

Implants

Instruments

Endoscopes

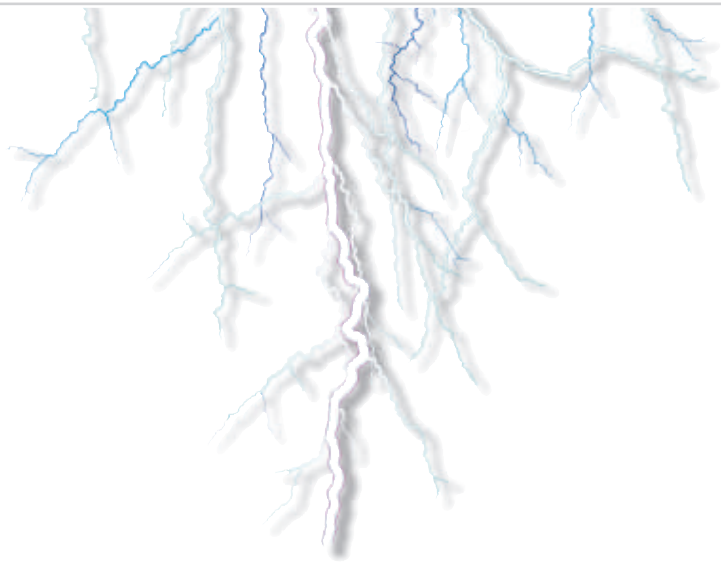
Laryngoscopes

Containers



Neurochirurgie  
Neurosurgery  
Neurocirugía  
Neurochirurgie  
Neurochirurgia

*made in Germany*



  
**medicon**  
**Instrumente**  
the art of surgery



1 - 8

**1**

**Skalpelle, Rasierklingenthaler**  
**Scalpels, Razor Blade Holder**  
**Bisurís, Porta - hojas de afeitar**  
**Bistouris, Porte - lame de rasoir**  
**Bisturi, Porta lamette da barba**

**Scheren**  
**Scissors**  
**Tijeras**  
**Ciseaux**  
**Forbici**

9 - 44

**2**

**Pinzetten**  
**Forceps**  
**Pinzas**  
**Pinces**  
**Pinze**

45 - 78

**3**

**Saug- und Spülinstrumente**  
**Aspirating and Irrigating Instruments**  
**Instrumentos de aspiración y de lavado**  
**Instrumentes à aspiration et à irrigation**  
**Strumenti per aspirazione e lavaggio**

79 - 88

**4**

**Nadelhalter**  
**Needle Holder**  
**Porta-agujas**  
**Porte-aiguilles**  
**Port'aghi**

89 - 104

**5**

**Klemmen, Klammern**  
**Forceps**  
**Pinzas, Grapas**  
**Pinces, Agrafes**  
**Pinze, Clips**

105 - 118

**6**

**Gefäß-Clips**  
**Vessel Clips**  
**Clips vasculares**  
**Clips vasculaires**  
**Clips vascolari**

119 - 154

**7**



155 - 184

**8**

**Wundsrpeizer**  
**Self-retaining Retractors**  
**Separadores autoestáticos**  
**Ecarteurs autostatiques**  
**Divaricatori autostatici**

185 - 198

**9**

**Elevatorien, Raspatorien**  
**Elevators, Raspatories**  
**Elevadores, Legras**  
**Elévateurs, Rugines**  
**Elevatori, Periostomi**

199 - 212

**10**

**Hämmer, Meißel, Löffel**  
**Mallets, Chisels, Curettes**  
**Martillos, Cinceles, Cucharillas**  
**Mallets, Ciseaux burins, Curettes**  
**Martelli, Scalpelli, Cucchiai**

213 - 224

**11**

**Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen, Rippenscheren**  
**Bone Rongeurs, Bone Cutting Forceps, Rib Shears**  
**Pinzas-gubias, Pinzas cortantes para huesos, Costótomos**  
**Pinces-gouges, Pinces coupantes à os, costotomes**  
**Pinze-sgorbie, Pinze ossivore, Costotomi**

225 - 234

**12**

**Diagnostische Instrumente**  
**Diagnostic Instruments**  
**Instrumentos diagnosticos**  
**Instrumentes Diagnostiques**  
**Strumenti diagnostici**

235 - 242

**13**

**Hirnspatel, Pinzetten, Tumorfasszangen**  
**Brain Spatulas, -Forceps, Tumor Grasping Forceps**  
**Espátulas cerebrales, Pinzas-espátula cerebral, Pinzas para agarrar tumores**  
**Spatules cérébrales, -Pinces cérébrales, Pinces pour préhension de tumeurs**  
**Spatole cerebrali, -Pinze, Pinze per affare tumori**

243 - 258

**14**

**Haken, Dissektoren**  
**Hooks, Dissectors**  
**Separadores, Disectores**  
**Crochets, Dissecteurs**  
**Uncini, Dissettori**





259 - 280

**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mangos redondos**  
**Micro-Instruments à manche rond**  
**Strumenti per Microchirurgia con manico rotondo**

**15**

**Hypophysektomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**

281 - 296

**16**

**Wundhaken**  
**Retractors**  
**Separadores**  
**Ecarteurs**  
**Divaricatori**

297 - 304

**17**

**Laminektomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**

305 - 338

**18**

**Bandscheiben-Rongeure, Knochenstanzen**  
**Rongeurs fpr Intervertebral Discs, Bone Punches**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales, Pinzas cortantes para huesos**  
**Rongeurs pour diques intervertébraux, Pinces emporte-pièce pour os**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali, Pinze ossivore**

339 - 354

**19**

**Schädelstanzen, Trephinen, Drahtsägen, Bohraparate**  
**Skull Punches, Trephines, Wire Saws, Drills**  
**Pinzas saca-bocadas para craneotomía, Trépanos, Sierras de hilo de metal, Perforadores**  
**Pinces emporte-pièce crâniennes, Tréphines, Scies en fil de fer, Perforateurs**  
**Pinze craniotome, Trapano, Seghe di filo d'acciaio, Perforatori**

355 - 368

**20**

**CMS Basic-Set „Neuro“, Neuro Flap**  
**CMS Basic-Set „Neuro“, Neuro Flap**  
**Set básico CMS „Neuro“, Neuro Flap**  
**Jeu de base CMS „Neuro“, Neuro Flap**  
**Set base CMS „Neuro“, Neuro Flap**

369 - 382

**21**





383 - 404

**Siebvorschläge**  
**Set Suggestions**  
**Proposición de juegos**  
**Propositions pour boîtes d'instruments chirurgicaux**  
**Proposte die Sets**

**22**

**Hinweise**  
**References**  
**Instrucciones**  
**Indications**  
**Indicazione**

405 - 408

**23**

**Numerischer Index**  
**Numerical Index**  
**Indice Numérico**  
**Table des matière numerique**  
**Indice numerico**

409 - 428

**24**

**Alphabetischer Index**  
**Alphabetical Index**  
**Indice alfabético**  
**Index alphabétique**  
**Indice alfabetico**

429 - 460

**25**



1

*Skalpelle, Rasierklingshalter*  
*Scalpels, Razor Blade Holder*  
*Bisturís, Porta - hojas de afeitar*  
*Bistouris, Porte - lame de rasoir*  
*Bisturi, Porta lamette da barba*



**Skalpellklingen steril**  
**Scalpel Blades sterile**  
**Hojas de bisturí estériles**  
**Lames de bistouris, stériles**  
**Lame sterili per bisturi**



**01.22.10**  
# 10



**01.22.11**  
# 11



**01.22.12**  
# 12



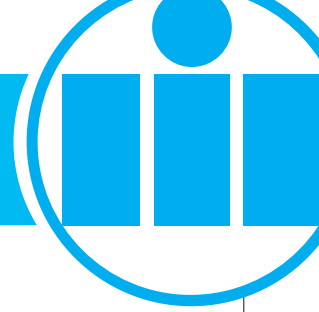
**01.22.15**  
# 15



Verpackungseinheit 100 Stück, steril  
Packing unit 100 pieces, sterile  
Cajas con 100 piezas, esteriles  
Boîtes de 100 pièces, stériles  
Unità di 100 pezzi, sterili



**Skalpelligriffe**  
**Scalpel Handles**  
**Mangos de bisturí**  
**Manches pour bistouris**  
**Manici per bisturi**



Skalpelligriffe, passend für  
auswechselbare Skalpelligklingen  
Fig. 10, 11, 12, 13, 15

Scalpel handles for scalpel  
blades fig. 10, 11, 12, 13, 15

Mangos de bisturí para  
hojas intercambiables  
fig. 10, 11, 12, 13, 15

Manches pour bistouris, allant  
avec les lames de bistouris interchangeables  
fig. 10, 11, 12, 13, 15

Manici per bisturi, per fissare  
le lame intercambiabili  
fig. 10, 11, 12, 13, 15



**01.27.03**  
no. 3



**01.27.07**  
no. 7



**01.27.17**  
no. 7K



**01.27.40**  
16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**Skalpelli**  
**Scalpel Handles**  
**Mangos de bisturí**  
**Manches pour bistouris**  
**Manici per bisturi**



**01.27.21**  
21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Landolt**



**01.27.25**  
25 cm - 10"  
**Landolt**

Skalpelli, passend für  
auswechselbare Skalpellklingen  
Fig. 62, 64, 65, 67

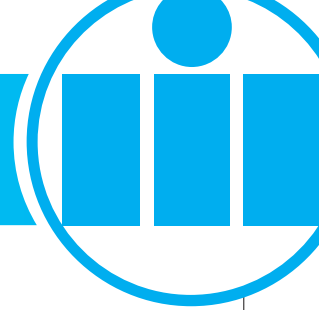
Scalpel handles for scalpel  
blades fig. 62, 64, 65, 67

Mangos de bisturí para  
hojas intercambiables  
fig. 62, 64, 65, 67

Manches pour bistouris, allant  
avec les lames de bistouris  
interchangeables  
fig. 62, 64, 65, 67

Manici per bisturi, per fissare  
le lame intercambiabili  
fig. 62, 64, 65, 67

**Skalpelli-griffe, Skalpellklingen steril**  
**Scalpel Handles, Scalpel Blades sterile**  
**Mangos de bisturí, Hojas de bisturí estériles**  
**Manches pour bistouris, Lames stériles de bistouris**  
**Manici per bisturi, Lama sterili per bisturi**



**01.30.32**  
13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**01.30.36**  
15,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**01.30.62**  
# 62



**01.30.64**  
# 64



**01.30.65**  
# 65



**01.30.67**  
# 67

Verpackungseinheit 12 Stück, steril  
Packing unit 12 pieces, sterile  
Cajas con 12 piezas, estériles  
Boîtes de 12 pièces, stériles  
Unità di 12 pezzi, sterili





**Feine Skalpelle**  
**Delicate Scalpels**  
**Bisturís delicados**  
**Bistouris délicats**  
**Bisturi delicati**



13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**01.50.01**  
# 1



**01.50.03**  
# 3



**01.50.07**  
# 7



13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**Parker**

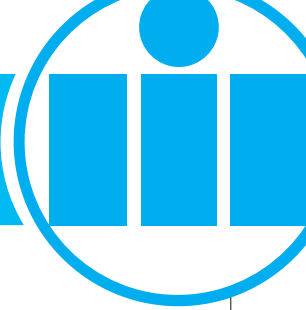
**01.50.71**  
# 1



**01.50.72**  
# 2



Rasierklingenbrecher und -halter  
 Razor Blade Breaker and -Holder  
 Cachón y porta-hojas de afeitar  
 Concasseurs et porte-lames de rasoir  
 Spezza e porta lamette da barba



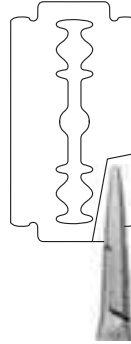
**Castroviejo**



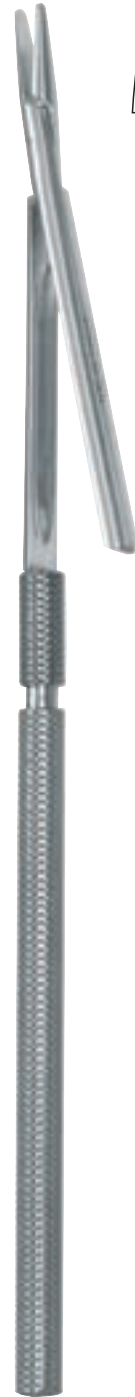
**60.85.09**  
 9 cm - 3 1/2"



**60.85.12**  
 12 cm - 4 3/4"



**60.82.11**  
 11 cm - 4 3/8"  
**Barraquer**



**60.85.18**  
 18 cm - 7 1/8"  
**Castroviejo**







2

**Scheren**  
**Scissors**  
**Tijeras**  
**Ciseaux**  
**Forbici**



**Scheren**  
**Scissors**  
**Tijeras**  
**Ciseaux**  
**Forbici**

In unserem Scherenprogramm finden Sie neben den Standardscheren Sondermodelle, deren Eigenschaften auf den Folgeseiten dargestellt sind.

In our programme of scissors, you will find standard scissors as well as special models. The characteristics of these special models are described on the following pages.

En nuestro programa pueden encontrar a parte de las tijeras estándares también modelos especiales cuyas características están descritas en los siguientes paginas.

Dans notre programme de ciseaux vous trouverez des ciseaux standard ainsi que des ciseaux spéciaux dont les caractéristiques sont décrites aux pages suivantes.

Nel nostro programma di forbici trovate non solamente forbici standard, ma anche modelli speciali, le quali caratteristiche vengono riportate sulle seguenti pagine.

Darstellungsbeispiel einer 16 cm Kelly-Schere, lieferbar in 5 Modellvarianten.

This is an example of a Kelly Scissors 16 cm, which is available in 5 different models.

Ejemplo de una tijera Kelly 16 cm, disponible en 5 modelos diferentes.

Exemple d'une paire de ciseaux Kelly 16 cm, dont 5 modèles différents sont livrables.

Esempio di una forbice Kelly 16 cm, fornibile in 5 vari modelli.



**Kelly**

16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

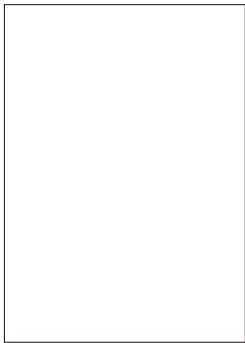
standard  
**04.54.16**

supercut  
**204.54.16**

black line  
**214.54.16**

"HM"  
**04.54.66**

supercut plus  
**204.54.66**



**Standard**



Kennzeichen: **ohne besondere Kennzeichnung**

- von Experten fachkundig hergestellt und sorgfältig gehärtet, für dauerhafte Leistung

Characteristic: **without special marking**

- manufactured by experts and accurately hardened for long-lasting performance.

Distintivo: **sin marcación especial**

- producido por expertos y endurecido con esmero para un rendimiento permanente

Marque: **sans marquage particulier**

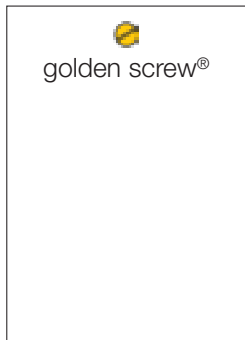
- achevés par des experts et durcis avec soin pour obtenir une durée continue

Riconoscimento: **senza riconoscimento particolare**

- prodotte da persone altamente qualificate e accuratamente temperate per un rendimento di lunga durata.

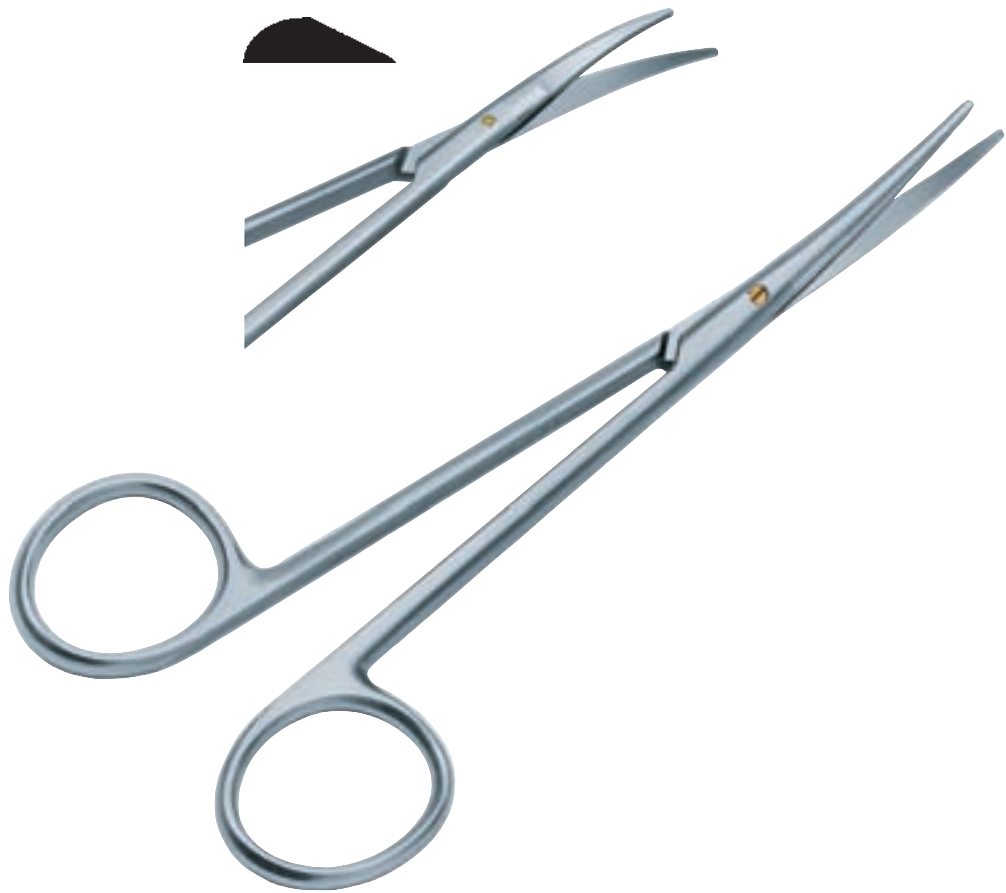


Scheren "supercut"  
Scissors "supercut"  
Tijeras "supercut"  
Ciseaux "supercut"  
Forbici "supercut"



golden screw®

**supercut**



Kennzeichen: **goldene Schraube**

- **einzigartiger Kantenschliff** für optimalen Schnitt
- Schneideblatt mit Mikroverzahnung
- feiner, minimal traumatisierender Schnitt
- von Experten fachkundig hergestellt und sorgfältig gehärtet für dauerhafte Leistung

Characteristic: **golden screw**

- **uniquely ground edges** for ultimate cutting efficiency
- cutting edge with micro serration
- fine, minimally traumatizing cut
- manufactured by experts and accurately hardened for long lasting performance

Distintivo: **tornillo dorado**

- **afilado especial** para un corte óptimo
- hoja cortante con dentado micro
- corte fino, mínimo traumatizado
- producido por expertos y endurecido con esmero para un rendimiento permanente

Marque: **vis dorée**

**aiguisement précis des lames** pour garantir un

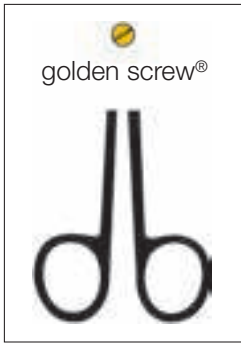
- tranchant parfait
- lame à dents micro
- tranchant fin et peu traumatisant
- achevés par des experts et durcis avec soin pour obtenir une durée continue

Riconoscimento: **vite dorata**

**affilatura speciale** per un ottimo taglio

- lama a denti micro
- taglio fine, minimo traumatizzante
- prodotte da persone altamente qualificate e accuratamente temperate per un rendimento di lunga durata.





golden screw®

## black line



Kennzeichen: **goldene Schraube**  
**schwarze Ringgriffe**

Der reduzierte Querschnitt des Schneidblatts, erzielt durch den zusätzlichen Anschlag einer Blattrückseite, führt zu besseren Sichtverhältnissen und zu einer exakteren Präparation.

- **einzigartiger Kantenschliff** für optimalen Schnitt
- Schneideblatt mit Mikroverzahnung
- feiner, minimal traumatisierender Schnitt
- von Experten fachkundig hergestellt und sorgfältig gehärtet für dauerhafte Leistung

Characteristics: **golden screw**  
**black rings**

The reduced cross-section of the cutting blade achieved by an additional ground section of a blade's backside allows a better visibility and a more precise dissection.

- **uniquely ground edges** for ultimate cutting efficiency
- cutting edge with micro tothing
- fine, minimally traumatizing cut
- manufactured by experts and accurately hardened for long lasting performance

Distintivos: **tornillo dorado**  
**anillos negros**

El corte transversal reducido de la hoja de corte, que se realiza por el afilado adicional del posterior de una hoja, posibilita una mejor vista y una preparación más exacta.

- **afilado especial** para un corte óptimo
- hoja cortante con dentado micro
- corte fino, mínimo traumatizado
- producido por expertos y endurecido con esmero para un rendimiento permanente

Marque: **vis dorée**  
**anneaux noirs**

Grâce à l'aiguisage additionnel du dos d'une lame on atteind une coupe transversale réduite, ce qui mène à une vue améliorée et à une préparation plus précise.

- **aiguisement précis des lames** pour garantir un tranchant parfait
- lame à dents micro
- tranchant fin et peu traumatisant
- achevés par des experts et durcis avec soin pour obtenir une durée continuelle

Riconoscimento: **vite dorata**  
**anelli neri**

La riduzione del taglio trasversale di una lama, produce una molatura in più alla lama opposta, creando una migliore visione ed una precisa preparazione.

- **affilatura speciale** per un ottimo taglio
- lama a denti micro
- taglio fine, minimo traumatizzante
- prodotte da persone altamente qualificate e accuratamente temperate per un rendimento di lunga durata.



**Hartmetallscheren "HM"**  
**Tungsten Carbide Scissors "HM"**  
**Tijeras de tungsteno "HM"**  
**Ciseaux en tungstène "HM"**  
**Forbici in tungsteno "HM"**



**"HM"**



Kennzeichen: **goldene Ringgriffe**

**Eingeschweißte Hartmetallschneiden** aus diamantharter Chrom-Wolfram-Legierung. Präzisionsschliff für hohe Schnitthaltigkeit und weichen, gleichmäßigen Gang.

- nahtlose, homogene Verbindung des Hartmetalls mit dem Scherenstahl
- keine zur Rostbildung neigende Lötnaht

Characteristic: **golden rings**

**Welded cutting edges** of solid tungsten carbide alloy. Precisely ground for high durability and smooth cutting action.

- homogenous connection between the tungsten carbide and the steel
- corrosion-free welding seam

Distintivo: **anillos dorados**

**Hojas soldadas de cromo-tungsteno**, una aleación dura comparable al diamante. Tienen un filo de precisión para un corte más suave y proporcionado.

- conexión homogénea sin soldadura del tungsteno con el acero
- sin soldadura que podría tender a corrosión

Marque: **anneaux dorés**

**Lames soudées d'un alliage de chrome-tungstène**, avec aiguisement impeccable précis garantissant un tranchant toujours impeccable ainsi qu'un fonctionnement souple et régulier.

- jointure sans traces et homogène du tungstène avec l'acier des ciseaux
- pas de soudure qui pourrait rouiller

Riconoscimento: **anelli dorati**

Lame al tungsteno saldate, lega diamantata di cromo e wolframio. Affilatura precisa per un alto rendimento e dolce funzionamento.

- congiunzione omogenea senza cordolo delle placche al tungsteno con l'acciaio delle forbici
- senza saldatura che possa tendere ad arrugginire





golden screw®

supercut plus



Kennzeichen: **goldene Schraube**  
**goldene Ringgriffe**

**Eingeschweißte Hartmetallschneiden** in Verbindung mit dem **einzigartigen Kantenschliff** garantieren ein Höchstmaß an Schnittqualität und Lebensdauer. Der reduzierte Querschnitt des Schneidblatts, erzielt durch den zusätzlichen Anschlag einer Blattrückseite, führt zu besseren Sichtverhältnissen und zu einer exakteren Präparation.

- nahtlose, homogene Verbindung des Hartmetalls mit dem Scherenstahl
- keine zur Rostbildung neigende Lötnaht
- Schneideblatt mit Mikroverzahnung
- feiner, minimal traumatisierender Schnitt

Characteristics: **golden screw**  
**golden rings**

**Uniquely ground edges** combined with **welded tungsten carbide cutting edges** guarantee a maximum of cutting performance and durability.

The reduced cross-section of the cutting blade achieved by an additional ground section of a blade's backside allows a better visibility and a more precise dissection.

- homogenous connection between the tungsten carbide and the steel
- corrosion-free welding seam
- cutting edge with micro serration
- fine, minimally traumatizing cut

Distintivos: **tornillo dorado**  
**anillos dorados**

**Hojas soldadas** de tungsteno y el **afilado unico** garantizan un corte óptimo y una durabilidad larga.

El corte transversal reducido de la hoja de corte, que se realiza por el afilado adicional del posterior de una hoja, posibilita una mejor vista y una preparación más exacta.

- conexión homogénea sin soldadura del tungsteno con el acero
- sin soldadura que podría tender a corrosión
- hoja cortante con dentado micro
- corte fino, mínimo traumatizado

Marque: **vis dorée**  
**anneaux dorés**

**Les lames soudées d'un alliage de chrome-tungstène et l'aiguisement singulier des lames** sont la garantie d'un tranchant parfait et d'une longue durabilité.

Grâce à l'aiguisage additionnel du dos d'une lame on atteint une coupe transversale réduite, ce qui mène à une vue améliorée et à une préparation plus précise.

- jointure sans traces et homogène du tungstène avec l'acier des ciseaux
- pas de soudure qui pourrait rouiller
- lame à dents micro
- tranchant fin et peu traumatisant

Riconoscimento: **vite dorata**  
**anelli dorati**

**Lame al tungsteno saldate** insieme ad un' **affilatura speciale** garantiscono un'altissima qualità del taglio ed una lunga durata.

La riduzione del taglio trasversale di una lama, produce una molatura in più alla lama opposta, creando una migliore visione ed una precisa preparazione.

- congiunzione omogenea senza cordolo del tungsteno con l'acciaio delle forbici
- senza saldatura che possa tendere ad arrugginire
- lama a denti micro
- taglio fine, minimo traumatizzante



**Feine Scheren**  
**Delicate Scissors**  
**Tijeras finas**  
**Ciseaux délicats**  
**Forbici delicate**



10 cm - 4"  
**Stevens**



**02.50.22**



**02.50.23**



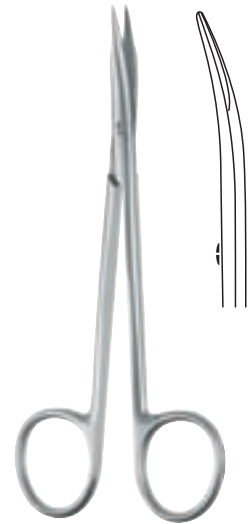
**02.50.32**



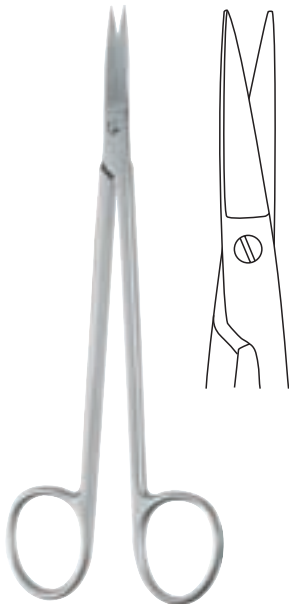
**02.50.33**

spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuta

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa



**02.50.45**  
 13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Kelly**



16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

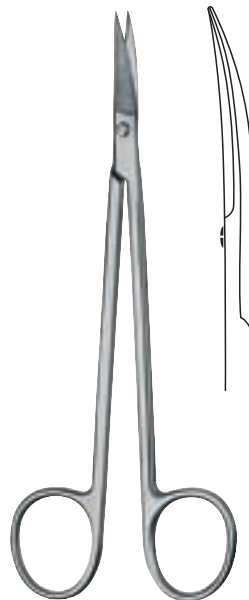
standard  
**04.54.16**

supercut  
**204.54.16**

black line  
**214.54.16**

"HM"  
**04.54.66**

supercut plus  
**204.54.66**



16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Kelly**



16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

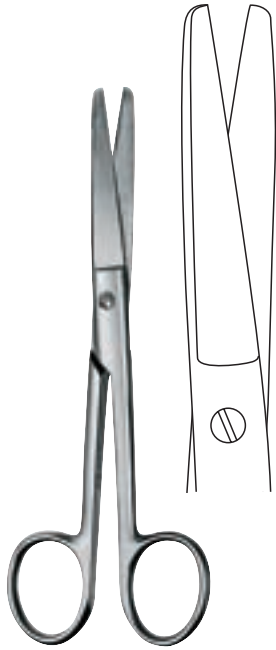
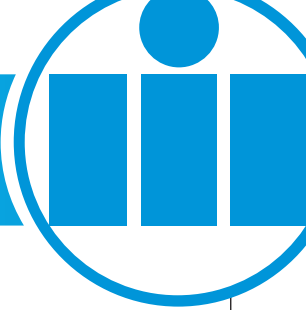
standard  
**04.55.16**

supercut  
**204.55.16**

black line  
**214.55.16**

"HM"  
**04.55.66**

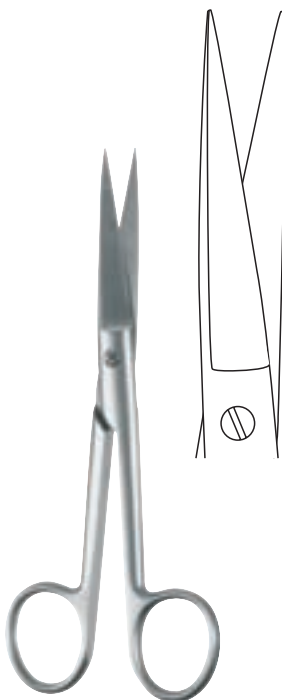
supercut plus  
**204.55.66**



|   |   |
|---|---|
| 14,5 cm - 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | 16,5 cm - 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " |
| standard<br><b>03.02.14</b>               | standard<br><b>03.02.16</b>               |
| supercut<br><b>203.02.14</b>              | supercut<br><b>203.02.16</b>              |
| black line<br><b>213.02.14</b>            |   |
| "HM"<br><b>03.02.64</b>                   |   |



|   |   |
|---|---|
| 14,5 cm - 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | 16,5 cm - 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " |
| standard<br><b>03.03.14</b>               | standard<br><b>03.03.16</b>               |
| supercut<br><b>203.03.14</b>              | supercut<br><b>203.03.16</b>              |
| black line<br><b>213.03.14</b>            |   |
| "HM"<br><b>03.03.64</b>                   |   |



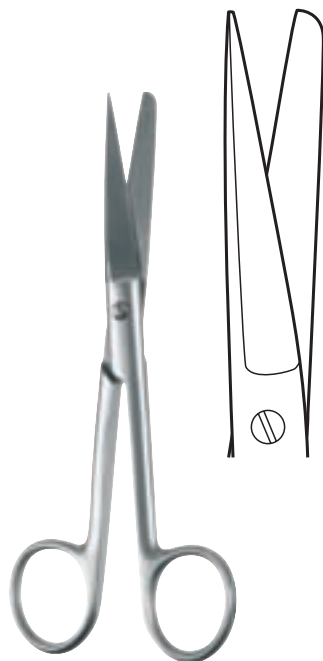
|   |   |
|---|---|
| 14,5 cm - 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | 16,5 cm - 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " |
| standard<br><b>03.04.14</b>               | standard<br><b>03.04.16</b>               |
| supercut<br><b>203.04.14</b>              |   |
| black line<br><b>213.04.14</b>            |   |
| "HM"<br><b>03.04.64</b>                   |   |



|   |   |
|---|---|
| 14,5 cm - 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | 16,5 cm - 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " |
| standard<br><b>03.05.14</b>               | standard<br><b>03.05.16</b>               |
| supercut<br><b>203.05.14</b>              |   |
| black line<br><b>213.05.14</b>            |   |
| "HM"<br><b>03.05.64</b>                   |   |



Chirurgische Scheren  
Operating Scissors  
Tijeras para cirugía general  
Ciseaux chirurgicaux  
Forbici chirurgiche



14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

16,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

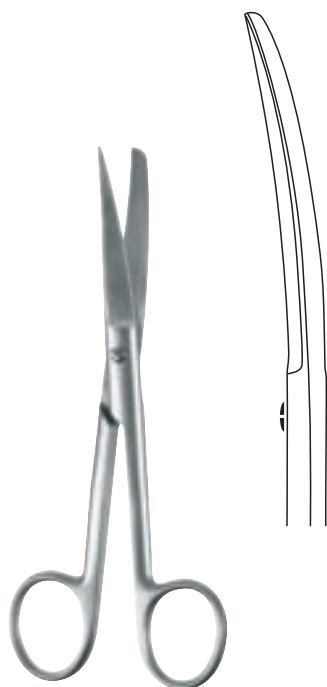
standard  
**03.06.14**

standard  
**03.06.16**

supercut  
**203.06.14**

black line  
**213.06.14**

"HM"  
**03.06.64**



14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

16,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

standard  
**03.07.14**

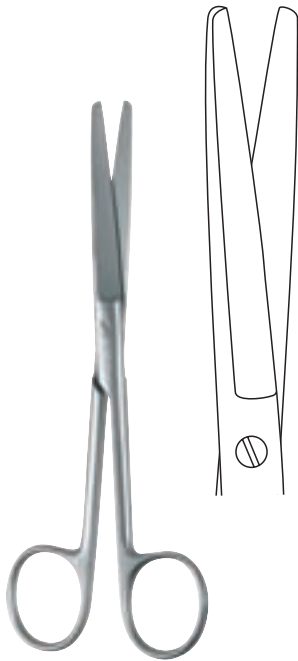
standard  
**03.07.16**

supercut  
**203.07.14**

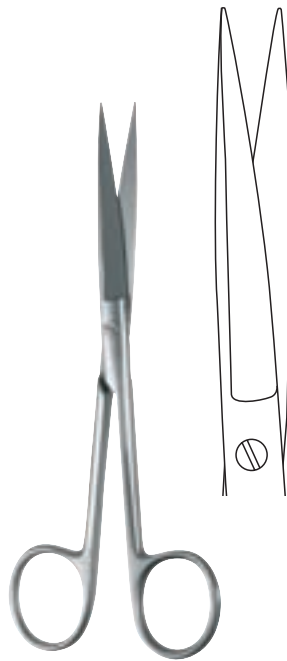
black line  
**213.07.14**

"HM"  
**03.07.64**

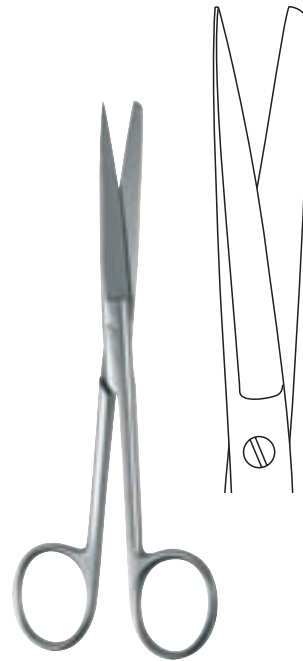
Chirurgische Scheren, schlankes Modell  
Operating Scissors, slender pattern  
Tijeras para cirugía general, modelo delgado  
Ciseaux chirurgicaux, modèle élancé  
Forbici chirurgiche, modello sottile



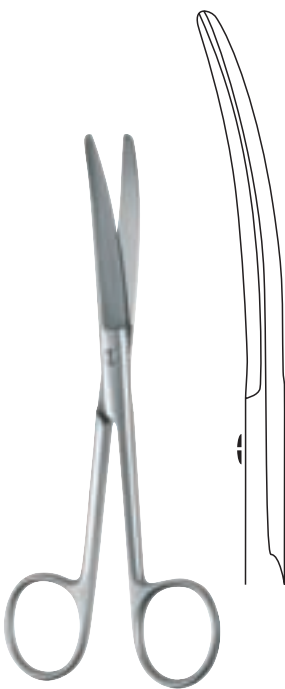
**03.02.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**03.04.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**03.06.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**03.03.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**03.05.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**03.07.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"





**Operations- und Präparierscheren**  
**Operating and Dissecting Scissors**  
**Tijeras para operaciones y preparaciones**  
**Ciseaux à opérations et à préparations**  
**Forbici per operazione e preparazione**



**Mayo**



14 cm - 5 1/2"

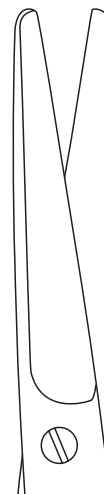
standard  
**03.50.14**

supercut  
**203.50.14**

black line  
**213.50.14**

"HM"  
**03.50.64**

supercut plus  
**203.50.64**



17 cm - 6 3/4"

standard  
**03.50.17**

supercut  
**203.50.17**

black line  
**213.50.17**

"HM"  
**03.50.67**

supercut plus  
**203.50.67**



**Mayo**



14 cm - 5 1/2"

standard  
**03.51.14**

supercut  
**203.51.14**

black line  
**213.51.14**

"HM"  
**03.51.64**

supercut plus  
**203.51.64**



17 cm - 6 3/4"

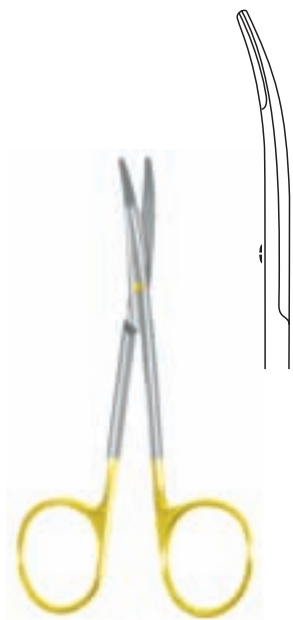
standard  
**03.51.17**

supercut  
**203.51.17**

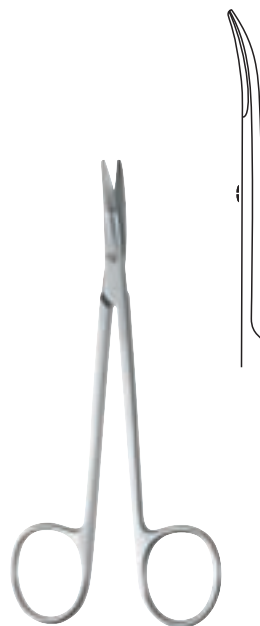
black line  
**213.51.17**

"HM"  
**03.51.67**

supercut plus  
**203.51.67**



**204.13.62**  
 11,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Greenberg PAR (Shea)**  
**supercut plus**



**04.13.12**  
 12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Shea**

Transplantationsscheren  
 Transplantation Scissors  
 Tijeras para transplantes  
 Ciseaux à transplantation  
 Forbici per trapianto



**Ragnell (Kilner)**

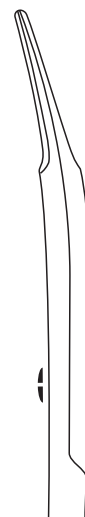
13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

standard  
**04.13.13**

supercut  
**204.13.13**



**04.13.15**  
 15 cm - 6"

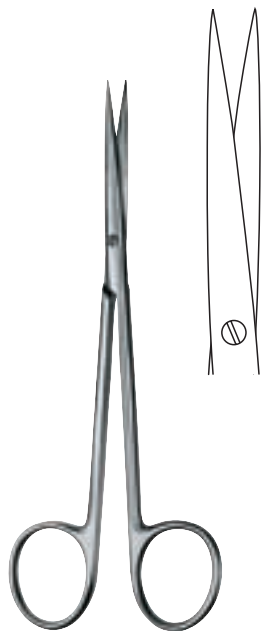


**04.13.20**  
 20 cm - 8"

Unterminierscheren  
 Tunneling Scissors  
 Tijeras para tunelización  
 Ciseaux à tunnellation  
 Forbici per tunnelizzare



**Präparierscheren**  
**Operating and Dissecting Scissors**  
**Tijeras para operaciones y preparaciones**  
**Ciseaux à opérations et à préparations**  
**Forbici per operazione e preparazione**



14 cm - 5 1/2"  
**"slim"**

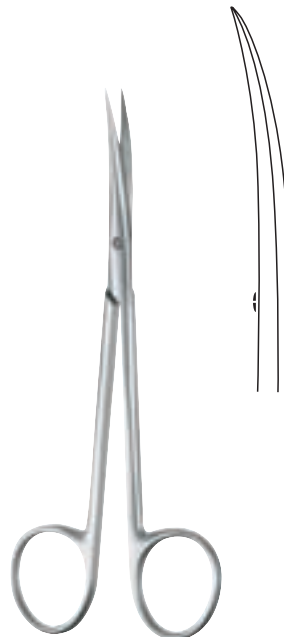


14 cm - 5 1/2"

standard  
**04.24.14**

supercut  
**204.24.14**

"HM"  
**04.24.64**



14 cm - 5 1/2"  
**"slim"**



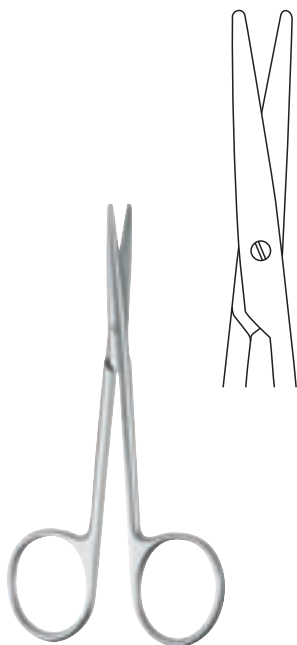
14 cm - 5 1/2"

standard  
**04.25.14**

supercut  
**204.25.14**

"HM"  
**04.25.64**

supercut plus  
**204.25.64**



11,5 cm - 4 1/2"  
**Baby-Metzenbaum**



11,5 cm - 4 1/2"

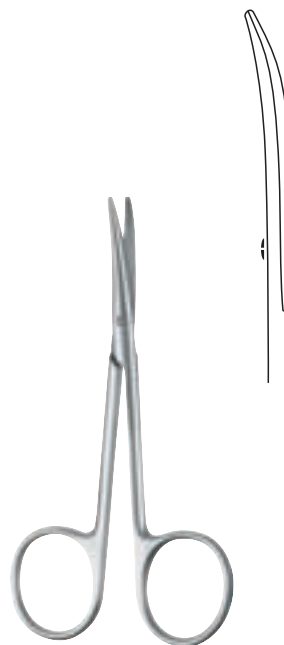
standard  
**04.32.11**

supercut  
**204.32.11**

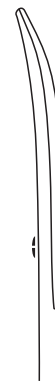
black line  
**214.32.11**

"HM"  
**04.32.61**

supercut plus  
**204.32.61**



11,5 cm - 4 1/2"  
**Baby-Metzenbaum**



11,5 cm - 4 1/2"

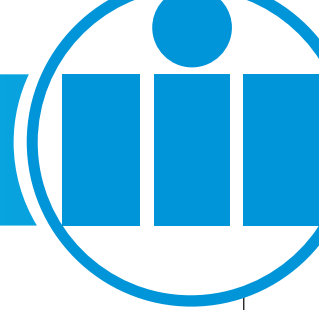
standard  
**04.33.11**

supercut  
**204.33.11**

black line  
**214.33.11**

"HM"  
**04.33.61**

supercut plus  
**204.33.61**



**Metzenbaum**



14 cm - 5 1/2"

standard  
**04.32.14**

supercut  
**204.32.14**

black line  
**214.32.14**

"HM"  
**04.32.64**

supercut plus  
**204.32.64**



18 cm - 7 1/8"

standard  
**04.32.18**

supercut  
**204.32.18**

black line  
**214.32.18**

"HM"  
**04.32.68**

supercut plus  
**204.32.68**



20 cm - 8"

standard  
**04.32.20**

supercut  
**204.32.20**

black line  
**214.32.20**

"HM"  
**04.32.70**

supercut plus  
**204.32.70**



**Präparierscheren**  
**Operating and Dissecting Scissors**  
**Tijeras para operaciones y preparaciones**  
**Ciseaux à opérations et à préparations**  
**Forbici per operazione e preparazione**



**Metzenbaum**



14 cm - 5 1/2"

standard  
**04.33.14**

supercut  
**204.33.14**

black line  
**214.33.14**

"HM"  
**04.33.64**

supercut plus  
**204.33.64**



18 cm - 7 1/8"

standard  
**04.33.18**

supercut  
**204.33.18**

black line  
**214.33.18**

"HM"  
**04.33.68**

supercut plus  
**204.33.68**



20 cm - 8"

standard  
**04.33.20**

supercut  
**204.33.20**

black line  
**214.33.20**

"HM"  
**04.33.70**

supercut plus  
**204.33.70**





**Metzenbaum-slim**

|   |   |                                |
|---|---|--------------------------------|
|   |   |                                |
| 14 cm - 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " | 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | 20 cm - 8"                     |
| standard<br><b>04.34.14</b>             | standard<br><b>04.34.18</b>             | standard<br><b>04.34.20</b>    |
| supercut<br><b>204.34.14</b>            | supercut<br><b>204.34.18</b>            | supercut<br><b>204.34.20</b>   |
| black line<br><b>214.34.14</b>          | black line<br><b>214.34.18</b>          | black line<br><b>214.34.20</b> |
| "HM"<br><b>04.34.64</b>                 |   |                                |



**Präparierscheren**  
**Operating and Dissecting Scissors**  
**Tijeras para operaciones y preparaciones**  
**Ciseaux à opérations et à préparations**  
**Forbici per operazione e preparazione**



**Metzenbaum-slim**



14 cm - 5 1/2"

standard  
**04.35.14**

supercut  
**204.35.14**

black line  
**214.35.14**

"HM"  
**04.35.64**

supercut plus  
**204.35.64**



18 cm - 7 1/8"

standard  
**04.35.18**

supercut  
**204.35.18**

black line  
**214.35.18**

"HM"  
**04.35.68**

supercut plus  
**204.35.68**



20 cm - 8"

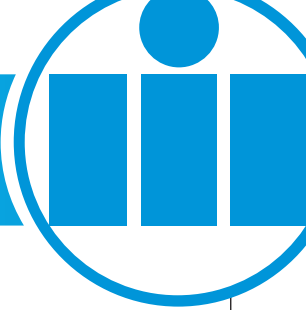
standard  
**04.35.20**

supercut  
**204.35.20**

black line  
**214.35.20**

"HM"  
**04.35.70**

supercut plus  
**204.35.70**



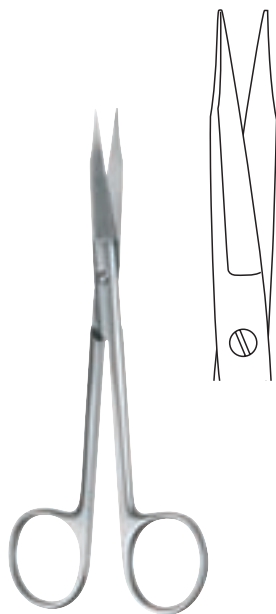
**Reynolds (Jameson)**



|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 12 cm - 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | 14 cm - 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " | 16 cm - 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " | 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " |
| standard<br><b>04.67.12</b>             | standard<br><b>04.67.14</b>             | standard<br><b>04.67.16</b>             | standard<br><b>04.67.18</b>             |
| supercut<br><b>204.67.12</b>            |   | supercut<br><b>204.67.16</b>            |   |



**Gewebescheren**  
**Tissue Scissors**  
**Tijeras para tejidos**  
**Ciseaux à tissus**  
**Forbici per tessuto**



**Fox**



- 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"
- standard  
**04.80.13\***
- supercut  
**204.80.13**
- black line  
**214.80.13**
- "HM"  
**04.80.63\***

\* = 1 Blatt gezahnt  
 1 blade serrated  
 1 hoja dentada  
 1 lame dentelée  
 1 lama dentellata

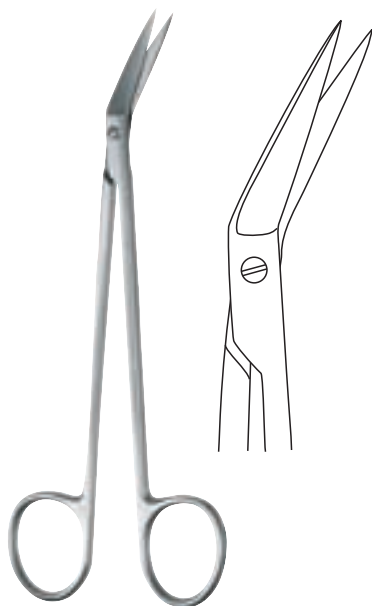


**Fox**



- 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"
- standard  
**04.81.13\***
- supercut  
**204.81.13**
- black line  
**214.81.13**
- "HM"  
**04.81.63\***

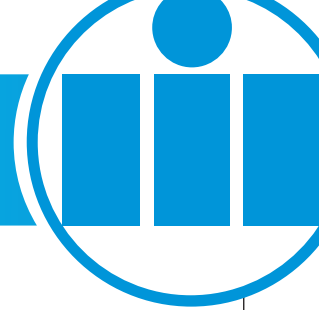
\* = 1 Blatt gezahnt  
 1 blade serrated  
 1 hoja dentada  
 1 lame dentelée  
 1 lama dentellata



**04.83.16**  
 16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Locklin**

# micro 2000

Mikro-Scheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro-ciseaux  
Micro Forbici



15 cm - 6"  
**micro 2000**



**05.15.70**



**05.15.71**



**05.15.72**



**05.15.73**



**05.15.81**



**05.15.83**

gezahnte Schneiden  
serrated cutting edges  
hojas dentadas  
lames dentelées  
lame dentellate

runde Schneidblätter  
round cutting blades  
hojas redondas  
lames rondes  
lame rotonde



18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**



**05.18.70**



**05.18.71**

Leichtmetall-Instrumente mit blau eloxierten Rundgriffen

- geringes Gewicht
- gut ausbalanciert
- sehr handlich
- ermüdungsfreies Arbeiten
- leicht zu pflegen
- korrosionsbeständig

Light-weight instruments with blue-colored anodized round handles

- extremely light weight
- well balanced
- easy to handle
- fatigueless handling
- easy to maintain
- corrosion-resistant

Instrumentos de metal ligero con mangos redondos azulados por anodización

- peso muy reducido
- bien equilibrados
- de fácil manejo
- operar sin fatigarse
- fáciles de cuidar
- anticorrosivos

Instruments en métal léger, avec manches ronds anodisés en bleu

- poids réduit
- bien équilibrés
- aisément maniables
- travail sans fatigue
- entretien facile
- résistant à la corrosion

Strumenti di metallo leggero con manici rotondi, anodizzati azzurri

- minimo peso
- perfetta equilibratura
- maneggevoli
- non affaticano la mano
- manutenzione minima
- resistenti alla corrosione





**Mikro-Scheren**  
**Micro Scissors**  
**Micro Tijeras**  
**Micro-ciseaux**  
**Micro Forbici**



Rundgriff 8 mm Ø  
 Round handle 8 mm Ø  
 Mango redondo 8 mm Ø  
 Manche rond 8 mm Ø  
 Manico rotondo Ø mm 8



15 cm - 6"

standard  
**05.15.74**

supercut  
**205.15.74**



**05.15.75**  
 15 cm - 6"



**05.15.76**  
 15 cm - 6"



**05.15.77**  
 15 cm - 6"

Vannas Schneiden  
 Vannas-type cutting edges  
 Hojas según Vannas  
 Lames selon Vannas  
 Lame secondo Vannas



**05.19.02**  
 23 cm - 9"



15 cm - 6"

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Rundgriff 8 mm Ø  
 Round handle 8 mm Ø  
 Mango redondo 8 mm Ø  
 Manche rond 8 mm Ø  
 Manico rotondo Ø mm 8



**05.16.74**

**05.18.74**

**05.21.74**



**05.16.75**

**05.18.75**

**05.21.75**



15 cm - 6"

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**05.16.68**

**05.18.68**

**05.21.68**



**05.16.69**

**05.18.69**

**05.21.69**



**Mikro-Scheren**  
**Micro Scissors**  
**Micro Tijeras**  
**Micro-ciseaux**  
**Micro Forbici**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



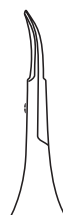
**05.18.84**



**05.18.85**



**05.18.86**



**05.18.87**



**05.18.89**

Vannas Schneiden  
 Vannas-type cutting edges  
 Hojas según Vannas  
 Lames selon Vannas  
 Lame secondo Vannas



**05.18.90**  
 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Biemer**

Venenschere  
 Vein scissors  
 Tijera para venas  
 Ciseaux pour veines  
 Forbici per vene



16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**05.18.92**



**05.18.93**



**05.18.94**



**05.18.95**



**05.18.96**

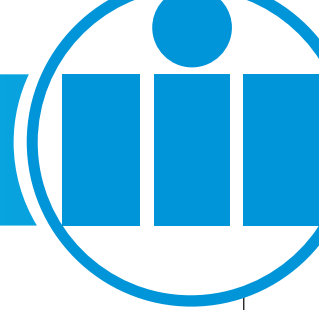


**05.18.97**

**Millesi**

Vannas Schneiden  
 Vannas-type cutting edges  
 Hojas según Vannas  
 Lames selon Vannas  
 Lame secondo Vannas

gezahnte Schneiden  
 serrated cutting edges  
 hojas dentadas  
 lames dentelées  
 lame dentellate



18,5 cm - 7 1/4"



**05.18.98**  
**Yasargil**



**05.18.99**  
**Jacobson**

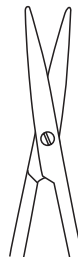


**05.19.01**  
**Potts-Yasargil**

seitwärts abgewinkelt  
 angled to side  
 acodadas hacia el lado  
 coudés latéralement  
 angolata lateralmente



**05.19.10**  
 18,5 cm - 7 1/4"



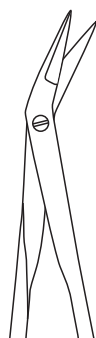
Karoprofil  
 Cross-serration  
 Perfil cuadrado  
 Profil quadrillé  
 Profilo a quadro



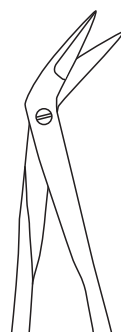
**Mikro-Scheren**  
**Micro Scissors**  
**Micro Tijeras**  
**Micro-ciseaux**  
**Micro Forbici**



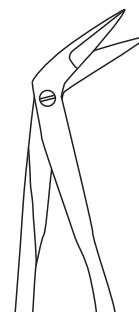
18 cm - 7 1/8"  
"HM"



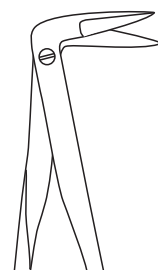
**05.19.25**  
25°



**05.19.45**  
45°



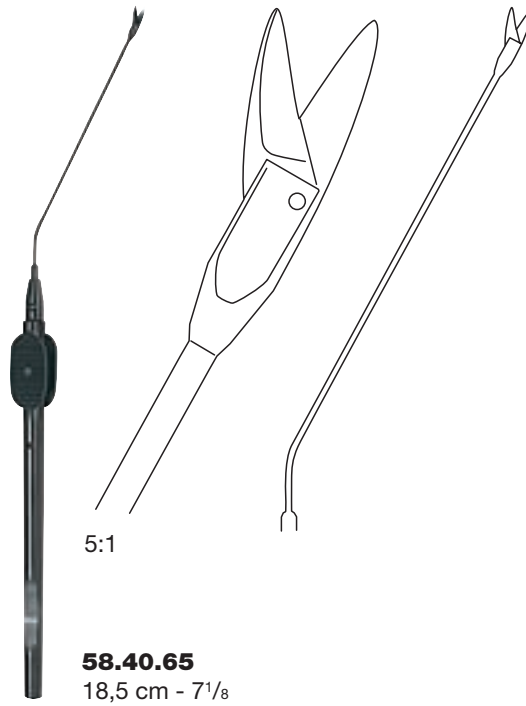
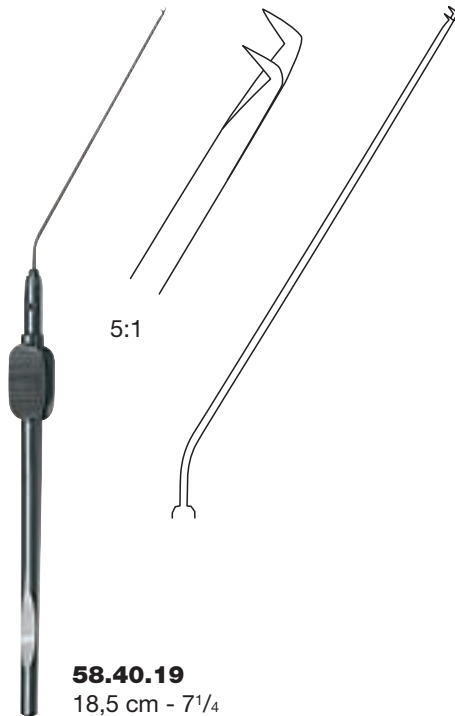
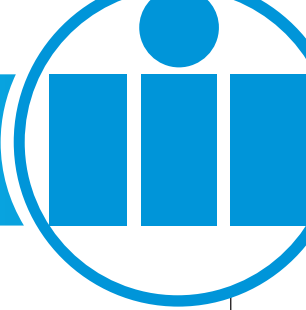
**05.19.60**  
60°



**05.19.90**  
90°

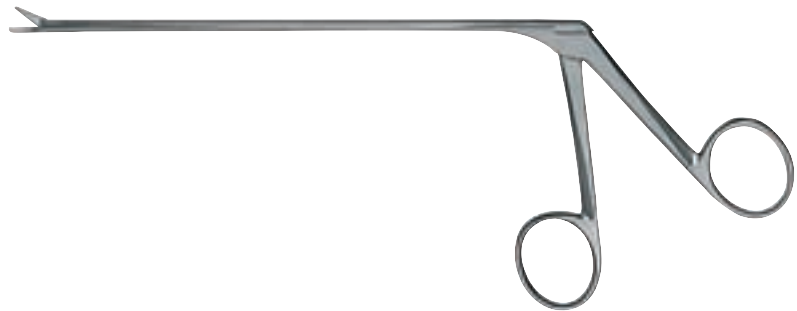


**05.19.95**  
125°



Tumorschere  
Tumor scissors  
Tijera para tumores  
Ciseaux pour tumeur  
Forbice per tumori

14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Schneidblätter 8 mm lang, mit stumpfen Spitzen  
Blades 8 mm long with blunt tips  
Hojas de 8 mm de largo con puntas romas  
Lames 8 mm de long, à pointes mousses  
Lunghezza della lama 8 mm con punte smusse



**58.46.40**  
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta



**58.46.42**  
nach rechts gebogen  
curved to right  
acodadas hacia la derecha  
courbes à droite  
curva a destra



**58.46.43**  
nach links gebogen  
curved to left  
acodadas hacia la izquierda  
courbes à gauche  
curva a sinistra

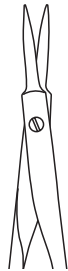




Mikro-Scheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro-ciseaux  
Micro Forbici



16 cm - 6 1/4"  
**Yasargil**



**58.16.30**



**58.16.31**



20 cm - 8"  
**micro 2000**



**58.20.70**



**58.20.71**



19,5 cm - 7 3/4"  
**Yasargil**



**58.19.20**



**58.19.21**



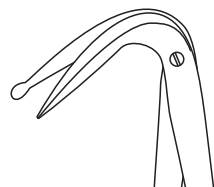
**58.19.25**



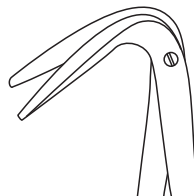
**58.19.26**



**58.19.27**



**58.19.28**  
Circumflex 124°



**58.19.29**  
Circumflex 124°



**58.19.30**



**58.19.31**



**59.16.20**  
 16 cm - 6 1/4"  
**Yasargil**



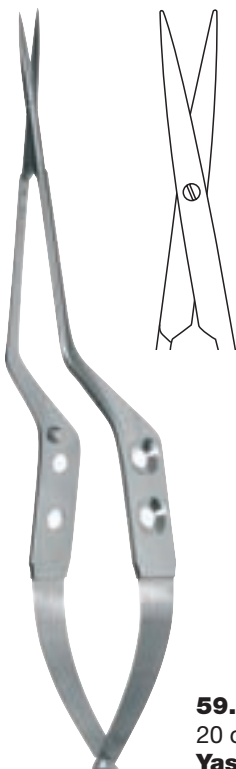
**59.16.21**  
 16 cm - 6 1/4"  
**Yasargil**



**59.20.20**  
 20 cm - 8"  
**Yasargil**



**59.20.21**  
 20 cm - 8"  
**Yasargil**



**59.20.30**  
 20 cm - 8"  
**Yasargil**



**59.20.31**  
 20 cm - 8"  
**Yasargil**



**59.20.23**  
 20 cm - 8"  
**Yasargil**

abwärts gebogen  
 curved down  
 curvo hacia abajo  
 coudés vers le bas  
 curvo verso basso

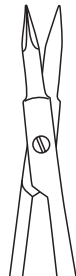


**Mikro-Scheren**  
**Micro Scissors**  
**Micro Tijeras**  
**Micro-ciseaux**  
**Micro Forbici**



**59.23.20**

23 cm - 9"  
**Yasargil**



**59.23.30**

Vannas Schneiden  
Vannas-type cutting edges  
Hojas según Vannas  
Lames selon Vannas  
Lame secondo Vannas



**59.23.21**

23 cm - 9"  
**Yasargil**



**59.23.31**

Vannas Schneiden  
Vannas-type cutting edges  
Hojas según Vannas  
Lames selon Vannas  
Lame secondo Vannas



**59.23.40**

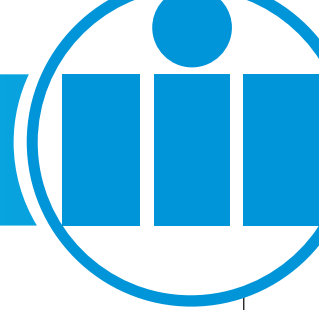
23 cm - 9"  
**Yasargil**



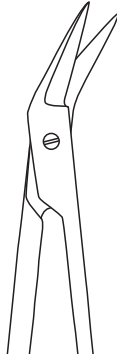
**59.23.41**

23 cm - 9"  
**Yasargil**

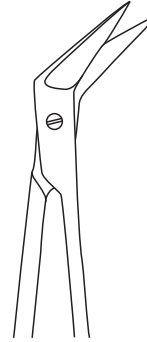




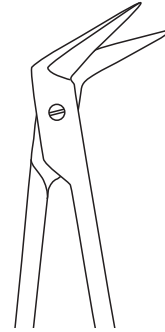
18 cm - 7 1/8"  
**Hegemann-  
Diethrich**



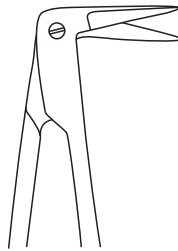
**55.15.32**  
25°



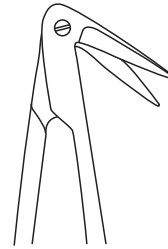
**55.15.34**  
45°



**55.15.36**  
60°



**55.15.39**  
90°



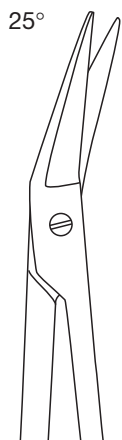
**55.15.40**  
125°



**Gefäßscheren**  
**Vascular Scissors**  
**Tijeras vasculares**  
**Ciseaux vasculaires**  
**Forbici vascolari**

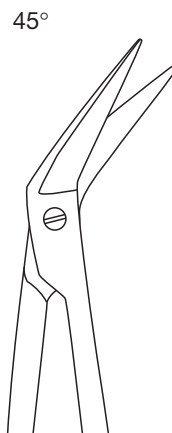


**Potts-Smith**



19 cm - 7 1/2"

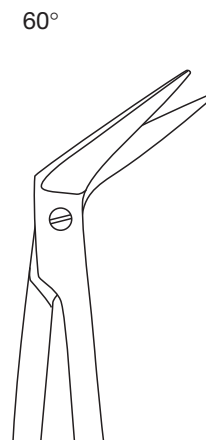
standard  
**55.15.42**



19 cm - 7 1/2"

standard  
**55.15.44**

supercut  
**255.15.44**



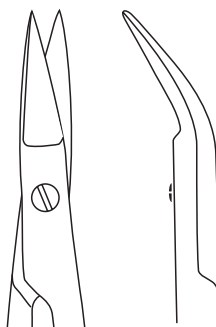
19 cm - 7 1/2"

standard  
**55.15.46**

supercut  
**255.15.46**

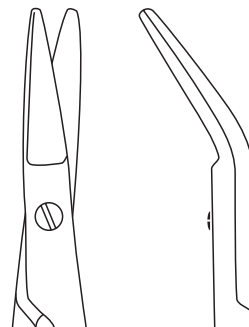


**Potts-Smith**



**55.15.50**  
 19 cm - 7 1/2"

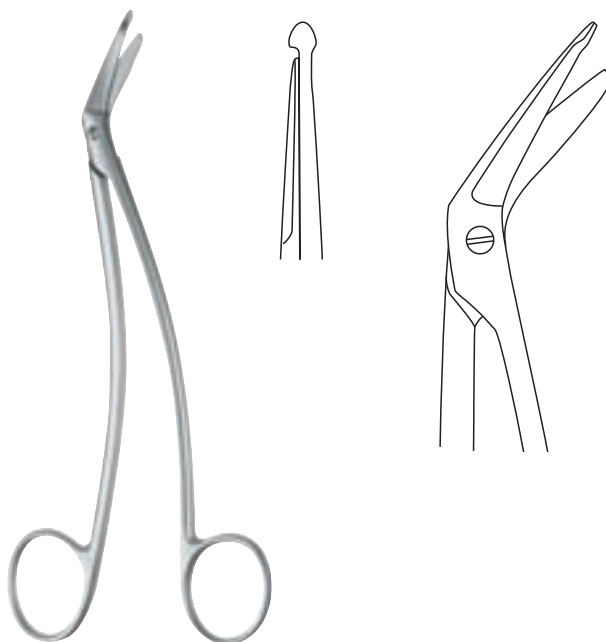
spitz/spitz  
 sharp/sharp  
 agudo/agudo  
 pointu/pointu  
 acuta/acuta



**55.15.51**  
 19 cm - 7 1/2"

stumpf/stumpf  
 blunt/blunt  
 romo/romo  
 mousse/mousse  
 smussa/smussa

**Durascheren, Trigeminscheren**  
**Dura Scissors, Trigeminal Scissors**  
**Tijeras para duramadre, Tijeras para trigémino**  
**Ciseaux pour dure-mère, Ciseaux pour trijumeau**  
**Forbici per dura-madre, Forbici per trigemino**



Duraschere  
 Dura scissors  
 Tijeras para duramadre  
 Ciseaux pour dure-mère  
 Forbici per dura-madre

**57.25.16**  
 16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Schmieden (Taylor)**



Trigeminschere  
 Trigeminal scissors  
 Tijeras para trigémino  
 Ciseaux pour trijumeau  
 Forbice per trigemino

**57.25.17**  
 17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

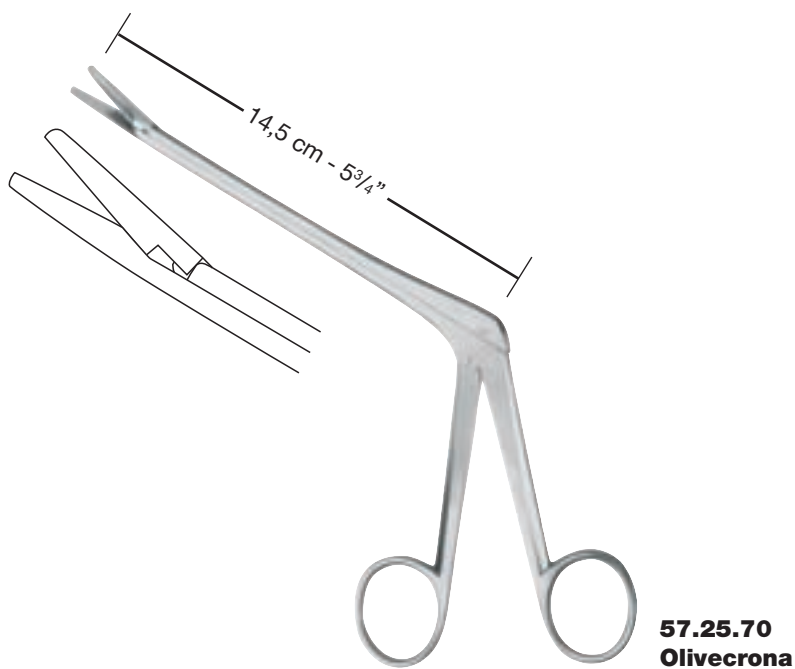
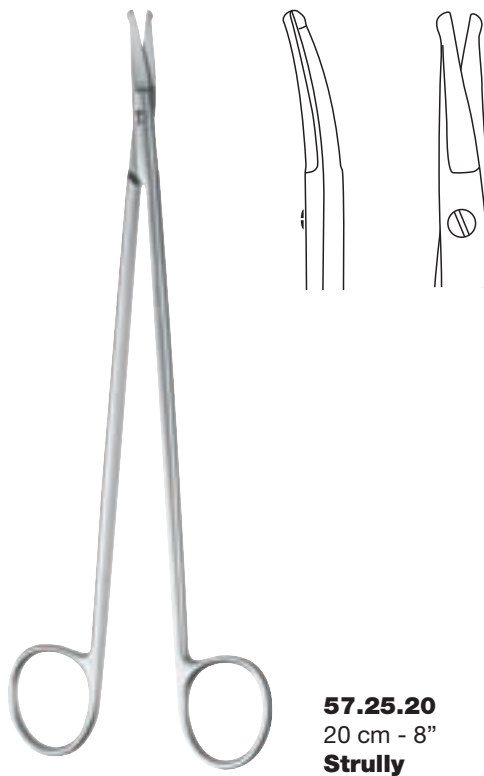
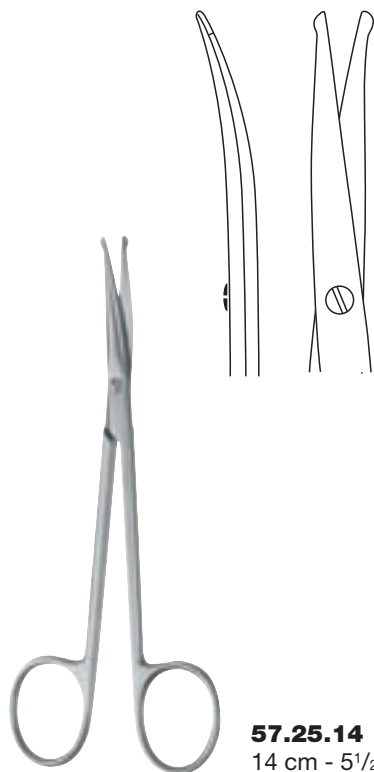
**57.25.19**  
 19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

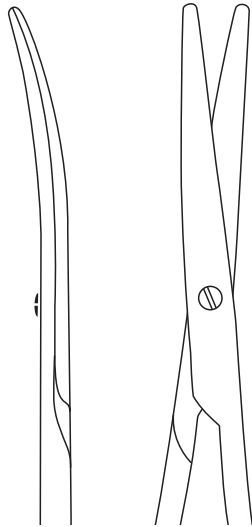
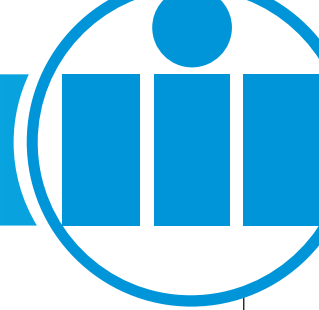
**Dandy**



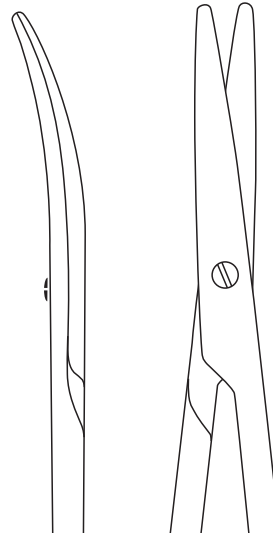


**Triginusscheren**  
**Trigeminal Scissors**  
**Tijeras para trigémino**  
**Ciseaux pour trijumeau**  
**Forbici per trigemino**





**14.06.84**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**14.06.88**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

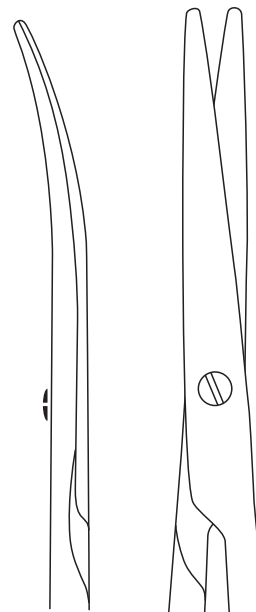
Ligaturscheren mit Mikro-Zahnung  
und Hartmetallschneiden

Ligature scissors with micro serration  
and tungsten carbide edges

Tijeras para ligaduras con filos dentados  
y de carburo tungsteno

Ciseaux à ligatures avec dents micro  
et lames en tungstène

Forbici per legatura con micro dentatura  
e lame in carburo tungsteno



**14.06.93**  
23 cm - 9"

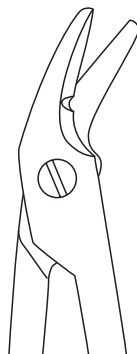


**Draht- und Blehscheren, gezahnt**  
**Wire Cutting Scissors, serrated**  
**Tijeras para cortar hilo de acero, dentadas**  
**Ciseaux coupe-fil, dentelés**  
**Forbici per tagliare fili d'acciaio, dentellate**



Für feinen Suture- und Schnürerdraht  
For fine suture and snare wire  
Para hilo fino de sutura y de sierra-nudo  
Pour fil métallique fin pour suture et serre-noeud  
Per fili fini di sutura e per serranodi

**14.20.09**  
10 cm - 4"  
**Schuknecht**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**Universal**

standard  
**14.23.12**

"HM"  
**14.23.62**



**3**

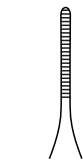
***Pinzetten***  
***Forceps***  
***Pinzas***  
***Pinces***  
***Pinze***



**Feine Pinzetten, anatomisch/chirurgisch**  
**Delicate Forceps, dressing/tissue**  
**Pinzas finas, anatómicas/quirúrgicas**  
**Pinces fines, anatomiques/chirurgicales**  
**Pinze delicate, anatomiche/chirurgiche**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Adson**



**06.20.12**



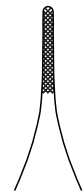
**06.21.13**



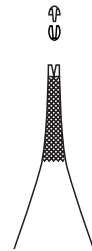
**06.21.12**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Adson „HM“**



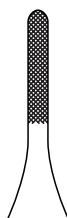
**06.20.62**



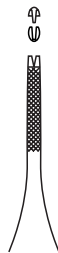
**06.21.62**



15 cm - 6"  
**Adson "HM"**



**06.20.65**



**06.21.65**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Micro-Adson**



**06.22.12**



**06.23.12**



15 cm - 6"  
**Micro-Adson**



**06.22.15**



**06.23.15**



**Semken**



**06.30.12**  
12,5 cm - 5"



**06.30.15**  
15 cm - 6"



**06.30.22**  
12,5 cm - 5"



**06.30.25**  
15 cm - 6"



**Semken**



**06.31.12**  
12,5 cm - 5"



**06.31.15**  
15 cm - 6"



**06.31.22**  
12,5 cm - 5"



**06.31.25**  
15 cm - 6"



**06.31.32**  
12,5 cm - 5"  
**Semken**



3 x 2 Zähne  
 3 x 2 teeth  
 3 x 2 dientes  
 3 x 2 dents  
 3 x 2 denti





**Feine Pinzetten, anatomisch/chirurgisch**  
**Delicate Forceps, dressing/tissue**  
**Pinzas finas, anatómicas/quirúrgicas**  
**Pinces fines, anatomiques/chirurgicales**  
**Pinze delicate, anatomiche/chirurgiche**

sehr fein  
 delicate  
 muy fina  
 modèle très fin  
 molto fine



**"Select"**



**06.34.51**  
11 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



**06.34.53**  
13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**06.34.55**  
15 cm - 6"



**06.34.58**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**06.34.60**  
20 cm - 8"



**06.35.51**  
11 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



**06.35.53**  
13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**06.35.55**  
15 cm - 6"



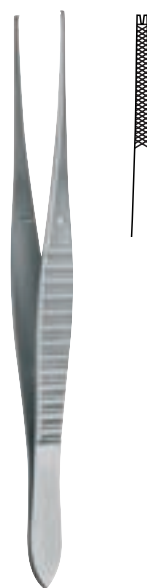
**06.35.58**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



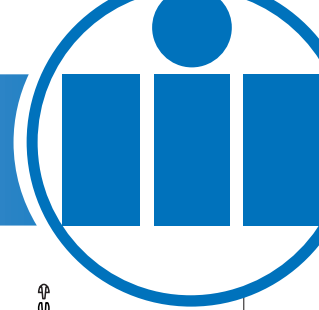
**06.35.60**  
20 cm - 8"



**06.40.15**  
15 cm - 6"  
**McIndoe**



**06.40.85**  
15 cm - 6"  
**Gillies**



**06.46.18**  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



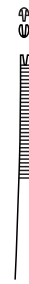
**06.46.20**  
 20 cm - 8"



**Potts-Smith**



**06.48.18**  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



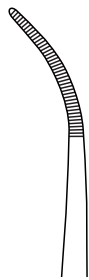
**06.48.20**  
 20 cm - 8"



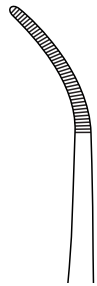
**Potts-Smith**



**06.47.18**  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



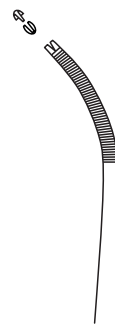
**06.47.20**  
 20 cm - 8"



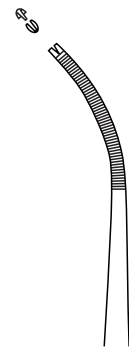
**Brophy**



**06.49.18**  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**06.49.20**  
 20 cm - 8"



**Brophy**



**Pinzette, anatomisch/chirurgisch**  
**Forceps, dressing/tissue**  
**Pinzas, anatómicas/quirúrgicas**  
**Pinces, anatomiques/chirurgicales**  
**Pinze, anatomiche/chirurgiche**



20 cm - 8"



**06.45.20**



**06.45.90**

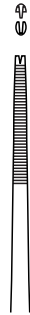
schwedisches Modell  
 swedish pattern  
 modelo sueco  
 modèle suédois  
 modello svedese



18 cm - 7 1/8"  
**Cushing**



**06.60.17**



**06.60.87**



mit Dissektorende  
 with dissector end  
 extremo sirviendo de legra  
 extrémité dissecteur  
 parte finale utilizzabile come  
 dissettore



18 cm - 7 1/8"  
**Cushing "HM"**



**06.60.68**



**06.60.69**

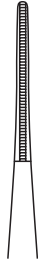


mit Dissektorende  
 with dissector end  
 extremo sirviendo de legra  
 extrémité dissecteur  
 parte finale utilizzabile come  
 dissettore



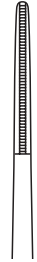
**DeBakey "AT"**

1,5 mm



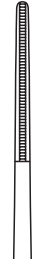
**06.50.15**  
 15 cm - 6"

1,5 mm



**06.50.19**  
 20 cm - 8"

1,5 mm



**06.50.24**  
 24 cm - 9 1/2"

1,5 mm



**06.50.30**  
 30 cm - 11 3/4"

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica

Gefäßpinzetten  
 Vascular forceps  
 Pinzas vasculares  
 Pincès vasculaires  
 Pinze vascolari



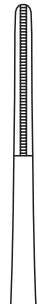
**DeBakey "AT"**

2 mm



**06.52.15**  
 15 cm - 6"

2 mm



**06.52.19**  
 20 cm - 8"

2 mm



**06.52.24**  
 24 cm - 9 1/2"

2 mm



**06.52.30**  
 30 cm - 11 3/4"



**Pinzetten atraumatisch**  
**Atraumatic Forceps**  
**Pinzas atraumáticas**  
**Pinces atraumatiques**  
**Pinze atraumatiche**



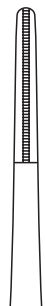
**DeBakey "AT"**

2,8 mm



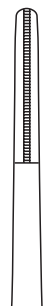
**06.54.15**  
15 cm - 6"

2,8 mm



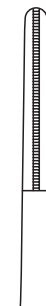
**06.54.19**  
20 cm - 8"

2,8 mm



**06.54.24**  
24 cm - 9½"

2,8 mm



**06.54.30**  
30 cm - 11¾"

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica

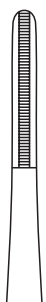


Gefäßpinzetten  
 Vascular forceps  
 Pinzas vasculares  
 Pinces vasculaires  
 Pinze vascolari



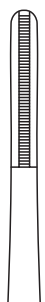
**DeBakey "AT"**

3,5 mm



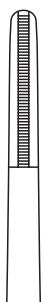
**06.55.15**  
15 cm - 6"

3,5 mm



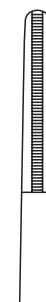
**06.55.19**  
20 cm - 8"

3,5 mm



**06.55.24**  
24 cm - 9½"

3,5 mm



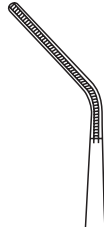
**06.55.30**  
30 cm - 11¾"





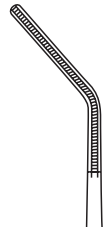
**DeBakey "AT"**

1,5 mm



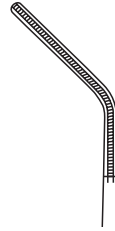
**06.57.15**  
 15 cm - 6"

1,5 mm



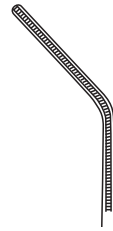
**06.57.19**  
 20 cm - 8"

1,5 mm



**06.57.24**  
 24 cm - 9½"

1,5 mm

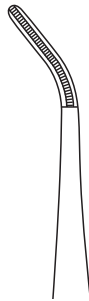


**06.57.30**  
 30 cm - 11¾"

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica

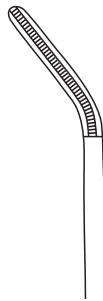
Gefäßpinzetten  
 Vascular forceps  
 Pinzas vasculares  
 Pincers vasculaires  
 Pinze vascolari

2 mm



**06.59.15**  
 15 cm - 6"

2 mm



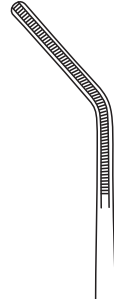
**06.59.19**  
 20 cm - 8"

2 mm



**06.59.24**  
 24 cm - 9½"

2 mm



**06.59.30**  
 30 cm - 11¾"



**DeBakey "AT"**



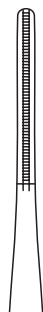


**Pinzetten atraumatisch**  
**Atraumatic Forceps**  
**Pinzas atraumáticas**  
**Pinces atraumatiques**  
**Pinze atraumatiche**



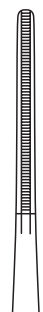
**DeBakey "AT"**

2,4 mm



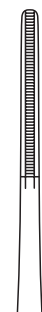
**06.62.15**  
15 cm - 6"

2,4 mm



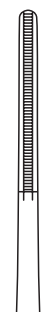
**06.62.19**  
20 cm - 8"

2,4 mm




**06.62.24**  
24 cm - 9 1/2"

2,4 mm



**06.62.30**  
30 cm - 11 3/4"

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica

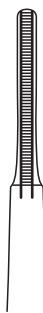


Gefäßpinzetten  
 Vascular forceps  
 Pinzas vasculares  
 Pinces vasculaires  
 Pinze vascolari



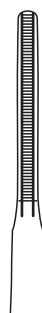
**DeBakey "AT"**

2,8 mm



**06.64.15**  
15 cm - 6"

2,8 mm



**06.64.19**  
20 cm - 8"

2,8 mm



**06.64.24**  
24 cm - 9 1/2"

2,8 mm



**06.64.30**  
30 cm - 11 3/4"

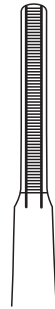


3,5 mm

3,5 mm

3,5 mm

3,5 mm



**06.66.15**  
 15 cm - 6"

**06.66.19**  
 20 cm - 8"

**06.66.24**  
 24 cm - 9½"

**06.66.30**  
 30 cm - 11¾"

**DeBakey "AT"**

1,2 mm

1,5 mm



**06.51.15**  
 15 cm - 6"

**06.51.20**  
 20 cm - 8"

extrem leicht  
 extremely light  
 especialmente ligero  
 extrêmement légère  
 estremamente leggera

**DeBakey "AT"**



TITAN-Pinzetten atraumatisch  
 TITANIUM Atraumatic Forceps  
 TITANIO Pinzas atraumáticas  
 TITANE Pincès atraumatiques  
 TITANIO Pinze atraumatiche

Ti



15 cm - 6"

**De Bakey „AT“**

20 cm - 8"

1 mm



**06.70.15**

1,5 mm



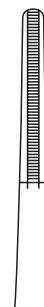
**06.72.15**

2 mm



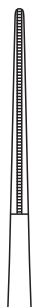
**06.74.15**

2,8 mm



**06.76.15**

1 mm



**06.70.20**

1,5 mm



**06.72.20**

2 mm



**06.74.20**

2,8 mm

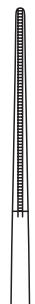


**06.76.20**

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica

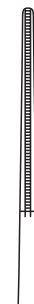


1 mm



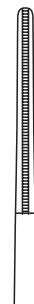
**06.70.24**

1,5 mm



**06.72.24**

2 mm



**06.74.24**

2,8 mm



**06.76.24**


24 cm - 9 1/2"



**DeBakey**

|  |                                    |                                    |                                    |                                    |
|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
|  | 1,2 mm                             | 1,2 mm                             | 1,8 mm                             | 1,8 mm                             |
|  |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 15 cm - 6"   | <b>06.90.15</b>                    | <b>06.91.15</b>                    | <b>06.92.15</b>                    | <b>06.93.15</b>                    |
|  | 1,2 mm                             | 1,2 mm                             | 1,8 mm                             | 1,8 mm                             |
|  |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "<br>21 cm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " | <b>06.90.18</b><br><b>06.90.21</b> | <b>06.91.18</b><br><b>06.91.21</b> | <b>06.92.18</b><br><b>06.92.21</b> | <b>06.93.18</b><br><b>06.93.21</b> |

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica





TITAN-Mikro-Pinzetten  
TITANIUM Micro Forceps  
TITANIO Micro Pinzas  
TITANE Micro-Pinces  
TITANIO Micro Pinze

Ti



18 cm - 7 1/8"

0,4 mm

0,4 mm

0,8 mm

0,8 mm



15 cm - 6"

**07.74.15**

**07.75.15**

**07.76.15**

**07.77.15**

18 cm - 7 1/8"

**07.74.18**

**07.75.18**

**07.76.18**

**07.77.18**

21 cm - 8 1/4"

**07.74.21**

**07.75.21**

**07.76.21**

**07.77.21**



Juwelierpinzetten  
Jeweler's forceps  
Pinzas para joyero/relojero  
Pinces pour joaillier/horloger  
Pinze per gioielliere o orologiaio



11,5 cm - 4 1/2"



**07.60.03**  
no. 3



**07.60.04**  
no. 4



**07.60.05**  
no. 5



**07.60.07**  
no. 7



11,5 cm - 4 1/2"



**07.60.10**



**07.60.11**



**Mikro-Pinzetten**  
**Micro Forceps**  
**Micro Pinzas**  
**Micro-Pinces**  
**Micro-Pinze**



0,2 mm

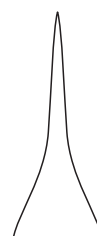


spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**07.66.12**  
12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Jacobson-Adson**



0,3 mm



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**07.66.15**  
15 cm - 6"  
**Jacobson-Adson**



0,4 mm



**07.70.11**  
11 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

0,4 mm



**07.70.15**  
15 cm - 6"

0,5 mm



**07.70.18**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**Jacobson**





0,8 mm

1,2 mm

1 mm



**07.75.30**



**07.75.31**



**07.75.32**



15,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Identifikation · Identification · Identificación · Identification · Identificazione



scharfe Spitzen  
 sharp tips  
 puntas agudas  
 pointes aigues  
 punte acute

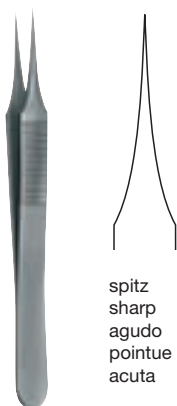


stumpfe Spitzen  
 blunt tips  
 puntas romas  
 pointes mouses  
 punte smusse



Nahtpinzette  
 Suturing forceps  
 Pinza para sutura  
 Pince à suture  
 Pinza per sutura

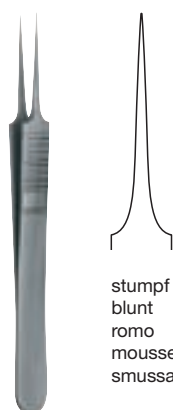
0,2 mm



spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

**07.61.05**  
 10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

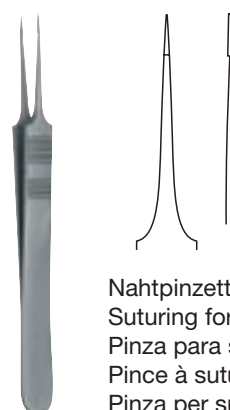
0,3 mm



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

**07.61.06**  
 10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

0,3 mm



Nahtpinzette  
 Suturing forceps  
 Pinza para sutura  
 Pince à suture  
 Pinza per sutura

**13.70.42**  
 10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**



0,2 mm



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**07.61.11**  
12,5 cm - 5"  
**micro 2000**

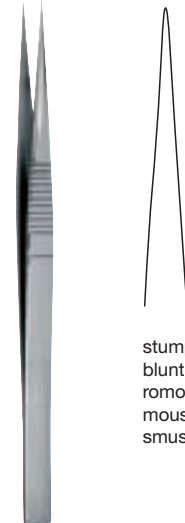
0,3 mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**07.61.12**  
12,5 cm - 5"  
**micro 2000**

0,3mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**07.61.14**  
13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

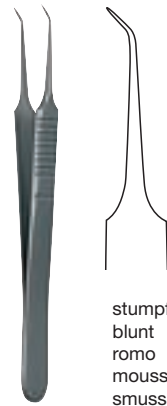
0,2 mm



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**07.61.25**  
10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

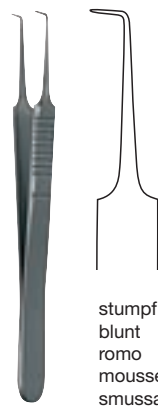
0,3 mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**07.61.26**  
10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

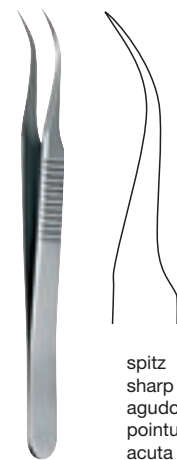
0,3 mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**07.61.28**  
10,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**

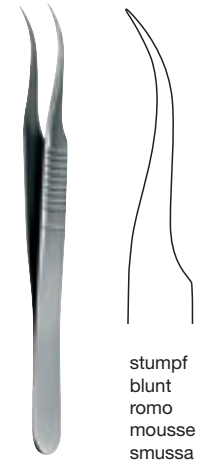
0,2 mm



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**07.61.07**  
11,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**micro 2000**

0,3 mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**07.61.08**  
11,5 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**micro 2000**



0,2 mm



spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

**07.63.31**  
 14 cm - 5 1/2"  
**micro 2000**

0,3 mm



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

**07.63.32**  
 14 cm - 5 1/2"  
**micro 2000**

0,5 mm



**13.70.72**

0,8 mm



**13.70.74**

Nahtpinzetten  
 Suturing forceps  
 Pinzas para sutura  
 Pinces à suture  
 Pinze per sutura

14 cm - 5 1/2"  
**micro 2000**

0,4 mm



spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

**07.72.19**  
 19,5 cm - 7 3/4"  
**micro 2000**

1,0 mm



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

**07.72.40**  
 19,5 cm - 7 3/4"  
**micro 2000**



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**micro 2000**

0,2 mm



**07.64.03**

spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

0,3 mm



**07.64.04**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

0,2 mm



**07.64.13**

spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

0,3 mm



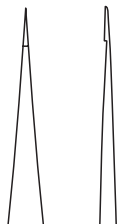
**07.64.14**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa



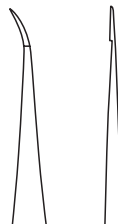
12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**micro 2000**

0,3 mm



**13.71.22**

0,3 mm



**13.71.23**

Nahtpinzetten  
Suturing Forceps  
Pinzas para sutura  
Pinces à suture  
Pinze per sutura



Leichtmetall-Instrumente mit blau eloxierten Rundgriffen

- geringes Gewicht
- gut ausbalanciert
- sehr handlich
- ermüdungsfreies Arbeiten
- leicht zu pflegen
- korrosionsbeständig

Light-weight instruments with blue-colored anodized round handles

- extremely light weight
- well balanced
- easy to handle
- fatigueless working
- easy to maintain
- corrosion-resistant

Instrumentos de metal ligero con mangos redondos azulados por anodización

- peso muy reducido
- bien equilibrados
- de fácil manejo
- operar sin fatigarse
- fácil de cuidar
- anticorrosivos

Instruments en métal léger, avec manches ronds anodisés en bleu

- poids réduit
- bien équilibrés
- aisément maniables
- travail sans fatigue
- entretien facile
- résistant à la corrosion

Strumenti di metallo leggero con manici rotondi, anodizzati azzurri

- minimo peso
- perfetta equilibratura
- maneggevoli
- non affaticano la mano
- manutenzione minima
- resistenti alla corrosione



15 cm - 6"  
**micro 2000**

0,2 mm



**07.64.63**

spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

0,3 mm



**07.64.64**

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

0,2 mm



**07.64.73**

spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

0,3 mm



**07.64.74**

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa



15 cm - 6"  
**micro 2000**

0,3 mm



**13.71.42**

0,3 mm








**13.71.43**

Nahtpinzetten  
 Suturing forceps  
 Pinzas para sutura  
 Pinces à suture  
 Pinze per sutura


# micro 2000





Mikro-Pinzetten  
Micro Forceps  
Micro Pinzas  
Micro-Pinces  
Micro-Pinze


|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  | 0,3 mm  | 0,4 mm  | 0,3 mm  | 0,4 mm  |
|  |  |  |  |  |
|  | <b>07.64.83</b>   | <b>07.64.84</b>   | <b>07.64.93</b>   | <b>07.64.94</b>   |
|  | spitz<br>sharp<br>agudo<br>pointue<br>acuta                                       | stumpf<br>blunt<br>romo<br>mousse<br>smussa                                       | spitz<br>sharp<br>agudo<br>pointue<br>acuta                                       | stumpf<br>blunt<br>romo<br>mousse<br>smussa   |

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**



|  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
|  | 0,6 mm   | 0,6 mm  | 0,3 mm  | 0,5 mm  |
|  |             |  |  |  |
|  | <b>13.71.82</b>  | <b>13.71.83</b>   | <b>58.20.60</b>   | <b>58.20.64</b>   |
|  | Nahtpinzetten<br>Suturing forceps<br>Pinzas para sutura<br>Pinces à suture<br>Pinze per sutura |   | spitz<br>sharp<br>agudo<br>pointue<br>acuta   | stumpf<br>blunt<br>romo<br>mousse<br>smussa   |

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**micro 2000**



20 cm - 8"  
**micro 2000**



**Mikro-Pinzetten**  
**Micro Forceps**  
**Micro Pinzas**  
**Micro-Pinces**  
**Micro-Pinze**

1 mm



**07.75.20**  
 19 cm - 7 1/2"

0,3 mm



**07.75.40**

feine Spitzen  
 fine tips  
 puntas finas  
 pointes fines  
 punte fine

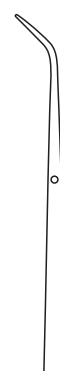
0,6 mm



**07.75.42**

breite Spitzen  
 broad tips  
 puntas anchas  
 pointes larges  
 punte larghe

0,6 mm



**07.75.43**

breite Spitzen, aufgewinkelt  
 broad tips, angled upward  
 puntas anchas, anguladas  
 pointes larges, angulaires  
 punte larghe, angolate

18,5 cm - 7 1/4"

0,6 mm



**59.18.10**

18 cm - 7 1/8"  
**Yasargil**

0,9 mm



**59.18.14**

0,3 mm



**59.18.16**

0,6 mm



**59.20.10**

20 cm - 8"  
**Yasargil**

0,9 mm

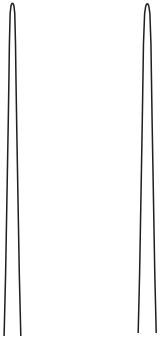


**59.20.14**



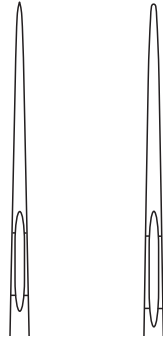


0,6 mm    0,9 mm



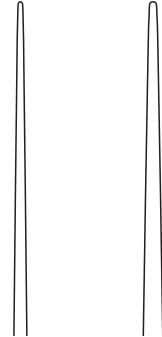
**59.20.16    59.20.18**

0,6 mm    0,9 mm



**59.23.10    59.23.14**

0,6 mm    0,9 mm



**59.24.10    59.24.14**



22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**



23 cm - 9"  
**Yasargil**



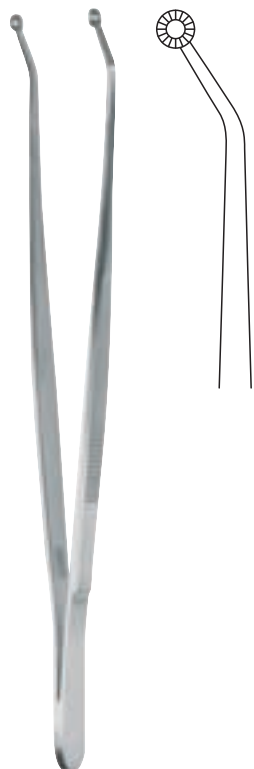
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Yasargil**



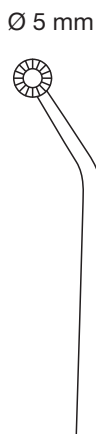
**59.44.50**  
 22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**



**Tumorfaßpinzetten**  
**Tumor Grasping Forceps**  
**Pinzas para agarrar tumores**  
**Pinces pour saisir des tumeurs**  
**Pinze da presa per tumori**



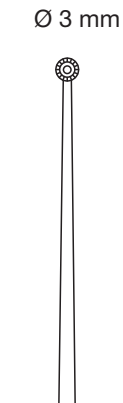
**58.44.05**  
 20 cm - 8"  
**Hunt**



Ø 5 mm

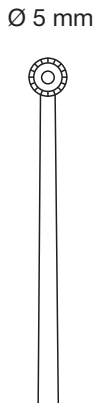


22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**



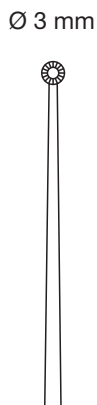
Ø 3 mm

**59.44.03**



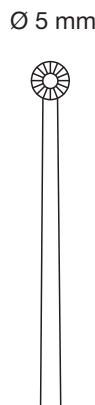
Ø 5 mm

**59.44.05**



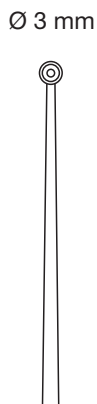
Ø 3 mm

**59.44.13**



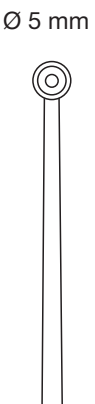
Ø 5 mm

**59.44.15**



Ø 3 mm

**59.44.73**



Ø 5 mm

**59.44.75**

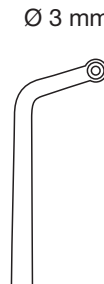


23 cm - 9"  
**Samii**



Ø 3 mm

**59.44.23**



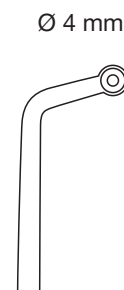
Ø 3 mm

**59.44.33**



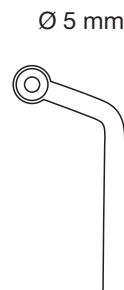
Ø 4 mm

**59.44.24**



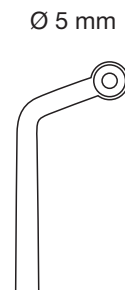
Ø 4 mm

**59.44.34**



Ø 5 mm

**59.44.25**

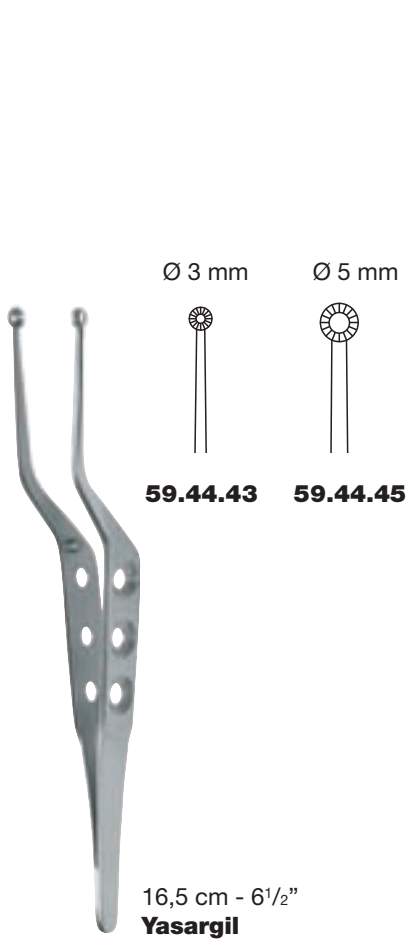


Ø 5 mm

**59.44.35**

Maul löffelförmig  
 Jaws spoon-shaped  
 Boca en forma de cuchara  
 Mors en forme de cuillère  
 Morso a forma di cucchiaio

**Tumorfaßpinzetten**  
**Tumor Grasping Forceps**  
**Pinzas para agarrar tumores**  
**Pinces pour saisir des tumeurs**  
**Pinze da presa per tumori**



**Ti**

**TITAN Tumorfaßpinzetten**  
**TITANIUM Tumor Grasping Forceps**  
**TITANIO Pinzas para agarrar tumores**  
**TITANE Pinces pour saisir des tumeurs**  
**TITANIO Pinze da presa per tumori**

15 cm - 6"  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
 21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Ø 1 mm



**59.45.15**

Ø 2 mm



**59.46.15**

Ø 1 mm



**59.47.15**

Ø 2 mm



**59.48.15**

**59.45.21**

**59.46.21**

**59.47.21**

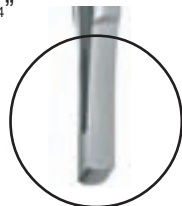
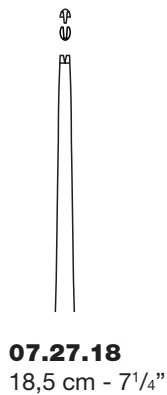
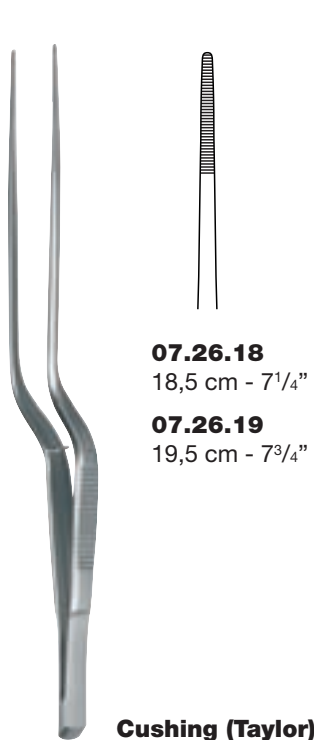
**59.48.21**

Ringe gerieft  
 Tips serrated  
 Anillos estriados  
 Anneaux striés  
 Anelli striati

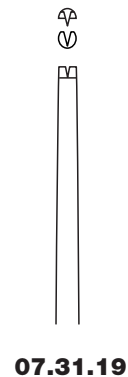
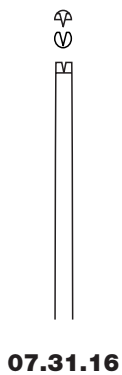
Ringe diamantbeschichtet  
 Tips diamond dust coated  
 Anillos diamantados  
 Anneaux à couche diamantée  
 Anelli diamantati



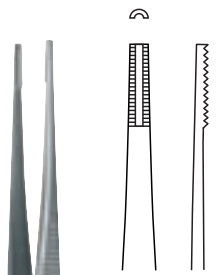
**Bajonettpinzetten**  
**Bayonet Forceps**  
**Pinzas en forma de bayoneta**  
**Pinces forme baïonnette**  
**Pinze a forma di baionetta**



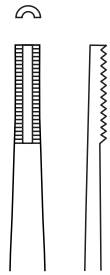
mit Dissektorende  
 with dissector end  
 extremo sirviendo de legra  
 extrémité dissecteur  
 parte finale utilizzabile come  
 dissettore



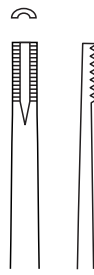
Gewebefaßpinzetten  
 Tissue Grasping Forceps  
 Pinzas para agarrar tejidos  
 Pincés pour saisir les tissus  
 Pinze da presa per tessuto



**07.10.15**  
 15 cm - 6"

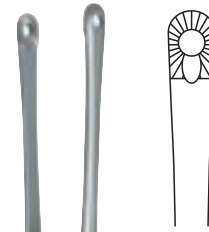


**07.10.20**  
 20 cm - 8"



**07.10.25**  
 25 cm - 10"

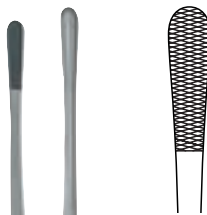
**Brown**



**07.15.93**  
 23 cm - 9"  
**Mayo**



07.16.15  
 07.16.23



07.16.65  
 07.16.73  
 07.16.74

**07.16.15** 15 cm - 6"  
**07.16.23** 23 cm - 9"  
**Wangensteen**

**07.16.65** 15 cm - 6"  
**07.16.73** 23 cm - 9"  
**07.16.74** 25 cm - 10"  
**Wangensteen "HM"**



**Mikro-Knüpfpinzetten**  
**Micro Suture Tying Forceps**  
**Micro Pinza para enlazar**  
**Micro-Pinces pour nouer les fils**  
**Micro-Pinze per annodare fili**



0,3 mm



12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**13.71.50**

0,3 mm



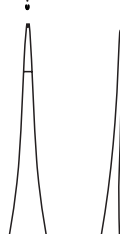
15 cm - 6"

**13.71.60**

**13.71.51**

**13.71.61**

0,3 mm



**13.71.52**

**13.71.62**

0,3 mm



**13.71.53**

**13.71.63**

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**13.71.70**

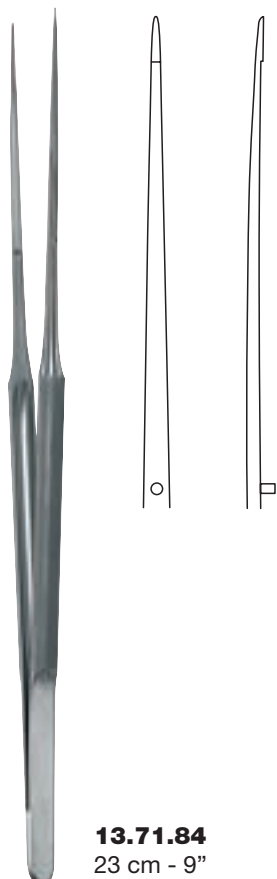
**13.71.71**

**13.71.72**

**13.71.73**

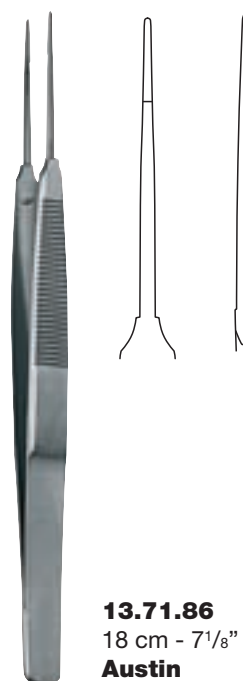
1x2 Zähne  
 1x2 teeth  
 1x2 dientes  
 1x2 dents  
 1x2 denti

0,6 mm



**13.71.84**  
 23 cm - 9"

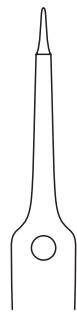
0,8 mm



**13.71.86**  
 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Austin**



11 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



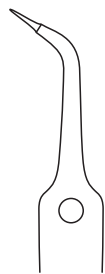
spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

**88.12.05**



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

**88.12.06**



spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointue  
 acuta

**88.12.07**



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussa

**88.12.08**

mit sterilisierfähiger Kunststoff-  
 Isolierbeschichtung  
 with autoclavable  
 plastic-coated insulated handles  
 con recubrimiento aislante  
 de materia plástica esterilizable  
 à enduit plastique isolant, stérilisable  
 con rivestimento isolante  
 in materia plastica sterilizzabile



**Pinzetten, bipolar**  
**Forceps, bipolar**  
**Pinzas, bipolar**  
**Pinces, bipolaires**  
**Pinze, bipolari**



16,5 cm - 6 1/2"



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**88.17.05**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**88.17.06**



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**88.17.07**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**88.17.08**

mit sterilisierfähiger Kunststoff-  
Isolierbeschichtung  
with autoclavable  
plastic-coated insulated handles  
con recubrimiento aislante  
de materia plástica esterilizable  
à enduit plastique isolant, stérilisable  
con rivestimento isolante  
in materia plastica sterilizzabile



20 cm - 8"



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**88.20.05**



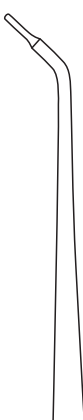
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**88.20.06**



spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**88.20.07**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

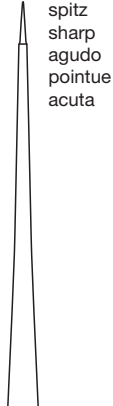
**88.20.08**



**Pinzetten, bipolar  
Forceps, bipolar  
Pinzas, bipolar  
Pinces, bipolaires  
Pinze, bipolari**

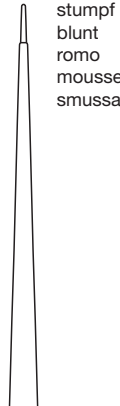


19 cm - 7½"  
22,5 cm - 9"  
24 cm - 9½"



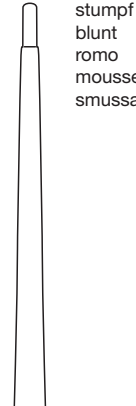
spitz  
sharp  
agudo  
pointue  
acuta

**88.70.05**  
**88.23.03**  
**88.24.03**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**88.70.06**  
**88.23.07**  
**88.24.07**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

**88.70.16**  
**88.23.12**  
**88.24.12**

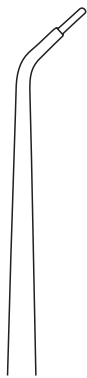
mit sterilisierfähiger Kunststoff-  
Isolierbeschichtung  
with autoclavable  
plastic-coated insulated handles  
con recubrimiento aislante  
de materia plástica esterilizable  
à enduit plastique isolant, stérilisable  
con rivestimento isolante  
in materia plastica sterilizzabile



19 cm - 7½"

**88.70.38**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa



19 cm - 7½"



**88.70.39**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa





4

*Saug- und Spülinstrumente*  
*Aspirating and Irrigating Instruments*  
*Instrumentos de aspiración y de lavado*  
*Instrumentes à aspiration et à irrigation*  
*Strumenti per aspirazione e lavaggio*



**Punktionskanülen mit Luer-Lock-Ansatz**  
**Puncture Needles with Luer-Lock Connector**  
**Cánulas para punción con cono Luer-Lock**  
**Canules à ponctions avec embout Luer-Lock**  
**Cannule per puntura con attacco Luer-Lock**

Lumbalpunktionskanülen  
 Lumbar puncture cannula  
 Cánula para la punción lumbar  
 Canules pour la ponction lombaire  
 Cannule per la puntura lombare

Sternal-Punktionskanüle  
 Sternal puncture cannula  
 Cánula para la punción esternal  
 Canule pour la ponction sternale  
 Cannula per la puntura sternale



**09.72.07** 0,70 x 80 mm  
**09.72.08** 0,70 x 90 mm  
**09.72.10** 1,00 x 80 mm  
**09.72.11** 1,00 x 90 mm  
**09.72.12** 1,20 x 90 mm  
**09.72.13** 1,20 x 100 mm  
**09.72.14** 1,20 x 150 mm  
**Quincke**



**09.73.12** 1,30 x 80 mm  
**09.73.14** 1,50 x 80 mm  
**09.73.16** 1,65 x 80 mm  
**Tuohy**



**09.73.92** 1,20 x 80 mm  
**09.73.93** 1,20 x 90 mm  
**Bier**



**09.70.18**  
 1.80 x 35 mm  
**Klima-Rosegger**

Hirnventrikelpunktionskanülen  
 Ventricle of cerebrum puncture cannulas  
 Cánulas para la punción del ventriculo cerebral  
 Canules pour la ponction des ventricules cérébraux  
 Cannule per la puntura del ventricolo cerebrale

Ventrikel Nadeln  
 Ventricular needles  
 Aguja ventricular  
 Aiguilles ventriculaires  
 Aghi per ventricolo



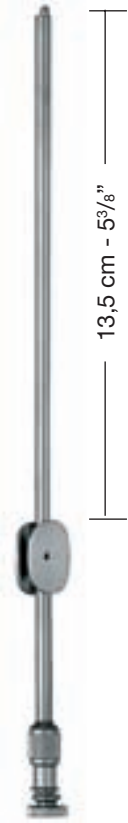
mit Zentimeter-Graduierung  
 with graduation in cm  
 con graduación en cm  
 avec graduation en cm  
 con graduazione in cm

**57.39.02**  
 Ø 2 mm, 10 cm - 4"  
**Frazier**



**57.39.05** 0,90 x 90 mm  
**57.39.06** 1,20 x 90 mm  
**57.39.07** 1,40 x 90 mm  
**57.39.08** 1,60 x 90 mm  
**Cone**

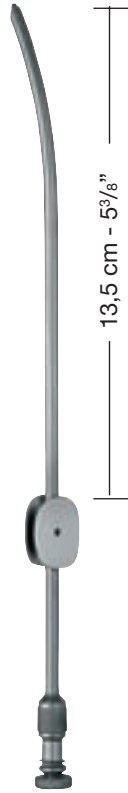
**57.39.09** 1,80 x 90 mm  
**57.39.10** 2,00 x 90 mm  
**57.39.11** 2,40 x 90 mm  
**57.39.12** 2,80 x 90 mm  
**Cone**



13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

Luer-lock ♀

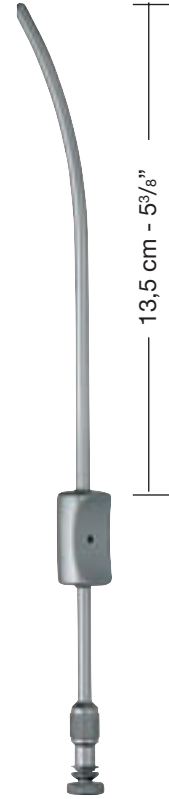
**09.80.12**  
Ø 4 mm,  
Charr. 12  
**Adson**



13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

Luer-lock ♀

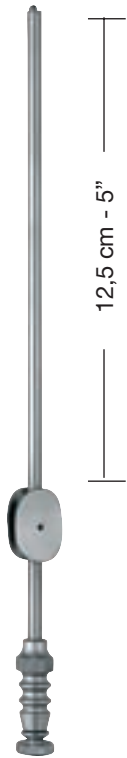
**09.81.12**  
Ø 4 mm,  
Charr. 12  
**Adson**



13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

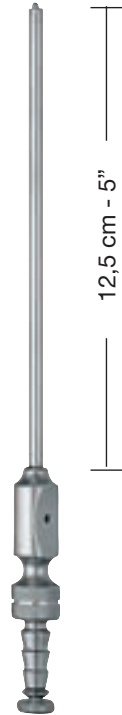
Luer-lock ♀

**09.81.32**  
Ø 4 mm,  
Charr. 12  
**Adson**



12,5 cm - 5"

**09.82.08** Charr. 8  
**09.82.10** Charr. 10  
**09.82.12** Charr. 12  
**Frazier**



12,5 cm - 5"

**09.82.28** Charr. 8  
**09.82.30** Charr. 10  
**09.82.32** Charr. 12  
**Frazier**



**Sauginstrumente**  
**Aspirating Instruments**  
**Instrumentos de aspiración**  
**Instrumenti à aspiration**  
**Strumenti per aspirazione**



Nutzlänge 18 cm  
Working length 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
Largo útil 18 cm  
Longueur utile 18 cm  
Lungh. utile cm. 18

Luer ♀

**09.83.76** Charr. 6  
**09.83.78** Charr. 8  
**09.83.80** Charr. 10  
**09.83.82** Charr. 12  
**Frazier (Fergusson)**



Nutzlänge 18 cm  
Working length 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
Largo útil 18 cm  
Longueur utile 18 cm  
Lungh. utile cm. 18

Luer ♀

**09.83.56** Charr. 6  
**09.83.58** Charr. 8  
**09.83.60** Charr. 10  
**09.83.62** Charr. 12  
**Frazier**



Nutzlänge 13,5 cm  
Working length 13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
Largo útil 13,5 cm  
Longueur utile 13,5 cm  
Lungh. utile cm. 13,5

Luer ♀

**09.84.05** Charr. 5  
**09.84.06** Charr. 6  
**09.84.08** Charr. 8  
**09.84.09** Charr. 9  
**Plester**



Nutzlänge 12,5 cm  
Working length 12,5 cm - 5"  
Largo útil 12,5 cm  
Longueur utile 12,5 cm  
Lungh. utile cm. 12,5

Luer ♀

**09.83.06** Charr. 6  
**09.83.08** Charr. 8  
**09.83.10** Charr. 10  
**09.83.12** Charr. 12  
**Frazier**



Nutzlänge 12,5 cm  
Working length 12,5 cm - 5"  
Largo útil 12,5 cm  
Longueur utile 12,5 cm  
Lungh. utile cm. 12,5

Luer ♀

**09.83.26** Charr. 6  
**09.83.28** Charr. 8  
**09.83.30** Charr. 10  
**09.83.32** Charr. 12  
**Frazier (Fergusson)**



Nutzlänge 12,5 cm  
Working length 12,5 cm - 5"  
Largo útil 12,5 cm  
Longueur utile 12,5 cm  
Lungh. utile cm. 12,5

Luer ♀

**09.83.46** Charr. 6  
**09.83.48** Charr. 8  
**09.83.50** Charr. 10  
**09.83.52** Charr. 12  
**09.83.54** Charr. 15  
**Fergusson**

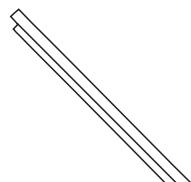




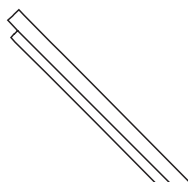
**Saug- und Spülinstrumente**  
**Aspirating and Irrigating Instruments**  
**Instrumentos de aspiración y de lavado**  
**Instrumenti à aspiration et à irrigation**  
**Strumenti per aspirazione e lavaggio**



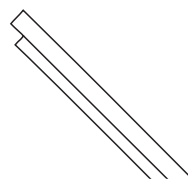
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**57.39.51**  
Ø 1,8 + 1,8 mm  
# 1



**57.39.52**  
Ø 2,5 + 2,0 mm  
# 2



**57.39.53**  
Ø 3,0 + 2,0 mm  
#3



**62.21.41** Ø 1,5 mm  
**62.21.42** Ø 2,0 mm  
16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Wullstein**

biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

Silber  
Sterling Silver  
Plata  
en argent  
in argento

mit Luer-Konus  
with Luer cone  
con cono Luer  
à cône Luer  
con cono Luer



**62.21.43** Ø 1,5 mm  
14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Wullstein**





Spül- und Saughandgriff mit Luer-Konus, passend für WULLSTEIN Spül- oder Saugrohre

Irrigating and Suction Handle with Luer cone, for WULLSTEIN irrigating or suction tubes

Mango irrigador y aspirador, con cono Luer, apropiado para los tubos de lavado y de aspiración según WULLSTEIN

Manche aspirateur et irrigateur, à cône Luer, s'adaptant aux tubes aspirateurs/irrigateurs de WULLSTEIN

Manico per aspirazione e lavaggio, con attacco LUER, per cannule per aspirazione e lavaggio di WULLSTEIN



**62.21.46**  
**Wullstein**



Nutzlänge 110 mm  
 Working length 110 mm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
 Largo útil 110 mm  
 Longueur utile 110 mm  
 Lungh. utile mm. 110

**62.22.61** # 1 - Ø 1,0 mm x 190 mm  
**62.22.62** # 2 - Ø 2,0 mm x 190 mm  
**Frazier (Fergusson)**

Absaugröhrchen mit Griffplatte, komplett mit 1 aufsetzbaren Kanüle von 0,7 mm Ø

Suction Tube with finger plate, complete with 1 slip-on cannula, 0.7 mm Ø

Tubo de succión, con mango rectangular plano, completo con 1 cánula desmontable de 0,7 mm de Ø

Tube aspirateur à appui-doigt, complet avec 1 canule démontable de 0,7 mm de Ø

Cannula per aspirazione con appoggiadita, completa di 1 cannula applicabile di mm. 0,7 Ø

mit Luer-Konus  
 with Luer cone  
 con cono Luer  
 à cône Luer  
 con attacco Luer

**62.22.30**  
**Zöllner**

**62.22.31**

Saugrohr allein (ohne Kanüle)

Aspirating tube only (without cannula)

tubo aspirador, (suelto, sin cánula)

tube à aspiration, seul, (sans canule)

tubo d'aspirazione, sola, (senza cannula)



**62.22.35** Ø 0,5 mm  
**62.22.37** Ø 0,7 mm  
**Zöllner**

Aufsetzbare Mikro-Saugkanüle allein, Nutzlänge 30 mm

Micro suction cannula only, for suction tube, working length 30 mm

Microcánula aspiradora, suelta, desmontable, largo útil 30 mm

Microcanule aspiratrice démontable, seule, longueur utile 30 mm

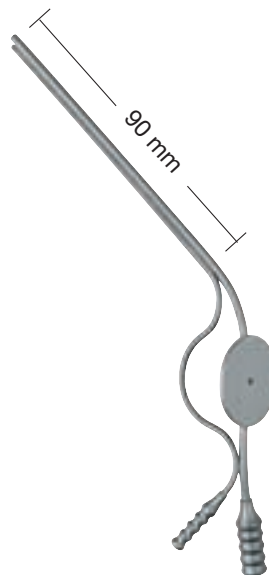
Microcannula aspiratrice applicabile, sola, lunghezza utile mm. 30



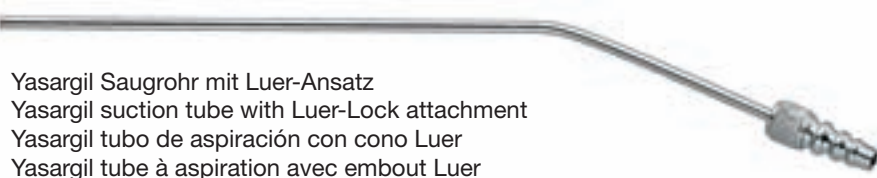
Saug- und Spülinstrumente  
Aspirating and Irrigating Instruments  
Instrumentos de aspiración y de lavado  
Instruments à aspiration et à irrigation  
Strumenti per aspirazione e lavaggio



- 62.23.09** # 1 - Ø 0,9 + 0,7 mm  
**62.23.12** # 2 - Ø 1,2 + 0,9 mm  
**62.23.15** # 3 - Ø 1,5 + 1,2 mm  
**House**



- 62.23.18** Ø 1,8 + 1,8 mm  
**62.23.25** Ø 2,5 + 2,0 mm  
**62.23.30** Ø 3,0 + 2,0 mm  
**62.23.45** Ø 4,5 + 2,0 mm



Yasargil Saugrohr mit Luer-Ansatz  
Yasargil suction tube with Luer-Lock attachment  
Yasargil tubo de aspiración con cono Luer  
Yasargil tube à aspiration avec embout Luer  
Yasargil cannula d'aspirazione con attacco Luer

Olive  
Olive  
Oliva  
Olive  
Oliva

|   | Ø 1,5 mm        | Ø 2 mm          | Ø 2,5 mm        | Ø 3,5 mm        |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| a = 13 cm - 5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | <b>09.84.13</b> | <b>09.84.23</b> | <b>09.84.33</b> | <b>09.84.43</b> |
| a = 15 cm - 6"                              | <b>09.84.15</b> | <b>09.84.25</b> | <b>09.84.35</b> | <b>09.84.45</b> |
| a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | <b>09.84.18</b> | <b>09.84.28</b> | <b>09.84.38</b> | <b>09.84.48</b> |
| a = 22 cm - 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " | <b>09.84.22</b> | <b>09.84.32</b> | <b>09.84.42</b> | <b>09.84.52</b> |

Ø 6,5 - 9 mm



Ø 4 mm

Saug-Elevatorium  
Suction elevator  
Elevador aspirador  
Elévateur aspirateur  
Elevatore aspirante

mit Mandrin  
with guide  
con mandril  
avec mandrin  
con mandrino

**67.15.91**  
21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



mit Mandrin  
with guide  
con mandril  
avec mandrin  
con mandrino

**67.15.93**  
20 cm - 8"



Präpariersauger  
Suction raspatory  
Aspirador para preparación  
Aspirateur pour préparation  
Aspiratore per preparazione



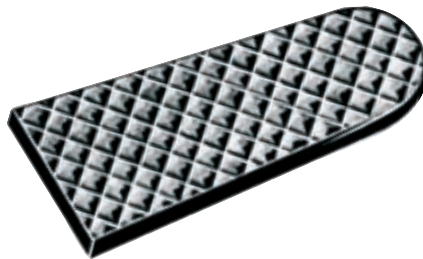


5

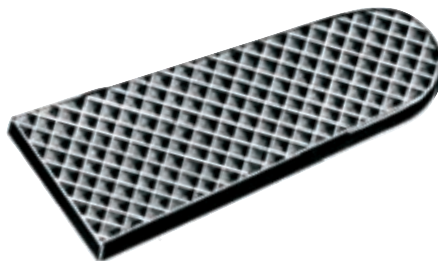
*Nadelhalter*  
*Needle Holders*  
*Porta-agujas*  
*Porte-aiguilles*  
*Port'aghi*



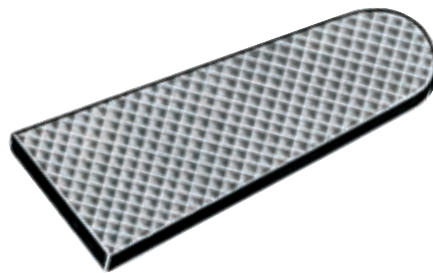
**„HM“ Nadelhalter mit Hartmetalleinlagen**  
**Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts**  
**Porta-agujas con bocas revestidas de plaquitas de metal duro**  
**Porte-aiguilles à mors en tungstène**  
**Port'aghi con morsi rivestiti di placchette di metallo duro**



**NORMAL** 0,5 mm für Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 4-0  
**REGULAR** 0,5 mm for use with sutures up to size 4-0  
**NORMAL** 0,5 para agujas y material de suturar hasta el espesor de 4-0  
**NORMALE** 0,5 mm pour aiguilles et matériel à suture jusqu'à l'épaisseur de 4-0  
**NORMALE** 0,5 mm per aghi e materiale per sutura fino allo spessore 4-0

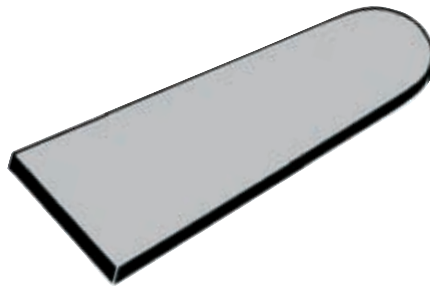


**FEIN** 0,4 mm für feine Nadeln und Nahtmaterial Stärke 5-0 und 6-0  
**FINE** 0,4 mm for delicate needles and sutures sizes 5-0 and 6-0  
**FINO** 0,4 para agujas finas y material de suturar espesores 5-0 y 6-0  
**FINE** 0,4 mm pour aiguilles fines et matériel à suture épaisseurs 5-0 et 6-0  
**FINE** 0,4 mm per aghi fini e materiale per sutura di spessore 5-0 e 6-0



**EF**

**EXTRA-FEIN** 0,3 mm für Mikro-Nadeln und Nahtmaterial bis Stärke 10-0  
**EXTRA-FINE** 0,3 mm for use with micro-needles and sutures up to size 10-0  
**EXTRA-FINO** 0,3 para micro-agujas y material de suturar hasta el espesor de 10-0  
**EXTRA-FINE** 0,3 mm pour micro-aiguilles et matériel à suture jusqu'à l'épaisseur de 10-0  
**EXTRA-FINE** 0,3 mm per micro-aghi e materiale per sutura fino allo spessore 10-0

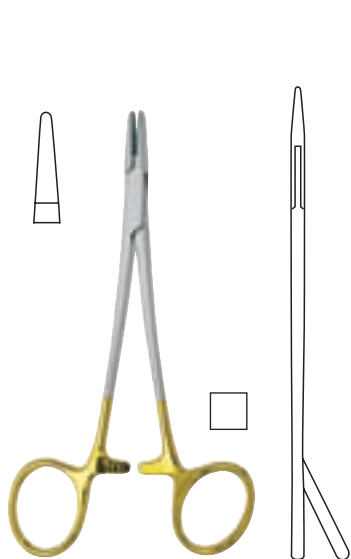


**GLATT** für feine Nadeln und Nahtmaterial Stärke 7-0 bis 10-0  
**SMOOTH** for delicate needles and sutures sizes 7-0 and 10-0  
**LISO** para agujas finas y material de suturar espesores 7-0 y 10-0  
**LISSE** pour aiguilles fines et matériel à suture épaisseurs 7-0 et 10-0  
**LISICA** per aghi fini e materiale per sutura spessore 7-0 e 10-0

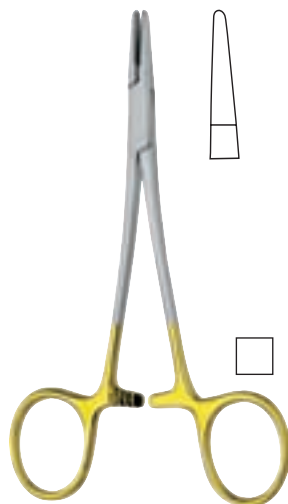




**Nadelhalter**  
**Needle Holders**  
**Porta-agujas**  
**Porte-aiguilles**  
**Port'aghi**



**10.08.62**  
12,5 cm - 5"  
**Nevert "HM"**



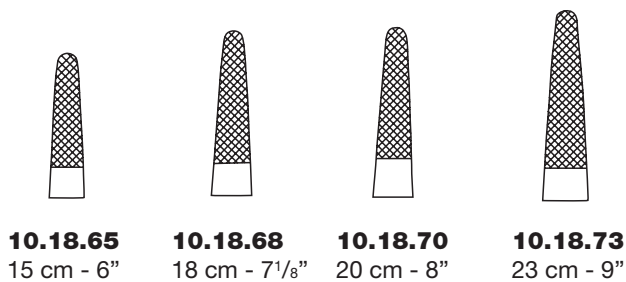
**10.10.63**  
13,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**Halsey "HM"**



**10.14.64**  
14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Baumgartner "HM"**



**Mayo Hegar "HM"**

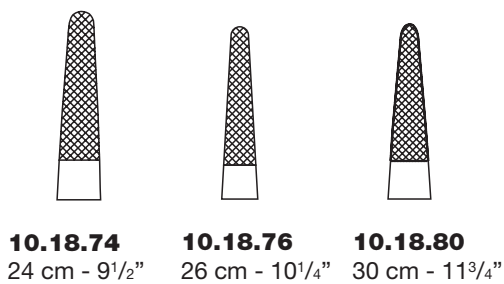


**10.18.65**  
15 cm - 6"

**10.18.68**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**10.18.70**  
20 cm - 8"

**10.18.73**  
23 cm - 9"



**10.18.74**  
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

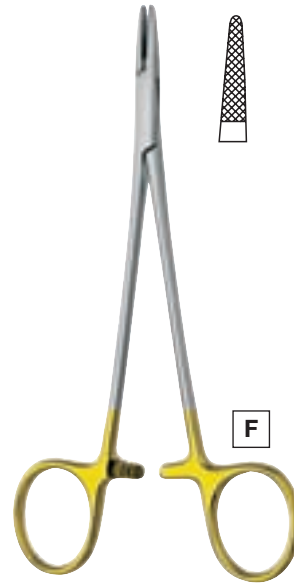
**10.18.76**  
26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**10.18.80**  
30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"





**10.20.14**  
15 cm - 6"  
**Baby-Crile-Wood**



**10.20.64**  
15 cm - 6"  
**Baby-Crile-Wood "HM"**



**Crile-Wood**



**10.20.15**  
15 cm - 6"



**10.20.18**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**10.20.20**  
20 cm - 8"



**10.20.23**  
23 cm - 9"

**10.20.55**  
15 cm - 6"

**10.20.58**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

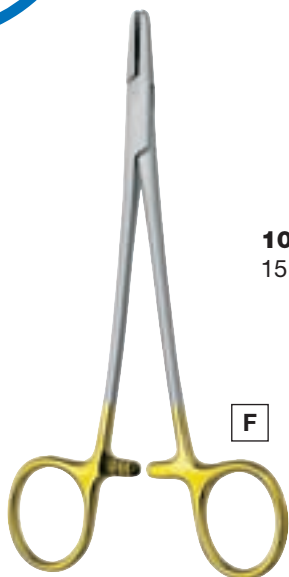
**10.20.60**  
20 cm - 8"

**10.20.63**  
23 cm - 9"

mit Diamantbeschichtung  
with diamond coating  
con recubrimiento de diamante  
à couche diamantée  
diamantate



**Nadelhalter**  
**Needle Holders**  
**Porta-agujas**  
**Porte-aiguilles**  
**Port'aghi**



F

**Crile-Wood "HM"**  
**(DeBakey "HM")**



**10.20.65**  
15 cm - 6"



**10.20.68**  
18 cm - 7 1/8"



**10.20.70**  
20 cm - 8"



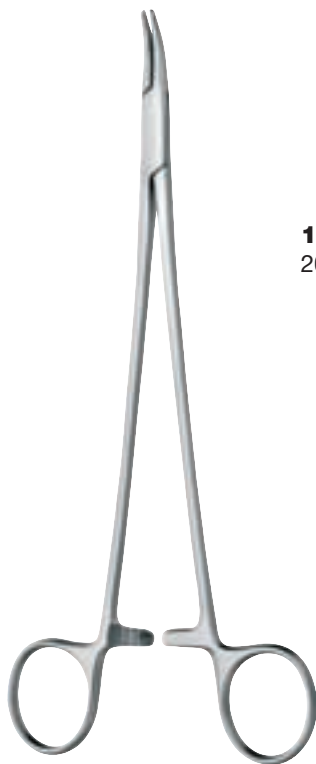
**10.20.73**  
23 cm - 9"



**10.20.76**  
26 cm - 10 1/4"



**10.20.80**  
30 cm - 11 3/4"



**Julian**



**10.21.20**  
20 cm - 8"



**10.21.23**  
23 cm - 9"



F

**Julian "HM"**



**10.21.70**  
20 cm - 8"



**10.21.73**  
23 cm - 9"



**Mini-Ryder "HM"**

EF



**10.28.63**  
13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**10.28.65**  
15 cm - 6"



**10.28.68**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**10.28.70**  
20 cm - 8"



**10.28.73**  
23 cm - 9"

Maulteile gerieft  
serrated jaws  
boca estriada  
mors striés  
morsi zigrinati



**10.28.64**  
13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**10.28.66**  
15 cm - 6"



**10.28.69**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**10.28.71**  
20 cm - 8"

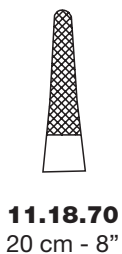
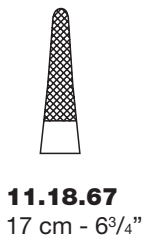
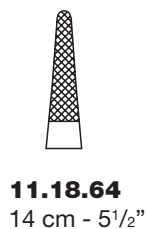


**10.28.74**  
23 cm - 9"

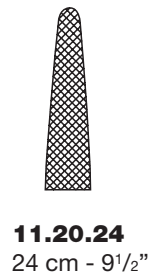
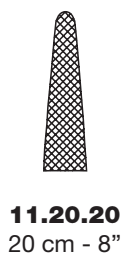
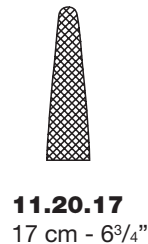
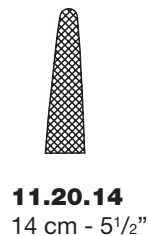
Maulteile glatt  
smooth jaws  
boca lisa  
mors lisses  
morsi lisci



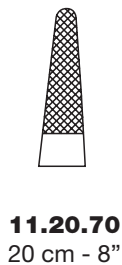
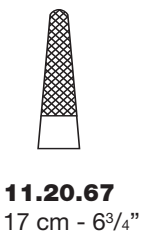
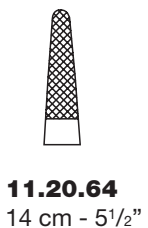
**Nadelhalter**  
**Needle Holders**  
**Porta-agujas**  
**Porte-aiguilles**  
**Port'aghi**



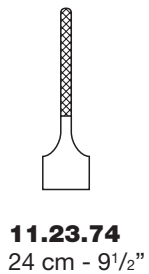
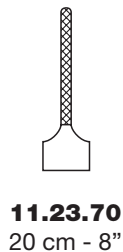
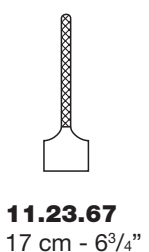
**Mathieu-Kocher "HM"**



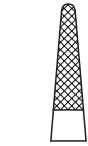
**Mathieu**



**Mathieu "HM"**



**Mathieu Ryder Micro "HM"**



**11.34.66**  
 16 cm - 6 1/4"



**11.34.68**  
 18 cm - 7 1/8"



**11.34.70**  
 20 cm - 8"



**Toennis "HM"**



**11.36.66**  
 16 cm - 6 1/4"



**11.36.68**  
 18 cm - 7 1/8"



**11.36.70**  
 20 cm - 8"



**Langenbeck "HM"**



**11.62.63**  
 13 cm - 5 1/8"

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera



**Castroviejo "HM"**



**11.62.14**  
 14 cm - 5 1/2"



**11.62.15**  
 14 cm - 5 1/2"

**11.62.17**  
 17 cm - 6 3/4"

**11.62.18**  
 17 cm - 6 3/4"

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

**Castroviejo**



**Mikro-Nadelhalter**  
**Micro-Needle Holders**  
**Micro-Porta-agujas**  
**Micro-Porte-aiguilles**  
**Micro-Port'aghi**



**11.62.64**  
 14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**11.62.84**  
 14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**11.62.67**  
 17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**11.62.87**  
 17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

**Castroviejo "HM"**



**11.70.22**

**11.70.23**



**11.70.24**

**11.70.25**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Castroviejo-micro**

14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Castroviejo-micro**



**11.74.13**  
 11,5 cm - 4 1/2"  
**11.74.23**  
 14 cm - 5 1/2"

**Barraquer**



**11.74.15**  
 11,5 cm - 4 1/2"  
**11.74.25**  
 14 cm - 5 1/2"

**Barraquer**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera



**11.80.68**  
 18,5 cm - 7 1/4"  
**11.80.71**  
 21 cm - 8 1/4"

**Jacobson "HM"**



**11.82.68**  
 18,5 cm - 7 1/4"  
**11.82.71**  
 21 cm - 8 1/4"

**Jacobson "HM"**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera



**11.82.18**  
 18,5 cm - 7 1/4"  
**11.82.21**  
 21 cm - 8 1/4"

**Jacobson**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera



**11.84.68**  
**11.85.68**

**F**  
 18 cm - 7"  
**Jacobson "HM"**



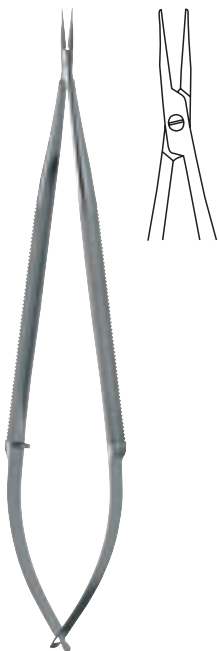
**11.86.68**  
**11.87.68**



**F**  
 18 cm - 7"  
**Jacobson "HM"**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera





**Mikro-Nadelhalter**  
**Micro-Needle Holders**  
**Micro-Porta-agujas**  
**Micro-Porte-aiguilles**  
**Micro-Port'aghi**



|                | 0,4 mm  | 0,4 mm  |
|----------------|---|---|
|                |  |  |
| 13 cm - 5 1/8" | <b>12.12.54</b>   | <b>12.12.55</b>   |
| 15 cm - 6"     | <b>12.15.56*</b><br><b>12.15.76</b>   | <b>12.15.57*</b><br><b>12.15.77</b>   |
| 18 cm - 7 1/8" | <b>12.18.56*</b><br><b>12.18.76</b>   | <b>12.18.57*</b><br><b>12.18.77</b>   |
| 21 cm - 9"     | <b>12.21.56*</b><br><b>12.21.76</b>   | <b>12.21.57*</b><br><b>12.21.77</b>   |

\* = mit Diamantbeschichtung  
 with diamond coating  
 con recubrimiento de diamante  
 à couche diamantée  
 diamentate



|                | 0,4 mm  | 0,4 mm  |
|----------------|---|---|
|                |  |  |
| 13 cm - 5 1/8" | <b>12.12.56</b>   | <b>12.12.57</b>   |
| 15 cm - 6"     | <b>12.15.66*</b><br><b>12.15.78</b>   | <b>12.15.67*</b><br><b>12.15.79</b>   |
| 18 cm - 7 1/8" | <b>12.18.66*</b><br><b>12.18.78</b>   | <b>12.18.67*</b><br><b>12.18.79</b>   |
| 21 cm - 9"     | <b>12.21.66*</b><br><b>12.21.78</b>   | <b>12.21.67*</b><br><b>12.21.79</b>   |

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

\* = mit Diamantbeschichtung  
 with diamond coating  
 con recubrimiento de diamante  
 à couche diamantée  
 diamentate





|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| 15 cm - 6"                              | <b>12.16.75</b> | <b>12.16.77</b> |
| 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | <b>12.18.85</b> | <b>12.18.87</b> |
| 21 cm - 9"                              | <b>12.21.95</b> | <b>12.21.97</b> |



mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| 15 cm - 6"                              | <b>12.16.76</b> | <b>12.16.78</b> |
| 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | <b>12.18.86</b> | <b>12.18.88</b> |
| 21 cm - 9"                              | <b>12.21.96</b> | <b>12.21.98</b> |





12.12.40



12.12.41



12.12.48

12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**micro 2000**



12.12.42



12.12.43

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

12 cm - 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**micro 2000**



12.15.30



12.15.31

15 cm - 6"  
**micro 2000**



12.15.32



12.15.33

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

15 cm - 6"  
**micro 2000**



12.15.50



12.15.51

16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**

# micro 2000

Mikro-Nadelhalter  
Micro-Needle Holders  
Micro-Porta-agujas  
Micro-Porte-aiguilles  
Micro-Port'aghi



**micro 2000**



15 cm - 6" **12.15.70** **12.15.71**

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" **12.18.70** **12.18.71**

Leichtmetall-Instrumente mit blau eloxierten Rundgriffen

- geringes Gewicht
- gut ausbalanciert
- sehr handlich
- ermüdungsfreies Arbeiten
- leicht zu pflegen
- korrosionsbeständig

Light-weight instruments with blue-colored anodized round handles

- extremely light weight
- well balanced
- easy to handle
- fatigueless working
- easy to maintain
- corrosion-resistant

Instrumentos de metal ligero con mangos redondos azulados por anodización

- peso muy reducido
- bien equilibrados
- de fácil manejo
- operar sin fatigarse
- fácil de cuidar
- anticorrosivos

Instruments en métal léger, avec manches ronds anodisés en bleu

- poids réduit
- bien équilibrés
- facile à manier
- travail sans fatigue
- entretien facile
- résistant à la corrosion

Strumenti di metallo leggero con manici rotondi, anodizzati azzurri

- minimo peso
- perfetta equilibratura
- maneggevoli
- non affaticano la mano
- manutenzione minima
- resistenti alla corrosione



**micro 2000**



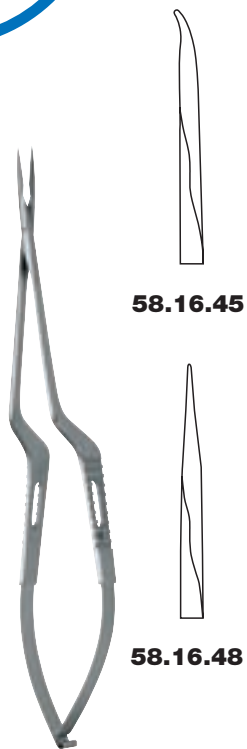
15 cm - 6" **12.15.72** **12.15.73**

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" **12.18.72** **12.18.73**

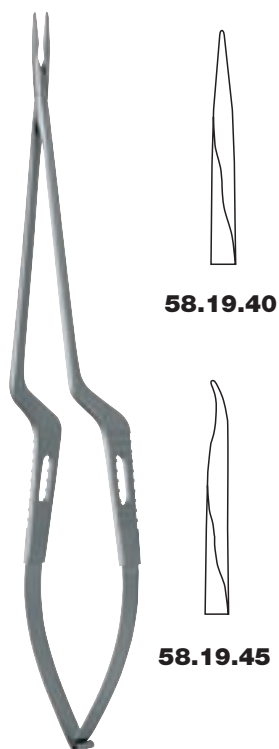
mit Sperre  
with catch  
con cremallera  
avec crémaillère  
con cremagliera



**Mikro-Nadelhalter**  
**Micro-Needle Holders**  
**Micro-Porta-agujas**  
**Micro-Porte-aiguilles**  
**Micro-Port'aghi**



16 cm - 6 1/4"  
**Yasargil**



18,5 cm - 7 1/4"  
**Yasargil**



20 cm - 8"  
**micro 2000**



23 cm - 9"  
**Yasargil**



20 cm - 8"  
**Yasargil**



6

***Klemmen, Klammern***

***Forceps***

***Pinzas, Grapas***

***Pinces, Agrafes***

***Pinze, Clips***



**Atraumatische TITAN Bulldog-Klemmen**  
**Atraumatic TITANIUM Bulldog Clamps**  
**Pinzas Bulldog atraumáticas de TITANIO**  
**Clamps Bulldog atraumatiques en TITANE**  
**Bulldog Pinze atraumatiche in TITANIO**



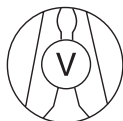
- geringes Gewicht
- korrosionsbeständig
- atraumatisch
- delikate Modelle
- differenzierte Schließkraft für Vene und Arterie

- peso muy reducido
- anticorrosivos
- atraumaticas
- modelo delicado
- fuerza de cierre diferenciada para venas y arterias

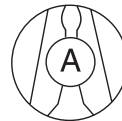
- minimo peso
- resistenti alla corrosione
- atraumatiche
- modelli delicati
- forza di chiusura differenziata per vene ed arterie

- extremely light weight
- corrosion-resistant
- atraumatic
- delicate types
- different closing pressure for veins and arteries

- poids réduit
- résistant à la corrosion
- atraumatique
- modèles délicats
- force de fermeture différenciée pour veines et pour artères



schwache Schließkraft, **für Venen**  
 soft closing pressure, **for veins**  
 fuerza de cierre pequeña, **para venas**  
 force de fermeture faible, **pour veines**  
 forza di chiusura debole, **per vene**



starke Schließkraft, **für Arterien**  
 strong closing pressure, **for arteries**  
 fuerza de cierre grande, **para arterias**  
 force de fermeture forte, **pour artères**  
 forza di chiusura forte, **per arterie**



3 cm - 1 1/8"

15.04.30



15.05.30



15.07.30



3 cm - 1 1/8"

15.04.31



15.05.31



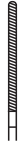
15.07.31







15.04.35



15.05.35



15.07.35



15.04.36



15.05.36



15.07.36

3,5 cm - 1<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

3,5 cm - 1<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



15.04.40



15.05.40



15.07.40



15.04.41



15.05.41



15.07.41

4 cm - 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

4 cm - 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



15.04.50



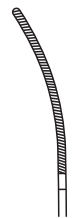
15.05.50



15.07.50



15.04.51



15.05.51



15.07.51

5 cm - 2"

5 cm - 2"

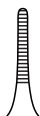


Arterienklemmen  
 Artery Forceps  
 Pinzas hemostáticas  
 Pincas hémostatiques  
 Pinze emostatiche

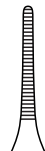
Bulldog-Klemmen  
 Bulldog clamps  
 Pinzas Bulldog  
 Clamps Bulldog  
 Pinze Bulldog



**Diethrich**



**15.10.08**  
 4,5 cm - 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**15.10.12**  
 5,0 cm - 2"



**15.10.16**  
 5,5 cm - 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

Gewicht: 3 g  
 Weight: 3 g  
 Peso: 3 g  
 Poids: 3 g  
 Peso: 3 g

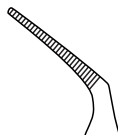
Schließdruck: 50 g  
 Closing pressure: 50 g  
 Presión de cierre: 50 g  
 Force de fermeture: 50 g  
 Forza di pressione: 50 g



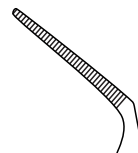
**Diethrich**



**15.11.08**  
 4,5 cm - 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

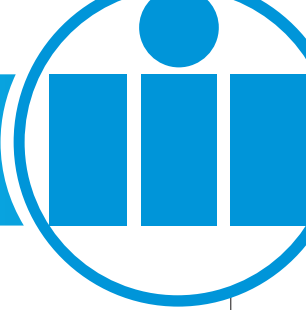


**15.11.12**  
 5,0 cm - 2"



**15.11.16**  
 5,5 cm - 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

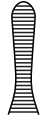




Bulldog-Klemmen  
 Bulldog clamps  
 Pinzas Bulldog  
 Clamps Bulldog  
 Pinze Bulldog



**15.10.38**  
 3,8 cm - 1½"



**15.10.51**  
 5,1 cm - 2"



**Dieffenbach**

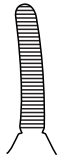


**15.11.38**  
 3,8 cm - 1½"

**15.11.51**  
 5,1 cm - 2"



**Johns-Hopkins**



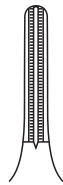
**15.15.38**  
 3,8 cm - 1½"

**15.15.51**  
 5,1 cm - 2"

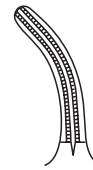
"AT" =  
 atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica



**15.16.07**  
 7,5 cm - 3"  
**DeBakey „AT“**



**15.17.07**  
 7,0 cm - 2¾"  
**DeBakey „AT“**





**Arterienklemmen**  
**Artery Forceps**  
**Pinzas hemostáticas**  
**Pinces hémostatiques**  
**Pinze emostatiche**



9 cm - 3 1/2"  
**Hartmann**  
**(Baby-Mosquito)**

15.32.09



15.33.09



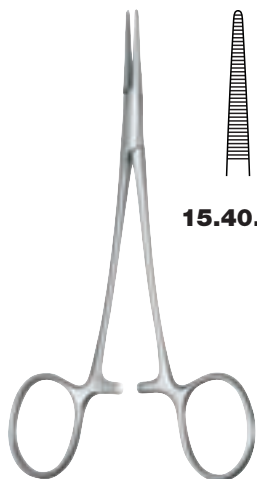
9 cm - 3 1/2"  
**Hartmann**  
**(Baby-Mosquito)**

15.34.09



15.35.09

"AT" = atraumatische Riefung  
 atraumatic serration  
 con estriado atraumático  
 avec striure atraumatique  
 striatura atraumatica



12,5 cm - 5"  
**Micro-Halsted**

15.40.12



15.41.12



12,5 cm - 5"  
**Micro-Halsted**

15.42.12



15.43.12



12,5 cm - 5"  
**Mosquito "AT"**

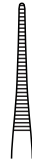
15.44.42



15.45.42



10 cm - 4"  
**Ultra**



**15.44.10**



**15.45.10**

- superfeine Modelle
- höchste Präzision
- geringes Gewicht

- super delicate
- highest precision
- light weight

- modelos super finos
- más alta precisión
- peso minima

- modèles superfins
- précision maximum
- poids léger

- modelli molto delicati
- alta precisione
- leggero



12,5 cm - 5"  
**Ultra**



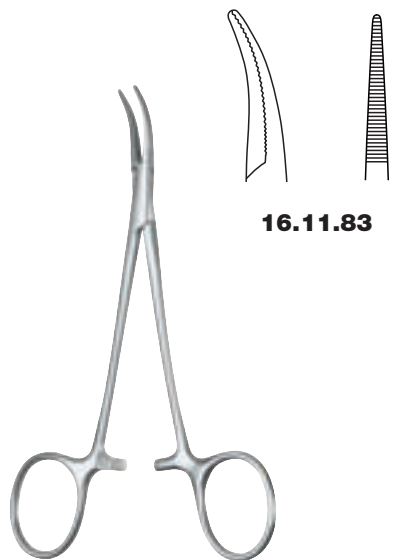
**15.44.22**



**15.45.22**

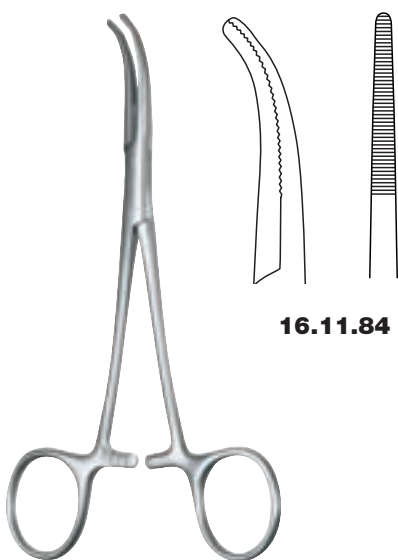


**Arterien- und Kopfhautklemmen**  
**Artery and Scalp Forceps**  
**Pinzas hemostáticas y para cuero cabelludo**  
**Pinces hémostatiques et pour le cuir chevelu**  
**Pinze emostatiche e per cuoio capelluto**



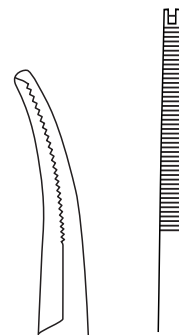
**16.11.83**

13 cm - 5 1/8"  
**Dandy-Baby**



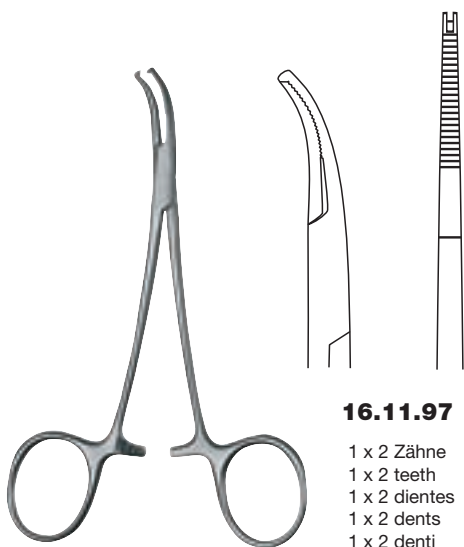
**16.11.84**

14 cm - 5 1/2"  
**Dandy**



**16.11.94**

1 x 2 Zähne  
 1 x 2 teeth  
 1 x 2 dientes  
 1 x 2 dents  
 1 x 2 denti



**16.11.97**

12,5 cm - 5"  
**Raimondi**

1 x 2 Zähne  
 1 x 2 teeth  
 1 x 2 dientes  
 1 x 2 dents  
 1 x 2 denti

Kopfhautklemmen  
 Scalp forceps  
 Pinzas para cuero cabelludo  
 Pinces pour le cuir chevelu  
 Pinze per cuoio capelluto



**16.11.98**

13,5 cm - 5 3/8"  
**Hoen**



**17.05.14**  
14 cm - 5½"  
**Adson-Baby**



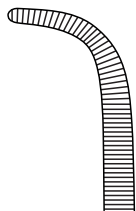
**17.06.14**  
14 cm - 5½"  
**Mixer-Baby**



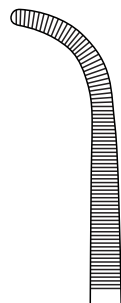
**17.06.19**  
19 cm - 7½"  
**Mixer-Baby**



Präparier- und Ligaturklemmen  
Dissecting and Ligature Forceps  
Pinzas para preparaciones y para ligaduras  
Pinces à préparations et à ligatures  
Pinze per preparazione e per legatura



**17.08.14**  
14 cm - 5½"

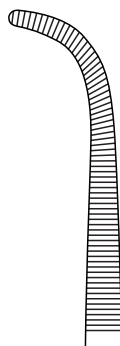


**17.08.18**  
18 cm - 7⅛"



**17.08.20**  
20 cm - 8"

**Gemini**

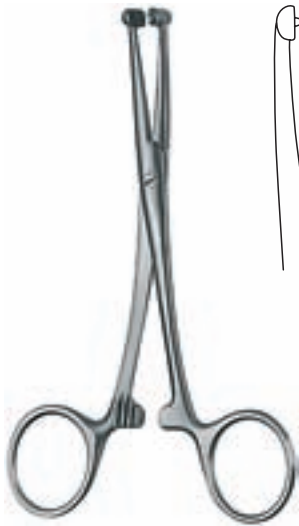


**17.08.23**  
23 cm - 9"



**17.08.27**  
27 cm - 10¾"

**Gemini**



**53.13.14**  
 14 cm - 5½"  
**Martel**



**53.13.19**  
 19 cm - 7½"  
**Willet**



**Sehnenfaßzange**  
**Tendon grasping forceps**  
**Pinza para agarrar tendones**  
**Pince pour saisir les tendons**  
**Pinze da presa per tendini**

**78.10.11**  
 11 cm - 4¾"  
**Carol**



**Klammerinstrumentarium**  
**Instrument Set for Clip Suturing**  
**Instrumental para sutura metálica**  
**Instruments pour l'agrafage**  
**Strumentario per sutura metallica**

**57.80.01**  
**McKenzie**



Silberklammern  
 Silver Clips  
 Grapas de Plata  
 Agrafes en argent pur  
 Fermagli d'argento



Verpackungseinheit 100 Stück  
 Packing unit 100 pieces  
 Cajas con 100 piezas  
 Boîtes de 100 pièces  
 Unità di 100 pezzi



**57.80.11**  
**McKenzie**

Klammerblock, einfach,  
 mit 1 Klammernbügel und Schiebedeckel

Single row Clip Rack,  
 with 1 clip holder and sliding cover

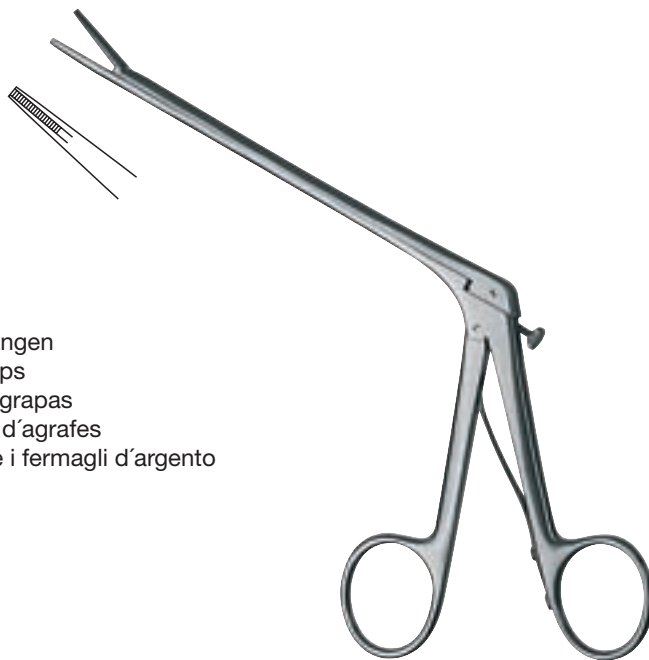
Soporte de grapas, sencillo,  
 con 1 riel para grapas y tapa corrediza

Support porte-agraves, simple,  
 à une rangée d'agrafes et couvercle à glissière

Supporto metallico, semplice,  
 con porta-fermagli e coperchio scorrevole



**57.80.25** 15 cm - 6"  
**57.80.28** 18 cm - 7 1/8"  
**McKenzie**



Klammer-Anlegezangen  
 Clip applying forceps  
 Pinzas para poner grapas  
 Pince appliqueuse d'agrafes  
 Pinza per applicare i fermagli d'argento

**57.80.48** 14 cm - 5 1/2"  
**57.80.49** 20 cm - 8"  
**Scoville**  
**(Olivecrona-Toennis)**



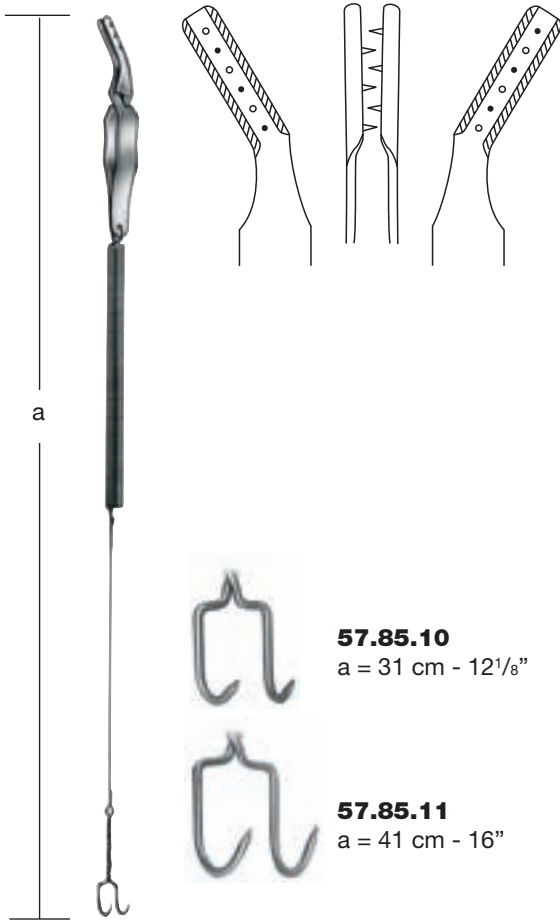
**Kopfhautklammern**

**Scalp clips**

**Pinza hemostática para cuero cabelludo**

**Agrafes hémostatiques pour cuir chevelu**

**Clip emostatici per cuoio capelluto**



Galeahaken  
Galea hooks  
Ganchos para galea  
Crochets à galea  
Uncino per galea



**57.85.10**  
a = 31 cm - 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**57.85.11**  
a = 41 cm - 16"

Zur Galea-Fixation, Befestigung am Abdecktuch  
For Galea fixation, to be fixed at planket  
Para la fijación en el paño  
Pour fixation de galea, fixation au drap  
Per il fissaggio della galea, fissaggio alla tela di copertura

**Yasargil**



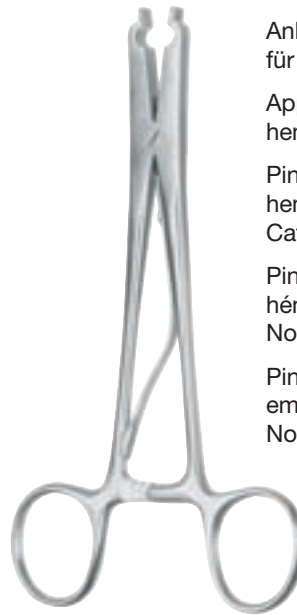
**57.85.50**  
**Mod. Köln**

Verpackungseinheit 10 Stück  
Packing unit 10 pieces  
Cajas con 10 piezas  
Boîtes de 10 pièces  
Unità di 10 pezzi



**57.85.01**  
**Raney**

Verpackungseinheit 10 Stück  
Packing unit 10 pieces  
Cajas con 10 piezas  
Boîtes de 10 pièces  
Unità di 10 pezzi



Anlege- und Abnehmezange  
für Kopfhautklammern Art. Nr. 57.85.01

Applying and removing forceps for scalp  
hemostasis clips Cat. No. 57.85.01

Pinza para aplicar y quitar clips  
hemostáticas de cuero cabelludo  
Cat. No. 57.85.01

Pince pour poser et retirer les clips  
hémostatiques du cuir chevelu  
No. Cat. 57.85.01

Pinza per applicare o togliere i clip  
emostatici al cuoio capelluto  
No. Cat. 57.85.01

**57.85.05**  
16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"





7

*Gefäß-Clips*  
*Vessel Clips*  
*Clips vasculares*  
*Clips vasculaires*  
*Clips vascolari*







**Titan-Clips, Anlegezangen**  
**Titanium Clips, Applying Forceps**  
**Clips de titanio, pinza para aplicar clips**  
**Clips en titane, Pincès pour poser les clips**  
**Clips in titanio, pinza per applicare clips**

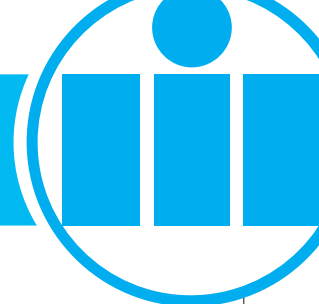


steril  
sterile  
estéril  
stérile  
sterili



Clipmagazine und Anlegezangen mit gleicher Farbcodierung  
 Clip rack and applying forceps with matching colour code  
 Dispositivo de clips y pinza para aplicar clips con la misma codificación de color  
 Magasins de Clips et pincès pour poser les clips avec le même code en couleur  
 Caricatore per clips e pinza per applicare clips con codificazione di colore uguale

|   |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|
| <b>Titan-Clips</b><br><b>Titanium clips</b><br><b>Clips de titanio</b><br><b>Clips en titane</b><br><b>Clips in titanio</b>   | klein<br>small<br>pequeño<br>petit<br>piccolo                                       | mittel<br>medium<br>mediano<br>moyen<br>medio                                       | mittel groß<br>medium large<br>medio grande<br>moyen-large<br>medio grande            | groß<br>large<br>grande<br>large<br>grande  |
| <b>Packungsgrößen</b><br><b>Packing unit</b><br><b>Contenido de la caja</b><br><b>Unités d'emballage</b><br><b>Grandezza della confezione</b>                                     | <b>56.50.01</b><br>12 x 25<br><br><b>56.50.11</b><br>24 x 10                        | <b>56.50.02</b><br>10 x 25<br><br><b>56.50.12</b><br>20 x 10                        | <b>56.50.03</b><br>16 x 10  | <b>56.50.04</b><br>10 x 15<br><br><b>56.50.14</b><br>12 x 10                          |
| <b>Anlegezangen</b><br><b>Applying forceps</b><br><b>Pinza para aplicación</b><br><b>Pincès pour poser les clips</b><br><b>Pinza per applicare clips</b>                          | <b>56.50.15</b><br>15 cm - 6"   | <b>56.50.25</b><br>15 cm - 6"   | <b>56.50.30</b><br>20,5 cm - 8 1/8"   | <b>56.50.40</b><br>20,5 cm - 8 1/8"   |
| <b>Farbe Ringgriffe</b><br><b>Colour of ring handles</b><br><b>Color de los anillos de la pinza</b><br><b>Couleur des manches à anneaux</b><br><b>Colore dei manici ad anelli</b> |   |   |   |   |



**Acland**

Einzelclips · Single clip · Clip singular · Clips simples · Clips singoli

|   |          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |       |       |       |       |
|---|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|
|   |          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |       |       |       |       |
|   |          |                 |                 |                 |                 |                 | 8 mm            | 11 mm | 14 mm | 17 mm | 25 mm | 36 mm |
| Arterie • Artery<br>Arteria • Artère<br>Arteria | <b>A</b> | <b>56.85.07</b> | <b>56.85.10</b> | <b>56.85.13</b> | <b>56.85.16</b> | <b>56.85.18</b> | <b>56.86.36</b> |       |       |       |       |       |
| Vene • Vein<br>Vena • Veine<br>Vena             | <b>V</b> | <b>56.85.08</b> | <b>56.85.11</b> | <b>56.85.14</b> | <b>56.85.17</b> | <b>56.85.19</b> | <b>56.86.37</b> |       |       |       |       |       |
| Gefäß • Vessel<br>Vaso • Vaisseau<br>Vaso       | <b>∅</b> | 0,4-1,0 mm      | 0,6-1,5 mm      | 1,0-2,25 mm     | 1,0-2,25 mm     | 1,5-3,5 mm      | 2,0-5,0 mm      |       |       |       |       |       |

|   |          |                 |                 |                 |       |       |
|---|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|-------|
|   |          |                 |                 |                 |       |       |
|   |          |                 |                 | 8 mm            | 11 mm | 17 mm |
| Arterie • Artery<br>Arteria • Artère<br>Arteria | <b>A</b> | <b>56.85.87</b> | <b>56.85.80</b> | <b>56.85.96</b> |       |       |
| Vene • Vein<br>Vena • Veine<br>Vena             | <b>V</b> | <b>56.85.88</b> | <b>56.85.81</b> | <b>56.85.97</b> |       |       |
| Gefäß • Vessel<br>Vaso • Vaisseau<br>Vaso       | <b>∅</b> | 0,4-1,0 mm      | 0,6-1,5 mm      | 1,0-2,25 mm     |       |       |

Verpackungseinheit 2 Stück  
 Packing unit 2 pieces  
 Cajas con 2 piezas  
 Boîtes de 2 pièces  
 Unità di 2 pezzi

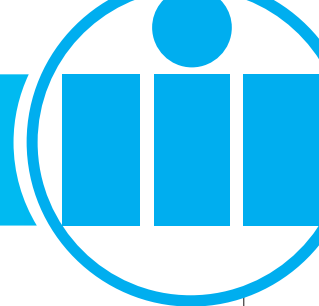


**Acland**

Approximatoren · Approximators · Aproximadores · Approximateurs · Approssimatori






|  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
|  | 8 mm            | 11 mm           | 14 mm           | 17 mm           | 25 mm           | 36 mm           |
| Arterie • Artery<br>Arteria • Artère<br>Arteria <b>A</b> | <b>56.85.47</b> | <b>56.85.50</b> | <b>56.85.53</b> | <b>56.85.56</b> | <b>56.85.58</b> | <b>56.86.58</b> |
| Vene • Vein<br>Vena • Veine<br>Vena <b>V</b>             | <b>56.85.48</b> | <b>56.85.51</b> | <b>56.85.54</b> | <b>56.85.57</b> | <b>56.85.59</b> | <b>56.86.59</b> |
| Gefäß • Vessel<br>Vaso • Vaisseau<br>Vaso <b>∅</b>       | 0,4-1,0 mm      | 0,6-1,5 mm      | 1,0-2,25 mm     | 1,0-2,25 mm     | 1,5-3,5 mm      | 2,0-5,0 mm      |

|  |                 |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|  |                 |                 |                 |                 |
|  | 8 mm            | 11 mm           | 14 mm           | 17 mm           |
| Arterie • Artery<br>Arteria • Artère<br>Arteria <b>A</b> | <b>56.85.27</b> | <b>56.85.30</b> | <b>56.85.33</b> | <b>56.85.36</b> |
| Vene • Vein<br>Vena • Veine<br>Vena <b>V</b>             | <b>56.85.28</b> | <b>56.85.31</b> | <b>56.85.34</b> | <b>56.85.37</b> |
| Gefäß • Vessel<br>Vaso • Vaisseau<br>Vaso <b>∅</b>       | 0,4-1,0 mm      | 0,6-1,5 mm      | 1,0-2,25 mm     | 1,0-2,25 mm     |



**Acland**

Approximatoren · Approximators · Aproximadores · Approximateurs · Approssimatori

|   |          |   |   |   |   |
|---|----------|---|---|---|---|
|  |          |  |  |  |  |
|   |          | 8 mm  | 11 mm   | 14 mm   | 17 mm   |
| Arterie • Artery<br>Arteria • Artère<br>Arteria                                   | <b>A</b> | <b>56.85.67</b>   | <b>56.85.70</b>   | <b>56.85.73</b>   | <b>56.85.76</b>   |
| Vene • Vein<br>Vena • Veine<br>Vena   | <b>V</b> | <b>56.85.68</b>   | <b>56.85.71</b>   | <b>56.85.74</b>   | <b>56.85.77</b>   |
| Gefäß • Vessel<br>Vaso • Vaisseau<br>Vaso   | <b>∅</b> | 0,4-1,0 mm  | 0,6-1,5 mm  | 1,0-2,25 mm   | 1,0-2,25 mm   |

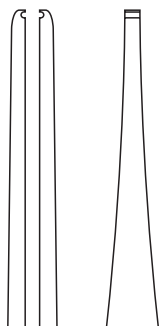




**Clip-Anlegepinzetten**  
**Clip Applying Forceps**  
**Pinzas para aplicar clips**  
**Pinces pour poser les clips**  
**Pinze per applicare clips**

**ACLAND**

für Acland-Clips  
for Acland clips  
para clips Acland  
pour clips Acland  
per clips Acland

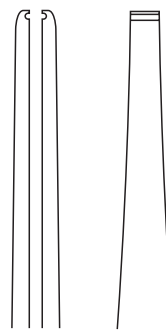


für Clips  
for clips  
para clips  
pour clips  
per clips

8-11 mm



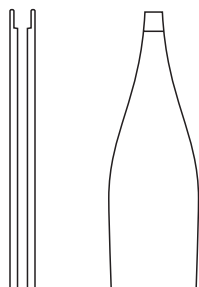
**56.85.91**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Acland**



für Clips  
for clips  
para clips  
pour clips  
per clips

14 - 36 mm

**56.85.93**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Acland**



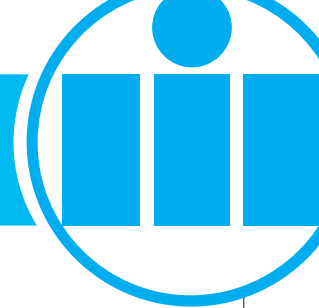
für Clips  
for clips  
para clips  
pour clips  
per clips

8-36 mm




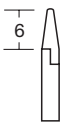
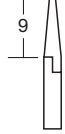
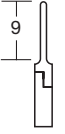
**56.85.98**  
11 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Acland**





**Biemer**

Einzelclips · Single clip · clip singular · clips simples · clips singoli

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|                |  |  |  |
|   | <b>56.87.05</b>   | <b>56.87.08</b>   | <b>56.87.18</b>   |
| Maullänge<br>Jaw length<br>Longitud de la boca<br>Longueur des mors<br>Lunghezza del morso      | 6,0 mm  | 9,0 mm  | 9,0 mm  |
| Öffnungsweite<br>Opening<br>Apertura<br>Largeur d'ouverture<br>Apertura                         | 4,0 mm  | 5,0 mm  | 5,0 mm  |
| Schließkraft<br>Closing pressure<br>Fuerza de cierre<br>Force de fermeture<br>Forza di chiusura | 30 - 40 g   | 30 - 40 g   | 20 - 25 g   |

Anlegepinzetten für Biemer Clips und Approximator 56.87.35

Applying forceps for Biemer clips and approximator 56.87.35

Pinzas aplicadora para clips de Biemer y aproximador 56.87.35

Pincès pour poser les clips de Biemer et approximateur 56.87.35

Pinze per applicare i clips di Biemer e approssimatore 56.87.35



**56.87.35**  
 13 g/mm<sup>2</sup>  
**Biemer**

Approximator mit einstellbarem Clip-Abstand  
 Approximator with adjustable clip distance  
 Aproximador con distancia de clip ajustable  
 Approximateur, distance entre les clips ajustable  
 Approssimatore con distanza regolabile per clip



**56.87.45**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Biemer**

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera



**56.87.46**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Biemer**

ohne Sperre  
 without catch  
 sin cremallera  
 sans crémaillère  
 senza cremagliera

**56.87.30**

Set bestehend aus Approximator 56.87.35 und Anlegepinzette 56.87.46  
 Set consisting of approximator 56.87.35 and applying forceps 56.87.46  
 Set compuesto por aproximador 56.87.35 y pinza aplicadora 56.87.46  
 Jeu comprenant: approximateur 56.87.35 et pince 56.87.46  
 Set composto da approssimatore 56.87.35 e pinza per applicare 56.87.46



**Biemer**

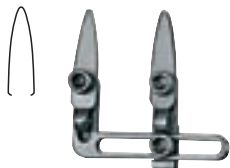
Approximatoren  
 Approximators  
 Aproximadores  
 Approximateurs  
 Approssimatori



Nerv-Approximator komplett mit Schlüssel 56.87.49  
 Approximator for nerves complete with key 56.87.49  
 Aproximador para nervios, completo con llave 56.87.49  
 Approximateur pour nerfs complet avec clef 56.87.49  
 Approssimatore per nervi completo con chiave 56.87.49

**56.79.00**  
**Biemer**

**56.79.01**  
 Nadeln allein (Paar)  
 Needle only (pair)  
 Agujas sueltas (par)  
 Aiguilles seules (paire)  
 Aghi soli (paio)



**56.87.38**  
**Biemer**

Approximator mit einstellbarem Clip-Abstand und Druck,  
 komplett mit Schlüssel 56.87.49

Approximator with adjustable clip  
 distance and pressure, complete with key  
 56.87.49

Aproximador con distancia de clip  
 y presión ajustable, completo con llave  
 56.87.49

Approximateur, distance entre les clips  
 et pression ajustables, complet avec clef  
 56.87.49

Approssimatore con distanza per clip  
 e pressione regolabile, completo con chiave  
 56.87.49



**56.87.49**

Ersatzschlüssel für  
 Approximator 56.79.00 + 56.87.38

Replacement key for  
 approximator 56.79.00 + 56.87.38

Llave de repuesto para el  
 aproximador 56.79.00 + 56.87.38

Clef de rechange pour  
 approximateur 56.79.00 + 56.87.38

Chiave di ricambio per  
 approssimatore 56.79.00 + 56.87.38



**Biemer-Müller**

Approximatoren, doppelbeweglich  
 Approximators, double-action  
 Aproximadores, con doble acción  
 Approximateurs, deux clips mobiles  
 Approssimatori, con doppio movimento

|   |                 |                 |                 |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|   |                 |                 |                 |                 |                 |
|   | <b>56.74.06</b> | <b>56.74.09</b> | <b>56.75.09</b> | <b>56.76.09</b> | <b>56.77.09</b> |
| Maullänge<br>Jaw length<br>Longitud de la boca<br>Longueur des mors<br>Lunghezza del morso      | 6,0 mm          | 9,0 mm          | 7,5 mm          | 7,0 mm          | 7,0 mm          |
| Öffnungsweite<br>Opening<br>Apertura<br>Largeur d'ouverture<br>Apertura                         | 3,0 mm          | 5,0 mm          | 5,0 mm          | 5,0 mm          | 5,0 mm          |
| Schließkraft<br>Closing pressure<br>Fuerza de cierre<br>Force de fermeture<br>Forza di chiusura | 25 - 30 g       | 25 - 30 g       | 25 - 30 g       | 25 -30 g        | 25 - 30 g       |

Anlegepinzetten  
 Applying forceps  
 Pinzas aplicadoras  
 Pincès à appliquer  
 Pinze per applicare

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

**56.87.45**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
**Biemer**



für Biemer-Müller Approximatoren  
 for Biemer-Müller approximators  
 para Biemer-Müller aproximadores  
 pour approximateurs Biemer-Müller  
 per Biemer-Müller approssimatori

ohne Sperre  
 without catch  
 sin cremallera  
 sans crémaillère  
 senza cremagliera

**56.87.46**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
**Biemer**


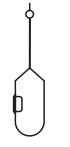
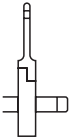
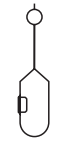
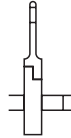
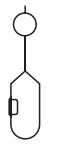
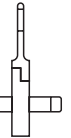
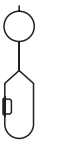





**Mikro-Gefäßclips, Clip-Anlegepinzetten**  
**Micro Vessel Clips, Clip Applying Forceps**  
**Micro Clips vasculares, Pinzas para aplicar clips**  
**Micro Clips vasculaires, Pincès pour poser les clips**  
**Micro Clips vascolari, Pinze per applicare clips**

**MÜLLER**

**Müller**      Approximatoren, doppelbeweglich  
 Approximators, double-action  
 Aproximadores, con doble acción  
 Approximateurs, deux clips mobiles  
 Approssimatori, con doppio movimento

|   | Ø 1 mm   | Ø 2 mm   | Ø 3 mm   | Ø 4 mm   |
|---|--|--|--|--|
|                | <br> | <br> | <br> | <br> |
|   | <b>56.78.01</b>  | <b>56.78.02</b>  | <b>56.78.03</b>  | <b>56.78.04</b>  |
| Maullänge<br>Jaw length<br>Longitud de la boca<br>Longueur des mors<br>Lunghezza del morso      | 9,0 mm   | 9,0 mm   | 9,0 mm   | 9,0 mm   |
| Öffnungsweite<br>Opening<br>Apertura<br>Largeur d'ouverture<br>Apertura                         | 5,0 mm   | 5,0 mm   | 5,0 mm   | 5,0 mm   |
| Schließkraft<br>Closing pressure<br>Fuerza de cierre<br>Force de fermeture<br>Forza di chiusura | 25 - 30 g  | 25 - 30 g  | 25 - 30 g  | 25 - 30 g  |

Anlegepinzetten  
 Applying forceps  
 Pinzas aplicadoras  
 Pincès à appliquer  
 Pinze per applicare

mit Sperre  
 with catch  
 con cremallera  
 avec crémaillère  
 con cremagliera

**56.87.45**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
**Biemer**

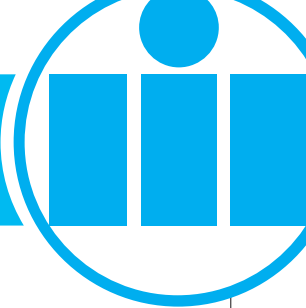


für Müller Approximatoren  
 for Müller approximators  
 para Müller aproximadores  
 pour approximateurs Müller  
 per Müller approssimatori










ohne Sperre  
 without catch  
 sin cremallera  
 sans crémaillère  
 senza cremagliera

**56.87.46**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
**Biemer**

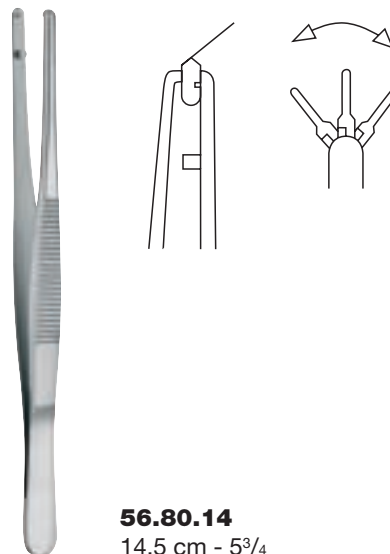




**Mehdorn**  
 Einzelclips  
 Single clip  
 Clip singular  
 Clips simples  
 Clips singoli

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|                |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |
|   | <b>56.80.04</b>   | <b>56.81.04</b>   | <b>56.80.06</b>   | <b>56.81.06</b>   |
| Maullänge<br>Jaw length<br>Longitud de la boca<br>Longueur des mors<br>Lunghezza del morso      | 4 x 1,0 mm  | 4 x 1,4 mm  | 6 x 1,0 mm  | 6 x 1,4 mm  |
| Öffnungsweite<br>Opening<br>Apertura<br>Largeur d'ouverture<br>Apertura                         | 2,5 mm  | 5,0 mm  | 3,0 mm  | 3,0 mm  |
| Schließkraft<br>Closing pressure<br>Fuerza de cierre<br>Force de fermeture<br>Forza di chiusura | 10 - 15 g   | 15 - 20 g   | 10 - 15 g   | 15 - 20 g   |


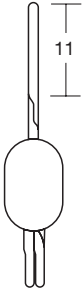
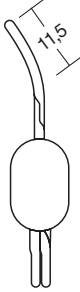
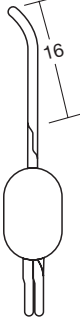
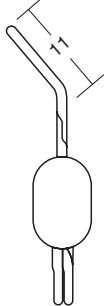
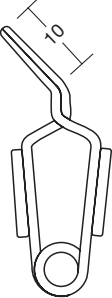
Anlegepinzetten für Mehdorn Clips  
 Applying forceps for Mehdorn clips  
 Pinza aplicadora para clips de Mehdorn  
 Pince à appliquer les clips de Mehdorn  
 Pinza per applicare i clips di Mehdorn



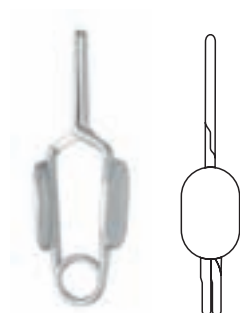
**56.80.14**  
 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>



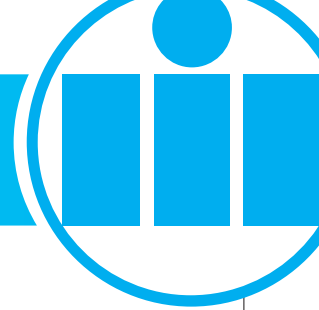
**Müller** Gefäßclips  
 Vessel clips  
 Clips vasculares  
 Clips vasculaires  
 Clips vascolari

|   |   |   |  |   |   |                 |
|---|---|---|--|---|---|-----------------|
|                |  |  |  |  |  |                 |
| Schließkraft<br>Closing pressure<br>Fuerza de cierre<br>Force de fermeture<br>Forza di chiusura | <b>50 g</b>   | <b>56.82.10</b>   | <b>56.82.11</b>  | <b>56.82.12</b>   | <b>56.82.13</b>   | <b>56.82.14</b> |
|   | <b>80 g</b>   | <b>56.82.20</b>   | <b>56.82.21</b>  | <b>56.82.22</b>   | <b>56.82.23</b>   | <b>56.82.24</b> |





Fadenklemme , feine Kreuzriefung  
 Ligature clip, fine cross-serration  
 Pinza para ligadura, finas estrias en cruz  
 Pince à ligatures, striure cruciforme fine  
 Pinza per legatura, striatura a croce sottile



38 mm  
**56.82.25**



**Schwartz** Gefäßclips  
 Vessel clips  
 Clips vasculares  
 Clips vasculaires  
 Clips vascolari

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|           |  |  25° |  45° |
|  | <b>58.52.09</b>   | <b>58.52.19</b>   | <b>58.52.29</b>  |
| Maullänge<br>Jaw length<br>Longitud de la boca<br>Longueur des mors<br>Lunghezza del morso | <b>10 mm</b>  | <b>10 mm</b>  | <b>10 mm</b>   |

Anlegezangen für Schwartz Gefäßclips  
 Applying forceps for Schwartz vessel clips  
 Pinza aplicadora para clips vasculares de Schwartz  
 Pince pour poser les clips vasculaires de Schwartz  
 Pinze per applicare i clips vascolari di Schwartz

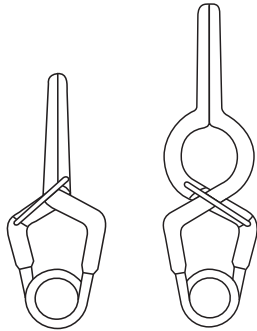


**58.52.02**  
 20 cm - 8"  
**Schwartz**



**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**

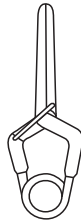
Clipausführungen, STANDARD und MINI  
 Type of clip STANDARD and MINI  
 Modelos de clip, STANDARD y MINI  
 Types de clips, STANDARD et MINI  
 Modello clip, STANDARD e MINI



**STANDARD**



**MINI**




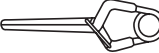

atraumatische Maulteile  
 atraumatic jaws  
 boca traumática  
 mors atraumatiques  
 morsi traumatici


**medicon** Medicon eG  
Gänsäcker 15  
D-78532 Tuttlingen

**REF: 58.54.10**  
Yasargil Aneurysm Clip **NOT STERILE**


**STANDARD permanent**





CLOSING FORCE: 184,3 g  
 TOLERANCE RANGE: 180 ± 10%  
 BLADE LENGTH: 9 mm  
 MAX OPENING: 7,0 mm  
 BLADE GEOMETRY: STRAIGHT  
 SN: CE 033  
 JAW PROFIL: SERRATED  
 MATERIAL: 1.4441 / DIN 17443  
 LOT NR: 9658



CE 0123

**WARNING:** REPEATED OPENING MAY REDUCE THE CLOSING FORCE OF THE CLIP

Clip Einzelverpackung mit  
 Angaben zur Clip-Identifikation

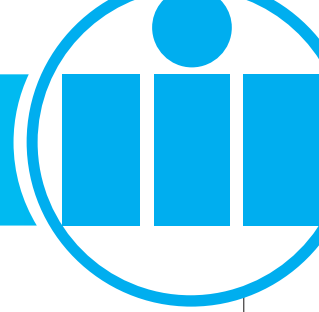
Packing indicates parameters  
 for easy clip identification

Envase de clip con indicaciones  
 para la identificación del clip

Emballage individuel des clips avec  
 indications pour l'identification des clips

Confezione singola con indicazioni  
 sulla identificazione del clip





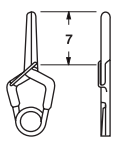
Clip Farbkennzeichnungen  
 Colour code of the clip  
 Características en color del clip  
 Marquage en couleur sur les clips  
 Indicazione colore del clip

| STANDARD  |   | Ti | S   |   |
|---|---|----|---|---|
|   |   |    |   |   |
| temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |    | temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |

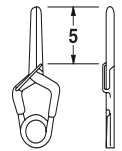
| MINI  |   | Ti | S   |   |
|---|---|----|---|---|
|   |   |    |   |   |
| temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |    | temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |

**Ti** Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio

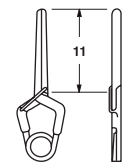
**S** Implantat Stahl - Implant Steel -  
 acero inox. especial - acier inox. spécial  
 acciaio inoss. speciale

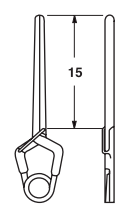
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.60.58</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.58</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.60.08</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.08</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



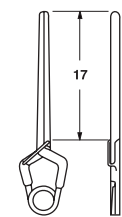
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.60.60</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.54.60</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.60.10</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.10</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



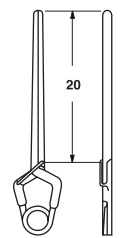
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.60.62</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.54.62</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.60.12</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.12</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



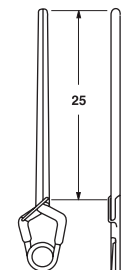
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.60.66</b><br>a = 9,2 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.54.66</b><br>a = 9,2 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.60.16</b><br>a = 9,2 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.16</b><br>a = 9,2 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



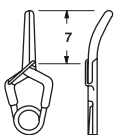
| temporary                                     |           |   |          |
|---|-----------|---|----------|
| <b>58.60.67</b><br>a = 10,6 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.54.67</b><br>a = 10,6 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                     |           |   |          |
| <b>58.60.18</b><br>a = 10,6 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.18</b><br>a = 10,6 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



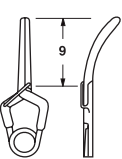
| temporary                                     |           |   |          |
|---|-----------|---|----------|
| <b>58.60.71</b><br>a = 11,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.71</b><br>a = 11,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                     |           |   |          |
| <b>58.60.21</b><br>a = 11,4 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.21</b><br>a = 11,4 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



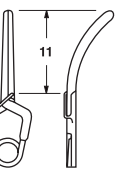
| temporary                                     |           |   |          |
|---|-----------|---|----------|
| <b>58.60.72</b><br>a = 13,3 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.72</b><br>a = 13,3 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                     |           |   |          |
| <b>58.60.26</b><br>a = 13,3 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.54.26</b><br>a = 13,3 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.58</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.58</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.08</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.08</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



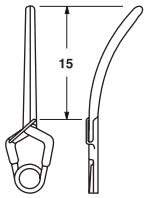
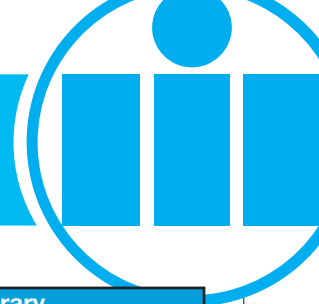
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.60</b><br>a = 6,8 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.55.60</b><br>a = 6,8 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.10</b><br>a = 6,8 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.10</b><br>a = 6,8 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



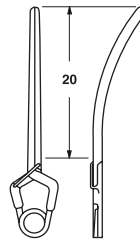
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.64</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.55.64</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.12</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.12</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |

**STANDARD**

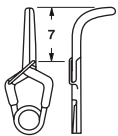
**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**



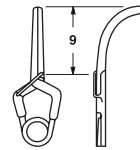
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.66</b><br>a = 8,7 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.66</b><br>a = 8,7 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.16</b><br>a = 8,7 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.16</b><br>a = 8,7 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



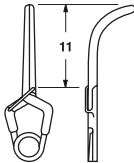
| temporary                                     |           |   |          |
|---|-----------|---|----------|
| <b>58.61.71</b><br>a = 11,0 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.55.71</b><br>a = 11,0 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                     |           |   |          |
| <b>58.61.20</b><br>a = 11,0 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.20</b><br>a = 11,0 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



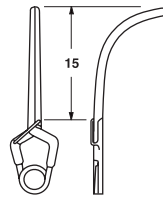
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.72</b><br>a = 5,5 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.72</b><br>a = 5,5 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.28</b><br>a = 5,5 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.28</b><br>a = 5,5 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



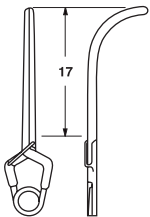
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.80</b><br>a = 6,1 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.80</b><br>a = 6,1 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.30</b><br>a = 6,1 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.30</b><br>a = 6,1 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.81</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.81</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.32</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.32</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



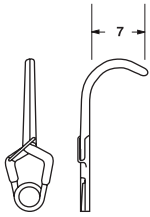
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.86</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.86</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.36</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.36</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.61.91</b><br>a = 9,9 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.55.91</b><br>a = 9,9 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.61.17</b><br>a = 9,9 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> | <b>58.55.17</b><br>a = 9,9 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b> |

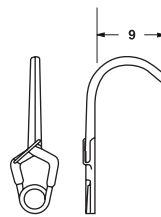
|           |   |
|-----------|---|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio   |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inox. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                  |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura           |

|   |           |   |           |   |          |   |          |
|---|-----------|---|-----------|---|----------|---|----------|
|   | <b>Ti</b> |   | <b>Ti</b> |   | <b>S</b> |   | <b>S</b> |
| temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo |           | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |           | temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo |          | permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |          |



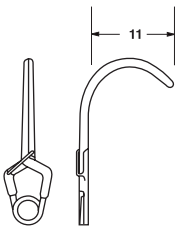
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.92</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.92</b> | <b>S</b> |
| a = 5,4 mm      |           | a = 5,4 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.37</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.37</b> | <b>S</b> |
| a = 5,4 mm      |           | a = 5,4 mm      |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



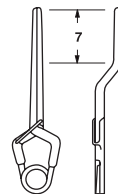
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.94</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.94</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.38</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.38</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



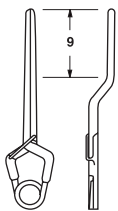
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.95</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.95</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.39</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.39</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



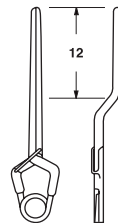
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.63.06</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.06</b> | <b>S</b> |
| a = 7,9 mm      |           | a = 7,9 mm      |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.43</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.43</b> | <b>S</b> |
| a = 7,9 mm      |           | a = 7,9 mm      |          |
| b = 200 gms     |           | b = 200 gms     |          |



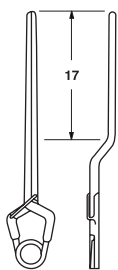
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.63.09</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.09</b> | <b>S</b> |
| a = 8,7 mm      |           | a = 8,7 mm      |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.45</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.45</b> | <b>S</b> |
| a = 8,7 mm      |           | a = 8,7 mm      |          |
| b = 200 gms     |           | b = 200 gms     |          |



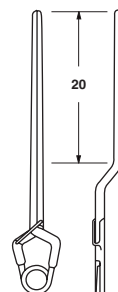
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.63.12</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.12</b> | <b>S</b> |
| a = 10,2 mm     |           | a = 10,2 mm     |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.44</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.44</b> | <b>S</b> |
| a = 10,2 mm     |           | a = 10,2 mm     |          |
| b = 200 gms     |           | b = 200 gms     |          |



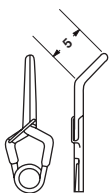
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.63.17</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.17</b> | <b>S</b> |
| a = 11,9 mm     |           | a = 11,9 mm     |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.47</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.47</b> | <b>S</b> |
| a = 11,9 mm     |           | a = 11,9 mm     |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



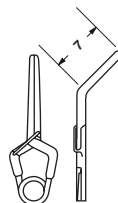
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.63.20</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.20</b> | <b>S</b> |
| a = 13,0 mm     |           | a = 13,0 mm     |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.46</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.46</b> | <b>S</b> |
| a = 13,0 mm     |           | a = 13,0 mm     |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.85</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.85</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.50</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.50</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 200 gms     |           | b = 200 gms     |          |

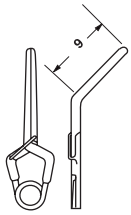
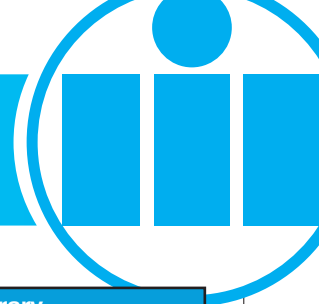


| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.87</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.87</b> | <b>S</b> |
| a = 6,5 mm      |           | a = 6,5 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |

| permanent       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.61.51</b> | <b>Ti</b> | <b>58.55.51</b> | <b>S</b> |
| a = 6,5 mm      |           | a = 6,5 mm      |          |
| b = 200 gms     |           | b = 200 gms     |          |

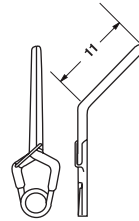
**STANDARD**

**YASARGIL Aneurysmen Clips  
YASARGIL Aneurysm Clips  
YASARGIL Clips de aneurisma  
YASARGIL Clips anévrismaux  
YASARGIL Clips per aneurisma**



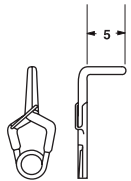
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.89</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.89</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.48</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.48</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



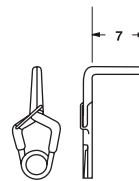
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.90</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.90</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.52</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.52</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



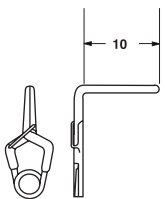
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.65.05</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.63.05</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.55</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.55</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



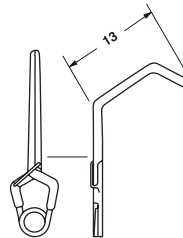
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.65.07</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.63.07</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.49</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.49</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



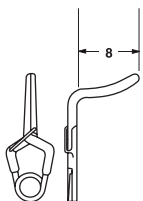
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.65.10</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.63.10</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.57</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.57</b><br>a = 5,6 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



| temporary                                   |           |
|---|-----------|
| <b>58.61.93</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 90 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.93</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 90 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.96</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.96</b><br>a = 7,5 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |



| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.65.08</b><br>a = 5,4 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.63.08</b><br>a = 5,4 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b>  |

| permanent                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.61.62</b><br>a = 5,4 mm<br>b = 200 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.55.62</b><br>a = 5,4 mm<br>b = 200 gms | <b>S</b>  |

|           |   |
|-----------|---|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio   |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inox. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                  |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura           |

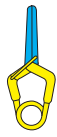
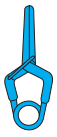
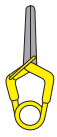
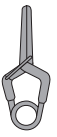
|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p><b>Ti</b></p> <p>temporär<br/>temporary<br/>temporal<br/>temporaire<br/>temporaneo</p> | <p><b>Ti</b></p> <p>permanent<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente</p> | <p><b>S</b></p> <p>temporär<br/>temporary<br/>temporal<br/>temporaire<br/>temporaneo</p> | <p><b>S</b></p> <p>permanent<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente</p> |
|---|--|--|---|



**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**

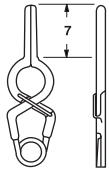
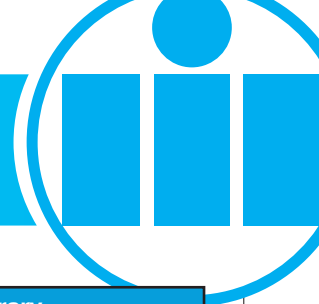
**STANDARD**

|  |  |   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |
|--|--|---|--|-----------|---|----------|--|----------|--|----------|---|
|   | <b>temporary</b><br><b>58.65.21</b> <b>Ti</b> <b>58.63.21</b> <b>S</b><br>a = 5,6 mm    a = 5,6 mm<br>b = 130 gms    b = 130 gms |    | <b>temporary</b><br><b>58.65.25</b> <b>Ti</b> <b>58.63.25</b> <b>S</b><br>a = 7,2 mm    a = 7,2 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   |           |   |          |  |          |  |          |   |
|  | <b>permanent</b><br><b>58.61.63</b> <b>Ti</b> <b>58.55.63</b> <b>S</b><br>a = 5,6 mm    a = 5,6 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |   | <b>permanent</b><br><b>58.61.65</b> <b>Ti</b> <b>58.55.65</b> <b>S</b><br>a = 7,2 mm    a = 7,2 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |           |   |          |  |          |  |          |   |
|   | <b>temporary</b><br><b>58.65.29</b> <b>Ti</b> <b>58.63.29</b> <b>S</b><br>a = 7,2 mm    a = 7,2 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   |    | <b>temporary</b><br><b>58.65.31</b> <b>Ti</b> <b>58.63.31</b> <b>S</b><br>a = 8,2 mm    a = 8,2 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   |           |   |          |  |          |  |          |   |
|  | <b>permanent</b><br><b>58.61.68</b> <b>Ti</b> <b>58.55.68</b> <b>S</b><br>a = 7,2 mm    a = 7,2 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |   | <b>permanent</b><br><b>58.61.67</b> <b>Ti</b> <b>58.55.67</b> <b>S</b><br>a = 8,2 mm    a = 8,2 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |           |   |          |  |          |  |          |   |
|   | <b>temporary</b><br><b>58.65.37</b> <b>Ti</b> <b>58.63.37</b> <b>S</b><br>a = 5,7 mm    a = 5,7 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   |   | <b>temporary</b><br><b>58.65.41</b> <b>Ti</b> <b>58.63.41</b> <b>S</b><br>a = 8,0 mm    a = 8,0 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   |           |   |          |  |          |  |          |   |
|  | <b>permanent</b><br><b>58.61.40</b> <b>Ti</b> <b>58.55.40</b> <b>S</b><br>a = 5,7 mm    a = 5,7 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |   | <b>permanent</b><br><b>58.61.41</b> <b>Ti</b> <b>58.55.41</b> <b>S</b><br>a = 8,0 mm    a = 8,0 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |           |   |          |  |          |  |          |   |
|   | <b>temporary</b><br><b>58.65.49</b> <b>Ti</b> <b>58.63.49</b> <b>S</b><br>a = 6,2 mm    a = 6,2 mm<br>b = 90 gms    b = 90 gms   | <table border="1"> <tbody> <tr> <td><b>Ti</b></td> <td>Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio</td> </tr> <tr> <td><b>S</b></td> <td>Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale</td> </tr> <tr> <td><b>a</b></td> <td>Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura</td> </tr> <tr> <td><b>b</b></td> <td>Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura</td> </tr> </tbody> </table> |  | <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio | <b>S</b> | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale | <b>a</b> | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura | <b>b</b> | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura |
|  | <b>Ti</b>  | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |
| <b>S</b>   | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale                           |   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |
| <b>a</b>   | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura   |   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |
| <b>b</b>   | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura                                      |   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |
| <b>permanent</b><br><b>58.61.42</b> <b>Ti</b> <b>58.55.42</b> <b>S</b><br>a = 6,2 mm    a = 6,2 mm<br>b = 200 gms    b = 200 gms |  |   |  |           |   |          |  |          |  |          |   |

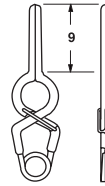
|   |  |   |   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|---|---|--|
|  | <b>Ti</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo |  | <b>Ti</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente |  | <b>S</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo |  | <b>S</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente |
|---|--|---|---|--|---|---|--|

**STANDARD**

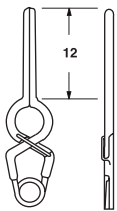
**YASARGIL Aneurysmen Clips  
YASARGIL Aneurysm Clips  
YASARGIL Clips de aneurisma  
YASARGIL Clips anévrismaux  
YASARGIL Clips per aneurisma**



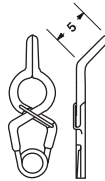
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.07</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.07</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.50</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.50</b><br>a = 7,4 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



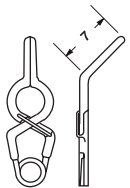
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.09</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.09</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.51</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.51</b><br>a = 8,4 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



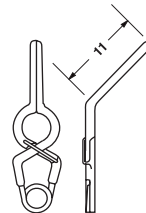
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.12</b><br>a = 9,6 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.58.12</b><br>a = 9,6 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.52</b><br>a = 9,6 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.52</b><br>a = 9,6 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



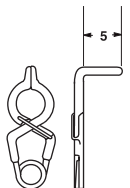
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.15</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.15</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.53</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.53</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.17</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.17</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.54</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.54</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |







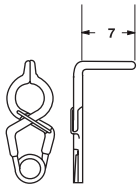
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.21</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.21</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.55</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.55</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



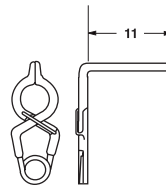
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.25</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.25</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.56</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.56</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |

|           |  |
|-----------|--|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio  |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                   |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura            |

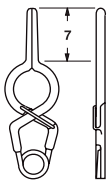
|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <br><b>Ti</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>Ti</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente | <br><b>S</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>S</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |
|---|---|---|--|



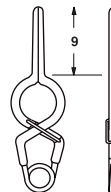
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.27</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.27</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.57</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.57</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



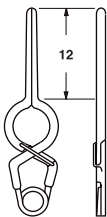
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.31</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.31</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.58</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.58</b><br>a = 4,9 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



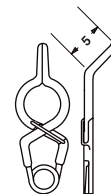
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.37</b><br>a = 7,9 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.37</b><br>a = 7,9 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.60</b><br>a = 7,9 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.60</b><br>a = 7,9 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



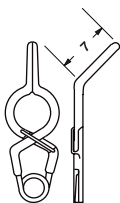
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.39</b><br>a = 9,1 mm<br>b = 100 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.39</b><br>a = 9,1 mm<br>b = 100 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.61</b><br>a = 9,1 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.61</b><br>a = 9,1 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



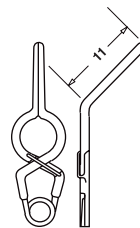
| temporary                                     |           |   |          |
|---|-----------|---|----------|
| <b>58.64.42</b><br>a = 10,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.58.42</b><br>a = 10,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b> |
| permanent                                     |           |   |          |
| <b>58.59.62</b><br>a = 10,3 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.62</b><br>a = 10,3 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.45</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.45</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.63</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.63</b><br>a = 6,5 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.47</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.47</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.64</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.64</b><br>a = 7,2 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |

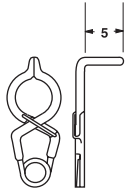
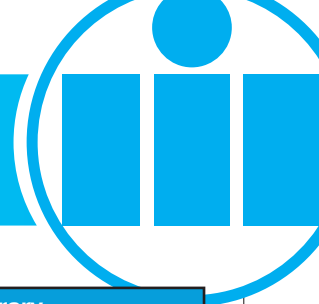


| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.64.51</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.58.51</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |
| permanent                                    |           |  |          |
| <b>58.59.65</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 180 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.65</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 180 gms | <b>S</b> |

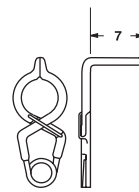


**STANDARD**

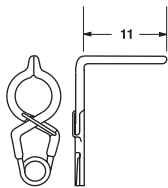
**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**



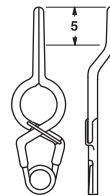
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.55</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.55</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.66</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.66</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



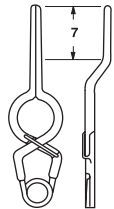
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.57</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.57</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.67</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.67</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



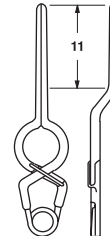
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.61</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.61</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.68</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.68</b> | <b>S</b> |
| a = 5,5 mm      |           | a = 5,5 mm      |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



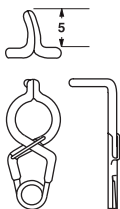
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.65</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.65</b> | <b>S</b> |
| a = 7,9 mm      |           | a = 7,9 mm      |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.69</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.69</b> | <b>S</b> |
| a = 7,9 mm      |           | a = 7,9 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.67</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.67</b> | <b>S</b> |
| a = 8,8 mm      |           | a = 8,8 mm      |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.70</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.70</b> | <b>S</b> |
| a = 8,8 mm      |           | a = 8,8 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |







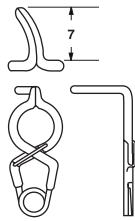
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.64.71</b> | <b>Ti</b> | <b>58.58.71</b> | <b>S</b> |
| a = 10,0 mm     |           | a = 10,0 mm     |          |
| b = 90 gms      |           | b = 90 gms      |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.71</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.71</b> | <b>S</b> |
| a = 10,0 mm     |           | a = 10,0 mm     |          |
| b = 180 gms     |           | b = 180 gms     |          |



| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.05</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.05</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.74</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.74</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |

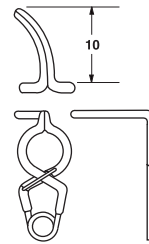
|           |  |
|-----------|--|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio  |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                   |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura            |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <br><b>Ti</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>Ti</b><br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente | <br><b>S</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>S</b><br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente |
|---|---|---|--|



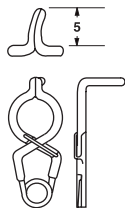
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.07</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.07</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.75</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.75</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



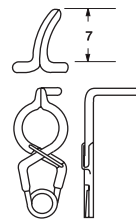
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.10</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.10</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.76</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.76</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



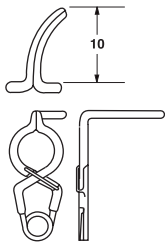
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.15</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.15</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.77</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.77</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



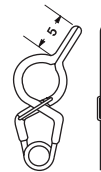
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.17</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.17</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.78</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.78</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



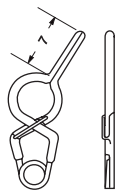
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.20</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.20</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.79</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.79</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



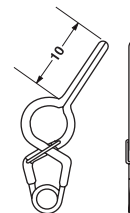
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.25</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.25</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.81</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.81</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



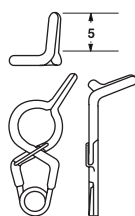
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.27</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.27</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.82</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.82</b><br>a = 7,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



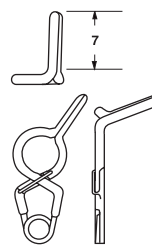
| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.30</b><br>a = 8,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.30</b><br>a = 8,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.83</b><br>a = 8,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.83</b><br>a = 8,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |



| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.35</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.35</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.86</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.86</b><br>a = 5,8 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |

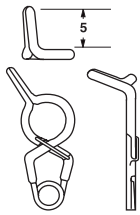
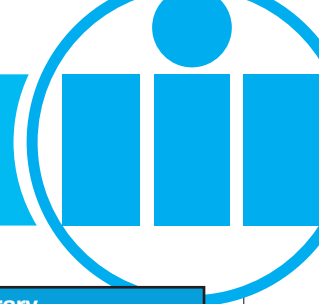


| temporary                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.47.37</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.41.37</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |

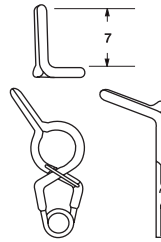
| permanent                                    |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>58.59.87</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 150 gms | <b>Ti</b> | <b>58.53.87</b><br>a = 6,2 mm<br>b = 150 gms | <b>S</b> |

**STANDARD**

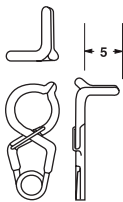
**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**



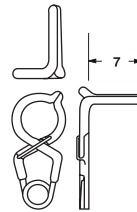
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.45</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.45</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.88</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.88</b> | <b>S</b> |
| a = 5,8 mm      |           | a = 5,8 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



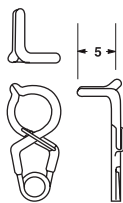
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.47</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.47</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.89</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.89</b> | <b>S</b> |
| a = 6,2 mm      |           | a = 6,2 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



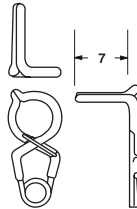
| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.55</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.55</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.91</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.91</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.57</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.57</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.92</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.92</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |







| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.65</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.65</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.93</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.93</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |



| temporary       |           |                 |          |
|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| <b>58.47.67</b> | <b>Ti</b> | <b>58.41.67</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 110 gms     |           | b = 110 gms     |          |
| permanent       |           |                 |          |
| <b>58.59.94</b> | <b>Ti</b> | <b>58.53.94</b> | <b>S</b> |
| a = 5,6 mm      |           | a = 5,6 mm      |          |
| b = 150 gms     |           | b = 150 gms     |          |

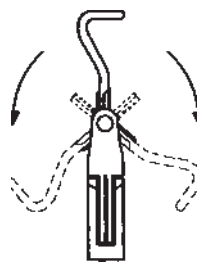
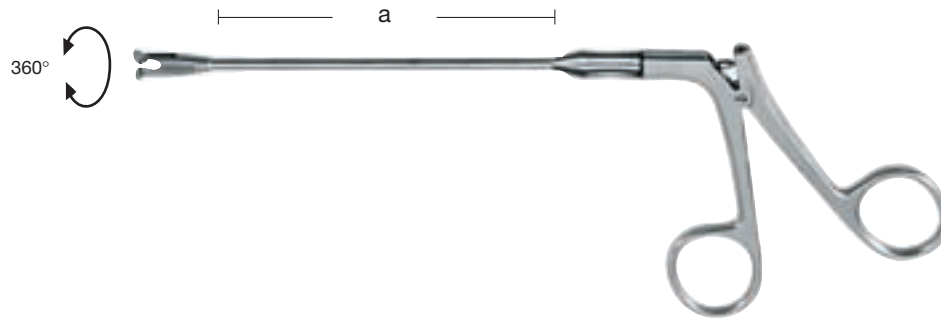
|           |   |
|-----------|---|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio   |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inox. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                  |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura           |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  <p><b>Ti</b></p> <p>temporär<br/>temporary<br/>temporal<br/>temporaire<br/>temporaneo</p> |  <p><b>Ti</b></p> <p>permanent<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente</p> |  <p><b>S</b></p> <p>temporär<br/>temporary<br/>temporal<br/>temporaire<br/>temporaneo</p> |  <p><b>S</b></p> <p>permanent<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente<br/>permanente</p> |
|---|---|---|--|



Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips  
 YASARGIL Clip Applying Forceps  
 Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma  
 Pinces à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL  
 Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma

**STANDARD**



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole

S

Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.30.91</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.30.92</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.30.93</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |
| <b>58.30.94</b> | a = 130 mm - 5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " |

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.31.91</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.31.92</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.31.93</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |
| <b>58.31.94</b> | a = 130 mm - 5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " |



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rigida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso

S

Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.32.91</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.32.92</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.32.93</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |
| <b>58.32.94</b> | a = 130 mm - 5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " |

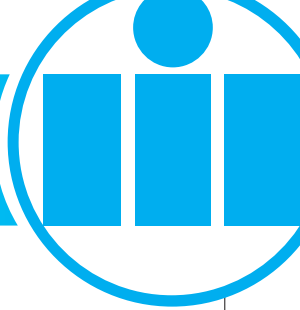
|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.33.91</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.33.92</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.33.93</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |
| <b>58.33.94</b> | a = 130 mm - 5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " |

S Arbeitsteil aus rostfreiem Stahl  
 Stainless steel jaw  
 Parte de uso en acero inox  
 Mors en acier inoxydable  
 Pezzo lavorativo in acciaio inossidabile

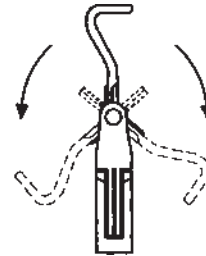
Ti Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

**STANDARD**

Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips  
 YASARGIL Clip Applying Forceps  
 Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma  
 Pincès à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL  
 Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole



Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.60.83</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.60.84</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.60.85</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |

Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.60.93</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.60.94</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.60.95</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rigida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso

Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.52.83</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.52.84</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.52.85</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |

Ti

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>58.52.93</b> | a = 70 mm - 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "  |
| <b>58.52.94</b> | a = 90 mm - 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "  |
| <b>58.52.95</b> | a = 110 mm - 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " |

Ti

Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

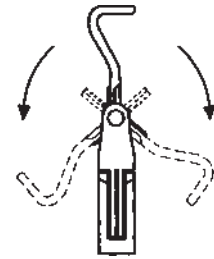


Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips  
 YASARGIL Clip Applying Forceps  
 Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma  
 Pincers à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL  
 Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma

**STANDARD**



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole



a

|          |           |                                     |
|----------|-----------|-------------------------------------|
|          | <b>S</b>  | <b>58.54.36</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| <b>1</b> | <b>Ti</b> | <b>58.50.36</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| <b>2</b> | <b>Ti</b> | <b>58.50.37</b> a = 180 mm - 7 1/8" |



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rigida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso

|          |           |                                     |
|----------|-----------|-------------------------------------|
|          | <b>S</b>  | <b>58.54.96</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| <b>1</b> | <b>Ti</b> | <b>58.50.96</b> a = 180 mm - 7 1/8" |

**S** Arbeitsteil aus rostfreiem Stahl  
 Stainless steel jaw  
 Parte de uso en acero inox  
 Mors en acier inoxydable  
 Pezzo lavorativo in acciaio inossidabile

**1** doppelt übersetzt  
 double action  
 doble acción  
 à double articulation  
 doppia articolazione

**Ti** Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

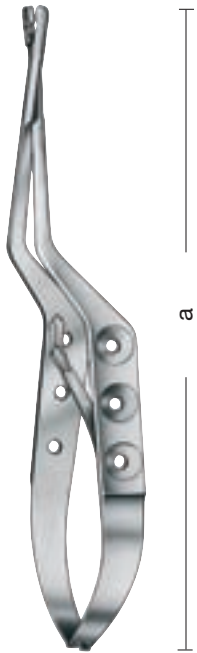
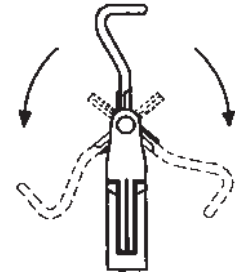
**2** doppelt übersetzt, schwenkbar  
 double action, swivelling  
 doble acción, giratorio  
 à double articulation, pivotant  
 doppia articolazione, orientabile

**STANDARD**

Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips  
 YASARGIL Clip Applying Forceps  
 Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma  
 Pincès à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL  
 Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole



|   |  |           |  |
|---|--|-----------|--|
| ① |  | <b>Ti</b> | <b>58.58.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|   |  |           | <b>58.58.99</b> a = 230 mm - 9"                              |
| ② |  | <b>Ti</b> | <b>58.56.91</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|   |  |           | <b>58.56.92</b> a = 230 mm - 9"                              |



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rígida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso


|  |          |  |
|--|----------|--|
|  | <b>S</b> | <b>58.54.97</b> a = 170 mm - 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " |
|  |          | <b>58.54.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|  |          | <b>58.54.99</b> a = 230 mm - 9"                              |

**S** Arbeitsteil aus rostfreiem Stahl  
 Stainless steel jaw  
 Parte de uso en acero inox  
 Mors en acier inoxydable  
 Pezzo lavorativo in acciaio inossidabile


**Ti** Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

① doppelt übersetzt  
 double action  
 doble acción  
 à double articulation  
 doppia articolazione


② doppelt übersetzt, schwenkbar  
 double action, swivelling  
 doble acción, giratorio  
 à double articulation, pivotant  
 doppia articolazione, orientabile


| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.42.53</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.53</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.42.03</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.03</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |



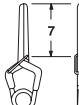
| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.42.55</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.55</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.42.05</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.05</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |




| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.42.63</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.63</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.42.04</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.04</b><br>a = 3,3 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |




| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.42.65</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.65</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.42.06</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.06</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |




| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.42.58</b><br>a = 4,6 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.58</b><br>a = 4,6 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.42.07</b><br>a = 4,6 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.56.07</b><br>a = 4,6 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |




| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.43.53</b><br>a = 3,2 mm<br>b = 90 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.53</b><br>a = 3,2 mm<br>b = 90 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.43.03</b><br>a = 3,2 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.03</b><br>a = 3,2 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |




| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.43.55</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.55</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.43.05</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.05</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |



| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.43.57</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.57</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.43.08</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.08</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |



| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.43.59</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.59</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.43.06</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.06</b><br>a = 3,8 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |



| temporary                                    |           |
|--|-----------|
| <b>58.43.61</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.61</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>S</b>  |
| permanent                                    |           |
| <b>58.43.09</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> |
| <b>58.57.09</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b>  |

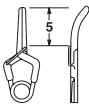


**MINI**

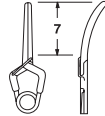
**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**




|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.63</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.63</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.10</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.10</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |



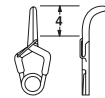
|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.58</b><br>a = 4,4 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.58</b><br>a = 4,4 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.07</b><br>a = 4,4 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.07</b><br>a = 4,4 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |



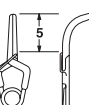
|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.65</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.65</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 80 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.15</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.15</b><br>a = 3,6 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |



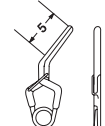
|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.67</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 80 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.67</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 80 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.16</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.16</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |



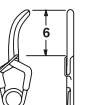
|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.68</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.68</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.17</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.17</b><br>a = 4,0 mm<br>b = 110 gms | <b>S</b> |



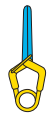

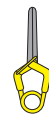

|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.69</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.69</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.40</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.40</b><br>a = 3,5 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b> |



|  |           |  |          |
|--|-----------|--|----------|
| <b>temporary</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.70</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>Ti</b> | <b>58.57.70</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>S</b> |
| <b>permanent</b>                             |           |  |          |
| <b>58.43.41</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 130 gms | <b>Ti</b> | <b>58.57.41</b><br>a = 6,0 mm<br>b = 130 gms | <b>S</b> |



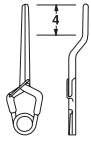
|           |  |
|-----------|--|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio  |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                   |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura            |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <br><b>Ti</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>Ti</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente | <br><b>S</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>S</b><br>permanent<br>permanent<br>permanente<br>permanent<br>permanente |
|---|---|---|--|

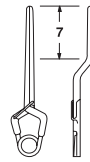


**YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Aneurysm Clips**  
**YASARGIL Clips de aneurisma**  
**YASARGIL Clips anévrismaux**  
**YASARGIL Clips per aneurisma**

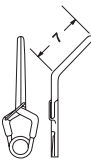
**MINI**



| temporary                                    |  |
|--|--|
| <b>58.43.71</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 70 gms  | <b>58.57.71</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 70 gms  |
| permanent                                    |  |
| <b>58.43.43</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 130 gms | <b>58.57.43</b><br>a = 7,0 mm<br>b = 130 gms |



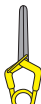



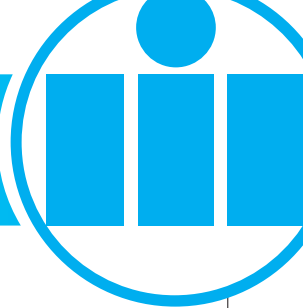
| temporary                                    |  |
|--|--|
| <b>58.43.72</b><br>a = 5,7 mm<br>b = 70 gms  | <b>58.57.72</b><br>a = 5,7 mm<br>b = 70 gms  |
| permanent                                    |  |
| <b>58.43.42</b><br>a = 5,7 mm<br>b = 130 gms | <b>58.57.42</b><br>a = 5,7 mm<br>b = 130 gms |



| temporary                                    |  |
|--|--|
| <b>58.43.73</b><br>a = 4,5 mm<br>b = 70 gms  | <b>58.57.73</b><br>a = 4,5 mm<br>b = 70 gms  |
| permanent                                    |  |
| <b>58.43.48</b><br>a = 4,5 mm<br>b = 130 gms | <b>58.57.48</b><br>a = 4,5 mm<br>b = 130 gms |

|           |  |
|-----------|--|
| <b>Ti</b> | Titan - Titanium - Titanio - Titane - Titanio  |
| <b>S</b>  | Implantat Stahl - Implant Steel - acero inox. especial - acier inox. spécial - acciaio inoss. speciale |
| <b>a</b>  | Öffnungsweite - Opening - Apertura - Largeur d' ouverture - Apertura                                   |
| <b>b</b>  | Schließkraft - Closing pressure - Fuerza de cierre - Force de fermeture - Forza di chiusura            |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <br><b>Ti</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>Ti</b><br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente<br>permanente | <br><b>S</b><br>temporär<br>temporary<br>temporal<br>temporaire<br>temporaneo | <br><b>S</b><br>permanent<br>permanente<br>permanente<br>permanente<br>permanente |
|---|---|---|--|



Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips

YASARGIL Clip Applying Forceps

Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma

Pinces à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL

Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma

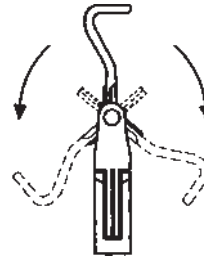
MINI



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
Rotatable jaw for clip application  
Boca con acogida giratoria  
Mors avec prise pivotante pour clips  
Morso da presa girevole

Ti

- 58.64.83** a = 70 mm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"
- 58.64.84** a = 90 mm - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"
- 58.64.85** a = 110 mm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



Ti

- 58.64.93** a = 70 mm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"
- 58.64.94** a = 90 mm - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"
- 58.64.95** a = 110 mm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
Rigid jaw for clip application  
Boca con acogida rigida  
Mors avec prise rigide pour clips  
Morso da presa fisso

Ti

- 58.57.83** a = 70 mm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"
- 58.57.84** a = 90 mm - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"
- 58.57.85** a = 110 mm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"

Ti

- 58.57.93** a = 70 mm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"
- 58.57.94** a = 90 mm - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"
- 58.57.95** a = 110 mm - 4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"



Arbeitsstück aus Titan  
Titanium jaw  
Parte de uso en titanio  
Mors en titane  
Pezzo lavorativo in titanio

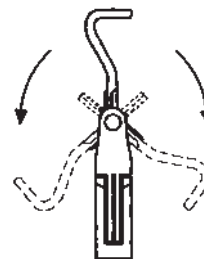


**Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips**  
**YASARGIL Clip Applying Forceps**  
**Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma**  
**Pinces à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL**  
**Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma**

**MINI**



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole



|   |           |                                     |
|---|-----------|-------------------------------------|
|   | <b>S</b>  | <b>58.56.36</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| ① | <b>Ti</b> | <b>58.52.36</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| ② | <b>Ti</b> | <b>58.52.37</b> a = 180 mm - 7 1/8" |



a



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rigida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso

|   |           |                                     |
|---|-----------|-------------------------------------|
|   | <b>S</b>  | <b>58.56.96</b> a = 180 mm - 7 1/8" |
| ① | <b>Ti</b> | <b>58.52.96</b> a = 180 mm - 7 1/8" |

**S** Arbeitsteil aus rostfreiem Stahl  
 Stainless steel jaw  
 Parte de uso en acero inox  
 Mors en acier inoxydable  
 Pezzo lavorativo in acciaio inossidabile

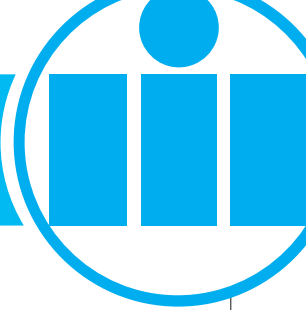
① doppelt übersetzt  
 double action  
 doble acción  
 à double articulation  
 doppia articolazione

**Ti** Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

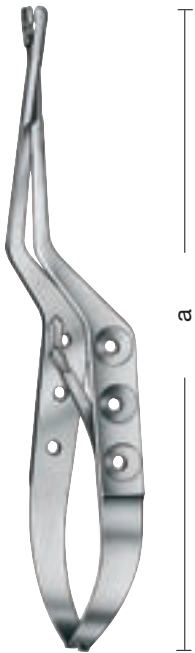
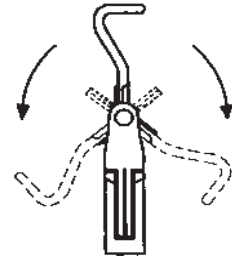
② doppelt übersetzt, schwenkbar  
 double action, swivelling  
 doble acción, giratorio  
 à double articulation, pivotant  
 doppia articolazione, orientabile

**MINI**

Anlegezangen für YASARGIL Aneurysmen Clips  
 YASARGIL Clip Applying Forceps  
 Pinza aplicadora para YASARGIL clips de aneurisma  
 Pincès à appliquer les clips anévrismaux YASARGIL  
 Pinza per applicare i YASARGIL clips per aneurisma



Maul mit drehbarer Clip-Aufnahme  
 Rotatable jaw for clip application  
 Boca con acogida giratoria  
 Mors avec prise pivotante pour clips  
 Morso da presa girevole



|          |           |  |
|----------|-----------|--|
|          | <b>S</b>  | <b>58.60.97</b> a = 170 mm - 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " |
|          |           | <b>58.60.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|          |           | <b>58.60.99</b> a = 230 mm - 9"                              |
| <b>1</b> | <b>Ti</b> | <b>58.61.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|          |           | <b>58.61.99</b> a = 230 mm - 9"                              |
| <b>2</b> | <b>Ti</b> | <b>58.59.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|          |           | <b>58.59.99</b> a = 230 mm - 9"                              |



Maul mit starrer Clip-Aufnahme  
 Rigid jaw for clip application  
 Boca con acogida rígida  
 Mors avec prise rigide pour clips  
 Morso da presa fisso

|  |          |  |
|--|----------|--|
|  | <b>S</b> | <b>58.56.97</b> a = 170 mm - 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " |
|  |          | <b>58.56.98</b> a = 210 mm - 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " |
|  |          | <b>58.56.99</b> a = 230 mm - 9"                              |

**S** Arbeitsteil aus rostfreiem Stahl  
 Stainless steel jaw  
 Parte de uso en acero inox  
 Mors en acier inoxydable  
 Pezzo lavorativo in acciaio inossidabile

**1** doppelt übersetzt  
 double action  
 doble acción  
 à double articulation  
 doppia articolazione

**Ti** Arbeitsteil aus Titan  
 Titanium jaw  
 Parte de uso en titanio  
 Mors en titane  
 Pezzo lavorativo in titanio

**2** doppelt übersetzt, schwenkbar  
 double action, swivelling  
 doble acción, giratorio  
 à double articulation, pivotant  
 doppia articolazione, orientabile



**Trays für Aneurysmen Clips**  
**Trays for Aneurysm Clips**  
**Contenedores para Clips de aneurisma**  
**Plateaux pour clips anévrismaux**  
**Cassetta per clips per aneurisma**



stapelbar  
 stackable  
 apilable  
 empilable  
 possibilità di accatastare le cassette



55,6 x 25 x 3,3 cm

**58.60.00**

**58.60.00**

Tray aus Kunststoff (leer), autoklavierbar 134° / 3 bar, für Yasargil Aneurysmen Clips mit **66** Lagerungsfächern zur individuellen Lagerung der STANDARD- und MINI Clips, passend in MEDICONTAINER System A.

Plastic tray (empty) autoclavable 134° / 3 bar for Yasargil Aneurysm Clips. With **66** storing spaces for individual storing of standard and mini clips, suitable for MEDICONTAINER system A.

Contenedor de plástico (vacío), autoclavable 134° / 3 bares, para Clips de aneurisma Yasargil con **66** compartimentos para el almacenamiento individual de los Clips STANDARD y MINI, que queda en el MEDICONTAINER, Sistema A.

Plateau en matière plastique (vide), autoclavable jusqu'à 134°C / 3 bar, pour clips anévrismaux Yasargil, avec **66** compartiments de stockage pour le stockage individuel de clips STANDARD et MINI, allant dans un MEDICONTAINER du système A.

Cassetta in materia plastica (vuota), autoclavabile 134° / 3 bar, per Yasargil clips per aneurisma con **66** posti per un magazzino individuale dei clips STANDARD- e MINI, adatta per il sistema MEDICONTAINER A.



25 x 26 x 3,3 cm

**58.60.05**

dto., mit **28** Lagerungsfächern und 2 Verschlusslaschen, passend in MEDICONTAINER System B.

dto., with **28** storing spaces and 2 hinged fixtures suitable for MEDICONTAINER System B.

dto., con **28** compartimentos y 2 cierres, que queda en el MEDICONTAINER sistema B.

idem, avec **28** compartiments de stockage et 2 pattes de fermeture, allant dans un MEDICONTAINER du système B.

dito, con **28** posti e 2 chiusure, adatta per il sistema MEDICONTAINER B.



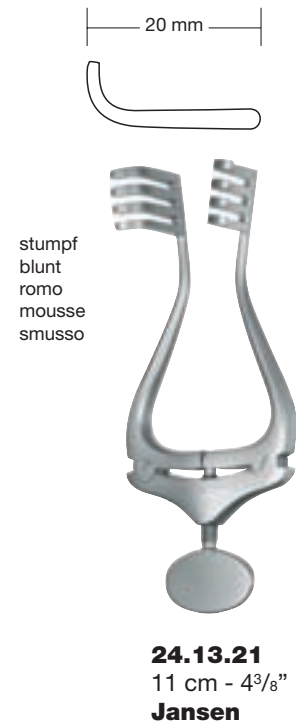
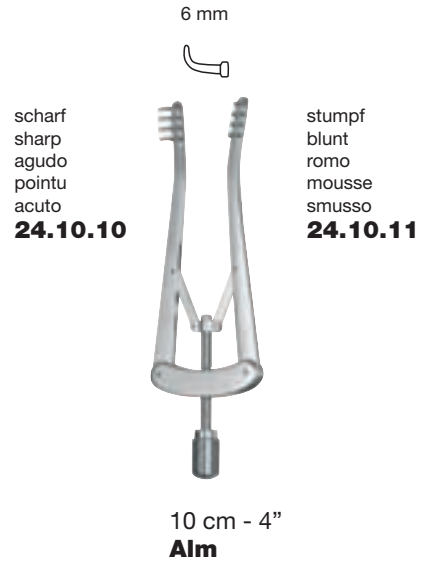
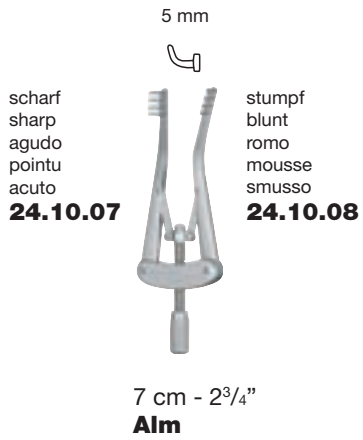


8

*Wundspreizer*  
*Self-retaining Retractors*  
*Separadores autoestáticos*  
*Ecarteurs autostatiques*  
*Divaricatori autostatici*



**Wundspreizer**  
**Self-retaining Retractors**  
**Separadores autoestáticos**  
**Ecarteurs autostatiques**  
**Divaricatori autostatici**





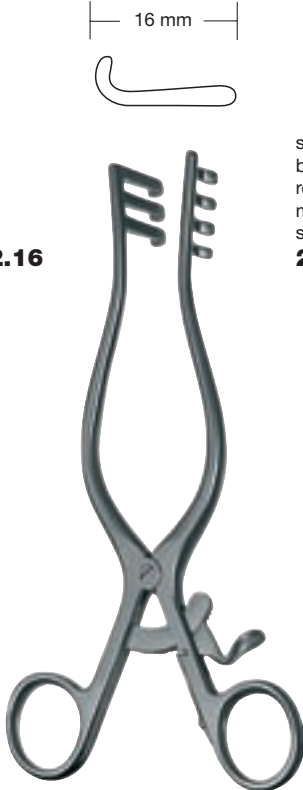
**Wundspreizer**  
**Self-retaining Retractors**  
**Separadores autoestáticos**  
**Ecarteurs autostatiques**  
**Divaricatori autostatici**



scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto  
**24.22.13**

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso  
**24.22.14**

13 cm - 5 1/8"  
**Weitlaner**



scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto  
**24.22.16**

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso  
**24.22.17**

16,5 cm - 6 1/2"  
**Weitlaner**



**Wundspreizer**  
**Self-retaining Retractors**  
**Separadores autoestáticos**  
**Ecarteurs autostatiques**  
**Divaricatori autostatici**

25 mm



scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.22.24**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.22.25**

25 mm



20 mm

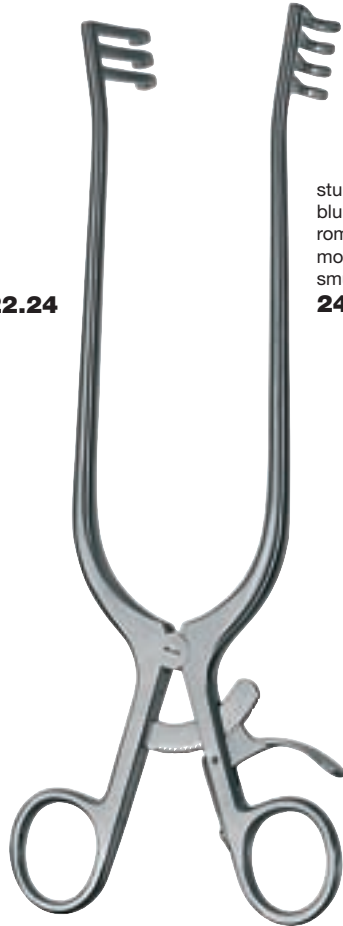


scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.22.20**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.22.21**



20 cm - 8"  
**Weitlaner**



24 cm - 9 1/2"  
**Weitlaner**

scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.22.26**

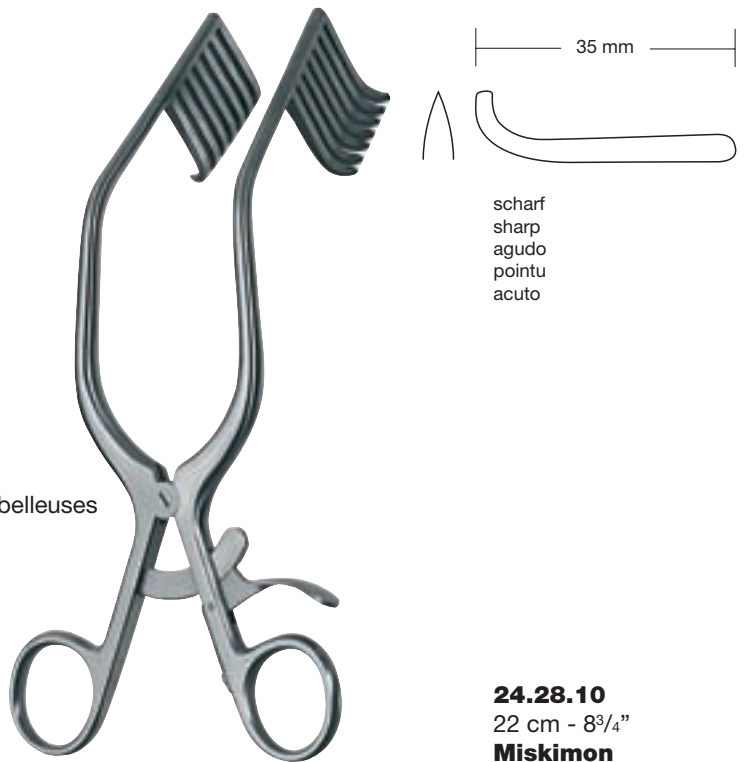
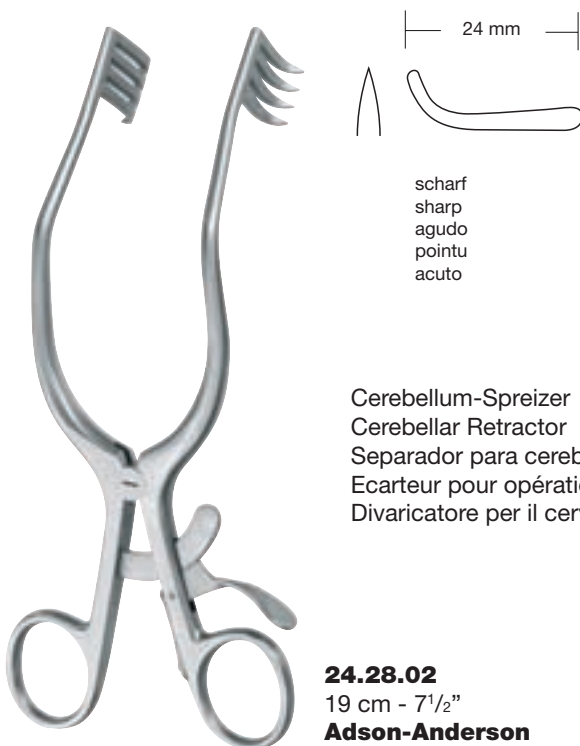
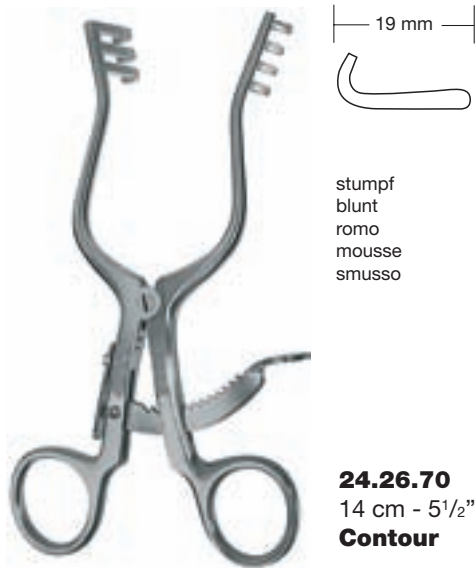
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.22.27**

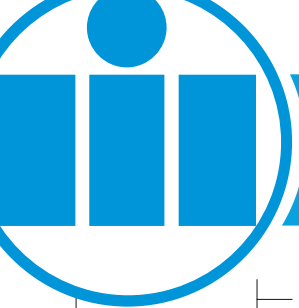


24 cm - 9 1/2"  
**Weitlaner**



Kopfhautspreizer  
 Scalp Retractor  
 Separador para el cuero cabelludo  
 Ecarteur autostatique pour le cuir chevelu  
 Divaricatore autostatico per il cuoio capelluto

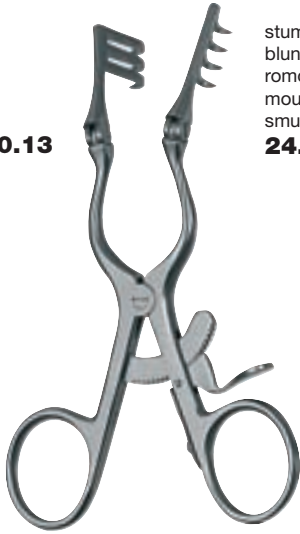




**Wundspreizer**  
**Self-retaining Retractors**  
**Separadores autoestáticos**  
**Ecarteurs autostatiques**  
**Divaricatori autostatici**

18 mm

scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.30.13**



14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**Weitlaner-Beckmann**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.30.14**

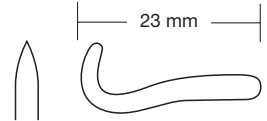
23 mm

scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.30.20**



22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Weitlaner-Beckmann**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.30.21**



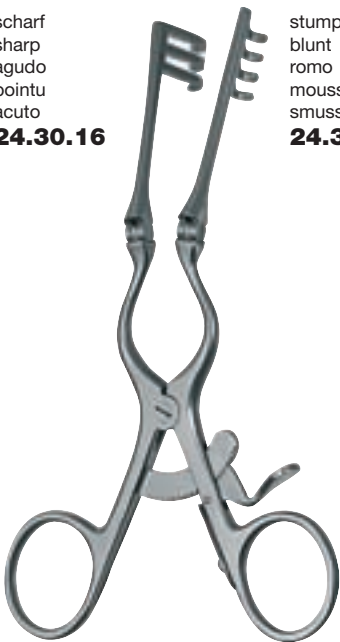
scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



**24.32.04**  
 31 cm - 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Beckmann**

17 mm

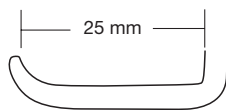
scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto  
**24.30.16**



17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Weitlaner-Beckmann**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso  
**24.30.17**

Laminektomie-Wundspreizer  
Laminectomy Retractors  
Separadores para laminectomía  
Ecarteurs pour laminectomie  
Divaricatori per laminectomia

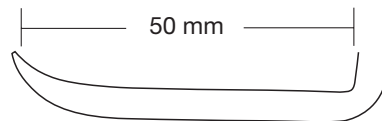
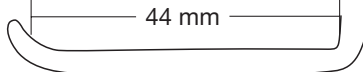


scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto

**24.34.25**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

**24.34.26**



28 mm



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

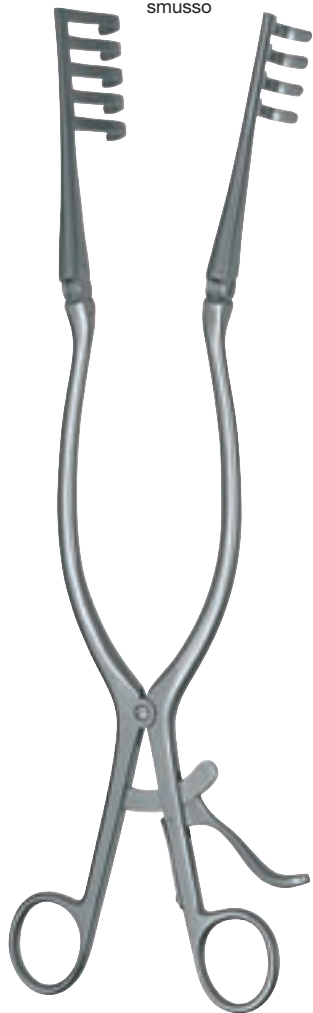
scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto

**24.34.45**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

**24.34.46**

scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



**24.32.06**  
32,5 cm - 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Adson**



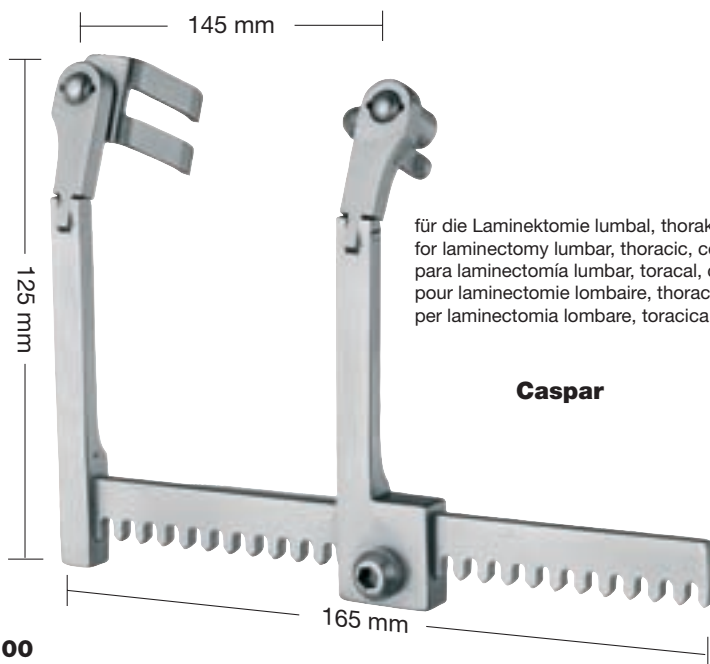
31 cm - 12<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Beckmann-Adson**



**24.34.50**  
32 cm - 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Beckmann-Eaton**



**Laminektomie-Wundspreizer**  
**Laminectomy Retractors**  
**Separadores para laminectomía**  
**Ecarteurs pour laminectomie**  
**Divaricatori per laminectomia**



für die Laminektomie lumbal, thorakal, cervical  
 for laminectomy lumbar, thoracic, cervical  
 para laminectomía lumbar, toracal, cervical  
 pour laminectomie lombaire, thoracique, cervical  
 per laminectomia lombare, toracica, cervicale

**Caspar**

**57.53.00**

Sperrer kompl. mit 1 Haken, Nr. 57.53.03;  
 je 1 Valve Nr. 57.53.06, 57.53.07, 57.53.08, 57.53.09, 57.53.10;  
 und Drehschlüssel Nr. 57.53.02

Retractor compl. with 1 hook, No. 57.53.03;  
 1 blade each No. 57.53.06, 57.53.07, 57.53.08, 57.53.09, 57.53.10;  
 and key No. 57.53.02

Separador compl. con 1 gancho, No. 57.53.03;  
 1 valva No. 57.53.06, 57.53.07, 57.53.08, 57.53.09, 57.53.10;  
 y llave No. 57.53.02

Ecarteur compl. avec 1 crochet, No. 57.53.03;  
 1 valve No. 57.53.06, 57.53.07, 57.53.08, 57.53.09, 57.53.10;  
 et clef No. 57.53.02

Divaricatore compl. con 1 gancio, No. 57.53.03;  
 1 valve No. 57.53.06, 57.53.07, 57.53.08, 57.53.09, 57.53.10;  
 e chiave No. 57.53.02

**57.53.01**

Sperrerr allein mit Drehschlüssel  
 Retractor only with key  
 Separador solo con llave  
 Ecarteur seul avec clef  
 Divaricatore solo con chiave



**57.53.02**

Drehschlüssel allein  
 Key only  
 Llave sola  
 Clef seule  
 Chiave sola



Haken allein  
 Hook only  
 Gancho solo  
 Crochet seul  
 Gancio solo

**57.53.03** 38 mm  
**57.53.04** 58 mm



Valve allein  
 Blade only  
 Valva sola  
 Valve seule  
 Valva sola

**57.53.05** 32 x 22 mm  
**57.53.06** 37 x 22 mm  
**57.53.07** 42 x 22 mm  
**57.53.08** 47 x 22 mm  
**57.53.09** 52 x 22 mm  
**57.53.10** 57 x 22 mm  
**57.53.11** 62 x 22 mm  
**57.53.12** 67 x 22 mm



**57.53.13** 32 x 37 mm  
**57.53.14** 37 x 37 mm  
**57.53.15** 42 x 37 mm  
**57.53.16** 47 x 37 mm  
**57.53.17** 52 x 37 mm  
**57.53.18** 57 x 37 mm  
**57.53.19** 62 x 37 mm  
**57.53.20** 67 x 37 mm



**57.53.21** 32 x 52 mm  
**57.53.22** 37 x 52 mm  
**57.53.23** 42 x 52 mm  
**57.53.24** 47 x 52 mm  
**57.53.25** 52 x 52 mm  
**57.53.26** 57 x 52 mm  
**57.53.27** 62 x 52 mm  
**57.53.28** 67 x 52 mm



scharf  
sharp  
agudo  
tranchant  
acuto

**57.55.55**  
19 cm - 7 1/2"  
**Knighton**



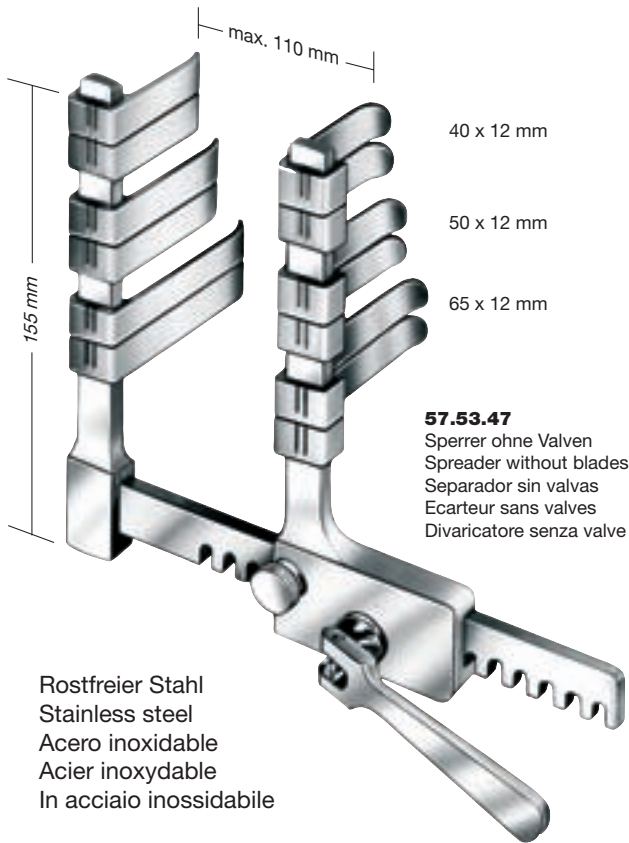
scharf  
sharp  
agudo  
tranchant  
acuto

**57.55.56**  
19 cm - 7 1/2"  
**Knighton**





**Laminectomie-Wundspreizer**  
**Laminectomy Retractors**  
**Separadores para laminectomía**  
**Ecarteurs pour laminectomie**  
**Divaricatori per laminectomia**



**57.53.47**  
 Sperrer ohne Valven  
 Spreader without blades  
 Separador sin valvas  
 Ecarteur sans valves  
 Divaricatore senza valve

Rostfreier Stahl  
 Stainless steel  
 Acero inoxidable  
 Acier inoxydable  
 In acciaio inossidabile

**57.53.40**

Spreizer komplett mit verschiebbaren, stumpfen Valven,  
 3 Paar links, 3 Paar rechts, Valvenbreite 12 mm;  
 Valvenlänge je Paar 40, 50, und 65 mm

Laminectomy spreader complete with moveable, blunt blades,  
 3 left pairs, 3 right pairs, width of blades 12 mm;  
 length of blades per pair 40, 50 and 65 mm

Separador completo con valvas romas ajustables,  
 3 pares a la izquierda, 3 pares a la derecha,  
 ancho de las valvas 12mm,  
 longitud de las valvas por par 40,50 y 65mm

Ecarteur complet avec valves ajustables, mousses,  
 3 paires à gauche, 3 paires à droite, largeur des valves 12 mm;  
 longueur des valves 40, 50 et 65 mm (par paire)

Divaricatore completo con valve smusse spostabili,  
 3 paia sinistra, 3 paia destra, larghezza valva 12mm;  
 lunghezza valva per paio 40,50 e 65mm

| Länge Valve<br>Length of blade<br>Longitud de la valva<br>Longueur de la valve<br>Lunghezza valva | Breite Valve<br>Width of blade<br>Ancho de la valva<br>Largeur de la valve<br>Larghezza valva |                 |
|---|---|-----------------|
|   | 12 mm   | 20 mm           |
| 40 mm   | <b>57.53.41</b>   | <b>57.53.44</b> |
| 50 mm   | <b>57.53.42</b>   | <b>57.53.45</b> |
| 65 mm   | <b>57.53.43</b>   | <b>57.53.46</b> |

Valvenpaare stumpf allein, je 1 linke und 1 rechte Valve

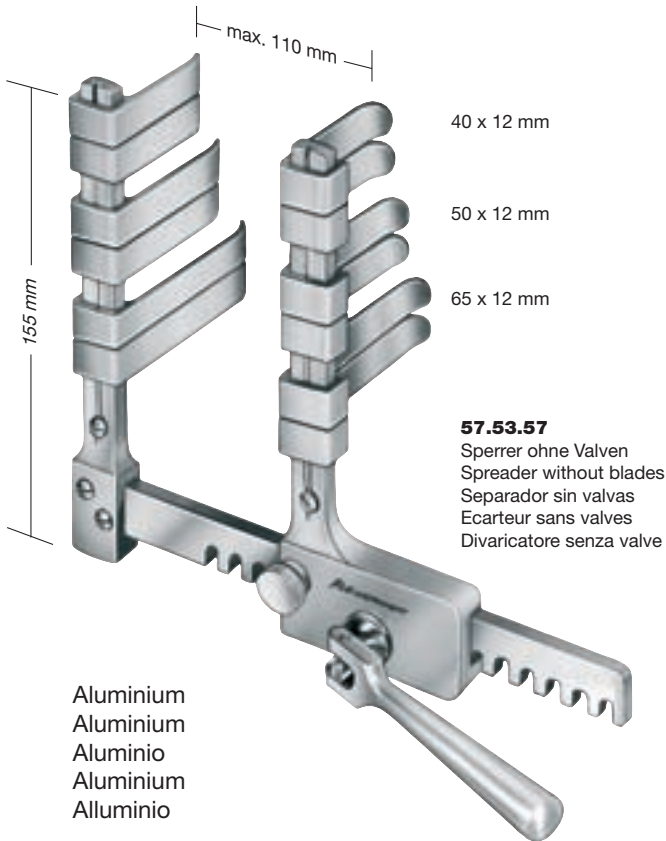
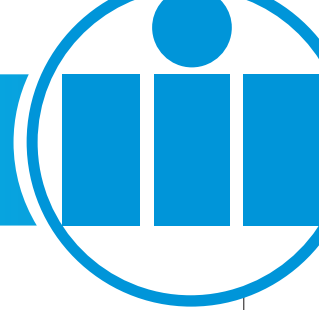
Pairs of blunt blades, one left blade and one right blade each

Pares de valvas individuales romas, una valva a la izquierda y una valva a la derecha

Paires de valves mousses, seules, chaque fois 1 valve à gauche et 1 valve à droite

Paia di valve smusse sole, 1 valva sinistra e 1 valva destra





**57.53.57**  
Sperrer ohne Valven  
Spreader without blades  
Separador sin valvas  
Ecarteur sans valves  
Divaricatore senza valve

Aluminium  
Aluminium  
Aluminio  
Aluminium  
Alluminio

**57.53.50**

Spreizer komplett mit verschiebbaren, stumpfen Valven,  
3 Paar links, 3 Paar rechts, Valvenbreite 12 mm;  
Valvenlänge je Paar 40, 50, und 65 mm

Laminectomy spreader complete with moveable, blunt blades,  
3 left pairs, 3 right pairs, width of blades 12 mm;  
length of blades per pair 40, 50 and 65 mm

Separador completo con valvas romas ajustables,  
3 pares a la izquierda, 3 pares a la derecha,  
ancho de las valvas 12mm,  
longitud de las valvas por par 40,50 y 65mm

Ecarteur complet avec valves ajustables, mousles,  
3 paires à gauche, 3 paires à droite, largeur des valves 12 mm;  
longueur des valves 40, 50 et 65 mm (par paire)

Divaricatore completo con valve smusse spostabili,  
3 paia sinistra, 3 paia destra, larghezza valva 12mm;  
lunghezza valva per paio 40,50 e 65mm

| Länge Valve<br>Length of blade<br>Longitud de la valva<br>Longueur de la valve<br>Lunghezza valva | Breite Valve<br>Width of blade<br>Ancho de la valva<br>Largeur de la valve<br>Larghezza valva |                 |
|---|---|-----------------|
|   | 12 mm   | 20 mm           |
| 40 mm   | <b>57.53.51</b>   | <b>57.53.54</b> |
| 50 mm   | <b>57.53.52</b>   | <b>57.53.55</b> |
| 65 mm   | <b>57.53.53</b>   | <b>57.53.56</b> |

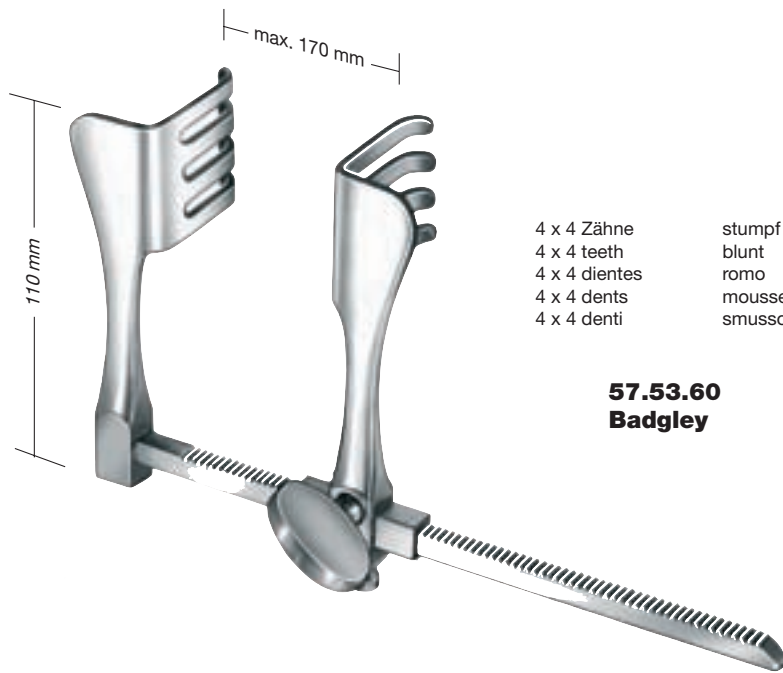
Valvenpaare stumpf allein, je 1 linke und 1 rechte Valve  
Pairs of blunt blades, one left blade and one right blade each  
Pares de valvas individuales romas, una valva a la izquierda y una valva a la derecha

Paires de valves mousles, seules, chaque fois 1 valve à gauche et 1 valve à droite

Paia di valve smusse sole, 1 valva sinistra e 1 valva destra

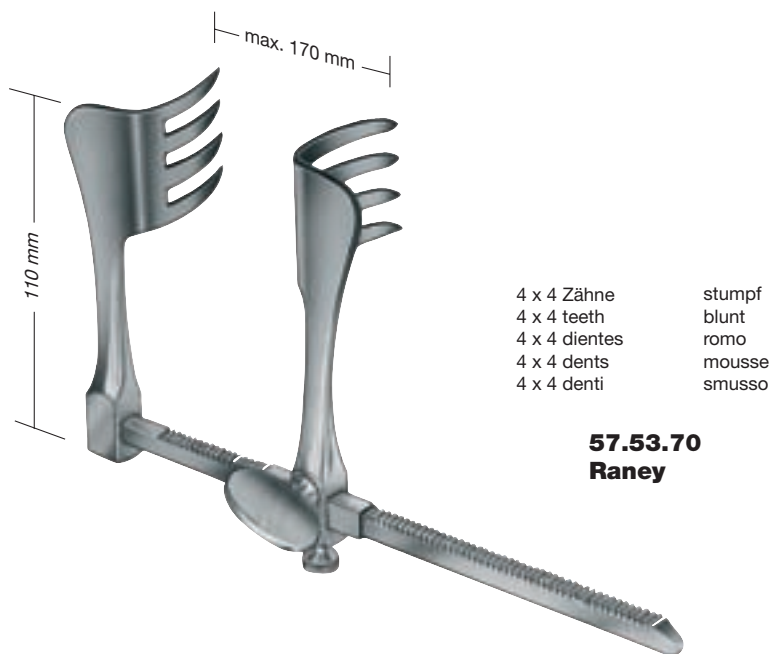


**Laminektomie-Wundspreizer**  
**Laminectomy Retractors**  
**Separadores para laminectomía**  
**Ecarteurs pour laminectomie**  
**Divaricatori per laminectomia**



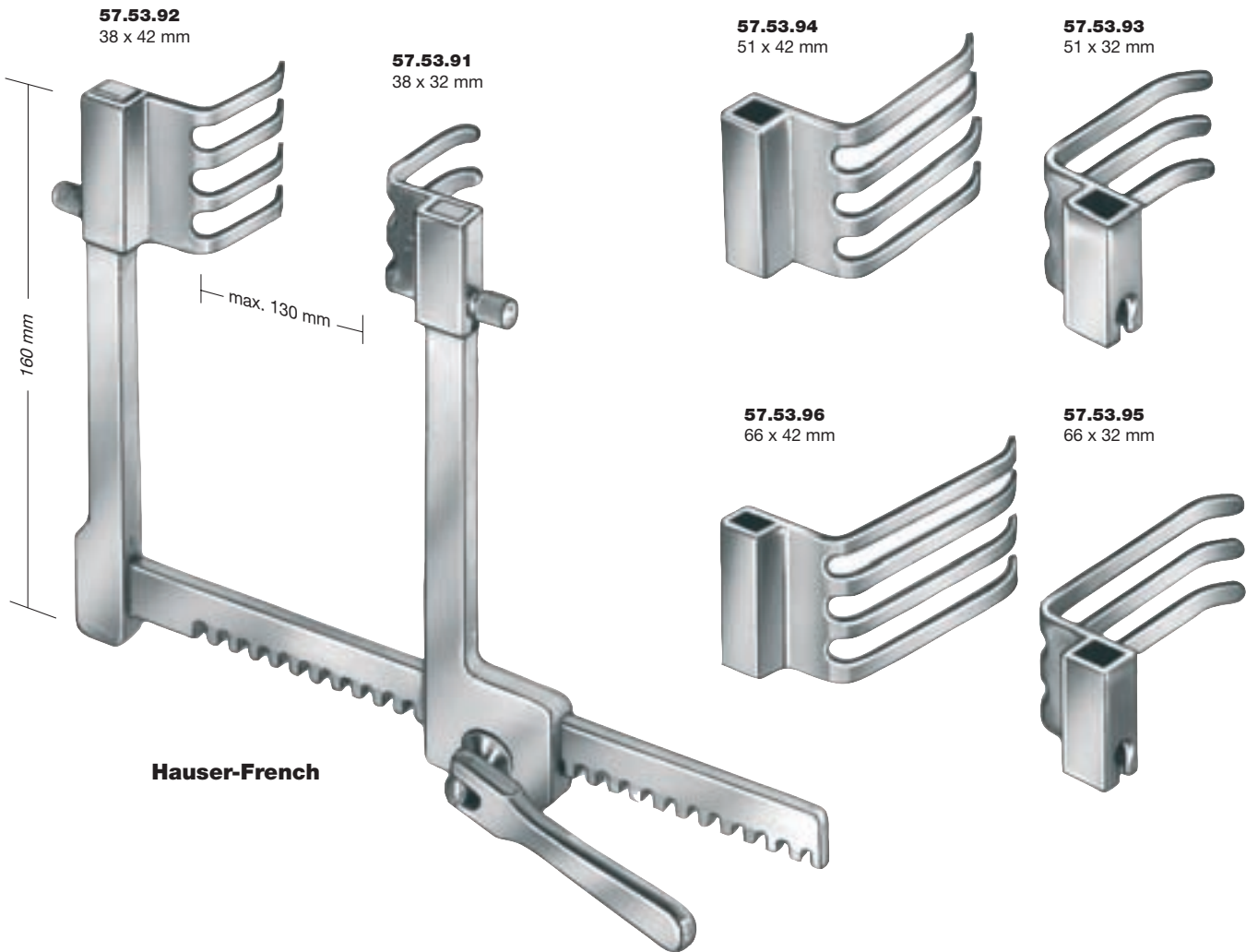
- |               |        |
|---------------|--------|
| 4 x 4 Zähne   | stumpf |
| 4 x 4 teeth   | blunt  |
| 4 x 4 dientes | romo   |
| 4 x 4 dents   | mousse |
| 4 x 4 denti   | smusso |

**57.53.60**  
**Badgley**



- |               |        |
|---------------|--------|
| 4 x 4 Zähne   | stumpf |
| 4 x 4 teeth   | blunt  |
| 4 x 4 dientes | romo   |
| 4 x 4 dents   | mousse |
| 4 x 4 denti   | smusso |

**57.53.70**  
**Raney**



**Hauser-French**

**57.53.90**

Spreizer komplett mit 3 Paar auswechselbaren, stumpfen Valven; 3 und 4 Zähne ineinandergreifend  
Laminectomy spreader complete with 3 pairs exchangeable, blunt blades; 3 and 4 interlocking teeth  
Separador completo con 3 pares de valvas intercambiables romas; 3 y 4 dientes agarrando bilateralmente  
Ecarteur complet avec 3 paires de valves mouses, échangeables, 3 et 4 griffes, s'engrenant  
Divaricatore completo con 3 paia di valve smusse; 3 e 4 denti ingranabili



**Laminektomiespreizer**  
**Laminectomy Retractors**  
**Separadores para laminectomía**  
**Ecarteurs pour laminectomie**  
**Divaricatori per laminectomia**



**Scoville**

**57.58.11**  
Rahmen allein  
Frame only  
Bastidor solo  
Cadre seul  
Telaio solo

max. Spreizweite 120 mm  
max. spread 120 mm  
apertura máxima 120 mm  
écartement maximal 120 mm  
apertura massima mm. 120

**57.58.01**

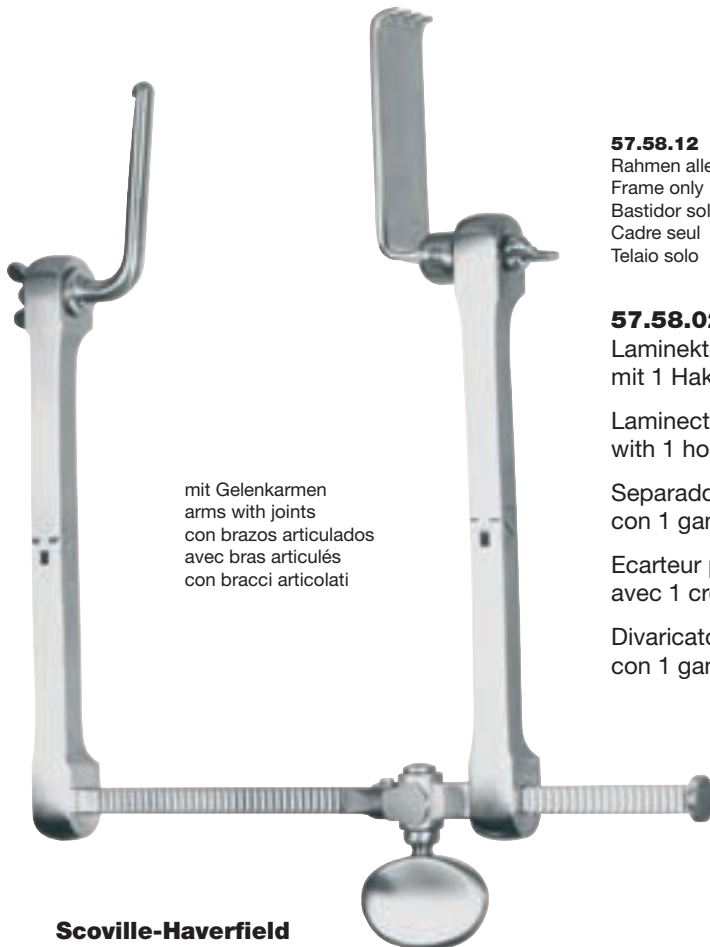
Laminektomiespreizer komplett  
mit 1 Haken 57.58.21 und 1 Valve 57.58.64

Laminectomy retractor complete  
with 1 hook 57.58.21 and 1 blade 57.58.64

Separador para laminectomía completo  
con 1 gancho 57.58.21 y 1 valva 57.58.64

Ecarteur pour laminectomie complet  
avec 1 crochet 57.58.21 et 1 valve 57.58.64

Divaricatore per laminectomia completo  
con 1 gancio 57.58.21 e 1 valva 57.58.64



mit Gelenkarmen  
arms with joints  
con brazos articulados  
avec bras articulés  
con bracci articolati

**Scoville-Haverfield**

**57.58.12**  
Rahmen allein  
Frame only  
Bastidor solo  
Cadre seul  
Telaio solo

max. Spreizweite 120 mm  
max. spread 120 mm  
apertura máxima 120 mm  
écartement maximal 120 mm  
apertura massima mm. 120

**57.58.02**

Laminektomiespreizer komplett  
mit 1 Haken 57.58.21 und 1 Valve 57.58.64

Laminectomy retractor complete  
with 1 hook 57.58.21 and 1 blade 57.58.64

Separador para laminectomía completo  
con 1 gancho 57.58.21 y 1 valva 57.58.64

Ecarteur pour laminectomie complet  
avec 1 crochet 57.58.21 et 1 valve 57.58.64

Divaricatore per laminectomia completo  
con 1 gancio 57.58.21 e 1 valva 57.58.64



Auswechselbare Seitenvalven allein passend zu den SCOVILLE und SCOVILLE-HAVERFIELD Laminektomiespreizern Nr. 57.58.01 und 57.58.02

Exchangeable lateral blades only, fitting for SCOVILLE and SCOVILLE-HAVERFIELD laminectomy retractors Nr. 57.58.01 and 57.58.02

Valvas laterales intercambiables, solas, para los separadores para laminectomía de SCOVILLE y SCOVILLE-HAVERFIELD ref. 57.58.01 y 57.58.02

Valves latérales échangeables, seules, pour les écarteurs pour laminectomie de SCOVILLE et de SCOVILLE-HAVERFIELD réf. 57.58.01 et 57.58.02

Valve laterali ricambiabili, soli, per il divaricatore per laminectomia di SCOVILLE e SCOVILLE-HAVERFIELD Cod. 57.58.01 e 57.58.02



**57.58.21** 50 mm  
**57.58.22** 75 mm



**57.58.31** 50 mm  
**57.58.32** 75 mm



**57.58.51**  
 38 x 44 mm  
**Taylor**



**57.58.52**  
 47 x 67 mm  
**Taylor**



**57.58.64** 25 x 65 mm  
**57.58.65** 25 x 90 mm  
**57.58.66** 30 x 65 mm  
**57.58.74** 50 x 65 mm  
**Scoville**



**57.58.80** 25 x 65 mm  
**57.58.81** 25 x 75 mm  
**57.58.82** 50 x 90 mm  
**Meyerding-Scoville**



**57.58.90** 32 x 75 mm  
**57.58.91** 42 x 100 mm  
**Taylor**



**Hemilaminectomiespreizer**  
**Hemilaminectomy Retractors**  
**Separadores para hemilaminectomía**  
**Ecarteurs pour hémilaminectomie**  
**Divaricatori per emilaminectomia**



**24.45.90**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Markham-Meyerding**

Seitenvalve 25 x 50 mm  
Lateral blade 25 x 50 mm  
Valva lateral 25 x 50 mm  
Valve latérale 25 x 50 mm  
Valva laterale 25 x 50 mm



**24.45.91**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Markham-Meyerding**

**Hemilaminectomiespreizer**  
**Hemilaminectomy Retractors**  
**Separadores para hemilaminectomía**  
**Ecarteurs pour hémilaminectomie**  
**Divaricatori per emilaminectomia**



max. Spreizweite 65 mm  
 max. spread 65 mm  
 apertura máxima 65 mm  
 écartement maximal 65 mm  
 apertura massima mm. 65



**57.57.01**  
 27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Hoer**

**57.57.05**  
 Rahmen allein  
 Frame only  
 Bastidor solo  
 Cadre seul  
 Telaio solo



scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto

**57.57.10** 45 x 35 mm  
**57.57.11** 45 x 45 mm  
**Hoer**



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso

**57.57.12** 25 x 35 mm  
**57.57.13** 25 x 45 mm  
**Hoer**

**57.57.01**  
 Hemilaminectomiespreizer komplett mit 4 Valven 57.57.10 - 57.57.13  
 Hemilaminectomy retractor complete with 4 blades 57.57.10 - 57.57.13  
 Separador para hemilaminectomía completo con 4 valvas 57.57.10 - 57.57.13  
 Ecarteur pour hémilaminectomie complet avec 4 valves 57.57.10 - 57.57.13  
 Divaricatore per emilaminectomia completo con 4 valve 57.57.10 - 57.57.13



**Hemilaminectomiespreizer**  
**Hemilaminectomy Retractors**  
**Separadores para hemilaminectomía**  
**Ecarteurs pour hémilaminectomie**  
**Divaricatori per emilaminectomia**

max. Spreizweite 65 mm  
max. spread 65 mm  
apertura máxima 65 mm  
écartement maximal 65 mm  
apertura massima mm. 65



**57.57.25**

Rahmen allein  
Frame only  
Bastidor solo  
Cadre seul  
Telaio solo

25 cm - 10"  
**Cloward-Hoen**



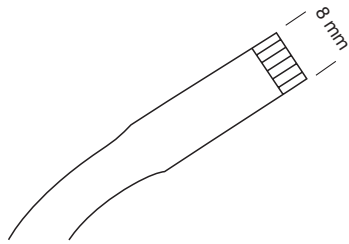
Valve allein  
Blade only  
Valva sola  
Valve seule  
Valva sola

**57.57.31** 25 - 50 x 55 mm  
**57.57.32** 25 - 50 x 65 mm  
**Cloward-Hoen**

**57.57.25**

Hemilaminectomiespreizer komplett je 1 Paar 57.57.31, 57.57.32  
Hemilaminectomy retractor complete, 1 pair each 57.57.31, 57.57.32  
Separador para hemilaminectomía completo, 1 par cada uno 57.57.31, 57.57.32  
Ecarteur pour hémilaminectomie complet, 1 paire de chaque 57.57.31, 57.57.32  
Divaricatore per emilaminectomia completo di 1 paio 57.57.31, 57.57.32

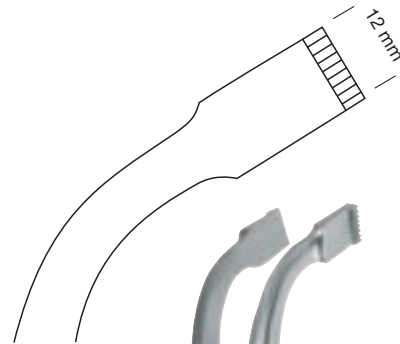




8 mm



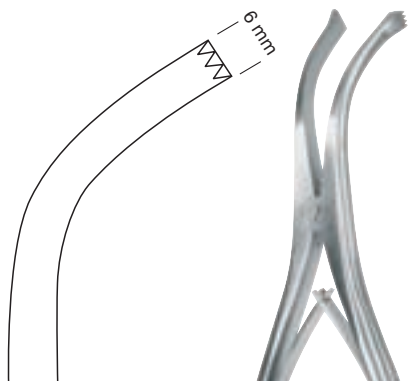
**57.55.06**  
27,5 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
Inge



12 mm



**57.55.07**  
28 cm - 11"  
Inge



6 mm

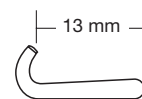


**57.55.05**  
17,5 cm - 7"  
Inge



**Cervicalgewebespreizer, Laminaspreizer**  
**Cervical Tissue Retractor, Lamina Retractors**  
**Separador para tejido cervical, Separadores laminares**  
**Ecarteurs de tissu cervical, Ecarteur pour les lames de l'arc vertébral**  
**Divaricatore cervicale, Divaricatore per lamina**

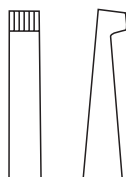
Cervicalgewebespreizer  
 Cervical tissue spreader  
 Separador para tejido cervical  
 Ecarteur de tissu cervical  
 Divaricatore cervicale



einzahnig, stumpf  
 with one blunt prong  
 de una sola garra, roma  
 à une griffe mousse  
 ad un solo dente, smusso

**57.55.50**  
 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

Laminaspreizer  
 Lamina spreader  
 Separador laminar  
 Ecarteur pour les lames de l'arc vertébral  
 Divaricatore per lamina



max. Spreizweite 20 mm  
 max. spread 20 mm  
 apertura máxima 20 mm  
 écartement maximal 20 mm  
 apertura massima mm. 20

**57.55.75**  
 16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Cloward**



max. Spreizweite 15 mm  
 max. spread 15 mm  
 apertura máxima 15 mm  
 écartement maximal 15 mm  
 apertura massima mm. 15

**57.55.80**  
 16 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Cloward**

**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)  
Cervical Retractor (Lamina Spreader)  
Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)  
Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)  
Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**



max. Spreizweite 64 mm  
max. spread 64 mm  
apertura máxima 64 mm  
écartement maximal 64 mm  
apertura massima mm. 64



**57.56.01**  
Rahmen allein  
Frame only  
Bastidor solo  
Cadre seul  
Telaio solo

13 cm - 5 1/8"  
**Cloward**



- 57.56.31** 40 x 15/23 mm
- 57.56.32** 45 x 15/23 mm
- 57.56.33** 50 x 15/23 mm
- 57.56.34** 55 x 15/23 mm
- 57.56.35** 60 x 15/23 mm

**57.56.00**

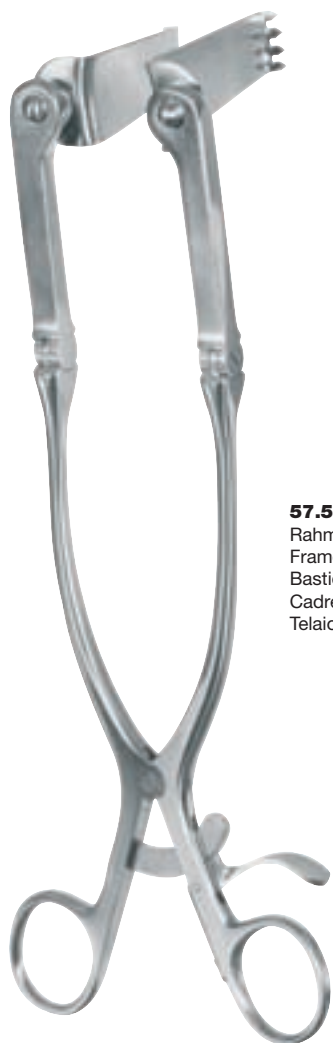
komplett mit 5 stumpfen Valven 57.56.31-57.56.35  
complete with 5 blunt blades 57.56.31-57.56.35  
completo con 5 valvas romas 57.56.31-57.56.35  
complet avec 5 valves mousses 57.56.31-57.56.35  
completo con 5 valve smusse 57.56.31-57.56.35

Passende Valven, gezahnt, siehe Seite 176, 57.56.41-57.56.45  
Suitable blades, serrated, see page 176, 57.56.41-57.56.45  
Valvas dentadas convenientes página 176, 57.56.41-57.56.45  
Valves appropriées, à griffes, voir page 176, 57.56.41-57.56.45  
Valve adatte dentellate vedi pagina 176, 57.56.41-57.56.45



**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)**  
**Cervical Retractor (Lamina Spreader)**  
**Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)**  
**Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)**  
**Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**

max. Spreizweite 114 mm  
max. spread 114 mm  
apertura máxima 114 mm  
écartement maximal 114 mm  
apertura massima mm. 114



25 cm - 10"  
**Cloward**

**57.56.11**  
Rahmen allein  
Frame only  
Bastidor solo  
Cadre seul  
Telaio solo



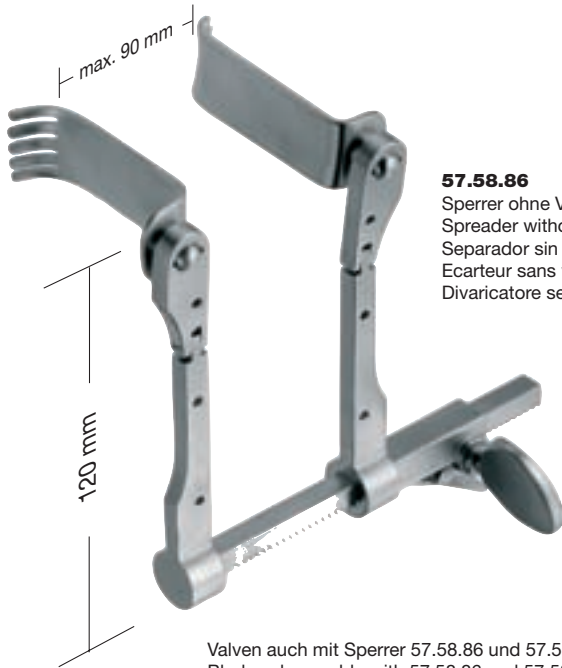
**57.56.41** 40 x 15/23 mm  
**57.56.42** 45 x 15/23 mm  
**57.56.43** 45 x 15/23 mm  
**57.56.44** 55 x 15/23 mm  
**57.56.45** 60 x 15/23 mm

Passende Valven stumpf siehe Seite 175, 57.56.31-57.56.35  
Suitable blades, blunt, see page 175, 57.56.31-57.56.45  
Valvas romas convenientes página 175, 57.56.31-57.56.45  
Valves appropriées, mouses, voir page 175, 57.56.31-57.56.45  
Valve adatte smusse vedi pagina 175, 57.56.31-57.56.45

**57.56.10**

komplett mit 5 gezahnten Valven 57.56.41-57.56.45  
complete with 5 toothed blades 57.56.41-57.56.45  
completo con 5 valvas dentadas 57.56.41-57.56.45  
complet avec 5 valves à griffes 57.56.41-57.56.45  
completo con 5 valve dentellate 57.56.41-57.56.45

**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)  
Cervical Retractor (Lamina Spreader)  
Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)  
Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)  
Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**



**57.58.86**

Sperrer ohne Valven  
Spreader without blades  
Separador sin valvas  
Ecarteur sans valves  
Divaricatore senza valve

Valven auch mit Sperrer 57.58.86 und 57.58.95 verwendbar  
Blades also usable with 57.58.86 and 57.58.95  
Valvas compatibles con separadores 57.58.86 y 57.58.95  
Valves compatibles avec les écarteurs 57.58.86 et 57.58.95  
Valve usabili anche con il divaricatore 57.58.86 e 57.58.95



Valve medial  
Medial blade  
Valva central  
Valve médiane  
Valva media

**57.57.88** 40 x 23 mm  
**57.57.89** 45 x 23 mm  
**57.57.90** 50 x 23 mm  
**57.57.91** 55 x 23 mm  
**57.57.92** 60 x 23 mm



Valve lateral  
Lateral blade  
Valva lateral  
Valve latérale  
Valva laterale

**57.57.93** 40 x 23 mm  
**57.57.94** 45 x 23 mm  
**57.57.95** 50 x 23 mm  
**57.57.96** 55 x 23 mm  
**57.57.97** 60 x 23 mm

**57.58.85  
Caspar**

Spreizer komplett mit 5 medialen, 5 lateralen Valven und Pinzette  
Retractor complete with 5 medial blades, 5 lateral blades and forceps  
Separador completo con 5 valves mediales y laterales y con pinza  
Ecarteur complet avec 5 valves médianes, 5 valves latérales et pince  
Divaricatore completo con 5 valve medie, 5 valve laterale pinza

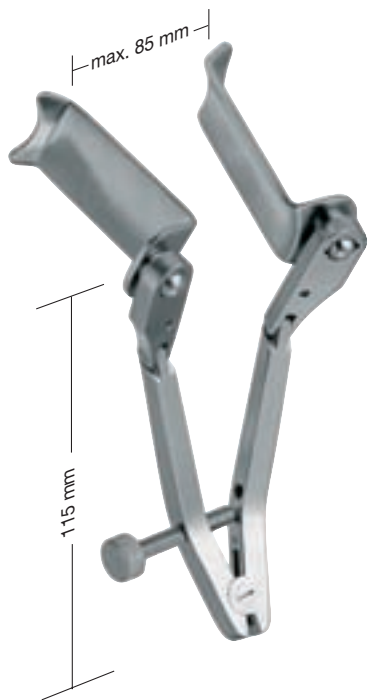


Pinzette zum Wechsel der Valven  
Forceps for changing the blades  
Pinza para cambiar las valvas  
Pince pour le changement des valves  
Pinza per cambiare le valve

**57.58.87**



**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)**  
**Cervical Retractor (Lamina Spreader)**  
**Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)**  
**Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)**  
**Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**



**57.58.88**  
 Sperrer ohne Valven  
 Spreader without blades  
 Separador sin valvas  
 Ecarteur sans valves  
 Divaricatore senza valve



Valve stumpf  
 Blade blunt  
 Valva roma  
 Valve mousse  
 Valva smussa

|                 |            |
|-----------------|------------|
| <b>57.59.51</b> | 45 x 23 mm |
| <b>57.59.52</b> | 50 x 23 mm |
| <b>57.59.53</b> | 55 x 23 mm |
| <b>57.59.54</b> | 60 x 23 mm |
| <b>57.59.55</b> | 65 x 23 mm |

Valven auch mit Sperrer 57.58.86 und 57.58.95 verwendbar  
 Blades also usable with 57.58.86 and 57.58.95  
 Valvas compatibles con separadores 57.58.86 y 57.58.95  
 Valvas compatibles avec les écarteurs 57.58.86 et 57.58.95  
 Valve usabili anche con il divaricatore 57.58.86 e 57.58.95

**57.58.89**  
**Caspar**

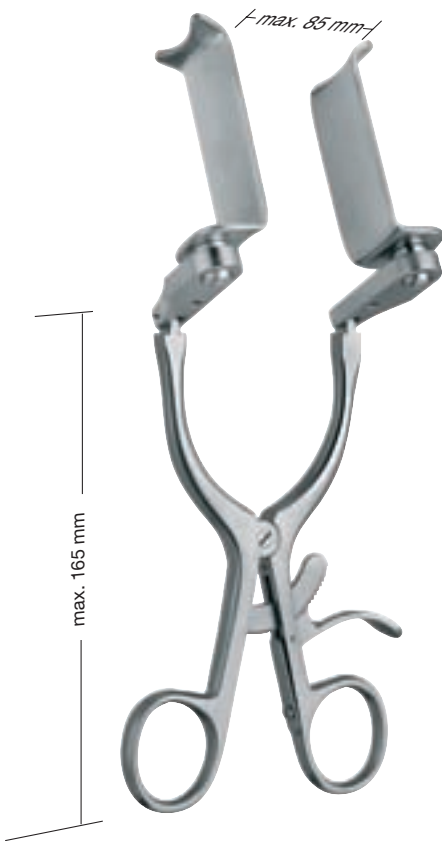
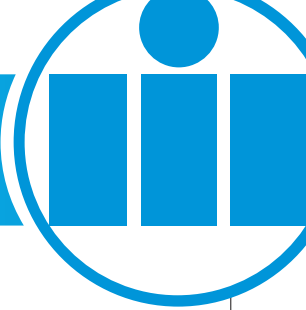
Spreizer komplett mit 5 Valven und Pinzette  
 Retractor complete with 5 blades and forceps  
 Separador completo con 5 valvas y pinza  
 Ecarteur complet avec 5 valves et pince  
 Divaricatore completo con 5 valve e pinza



**57.58.87**

Pinzette zum Wechsel der Valven  
 Forceps for changing the blades  
 Pinza para cambiar las valvas  
 Pince pour le changement des valves  
 Pinza per cambiare le valve

**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)  
Cervical Retractor (Lamina Spreader)  
Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)  
Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)  
Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**



Valve stumpf  
Blade blunt  
Valva roma  
Valve mousse  
Valva smussa

**57.58.95**  
Sperrer ohne Valven  
Spreader without blades  
Separador sin valvas  
Ecarteur sans valves  
Divaricatore senza valve

**57.59.51** 45 x 23 mm  
**57.59.52** 50 x 23 mm  
**57.59.53** 55 x 23 mm  
**57.59.54** 60 x 23 mm  
**57.59.55** 65 x 23 mm

Valven auch mit Sperrer 57.58.86 und 57.58.88 verwendbar  
Blades also usable with 57.58.86 and 57.58.88  
Valvas compatibles con separadores 57.58.86 y 57.58.88  
Valves compatibles avec les écarteurs 57.58.86 et 57.58.95  
Valve usabili anche con il divaricatore 57.58.86 e 57.58.88

**57.58.94  
Caspar**

Gegensperrer komplett mit 5 Valven und Pinzette  
Counter-retractor complete with 5 blades and forceps  
Contra-separador completo con 5 valvas y pinza  
Contre-écarteur complet avec 5 valves et pince  
Contro-divaricatore con 5 valve e pinza



**57.58.87**

Pinzette zum Wechsel der Valven  
Forceps for changing the blades  
Pinza para cambiar las valvas  
Pince pour le changement des valves  
Pinza per cambiare le valve



**Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)**  
**Cervical Retractor (Lamina Spreader)**  
**Separador cervical (Separador de cuerpos vertebrales)**  
**Ecarteur de tissu cervical (Ecarteur pour corps vertébraux)**  
**Divaricatore cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali)**

Einzelvalven für die Spreizer 57.58.86, 57.58.88, 57.58.95  
Single blades for retractor 57.58.86, 57.58.88, 57.58.95  
Valva sola para separador 57.58.86, 57.58.88, 57.58.95  
Valves seules pour ecarteur 57.58.86, 57.58.88, 57.58.95  
Valve singole per i divaricatori 57.58.86, 57.58.88, 57.58.95



Stumpfe Valven zur Spanentnahme am Beckenkamm  
Blunt blades for harvesting of the fusion graft of the iliac crest  
Valvas romas para toma de sustancia osea de la cresta iliaca  
Valves mousses pour l'enlèvement de greffes à la crête iliaque  
Valve smusse per prelevare schegge dall' osso iliaco

**57.59.56** 50 x 25 mm  
**57.59.57** 60 x 25 mm

Ti



Laterale Valven aus **Titan** halb röntgentransparent  
Lateral **titanium** blades semi transparent to X-ray  
Valvas laterales **titanium** semi-transparente a los rayos X  
Valves latérales en **titane** demi-transparentes aux rayons X  
Valve laterali in **titanio** mezzo trasparente a raggi X

**57.59.93** 40 x 25 mm  
**57.59.94** 45 x 25 mm  
**57.59.95** 50 x 25 mm  
**57.59.96** 55 x 25 mm  
**57.59.97** 60 x 25 mm

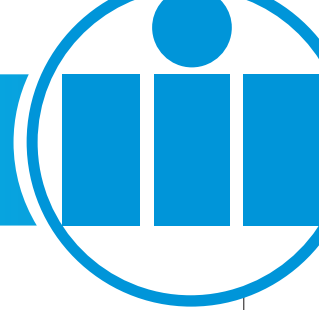
Ti



Mediale Valven aus **Titan** halb röntgentransparent  
Medial **titanium** blades semi transparent to X-ray  
Valvas centrales **titanium** semi-transparente a los rayos X  
Valves médiales en **titane** demi-transparentes aux rayons X  
Valve medie in **titanio** mezzo trasparente a raggi X

**57.59.58** 40 x 25 mm  
**57.59.59** 45 x 25 mm  
**57.59.60** 50 x 25 mm  
**57.59.61** 55 x 25 mm  
**57.59.62** 60 x 25 mm





**Caspar**

|                 | <b>a</b> |
|-----------------|----------|
| <b>57.57.40</b> | 40 mm    |
| <b>57.57.41</b> | 45 mm    |
| <b>57.57.42</b> | 50 mm    |
| <b>57.57.43</b> | 55 mm    |
| <b>57.57.44</b> | 60 mm    |
| <b>57.57.45</b> | 65 mm    |
| <b>57.57.46</b> | 75 mm    |
| <b>57.57.47</b> | 85 mm    |

Spekula für lumbale Bandscheibenoperationen  
 Oberfläche geschwärzt

Specula for lumbal operations of the intervertebral  
 disc, surface blackened

Especulas para operaciones lumbales de los discos  
 intervertebrales, superficie negro

Spéculums pour des opérations lombaires du disque  
 intervertébral, à surface noire

Specolo per operazione lombare del disco  
 vertebrale, superficie nera



**Lumbal-Wundspreizer**  
**Lumbal Retractors**  
**Separador lumbal**  
**Ecarteur lombaire**  
**Divaricatore lombare**



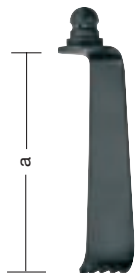
Gegensperrer für Caspar Spekula  
 Counter retractor for Caspar Specula  
 Contra-separador para espejuelos Caspar  
 Contre-écarteur pour spéculums Caspar  
 Contro-divaricatore per specolo Caspar

**57.57.51**  
 Gegensperrer allein  
 Counter retractor only  
 Contra-separador solo  
 Contre-écarteur seul  
 Contro-divaricatore solo

**57.58.87**  
 Pinzette zum Wechsel der Valven  
 Forceps for changing the blades  
 Pinza para cambiar las valvas  
 Pince pour le changement des valves  
 Pinza per cambiare le valve

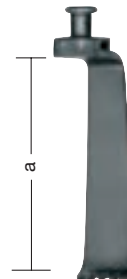


Valve allein, lateral  
 Blade only, lateral  
 Valva sola, lateral  
 Valve seule, latérale  
 Valva sola, laterale



|                 | <b>a</b> |
|-----------------|----------|
| <b>57.57.53</b> | 35 mm    |
| <b>57.57.54</b> | 40 mm    |
| <b>57.57.55</b> | 45 mm    |
| <b>57.57.56</b> | 50 mm    |
| <b>57.57.57</b> | 55 mm    |
| <b>57.57.58</b> | 60 mm    |
| <b>57.57.59</b> | 65 mm    |
| <b>57.57.60</b> | 75 mm    |
| <b>57.57.61</b> | 85 mm    |

Valve allein, medial  
 Blade only, medial  
 Valva sola, medial  
 Valve seule, médiale  
 Valva sola, media



|                 | <b>a</b> |
|-----------------|----------|
| <b>57.57.33</b> | 35 mm    |
| <b>57.57.34</b> | 40 mm    |
| <b>57.57.35</b> | 45 mm    |
| <b>57.57.36</b> | 50 mm    |
| <b>57.57.37</b> | 55 mm    |
| <b>57.57.38</b> | 60 mm    |
| <b>57.57.39</b> | 65 mm    |

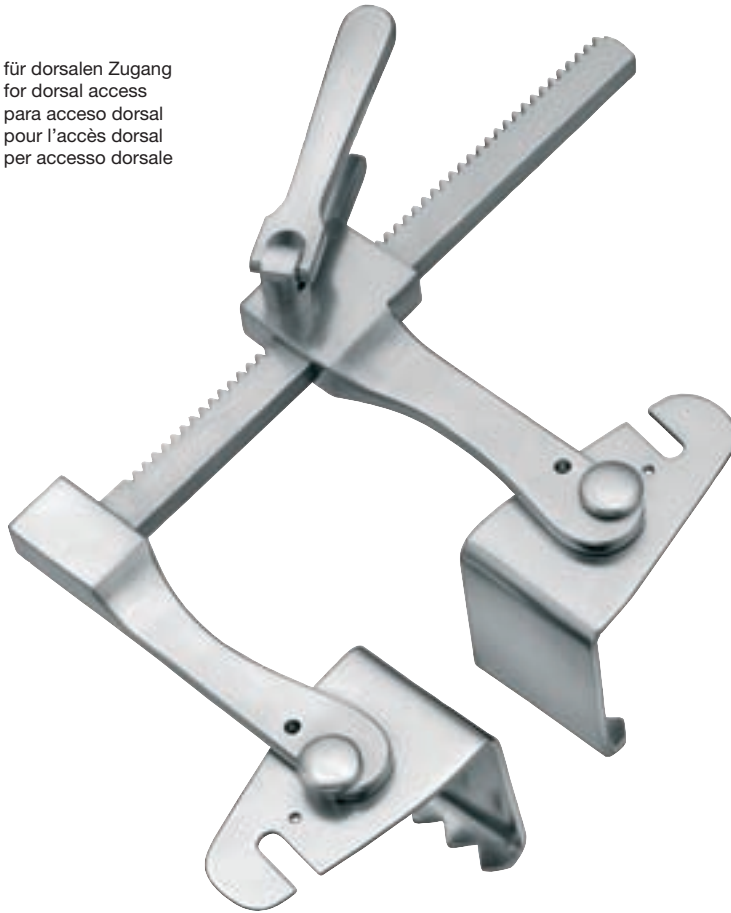
Valven auch mit Sperrer 57.58.86, 57.58.88 und 57.58.95 verwendbar  
 Blades also usable with 57.58.86, 57.58.88 and 57.58.95  
 Valvas compatibles con separadores 57.58.86, 57.58.88 y 57.58.95  
 Valves compatibles avec les écarteurs 57.58.86 57.58.88 et 57.58.95  
 Valve usabili anche con il divaricatore 57.58.86, 57.58.88 e 57.58.95

**57.57.50** Gegensperrer für Caspar Spekula, komplett mit 6 Valven 57.57.53-57.57.58 und Pinzette  
 Counter retractor for Caspar Specula, complete with 6 blades 57.57.53-57.57.58 and forceps  
 Contra-separador para espejuelos Caspar, completo con 6 valvas 57.57.53-57.57.58 y pinza  
 Contre-écarteur pour spéculums Caspar, complet avec 6 valves 57.57.53-57.57.58 et pince  
 Contro divaricatore per specolo Caspar, completo con 6 valve 57.57.53-57.57.58 e pinza

**Wirbelsäulensperrer  
Laminectomy Retractors  
Separador para columna vertebral  
Ecarteur pour rachis vertébral  
Divaricatore vertebrale**



für dorsalen Zugang  
for dorsal access  
para acceso dorsal  
pour l'accès dorsal  
per accesso dorsale



**57.56.60**

Wirbelsäulensperrer komplett mit  
2 gezahnten Valven 50 x 50 mm  
2 gezahnten Valven 70 x 50 mm  
2 Valvengriffen

Laminectomy Spreader complete with  
2 toothed blades 50 x 50 mm  
2 toothed blades 70 x 50 mm  
2 blade handles

Separador vertebral completo con  
2 valvas dentadas 50 x 50 mm  
2 valvas dentadas 70 x 50 mm  
2 mangos para valva

Ecarteur pour rachis vertébral complet avec  
2 valves à griffes 50 x 50 mm  
2 valves à griffes 70 x 50 mm  
2 manches pour valves

Divaricatore vertebrale completo con  
2 valve dentellate mm. 50 x 50  
2 valve dentellate m. 70 x 50  
2 manici per valve

**57.56.61**

Wirbelsäulensperrer ohne Valven und Valvengriffe  
Laminectomy Spreader without blades and blade handles  
Separador vertebral sin valvas y mangos  
Ecarteur pour rachis vertébral sans valves et manches  
Divaricatore vertebrale senza valve e manici



Valve allein  
Blade only  
Valva sola  
Valve seule  
Valva sola

**57.56.64** 50 x 50 mm

**57.56.65** 70 x 50 mm

Valvengriff allein  
Blade handle only  
Mango solo para valva  
Manche seul pour valves  
Manico solo per valve



**57.56.67**





9

*Elevatorien, Raspatorien*

*Elevators, Raspatories*

*Elevadores, Legras*

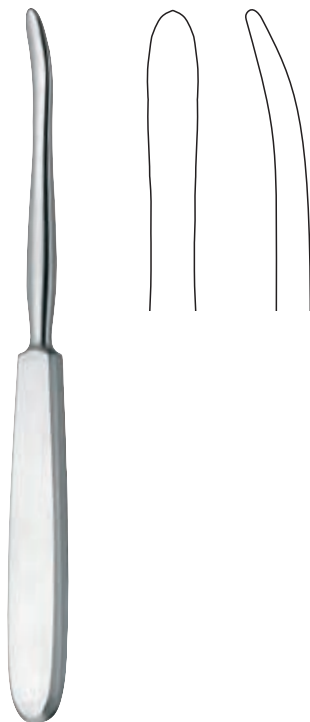
*Elévateurs, Rugines*

*Elevatori, Periostotomi*



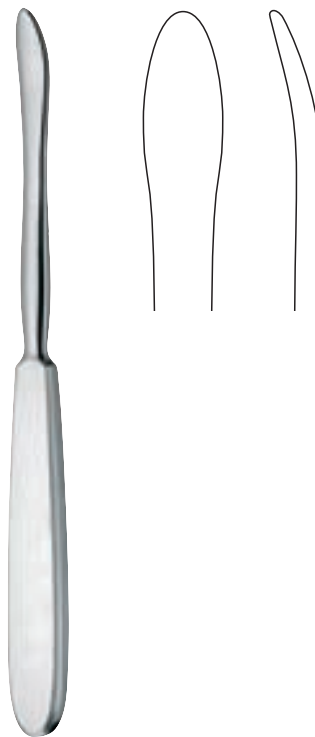
**Elevatoren  
Elevators  
Elevadores  
Elévateurs  
Elevatori**

7 mm



**26.29.07**  
20 cm - 8"  
**Langenbeck**

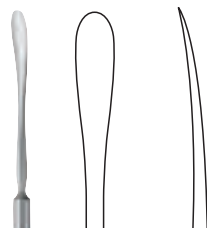
10 mm



**26.29.10**  
20 cm - 8"  
**Langenbeck**

5 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso



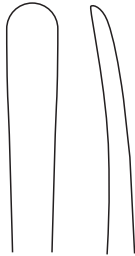
**26.35.02**  
19 cm - 7 1/2"  
**Freer**





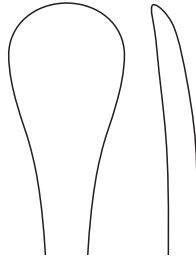
**Hoehn**

7 mm



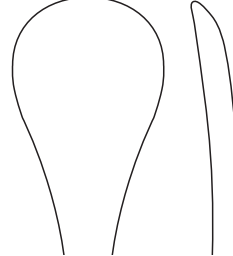
**26.27.57**  
16 cm - 6 1/4"

15 mm



**26.27.65**  
19 cm - 7 1/2"

20 mm



**26.27.70**  
19 cm - 7 1/2"

halbscharf  
semi-sharp  
semi agudo  
semitranchante  
semiacuto

10 mm



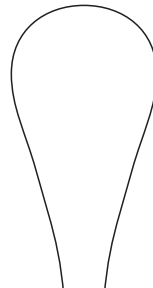
**26.65.10**

13 mm



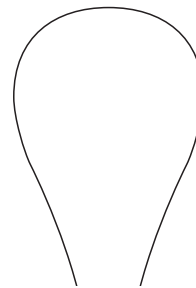
**26.65.13**

19 mm



**26.65.19**

25 mm



**26.65.25**

halbscharf  
semi-sharp  
semi agudo  
semitranchante  
semiacuto

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff  
(im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle  
(autoclavable up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX  
(autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans  
l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

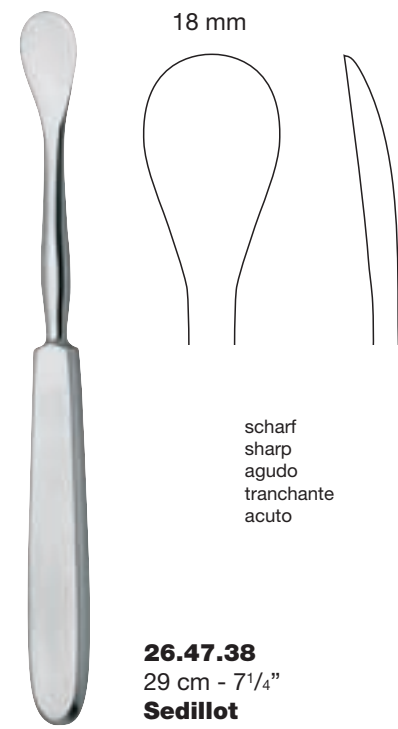
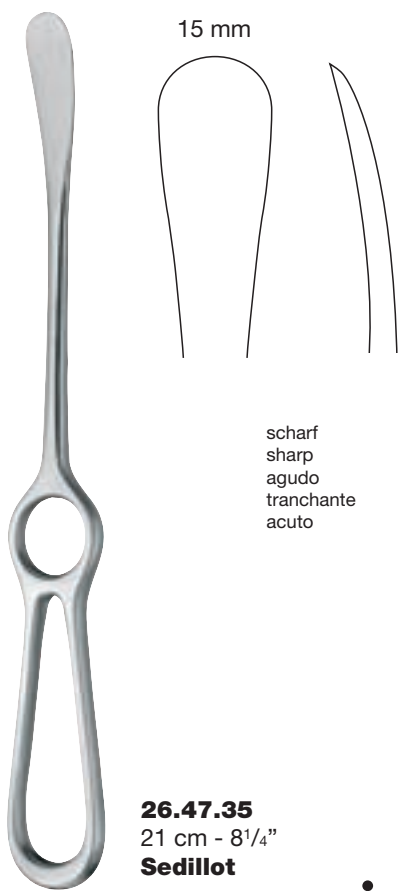
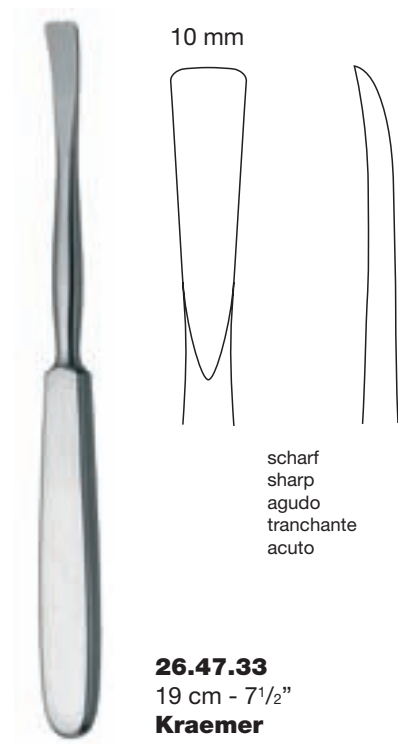
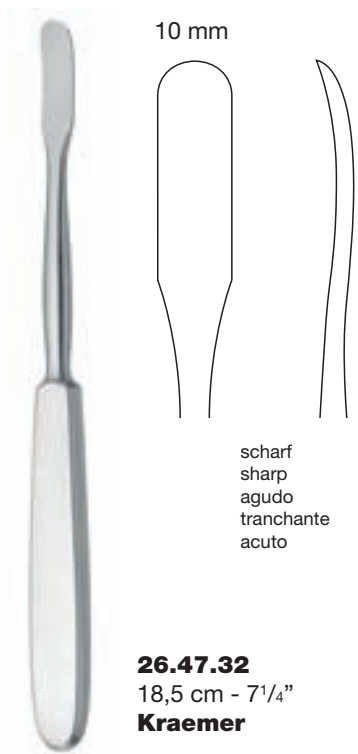
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a  
134° C, sotto pressione di 3 bar)



25 cm - 10"  
**Cobb**



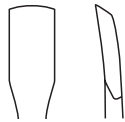
Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi





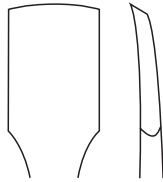


6 mm



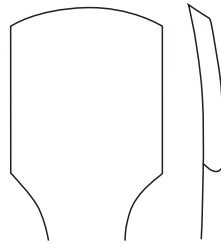
**26.56.06**

12 mm



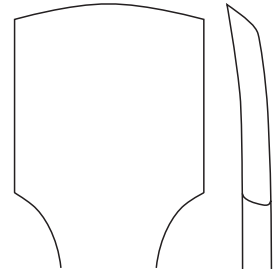
**26.56.12**

20 mm



**26.56.20**

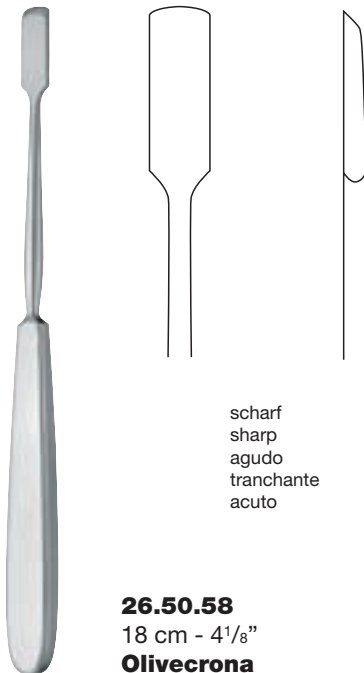
25 mm



**26.56.25**

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

8 mm



scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

**26.50.58**

18 cm - 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

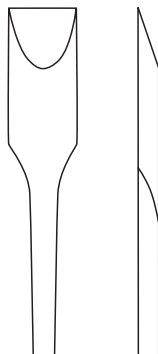
**Olivecrona**



Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi

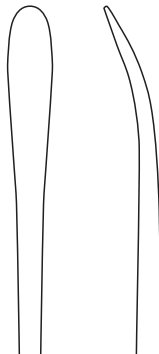


9 mm



**26.48.01**

6 mm



**26.48.02**

6 mm



**26.48.03**

6 mm

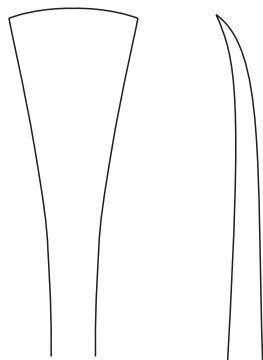


**26.48.04**

17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Adson**



15 mm



**26.60.35**  
19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Langenbeck**



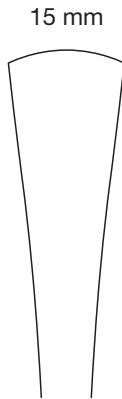
13 mm



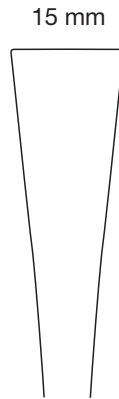
**26.60.63**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Langenbeck**



18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Cushing**



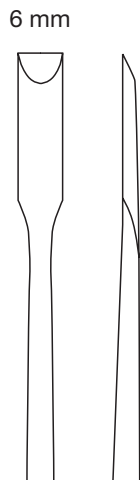
15 mm  
**26.62.01**



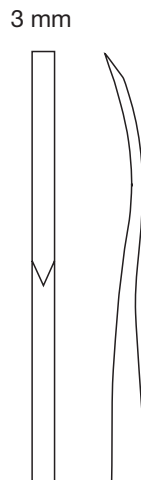
15 mm  
**26.62.02**



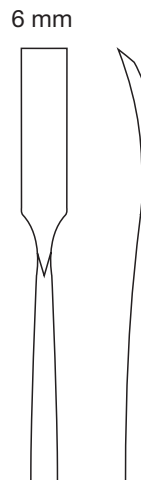
18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



6 mm  
**26.64.06**



3 mm  
**26.64.13**



6 mm  
**26.64.16**



6 mm  
**26.64.26**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

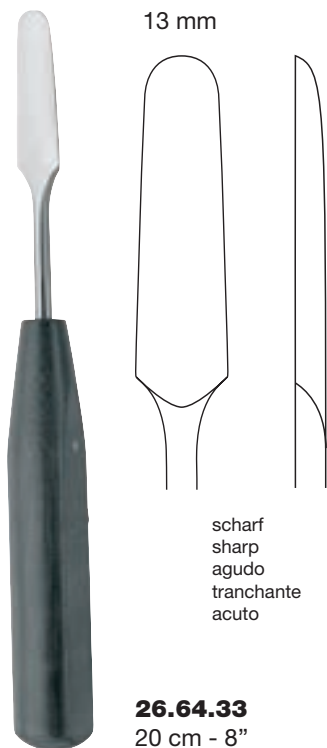
con mango de materia plástica NOVOTEX  
(autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi



13 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

**26.64.33**  
20 cm - 8"

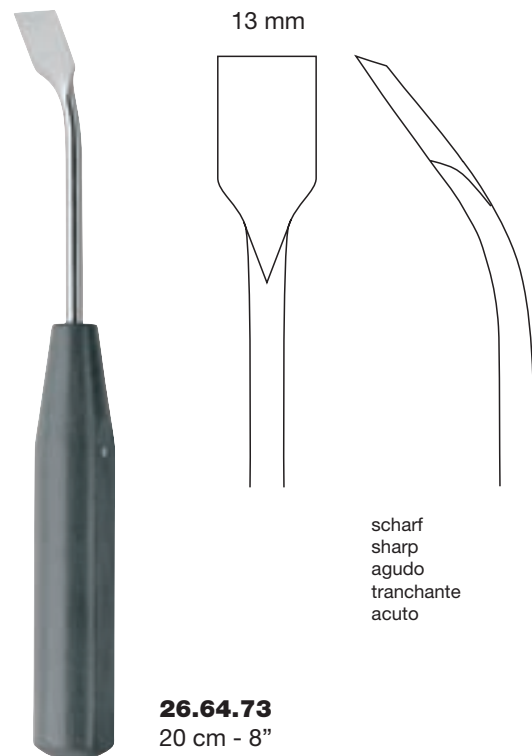
mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

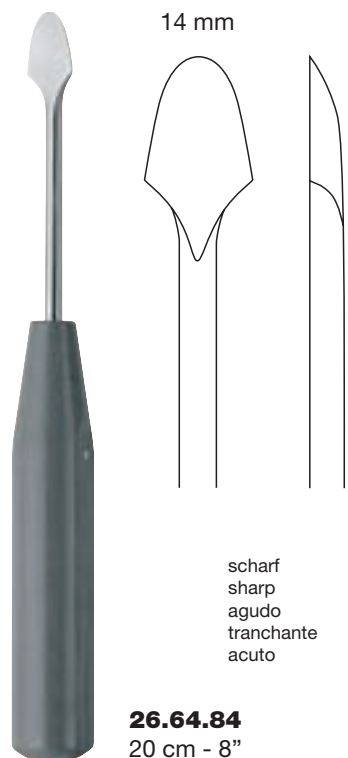
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



13 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

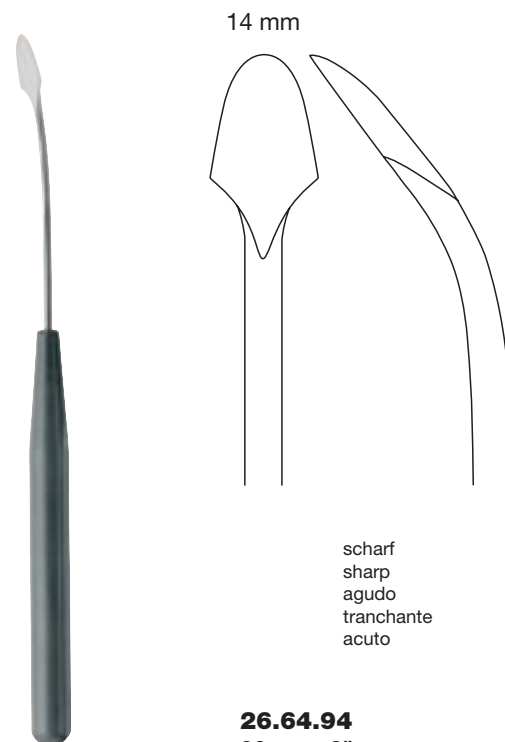
**26.64.73**  
20 cm - 8"



14 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

**26.64.84**  
20 cm - 8"



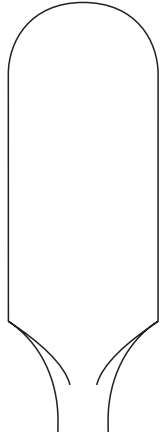
14 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
acuto

**26.64.94**  
20 cm - 8"



20 mm



**26.68.20**  
20 cm - 8"

5 mm



**26.69.20**  
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

4 mm



**26.66.34**

5 mm



**26.66.35**

6 mm



**26.66.36**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven  
sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable  
up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX  
(autoclavable hasta 134° C bajo presión  
de 3 atmósferas)

avec manche en matière plastique NOVOTEX  
(stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C  
sous pression de 3 bars)

con manico di materia plastica NOVOTEX  
(autoclavabile fino a 134° C, sotto  
pressione di 3 bar)



30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi



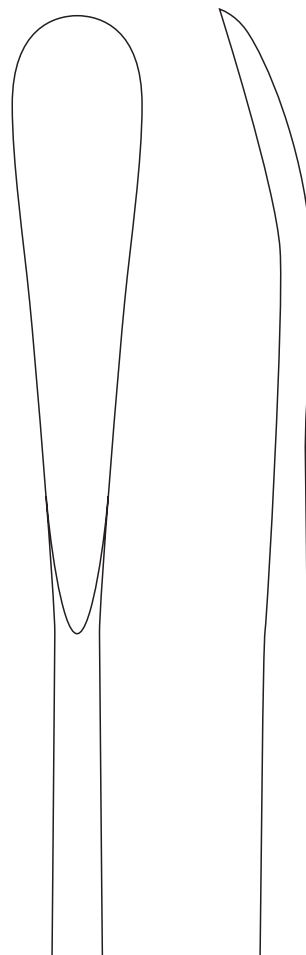
33 cm - 13"  
**Wagner**

8 mm



**26.67.33**

17 mm



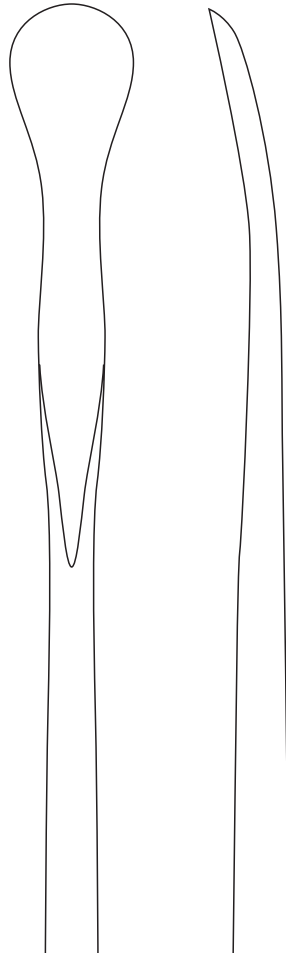
**26.67.34**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



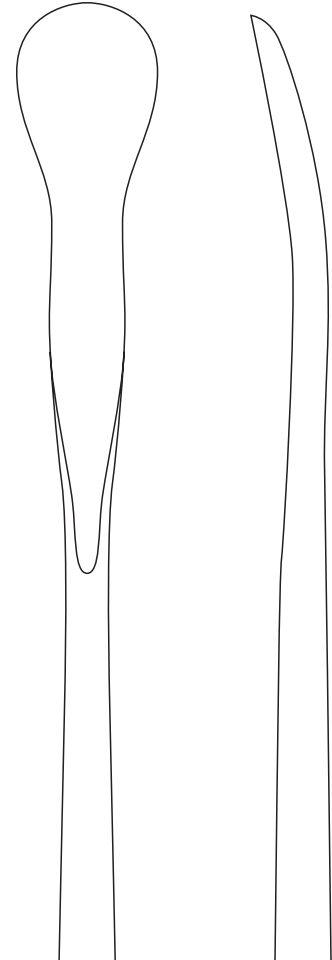
30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

16 mm



**26.71.36**

18 mm



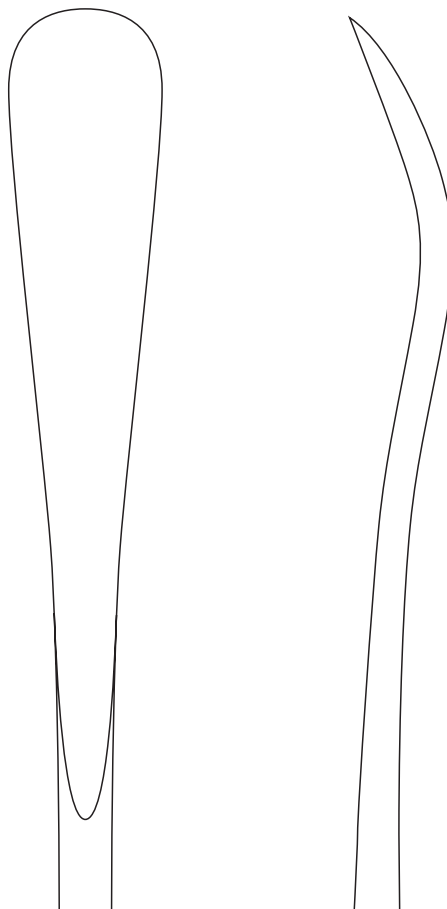
**26.71.38**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



27,5 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

20 mm



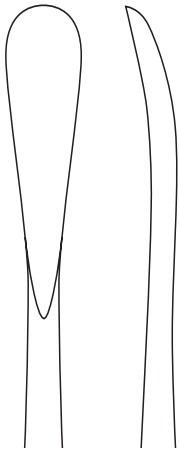
**26.67.27**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



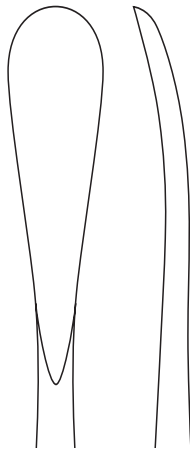


9 mm



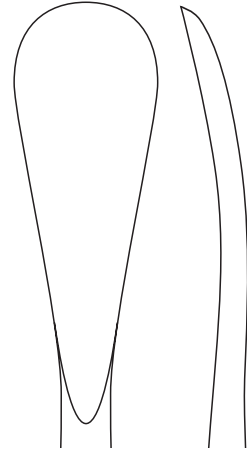
**26.73.09**

13 mm



**26.73.13**

20 mm



**26.73.19**



28 cm - 11"

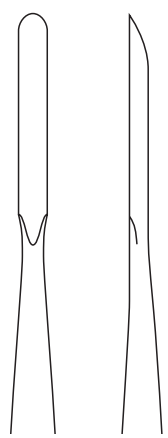


Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi



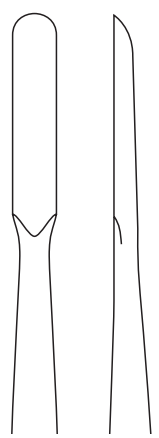
28 cm - 11"

4 mm



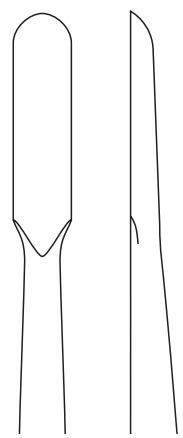
**26.75.04**  
28 cm - 11"

6 mm



**26.75.06**  
28 cm - 11"

8 mm



**26.75.08**  
28 cm - 11"



10

*Hämmer, Meißel, Löffel*  
*Mallets, Chisels, Curettes*  
*Martillos, Cinceles, Cucharillas*  
*Maillets, Ciseaux burins, Curettes*  
*Martelli, Scalpelli, Cucchiai*



**Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli**



Ø 25 mm  
200 g

**27.06.21**

Ersatzbacken zu 27.06.20, Paar  
Replaceable facings to 27.06.20, pair  
Garras frontales de repuesto para 27.06.20, par  
Joues de rechange pour 27.06.20, paire  
Facce di ricambio per 27.06.20, paio

**27.06.20**  
18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



Ø 19 mm  
215 g

**27.09.19**  
19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

Metallhammer, massiv, besonders geeignet bei Operationen an der Halswirbelsäule

Mallet, solid metal, particularly useful in operations of the cervical vertebral column

Martillo metálico, macizo, particularmente apropiado para operaciones a las vértebras cervicales

Marteau en métal, massif, se prêtant avantageusement aux opérations des vertèbres cervicales

Martello metallico, solido, particolarmente adatto per interventi alle vertebre cervicali



Ø 25 mm  
335 g

**27.09.25**  
23 cm - 9"



26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

**27.10.31** Ø 35 mm, 150 g

**27.10.32** Ø 45 mm, 240 g

**27.10.33** Ø 50 mm, 330 g

aus NOVOTEX-Kunststoff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

made of NOVOTEX plastic (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**27.10.35** Ø 60 mm, 400 g

**Steinbach**

aus NOVOTEX-Kunststoff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

made of NOVOTEX plastic (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)

bleigefüllt  
lead filled head  
relleno de plomo  
rempli de plomb  
guarnito di piombo



**Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli**



Ø 30 mm  
215 g

**27.10.50**  
24 cm - 9½"

**27.10.51**  
Ersatzbacken zu 27.10.50, Paar  
Replaceable facings to 27.10.50, pair  
Garras frontales de repuesto para 27.10.50, par  
Joues de rechange pour 27.10.50, paire  
Facce di ricambio per 27.10.50, paio



Ø 37 mm  
360 g

**27.10.60**

**27.10.61**  
Ersatzbacken zu 27.10.60, Paar  
Replaceable facings to 27.10.60, pair  
Garras frontales de repuesto para 27.10.60, par  
Joues de rechange pour 27.10.60, paire  
Facce di ricambio per 27.10.60, paio

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)





Ø 35 mm

Hammer ohne Backen  
Mallet without discs  
Martillo sin frentes  
Maillet sans joues  
Martello senza teste

130 g



**27.10.73**

Schlüssel allein  
Wrench only  
Horquilla sola  
Clef seule  
chiave sola

Backen allein  
Discs only  
Frentes solas  
Joues seules  
Teste sole

230 g



**27.10.71**

Metallbacken, plan/convex  
Metal discs, plane/convex  
Frentes de metal plano/convexo  
Joues métalliques, plane/convexe  
Teste in acciaio, piano/convesso

32 g



**27.10.72**

Kunststoffbacken, plan/convex  
Plastic discs, plane/convex  
Frentes de plástico plano/convexo  
Joues en matière plastique, plane/convexe  
Teste in materiale plastico, piano/convesso

## 27.10.70

### Wagner

Hammer komplett mit:

Metallbacken (Paar) 27.10.71

Kunststoffbacken (Paar) 27.10.72 und Schlüssel 27.10.73

Mallet complete with:

metal discs (pair) 27.10.71

plastic discs (pair) 27.10.72 and wrench 27.10.73

Martillo completo con:

frentes de metal (par) 27.10.71,

frentes de plástico (par) 27.10.72 y horquilla 27.10.73

Maillet complet avec:

joues métalliques (paire) 27.10.71

joues en matière plastique (paire) 27.10.72 et clef 27.10.73

Martello completo con:

teste in acciaio (paio) 27.10.71

teste in materiale plastico (paio) 27.10.72 e chiave 27.10.73



Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Maillets  
Martelli



Ø 30 mm  
300 g

1 Seite plan, 1 Seite gewölbt  
1 plain face, 1 convex face  
1 cara plana, una convexa  
1 face plane, l'autre convexe  
1 superficie piana, una convessa

**67.40.20**  
19 cm - 7 1/2"  
**Cottle**



**Osteophytenmeißel und Stößel**  
**Chisel for Osteophyte and Pestle**  
**Cinzel para osteophyma y pisón**  
**Ciseaux burins à ostéophytes et pilon**  
**Scalpello per osteofima e pestone**



 **27.95.15** Ø 3 mm

 **27.95.16** Ø 5 mm

 **27.95.17** Ø 8 mm

20 cm - 8"  
**Caspar**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

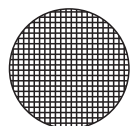
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



 **27.95.20** Ø 12 mm

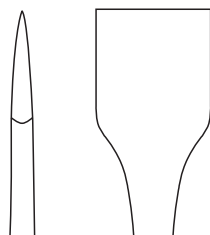
 **27.95.21** Ø 14 mm

 **27.95.22** Ø 16 mm

20 cm - 8"  
**Caspar**

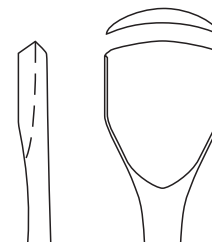


**Flach- und Hohlmeißel**  
**Chisels and Gouges**  
**Cinceles y Gubias**  
**Ciseaux burins et gouges**  
**Scalpelli e Sgorbie**



- 28.61.02** 2 mm
- 28.61.04** 4 mm
- 28.61.06** 6 mm
- 28.61.08** 8 mm
- 28.61.10** 10 mm
- 28.61.12** 12 mm
- 28.61.15** 15 mm
- 28.61.20** 20 mm

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Mini-Lexer**



- 28.62.02** 2 mm
- 28.62.04** 4 mm
- 28.62.06** 6 mm
- 28.62.08** 8 mm
- 28.62.10** 10 mm
- 28.62.12** 12 mm
- 28.62.15** 15 mm
- 28.62.20** 20 mm

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Mini-Lexer**

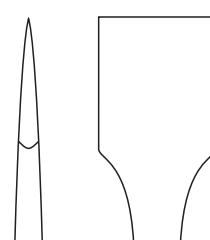
mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

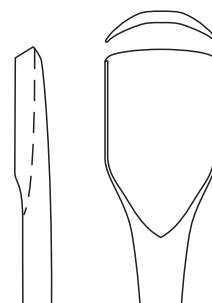
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



- 28.64.07** 7 mm
- 28.64.10** 10 mm
- 28.64.12** 12 mm
- 28.64.15** 15 mm
- 28.64.20** 20 mm
- 28.64.25** 25 mm
- 28.64.30** 30 mm

22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Lexer**



- 28.65.07** 7 mm
- 28.65.10** 10 mm
- 28.65.12** 12 mm
- 28.65.15** 15 mm
- 28.65.20** 20 mm
- 28.65.25** 25 mm
- 28.65.30** 30 mm

22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Lexer**



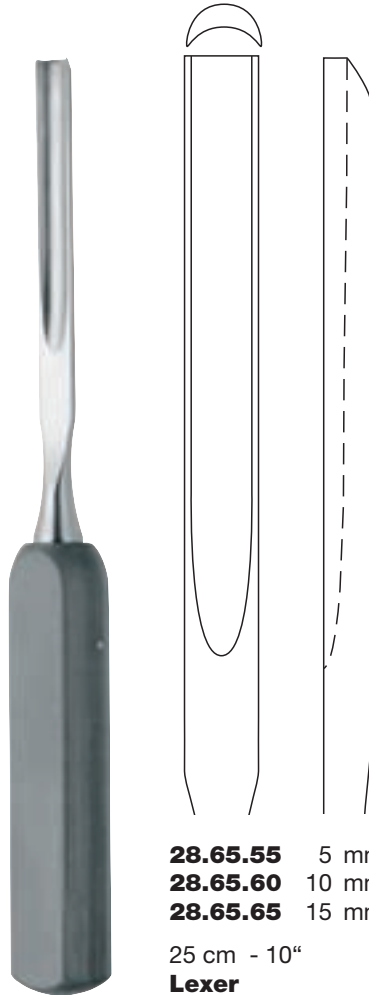
mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)

with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)

con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)

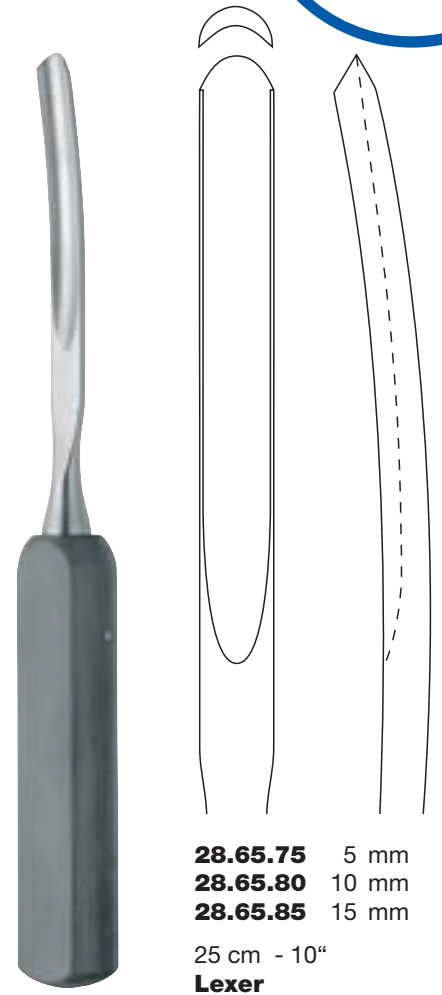
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)

con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



**28.65.55** 5 mm  
**28.65.60** 10 mm  
**28.65.65** 15 mm

25 cm - 10"  
**Lexer**

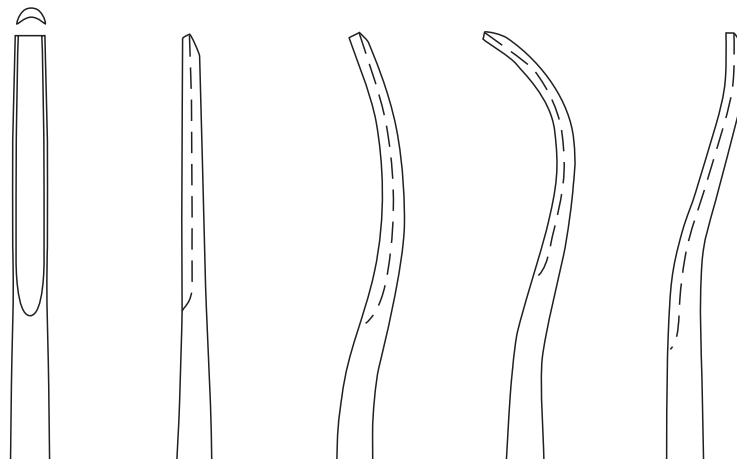


**28.65.75** 5 mm  
**28.65.80** 10 mm  
**28.65.85** 15 mm

25 cm - 10"  
**Lexer**



28 cm - 11"  
**Cobb**



**28.65.91**

**28.65.92**

**28.65.93**

**28.65.95**

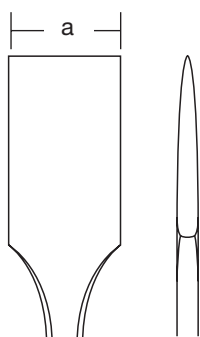


**Flach- und Hohlmeißel**  
**Chisels and Gouges**  
**Cinceles y Gubias**  
**Ciseaux burins et gouges**  
**ScalPELLI e Sgorbie**

mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Dahmen**



**28.66.04**  
a = 4 mm

**28.66.05**  
a = 5 mm

**28.66.06**  
a = 6 mm

**28.66.08**  
a = 8 mm

**28.66.10**  
a = 10 mm

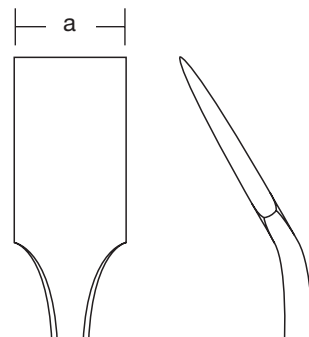
**28.66.12**  
a = 12 mm

**28.66.15**  
a = 15 mm

**28.66.20**  
a = 20 mm

**28.66.22**  
a = 22 mm

**28.66.25**  
a = 25 mm



**28.66.34**  
a = 4 mm

**28.66.35**  
a = 5 mm

**28.66.36**  
a = 6 mm

**28.66.38**  
a = 8 mm

**28.66.40**  
a = 10 mm

**28.66.42**  
a = 12 mm

**28.66.45**  
a = 15 mm

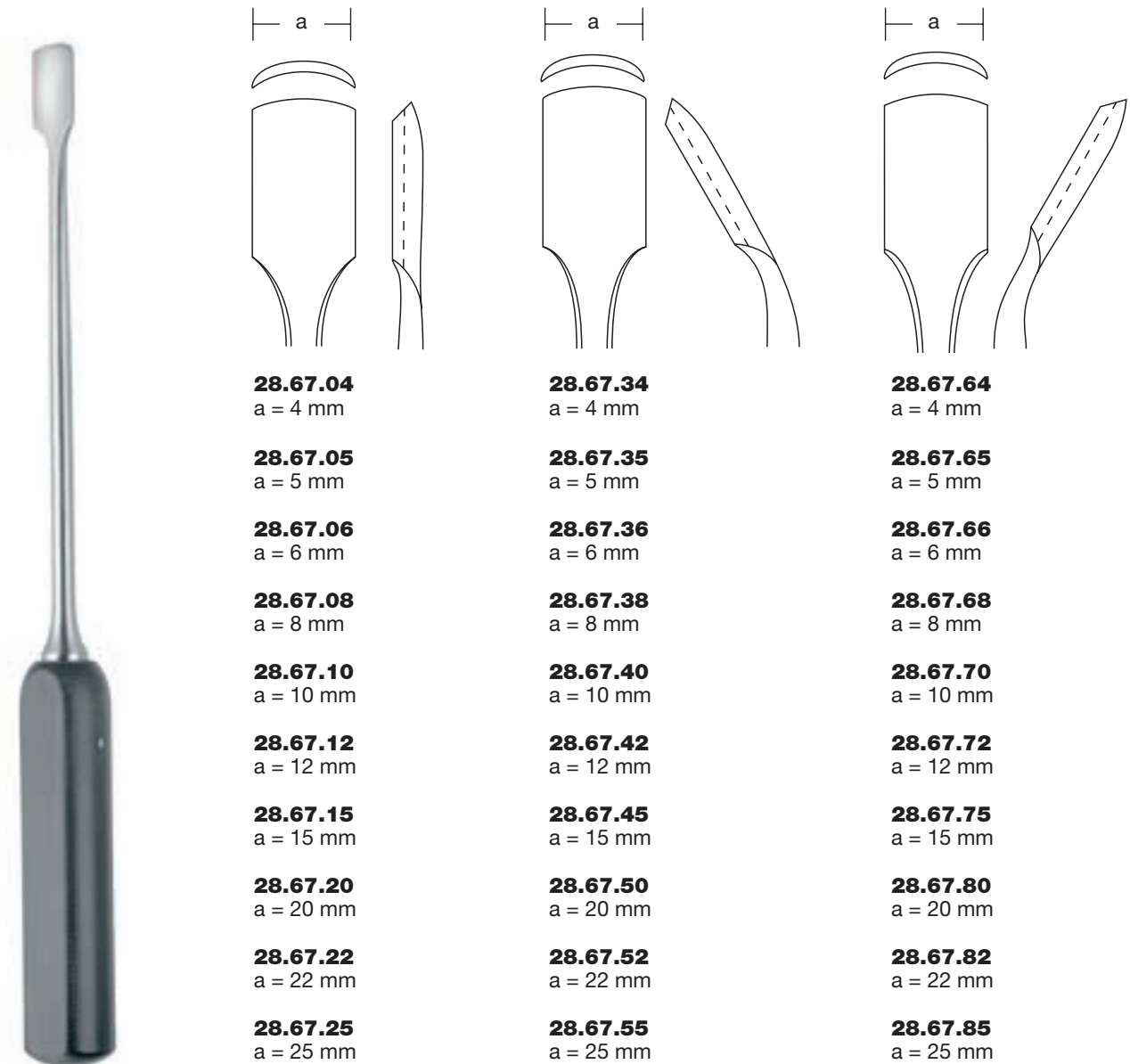
**28.66.50**  
a = 20 mm

**28.66.52**  
a = 22 mm

**28.66.55**  
a = 25 mm



mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
 with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
 con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
 avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
 con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)



**28.67.04**  
a = 4 mm

**28.67.05**  
a = 5 mm

**28.67.06**  
a = 6 mm

**28.67.08**  
a = 8 mm

**28.67.10**  
a = 10 mm

**28.67.12**  
a = 12 mm

**28.67.15**  
a = 15 mm

**28.67.20**  
a = 20 mm

**28.67.22**  
a = 22 mm

**28.67.25**  
a = 25 mm

**28.67.34**  
a = 4 mm

**28.67.35**  
a = 5 mm

**28.67.36**  
a = 6 mm

**28.67.38**  
a = 8 mm

**28.67.40**  
a = 10 mm

**28.67.42**  
a = 12 mm

**28.67.45**  
a = 15 mm

**28.67.50**  
a = 20 mm

**28.67.52**  
a = 22 mm

**28.67.55**  
a = 25 mm

**28.67.64**  
a = 4 mm

**28.67.65**  
a = 5 mm

**28.67.66**  
a = 6 mm

**28.67.68**  
a = 8 mm

**28.67.70**  
a = 10 mm

**28.67.72**  
a = 12 mm

**28.67.75**  
a = 15 mm

**28.67.80**  
a = 20 mm

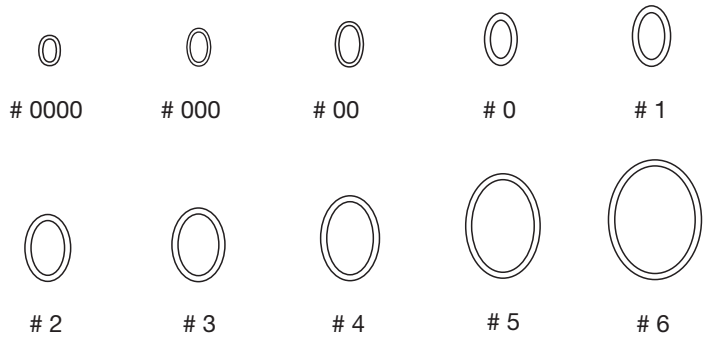
**28.67.82**  
a = 22 mm

**28.67.85**  
a = 25 mm

30 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Dahmen**



**Scharfe Löffel**  
**Sharp Curettes**  
**Cucharillas cortantes**  
**Curettes tranchantes**  
**Cucchiai taglienti**



Achtkantgriff, massiv  
 Octagon handle, solid  
 Mango octogonal, sólido  
 Manche octogonal, massif  
 Manico ottagonale, robusto

- 29.55.24** # 0000
- 29.55.33** # 000
- 29.55.42** # 00
- 29.55.50** # 0
- 29.55.51** # 1
- 29.55.52** # 2
- 29.55.53** # 3
- 29.55.54** # 4
- 29.55.55** # 5
- 29.55.56** # 6

23 cm - 9"  
**Bruns**



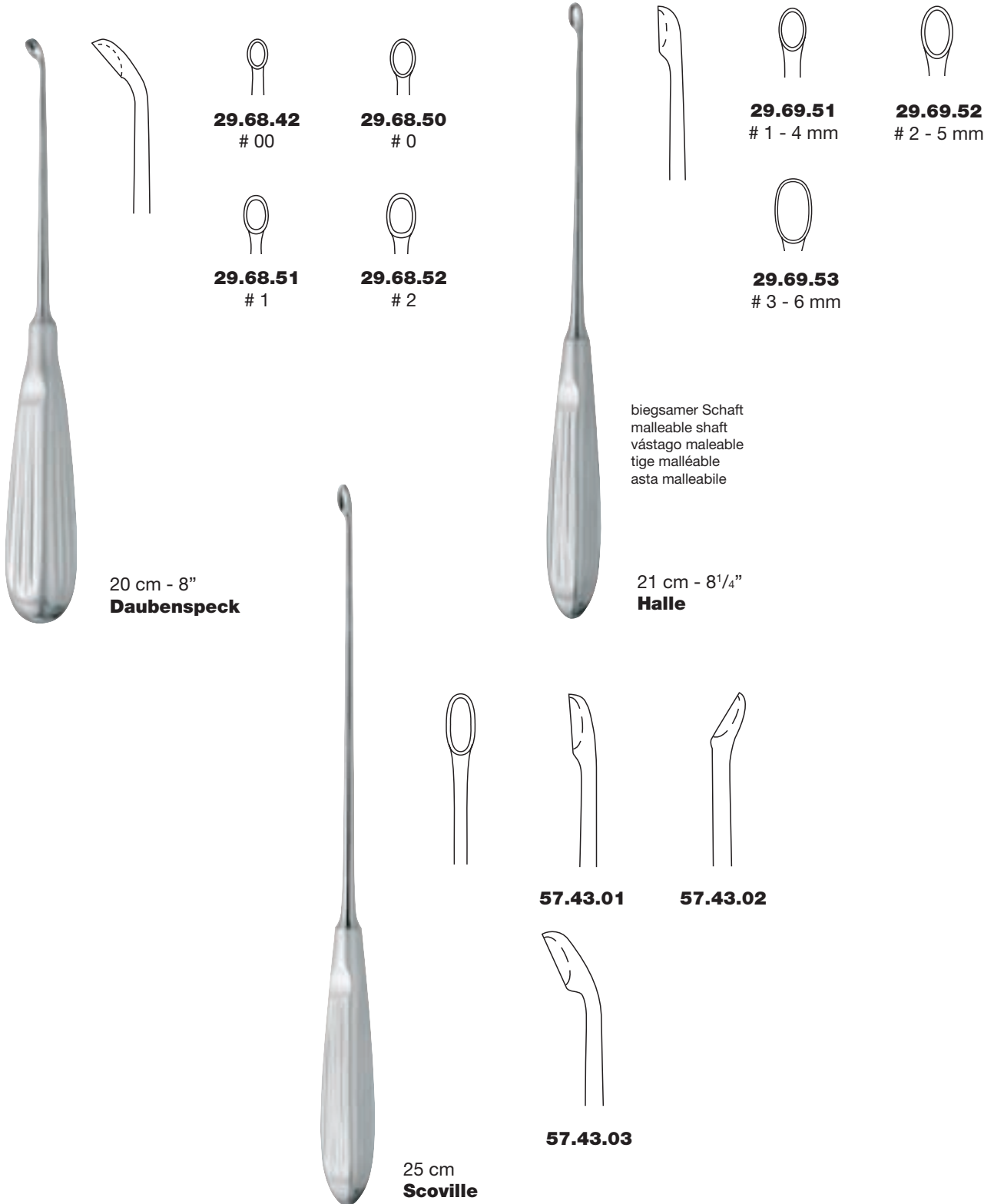
mit NOVOTEX-Kunststoffgriff (im Autoklaven sterilisierbar bis 134° C bei 3 bar)  
 with NOVOTEX plastic handle (autoclavable up to 134° C at 3 bar)  
 con mango de materia plástica NOVOTEX (autoclavable hasta 134° C bajo presión de 3 atmósferas)  
 avec manche en matière plastique NOVOTEX (stérilisable dans l'autoclave jusqu' à 134° C sous pression de 3 bars)  
 con manico di materia plastica NOVOTEX (autoclavabile fino a 134° C, sotto pressione di 3 bar)

- |                 |               |                 |               |
|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| <b>29.56.24</b> | <b># 0000</b> | <b>29.57.24</b> | <b># 0000</b> |
| <b>29.56.33</b> | <b># 000</b>  | <b>29.57.33</b> | <b># 000</b>  |
| <b>29.56.42</b> | <b># 00</b>   | <b>29.57.42</b> | <b># 00</b>   |
| <b>29.56.50</b> | <b># 0</b>    | <b>29.57.50</b> | <b># 0</b>    |
| <b>29.56.51</b> | <b># 1</b>    | <b>29.57.51</b> | <b># 1</b>    |
| <b>29.56.52</b> | <b># 2</b>    | <b>29.57.52</b> | <b># 2</b>    |
| <b>29.56.53</b> | <b># 3</b>    | <b>29.57.53</b> | <b># 3</b>    |
| <b>29.56.54</b> | <b># 4</b>    | <b>29.57.54</b> | <b># 4</b>    |
| <b>29.56.55</b> | <b># 5</b>    | <b>29.57.55</b> | <b># 5</b>    |
| <b>29.56.56</b> | <b># 6</b>    | <b>29.57.56</b> | <b># 6</b>    |

27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Bruns**  
**(Volkman)**

33 cm - 13"  
**Bruns**  
**(Volkman)**

Scharfe Löffel  
 Sharp Curettes  
 Cucharillas cortantes  
 Curettes tranchantes  
 Cucchiari taglienti



20 cm - 8"  
**Daubenspeck**

biegsamer Schaft  
 malleable shaft  
 vástago maleable  
 tige malléable  
 asta malleabile

21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Halle**

25 cm  
**Scoville**







11

*Hohlmeißelzangen, Knochensplitterzangen,  
Rippenscheren*

*Bone Rongeurs, Bone Cutting Forceps,  
Rib Shears*

*Pinzas-gubias, Pinzas cortantes para huesos,  
Costótomos*

*Pinces-gouges, Pinces coupantes à os,  
costotomes*

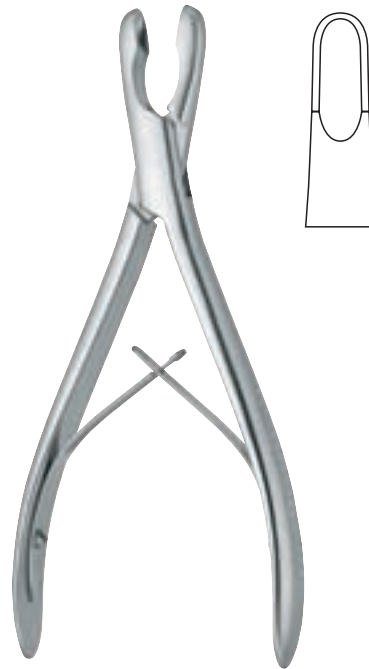
*Pinze-sgorbie, Pinze ossivore,  
Costotomi*



Hohlmeißelzangen  
Rongeurs  
Pinzas Gubias  
Pincers-Gouges  
Pinze Sgorbie



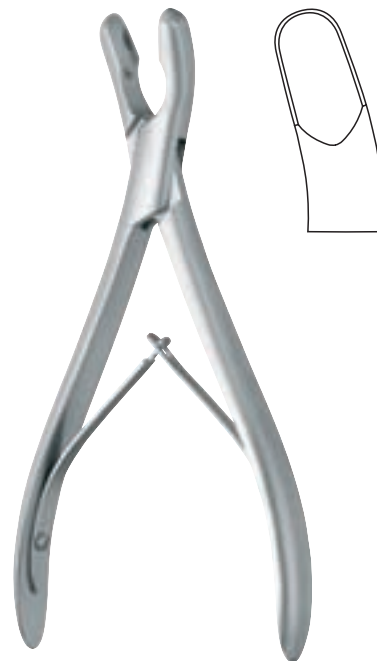
**30.05.14**  
14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Friedman**



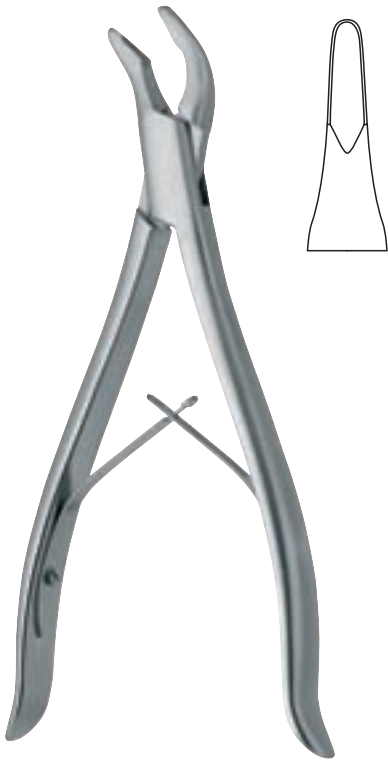
**30.52.17**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Luer**



**30.52.18**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Luer**



**30.53.18**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Luer**



**30.54.70**  
20 cm - 8"  
**Bacon**



17 cm - 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Beyer**



**30.71.02**  
2 mm



**30.71.03**  
3 mm



Hohlmeißelzangen  
Rongeurs  
Pinzas Gubias  
Pinces-Gouges  
Pinze Sgorbie



30.76.13



30.76.14

14 cm - 5½"  
**Kleinert-Kutz**



30.76.17



30.76.18

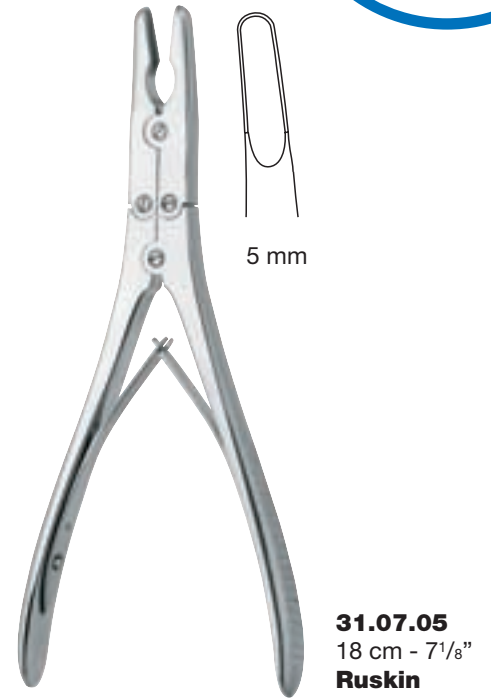
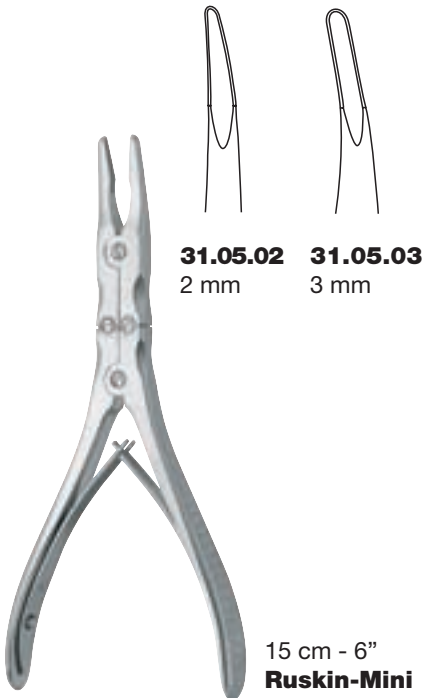
17 cm - 6¾"  
**Stellbrink**



30.76.19  
19 cm - 7½"  
**Lempert**



30.76.29  
19 cm - 7½"  
**Lempert**







Hohlmeißelzangen  
Rongeurs  
Pinzas Gubias  
Pincers-Gouges  
Pinze Sgorbie



3 mm

**31.09.03**  
24 cm - 9½"  
**Smith-Petersen**



3 mm

**31.09.13**  
24 cm - 9½"  
**Smith-Petersen**



3 mm

**31.09.23**  
24 cm - 9½"  
**Smith-Petersen**



4 mm

**31.11.04**  
18 cm - 7⅛"  
**Beyer**



5 mm

**31.11.05**  
18 cm - 7⅛"  
**Zaufal-Jansen**



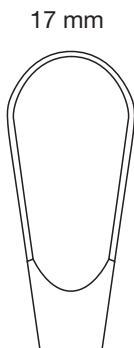
**31.11.13**  
 20 cm - 8"  
**Marquardt**



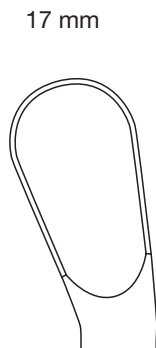
**31.30.23**  
 23 cm - 9"  
**Stille-Luer**



**31.31.23**  
 23 cm - 9"  
**Stille-Luer**



**31.30.24**  
 gerade  
 straight  
 recta  
 droite  
 retta



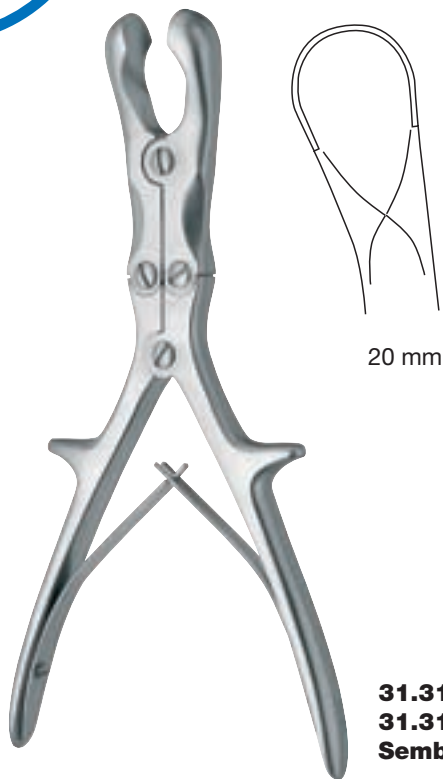
**31.31.24**  
 gebogen  
 curved  
 acodada  
 courbe  
 curva



23 cm - 9"  
**Stille-Luer**



Hohlmeißelzangen  
Rongeurs  
Pinzas Gubias  
Pincers-Gouges  
Pinze Sgorbie



20 mm

**31.31.53** 23 cm - 9"  
**31.31.57** 27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Semb**



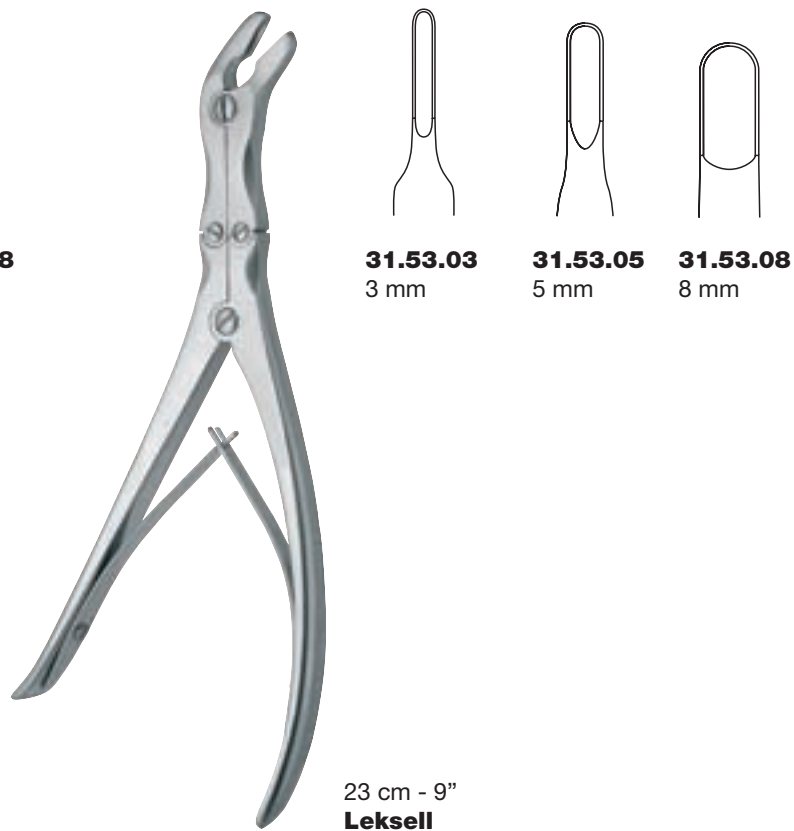
7 mm

**31.31.83**  
23 cm - 9"  
**Stille**



**31.51.05** 5 mm  
**31.51.08** 8 mm

23 cm - 9"  
**Leksell**



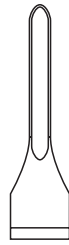
**31.53.03** 3 mm  
**31.53.05** 5 mm  
**31.53.08** 8 mm

23 cm - 9"  
**Leksell**





36 cm - 14<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Leksell**



**31.54.03**  
 3 mm



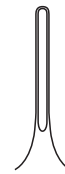
**31.54.05**  
 5 mm



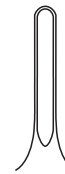
**31.54.08**  
 8 mm



23 cm - 9"  
**Echlin**



**31.61.02**  
 2 mm



**31.61.03**  
 3 mm



**31.61.04**  
 4 mm



**Knochensplitterzangen**  
**Bone Cutting Forceps**  
**Pinzas cortantes para huesos**  
**Pinces à os**  
**Pinze ossivore**



**33.02.15**  
15 cm - 6"  
**Littauer-Liston**



**33.56.18**  
19 cm - 7 1/2"  
**Ruskin-Liston**



**33.57.18**  
19 cm - 7 1/2"  
**Ruskin-Liston**



**33.58.18**      **33.59.18**  
19 cm - 7 1/2"  
**McIndoe-Medicon**



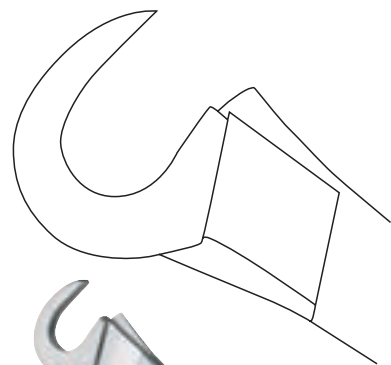
**33.59.17**  
17,5 cm - 7"  
**McIndoe**



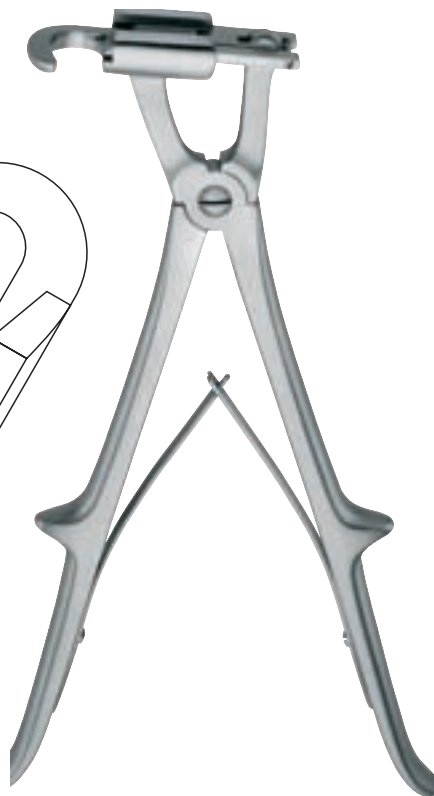
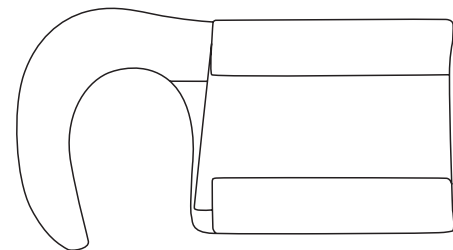
**33.75.27**  
27 cm - 10 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Liston-Key**  
**(Horsley-Stillé)**



Rippenscheren  
Rib Shears  
Costótomos  
Costotomes  
Costotomi



**54.15.25**  
25 cm - 10"  
**Giertz**



**54.17.26**  
26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Sauerbruch**



**54.15.35**  
35 cm - 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Sauerbruch-Frey**



12

*Diagnostische Instrumente*  
*Diagnostic Instruments*  
*Instrumentos diagnosticos*  
*Instruments Diagnostiques*  
*Strumenti diagnostici*





**Perkussionshämmer**  
**Percussion Mallets**  
**Martillo de reflejos**  
**Marteaux à percussion**  
**Martelli percussori**



**44.05.10**  
20 cm - 8"  
**Berliner**



**44.03.10**  
23 cm - 9"  
**Troemner**



**44.07.50**  
20 cm - 8"  
**Taylor**



**44.09.08**  
Nadel allein  
Needle, only  
Aguja, suelta  
Aiguille, seule  
Ago, solo

**44.09.05**  
25 cm - 10"  
**Dejerine**



**44.09.10**  
20 cm - 8"  
**Dejerine**



**44.09.20**  
20 cm - 8"  
**Dejerine**



**44.12.05**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Buck**

Neurologischer Hammer mit Nadel und Pinsel  
Neurological hammer with needle and brush, chrome  
Martillo neurológico, con aguja y pincel  
Marteau neurologique, avec aiguille et pinceau  
Martello neurologico, con ago e pennello



**44.16.05**  
26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Babinski**

Perkussionshammer, Kopf umsteckbar, mit Nadel  
Percussion hammer, reversible head, with needle  
Martillo de reflejos, cabeza reversible, con aguja  
Marteau percuteur, tête réversible, avec aiguille  
Martello percussore, con testa pieghevole e ago

**44.16.08**  
Nadel allein  
Needle, only  
Aguja, suelta  
Aiguille, seule  
Ago, solo



**44.30.25**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Wartenberg**

Sensibilitätsprüfer (Nervrädchen)  
Neurological pin wheel  
Algesímetro (rueda punzante)  
Instrument pour mesurer la sensibilité (roue neurologique)  
Algesimetro (rotella neurologica)



**44.30.30**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Aly**

Sensibilitätsinstrument (Nadel und Pinsel)  
Algesimeter, needle and brush  
Algesímetro (aguja y pincel)  
Instrument pour mesurer la sensibilité (aiguille et pinceau)  
Algesimetro (ago e pennello)





**44.63.50**

**Clar-KL**

**Miniatur Stirnspiegel mit Kaltlichtbeleuchtung (ø 35 mm)**

komplett in Etui, bestehend aus: Reflektor mit KL-Beleuchtung und Kugelgelenk; Stirnband aus Kunststoff, verstellbar durch Schnellfixierung; 2,3 m Fiberglaslichtleitkabel mit Wolf Anschluß (andere Anschlüsse auf Anfrage).

**Mini Head Mirror with Fiber Optic Illumination (ø 35 mm)**

complete in case, consisting of: reflector with F.O. illumination and ball joint; plastic headband, adjustable by quick coupling; 2.3 mm F.O. cable with Wolf connection (other connections on request).

**Espejo frontal en miniatura con iluminación de luz fría (ø 35 mm)**

completo en estuche, compuesto de: un reflector con lámpara y articulación de bola; con cinta ajustable de materia plástica, ajustable por una fijación rápida; cable de luz fría de 2,3 m con conexión de Wolf, (otras conexiones posibles a su demanda).

**Miroir frontal en miniature, avec système d'éclairage à froid (diamètre 35 mm)**

complet en étui, comprenant: réflecteur avec système d'éclairage à froid et articulation à boule; bandeau frontal en matière plastique réglable par fixation rapide; câble conducteur de lumière en fibres de verre, 2,3 m, pour connexion Wolf (autres connexions sont possibles sur demande).

**Specchio frontale in miniatura con illuminazione a luce fredda (ø 35 mm)**

completo in astuccio, consistente di: riflettore con illuminazione a luce fredda e giunto sferico; fascia frontale di plastica, regolabile tramite fissazione rapida; 2,3 m cavo conduttore di luce fredda a fibre di vetro con attacco Wolf (altri attacchi su richiesta).

Als Lichtquelle empfehlen wir unseren Projektor 90.05.20 (220 V) bzw. 90.05.21 (110 V).

We recommend our light source 90.05.20 (220 V) or 90.05.21 (110 V).

Como fuente de luz fría recomendamos nuestro proyector # 90.05.20 (220 V) o respectivamente 90.05.21 (110 V).

Comme source de lumière, nous vous recommandons notre projecteur réf. 90.05.20 (220 V) ou réf. 90.05.21 (110 V).

Come fonte di luce consigliamo il nostro proiettore no. 90.05.20 (220 V) o 90.05.21 (110 V).



### **62.90.18**

Lupenbrille mit Metallfassung, **1,8-fache Vergrößerung**; individuelle Anpassung der Lupenkörper an den Pupillenabstand; einzeln schwenkbare Lupen zur Einstellung des Konvergenzwinkels; geeignet für Vorsatzobjektive.

Magnifying spectacles in metal frame, **1,8 x magnification power**. The oculars are individually adjustable to the pupillary distance. The swivel loupes can be separately adjusted to the angle of convergence. Suitable for use of slip-on objectives.

Gafas de Lupa montura de metal, **aumento de 1,8**; adaptación individual de la lupa a la distancia interpupilar; lupas giratorias individualmente para el ajuste del ángulo de convergencia; adecuado para objetivas adicionales.

Lunettes à loupe avec monture en métal, **grossissement 1,8 fois**; les corps de loupe s'adaptent individuellement à la distance des pupilles; chaque loupe est pivotante pour l'ajustement de l'angle de convergence; utilisable pour des objectifs supplémentaires.

Occhiali d'ingrandimento con montatura in metallo, **con ingrandimento 1,8**; adattamento individuale della lente alla distanza della pupilla; singole lenti mobili per la regolazione dell'angolo di convergenza adatti per obiettivi addizionali anteriori.

### **62.90.25**

Vorsatzobjektive (Paar) zur Erweiterung des Vergrößerungs-Faktors der Lupenbrille 62.90.18, **2,5-fache Vergrößerung**.

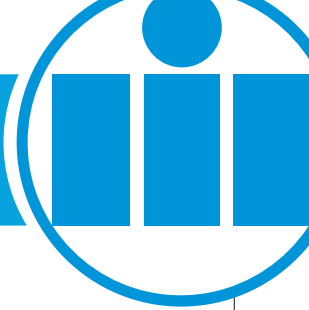
Slip-on objectives (pair) for increasing the magnification power of the spectacles 62.90.18, **2,5 x magnification**.

Objetivos adicionales (par) para el ajuste del factor de aumento de las gafas de lupa 62.90.18, **aumento de 2,5**.

Objectifs supplémentaires (paire) pour élargir le facteur de grossissement des lunettes à loupe réf. 62.90.18, **grossissement 2,5 fois**.

Obiettivi addizionali anteriori (paio) per ampliamento del fattore d'ingrandimento degli occhiali d'ingrandimento 62.90.18, **2,5 x ingrandimento**.





**62.90.30**

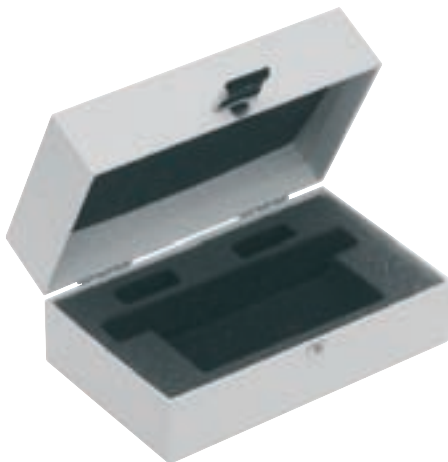
Lupenbrille mit Metallfassung, **2,5-fache Vergrößerung**; Optik vergütet und farbkorrigiert; individuelle Anpassung der Lupenkörper an den Pupillenabstand; einzeln schwenkbare Lupen zur Einstellung des Konvergenzwinkels, ohne Etui.

Magnifying spectacles in metal frame, **2,5 x magnification power**. The optical system is colour-corrected and coated. The oculars are individually adjustable to the pupillary distance. The swivel loupes can be separately adjusted to the angle of convergence.

Gafas de lupa con montura de metal, **aumento de 2,5**; óptica con tratamiento antirreflexión y corrección cromática; adaptación individual de la lupa a la distancia interpupilar, lupas giratorias individualmente para el ajuste del ángulo de convergencia.

Lunettes à loupe avec monture en métal, **grossissement 2,5 fois**; optique traitée, avec correction de la couleur; les corps de loupe s'adaptent individuellement à la distance des pupilles, chaque loupe est pivotante pour l'ajustement de l'angle de convergence.

Occhiali d'ingrandimento con montatura in metallo, **con ingrandimento 2,5**; ottica affinata e corretta di colore; adattamento individuale della lente alla distanza della pupilla; singole lenti mobili per la regolazione di convergenza dell'angolo.



**62.90.49**

Etui zur Aufbewahrung der Lupenbrillen 62.90.18 oder 62.90.30.

Case for magnifying spectacles 62.90.18 or 62.90.30.

Estuche para depositar las gafas de lupa 62.90.18 o 62.90.30.

Etui pour garder des lunettes à loupe réf. 62.90.18 ou réf. 62.90.30.

Astuccio per conservazione degli occhiali d'ingrandimento 62.90.18 o 62.90.30.



**62.90.80**

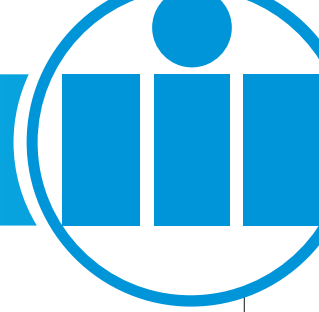
Binokulare Stirnlupe mit verstellbarem Kunststoff-Stirnband **2,5-fache Vergrößerung**; Optik vergütet und farbkorrigiert; individuelle Anpassung der Lupenkörper an den Pupillenabstand; einzeln schwenkbare Lupen zur Einstellung des Konvergenzwinkels.

Binocular headband loupe with adjustable plastic headband, **2,5 x magnification power**. The optical system is colour-corrected and coated. The oculars are individually adjustable to the pupillary distance. The swivel loupes can be separately adjusted to the angle of convergence.

Lupa frontal binocular con cinta plástica ajustable, **aumento de 2,5**; óptica con tratamiento antireflexión y corrección cromática; adaptación individual de la lupa a la distancia interpupilar; lupas giratorias individualmente para el ajuste del ángulo de convergencia.

Loupe frontale binoculaire avec bandeau frontal en matière plastique, réglable, **grossissement 2,5 fois**; optique traitée, avec correction de la couleur; les corps de loupe s'adaptent individuellement à la distance des pupilles; chaque loupe est pivotante pour l'ajustement de l'angle de convergence.

Lente frontale binoculare con fascia frontale regolabile in plastica con **ingrandimento 2,5**; ottica affinata e corretta di colore; adattamento individuale delle lenti alla distanza della pupilla; singole lenti mobili per la regolazione dell'angolo di convergenza.



**KL 20**  
**90.05.20** (220 V)  
**90.05.21** (110 V)

**90.05.20** (220 V)

Kaltlichtquelle KL 20, 150 W, 220 V-/50 Hz

ein Lichtanschluß, integrierte Ersatzlampe sofort zuschaltbar, stufenlos regulierbare Lichtintensität, frontseitiger Lampeneinschub für einfaches und schnelles Auswechseln der Lampen, geräuscharmes Kühlgebläse, homogener Lichtstrom durch Kondensorsystem.

Netzkabel 2,5 m.

Maße 280 x 100 x 180 mm (B x H x T). Gewicht: 4,0 kg.

Fiber optic light source KL 20, 150 W, 220 V AC/50 Hz

One light plug, integrated spare lamp for immediate switch-on, infinitely variable light intensity, lamp module inserted from the front for easy and quick lamp change, low-noise cooling system, homogeneous light current due to condenser system. Mains cable: 2,5 m.

Dimensions: 280 x 100 x 180 mm (W x H x D). Weight 4,0 kg.

Fuente de luz fría KL 20, 150 W, 220 V AC/50 Hz

Una sola conexión de luz, con bombilla de repuesto integrada que se podrá conectar inmediatamente, con regulación continua de la intensidad luminosa, elemento portalámparas insertable por el lado delantero para poder cambiar las lámparas de manera rápida y sencilla, ventilador silencioso, flujo lumínico homogéneo gracias a sistema de condensores, cable de conexión a la red 2,5 m.

Dimensiones 280 x 100 x 180 mm (anchura x altura x profundidad). Peso: 4,0 kg.

Source de lumière froide KL 20, 150 W, 220 V-/50 Hz

Un branchement de lumière, lampe de rechange intégrée à mise en circuit immédiate, intensité lumineuse réglable en continu, entrée de lampe à l'avant permettant un changement rapide et simple des lampes, soufflante de refroidissement silencieuse, flux lumineux grâce à un système de condenseur.

Câble de distribution: 2,5 m.

Dimensions: 280 x 100 x 180 mm (L x H x P). Poids: 4,0 kg.

Sorgente di luce fredda KL 20, 150 W, 220 V-/50 Hz.

Un attacco luce, lampada di ricambio integrata a collegamento immediato, intensità luminosa a regolazione continua, inserimento frontale della lampada per una sostituzione semplice e rapida, ventilatore silenzioso di raffreddamento, fascio omogeneo di luce grazie al sistema di condensazione. Cavo a rete 2,5 m.

Dimensioni: 280 x 100 x 180 mm (la. x h x pr.). Peso: 4,0 kg.

**90.05.21** (110 V)

dto. Kaltlichtquelle KL 20, 150 W, 110 V-/60 Hz

dto. fibre optic light source KL 20, 150 W, 110 V AC/60 Hz

dto. fuente de luz fría KL 20, 150 W, 110 V-/60 Hz

idem, source de lumière froide KL 20, 150 W, 110 V-/60 Hz

dto. sorgente di luce fredda KL 20, 150 W, 110 V-/60 Hz

**90.05.15**

Ersatzlampe für Kaltlichtquelle KL 20, 15 Volt, 150 Watt

Spare lamp for fibre optic light source KL 20, 15 Volt, 150 Watt

Bombilla de repuesto para fuente de luz fría KL 20, 15 voltios, 150 vatios

Lampe de rechange pour source de lumière froide KL 20, 15 Volts, 150 Watt

Lampada di ricambio per sorgente di luce fredda KL 20, 15 Volt, 150 Watt



**Lichtkabel**  
**Fiber Optic Light Connecting Cables**  
**Cables conductores de luz**  
**Câbles conducteurs de lumière**  
**Cavi conduttori di luce**



- 90.20.25** Ø 2,5 mm, 180 cm
- 90.20.35** Ø 3,5 mm, 180 cm
- 90.20.36** Ø 3,5 mm, 230 cm
- 90.20.48** Ø 4,8 mm, 180 cm

Fiberglas-Lichtkabel, flexibel, sterilisierbar  
Fiber optic light cable, flexible, sterilizable  
Cable conductor de luz de fibras de vidrio, flexible, esterilizabile  
Câble conducteur de lumière en fibres de verre, flexible, stérilisable  
Cavo conduttore di luce a fibre di vetro, flessibile, sterilizzabile





13

*Hirnspatel, -Pinzetten,  
Tumorfäßzangen*

*Brain Spatulas, -Forceps,  
Tumor Grasping Forceps*

*Espátulas cerebrales, Pinzas-espátula  
cerebral, Pinzas para agarrar tumores*

*Spatules cérébrales, Pincés célebrales,  
Pincés pour préhension de tumeurs*

*Spatole cerebrali, -Pinze,  
Pinze per afferrare tumori*



**Hirnspatelpinzetten**  
**Brain Spatula Forceps**  
**Pinzas-espátula cerebral**  
**Pinces cérébrales à branches spatulées**  
**Pinze-spatola cerebrale**



22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Scoville**

10 mm



**57.27.10**

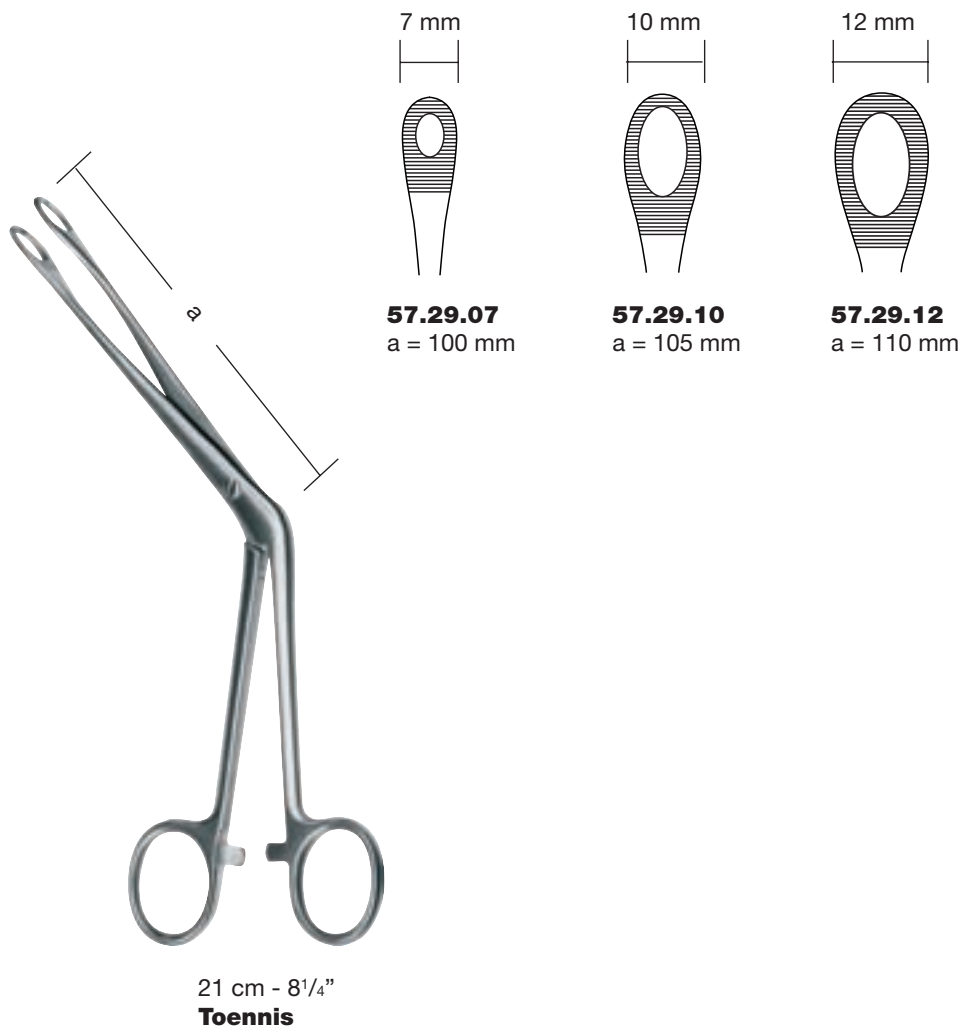
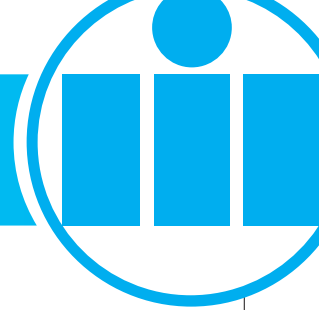
13 mm



**57.27.13**



**Tumorfaßzangen**  
**Tumor Grasping Forceps**  
**Pinzas para agarrar tumores**  
**Pinces pour préhension de tumeurs**  
**Pinze per afferrare tumori**





**Hirnspatelhalter**  
**Brain Retractors**  
**Sujetador articulado para espátulas cerebrales**  
**Fixateurs articulés pour spatules cérébrales**  
**Fissatore articolato per spatole cerebrali**



**57.59.01**  
**Leyla**

Hirnspatelhalter, einfach,  
bestehend aus:

- 1 flex. Spannarm Nr. 57.59.10
- 1 Fixiervorrichtung Nr. 57.59.21
- 1 Spatelhalterung Nr. 57.59.30

Brain retractor, self-retaining, one-armed,  
consisting of:

- 1 flexible tension Arm No. 57.59.10
- 1 fixation base No. 57.59.21
- 1 spatula support No. 57.59.30

Dispositivo articulado para espátulas cerebrales, sencillo,  
compuesto de:

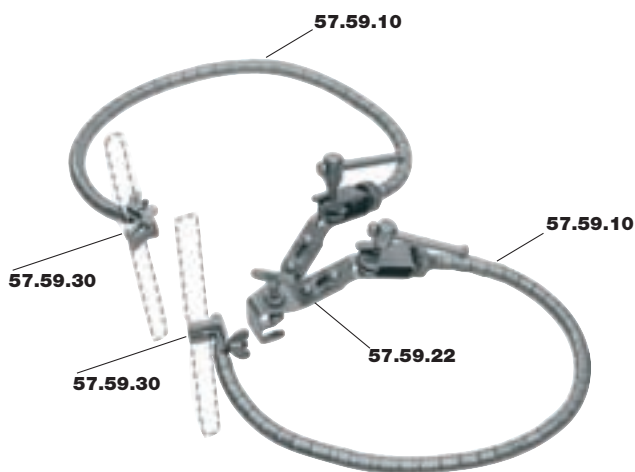
- 1 brazo tensor flexible No. 57.59.10
- 1 dispositivo de fijación No. 57.59.21
- 1 dispositivo sujetador de espátulas No. 57.59.30

Fixateur articulé pour spatules cérébrales, simple,  
se composant de:

- 1 bras tendeur flexible No. 57.59.10
- 1 clamp de fixation No. 57.59.21
- 1 clamp serre-spatule No. 57.59.30

Fissatore articolato per spatole cerebrali, semplice,  
composto da:

- 1 braccio tenditore flessibile No. 57.59.10
- 1 griffa di fissaggio No. 57.59.21
- 1 porta-spatole No. 57.59.30



**57.59.02**  
**Leyla**

Hirnspatelhalter, doppelt,  
bestehend aus:

- 2 flex. Spannarmen Nr. 57.59.10
- 1 Fixiervorrichtung Nr. 57.59.22
- 2 Spatelhalterungen Nr. 57.59.30

Brain retractor, self-retaining, two-armed,  
consisting of:

- 2 flexible tension Arms No. 57.59.10
- 1 fixation base No. 57.59.22
- 2 spatula supports No. 57.59.30

Dispositivo articulado para espátulas cerebrales, doble,  
compuesto de:

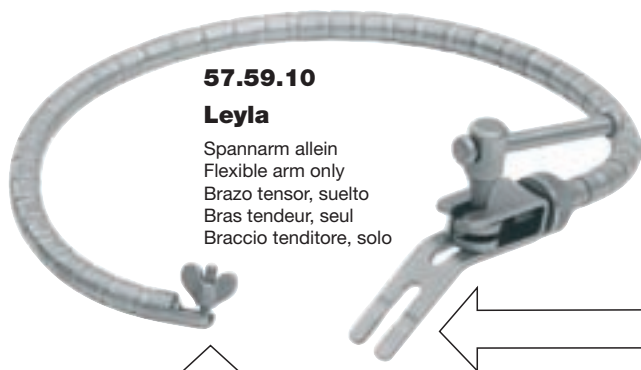
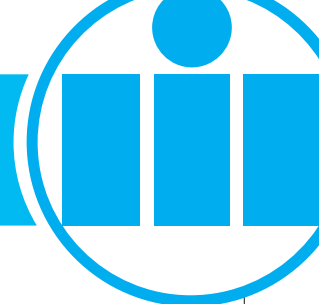
- 2 brazos tensores flexibles No. 57.59.10
- 1 dispositivo de fijación No. 57.59.22
- 2 dispositivos sujetadores de espátulas No. 57.59.30

Fixateur articulé pour spatules cérébrales, double,  
se composant de:

- 2 bras tendeurs flexibles No. 57.59.10
- 1 clamp de fixation No. 57.59.22
- 2 clamps serre-spatule No. 57.59.30

Fissatore articolato per spatole cerebrali, doppio,  
composto da:

- 2 bracci tenditori flessibili No. 57.59.10
- 1 griffa di fissaggio No. 57.59.22
- 2 porta-spatole No. 57.59.30



**57.59.10**

**Leyla**

Spannarm allein  
 Flexible arm only  
 Brazo tensor, suelto  
 Bras tendeur, seul  
 Braccio tenditore, solo



**57.59.21**

**Riechert**

Fixiervorrichtung für 1 Spannarm  
 Fixation base for 1 flexible arm  
 Dispositivo de fijación para un solo brazo tensor  
 Clamp de fixation pour 1 bras tendeur  
 Morso di fissaggio per 1 braccio tenditore



**57.59.30**

Spatelhalter für flache Hirnspatel  
 Support for flat brain spatulas  
 Fijador de espátula cerebral plana  
 Clamp de serrage pour spatules cérébrales plates  
 Porta-spatola per spatole cerebrali piate



**57.59.22**

**Riechert**

Fixiervorrichtung für 2 Spannarme  
 Fixation base for 2 flexible arms  
 Dispositivo de fijación para dos brazos tensores  
 Clamp de fixation pour 2 bras tendeurs  
 Dispositivo di fissaggio per 2 bracci tenditori



**57.59.32**

Spatelhalter für Hirnspatel mit rundem Griff  
 (auch für Rundgriff-Handinstrumente bis 5,5 mm ø)  
 Support for brain spatulas with round handle  
 (also for Hand Instruments with round handle,  
 diam. up to 5,5 mm)  
 Fijador para espátulas cerebrales con mango redondos  
 (recomendado también para instrumentos de mano con  
 mango redondo hasta 5,5 mm de diámetro)  
 Clamp de serrage pour spatules cérébrales à manche rond  
 (aussi pour des instruments à main à manche  
 rond de ø jusqu' à 5,5 mm)  
 Porta-spatola per spatole cerebrali con manico tondo  
 (anche per strumenti a mano con manico tondo fino  
 a mm. 5,5 di diametro)



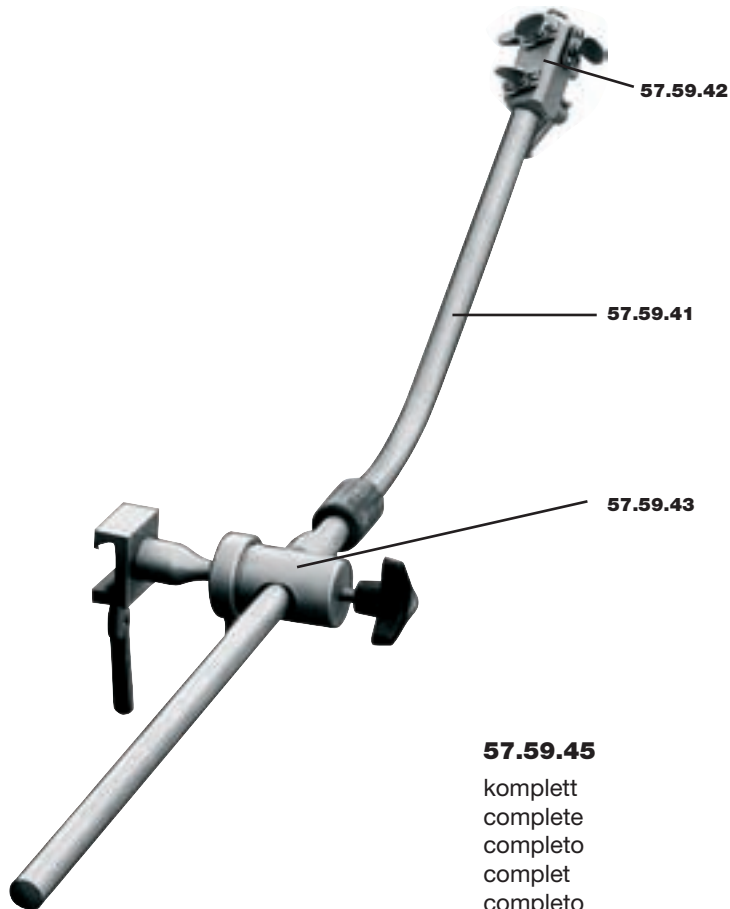
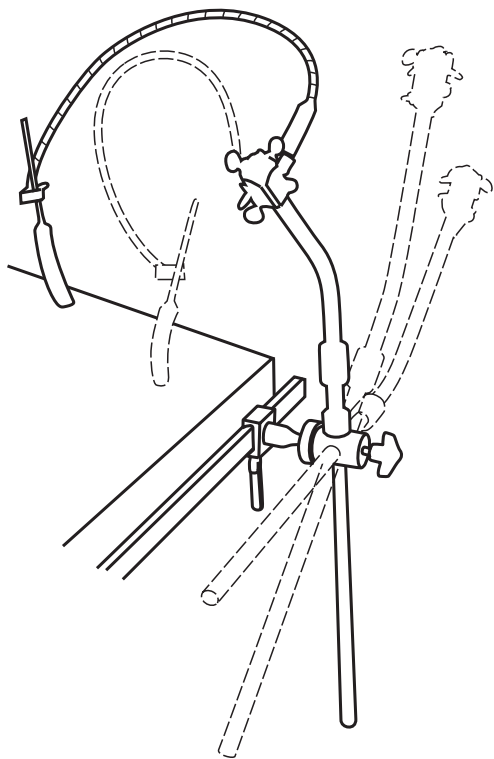
**57.59.26**

Fixiervorrichtung für 1 Spannarm zur Befestigung am  
 Narkosebogen des OP-Tisches  
 Fixation base for mounting one flexible arm to  
 the operating table  
 Dispositivo de fijación para 1 brazo tensor, para  
 sujeción un arco anestésico de la mesa operatoria  
 Clamp de serrage pour la fixation d' un bras tendeur  
 à l'arc anesthésique de la table d'opération  
 Dispositivo di fissaggio per un braccio tenditore da  
 applicare all'archetto da anestesia del tavolo operatorio



**Hirnspatelhalter, Zubehör**  
**Brain Retractors, Accessories**  
**Sujetador articulado para espátulas cerebrales, Accesorios**  
**Fixateur articulé pour spatules cérébrales, Accessoires**  
**Fissatore articolato per spatole cerebrali, Accessori**

Haltearm für Leyla Hirnspatelhalter  
 Holding arm for Leyla brain retractors  
 Brazo de soporte para Leyla sujetador para espátulas cerebrales  
 Bras de support pour fixateur articulé de Leyla pour spatules cérébrales  
 Braccio di supporto per Leyla fissatore articolato per spatole cerebrali

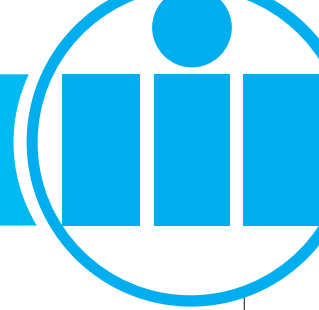


**57.59.41**  
 Starrer Haltearm  
 Rigid holding arm  
 Brazo de soporte, rígido  
 Bras de support, rigide  
 Braccio di supporto rigido

**57.59.42**  
 Kupplungskopf zur Befestigung von bis zu  
 5 flexiblen Spannarmen  
 Coupling head for fastening up to 5 flexible arms  
 Cabeza de acoplamiento para fijar hasta  
 5 brazos tensores flexibles  
 Tête d'accouplement pouvant recevoir  
 jusqu' à 5 bras tendeurs flexibles  
 Testa d' accoppiamento per il fissaggio fino  
 a 5 bracci tenditori flessibili

**57.59.43**  
 Kugelgelenkvorrichtung zum Befestigen des  
 starren Haltearms an Gleitschiene des OP-Tisches  
 Ball joint clamp for mounting the rigid holding  
 arm to the side rail of the operating table  
 Articulación esférica para la sujeción del brazo de soporte rígido al riel de  
 deslizamiento de la mesa operatoria  
 Dispositif à joints sphériques pour la fixation du bras  
 tendeur rigide à la glissière de la table d'opération  
 Snodo sferico per il fissaggio del braccio portante rigido  
 alla rotaia di scorrimento del tavolo operatorio

**57.59.45**  
 komplett  
 complete  
 completo  
 complet  
 completo



biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

**57.29.19** a = 13 mm  
**57.29.20** a = 16 mm

19 cm - 7½"  
**Davis**

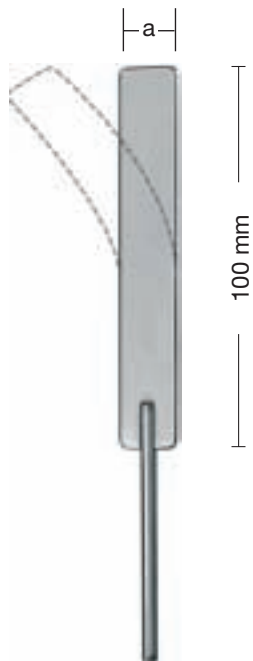


zur Verwendung mit dem Leyla-Hirnspatelhalter  
for use with Leyla brain retractor  
para uso con el separador Leyla  
à utiliser avec le fixateur de spatules cérébrales selon Leyla  
per l'utilizzo con il divaricatore Leyla

biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

**57.32.14** a = 14 mm  
**57.32.17** a = 17 mm  
**57.32.20** a = 20 mm

20 cm - 8"



biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

**57.33.08** a = 8 mm  
**57.33.11** a = 11 mm  
**57.33.14** a = 14 mm  
**57.33.17** a = 17 mm

15,5 cm - 6⅛"

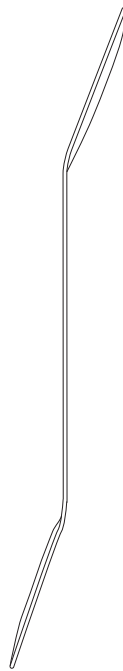


Hirnspatel  
Brain Spatulas  
Espátulas cerebrales  
Spatules cérébrales  
Spatole cerebrali



**57.30.17** 16 + 21 mm  
17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**57.30.20** 21 + 26 mm  
20 cm - 8"  
**Cushing**



**57.31.09** 7 + 9 mm

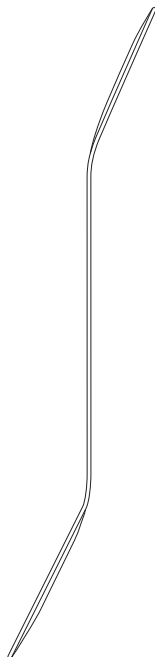
**57.31.13** 11 + 13 mm

**57.31.18** 15 + 18 mm

**57.31.22** 18 + 22 mm

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**Olivecrona**



**57.31.39** 7 + 9 mm

**57.31.43** 11 + 13 mm

**57.31.48** 15 + 18 mm

**57.31.52** 18 + 22 mm

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**Olivecrona**



**57.31.59** 7 + 9 mm

**57.31.63** 11 + 13 mm

**57.31.68** 15 + 18 mm

**57.31.72** 18 + 22 mm

18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**Olivecrona**



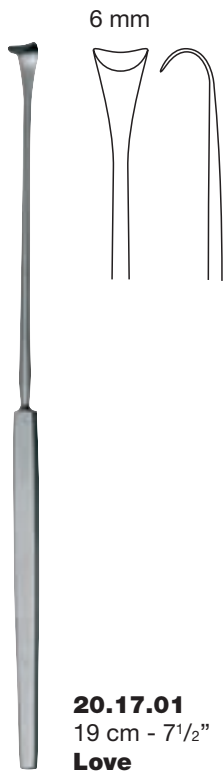


14

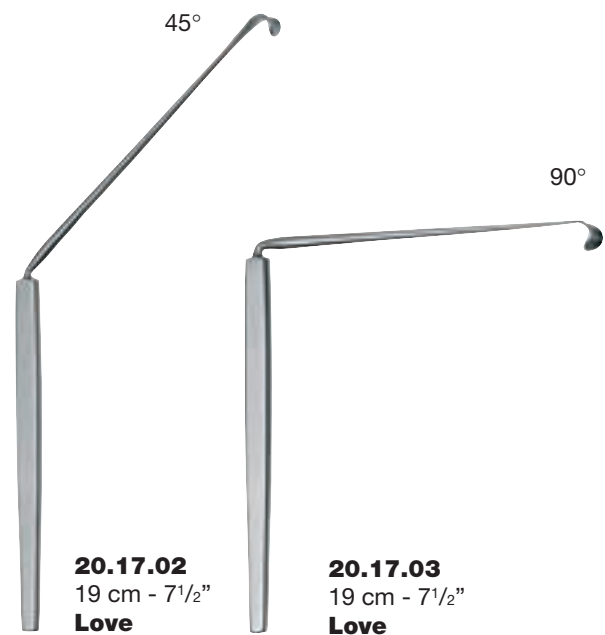
*Haken, Dissektoren*  
*Hooks, Dissectors*  
*Separadores, Disectores*  
*Crochets, Dissecteurs*  
*Uncini, Dissettori*



**Nervhäkchen und Nervwurzelhaken**  
**Nerve Hooks and Nerve Root Retractors**  
**Ganchitos para nervios y Ganchos para raíz nerviosa**  
**Crochets à nerfs et Ecarteurs à racines nerveuses**  
**Uncini per nervi e Divaricatori per radici nervose**

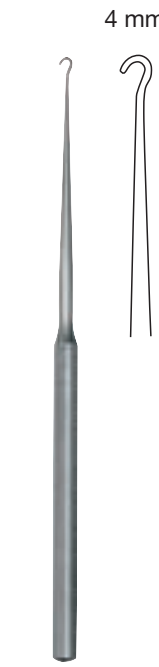


**20.17.01**  
19 cm - 7½"  
**Love**

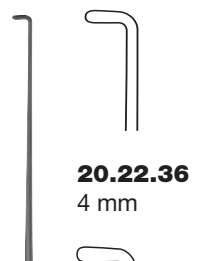


**20.17.02**  
19 cm - 7½"  
**Love**

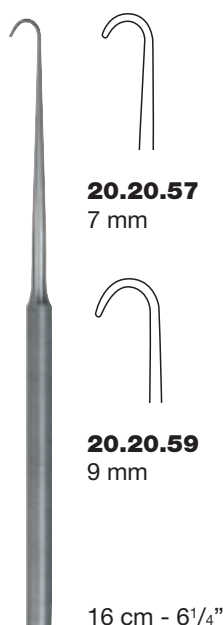
**20.17.03**  
19 cm - 7½"  
**Love**



**20.20.34**  
16 cm - 6¼"



**20.22.36**  
4 mm



**20.20.57**  
7 mm

**20.20.59**  
9 mm

16 cm - 6¼"

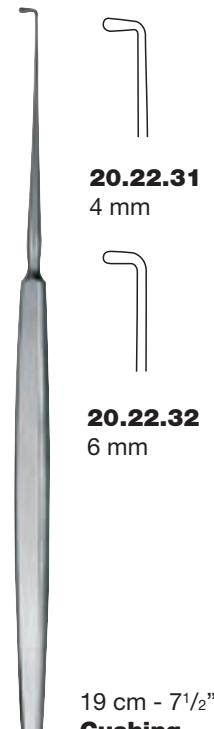


**20.22.01**  
2 mm

**20.22.02**  
3 mm

**20.22.03**  
4 mm

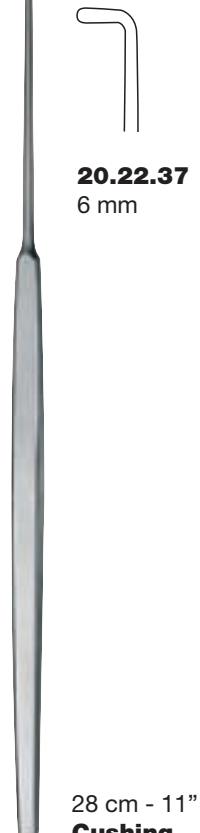
14 cm - 5½"  
**Lucae**



**20.22.31**  
4 mm

**20.22.32**  
6 mm

19 cm - 7½"  
**Cushing**

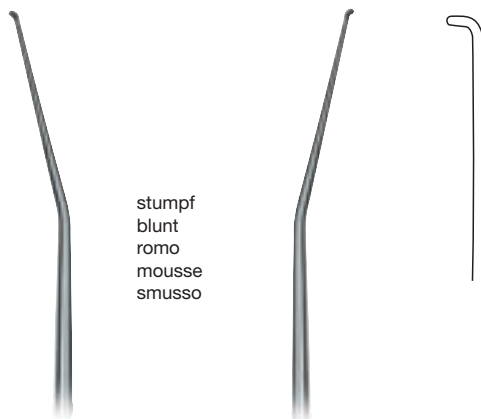
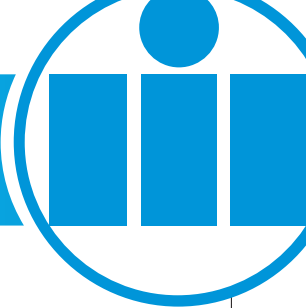


**20.22.37**  
6 mm

28 cm - 11"  
**Cushing**



**Nervhäkchen und Nervwurzelhaken**  
**Nerve Hooks and Nerve Root Retractors**  
**Ganchitos para nervios y Ganchos para raíz nerviosa**  
**Crochets à nerfs et Ecarteurs à racines nerveuses**  
**Uncini per nervi e Divaricatori per radici nervose**



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso

**57.50.02**

links  
 left  
 a la izquierda  
 à gauche  
 sinistra

**57.50.03**

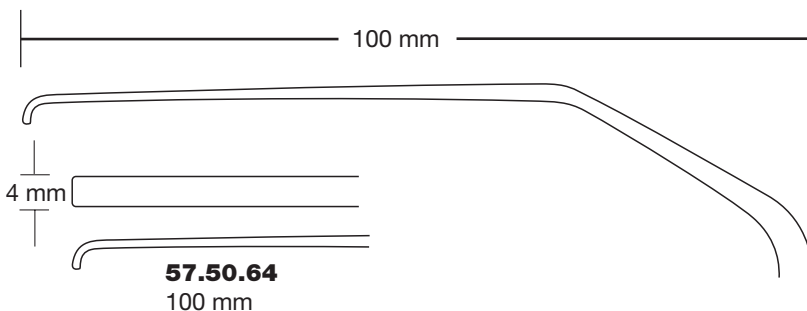
rechts  
 right  
 a la derecha  
 à droite  
 destra



**57.50.01**

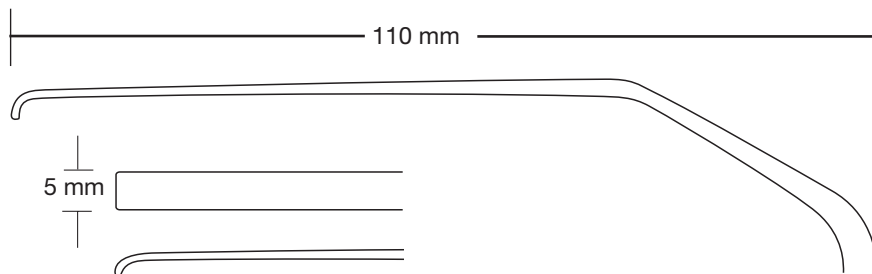
21 cm - 8 1/4"

**Dandy**



**57.50.64**

100 mm



**57.50.65**

110 mm



**57.50.67**

110 mm

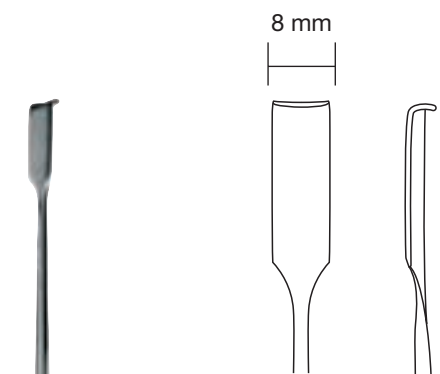


18 cm - 7 1/8"

**Love**



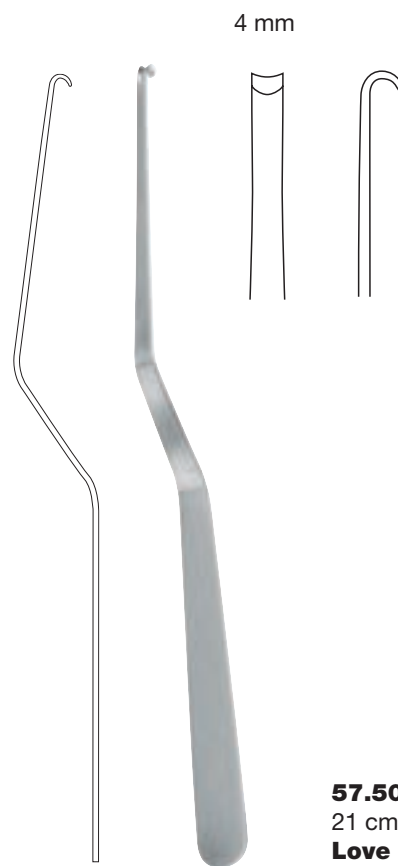
**Nerwurzelhaken**  
**Nerve Root Retractors**  
**Ganchos para raíz nerviosa**  
**Ecarteurs à racines nerveuses**  
**Divaricatori per radici nervose**



**57.50.50**  
26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Scoville**

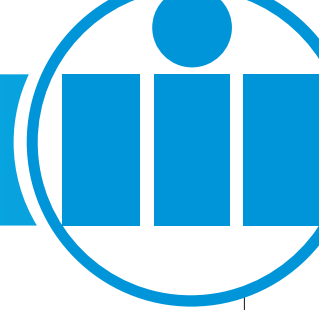


**57.50.51**  
26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Scoville**

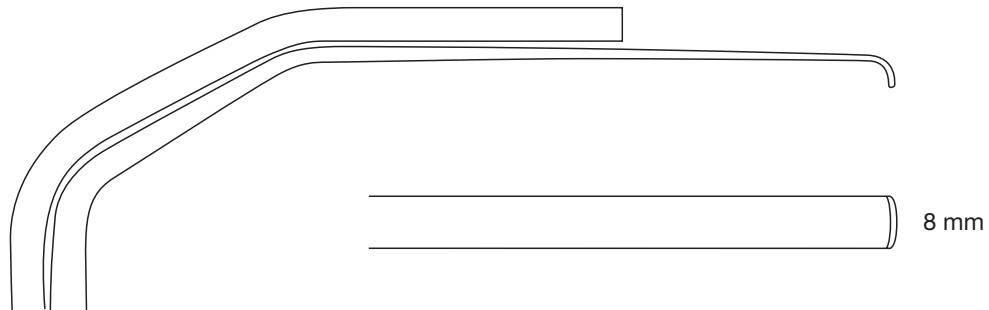


**57.50.60**  
21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Love**

**Nervwurzelhaken**  
**Nerve Root Retractors**  
**Ganchos para raíz nerviosa**  
**Ecarteurs à racines nerveuses**  
**Divaricatori per radici nervose**



Wundhaken mit Kaltlichtbeleuchtung  
Retractor with fiber optic illumination  
Retractor con iluminación de luz fría  
Ecarteur avec illumination à lumière froide  
Divaricatori con illuminazione a luce fredda



inclusive Adapter zum Anschluß  
für Lichtleitkabel

including adapter for connection  
to fiber optic cable

incluyendo el adaptador para la  
conexión del cable fibra óptica

avec adaptateur pour brancher  
le câble fibre optique

compreso adattatore per l' attacco  
di cavi fotoconduttori

ACMI  
MEDICON  
STORZ  
WOLF

**67.21.30**  
18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Walter**



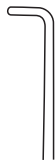
**Nervhaken, Mikro-Unterbindungsnadel**  
**Nerve Hooks, Micro Ligature Needles**  
**Ganchos para nervios, Agujas para Ligaduras micro**  
**Crochets à nerfs, Aiguilles à ligatures micro**  
**Uncini per nervi, Aghi per legatura micro**



19 cm - 7 1/2"



**57.49.19**  
2 mm



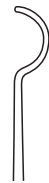
**57.49.20**  
5 mm



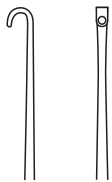
**57.49.21**  
8 mm



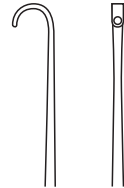
**57.49.22**  
5 mm



**57.49.23**  
8 mm

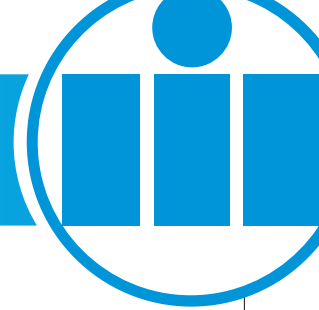


**57.49.24**  
3 mm  
**Lig Carrier**



**57.49.25**  
5 mm  
**Lig Carrier**

**Nervhaken, Mikro-Unterbindungsnadel**  
**Nerve Hooks, Micro Ligature Needles**  
**Ganchos para nervios, Aguja para Ligaduras micro**  
**Crochets à nerfs, Aiguilles à ligatures micro**  
**Uncini per nervi, Aghi per legatura micro**



24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**57.50.24**  
3 mm



**57.50.25**  
4 mm



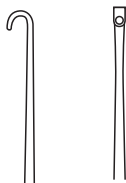
**57.50.26**  
5 mm



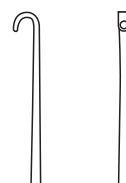
**57.50.27**  
5 mm



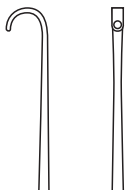
**57.50.28**  
8 mm



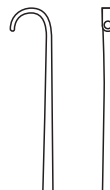
**57.50.29**  
3 mm  
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Lig Carrier**



**57.50.30**  
3 mm  
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Lig Carrier**



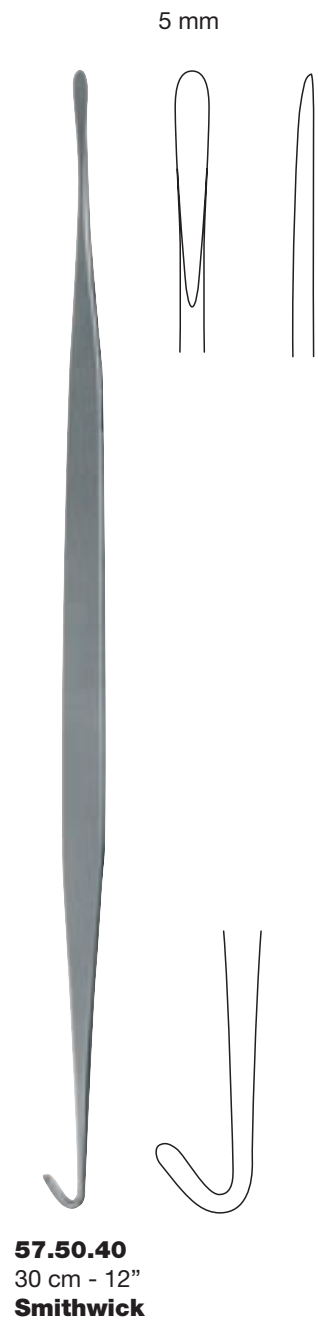
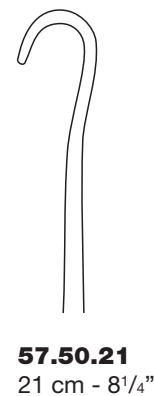
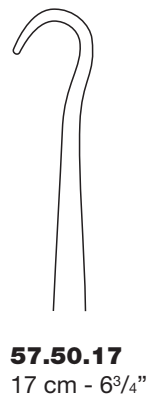
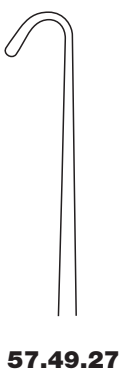
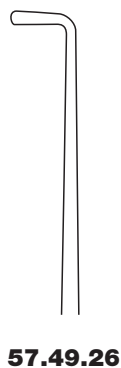
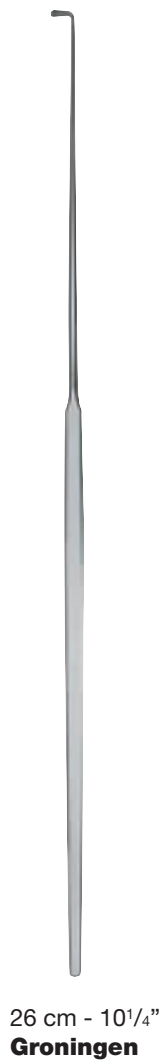
**57.50.31**  
5 mm  
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Lig Carrier**



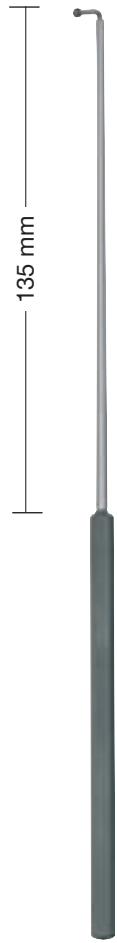
**57.50.32**  
5 mm  
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Lig Carrier**



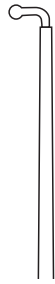
**Nervhaken**  
**Nerve Hooks**  
**Ganchos para nervios**  
**Crochets à nerfs**  
**Uncini per nervi**



Explorations- und Koagulationshäkchen  
Exploration- and Coagulation Hooks  
Ganchos para exploración y coagulación  
Crochets pour exploration et coagulation  
Uncini per esplorazione e coagulazione



24,5 cm - 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Caspar**



**58.47.01**



**58.47.02**



**58.47.03**



**58.47.04**



**Dura- und Hauthäkchen**  
**Dura and Skin Hooks**  
**Ganchitos para duramadre y piel**  
**Crochets à dure-mère, Crochets dermatologiques**  
**Uncini per dura-madre, Uncini dermatologici**



20 cm - 8"  
**Adson**



**20.27.22**

scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto

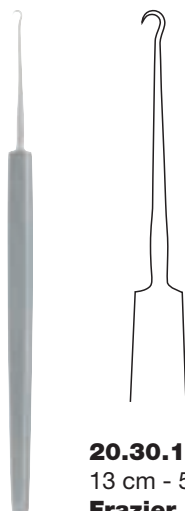


**20.27.23**

stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso



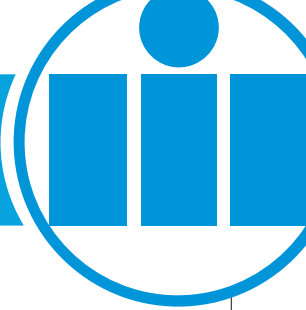
**20.27.37**  
20 cm - 8"  
**Crile**



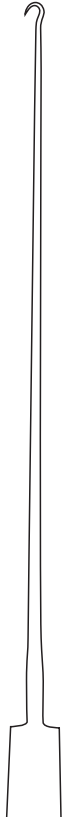
**20.30.12**  
13 cm - 5 1/8"  
**Frazier**



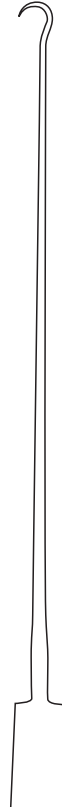
Dura- und Hauthäkchen  
Dura and Skin Hooks  
Ganchitos para duramadre y piel  
Crochets à dure-mère, Crochets dermatologiques  
Uncini per dura-madre, Uncini dermatologici



19 cm - 7½"  
**Gillies**



**20.30.19**



**20.30.20**



**20.31.13**  
13 cm - 5⅛"  
**Straight**

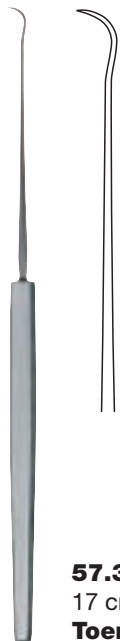


**20.31.15**  
13 cm - 5⅛"  
**Lahey Clinic**





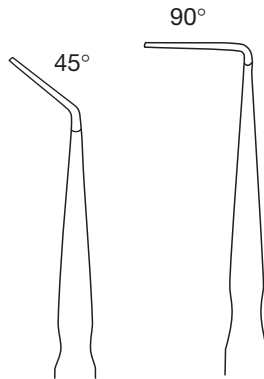
**Dura- und Nerv-Separatoren**  
**Dura and Nerve Separators**  
**Ganchos para duramadre y para nervios**  
**Décolle dure-mère, Dissecteurs pour sympathectomie**  
**Separatori per dura-madre e per simpatectomia**



**57.34.16**  
17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Toennis**

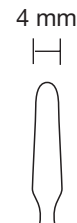


**Hoen**

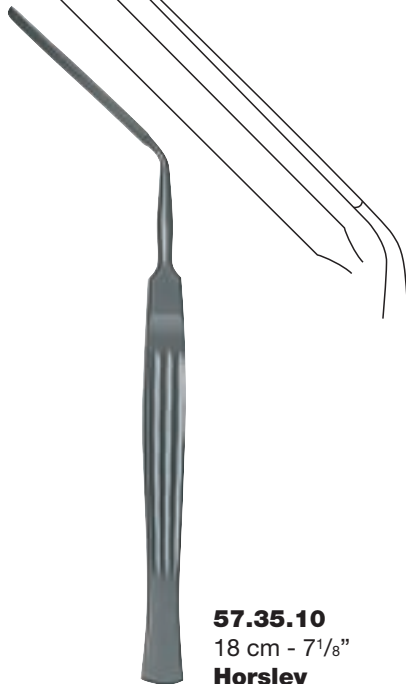


**57.35.01**  
15 cm - 6"

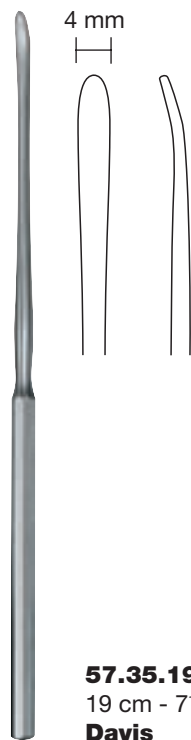
**57.35.02**  
14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**57.35.05**  
15 cm - 6"  
**Frazier**



**57.35.10**  
18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Horsley**

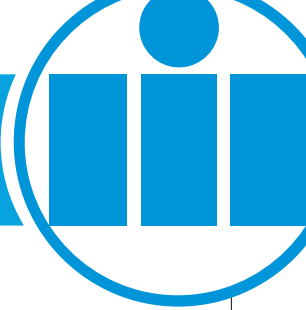


**57.35.19**  
19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Davis**

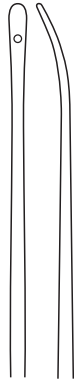


**57.35.20**  
21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Sachs**





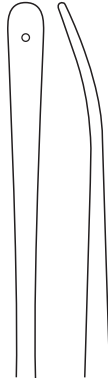
**Olivecrona**



2 + 3 mm

**57.36.01**  
19,5 cm - 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**57.36.02**  
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



4 + 5 mm

**57.36.03**  
19,5 cm - 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

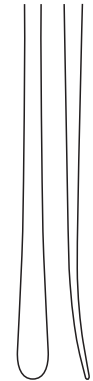
**57.36.04**  
24 cm - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**57.36.14**  
25 cm - 10"  
**Davis**



4 mm



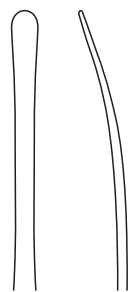


**Dura- und Nerv-Separatoren**  
**Dura and Nerve Separators**  
**Ganchos para duramadre y para nervios**  
**Décolle dure-mère, Dissecteurs pour sympathectomie**  
**Separatori per dura-madre e per simpatectomia**

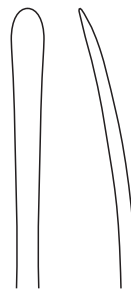
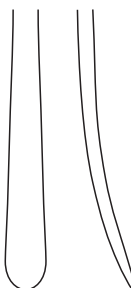
Dura Rinne  
Dura dissector  
Disector para duramadre  
Décolle dure-mère  
Dissettori per dura-madre



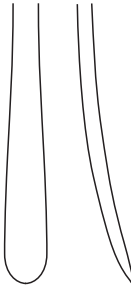
24 cm - 9 1/2"  
**Toennis**



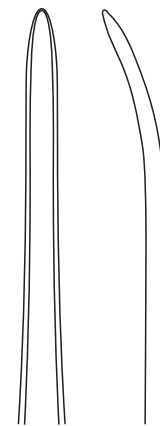
**57.36.25**  
3,5 + 5 mm



**57.36.26**  
4,5 + 6 mm

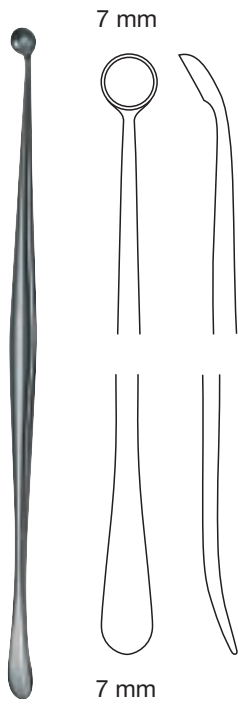
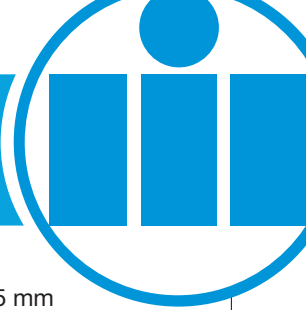


**57.36.29**  
24 cm - 9 1/2"  
**Toennis**

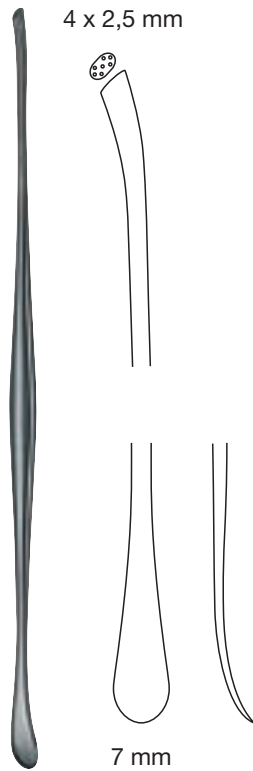


4 mm

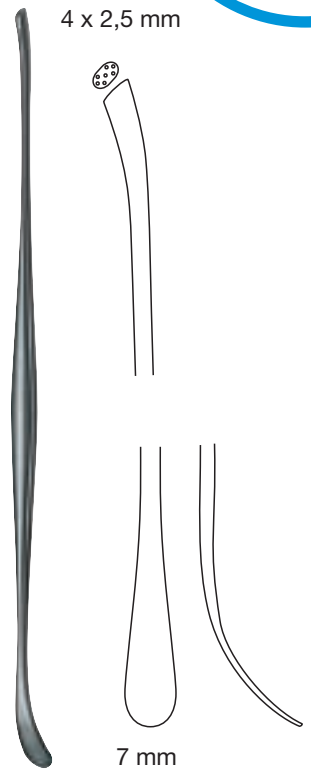




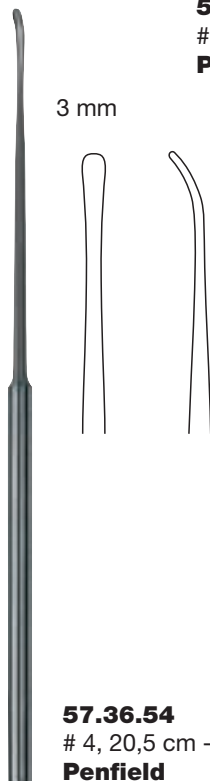
**57.36.51**  
 # 1, 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Penfield**



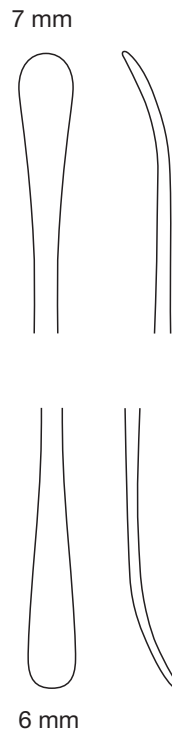
**57.36.52**  
 # 2, 20 cm - 8"  
**Penfield**



**57.36.53**  
 # 3, 20 cm - 8"  
**Penfield**



**57.36.54**  
 # 4, 20,5 cm - 8"  
**Penfield**



**57.36.55**  
 # 5, 29 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub>"  
**Penfield**





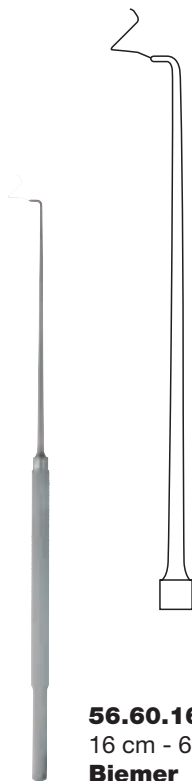
15

*Mikro-Rundgriffinstrumente*  
*Micro Instruments with round Handle*  
*Instrumentos para microcirugía*  
*con mangos redondos*  
*Micro-instruments à manche rond*  
*Strumenti per Microchirurgia*  
*con manico rotondo*



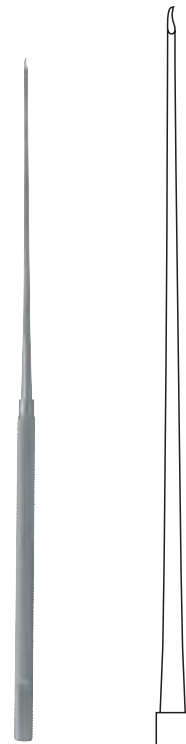
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

Gefäßspreizer  
 Vessel spreader  
 Separador para vasos  
 Ecarteur pour vaisseaux  
 Divaricatore per vasi



**56.60.16**  
 16 cm - 6 1/4"  
**Biemer**

Gefäßmesser  
 Vessel knife  
 Cuchillo para vasos  
 Couteau pour vaisseaux  
 Coltello per vasi

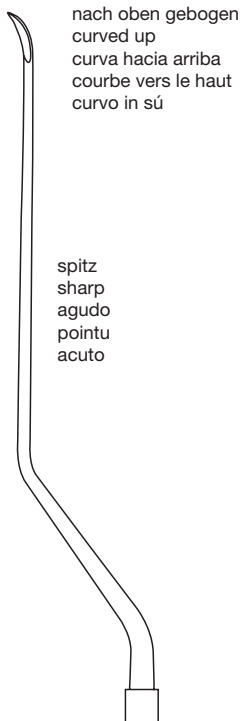


**58.30.01**  
 18,5 cm - 7 1/4"  
**Jacobson**

Gefäßmesser  
 Vessel knife  
 Cuchillo para vasos  
 Couteau pour vaisseaux  
 Coltello per vasi



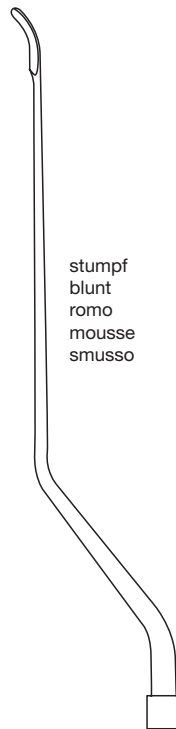
**Koos**  
 18,5 cm - 7 1/4"



nach oben gebogen  
 curved up  
 curva hacia arriba  
 courbe vers le haut  
 curvo in sú

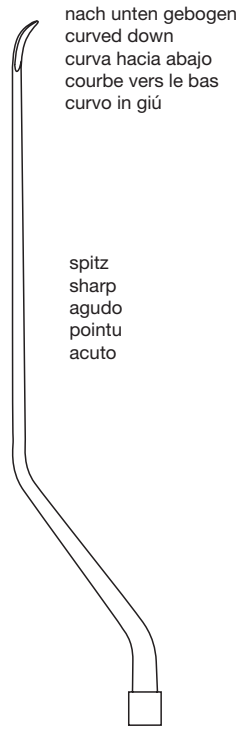
spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto

**58.33.01**



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso

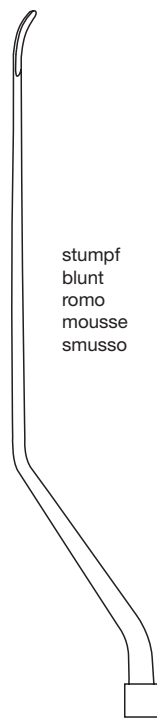
**58.33.03**



nach unten gebogen  
 curved down  
 curva hacia abajo  
 courbe vers le bas  
 curvo in giù

spitz  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto

**58.33.02**

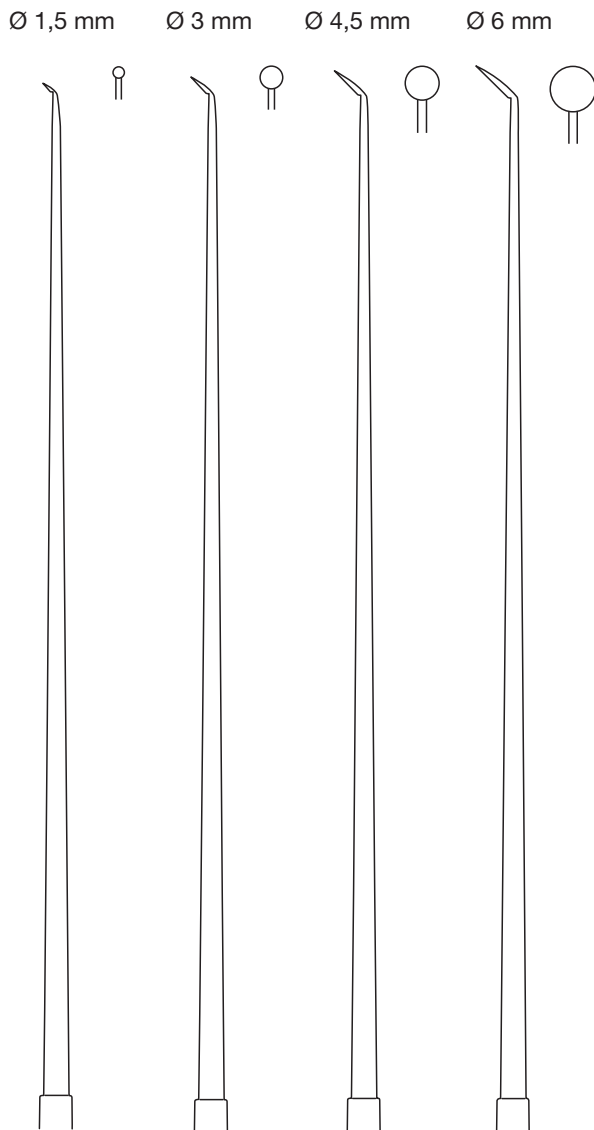


stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso

**58.33.04**



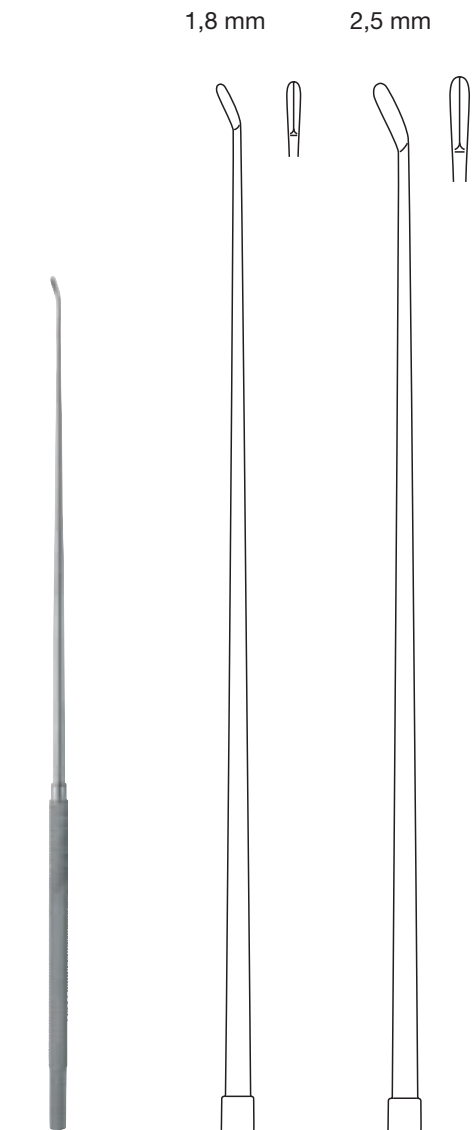
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



23 cm - 9"  
**Samii**

**58.33.41 58.33.42 58.33.43 58.33.44**

Messer für Tumorgewebe  
 Knives for tumor tissue  
 Cuchillos para tejidos con tumores  
 Couteaux pour tissu de tumeur  
 Coltelli per tessuto tumolare



23 cm - 9"  
**Samii**

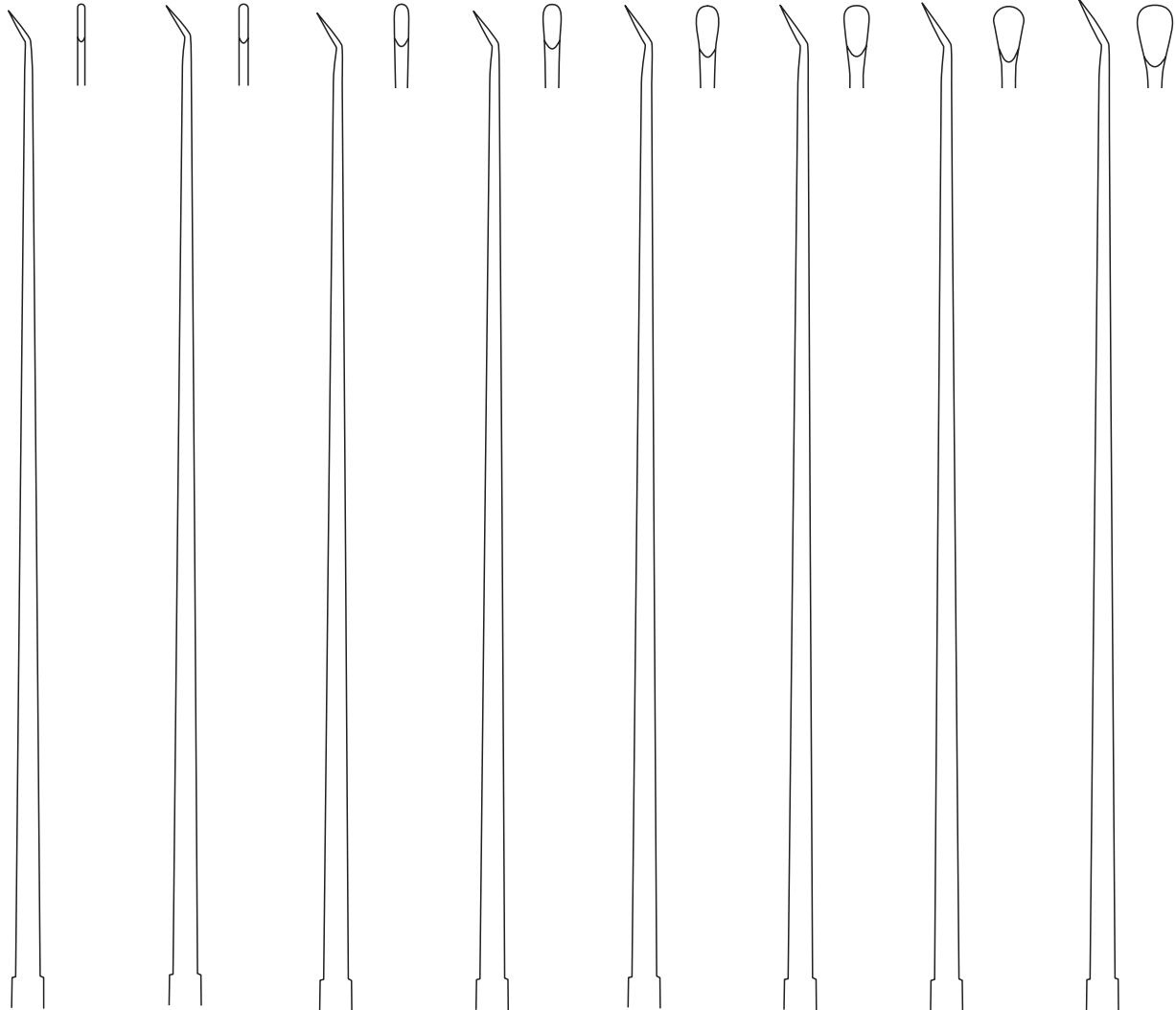
**58.33.48 58.33.49**

Lanzettenmesser für Tumorgewebe  
 Lancet knives for tumor tissue  
 Cuchillos en forma de lanceta para tejidos con tumores  
 Couteaux lancéolaires pour tissu de tumeur  
 Coltelli lanceolato per tessuto tumolare



**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

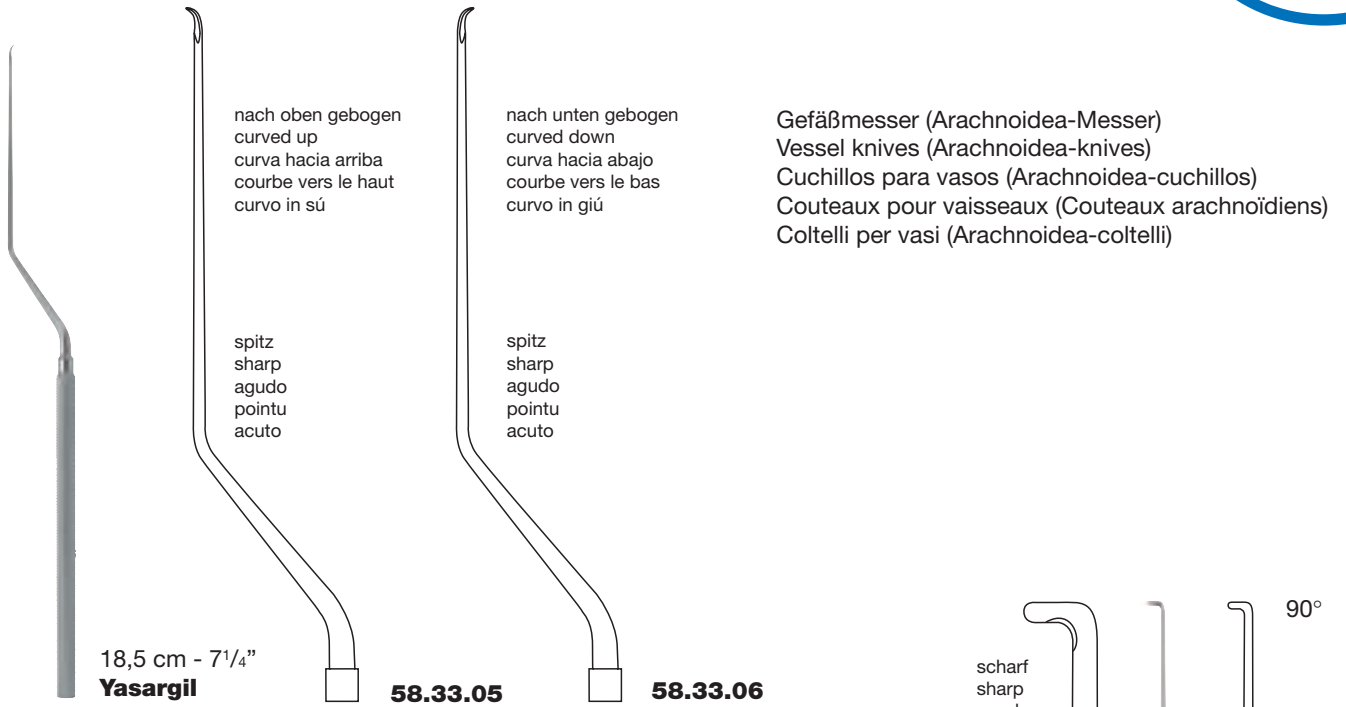
1,0 mm      1,5 mm      2,0 mm      2,5 mm      3,0 mm      3,5 mm      4,0 mm      5,0 mm



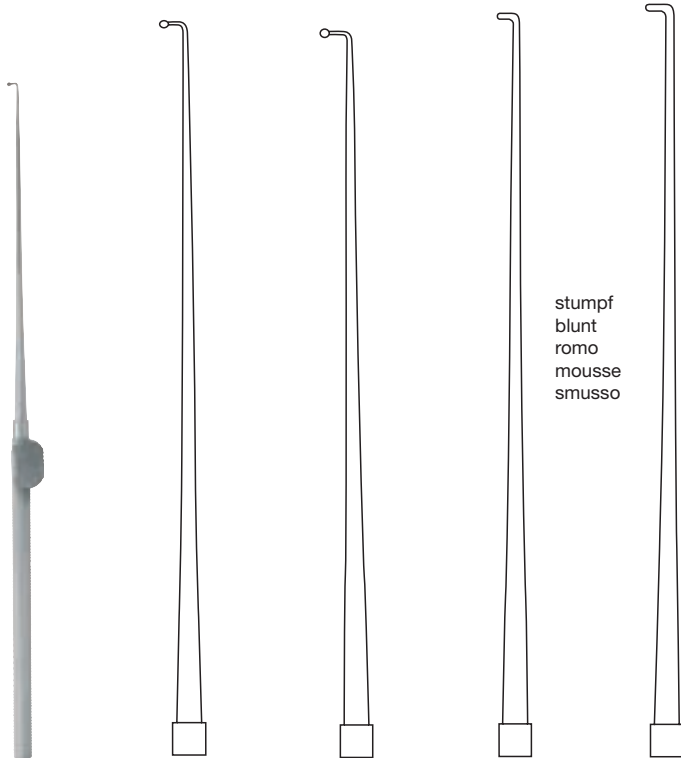
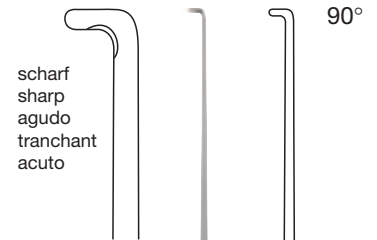
23 cm - 9" **58.33.31**    **58.33.32**    **58.33.33**    **58.33.34**    **58.33.35**    **58.33.36**    **58.33.37**    **58.33.38**  
**Samii**

Tumormesser  
Tumor knives  
Cuchillos para tumores  
Couteaux à tumeurs  
Coltelli per tumori

**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



Gefäßmesser (Arachnoidea-Messer)  
 Vessel knives (Arachnoidea-knives)  
 Cuchillos para vasos (Arachnoidea-cuchillos)  
 Couteaux pour vaisseaux (Couteaux arachnoïdiens)  
 Coltelli per vasi (Arachnoidea-coltelli)



Nerv- und Gefäßhäkchen  
 Nerve and vessel hooks  
 Ganchos para nervios y vasos  
 Crochets à nerfs et à vaisseaux  
 Uncini per nervi e vasi

18,5 cm - 7 1/4"  
**Krayenbühl**

**58.30.31** 3 mm

**58.30.32** 3,5 mm

**58.30.35** 2 mm

**58.30.36** 2,5 mm

**57.49.10**  
 24 cm - 9 1/2"  
**Eif**



**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

Häkchen  
Hooks  
Ganchos  
Crochets  
Uncini

Häkchen  
Hooks  
Ganchos  
Crochets  
Uncini

Durahäkchen  
Dura retractor  
Ganchito para duramadre  
Crochet pour la dure-mère  
Uncino per dura-madre

2 mm



spitz  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



spitz  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



spitz  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



spitz  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

**58.30.26**  
18,5 cm - 7 1/4"  
**Jacobson**

18,5 cm - 7 1/4"  
**Fisch**

**58.32.03**  
90°, 1,5 mm

**58.32.04**  
90°, 2,5 mm

23 cm - 9"

**58.32.13**  
90°, 1,5 mm

**58.32.18**  
90°, 1,5 mm



19 cm - 7 1/2"  
**Rhoton**

Häkchen  
 Hooks  
 Ganchos  
 Crochets  
 Uncini



stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smusso

**58.32.63**  
 90°, 2 mm



halbscharf  
 semi-sharp  
 semi-agudo  
 semitranchant  
 semiacuto

**58.32.64**  
 90°, 2 mm



halbscharf  
 semi-sharp  
 semi-agudo  
 semitranchant  
 semiacuto

**58.32.65**  
 90°, 3 mm



**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

Gewebekrallen  
Tissue claws  
Garras para tejido  
Griffes tissulaires  
Artiglie per tessuti

Fadengabel  
Knot tier and ligature pusher  
Horquilla para ligadura  
Fourche pour fil à suturer  
Forchetta per legatura



18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**



**58.30.41**  
1,0 mm



**58.30.42**  
1,5 mm



**58.30.55**  
18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Jacobson**



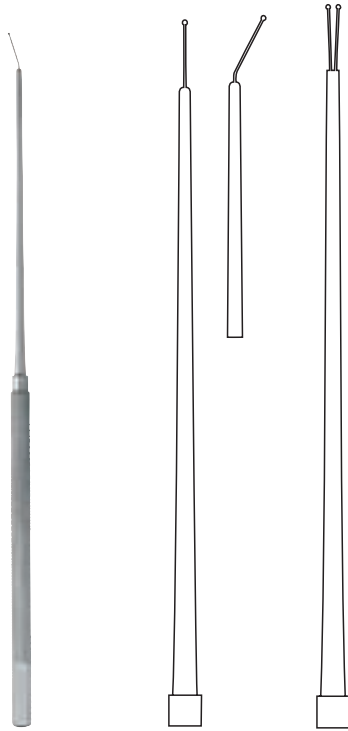
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



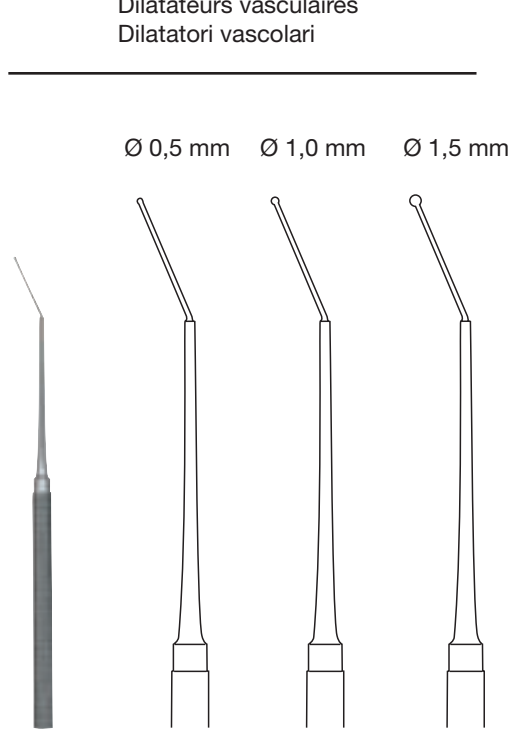
Knopfsonden  
 Buttoned probes  
 Sondas abotonadas  
 Sondes boutonnées  
 Sonde bottonute

Knopfsonde  
 Buttoned probe  
 Sonda abotonada  
 Sonde boutonnée  
 Sonda bottonuta

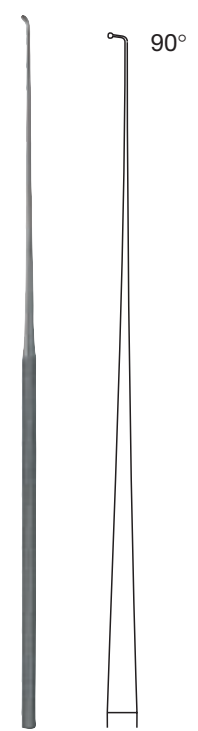
Gefäßdilatoren  
 Vessel dilators  
 Dilatadores vasculares  
 Dilatateurs vasculaires  
 Dilatatori vascolari



18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" **58.30.20** **58.30.22**  
**Jacobson**



12,5 cm - 5" **58.30.23** **58.30.24** **58.30.25**



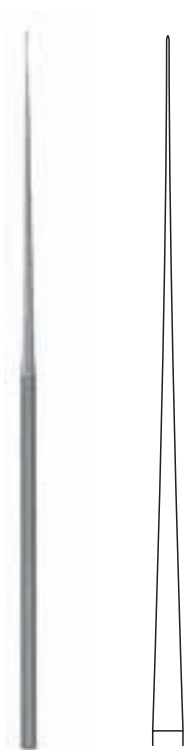
**58.32.66**  
 19 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
**Rhoton**



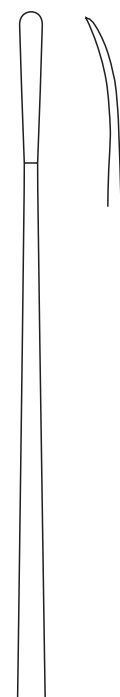
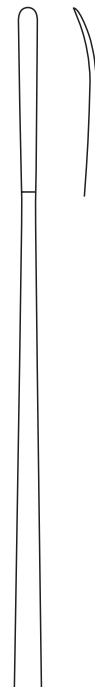
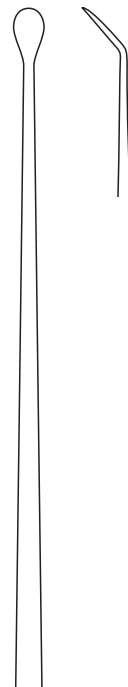
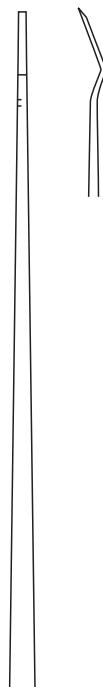
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

Nadel  
Needle  
Aguja  
Aiguille  
Ago

Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi



halbscharf  
semi-sharp  
semi-agudo  
semitranchant  
semiacuto



**58.32.62**  
19 cm - 7 1/2"  
**Rhoton**

18,5 cm - 7 1/4" **58.30.10**  
**Yasargil** 1 mm

**58.30.16**  
Ø 4 mm

**58.30.17**  
2,5 mm

**58.30.18**  
3 mm



**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



Raspatorien  
 Raspatories  
 Legras  
 Rugines  
 Periostotomi





**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

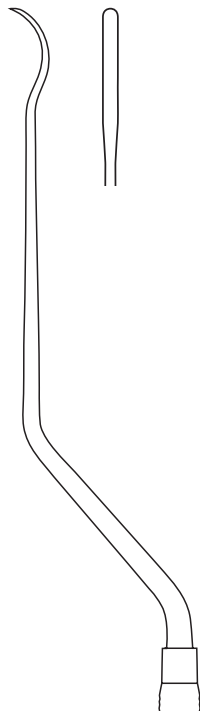
Raspatorien  
Raspatories  
Legras  
Rugines  
Periostotomi



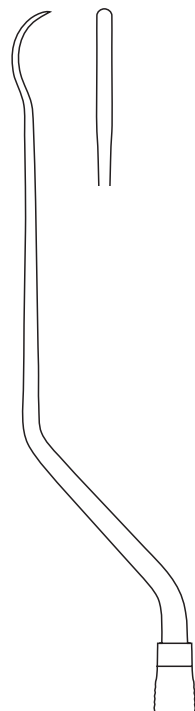
18,5 cm - 7 1/4"  
**Yasargil**



**58.33.17**  
2,5 mm



**58.33.18**  
2 mm



**58.33.19**  
2 mm



Dissektoren  
 Dissectors  
 Disectores  
 Dissecteurs  
 Dissettori



halbscharf  
 semi-sharp  
 semi-agudo  
 semitranchant  
 semiacuto

**58.30.15**  
 2,5 mm  
 18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**

23 cm **58.32.21**  
 1,0 mm

**58.32.22**  
 1,4 mm

**58.32.23**  
 1,8 mm

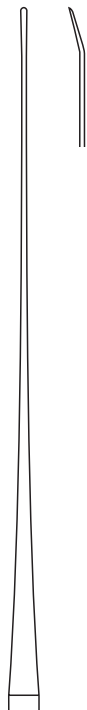


**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

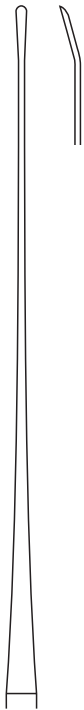
Dissektoren  
Dissectors  
Disectores  
Dissecteurs  
Dissettori



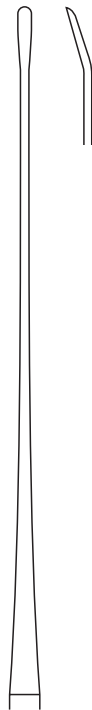
19 cm - 7 1/2"  
**Rhoton**



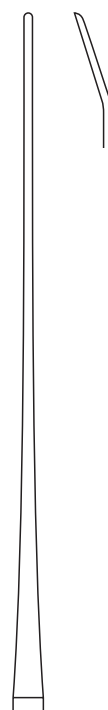
**58.32.57**  
Ø 1 mm



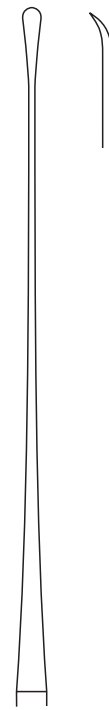
**58.32.58**  
Ø 1,5 mm



**58.32.59**  
Ø 2 mm



**58.32.60**  
Ø 1,2 mm

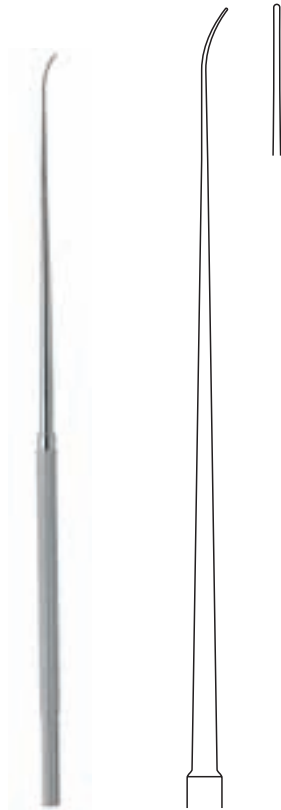


**58.32.61**  
Ø 2,8 mm

Mikro-Rundgriffinstrumente  
Micro Instruments with round Handle  
Instrumentos para microcirugía con mango redondo  
Micro-instruments à manche rond  
Strumenti per microchirurgia con manico rotondo



Dissektoren  
Dissectors  
Disectores  
Dissecteurs  
Dissettori

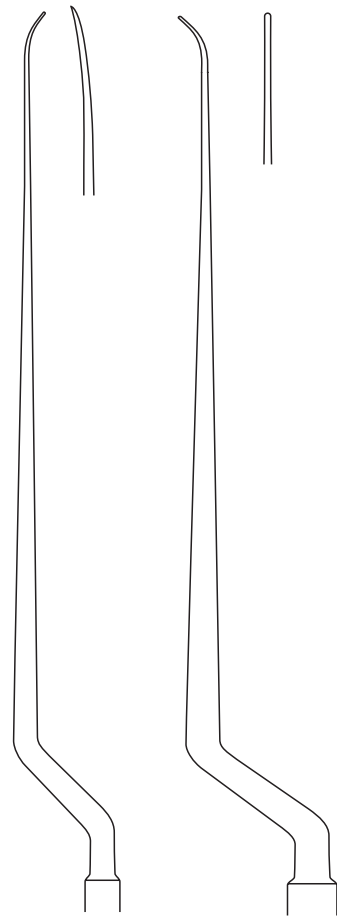


20 cm - 8"  
**Caspar**

**58.33.22**  
1 mm



21 cm - 8 1/4"  
**Caspar**



**58.33.23**  
1 mm

**58.33.24**  
1 mm

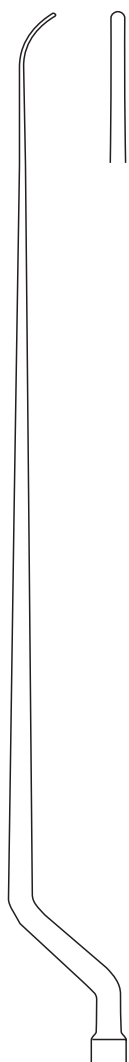


**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

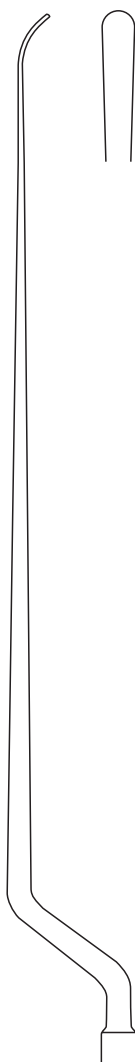
Dissektoren  
Dissectors  
Disectores  
Dissecteurs  
Dissettori



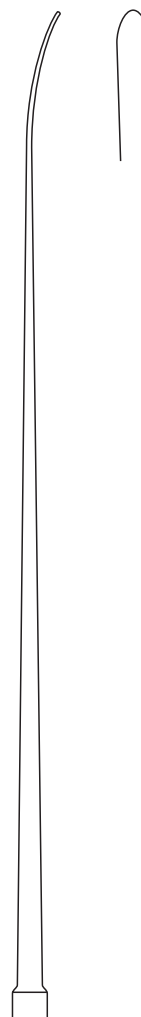
23 cm - 9"  
**Caspar**



**58.33.25**  
2 mm



**58.33.26**  
4,5 mm



**58.33.27**  
4,5 mm

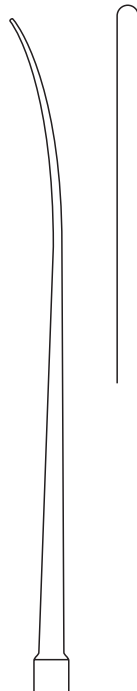
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



Dissektoren  
Dissectors  
Disectores  
Dissecteurs  
Dissettori



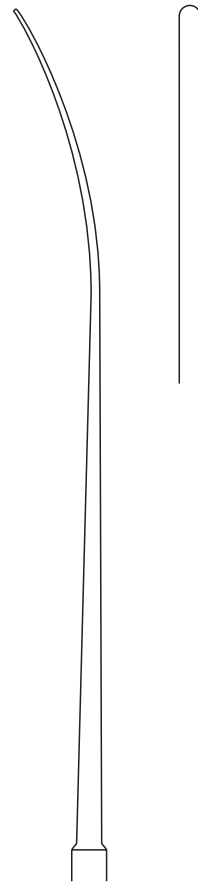
**58.36.02**  
18,5 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



3 mm



**58.36.03**  
21,5 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



3 mm

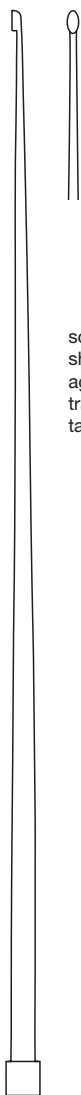


**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

Küretten  
Curettes  
Curetas  
Curettes  
Curette

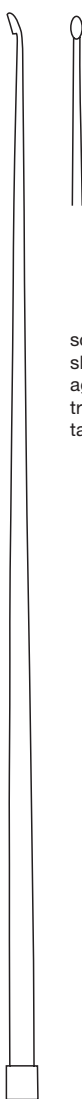


23 cm - 9"



**58.32.50**  
1,5 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
tagliente

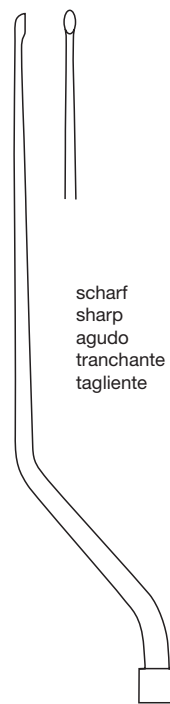


**58.32.51**  
1,5 mm

scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
tagliente



**58.33.09**  
18,5 cm - 7 1/4"



scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
tagliente

1,5 mm





Löffel  
Scoops  
Cucharillas  
Curettes  
Cucchiai



19 cm - 7½"  
**Rhoton**



**58.32.67**  
1,0 x 2,0 mm



scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
tagliente



**58.32.68**  
1,0 x 2,0 mm

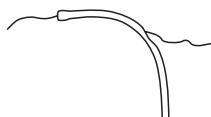


scharf  
sharp  
agudo  
tranchante  
tagliente

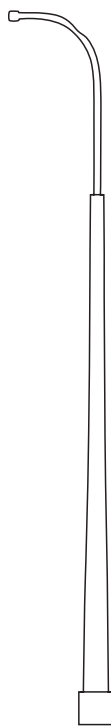


**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**

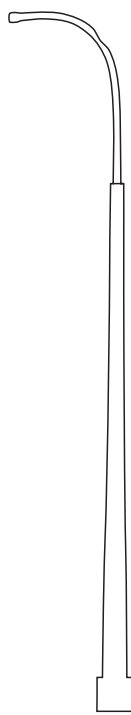
Fadenführer  
Ligature guides and carriers  
Guías-ligaduras  
Passe-fils  
Guide per legatura



18,5 cm - 7 1/4"  
**Yasargil**



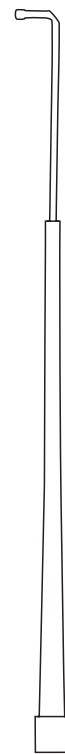
**58.30.61**



**58.30.62**



**58.30.63**



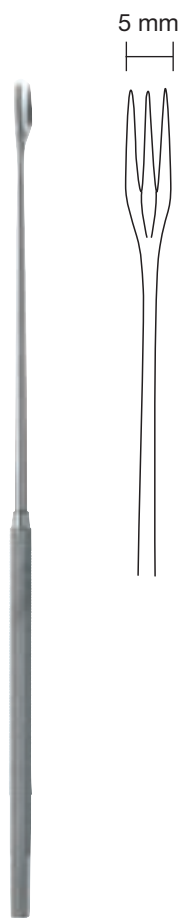
**58.30.65**

90°

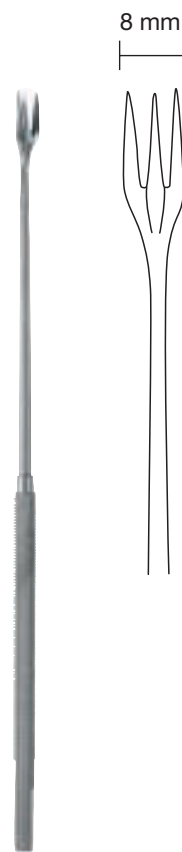
**Mikro-Rundgriffinstrumente**  
**Micro Instruments with round Handle**  
**Instrumentos para microcirugía con mango redondo**  
**Micro-instruments à manche rond**  
**Strumenti per microchirurgia con manico rotondo**



Tumorgabeln  
Tumor forks  
Horquillas para tumores  
Fourches à tumeur  
Forchette per tumori



**58.35.25**  
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
**Yasargil**



**58.35.28**  
20 cm - 8"  
**Yasargil**





16

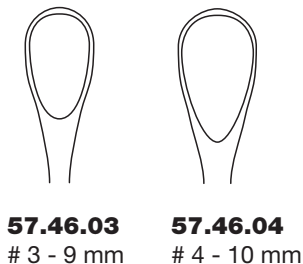
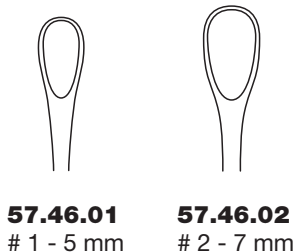
*Hypophysektomie-Instrumente*  
*Hypophysectomy Instruments*  
*Instrumentos para la hipofisectomía*  
*Instrumentos pour l'hypophysectomie*  
*Strumenti per ipofisectomia*



**Hypophysektomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**

Hypophysenlöffel, versilbert  
 Pituitary Scoop, silver-plated  
 Cucharilla para hipófisis, plateada  
 Cuiller pour hypophyse, argentée  
 Cucchiaino per ipofisi, argentato

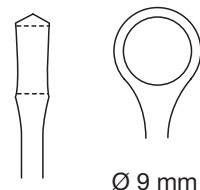
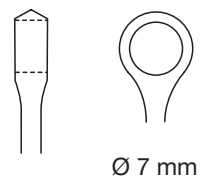
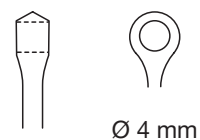
Ringküretten  
 Ring Curettes  
 Curetas anulares  
 Curettes annulaires  
 Curette anulari



biegsam  
 malleable  
 maleable  
 flexible  
 flessibile

**57.46.05**  
 # 5 - 12 mm

23,5 cm - 9 1/4" **Cushing**



**57.47.01** Ø 4 mm **57.47.11**  
**57.47.02** Ø 7 mm **57.47.12**  
**57.47.03** Ø 9 mm **57.47.13**

23 cm - 9" **Cone**



**57.47.21**  
 Ø 4 mm



**57.47.22**  
 Ø 5 mm



**57.47.23**  
 Ø 6 mm



25 cm - 10" **Krämer**



Küretten  
 Curettes  
 Curetas  
 Curettes  
 Curette



25 cm - 10 "  
**Caspar**



**57.47.34**  
 4 mm



**57.47.35**  
 5 mm

gezahnt  
 serrated  
 dentadas  
 dentelées  
 dentellate



27 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> "  
**Caspar**



**57.47.43**  
 3 mm



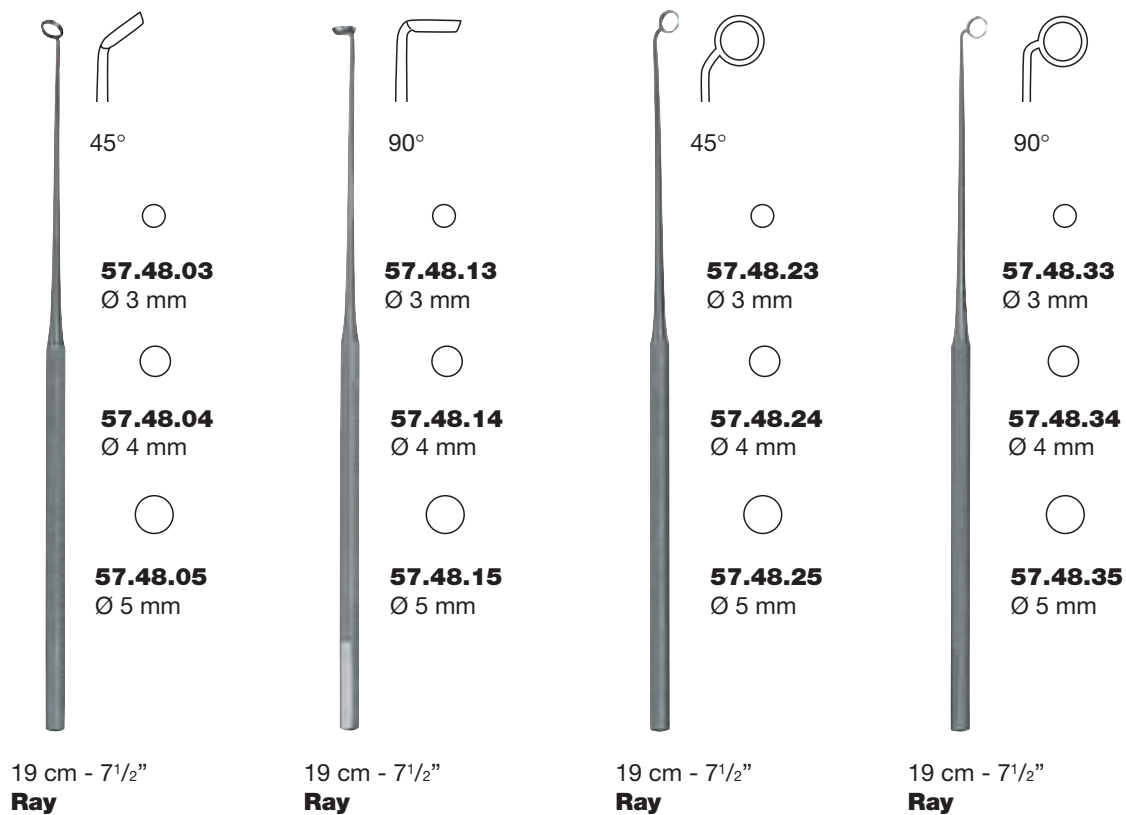
**57.47.44**  
 4 mm

gezahnt  
 serrated  
 dentadas  
 dentelées  
 dentellate



**Hypophysectomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**

Hypophysenküretten  
Pituitary Curettes  
Cureta para hipófisis  
Curettes pour hypophyse  
Curetta per ipofisi







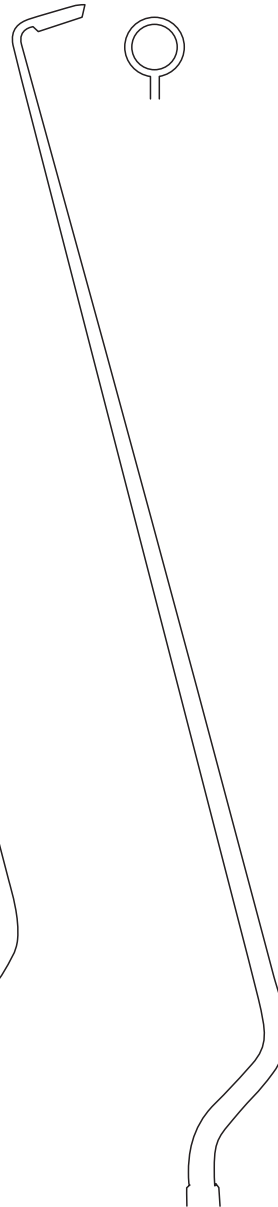
Hypophysen-Küretten, biegsam  
Pituitary Curettes, flexible  
Cureta para hipófisis, maleable  
Curettes à hypophyse, flexibles  
Curetta per ipofisi, malleabile



26 cm - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Hardy**



**58.35.44**  
Ø 4 mm



**58.35.46**  
Ø 6 mm



**Hypophysectomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentes pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**

Spekula zur trans-sphenoidalen Hypophysectomie  
Specula for trans-sphenoidal hypophysectomy  
Espéculo para la hipofisectomía trans-esfenoidal  
Spéculum pour l'hypophysectomie transsphénoïdale  
Specolo per ipofisectomia transfenoidale



**58.35.70** 70 mm  
**58.35.90** 90 mm  
**58.35.91** 110 mm  
**Cushing-Landolt**

Spreizzange für Spekula Nr. 58.35.70,  
58.35.90 und 58.35.91

Spreading forceps for specula No. 58.35.70,  
58.35.90 and 58.35.91

Pinza dilatadora para espejuelos No. 58.35.70,  
58.35.90 y 58.35.91

Pince écartante pour spéculum No. 58.35.70,  
58.35.90 et 58.35.91

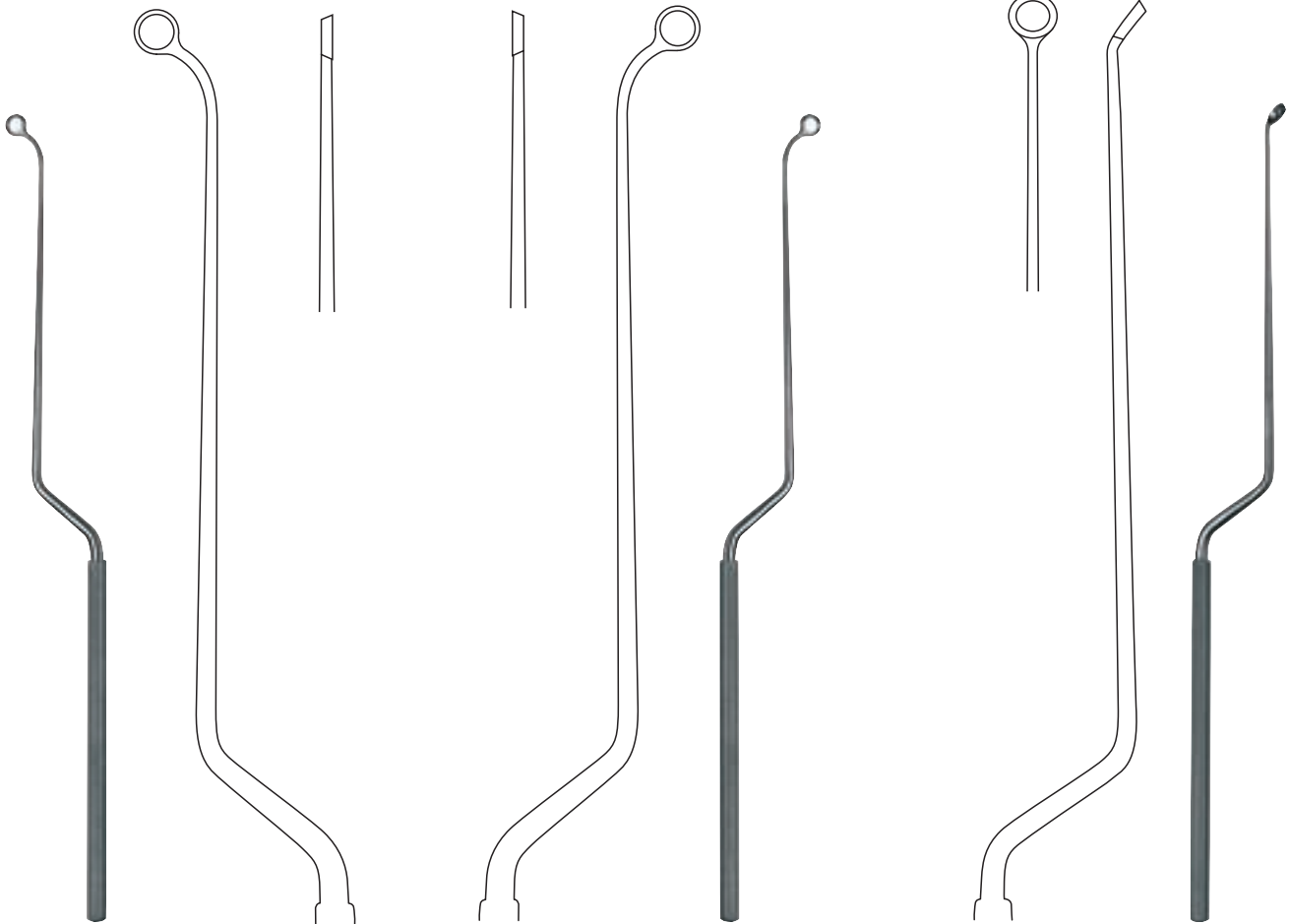
Pinza divaricatrice per specoli NN. 58.35.70,  
58.35.90 e 58.35.91



**58.35.99**  
21 cm - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"  
**Landolt**



Küretten, biegsam  
 Curettes, flexible  
 Curetas, maleable  
 Curettes, flexibles  
 Curette, malleabile



**58.35.48**  
 22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø 6,5 mm  
**Nicola**

nach links schneidend  
 left side cutting  
 cortante hacia izquierda  
 coupante à gauche  
 tagliente a sinistra

nach rechts schneidend  
 right side cutting  
 cortante hacia derecha  
 coupante à droite  
 tagliente a destra

**58.35.49**  
 22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø 6,5 mm  
**Nicola**

**58.35.50**  
 22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
 Ø 6,5 mm  
**Nicola**

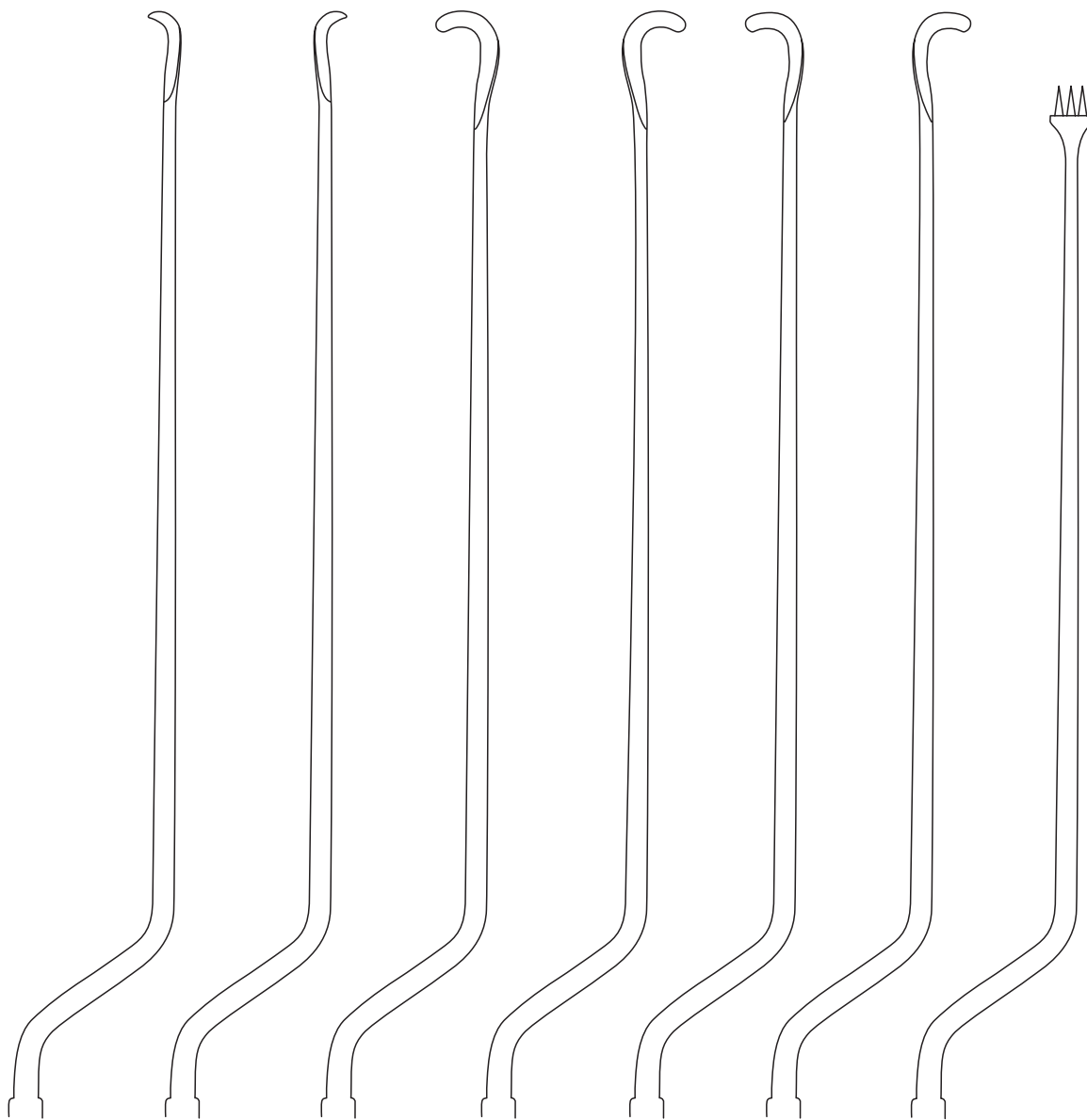


**Hypophysektomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentes pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**

Instrumente zur trans-sphenoidalen Hypophysektomie  
Instruments for trans-sphenoidal hypophysectomy  
Instrumentos para la hipofisectomía trans-esfenoidal  
Instrumentes pour l'hypophysectomie transsphénoïdale  
Strumenti per ipofisectomia transfenoidale



24 cm - 9 1/2"  
**Hardy**



**58.35.03**

**58.35.04**

**58.35.05**

**58.35.06**

**58.35.07**

**58.35.08**

**58.35.19**

Dissektoren, innen scharf  
Dissectors, inner edge sharp  
Disectores, cortante en el interior  
Dissecteur, tranchant à l'intérieur  
Dissettori, bordo interno acuto

Enukleatoren, stumpf  
Enucleators, blunt  
Enucleadores, romo  
Enucléateurs, mousso  
Enluciatore, smusso

Implantationsgabel  
Implant fork  
Horquilla para implantar  
Fourchette pour implants  
Forchetta per trapianto



26 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

Löffel  
Spoon  
Cucharilla  
Curette  
Cucchiaio

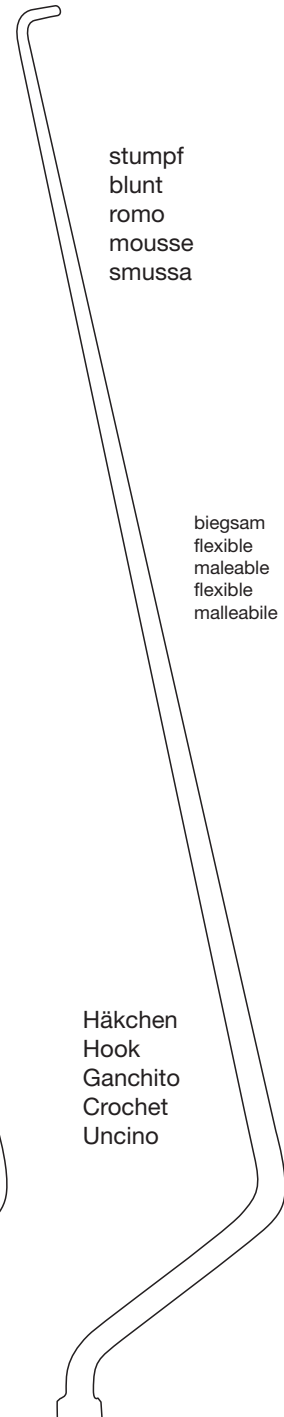
**58.35.86**  
**Landolt**



fest  
rigid  
rígida  
rigide  
rigida

Spatel  
Blade  
Espátula  
Spatule  
Spatula

**58.35.87**  
**Hosobuchi**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smussa

biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

Häkchen  
Hook  
Ganchito  
Crochet  
Uncino

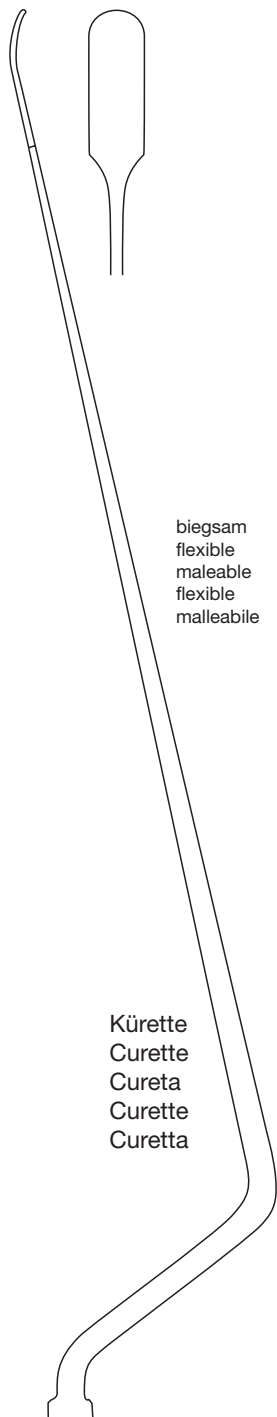
**58.35.92**  
**Landolt**



**Hypophysectomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**



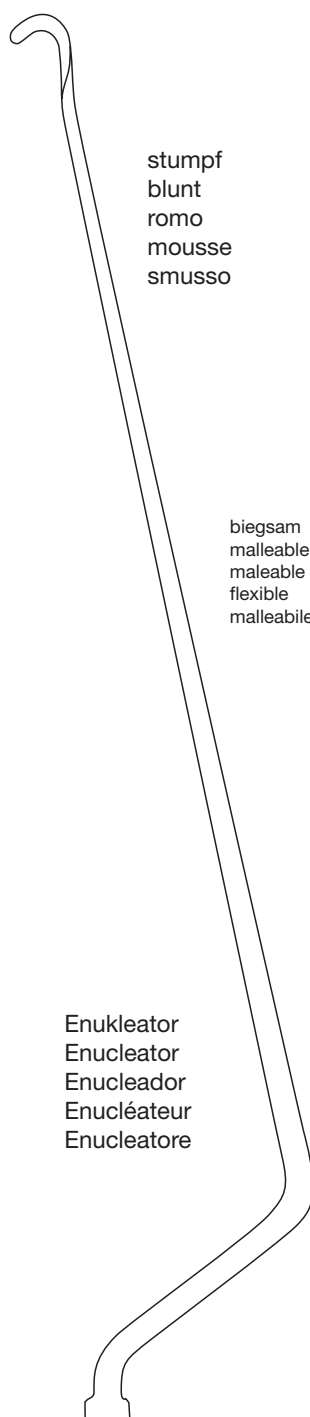
26 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



biegsam  
flexible  
maleable  
flexible  
malleabile

Kürette  
Curette  
Cureta  
Curette  
Curetta

**58.35.96**  
**Landolt**

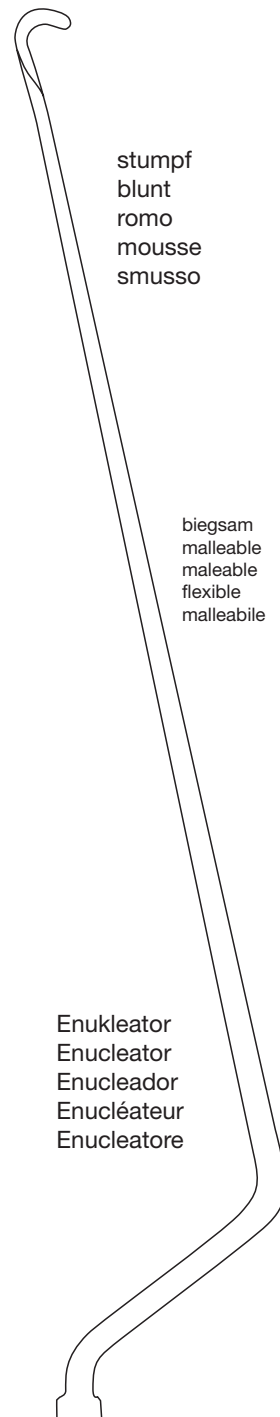


stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

biegsam  
malleable  
maleable  
flexible  
malleabile

Enukleator  
Enucleator  
Enucleador  
Enucléateur  
Enucleatore

**58.35.97**  
**Landolt**



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

biegsam  
malleable  
maleable  
flexible  
malleabile

Enukleator  
Enucleator  
Enucleador  
Enucléateur  
Enucleatore

**58.35.98**  
**Landolt**



1,7 mm



**58.36.17  
 Landolt-Reulen**

Stumpfes Häkchen  
 Blunt hook  
 Ganchitos romo  
 Crochet mousse  
 Uncino smusso

2,0 mm



**58.36.20  
 Landolt-Reulen**

Dissektor  
 Dissector  
 Disector  
 Dissecteur  
 Dissettore

Ø 2,2 mm



**58.36.22  
 Landolt-Reulen**

Raspatorium  
 Raspatory  
 Legras  
 Rugine  
 Periostotomo



26 cm - 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

Ø 2,5 mm



**58.36.25  
 Landolt-Reulen**

Kürette  
 Curette  
 Cureta  
 Curette  
 Curetta

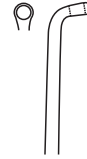
Ø 2,5 mm



**58.36.26  
 Fahlbusch**

Löffel, biegsam  
 Spoon, malleable  
 Cucharilla, maleable  
 Curette, flexible  
 Cucchiaino, malleabile

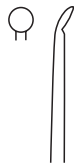
Ø 2,5 mm



**58.36.27  
 Fahlbusch**

Kürette, biegsam  
 Curette, malleable  
 Legras, maleable  
 Rugine, flexible  
 Periostotomo, malleabile

Ø 3,2 mm



**58.36.32  
 Landolt-Reulen**

Raspatorium  
 Raspatory  
 Legras  
 Rugine  
 Periostotomo



**Hypophysektomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**



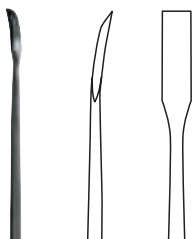
Spekula für trans-sphenoidale Hypophysektomie  
Specula for trans-sphenoidal hypophysectomy  
Espéculo para la hipofisectomía trans-esfenoidal  
Spéculums pour l'hypophysectomie transsphénoïdale  
Specolo per ipofisectomia transfenoidale

**58.36.40** 80 x 11 mm

**58.36.41** 90 x 13 mm

**58.36.42** 100 x 15 mm

**Papavero-Caspar**



Meißel für die Lamina  
Lamina Chisel  
Cinzel para lámina  
Ciseau burin pour les lames de l'arc vertébral  
Scalpello per lamina



**58.36.44**

22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

**Papavero**



Spreizer für Spekula  
Spreader for specula  
Separador para espéculo  
Ecarteur pour spéculums  
Divaricatore per specolo

**58.36.43**

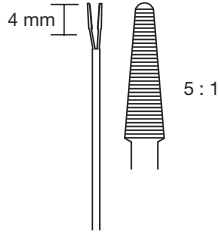
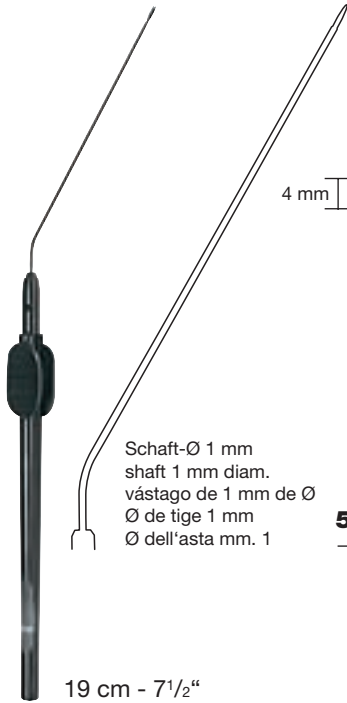
14 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**Papavero-Hartmann**



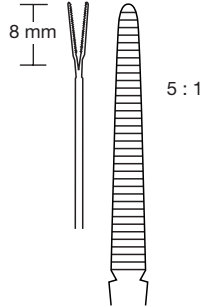


Mikro-Zängchen  
 Micro forceps  
 Micro pinza  
 Micro-pinces  
 Micro pinza

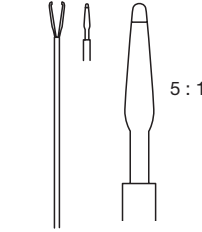


**58.40.01**

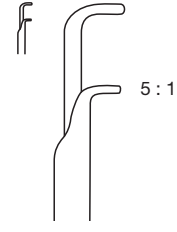
gerieftes Maul  
 serrated jaws  
 boca estriada  
 mors striés  
 morsi zigrinati



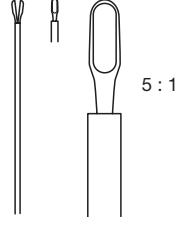
**58.40.02**



**58.40.05**

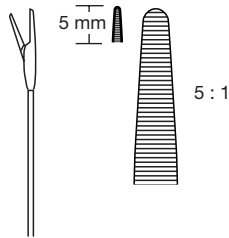
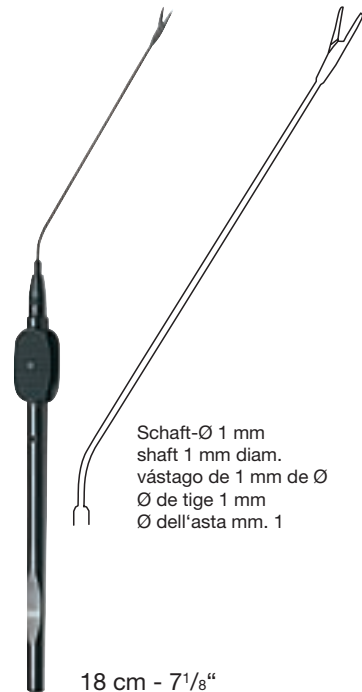


**58.40.08**



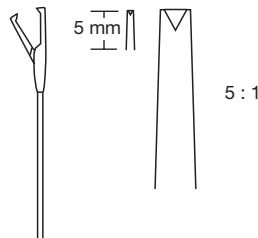
**58.40.10**

ovales Löffelmaul  
 oval cup jaws  
 boca ovalada en forma  
 de cucharilla  
 mors ovales en cuiller  
 morso a forma di cucchiaio



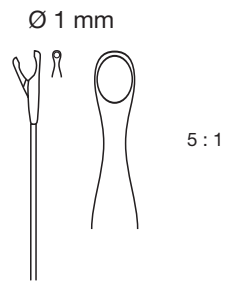
**58.40.52**

gerieft  
 serrated  
 estriado  
 striée  
 striato



**58.40.53**

1 x 2 Zähne  
 1 x 2 teeth  
 1 x 2 dientes  
 1 x 2 dents  
 1 x 2 denti

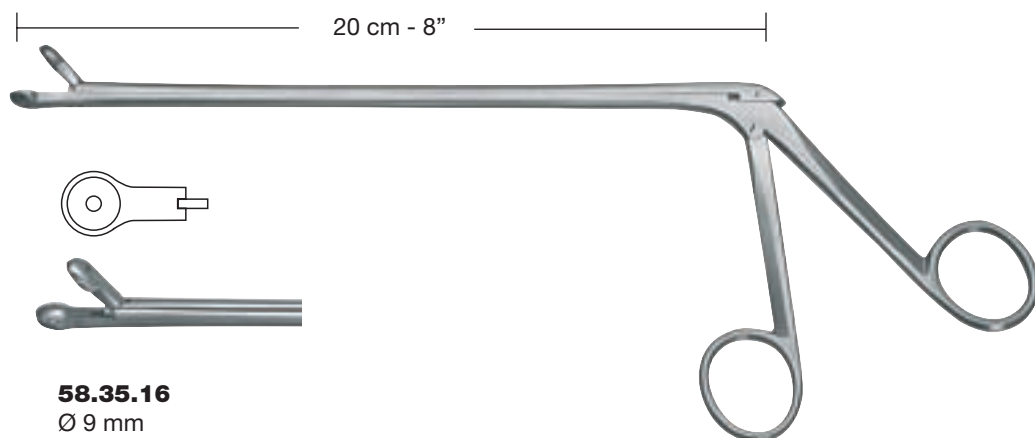
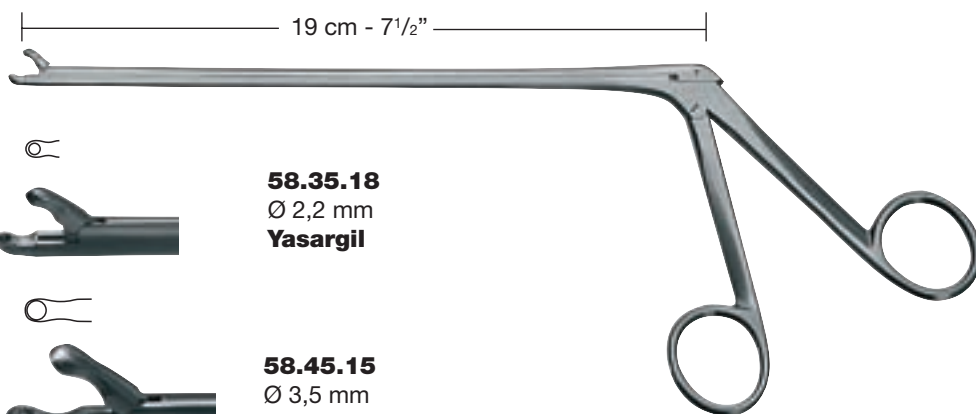
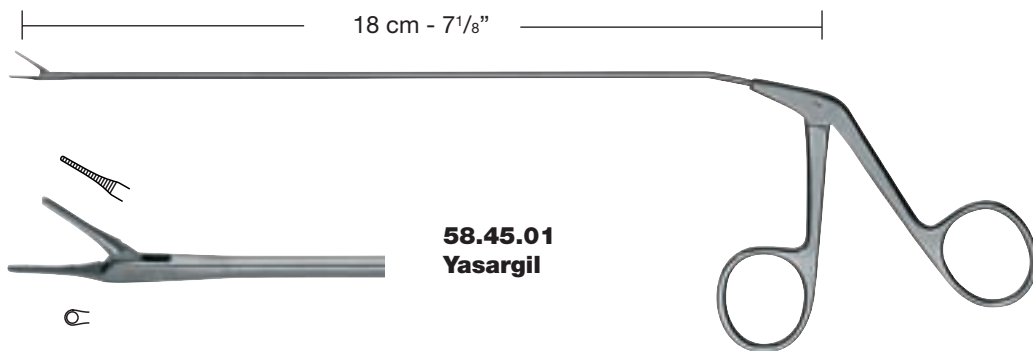


**58.40.60**

rundes Löffelmaul  
 round cup jaws  
 boca redonda en forma de  
 cucharilla  
 mors ronds en cuiller  
 morso a forma di cucchiaio rotondo



**Hypophysektomie-Instrumente**  
**Hypophysectomy Instruments**  
**Instrumentos para la hipofisectomía**  
**Instrumentos pour l'hypophysectomie**  
**Strumenti per ipofisectomia**





Mikro-Faßzängchen  
 Micro grasping forceps  
 Micro pinzas-prensoras  
 Micro-pinces à préhension  
 Micropinze da presa



**58.46.01**

gerade  
 straight  
 rectas  
 droite  
 retta



**58.46.04**

nach oben abgewinkelt  
 angled up  
 angulada hacia arriba  
 coudée vers le haut  
 angolata in alto



**58.46.10** Ø 0,5 mm

**58.46.20** Ø 1,0 mm

gerade  
 straight  
 rectas  
 droite  
 retta



**58.46.14** Ø 0,5 mm

nach oben abgewinkelt  
 angled up  
 angulada hacia arriba  
 coudée vers le haut  
 angolata in alto



**58.46.25** Ø 2 mm

14 cm - 5 1/2"



**58.46.02**

nach rechts gebogen  
 curved to right  
 curva a la derecha  
 coudée vers la droite  
 curve a destra



**58.46.03**

nach links gebogen  
 curved to left  
 curva a la izquierda  
 coudée vers la gauche  
 curve a sinistra

14 cm - 5 1/2"



**58.46.12** Ø 0,5 mm

**58.46.22** Ø 1,0 mm

nach rechts gebogen  
 curved to right  
 curva a la derecha  
 coudée vers la droite  
 curve a destra



**58.46.13** Ø 0,5 mm

**58.46.23** Ø 1,0 mm

nach links gebogen  
 curved to left  
 curva a la izquierda  
 coudée vers la gauche  
 curve a sinistra

14 cm - 5 1/2"



**58.46.30** Ø 3 mm





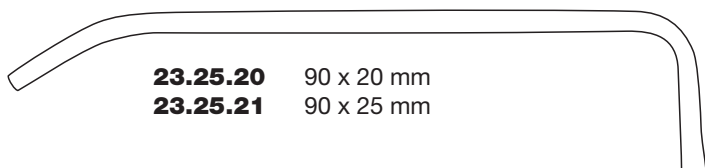
17

*Wundhaken*  
*Retractors*  
*Separadores*  
*Ecarteurs*  
*Divaricatori*

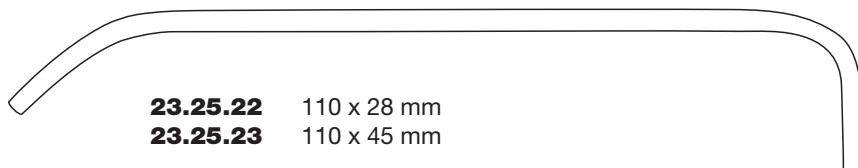


**Wundhaken**  
**Retractors**  
**Separadores**  
**Ecarteurs**  
**Divaricatori**

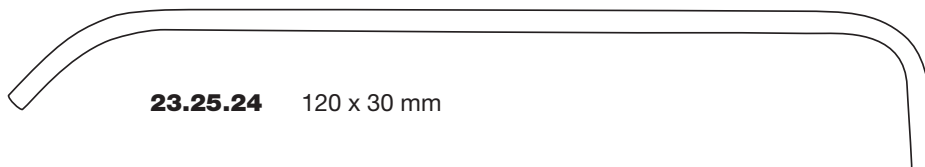
für vordere Spondylosen Operationen  
for anterior spondylosis operations  
para intervenciones anterior de spondilosis  
pour des opérations de spondyloses antérieures  
per interventi di spondilosi anteriori



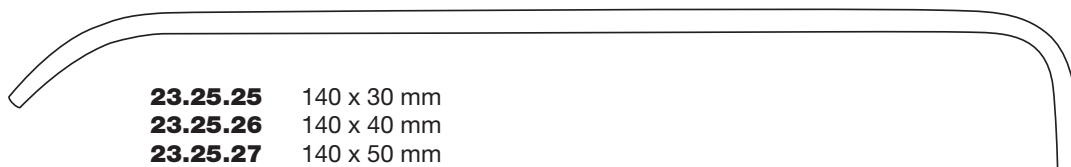
**23.25.20** 90 x 20 mm  
**23.25.21** 90 x 25 mm



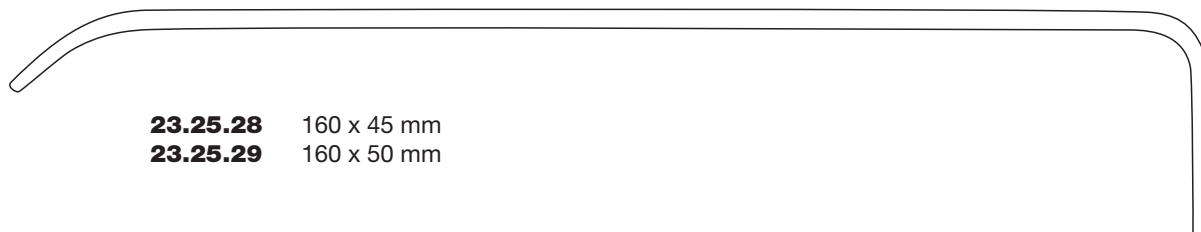
**23.25.22** 110 x 28 mm  
**23.25.23** 110 x 45 mm



**23.25.24** 120 x 30 mm



**23.25.25** 140 x 30 mm  
**23.25.26** 140 x 40 mm  
**23.25.27** 140 x 50 mm



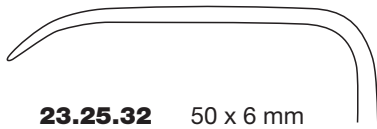
**23.25.28** 160 x 45 mm  
**23.25.29** 160 x 50 mm



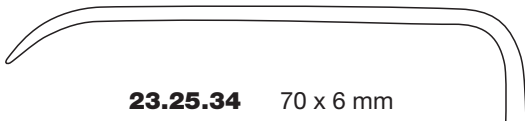
24 cm - 9 1/2"



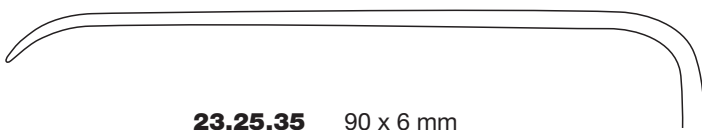
Gelenkhaken, ovale abgerundete Blätter  
Joint retractor, oval rounded blades  
Gancho para articulaciones, valvas ovaladas, romas  
Crochets pour articulations, lames ovales, arrondies  
Divaricatore per articolazioni, lame ovali arrotondate



**23.25.32** 50 x 6 mm



**23.25.34** 70 x 6 mm



**23.25.35** 90 x 6 mm

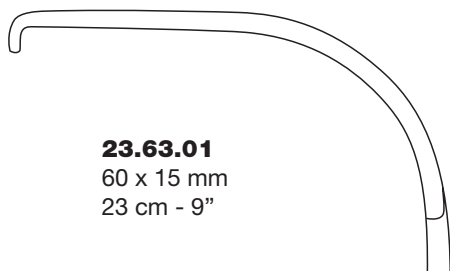


konisch zulaufende Spitze  
conical tip  
punta conica  
pointe conique  
punta conica

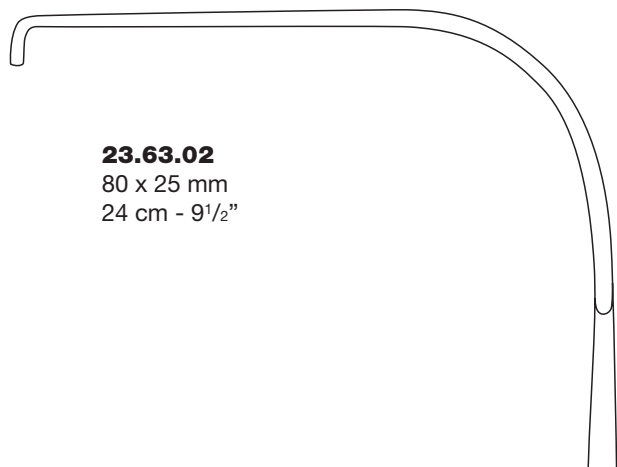
22 cm - 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



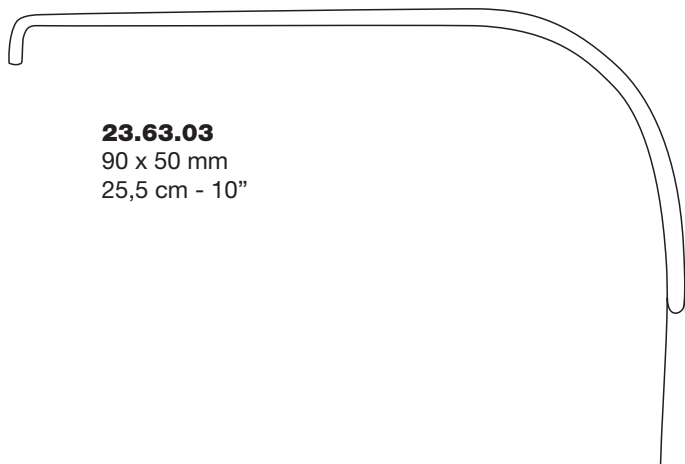
**Wundhaken  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori**



**23.63.01**  
60 x 15 mm  
23 cm - 9"



**23.63.02**  
80 x 25 mm  
24 cm - 9 1/2"



**23.63.03**  
90 x 50 mm  
25,5 cm - 10"



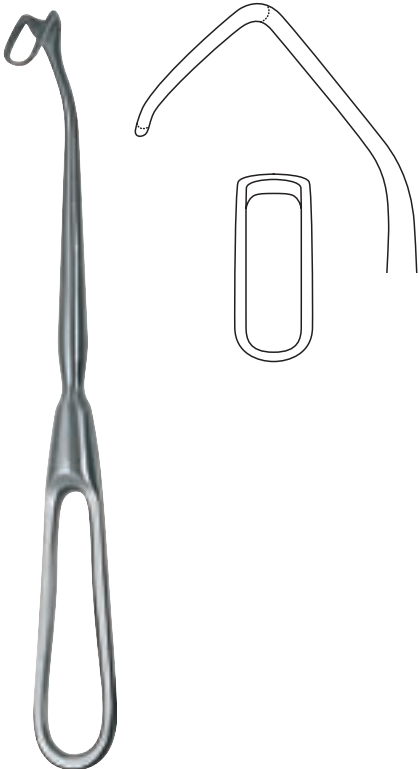
gezahnt  
serrated  
dentado  
dentelé  
dentellato

**Meyerding**

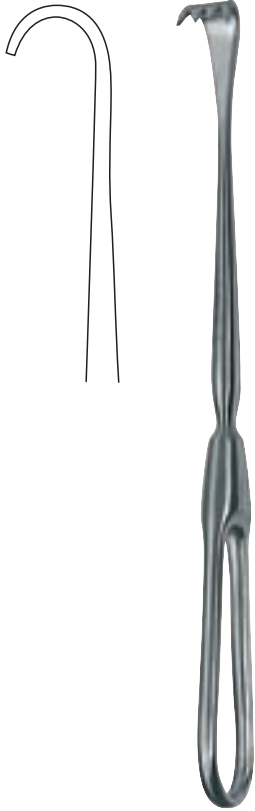




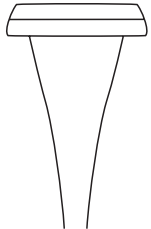
Dekompressionshaken  
 Decompression hook  
 Gancho para decompresión  
 Ecarteur décompresseur  
 Gancio per decompressione



**57.52.05**  
 20 cm - 8"  
**Cushing**



21 cm - 8 1/4"  
**Oldberg**



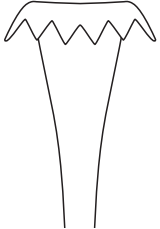
**57.52.50**  
 19 mm



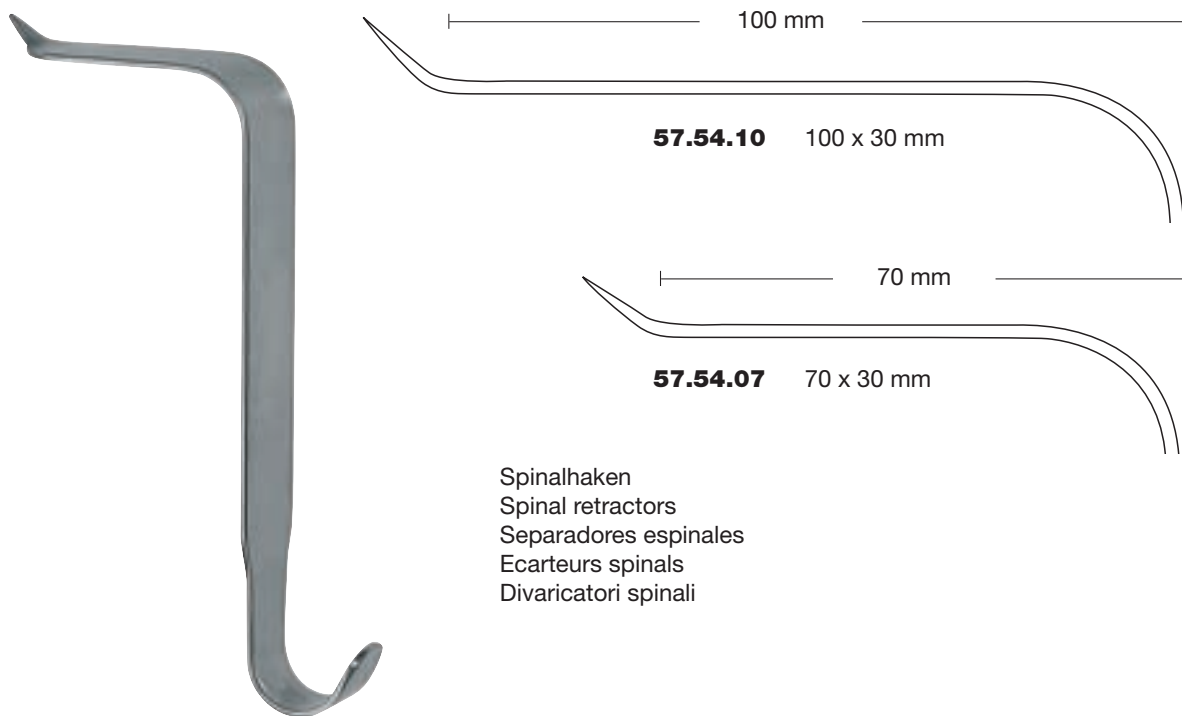
**57.52.53**  
 13 mm



**57.52.54**  
 15 mm



**57.52.56**  
 19 mm



18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"  
**Taylor**

Spinalhaken  
Spinal retractors  
Separadores espinales  
Ecarteurs spinals  
Divaricatori spinali



Nervwurzeln zur lumbalen Mikrodiskektomie  
Nerve root retractors for micro lumbar discectomy  
Separadores para raíz nerviosa para la microdiscectomía lumbar  
Ecarteurs à racines nerveuses pour la microdiscectomie lombaire  
Divaricatori per radici nervose per la microdiscectomia lombare



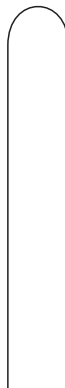
24 cm - 9 1/2"  
**Caspar**



**57.54.14**  
4 mm



**57.54.16**  
6 mm



**57.54.18**  
8 mm



**57.54.20**  
10 mm





18

*Laminektomiestanzen*  
*Laminectomy Rongeurs*  
*Pinzas saca-bocadas para laminectomía*  
*Pinces emporte-pièce pour laminectomie*  
*Pinze taglianti per laminectomia*

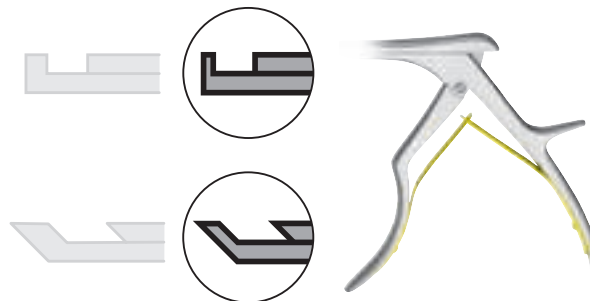


**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**

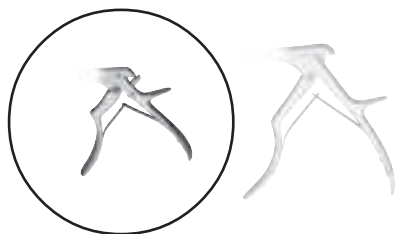
Kennzeichnungen, Symbole  
Identification code, symbols  
Marcaciones, símbolos  
Marquage, symbole  
Riconoscimento, simboli



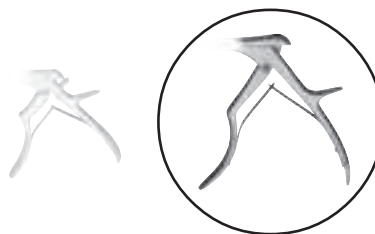
Breite Stanzplatte  
Thick footplate  
Lámina de punzonar ancha  
Plaque de poinçonnage, large  
Morso largo



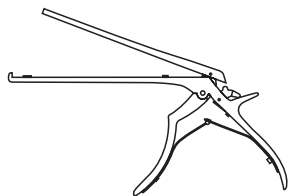
Schmale Stanzplatte, Feder gold  
Narrow footplate, golden springs  
Lámina de punzonar estrecha, muelle dorado  
Plaque de poinçonnage, étroite, ressort doré  
Morso sottile, molla dorata



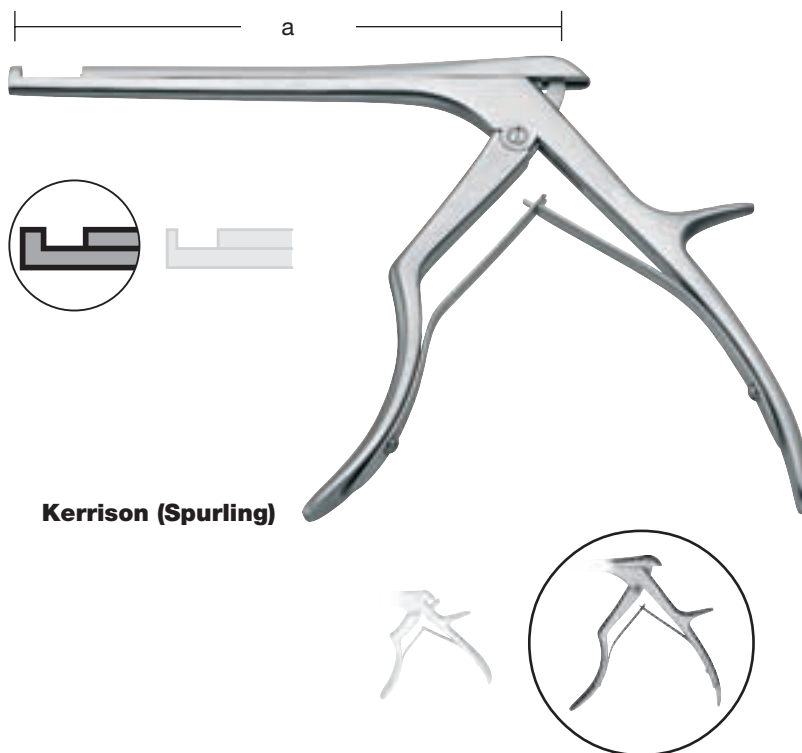
Griff klein  
Small handle  
Mango pequeño  
Manche petit  
Mancio piccolo



Griff groß  
Large handle  
Mango grande  
Manche grand  
Mancio grande



Stanze zerlegbar, Verriegelung und Schraube gold  
Dismantable, golden lock and golden screw  
Pinza saca-bocada desmontable, cierre y tornillo dorado  
Pince coupante démontable, verrouillage et vis dorée  
Pinza smotabile, chiusura a vite dorata

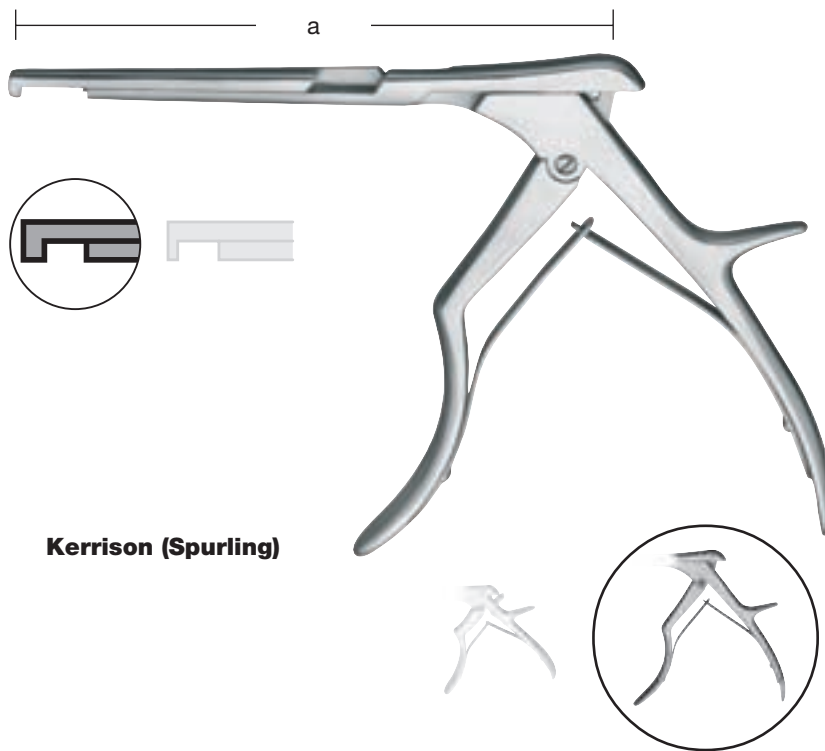


**Kerrison (Spurling)**







| 90°      |                       |  |                       |
|----------|-----------------------|--|-----------------------|
|          |                       |  |                       |
|          | <b>a = 15 cm - 6"</b> | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>2 mm | <b>57.02.02</b>       | <b>57.03.02</b>                                | <b>57.04.02</b>       |
| <br>3 mm | <b>57.02.03</b>       | <b>57.03.03</b>                                | <b>57.04.03</b>       |
| <br>4 mm | <b>57.02.04</b>       | <b>57.03.04</b>                                | <b>57.04.04</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.02.05</b>       | <b>57.03.05</b>                                | <b>57.04.05</b>       |
| <br>6 mm | <b>57.02.06</b>       | <b>57.03.06</b>                                | <b>57.04.06</b>       |



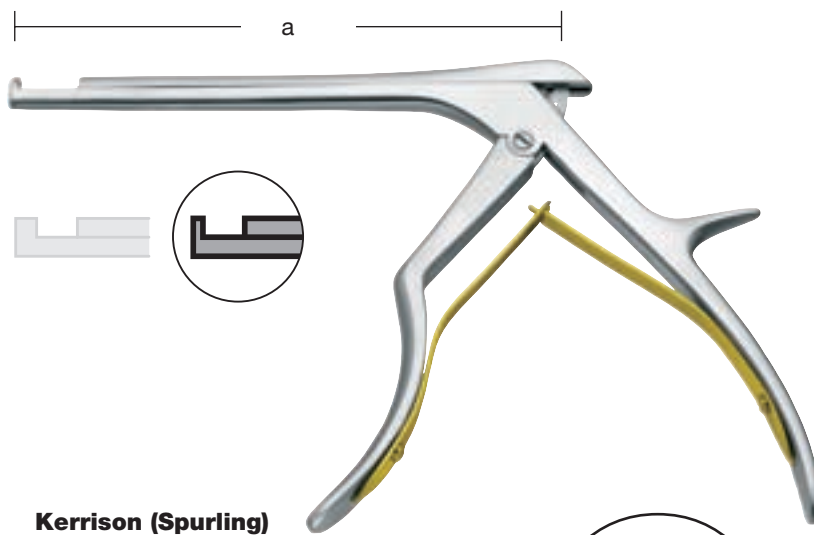
**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



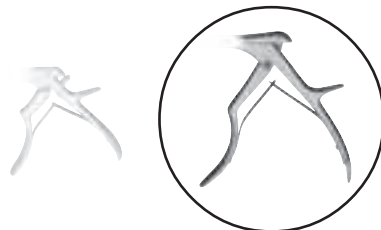
**Kerrison (Spurling)**




| <b>90°</b>  |  |                           |                       |
|---|--|---------------------------|-----------------------|
|   |  |                           |                       |
|   | <b>a = 15 cm - 6"</b>  | <b>a = 18 cm - 7 1/8"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>2 mm | <b>57.02.12</b>  | <b>57.05.12</b>           | <b>57.04.12</b>       |
| <br>3 mm | <b>57.02.13</b>  | <b>57.05.13</b>           | <b>57.04.13</b>       |
| <br>4 mm | <b>57.02.14</b>  | <b>57.05.14</b>           | <b>57.04.14</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.02.15</b>  | <b>57.05.15</b>           | <b>57.04.15</b>       |
| <br>6 mm | <b>57.02.16</b>  | <b>57.05.16</b>           | <b>57.04.16</b>       |








**Kerrison (Spurling)**

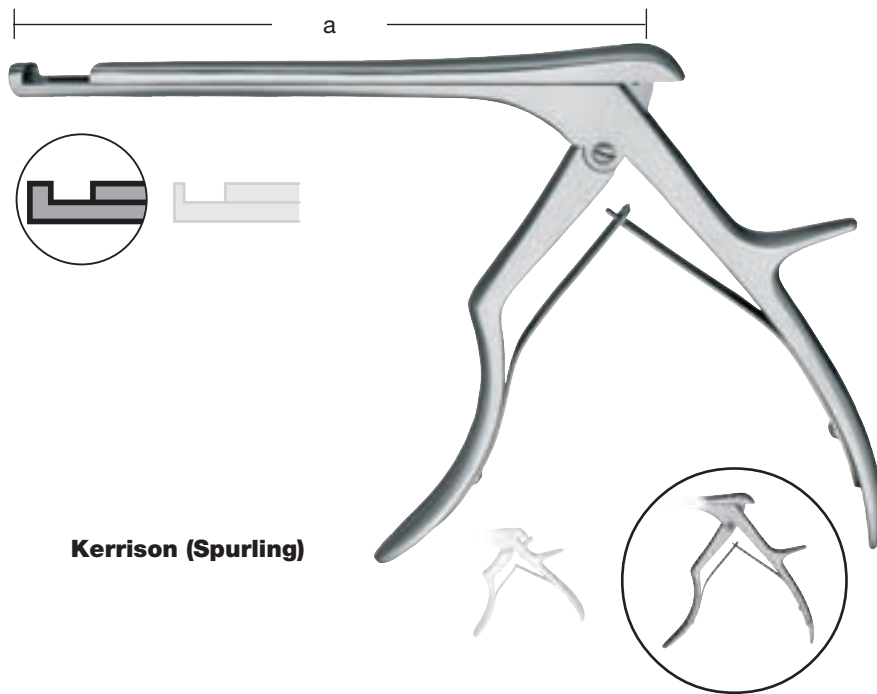


|   |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
|   | <b>90°</b>   |  |                       |
|   |  |  |                       |
|   | <b>a = 15 cm - 6"</b>  | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>3 mm | <b>57.06.03</b>  | <b>57.06.57</b>                                | <b>57.06.53</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.06.05</b>  | <b>57.06.59</b>                                | <b>57.06.55</b>       |

|   |  |  |                       |
|---|--|--|-----------------------|
|   | <b>90°</b>   |  |                       |
|   |  |  |                       |
|   | <b>a = 15 cm - 6"</b>  | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>3 mm | <b>57.06.13</b>  | <b>57.06.67</b>                                | <b>57.06.63</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.06.15</b>  | <b>57.06.69</b>                                | <b>57.06.65</b>       |

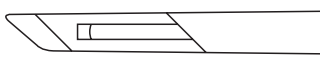





**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**







**Kerrison (Spurling)**

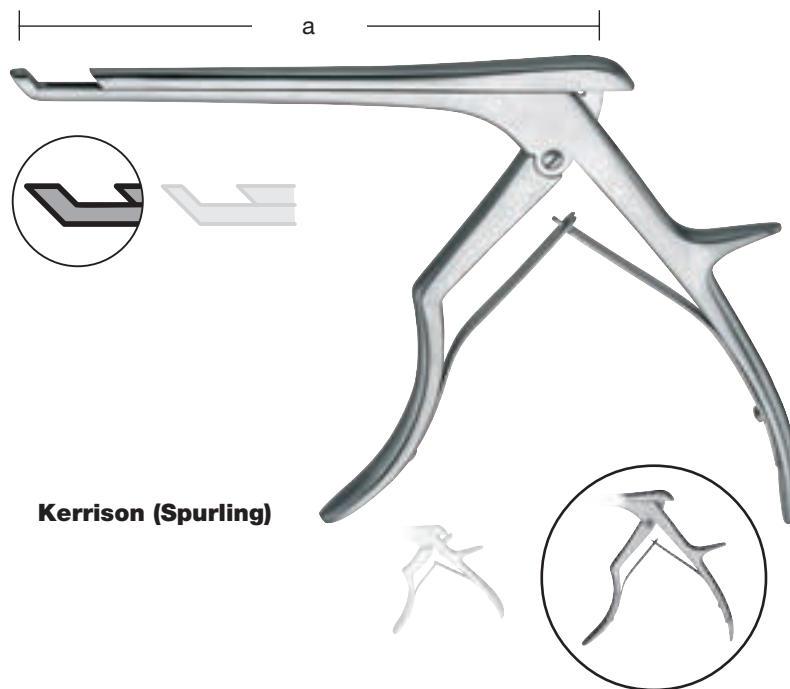
rechts schneidend  
 cutting to the right  
 cortante hacia derecho  
 coupante à droite  
 tagliente a destra

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | <b>90°/40°</b>   |  |
|   |  |  |
|   | <b>a = 15 cm - 6"</b>  | <b>a = 20 cm - 8"</b>  |
| <br>3 mm | <b>57.02.43</b>  | <b>57.04.43</b>  |
| <br>5 mm | <b>57.02.45</b>  | <b>57.04.45</b>  |



links schneidend  
 cutting to the left  
 cortante hacia izquierda  
 coupante à gauche  
 tagliente a sinistra

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | <b>90°/40°</b>   |  |
|   |  |  |
|   | <b>a = 15 cm - 6"</b>  | <b>a = 20 cm - 8"</b>  |
| <br>3 mm | <b>57.02.53</b>  | <b>57.04.53</b>  |
| <br>5 mm | <b>57.02.55</b>  | <b>57.04.55</b>  |

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia

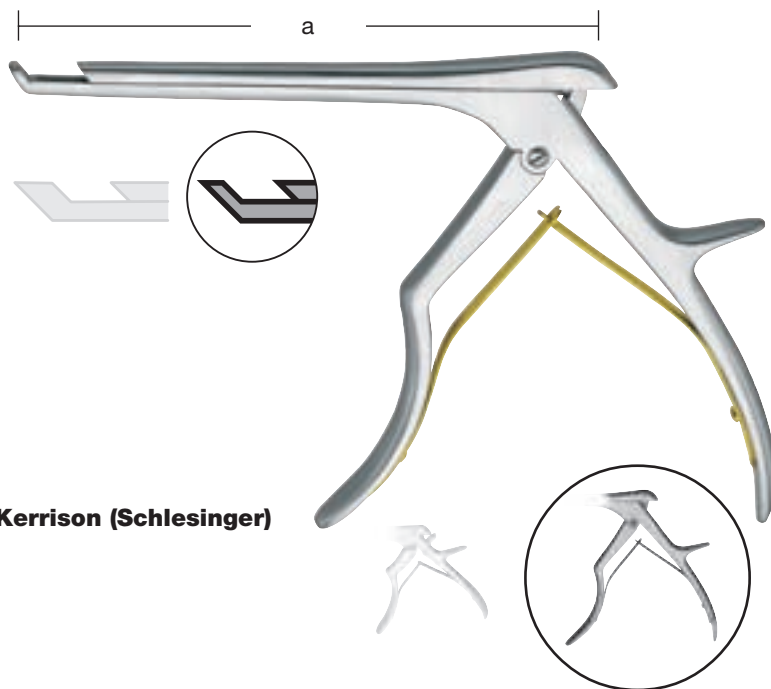


**Kerrison (Spurling)**

|   |      | 40°             |   |                 |                 |
|---|------|-----------------|---|-----------------|-----------------|
|   |      | a = 15 cm - 6"  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  | a = 28 cm - 11" |
|  | 3 mm | <b>57.02.23</b> | <b>57.03.23</b>                             | <b>57.04.23</b> | <b>57.04.73</b> |
|  | 4 mm | <b>57.02.24</b> | <b>57.03.24</b>                             | <b>57.04.24</b> | <b>57.04.74</b> |
|  | 5 mm | <b>57.02.25</b> | <b>57.03.25</b>                             | <b>57.04.25</b> | <b>57.04.75</b> |
|  | 6 mm | <b>57.02.26</b> | <b>57.03.26</b>                             | <b>57.04.26</b> | <b>57.04.76</b> |



**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**

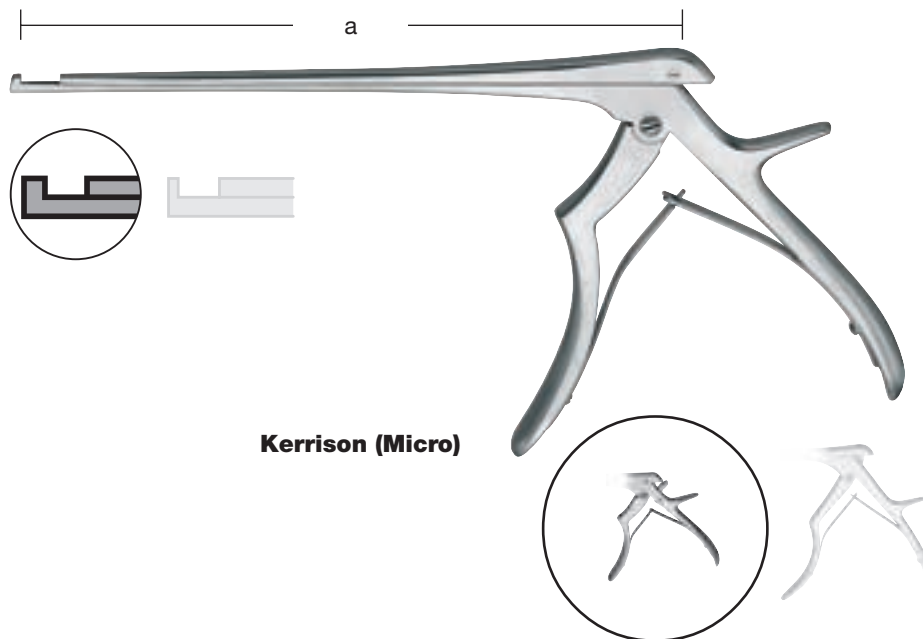


**Kerrison (Schlesinger)**







|            |                       |                           |                       |
|------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>40°</b> |                       |                           |                       |
|            |                       |                           |                       |
|            | <b>a = 15 cm - 6"</b> | <b>a = 18 cm - 7 1/8"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>3 mm   | <b>57.06.23</b>       | <b>57.06.93</b>           | <b>57.06.73</b>       |
| <br>5 mm   | <b>57.06.25</b>       | <b>57.06.95</b>           | <b>57.06.75</b>       |







|            |                       |                           |                       |
|------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>40°</b> |                       |                           |                       |
|            |                       |                           |                       |
|            | <b>a = 15 cm - 6"</b> | <b>a = 18 cm - 7 1/8"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>3 mm   | <b>57.06.33</b>       | <b>57.06.43</b>           | <b>57.06.83</b>       |
| <br>5 mm   | <b>57.06.35</b>       | <b>57.06.45</b>           | <b>57.06.85</b>       |

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



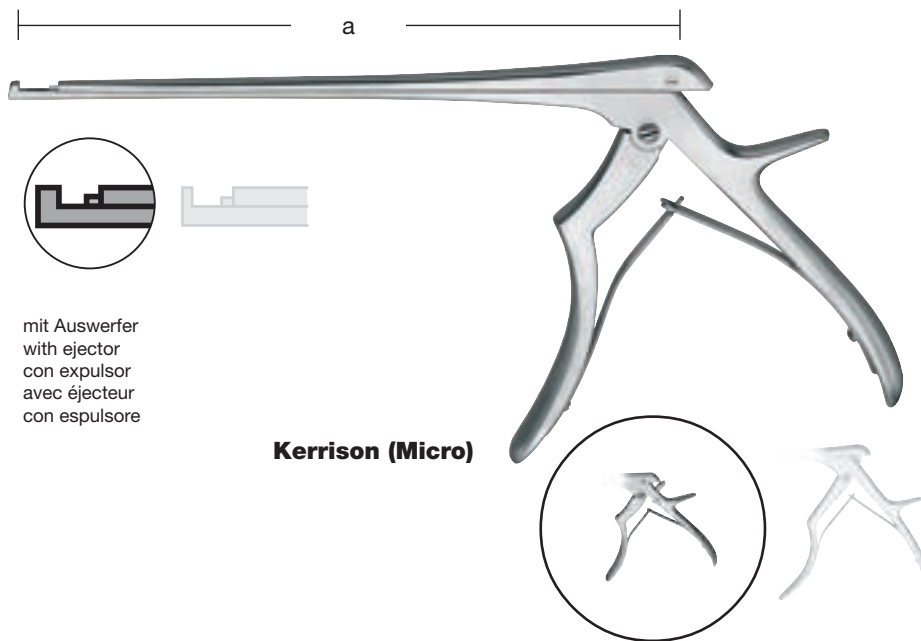
**Kerrison (Micro)**

| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>1 mm | <b>57.08.21</b>                             | <b>57.08.61</b> |
| <br>2 mm | <b>57.08.22</b>                             | <b>57.08.62</b> |
| <br>3 mm | <b>57.08.23</b>                             | <b>57.08.63</b> |
| <br>4 mm | <b>57.08.24</b>                             | <b>57.08.64</b> |
| <br>5 mm | <b>57.08.25</b>                             | <b>57.08.65</b> |
| <br>6 mm | <b>57.08.26</b>                             | <b>57.08.66</b> |

| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>1 mm | <b>57.08.31</b>                             | <b>57.08.71</b> |
| <br>2 mm | <b>57.08.32</b>                             | <b>57.08.72</b> |
| <br>3 mm | <b>57.08.33</b>                             | <b>57.08.73</b> |
| <br>4 mm | <b>57.08.34</b>                             | <b>57.08.74</b> |
| <br>5 mm | <b>57.08.35</b>                             | <b>57.08.75</b> |
| <br>6 mm | <b>57.08.36</b>                             | <b>57.08.76</b> |













**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



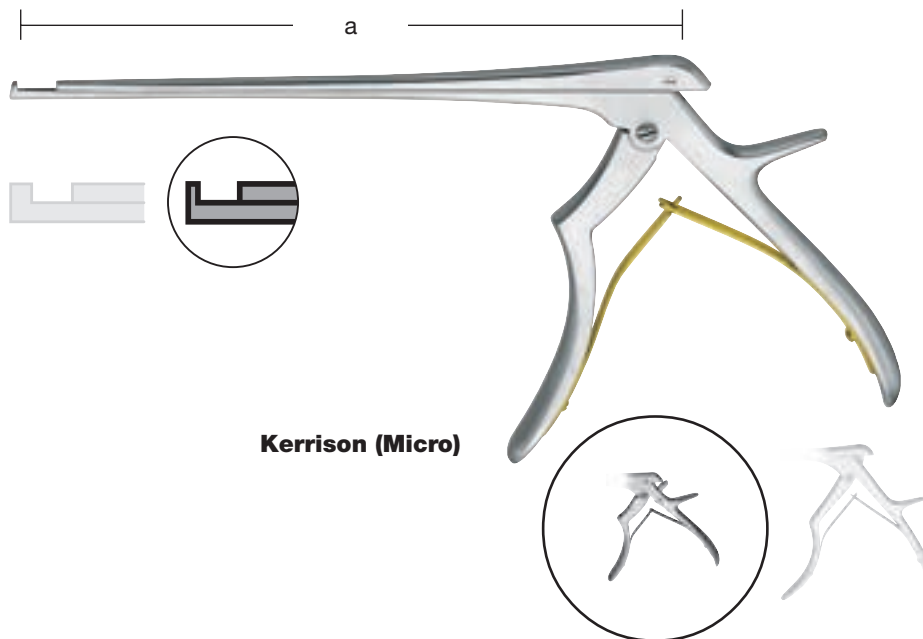
mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

**Kerrison (Micro)**







| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.09.20</b>                             | <b>57.09.35</b> |
| <br>3 mm | <b>57.09.21</b>                             | <b>57.09.36</b> |
| <br>4 mm | <b>57.09.22</b>                             | <b>57.09.37</b> |
| <br>5 mm | <b>57.09.23</b>                             | <b>57.09.38</b> |
| <br>6 mm | <b>57.09.24</b>                             | <b>57.09.39</b> |







| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.09.25</b>                             | <b>57.09.40</b> |
| <br>3 mm | <b>57.09.26</b>                             | <b>57.09.41</b> |
| <br>4 mm | <b>57.09.27</b>                             | <b>57.09.42</b> |
| <br>5 mm | <b>57.09.28</b>                             | <b>57.09.43</b> |
| <br>6 mm | <b>57.09.29</b>                             | <b>57.09.44</b> |

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



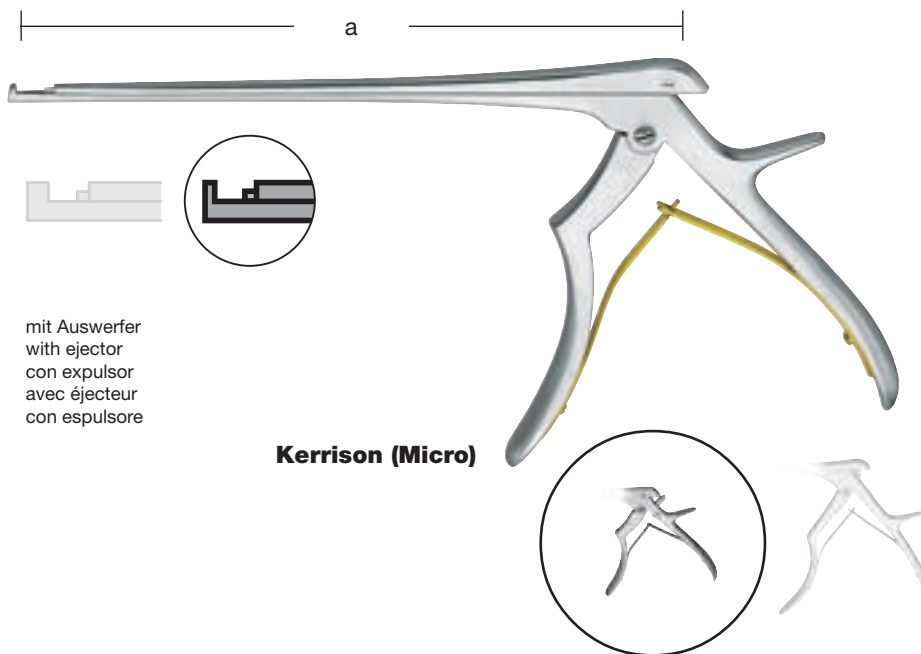
**Kerrison (Micro)**

|  | 90°   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  1 mm | <b>57.07.01</b>                             | <b>57.07.41</b> |
|  2 mm | <b>57.07.02</b>                             | <b>57.07.42</b> |
|  3 mm | <b>57.07.03</b>                             | <b>57.07.43</b> |
|  4 mm | <b>57.07.04</b>                             | <b>57.07.44</b> |
|  5 mm | <b>57.07.05</b>                             | <b>57.07.45</b> |
|  6 mm | <b>57.07.06</b>                             | <b>57.07.46</b> |

|  | 90°   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  1 mm | <b>57.07.11</b>                             | <b>57.07.51</b> |
|  2 mm | <b>57.07.12</b>                             | <b>57.07.52</b> |
|  3 mm | <b>57.07.13</b>                             | <b>57.07.53</b> |
|  4 mm | <b>57.07.14</b>                             | <b>57.07.54</b> |
|  5 mm | <b>57.07.15</b>                             | <b>57.07.55</b> |
|  6 mm | <b>57.07.16</b>                             | <b>57.07.56</b> |








**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

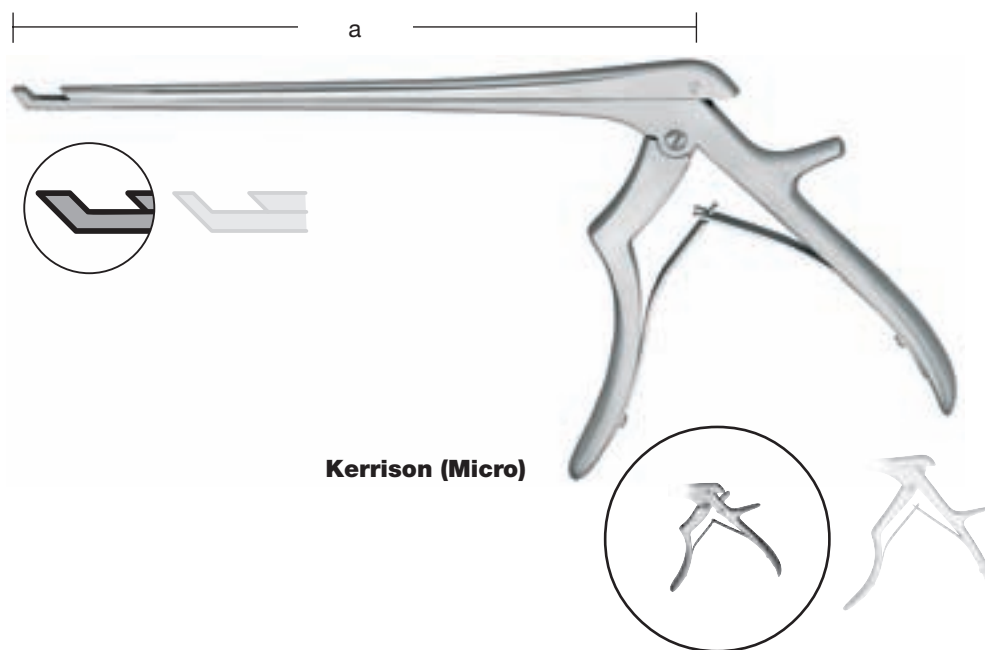
**Kerrison (Micro)**

| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.09.50</b>                             | <b>57.09.62</b> |
| <br>3 mm | <b>57.09.51</b>                             | <b>57.09.63</b> |
| <br>4 mm | <b>57.09.52</b>                             | <b>57.09.64</b> |
| <br>5 mm | <b>57.09.53</b>                             | <b>57.09.65</b> |







| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.09.54</b>                             | <b>57.09.66</b> |
| <br>3 mm | <b>57.09.55</b>                             | <b>57.09.67</b> |
| <br>4 mm | <b>57.09.56</b>                             | <b>57.09.68</b> |
| <br>5 mm | <b>57.09.57</b>                             | <b>57.09.69</b> |









Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



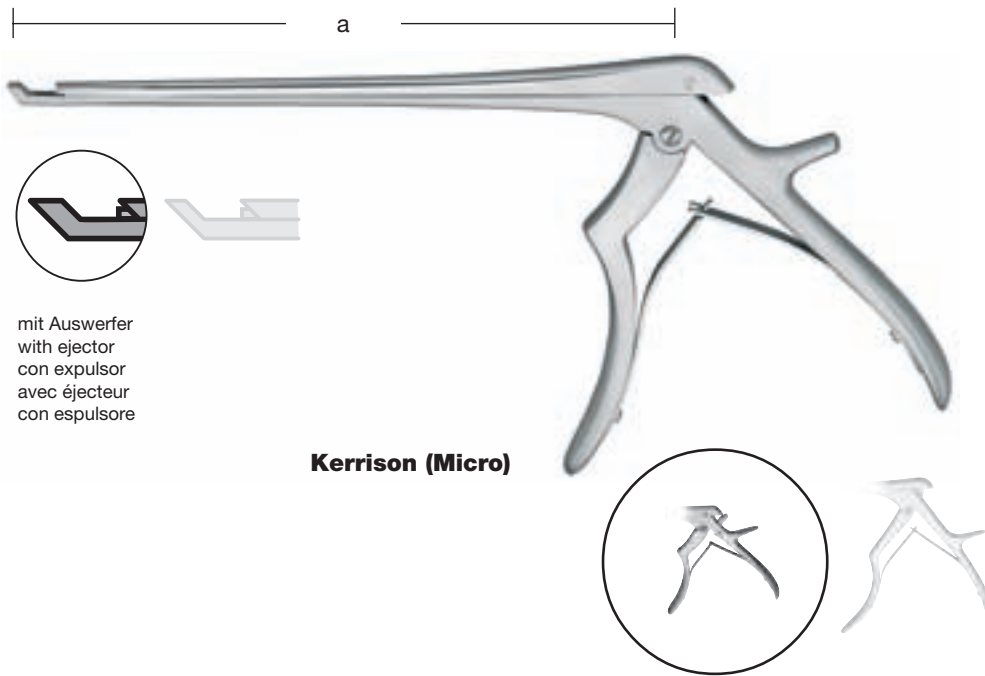
**Kerrison (Micro)**

|  | 40°   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  1 mm | <b>57.08.41</b>                             | <b>57.08.81</b> |
|  2 mm | <b>57.08.42</b>                             | <b>57.08.82</b> |
|  3 mm | <b>57.08.43</b>                             | <b>57.08.83</b> |
|  4 mm | <b>57.08.44</b>                             | <b>57.08.84</b> |
|  5 mm | <b>57.08.45</b>                             | <b>57.08.85</b> |
|  6 mm | <b>57.08.46</b>                             | <b>57.08.86</b> |

|  | 40°   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  1 mm | <b>57.08.51</b>                             | <b>57.08.91</b> |
|  2 mm | <b>57.08.52</b>                             | <b>57.08.92</b> |
|  3 mm | <b>57.08.53</b>                             | <b>57.08.93</b> |
|  4 mm | <b>57.08.54</b>                             | <b>57.08.94</b> |
|  5 mm | <b>57.08.55</b>                             | <b>57.08.95</b> |
|  6 mm | <b>57.08.56</b>                             | <b>57.08.96</b> |



**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**

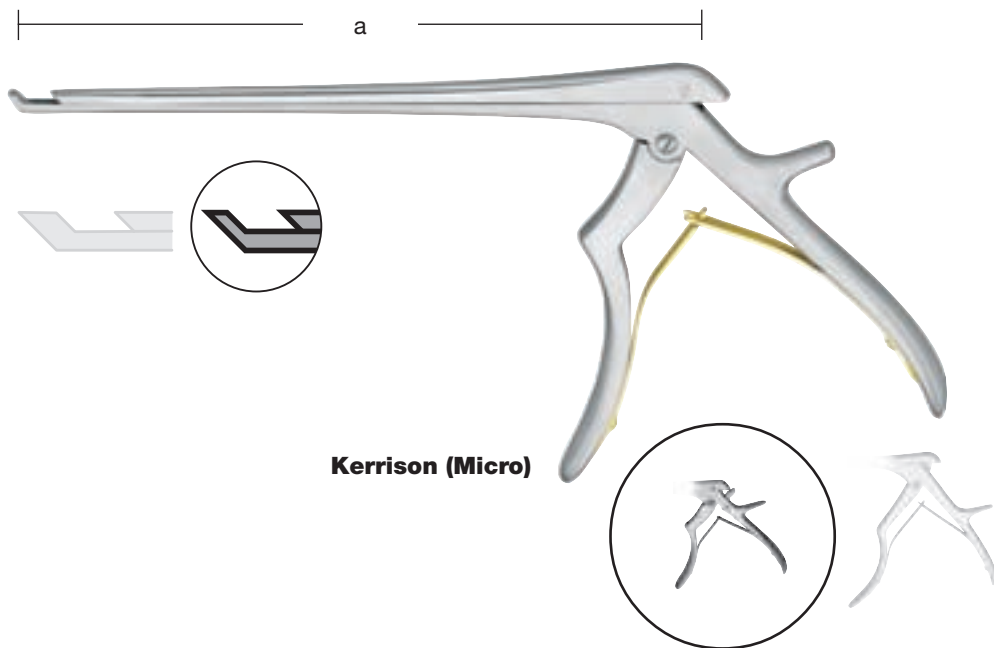


mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

**Kerrison (Micro)**

|          |  |                       |
|----------|--|-----------------------|
|          | <br><b>40°</b>                                 |                       |
|          | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>2 mm | <b>57.09.30</b>                                | <b>57.09.45</b>       |
| <br>3 mm | <b>57.09.31</b>                                | <b>57.09.46</b>       |
| <br>4 mm | <b>57.09.32</b>                                | <b>57.09.47</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.09.33</b>                                | <b>57.09.48</b>       |
| <br>6 mm | <b>57.09.34</b>                                | <b>57.09.49</b>       |

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



Kerrison (Micro)



**a** = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"      **a** = 20 cm - 8"

|      | <b>57.07.21</b> | <b>57.07.61</b> |
|------|-----------------|-----------------|
| 1 mm |                 |                 |
| 2 mm | <b>57.07.22</b> | <b>57.07.62</b> |
| 3 mm | <b>57.07.23</b> | <b>57.07.63</b> |
| 4 mm | <b>57.07.24</b> | <b>57.07.64</b> |
| 5 mm | <b>57.07.25</b> | <b>57.07.65</b> |
| 6 mm | <b>57.07.26</b> | <b>57.07.66</b> |

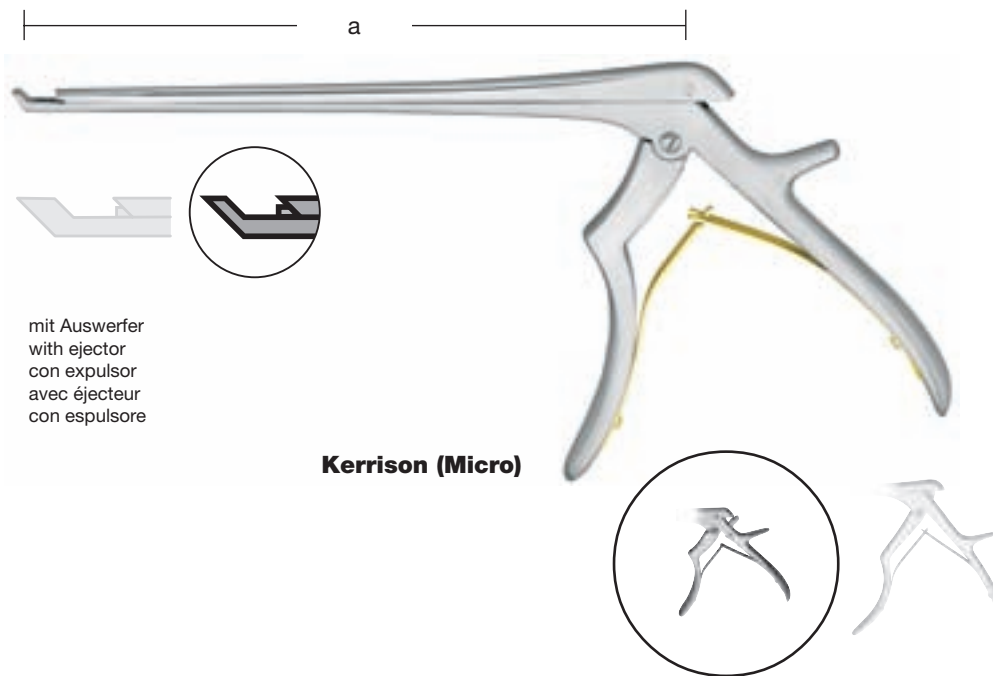


**a** = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"      **a** = 20 cm - 8"

|      | <b>57.07.31</b> | <b>57.07.71</b> |
|------|-----------------|-----------------|
| 1 mm |                 |                 |
| 2 mm | <b>57.07.32</b> | <b>57.07.72</b> |
| 3 mm | <b>57.07.33</b> | <b>57.07.73</b> |
| 4 mm | <b>57.07.34</b> | <b>57.07.74</b> |
| 5 mm | <b>57.07.35</b> | <b>57.07.75</b> |
| 6 mm | <b>57.07.36</b> | <b>57.07.76</b> |



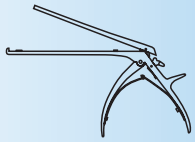
**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**



mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

**Kerrison (Micro)**

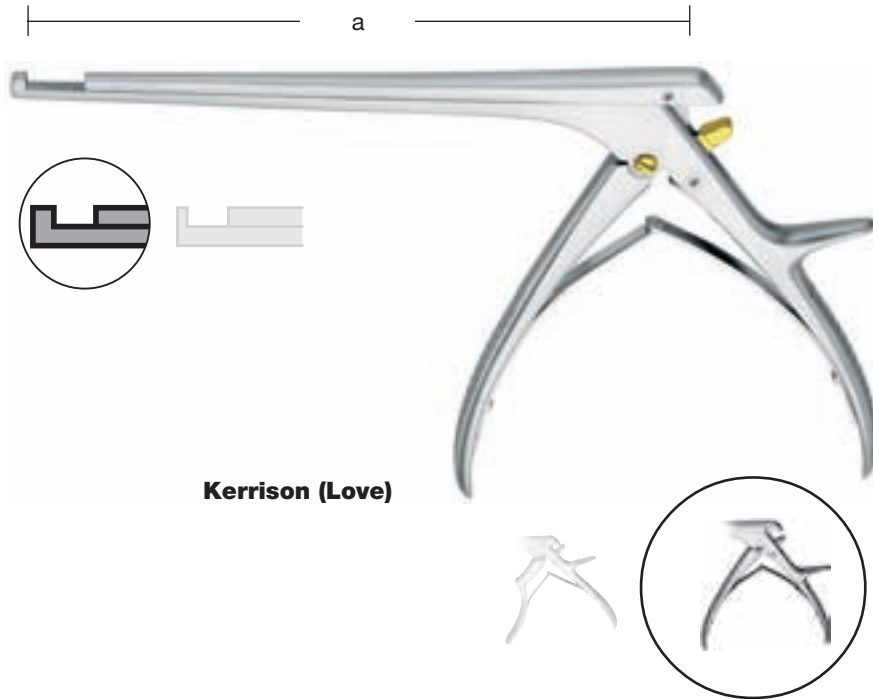
|          |  |                       |
|----------|--|-----------------------|
|          | <br><b>40°</b>                                 |                       |
|          | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>2 mm | <b>57.09.58</b>                                | <b>57.09.70</b>       |
| <br>3 mm | <b>57.09.59</b>                                | <b>57.09.71</b>       |
| <br>4 mm | <b>57.09.60</b>                                | <b>57.09.72</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.09.61</b>                                | <b>57.09.73</b>       |



Laminectomiestanzen  
 Laminectomy Rongeurs  
 Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
 Pincas emporte-pièce pour laminectomie  
 Pinze taglianti per laminectomia



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

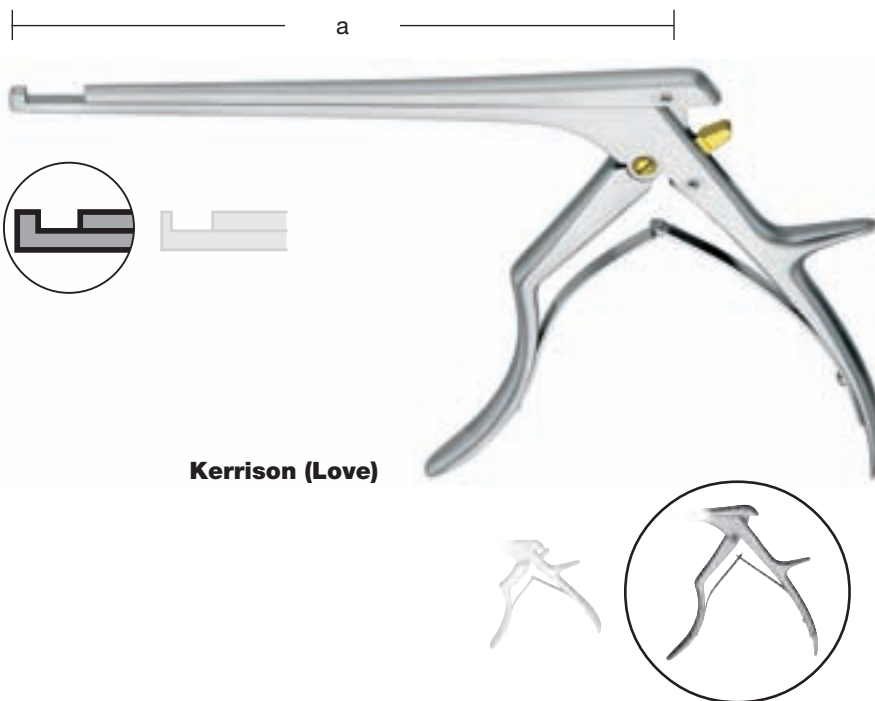
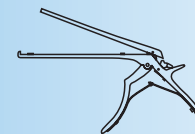


**Kerrison (Love)**

|      | 90°   |                 |
|------|---|-----------------|
|      | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| 2 mm | <b>57.14.52</b>                             | <b>57.14.62</b> |
| 3 mm | <b>57.14.53</b>                             | <b>57.14.63</b> |
| 4 mm | <b>57.14.54</b>                             | <b>57.14.64</b> |
| 5 mm | <b>57.14.55</b>                             | <b>57.14.65</b> |
| 6 mm | <b>57.14.56</b>                             | <b>57.14.66</b> |








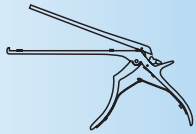
**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**



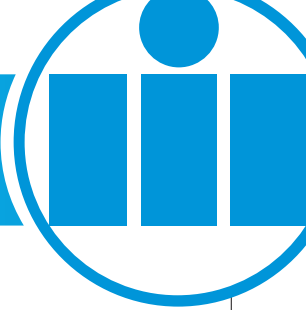
demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

**Kerrison (Love)**

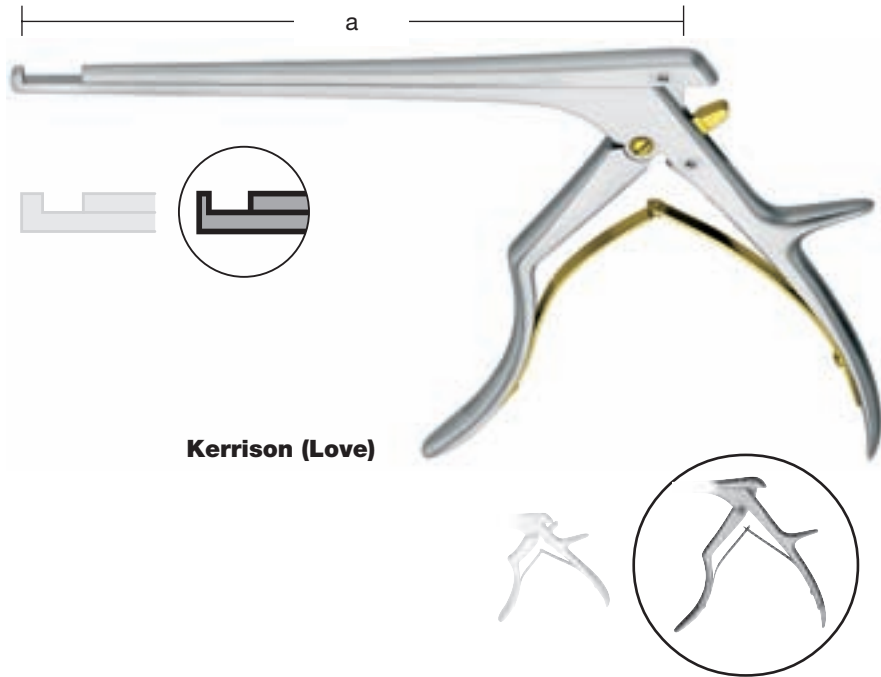
|   |      | 90°             |                    |                 |                 |
|---|------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|
|   |      | a = 15 cm - 6"  | a = 18 cm - 7 1/8" | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
|  | 2 mm | <b>57.18.02</b> | <b>57.18.12</b>    | <b>57.18.22</b> | <b>57.18.32</b> |
|  | 3 mm | <b>57.18.03</b> | <b>57.18.13</b>    | <b>57.18.23</b> | <b>57.18.33</b> |
|  | 4 mm | <b>57.18.04</b> | <b>57.18.14</b>    | <b>57.18.24</b> | <b>57.18.34</b> |
|  | 5 mm | <b>57.18.05</b> | <b>57.18.15</b>    | <b>57.18.25</b> | <b>57.18.35</b> |
|  | 6 mm | <b>57.18.06</b> | <b>57.18.16</b>    | <b>57.18.26</b> | <b>57.18.36</b> |



**Laminektomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

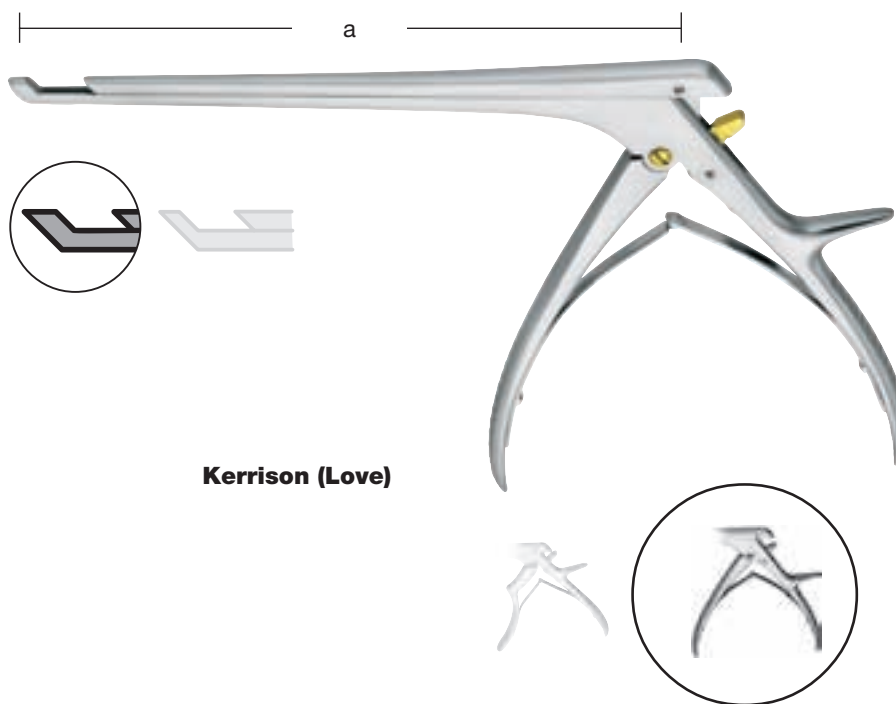
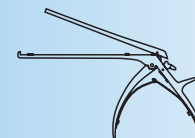


**Kerrison (Love)**

| 90°  |  |                       |                       |
|------|--|-----------------------|-----------------------|
|      | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> | <b>a = 23 cm - 9"</b> |
| 2 mm | <b>57.18.17</b>                                | <b>57.18.27</b>       | <b>57.18.37</b>       |
| 3 mm | <b>57.18.18</b>                                | <b>57.18.28</b>       | <b>57.18.38</b>       |
| 4 mm | <b>57.18.19</b>                                | <b>57.18.29</b>       | <b>57.18.39</b>       |
| 5 mm | <b>57.18.20</b>                                | <b>57.18.30</b>       | <b>57.18.40</b>       |








**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**

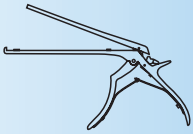


demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

**Kerrison (Love)**

|   | 40°   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.14.72</b>                             | <b>57.14.82</b> |
| <br>3 mm | <b>57.14.73</b>                             | <b>57.14.83</b> |
| <br>4 mm | <b>57.14.74</b>                             | <b>57.14.84</b> |
| <br>5 mm | <b>57.14.75</b>                             | <b>57.14.85</b> |
| <br>6 mm | <b>57.14.76</b>                             | <b>57.14.86</b> |

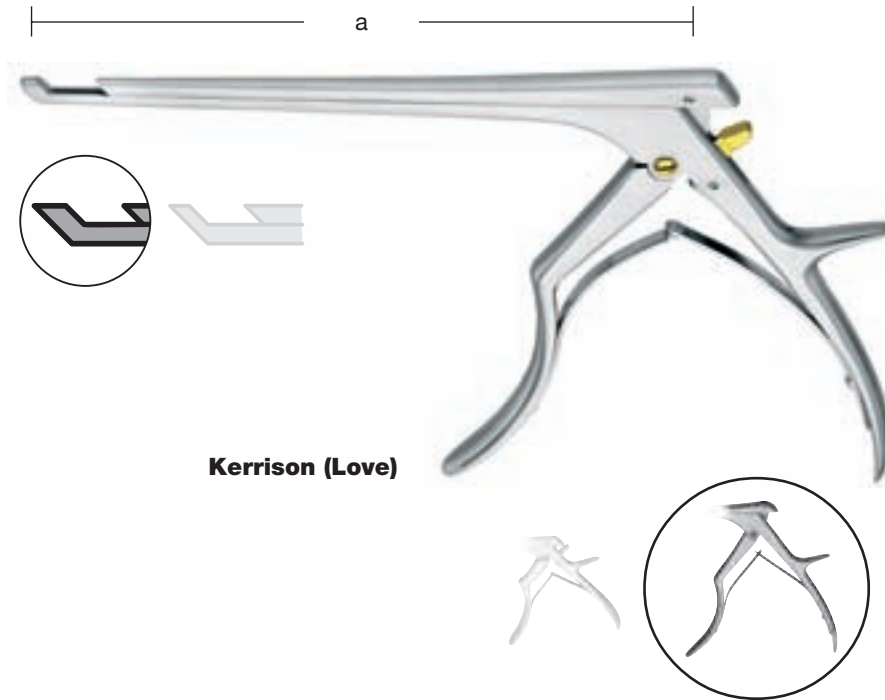




**Laminektomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

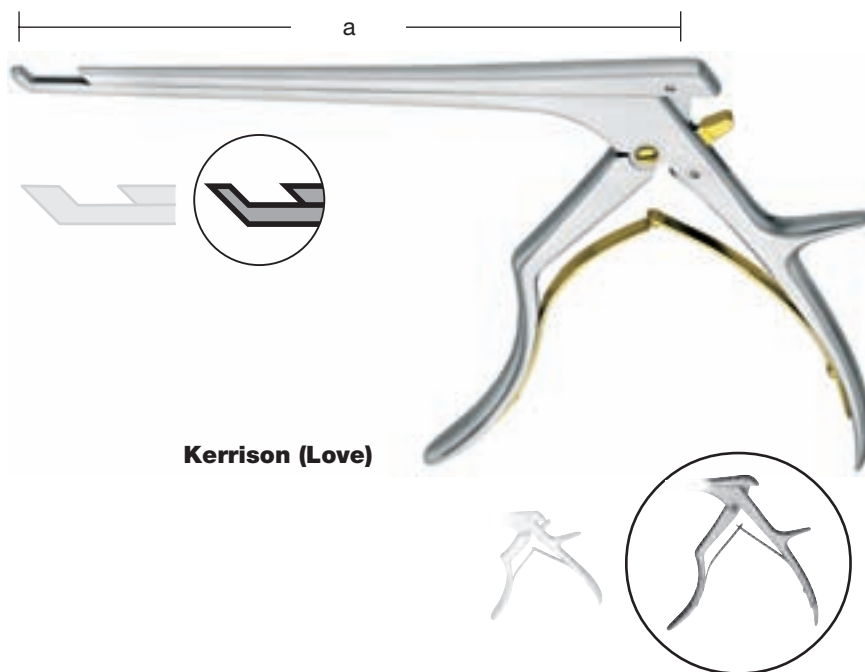
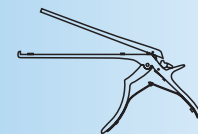


**Kerrison (Love)**

|      | 40°             |   |                 |                 |
|------|-----------------|---|-----------------|-----------------|
|      | a = 15 cm - 6"  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
| 2 mm | <b>57.19.02</b> | <b>57.19.12</b>                             | <b>57.19.22</b> | <b>57.19.32</b> |
| 3 mm | <b>57.19.03</b> | <b>57.19.13</b>                             | <b>57.19.23</b> | <b>57.19.33</b> |
| 4 mm | <b>57.19.04</b> | <b>57.19.14</b>                             | <b>57.19.24</b> | <b>57.19.34</b> |
| 5 mm | <b>57.19.05</b> | <b>57.19.15</b>                             | <b>57.19.25</b> | <b>57.19.35</b> |
| 6 mm | <b>57.19.06</b> | <b>57.19.16</b>                             | <b>57.19.26</b> | <b>57.19.36</b> |







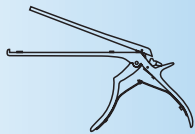
**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

**Kerrison (Love)**

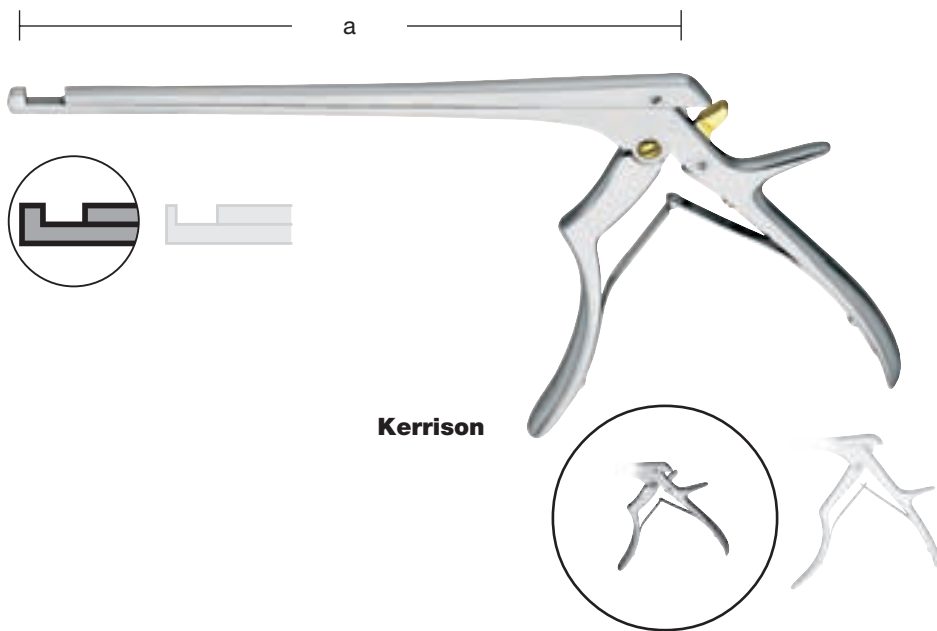
|   | 40°   |                 |                 |
|---|---|-----------------|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
| <br>2 mm | <b>57.19.17</b>                             | <b>57.19.27</b> | <b>57.19.37</b> |
| <br>3 mm | <b>57.19.18</b>                             | <b>57.19.28</b> | <b>57.19.38</b> |
| <br>4 mm | <b>57.19.19</b>                             | <b>57.19.29</b> | <b>57.19.39</b> |
| <br>5 mm | <b>57.19.20</b>                             | <b>57.19.30</b> | <b>57.19.40</b> |



**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

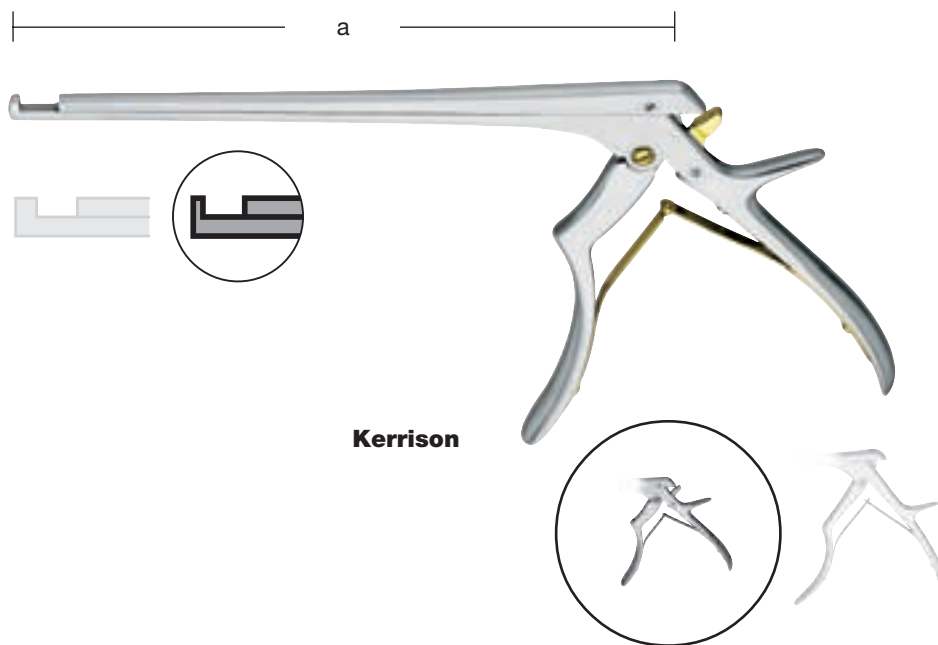
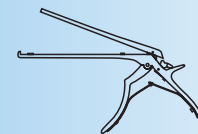


**Kerrison**





|      | 90°             |                    |                 |                 |
|------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|
|      | a = 15 cm - 6"  | a = 18 cm - 7 1/8" | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
| 2 mm | <b>57.16.02</b> | <b>57.16.12</b>    | <b>57.16.22</b> | <b>57.16.32</b> |
| 3 mm | <b>57.16.03</b> | <b>57.16.13</b>    | <b>57.16.23</b> | <b>57.16.33</b> |
| 4 mm | <b>57.16.04</b> | <b>57.16.14</b>    | <b>57.16.24</b> | <b>57.16.34</b> |
| 5 mm | <b>57.16.05</b> | <b>57.16.15</b>    | <b>57.16.25</b> | <b>57.16.35</b> |
| 6 mm | <b>57.16.06</b> | <b>57.16.16</b>    | <b>57.16.26</b> | <b>57.16.36</b> |

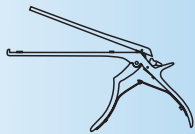


**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

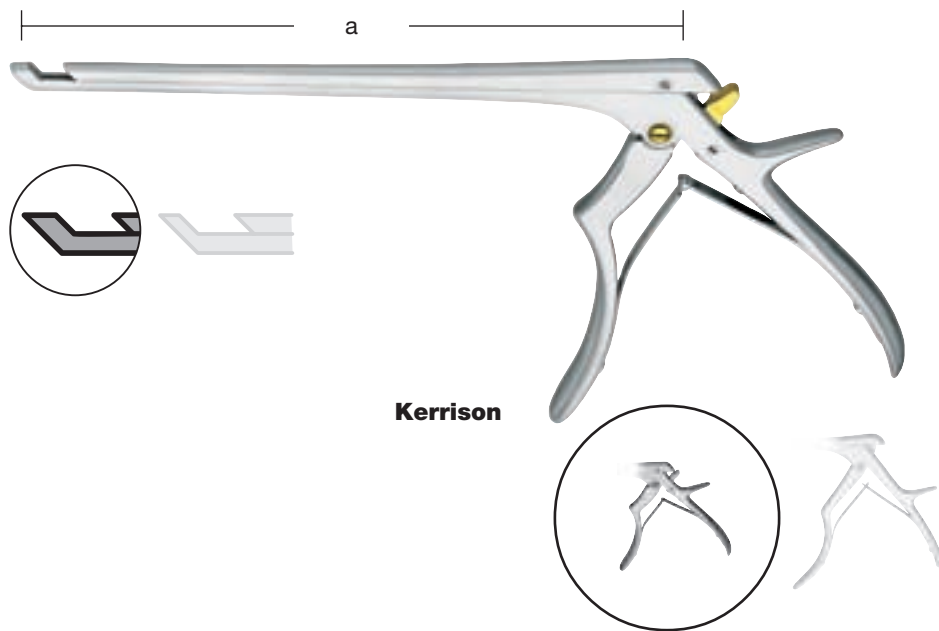
|   | 90°                |                 |                 |
|---|--------------------|-----------------|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 1/8" | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
| <br>2 mm | <b>57.16.17</b>    | <b>57.16.27</b> | <b>57.16.37</b> |
| <br>3 mm | <b>57.16.18</b>    | <b>57.16.28</b> | <b>57.16.38</b> |
| <br>4 mm | <b>57.16.19</b>    | <b>57.16.29</b> | <b>57.16.39</b> |
| <br>5 mm | <b>57.16.20</b>    | <b>57.16.30</b> | <b>57.16.40</b> |



**Laminektomiestanz  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pincas emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia**



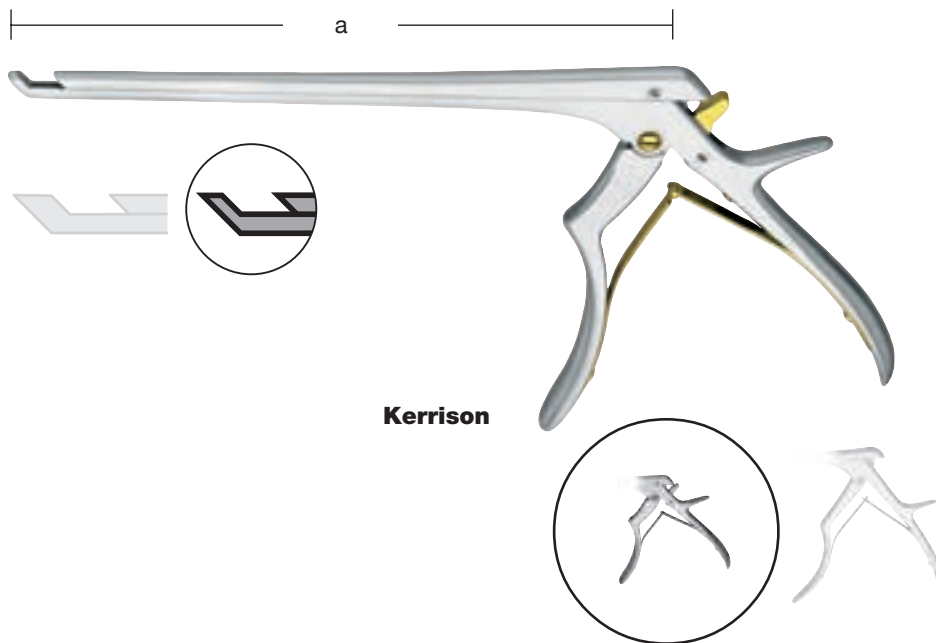
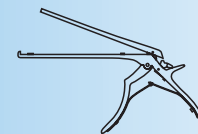
demontierbar  
dismantable  
desmontables  
démontables  
smontabili



|      | 40°             |                    |                 |                 |
|------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|
|      | a = 15 cm - 6"  | a = 18 cm - 7 1/8" | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
| 1 mm | <b>57.17.01</b> | <b>57.17.11</b>    | <b>57.16.21</b> |                 |
| 2 mm | <b>57.17.02</b> | <b>57.17.12</b>    | <b>57.17.22</b> | <b>57.17.32</b> |
| 3 mm | <b>57.17.03</b> | <b>57.17.13</b>    | <b>57.17.23</b> | <b>57.17.33</b> |
| 4 mm | <b>57.17.04</b> | <b>57.17.14</b>    | <b>57.17.24</b> | <b>57.17.34</b> |
| 5 mm | <b>57.17.05</b> | <b>57.17.15</b>    | <b>57.17.25</b> | <b>57.17.35</b> |
| 6 mm | <b>57.17.06</b> | <b>57.17.16</b>    | <b>57.17.26</b> | <b>57.17.36</b> |







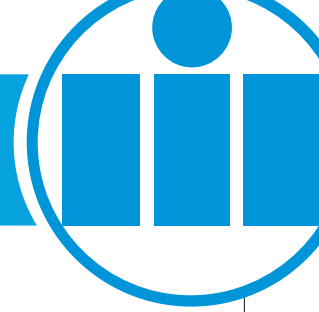
**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**



demontierbar  
 dismantable  
 desmontables  
 démontables  
 smontabili

**Kerrison**

|  | 40°                |                 |                 |
|--|--------------------|-----------------|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 1/8" | a = 20 cm - 8"  | a = 23 cm - 9"  |
|  2 mm | <b>57.17.17</b>    | <b>57.17.27</b> | <b>57.17.37</b> |
|  3 mm | <b>57.17.18</b>    | <b>57.17.28</b> | <b>57.17.38</b> |
|  4 mm | <b>57.17.19</b>    | <b>57.17.29</b> | <b>57.17.39</b> |
|  5 mm | <b>57.17.20</b>    | <b>57.17.30</b> | <b>57.17.40</b> |



## MAGIC CUT

ist ein spezielles Beschichtungsverfahren, mit dessen Hilfe die Oberflächenhärte enorm erhöht wird. Funktionalität, Handhabung sowie die Wirtschaftlichkeit unserer Stanzen werden dadurch deutlich verbessert.

is a special coating method to obtain a considerably higher surface hardness. Functionality, handling as well as economic efficiency of our rongeurs have been clearly improved.

es un proceso de recubrimiento para el aumento de la dureza de la superficie del instrumento. Por medio de este tratamiento incrementamos considerablemente la funcionalidad, el manejo así como la rentabilidad de nuestras pinzas saca-bocadas para laminectomía.

c'est un procédé de couche spécial, à l'aide duquel nous augmentons énormément la trempe de la surface, afin d'améliorer considérablement la fonctionnalité, le maniement et l'économie de nos pincés emporte-pièce.

é un procedimento di rivestimento speciale, con il quale aumentiamo la durezza della superficie. La funzionalità, l'utilizzo come anche l'economicità delle nostre pinze viene perciò migliorata.

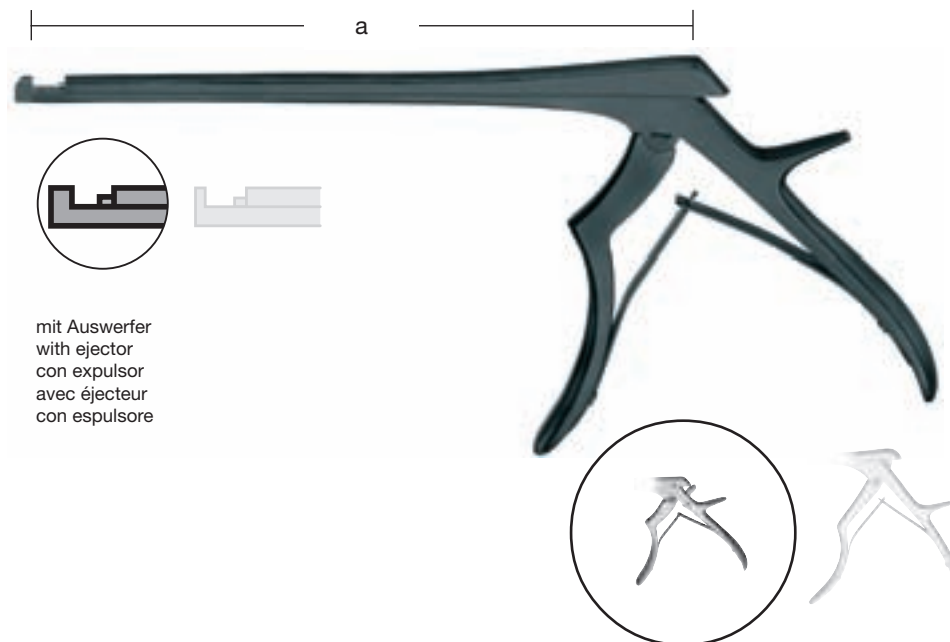
## MAGIC CUT

- **erhöhte Oberflächenhärte**
- **maximale Schnitthaltigkeit**
- **verbesserte Gleitfähigkeit**
- **hohe Lebensdauer**
- **gesteigerte Wirtschaftlichkeit**
  
- **higher surface hardness**
- **best possible cut**
- **improved sliding**
- **long-lasting durability**
- **increased economic efficiency**
  
- **aumento de la dureza de la superficie del instrumento**
- **máxima duración del corte**
- **deslizamiento mejorado**
- **durabilidad alta**
- **rentabilidad elevada**
  
- **trempe de la surface élevée**
- **coupe améliorée au maximum**
- **glissement amélioré**
- **longue durabilité**
- **économie élevée**
  
- **aumento della durezza della superficie**
- **massima durata del taglio**
- **miglioramento della continuità nel taglio**
- **alta durata**
- **vantaggio economico per la durata**













**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**

**MAGIC CUT**



mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

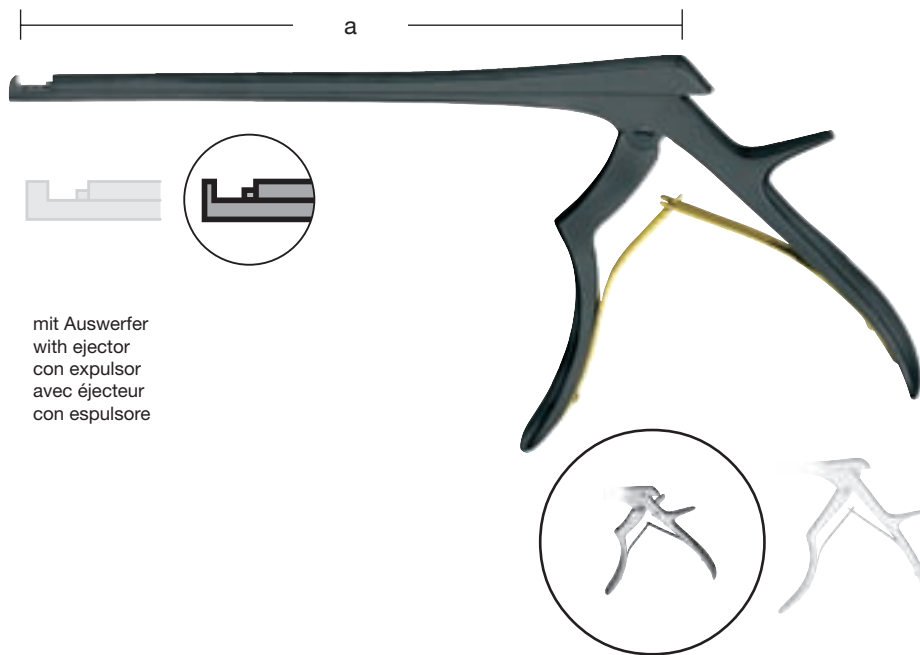
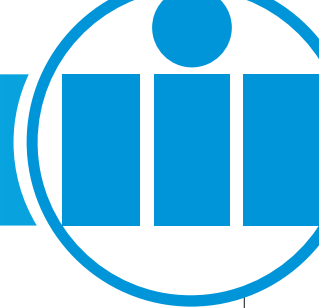
| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.11.01</b>                             | <b>57.11.16</b> |
| <br>3 mm | <b>57.11.02</b>                             | <b>57.11.17</b> |
| <br>4 mm | <b>57.11.03</b>                             | <b>57.11.18</b> |
| <br>5 mm | <b>57.11.04</b>                             | <b>57.11.19</b> |
| <br>6 mm | <b>57.11.05</b>                             | <b>57.11.20</b> |

| 90°   |   |                 |
|---|---|-----------------|
|   | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
| <br>2 mm | <b>57.11.06</b>                             | <b>57.11.21</b> |
| <br>3 mm | <b>57.11.07</b>                             | <b>57.11.22</b> |
| <br>4 mm | <b>57.11.08</b>                             | <b>57.11.23</b> |
| <br>5 mm | <b>57.11.09</b>                             | <b>57.11.24</b> |
| <br>6 mm | <b>57.11.10</b>                             | <b>57.11.25</b> |











# MAGIC CUT

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



mit Auswerfer  
with ejector  
con expulsor  
avec éjecteur  
con espulsore

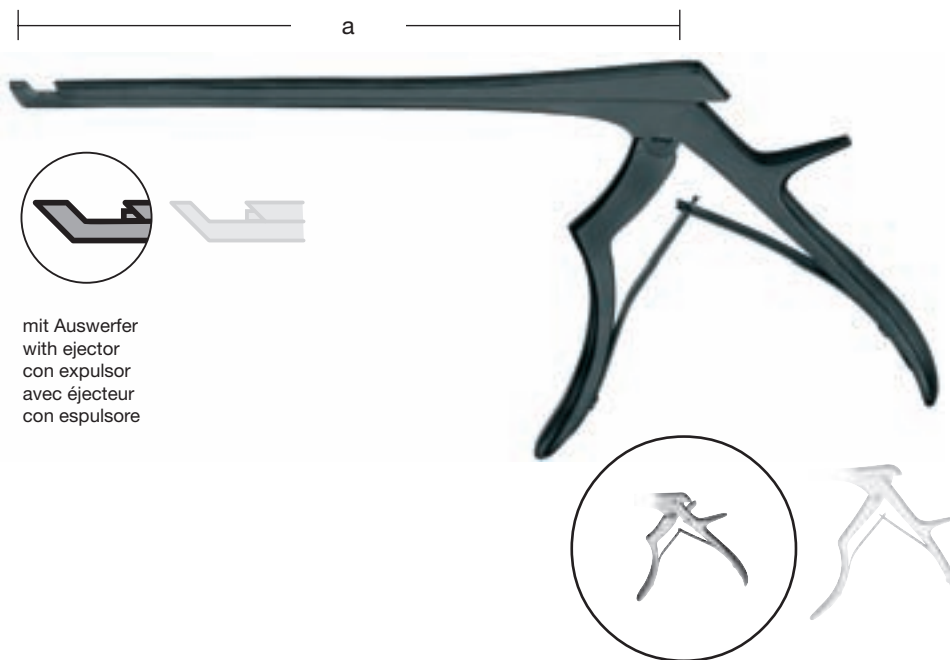
| 90°  |   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  2 mm | <b>57.11.31</b>                             | <b>57.11.43</b> |
|  3 mm | <b>57.11.32</b>                             | <b>57.11.44</b> |
|  4 mm | <b>57.11.33</b>                             | <b>57.11.45</b> |
|  5 mm | <b>57.11.34</b>                             | <b>57.11.46</b> |

| 90°  |   |                 |
|--|---|-----------------|
|  | a = 18 cm - 7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " | a = 20 cm - 8"  |
|  2 mm | <b>57.11.35</b>                             | <b>57.11.47</b> |
|  3 mm | <b>57.11.36</b>                             | <b>57.11.48</b> |
|  4 mm | <b>57.11.37</b>                             | <b>57.11.49</b> |
|  5 mm | <b>57.11.38</b>                             | <b>57.11.50</b> |



**Laminektomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**

**MAGIC CUT**

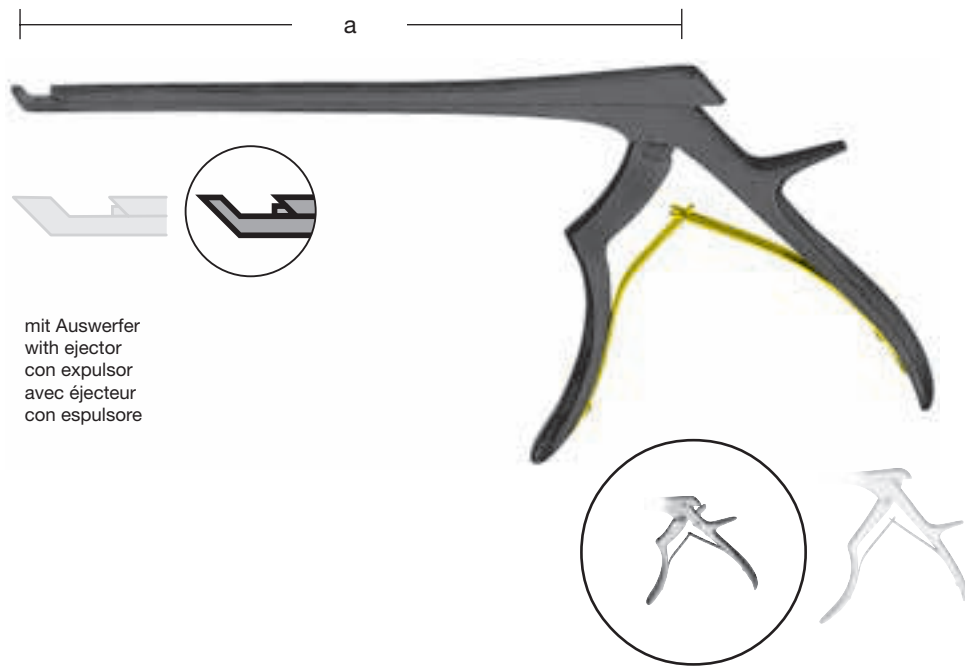


mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 avec éjecteur  
 con espulsore

|          |  |                       |
|----------|--|-----------------------|
|          | <b>40°</b>                                     |                       |
|          | <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 20 cm - 8"</b> |
| <br>2 mm | <b>57.11.11</b>                                | <b>57.11.26</b>       |
| <br>3 mm | <b>57.11.12</b>                                | <b>57.11.27</b>       |
| <br>4 mm | <b>57.11.13</b>                                | <b>57.11.28</b>       |
| <br>5 mm | <b>57.11.14</b>                                | <b>57.11.29</b>       |
| <br>6 mm | <b>57.11.15</b>                                | <b>57.11.30</b>       |

# MAGIC CUT

Laminectomiestanzen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas saca-bocadas para laminectomía  
Pinces emporte-pièce pour laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia







mit Auswerfer  
with ejector  
con expulsor  
avec éjecteur  
con espulsore

40°



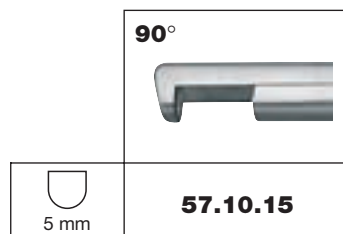
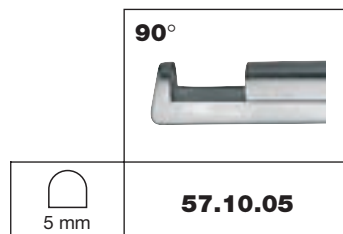
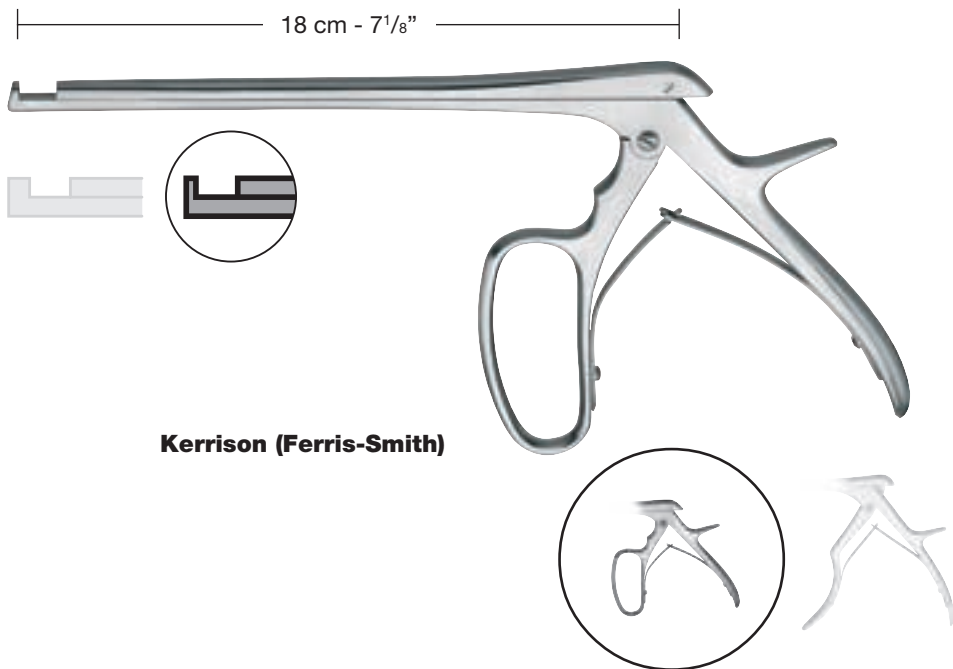
**a** = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

**a** = 20 cm - 8"

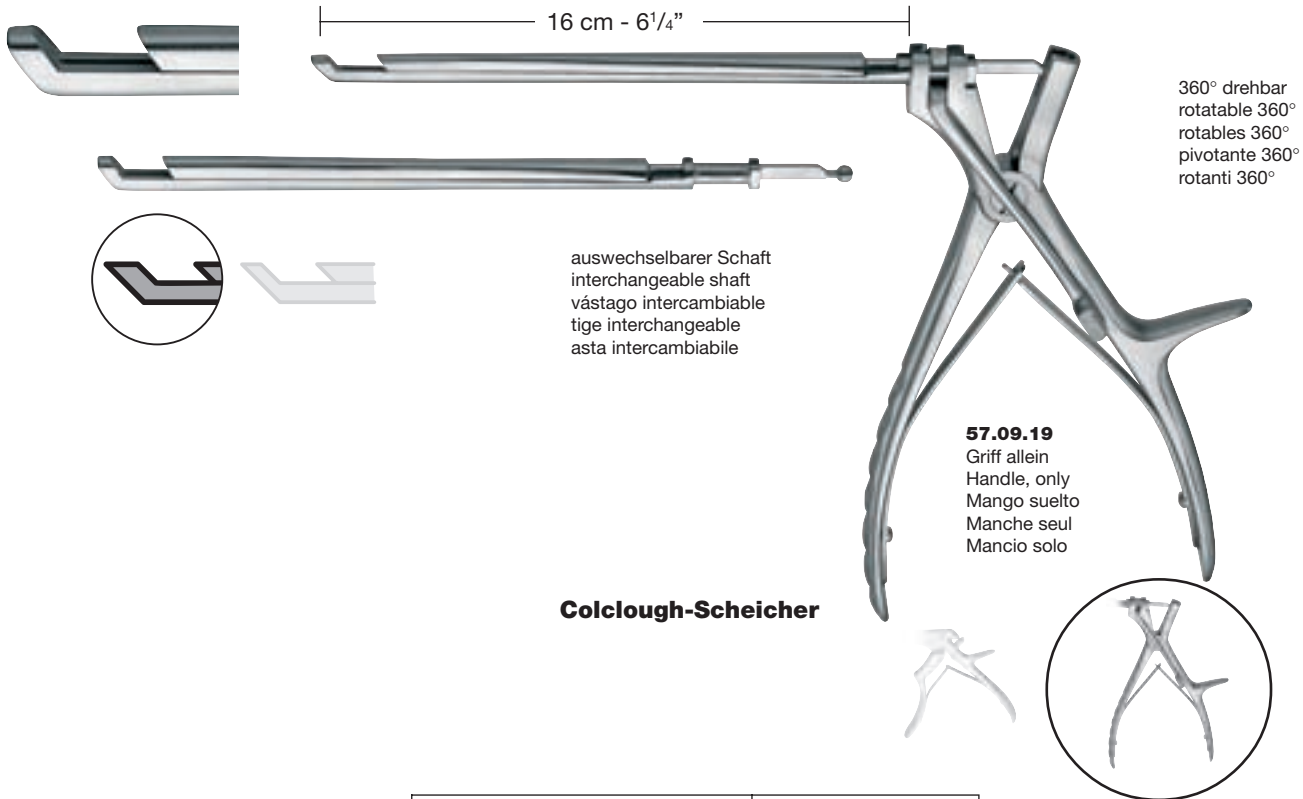
|   |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|
| <br>2 mm | <b>57.11.39</b> | <b>57.11.51</b> |
| <br>3 mm | <b>57.11.40</b> | <b>57.11.52</b> |
| <br>4 mm | <b>57.11.41</b> | <b>57.11.53</b> |
| <br>5 mm | <b>57.11.42</b> | <b>57.11.54</b> |



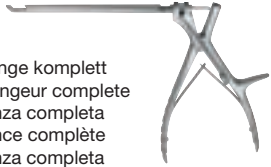




**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglianti per laminectomia**



Laminektomiestanzen, 360°  
 Laminectomy Rongeurs, 360°  
 Pinzas saca-bocadas para laminectomía, 360°  
 Pincas emporte-pièce pour laminectomie, 360°  
 Pinze taglienti per laminectomia, 360°



**Colclough-Scheicher**

|   |                 |  |
|---|-----------------|--|
|  <p>Zange komplett<br/>                 Rongeur complete<br/>                 Pinza completa<br/>                 Pince complète<br/>                 Pinza completa</p> |                 |  <p>Aufsatz allein<br/>                 attachment only<br/>                 Vástago suelto<br/>                 Embout seul<br/>                 inserto solo</p> |
| <br>4 mm   | <b>57.09.04</b> | <b>57.09.14</b>  |
| <br>5 mm   | <b>57.09.05</b> | <b>57.09.15</b>  |
| <br>6 mm   | <b>57.09.06</b> | <b>57.09.16</b>  |

**57.09.00**

Satz komplett bestehend aus: 1 Griff Nr. 57.09.19; je 1 Aufsatz Nr. 57.09.14; 57.09.15; 57.09.16  
 Complete set consisting of: 1 handle No. 57.09.19; 1 attachment ea. No. 57.09.14; 57.09.15; 57.09.16  
 Juego completo compuesto de: 1 mango No. 57.09.19; 1 terminal de pinza No. 57.09.14; 57.09.15; 57.09.16  
 Jeu complet composé de: 1 manche No. 57.09.19; 1 embout de pince No. 57.09.14; 57.09.15; 57.09.16  
 Serie completa composta di: 1 mancio No. 57.09.19; 1 terminale di pinza No. 57.09.14; 57.09.15; 57.09.16



**Laminectomiestanzen**  
**Laminectomy Rongeurs**  
**Pinzas saca-bocadas para laminectomía**  
**Pinces emporte-pièce pour laminectomie**  
**Pinze taglienti per laminectomia**

Für OP-Techniken wie z. B. bei lateralen retroperitonealen Zugängen zur Lendenwirbelsäule fertigen wir von verschiedenen *Kerrison*-Stanzen Modelle mit einer Nutzlänge von 23 cm bis max. 40 cm auf Anfrage.

For OP-techniques, for example lateral retroperitoneal entrance to the Lumbar Spinal Column, we can produce on request *Kerrison*-Rongeurs with a working length from 23 cm up to 40 cm.

Para técnicas de operaciones como por ejemplo accesos lateral retroperitoneales a la columna lumbar fabricamos modelos diferentes de las pinzas *Kerrison* entre 23 cm y 40 cm como máximo según su solicitud.

Pour certaines techniques, comme p.ex. des accès latéraux rétro-péritonéaux de la colonne vertébrale lombaire, nous fabriquons des pinces de *Kerrison* d'une longueur utile de 23 cm jusqu'à max. 40 cm sur demande.

Per interventi come p. es. in caso di accesso retroperitoneale alla vertebra lombare, produciamo varie pinze modello *Kerrison* con parte utile da 23 cm fino max. 40 cm su richiesta.







19

*Bandscheiben-Rongeure,  
Knochenstanzen*

*Rongeurs for Intervertebral Discs,  
Bone Punches*

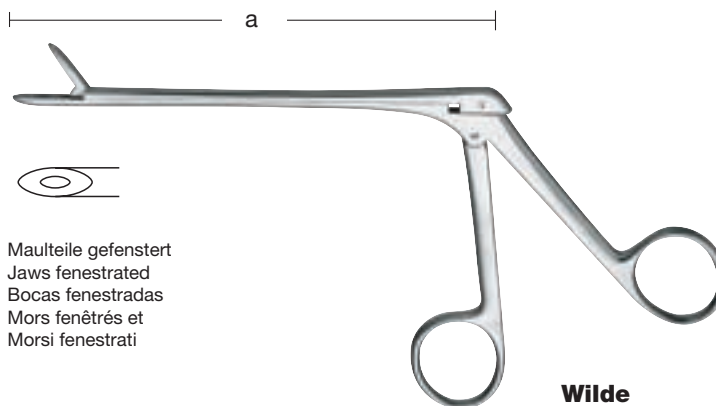
*Pinzas cortantes para discos intervertebrales,  
Pinzas cortantes para huesos*

*Rongeurs pour disques intervertébraux,  
Pinces emporte-pièce pour os*

*Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali,  
Pinze ossivore*



**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



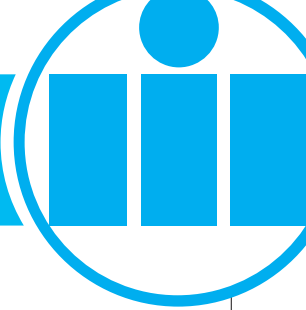
Maulteile gefenestert  
 Jaws fenestrated  
 Bocas fenestradas  
 Mors fenêtrés et  
 Morsi fenestrati

**Wilde**

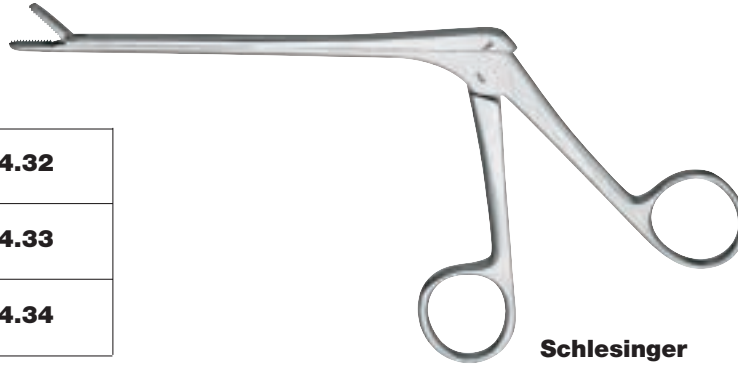
|               |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|
|               |  |  |  |  |
|               | <b>a = 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"</b> | <b>a = 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>a = 17 cm - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"</b> |
| <br>3 x 8 mm  | <b>57.24.61</b>                                | <b>57.24.71</b>                                | <b>57.24.66</b>                                | <b>57.24.76</b>                                |
| <br>4 x 10 mm | <b>57.24.62</b>                                | <b>57.24.72</b>                                | <b>57.24.67</b>                                | <b>57.24.77</b>                                |
| <br>5 x 12 mm | <b>57.24.63</b>                                | <b>57.24.73</b>                                | <b>57.24.68</b>                                | <b>57.24.78</b>                                |






**Bandscheiben-Rongeur**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



15 cm - 6"






**Schlesinger**

|  |                 |
|--|-----------------|
| <br>2 x 10 mm | <b>57.24.32</b> |
| <br>3 x 10 mm | <b>57.24.33</b> |
| <br>4 x 10 mm | <b>57.24.34</b> |

15 cm - 6"

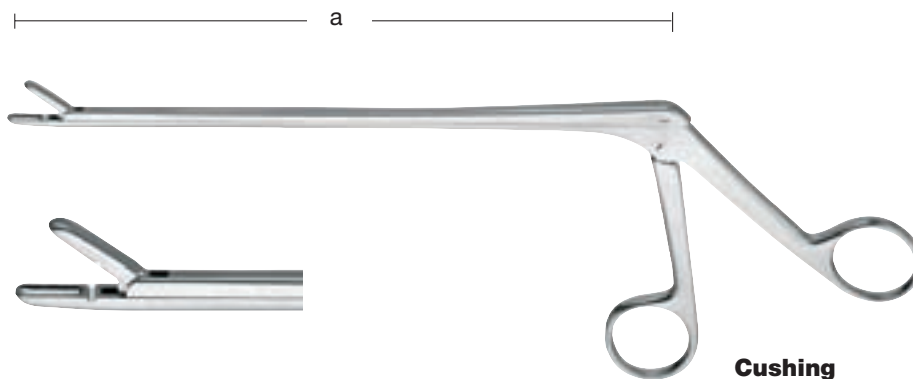






**Cloward**

|  |  |  |
|--|--|--|
| gerade<br>straight<br>rectas<br>droit<br>retta   | aufgewinkelt<br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudé en haut<br>angolata in su | abgewinkelt<br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudé en bas<br>angolata in giù |
| <br>6 x 10 mm |         |         |
| <b>57.24.40</b>  | <b>57.24.43</b>  | <b>57.24.45</b>  |



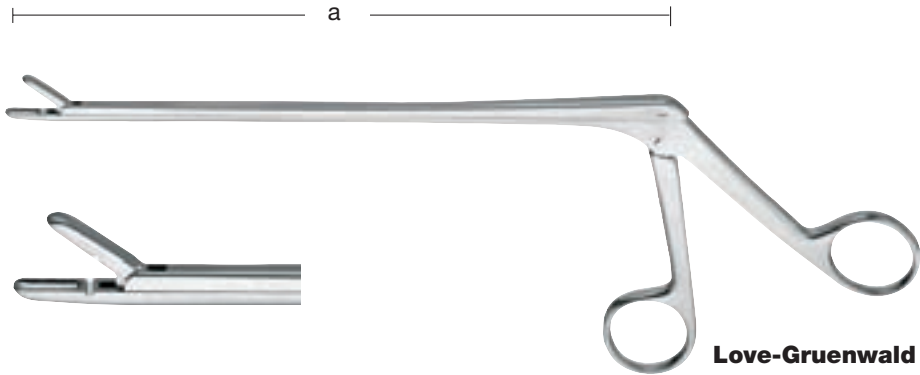
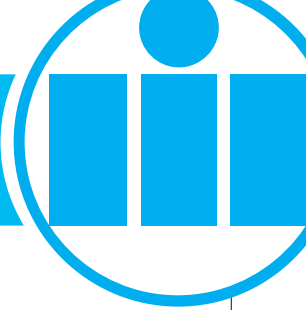
**Bandscheiben-Rongeurs**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**







|   |  |  |
|---|--|--|
| gerade<br>straight<br>rectas<br>droits<br>retta   | aufgewinkelt <b>30°</b><br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudés en haut<br>angolata in su | abgewinkelt <b>30°</b><br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudés en bas<br>angolata in giù |
|            |                     |                   |
|  2 x 10 mm |  |  |

|  |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>a = 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>57.20.02</b> | <b>57.20.32</b> | <b>57.20.62</b> |
| <b>a = 15 cm - 6"</b>                          | <b>57.20.12</b> | <b>57.20.42</b> | <b>57.20.72</b> |
| <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>57.20.22</b> | <b>57.20.52</b> | <b>57.20.82</b> |
| <b>a = 23 cm - 9"</b>                          | <b>57.20.84</b> | <b>57.20.86</b> | <b>57.20.88</b> |
| <b>a = 28 cm - 11"</b>                         | <b>57.20.90</b> | <b>57.20.92</b> | <b>57.20.94</b> |

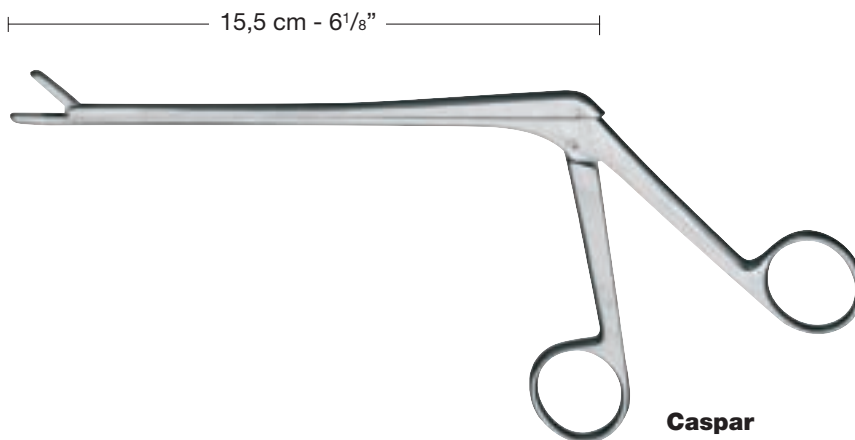
**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**










|                           | gerade<br>straight<br>rectas<br>droits<br>retta   | aufgewinkelt <b>30°</b><br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudés en haut<br>angolata in su | abgewinkelt <b>30°</b><br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudés en bas<br>angolata in giù |
|---------------------------|---|--|--|
|                           |            |                     |                   |
|                           |  3 x 10 mm |  |  |
| <b>a = 13 cm - 5 1/8"</b> | <b>57.21.03</b>   | <b>57.21.33</b>  | <b>57.21.63</b>  |
| <b>a = 15 cm - 6"</b>     | <b>57.21.13</b>   | <b>57.21.43</b>  | <b>57.21.73</b>  |
| <b>a = 18 cm - 7 1/8"</b> | <b>57.21.23</b>   | <b>57.21.53</b>  | <b>57.21.83</b>  |
| <b>a = 23 cm - 9"</b>     | <b>57.21.75</b>   | <b>57.21.77</b>  | <b>57.21.79</b>  |
| <b>a = 28 cm - 11"</b>    | <b>57.21.85</b>   | <b>57.21.87</b>  | <b>57.21.89</b>  |



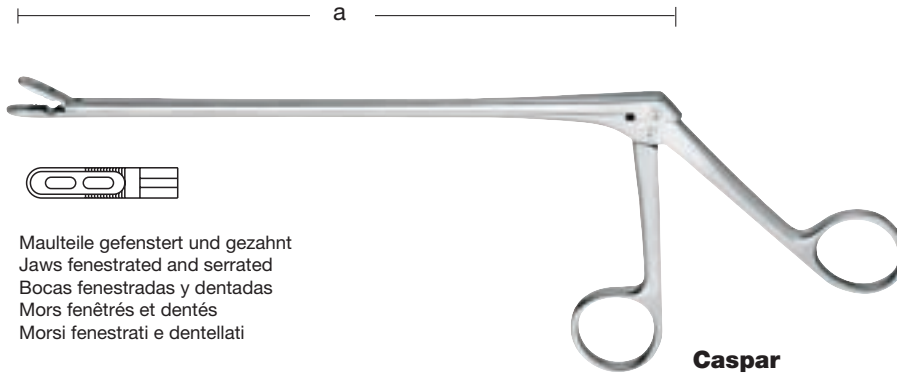
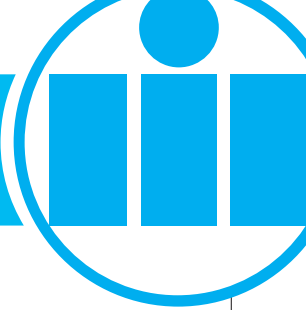
**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



**Caspar**

|   | gerade<br>straight<br>rectas<br>droits<br>retta  | aufgewinkelt <b>30°</b><br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudés en haut<br>angolata in su  | abgewinkelt <b>30°</b><br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudés en bas<br>angolata in giù   |
|---|--|---|--|
| <br>2 mm | <br><b>57.23.02</b> | <br><b>57.23.12</b> | <br><b>57.23.22</b> |
| <br>3 mm | <b>57.23.03</b>  | <b>57.23.13</b>   | <b>57.23.23</b>  |
| <br>4 mm | <b>57.23.04</b>  | <b>57.23.14</b>   | <b>57.23.24</b>  |
| <br>5 mm | <b>57.23.05</b>  |   |  |

**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**

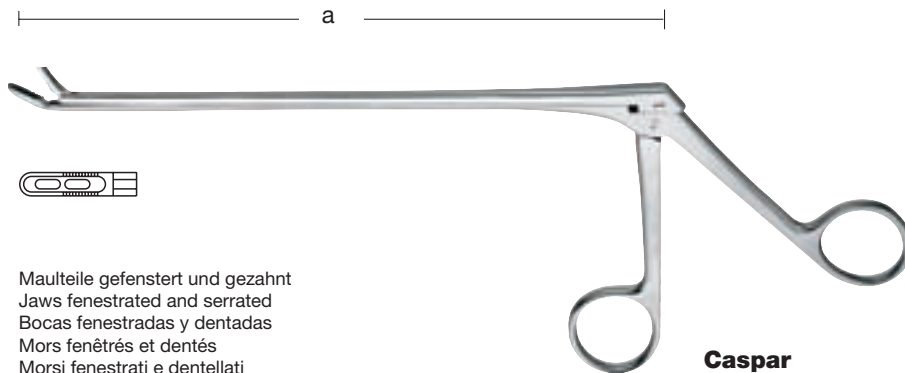


Maulteile gefenstert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Mors fenêtrés et dentés  
 Morsi fenestrati e dentellati

|               |                           |                           |                             |
|---------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|
|               |                           |                           |                             |
|               | <b>a = 14 cm - 5 1/2"</b> | <b>a = 16 cm - 6 1/4"</b> | <b>a = 18,5 cm - 7 1/4"</b> |
| <br>2 x 12 mm | <b>57.23.27</b>           | <b>57.23.32</b>           | <b>57.23.62</b>             |
| <br>3 x 12 mm | <b>57.23.28</b>           | <b>57.23.33</b>           | <b>57.23.63</b>             |
| <br>4 x 14 mm | <b>57.23.29</b>           | <b>57.23.34</b>           | <b>57.23.64</b>             |
| <br>5 x 14 mm |                           | <b>57.23.35</b>           | <b>57.23.65</b>             |
| <br>6 x 16 mm |                           | <b>57.23.36</b>           | <b>57.23.66</b>             |






**Bandscheiben-Rongreure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



Maulteile gefenstert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Mors fenêtrés et dentés  
 Morsi fenestrati e dentellati





**30°**  
 a = 14 cm - 5 1/2"    a = 16 cm - 6 1/4"    a = 18,5 cm - 7 1/4"

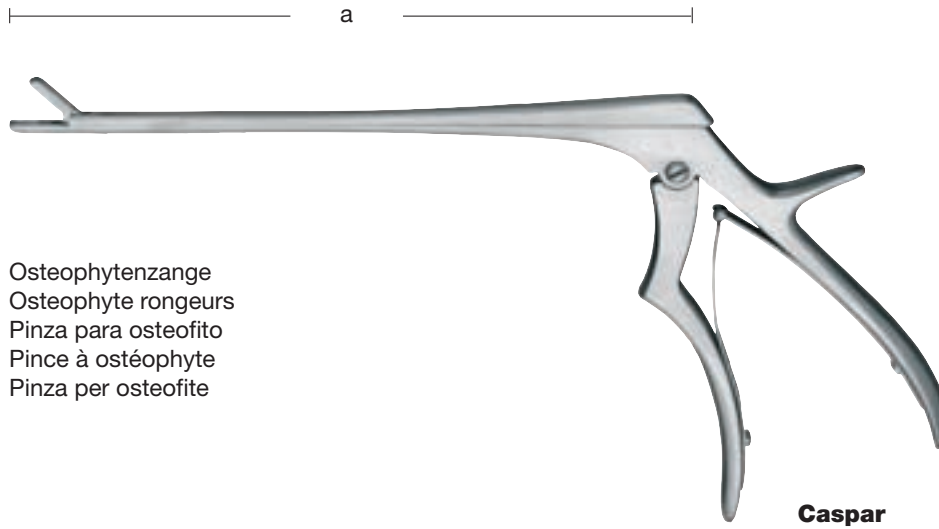
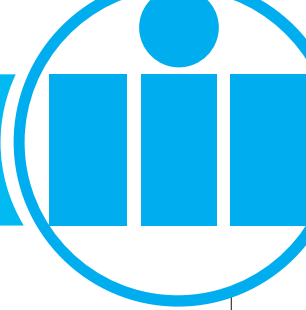
|  |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <br>3 x 12 mm | <b>57.23.40</b> | <b>57.23.43</b> | <b>57.23.73</b> |
| <br>4 x 14 mm | <b>57.23.41</b> | <b>57.23.44</b> | <b>57.23.74</b> |
| <br>5 x 14 mm |                 | <b>57.23.45</b> | <b>57.23.75</b> |



**30°**  
 a = 14 cm - 5 1/2"    a = 16 cm - 6 1/4"    a = 18,5 cm - 7 1/8"

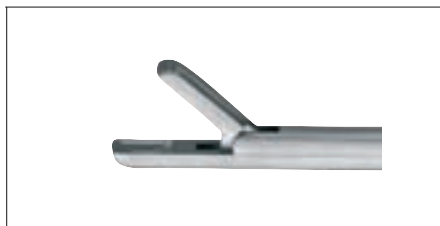
|  |                 |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| <br>3 x 12 mm | <b>57.23.51</b> | <b>57.23.53</b> | <b>57.23.83</b> |
| <br>4 x 14 mm | <b>57.23.52</b> | <b>57.23.54</b> | <b>57.23.84</b> |

**Bandscheiben-Rongeur**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



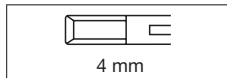
Osteophytenzange  
 Osteophyte rongeurs  
 Pinza para osteofito  
 Pince à ostéophyte  
 Pinza per osteofite

**Caspar**



**a = 14,5 cm - 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"**

**a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"**



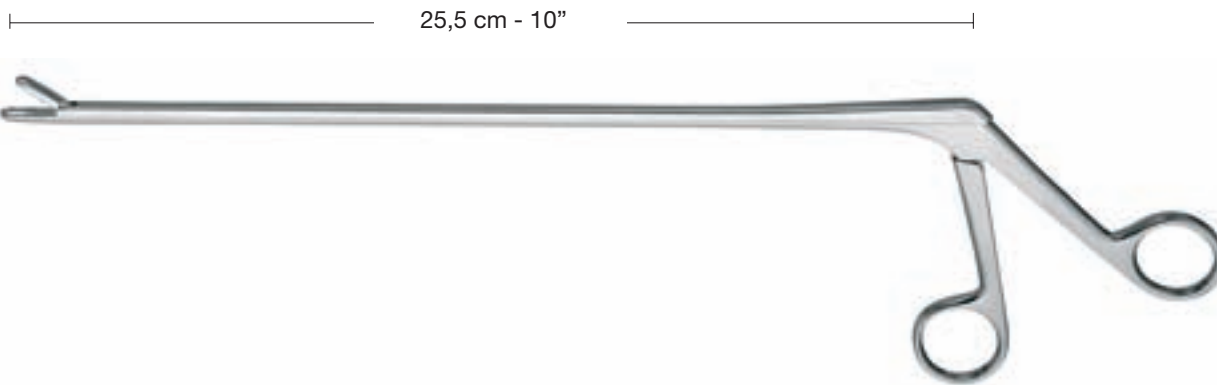
4 mm

**57.23.86**

**57.23.87**



**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



5,3 mm



**57.23.92**



5,8 mm

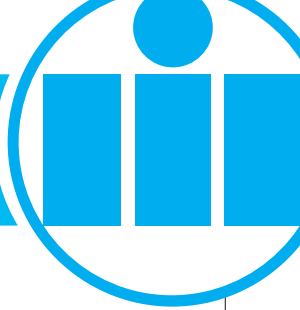


**30°**

**57.23.93**  
**Syfert**



**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



20 cm - 8"



5,5 mm

kräftiges Modell  
heavy pattern  
modelo fuerte  
modèle fort  
modello robusto

**57.23.90**  
**Wagner**

21 cm - 8 1/4"

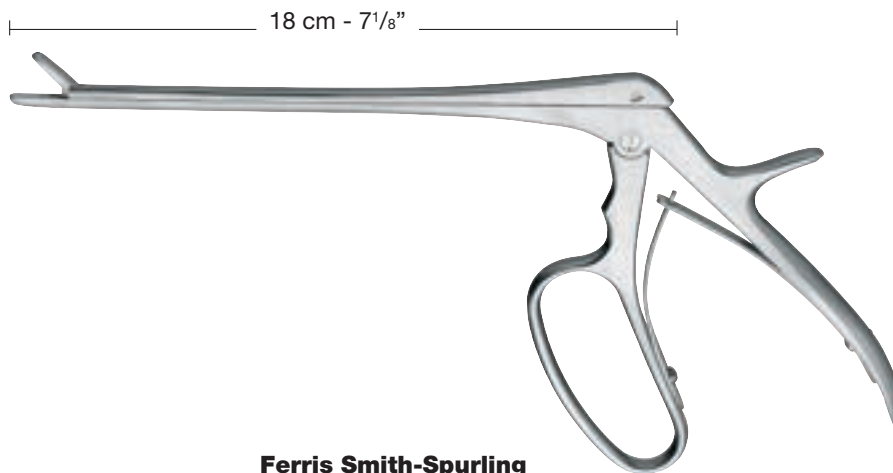


5,5 mm





**57.23.91**  
**Wagner**



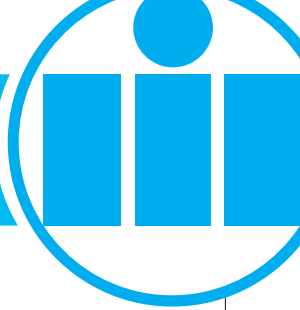
**Bandscheiben-Rongeure**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



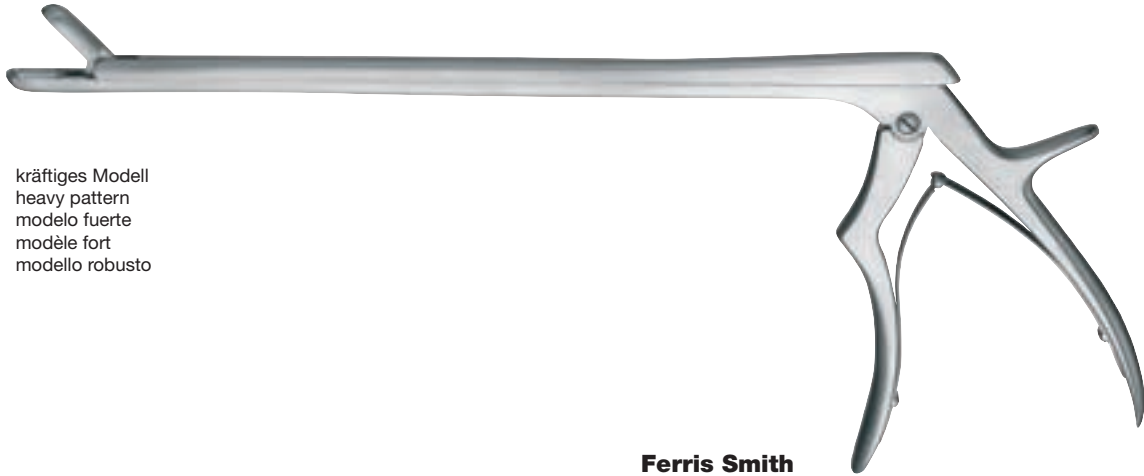
**Ferris Smith-Spurling**

|  | gerade<br>straight<br>rectas<br>droits<br>retta | aufgewinkelt<br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudés en haut<br>angolata in su | abgewinkelt<br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudés en bas<br>angolata in giù |
|--|---|---|---|
| <br>2 x 10 mm | <b>57.12.20</b>                                 | <b>57.13.20</b>   | <b>57.14.20</b>   |
| <br>3 x 10 mm | <b>57.12.30</b>                                 | <b>57.13.30</b>   | <b>57.14.30</b>   |
| <br>4 x 10 mm | <b>57.12.40</b>                                 | <b>57.13.40</b>   | <b>57.14.40</b>   |
| <br>6 x 12 mm | <b>57.12.62</b>                                 |   |   |

**Bandscheiben-Rongeurs**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**







25 cm - 10"




kräftiges Modell  
 heavy pattern  
 modelo fuerte  
 modèle fort  
 modello robusto

**Ferris Smith**

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  | gerade<br>straight<br>rectas<br>droit<br>retta                                      | <b>30°</b> aufgewinkelt<br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudé en haut<br>angolata in su | <b>60°</b> aufgewinkelt<br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudé en haut<br>angolata in su |
|  |  |                     |                   |
| <br>8 x 16 mm | <b>57.15.00</b>   | <b>57.15.30</b>   | <b>57.15.60</b>   |



  
3 x 10 mm

15 cm - 6"

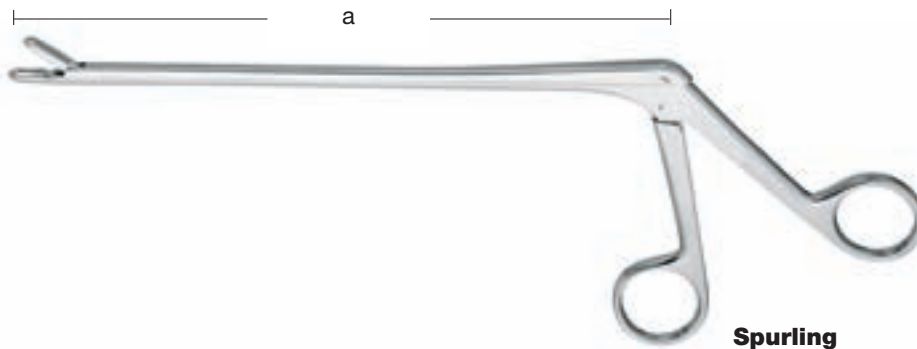


durchschneidend  
 through cutting  
 cortante  
 coupant  
 tagliente

**57.10.50**  
**Ferris Smith**

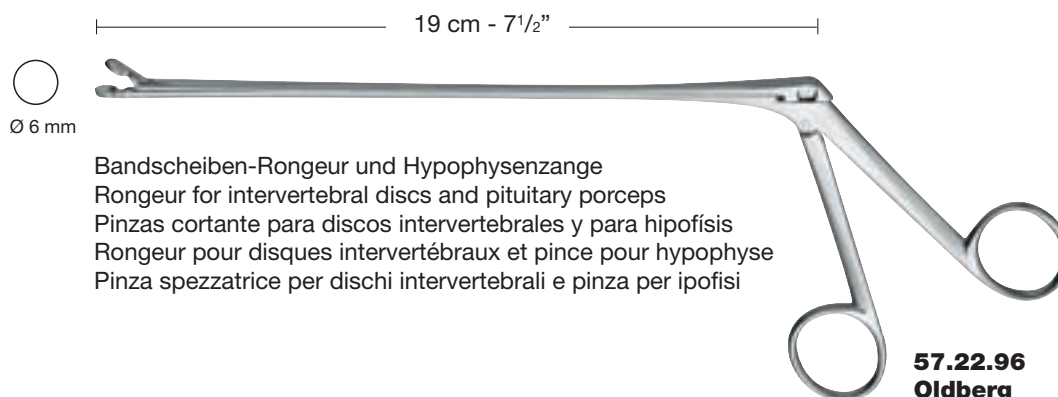


**Bandscheiben-Rongeur**  
**Rongeurs for Intervertebral Discs**  
**Pinzas cortantes para discos intervertebrales**  
**Rongeurs pour disques intervertébraux**  
**Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali**



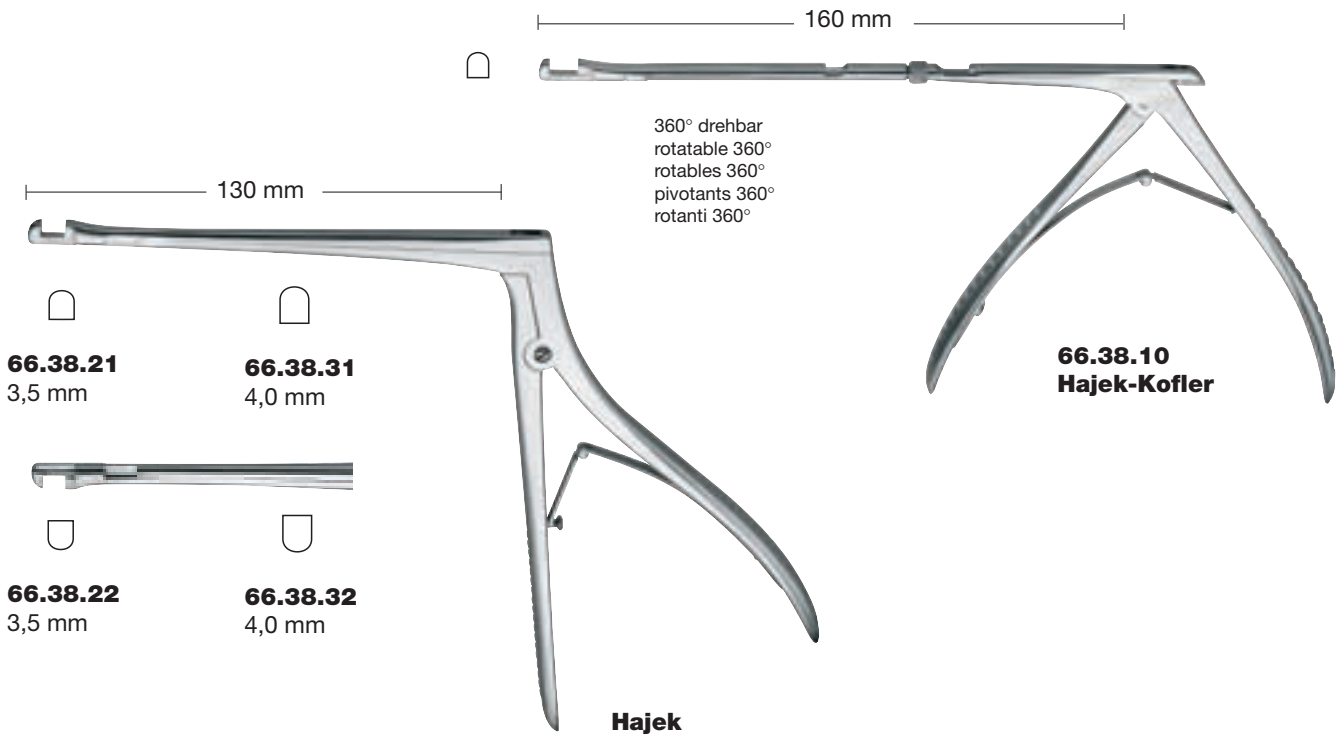
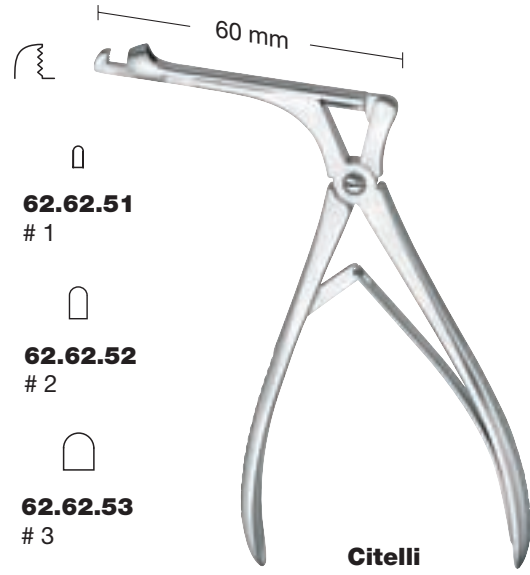
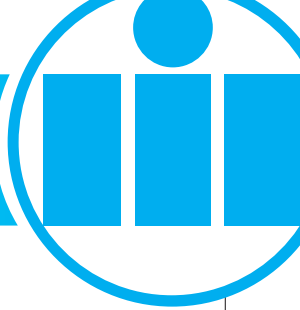
**Spurling**

|  | gerade<br>straight<br>rectas<br>droits<br>retta | aufgewinkelt <b>30°</b><br>angled upwards<br>angulado hacia arriba<br>coudés en haut<br>angolata in su | abgewinkelt <b>30°</b><br>angled downwards<br>angulado hacia abajo<br>coudés en bas<br>angolata in giù |
|--|---|--|--|
|  |   |  |  |
|  | 4 x 10 mm                                       |  |  |
| <b>a = 13 cm - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>57.22.04</b>                                 | <b>57.22.34</b>  | <b>57.22.64</b>  |
| <b>a = 15 cm - 6"</b>                          | <b>57.22.14</b>                                 | <b>57.22.44</b>  | <b>57.22.74</b>  |
| <b>a = 18 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"</b> | <b>57.22.24</b>                                 | <b>57.22.54</b>  | <b>57.22.84</b>  |
| <b>a = 23 cm - 9"</b>                          | <b>57.22.86</b>                                 | <b>57.22.90</b>  | <b>57.22.92</b>  |
| <b>a = 28 cm - 11"</b>                         | <b>57.22.93</b>                                 | <b>57.22.94</b>  | <b>57.22.95</b>  |



**57.22.96**  
**Oldberg**

Bandscheiben-Rongeur und Hypophysenzange  
 Rongeur for intervertebral discs and pituitary porceps  
 Pinzas cortante para discos intervertebrales y para hipofisis  
 Rongeur pour disques intervertébraux et pince pour hypophyse  
 Pinza spezzatrice per dischi intervertebrali e pinza per ipofisi









20

*Schädelstanzen, Trephinen,  
Drahtsägen, Bohrapparate*

*Skull Punches, Trephines,  
Wire Saws, Drills*

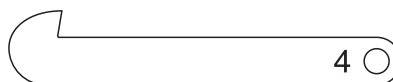
*Pinzas saca-bocadas para craneotomía,  
Trépanos, Sierras de hilo de metal, Perforadores*

*Pinces emporte-pièce crâniennes, Tréphines,  
Scies en fil de fer, Perforateurs*

*Pinze craniotome, Trapano,  
Seghe di filo d'acciaio, Perforatori*



**Schädelstanzen**  
**Skull Punches**  
**Pinzas saca-bocadas para craneotomia**  
**Pinces emporte-pièce crâniennes**  
**Pinze craniotome**



**57.01.20**  
21 cm - 8"  
**Dahlgren**

komplett mit 2 Reserveblättern  
complete with 2 spare blades  
completa con 2 ganchos de repuesto  
complète avec 2 crochets de rechange  
completa di 2 uncini di ricambio

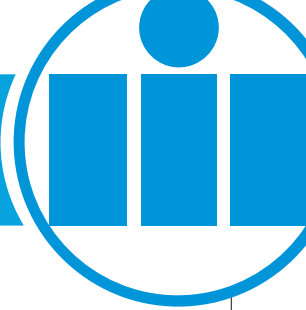


**57.01.21**  
21 cm - 8 1/4"  
**DeVilbiss**

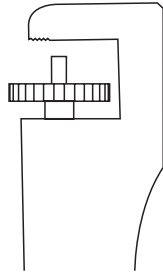
komplett mit je 1 kleinen und 1 großen Blatt  
complete with 1 small and 1 large blade  
completa con 1 gancho pequeño y 1 gancho grande  
complète avec 1 petit et 1 grand crochet  
completa di 1 uncino piccolo ed 1 uncino grande



Schädelstanzen, Schädeltrephinen  
 Skull Punches, Skull Trephines  
 Pinzas saca-bocadas para craneotomía, Trépanos craneales  
 Pincas emporte-pièce crâniennes, Tréphines crâniennes  
 Pinze craniotome, Trapano cranico

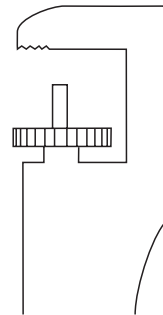


**Cone**



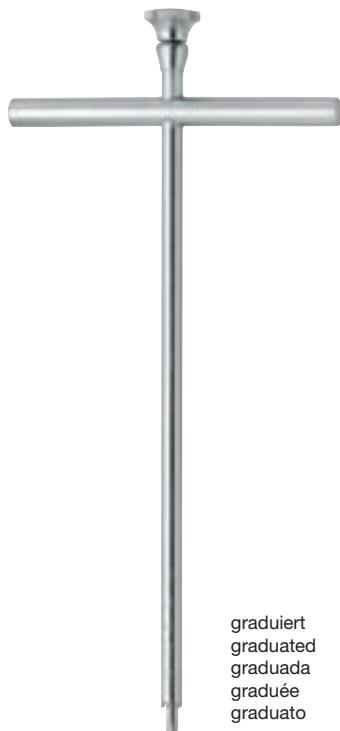
**57.61.10**  
 20 cm - 8"

bis 7 mm Schädelstärke  
 for skull thickness up to 7 mm  
 hasta 7 mm de espesor de la pared craneal  
 pour épaisseur de la boîte crânienne jusqu'à 7 mm  
 per spessore cranico fino a mm. 7



**57.61.11**  
 23 cm - 9"

bis 12 mm Schädelstärke  
 for skull thickness up to 12 mm  
 hasta 12 mm de espesor de la pared craneal  
 pour épaisseur de la boîte crânienne jusqu'à 12 mm  
 per spessore cranico fino a mm. 12



**Michele**

graduiert  
 graduated  
 graduada  
 graduée  
 graduato



**57.63.05**  
 Ø 5 mm



**57.63.06**  
 Ø 6 mm

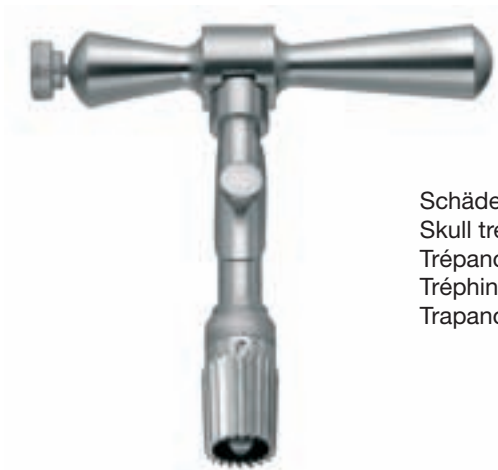


**57.63.08**  
 Ø 8 mm

Ø = Außendurchmesser  
 Ø = outer diameter  
 Ø = diámetro exterior  
 Ø = diamètre extérieur  
 Ø = diametro esterno



**Schädeltrephinen, Bohrlochzange**  
**Skull Trephines, Drill Guide and Dura Protecting Forceps**  
**Trépanos craneales, Pinza guía taladros y protectora de duramadre**  
**Tréphines crâniennes, Pince guide-foret**  
**Trapano cranico, Pinze guida-perforatore e proteggi dura-madre**



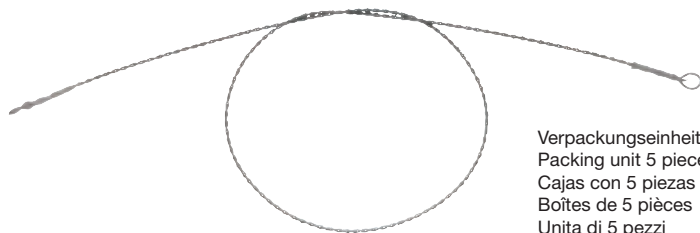
Schädeltrephine mit verstellbarem Dorn und abnehmbarem Quergriff  
Skull trephines with adjustable centering point and detachable cross-bar handle  
Trépano craneal con guía-central ajustable y mango transversal desmontable  
Tréphine crânienne avec pointe ajustable et manche transversal démontable  
Trapano cranico con punta regolabile e manico trasversale smontabile

**57.63.13** Ø 13 mm  
**57.63.16** Ø 16 mm  
**57.63.19** Ø 19 mm  
**Galt**



Bohrführungs- und Dura-Schutzzange  
Drill guide and dura protecting forceps  
Pinza guía de taladros y protectora de duramadre  
Pince guide-foret et protège dure-mère  
Pinza guida-perforatore e proteggi dura-madre

**57.60.95**  
15 cm - 6"  
**Adson**



Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Cajas con 5 piezas  
 Boîtes de 5 pièces  
 Unita di 5 pezzi

**57.64.30** 30 cm

**57.64.40** 40 cm

**57.64.50** 50 cm

**57.64.60** 60 cm

**57.64.70** 70 cm

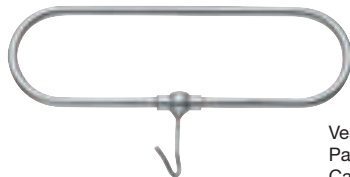
**Gigli (Olivecrona)**

Handgriffe für Drahtsägen  
 Wire saw handle  
 Mangos para sierras de hilo de metal  
 Poignées pour scies en fil de fer  
 Manici per seghe in filo d'acciaio



Verpackungseinheit 2 Stück  
 Packing unit 2 pieces  
 Cajas con 2 piezas  
 Boîtes de 2 pièces  
 Unita di 2 pezzi

**57.64.02**  
**Gigli**



Verpackungseinheit 2 Stück  
 Packing unit 2 pieces  
 Cajas con 2 piezas  
 Boîtes de 2 pièces  
 Unita di 2 pezzi

**57.64.06**  
**Gigli**

Drahtsägen  
 Wire saws  
 Sierras de hilo de metal  
 Scies en fil de fer  
 Seghe in filo d'acciaio

Einführungsinstrument für Drahtsägen

Guiding instrument for wire saws

Instrumentos para la introducción de las  
 sierras de hilo de metal

Instrument à introduire les scies-fil

Strumenti introduttori per seghe in filo  
 d'acciaio

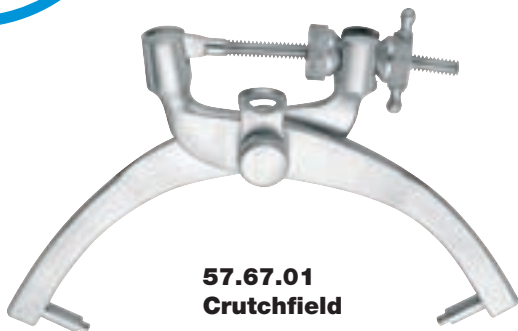


flexibel  
 flexible  
 flexible  
 flexible  
 flessibile

**57.64.90**  
 33 cm - 13"  
**De Martel**  
**(Bailey)**



**Schädelhalter**  
**Skull Traction Tongs**  
**Estribos ajustables para tracción sobre la caja craneal**  
**Etriers pour traction sur la boîte crânienne**  
**Staffe fissatrici per cranio**



**57.67.01**  
**Crutchfield**

kleines Modell  
 small pattern  
 modelo pequeño  
 modèle petit  
 modello piccolo



**57.67.02**  
**Crutchfield**

großes Modell  
 large pattern  
 modelo grande  
 modèle grand  
 modello grande



Crutchfield Vorbohrer  
 Crutchfield drill point  
 Crutchfield perforador inicial  
 Crutchfield perforateur initial  
 Crutchfield perforatore iniziale

für Handbohrapparate 76.50.00 und 76.50.30  
 for hand drills 76.50.00 and 76.50.30  
 para perforadores a mano 76.50.00 y 76.50.30  
 pour trépan à main 76.50.00 et 76.50.30  
 per perforatori a mano 76.50.00 e 76.50.30

**57.67.22**



**57.68.13**  
 Schlüssel allein  
 Wrench only  
 Llave, suelta  
 Clé, seule  
 Chiave, sola



**57.68.12**  
 Ersatzdorn  
 Spare pin  
 Espigón de recambio  
 Pointe de rechange  
 Punteruolo di ricambio

**57.68.02**  
 komplett mit Schlüssel  
 complete with wrench  
 completo con llave  
 complet avec clé  
 completo con chiave

verstellbare Dorne, kein Vorbohren  
 adjustable pins, eliminates preliminary drilling  
 con espigones ajustables haciendo  
 innecesaria la perforación inicial  
 pointes ajustables, donc pas de perforation initiale  
 punteruoli regolabili non obbligano alla  
 perforazione iniziale



**57.60.03**  
Bogenkurbel allein  
Brace only  
Berbiqui suelto  
Vilebrequin seul  
Manovella sola

**57.60.00**  
**Hudson**



**57.60.05**  
Verlängerungsstück allein  
Extension piece only  
Boquilla de prolongación sola  
Rallonge seule  
Pezzo di prolungamento solo

**57.60.00**

Bohrapparat komplett bestehend aus:  
Bogenkurbel Nr. 57.60.03; Verlängerungsstück Nr. 57.60.05;  
1 Fräser Nr. 57.60.09; 1 Fräser Nr. 57.60.14; 1 Kugelfräser Nr. 57.60.16;  
1 Kugelfräser Nr. 57.60.22;

Cranial drill complete, consisting of:  
brace No. 57.60.03; extension piece No. 57.60.05;  
1 burr No. 57.60.09; 1 burr No. 57.60.14; 1 burr No. 57.60.16;  
1 burr No. 57.60.22;

Perforador completo, compuesto de:  
berbiqui No. 57.60.03; boquilla de prolongación No. 57.60.05;  
1 fresa No. 57.60.09; 1 fresa No. 57.60.14; 1 fresa esférica No. 57.60.16;  
1 fresa esférica No. 57.60.22;

Trépan crânien à main, complet, composé de :  
Vilebrequin No. 57.60.03; rallonge No. 57.60.05;  
1 fraise No. 57.60.09; 1 fraise No. 57.60.14, 1 fraise sphérique No. 57.60.16;  
1 fraise sphérique No. 57.60.22

Trapano completo composto di:  
Manovella cod. 57.60.03; pezzo di prolungamento cod. 57.60.05;  
1 perforatore cod. 57.60.09; 1 perforatore cod. 57.60.14, 1 perforatore a palla  
cod. 57.60.16; 1 perforatore a palla cod. 57.60.22



Flachbohrer  
Flatdrill  
Taladro plano  
Foret plat  
Perforatore piatto

**57.60.34**  
Ø 14 mm  
**Cushing**



Fräser  
Burr  
Fresa  
Fraise  
Fresa

**57.60.09**  
Ø 9 mm



**57.60.14**  
Ø 14 mm



Kugelfräser  
Spherical burr  
Fresa esférica  
Fraise sphérique  
Fresa a palla

**57.60.16**  
Ø 16 mm



**57.60.22**  
Ø 22 mm



Perforationsbohrer  
Perforator  
Taladro helicoidal  
Foret hélicoïdal  
Perforatore elicoidale

**57.60.43**  
Ø 13 mm  
**McKenzie**



**57.60.76**  
Ø 16 mm  
**D'Errico**



**Handbohrapparate**  
**Hand Drills**  
**Perforadores de mano**  
**Perforateurs à main**  
**Trapani a mano**



**76.50.01**  
Handbohrapparat allein  
Brace only  
Perforador de mano, solo  
Perforateur à main, seul  
Trapano a mano, solo

**76.50.00**  
**Stille**

komplett mit 9 Bohrern und  
Fräsern Nr. 76.50.11 bis 76.50.19

complete with 9 drills and burrs No.  
76.50.11 to 76.50.19

completo con 9 fresas y brocas  
76.50.11 bis 76.50.19

complet avec 9 mèches et  
fraises No. 76.50.11 à 76.50.19

completo con 9 perforatori e frese  
cod. 76.50.11 – 76.50.19

Passende Bohrer, Fräser und Trepine siehe Folgeseite.  
See following page for suitable drills, burrs and trephines.  
Brocas, fresas y trepanos adecuados ver siguiente página.  
Mèches, fraises et tréphine appropriées voir à la page suivante.  
adatti perforatori, frese e trapani vedete seguente pagina.



**76.50.31**  
Handbohrapparat allein  
Brace only  
Perforador de mano, solo  
Perforateur à main, seul  
Trapano a mano, solo

**76.50.30**  
**Stille-Sherman**

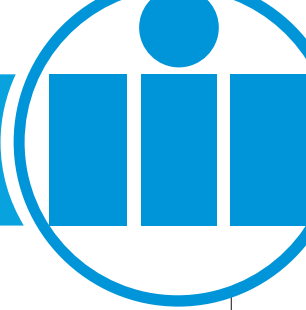
komplett mit 3 Bohrern  
Nr. 76.50.11, 76.50.12 und 76.50.13

complete with 3 drills Nos.  
76.50.11, 76.50.12 and 76.50.19

completo con 3 brocas  
Nº. 76.50.11, 76.50.12 und 76.50.13

complet avec 3 mèches  
No. 76.50.11, 76.50.12 et 76.50.13

completo con 3 perforatori e frese  
cod. 76.50.11, 76.50.12 e 76.50.19



passend für 76.50.00 und 76.50.30  
 suitable for 76.50.00 and 76.50.30  
 para 76.50.00 y 76.50.30  
 appropriés pour No. 76.50.00 et 76.50.30  
 adatti per 76.50.00 e 76.50.30

Spiralbohrer  
 Twist drills  
 Broca espiral  
 Mèches hélicoïdales  
 Perforatori elicoidali



**76.50.11** #1 - Ø 2,5 mm  
**76.50.12** #2 - Ø 3 mm  
**76.50.13** #3 - Ø 3,5 mm  
**76.50.14** #4 - Ø 4 mm

Trephine  
 Trephine  
 Trépano  
 Tréphine  
 Trapano



**76.50.15** #5 - Ø 10 mm

Fräser  
 Burrs  
 Fresas  
 Fraises  
 Frese



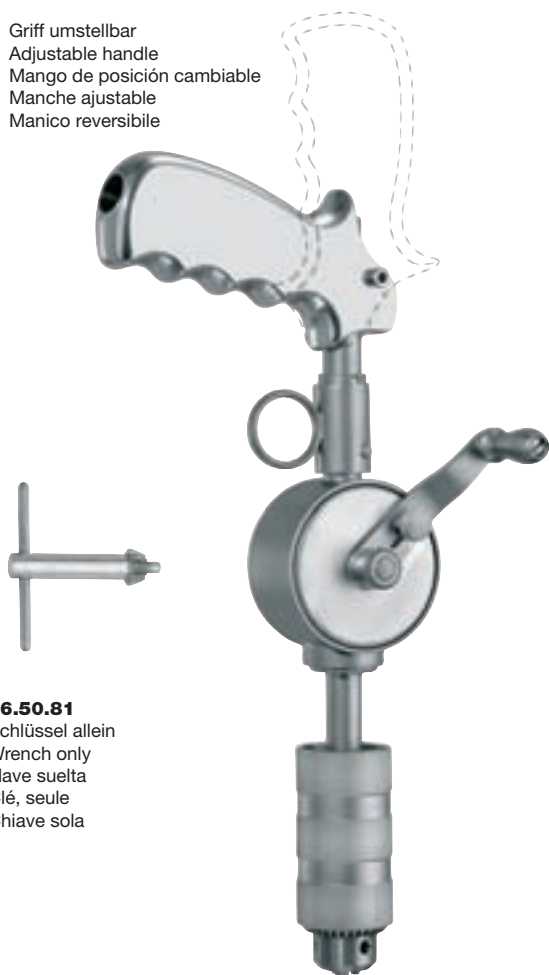
**76.50.16** #6 - Ø 5 mm  
**76.50.17** #7 - Ø 8 mm  
**76.50.18** #8 - Ø 12 mm  
**76.50.19** #9 - Ø 16 mm

**76.50.10**  
 #1 - 9  
 Satz komplett  
 Complete set  
 Set completo  
 Jeu complet  
 Set completo



**Handbohrapparate, Bohrer**  
**Hand Drills, Twist Drills**  
**Perforadores de mano, Taladros**  
**Perforateurs à main, Forets**  
**Trapani a mano, Perforatori**

Griff umstellbar  
 Adjustable handle  
 Mango de posición cambiabile  
 Manche ajustable  
 Manico reversibile



**76.50.81**  
 Schlüssel allein  
 Wrench only  
 Llave suelta  
 Clé, seule  
 Chiave sola

**76.50.80**

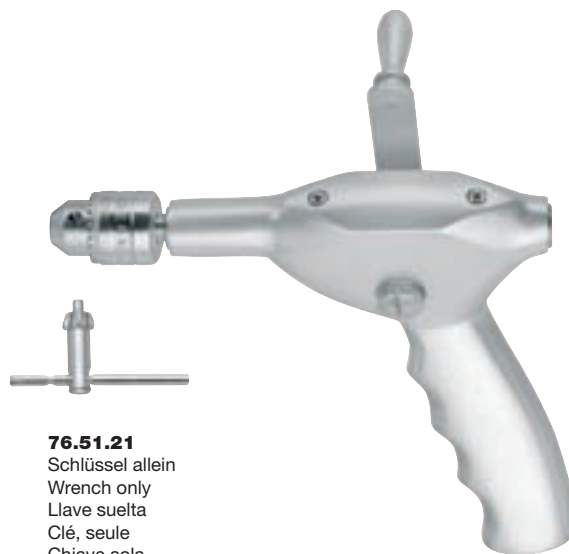
mit umstellbarem Handgriff und Jacobs-Dreibackenspannfutter, inkl. Schlüssel für Bohrer bis Ø 6 mm.

with adjustable handle and Jacobs three-jaw chuck incl. wrench for changing twist drills up to Ø 6 mm.

con mango de posición cambiabile y porta-brocas trimandibular de Jacobs completo con llave para brocas hasta Ø 6 mm.

à manche ajustable et à mandrin Jacobs à trois mâchoires, avec clé pour forets jusqu'à Ø 6 mm de diamètre.

con manico reversibile e mandrino Jacobs a tre ganasce, incl. chiave per perforatori fino a 6 mm Ø.



**76.51.21**  
 Schlüssel allein  
 Wrench only  
 Llave suelta  
 Clé, seule  
 Chiave sola

**76.51.20**  
**Ralk**

mit Jacobs-Dreibackenspannfutter und Schlüssel, für Bohrer bis Ø 7 mm

with Jacobs three-jaw chuck incl. wrench for changing twist drills up to Ø 7 mm

con porta-brocas de trimandibular de Jacobs con llave, para brocas hasta Ø 7 mm

avec mandrin Jacobs à trois mâchoires avec clé, pour fraises jusqu'à Ø 7 mm

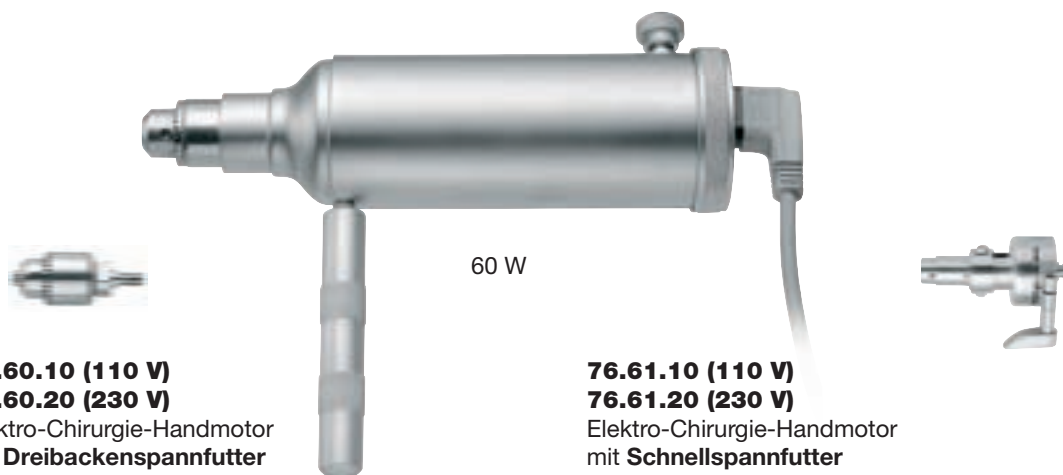
con mandrino Jacobs a tre ganasce con chiave, per perforatori fino Ø 7 mm



- 76.69.15** Ø 1,5 mm, 7,0 cm
- 76.69.20** Ø 2,0 mm, 8,5 cm
- 76.69.25** Ø 2,5 mm, 9,5 cm
- 76.69.30** Ø 3,0 mm, 10,0 cm
- 76.69.32** Ø 3,2 mm, 10,0 cm
- 76.69.35** Ø 3,5 mm, 11,0 cm
- 76.69.40** Ø 4,0 mm, 12,0 cm
- 76.69.45** Ø 4,5 mm, 13,0 cm
- 76.69.50** Ø 5,0 mm, 13,0 cm
- 76.69.60** Ø 6,0 mm, 14,0 cm



**Elektro-Chirurgie-Handmotor**  
**Electric Hand Motor for Bone Surgery**  
**Motor eléctrico de mano para cirugía ósea**  
**Moteur électrique à main pour la chirurgie osseuse**  
**Motore elettrico a mano per chirurgia**



60 W

**76.60.10 (110 V)**  
**76.60.20 (230 V)**

Elektro-Chirurgie-Handmotor mit **Dreibackenspannfutter** und Schlüssel, Spannweite bis Ø 6,3 mm, komplett mit abschraubbarem Handgriff, Anschlußkabel und 2 Schlüssel zum Auswechseln des Spannfutters, in Holzetui.

Electric hand motor for bone surgery with **three-jaw chuck** and wrench, locking capacity up to Ø 6,3 mm, complete with removable handle, connecting cable and 2 wrenches for changing of the chuck, in wooden case.

Motor eléctrico de mano para cirugía ósea, **porta-brocas trimandibular** con llave, para brocas hasta Ø 6,3 mm, completo con mango desatornillable, cable de conexión y 2 llaves para cambiar el porta-broca, en caja de madera.

Moteur électrique à main pour chirurgie osseuse, **mandrin à trois mâchoires**, avec clé, serrant des tiges jusqu'à 6,3 mm de diam., complet, avec manche dévissable, câble de raccordement et 2 clés pour échanger le mandrin de serrage, en boîte de bois.

Motore elettrico a mano con **mandrino e tre ganasce** con chiave, apertura fino a 6,3 mm Ø, completo con manico smontabile, cavo e 2 chiavi per cambiare il mandrino, in astuccio di legno.

**76.60.15 (110 V)**  
**76.60.25 (230 V)**

dto. ohne Holzetui  
 dto. without wooden case  
 dto. sin caja de madera  
 idem, sans boîte de bois

**76.61.10 (110 V)**  
**76.61.20 (230 V)**

Elektro-Chirurgie-Handmotor mit **Schnellspannfutter** für Borchardtschäfte Ø 5 mm, komplett mit abschraubbarem Handgriff, Anschlußkabel und 2 Schlüssel zum Auswechseln des Spannfutters, in Holzetui.

Electric hand motor for bone surgery with **quick-catch chuck** for Borchardt shafts of Ø 5 mm. Complete with removable handle, connecting cable and 2 wrenches for changing the chuck, in wooden case.

Motor eléctrico de mano para cirugía ósea, **porta-brocas rápido** con llave, para vástagos Borchardt Ø 5 mm, completo con mango desatornillable, cable de conexión y 2 llaves para cambiar el porta-broca, en caja de madera.

Moteur électrique à main pour chirurgie osseuse, **mandrin à serrage instantané** pour tiges de Borchardt de Ø 5 mm, complet, avec manche dévissable, câble de raccordement et 2 clés pour échanger le mandrin de serrage, en boîte de bois.

Motore elettrico a mano con **mandrino rapido** per asta di Borchardt a 5 mm Ø, completo con manico smontabile, cavo e 2 chiavi per cambiare il mandrino, in astuccio di legno.

**76.61.15 (110 V)**  
**76.61.25 (230 V)**

dto. ohne Holzetui  
 dto. without wooden case  
 dto. sin caja de madera  
 idem, sans boîte de bois  
 dto. senza astuccio di legno

Spannfutter untereinander austauschbar, Motor mit Moment- und Dauerschaltung, sterilisierbar (ohne Motor).

Three-jaw chuck and quick-catch chuck are both removable and interchangeable, motor with quick-break and continuous-run switch, autoclavable (without motor).

Porta-brocas intercambiable, motor con conexión instantánea y continua, esterilizable (sin motor).

Mandrins de serrage interchangeables, moteur avec une commande pour service continu et pour déclenchement rapide avec interrupteur; stérilisables (sans moteur).

Mandrino intercambiabile uno con l'altro, con interruttore a momento e permanente, sterilizzabile (senza motore).



**Elektro-Chirurgie-Handmotor, Zubehör**  
**Electric Hand Motor for Bone Surgery, Accessories**  
**Motor eléctrico de mano para cirugía ósea, Accesorios**  
**Moteur électrique à main pour la chirurgie osseuse, Accessoires**  
**Motore elettrico a mano per chirurgia, Accessori**

**76.60.51**  
Schlüssel allein  
Wrench only  
Llave suelto  
Clé, seule  
Chiave sola



**76.60.50**

Dreibackenspannfutter allein, Spannweite bis Ø 6,3mm, sterilisierbar, komplett mit Spanschlüssel.

three-jaw chuck with wrench, locking capacity up to Ø 6,3 mm, autoclavable.

Porta-brocas trimandibular suelto, para brocas hasta Ø 6,3 mm, esterilizable completo con llave.

Mandrin à trois mâchoires, seul, serrant des tiges jusqu'à 6,3 mm de diam., stérilisable, complet avec clé de serrage.

Mandrino a tre ganasce solo, apertura fino a 6,3 mm Ø, sterilizzabile, completo con chiave.



**76.61.50**

Schnellspannfutter allein, für Ø 5 mm Borchardtschäfte, sterilisierbar.

Quick-catch chuck only, for Borchardt shafts of Ø 5 mm, autoclavable.

Porta-brocas rápido suelto, para vástagos de Borchardt Ø 5 mm, esterilizable.

Mandrin à serrage instantané, seul, pour tiges de Borchardt de Ø 5 mm, stérilisable.

Mandrino rapido solo, per aste di Borchardt 5 mm Ø, sterilizzabile.



**76.60.90**  
3 m

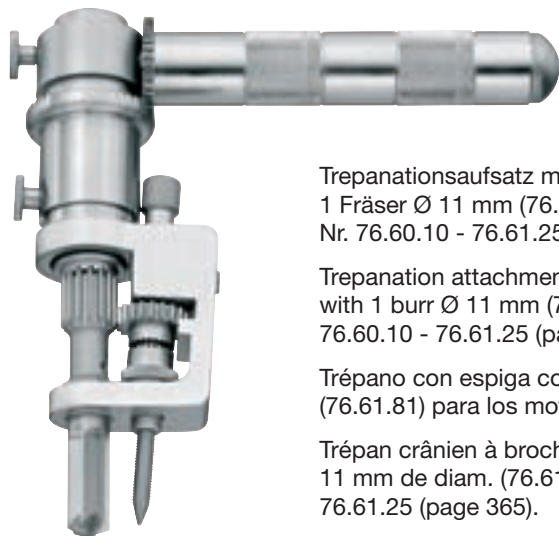
Anschlußkabel für Elektro-Chirurgie-Handmotor, 3 m lang, sterilisierbar im Autoklav (125°C bei 1 bar).

Connecting cable for Electric Hand Motor, 3 m long, autoclavable at 125°C under pressure 1 bar.

Cable de conexión para motor eléctrico de mano, 3 m, autoclavable (125°C, 1 bar).

Câble de raccordement pour moteur chirurgical à main, 3 m de long, autoclavable (125°C à 1 bar).

Cavo di collegamento per motore elettrico a mano per chirurgia, lunghezza 3 m, sterilizzabile in autoclave (125°C con 1 bar).



**76.61.70**  
Ø 11 mm  
**DeMartel**

Trepanationsaufsatz mit Führungsdorn und automatischer Auskupplung, komplett mit 1 Fräser Ø 11 mm (76.61.81), passend auf die Elektro-Chirurgie-Handmotoren Nr. 76.60.10 - 76.61.25 (Seite 365).

Trepanation attachment with guiding shaft and automatic coupling system, complete with 1 burr Ø 11 mm (76.61.81), suitable for electric hand motors for bone surgery 76.60.10 - 76.61.25 (page 365).

Trépano con espiga conductora y desembarque automático completo con 1 fresa 11 mm (76.61.81) para los motores eléctricos de mano No. 76.60.10 - 76.61.25 (página 365).

Trépan crânien à broche-guide et butée autodébryante, complet avec 1 fraise de 11 mm de diam. (76.61.81), se montant sur les moteurs chirurgicaux No. 76.60.10 - 76.61.25 (page 365).

Trapano con perno di guida e disinresto della frizione automatica, completo con 1 fresa Ø 11 mm (76.61.81), adatto per i motori elettrico a mano per chirurgia cod. 76.60.10 - 76.61.25 (pagina 365).



**76.61.76** Ø 6 mm  
**76.61.78** Ø 8 mm  
**76.61.80** Ø 10 mm  
**76.61.81** Ø 11 mm  
**76.61.82** Ø 12 mm

Fräser zum DeMartel Trepanationsaufsatz Nr. 76.61.70

Burr for DeMartel trepanation attachment No. 76.61.70

Fresas para trépano DeMartel No. 76.61.70

Fraise pour DeMartel trépan crânien No. 76.61.70

Fresa per il trapano DeMartel cod. 76.61.70





21

*CMS Basis-Set „Neuro“, Neuro Flap*  
*CMS Basic Set „Neuro“, Neuro Flap*  
*Set básico CMS „Neuro“, Neuro Flap*  
*Jeu de base CMS „Neuro“, Neuro Flap*  
*Set base CMS „Neuro“, Neuro Flap*





**CMS Basis-Set "Neuro"**  
**CMS Basic Set "Neuro"**  
**Set básico CMS "Neuro"**  
**Jeu de base CMS "Neuro"**  
**Set Base CMS "Neuro"**

Das Cranio Maxillofaziale System ist mittlerweile weltweit erprobt mit positiver Resonanz bezüglich Zweckmässigkeit, Zuverlässigkeit und Präzision. Das System wurde für die Fixation von dünnem Knochen entwickelt, hauptsächlich am kindlichen Schädel und im Mittelgesicht nach Frakturen, Rekonstruktionen nach Tumorentfernungen oder angeborenen Anomalien. Das System ist äußerst benutzerfreundlich und läßt sich sehr gut adaptieren. Die Entwicklung des Systems beruht

The Cranio Maxillofacial System has been used worldwide with positive confirmation of its utility, dependability and precision. The System was developed for the fixation of thin bones, primarily in the skull of the young child and in the midface after fractures, reconstruction after tumors and congenital anomalies. The system is particularly adaptable as well as user-friendly.

El sistema craneo maxilofacial ha sido probado entretanto en todo el mundo con un eco positivo por lo que respecta a su utilidad práctica, fiabilidad y precisión. El sistema ha sido creado para la fijación de huesos finos, en particular en el cráneo infantil y en la región central de la cara después de fracturas, reconstrucciones después de la extirpación de tumores o anomalías congénitas. El sistema es sumamente fácil de aplicar y se adapta muy fácilmente. La creación del

Le Système Crânio-Maxillofacial a dans l'intervalle été testé dans le monde entier et jugé judicieux, fiable et précis. Ce système a été conçu pour la fixation d'os minces, en particulier ceux du crâne de petits enfants et ceux de la partie centrale du visage après des fractures, des reconstructions suivant le retrait de tumeurs ou à la suite d'anomalies congénitales. Ce système est extrêmement facile à utiliser et s'adapte très bien. Son développement repose sur le concept

Il sistema cranio-maxillofacciale è stato utilizzato su scala internazionale con risultati che ne hanno confermato l'utilità, l'affidabilità e la precisione. Il sistema è stato messo a punto per il fissaggio delle ossa sottili, in particolare le ossa del cranio dei bambini e della regione facciale mediana, in seguito a fratture o per interventi ricostruttivi in presenza di tumori ed anomalie congenite. Il sistema è molto adattabile e di semplice

auf dem semirigiden Behandlungskonzept, das eine minimale Anpassung der Knochen während der Fixation ermöglicht. Dies ist besonders bei der Rekonstruktion angeborener Fehlbildungen sowie bei Frakturbehandlungen von Vorteil. Die 0.9 und 1.2 mm Schrauben lassen sich im dünnen Knochen sehr gut handhaben und ermöglichen eine angemessene Fixation selbst sehr dünner Knochen und bei sehr jungen Patienten.

The concept of this System is based on the semi-rigid fixation which allows minimal adjustment of the bones during fixation, an advantage when doing congenital reconstruction as well as treatment after fractures. The 0.9 mm and the 1.2 mm screws work effectively in thin bones structures. They allow adequate fixation even for youngest patients.

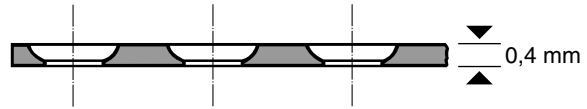
sistema se basa en el principio de tratamiento semirrígido, que permite una adaptación mínima de los huesos durante la fijación. Esto es ventajoso especialmente en la reconstrucción de malformaciones congénitas, así como en el tratamiento de fracturas. Los tornillos de 0,9 y 1,2 mm pueden aplicarse muy fácilmente en los huesos finos y permiten una adecuada fijación incluso de huesos muy finos y en pacientes muy jóvenes.

de traitement semi-rigide permettant une adaptation minimale des os pendant la fixation. Ceci présente un avantage surtout lors de la reconstruction de déformations congénitales et lors des traitements des fractures. Les vis de 0,9 et 1,2 mm sont très facilement manipulables dans l'os mince et elles permettent une fixation adaptée, même lorsqu'il s'agit d'os très minces et chez les jeunes patients.

applicazione. La tecnica sulla quale si base il sistema è il fissaggio semirigido che permette di eseguire piccolissimi adattamenti delle ossa, un vantaggio nelle ricostruzioni eseguite in presenza di anomalie congenite e nel trattamento delle fratture. Le viti da 0,9mm e 1,2 mm si adattano bene alle ossa sottili, garantendo un fissaggio adeguato delle ossa più piccole o nei pazienti più giovani.



Abbildungen im Maßstab 1:1  
 Illustrations at a scale of 1:1  
 Ilustraciones: escala 1:1  
 Illustrations: échelle 1:1  
 Illustrazioni: scala 1:1



Plattenstärke  
 Thickness of plate  
 Grosor de las placas  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

**Titan CMS Platten**  
**Titanium CMS Plates**  
**Placas CMS de titanio**  
**Plaques CMS en titane**  
**CMS placche in titanio**

6-Loch  
 6 holes  
 6 agujeros  
 6 trous  
 6 fori

Y-Platten  
 Y Plates  
 Y Placas  
 Y Plaques  
 Y Placche

Doppel Y-Platte  
 Double Y Plate  
 Placa Y doble  
 Plaque en Y double  
 Y Placca doppia

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Cajas con 5 piezas  
 Boîtes de 5 pièces  
 Unità di 5 pezzi



**68.90.06**



**68.90.32**



**68.90.33**



**68.90.34**

Bohrlochabdeck-Platten  
 Burr hole covering plates

für Bohrlöcher:  
 for burr holes:

bis Ø 6 mm  
 up to Ø 6 mm

bis Ø 10 mm  
 up to Ø 10 mm

bis Ø 13 mm  
 up to Ø 13 mm

Placas para tapar los  
 agujeros perforados

para agujeros  
 de perforación:

hasta Ø 6 mm

hasta Ø 10 mm

hasta Ø 13 mm

Plaques pour couvrir les forures

pour forures:

jusqu' à 6 mm Ø

jusqu' à 10 mm Ø

jusqu' à 13 mm Ø

Placca di coprimento per fori,

per fori:

fino a Ø 6 mm

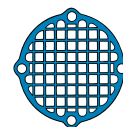
fino a Ø 10 mm

fino a Ø 13 mm

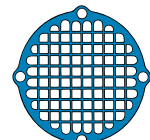
Verpackungseinheit 2 Stück  
 Packing unit 2 pieces  
 Cajas con 2 piezas  
 Boîtes de 2 pièces  
 Unità di 2 pezzi



**68.90.50**



**68.90.51**

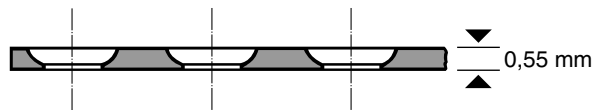


**68.90.52**



**CMS Basis-Set "Neuro"**  
**CMS Basic Set "Neuro"**  
**Set básico CMS "Neuro"**  
**Jeu de base CMS "Neuro"**  
**Set Base CMS "Neuro"**

Abbildungen im Maßstab 1:1  
 Illustrations at a scale of 1:1  
 Ilustraciones: escala 1:1  
 Illustrations: échelle 1:1  
 Illustrazioni: scala 1:1



Plattenstärke  
 Thickness of plate  
 Grosor de las placas  
 Epaisseur des plaques  
 Spessore delle placche

**Titan CMS Platten**  
**Titanium CMS Plates**  
**Placas CMS de titanio**  
**Plaques CMS en titane**  
**CMS placche in titanio**

6-Loch  
 6 holes  
 6 agujeros  
 6 trous  
 6 fori

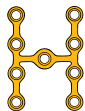
H-Platte  
 H Plate  
 H Placa  
 H Plaque  
 H Placca

Doppel Y-Platte  
 Double Y Plate  
 Placa Y doble  
 Plaque en Y double  
 Y Placca doppie

Doppel Y-Platte  
 Double Y Plate  
 Placa Y doble  
 Plaque en Y double  
 Y Placca doppie



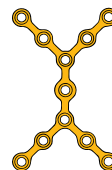
**68.91.06**



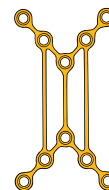
**68.91.26**



**68.91.34**



**68.91.37**



**68.91.40**

Verpackungseinheit 5 Stück  
 Packing unit 5 pieces  
 Cajas con 5 piezas  
 Boîtes de 5 pièces  
 Unità di 5 pezzi

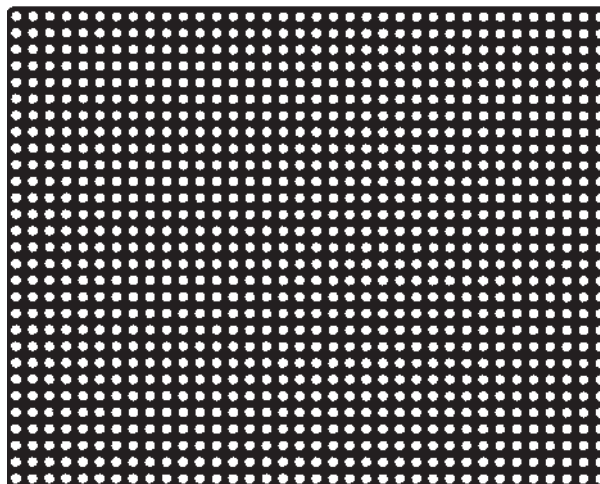
Verpackungseinheit 2 Stück  
 Packing unit 2 pieces  
 Cajas con 2 piezas  
 Boîtes de 2 pièces  
 Unità di 2 pezzi

**Titan CMS Mesh-Platten**  
**Titanium CMS Mesh Plates**  
**CMS Placas Mesh de titanio**  
**Plaques de mesh CMS en titane**  
**CMS Mesh placche in titanio**

**68.91.60**  
 80 x 65 x 0,1 mm

**68.91.70**  
 80 x 65 x 0,2 mm

Verpackungseinheit 1 Stück  
 Packing unit 1 piece  
 Cajas con 1 pieza  
 Boîtes de 1 pièce  
 Unità di 1 pezzo



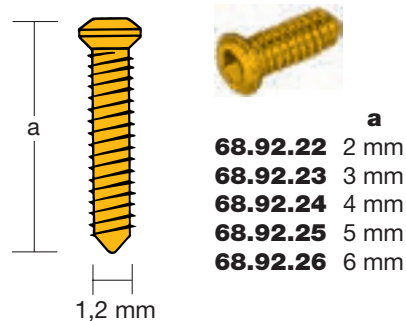
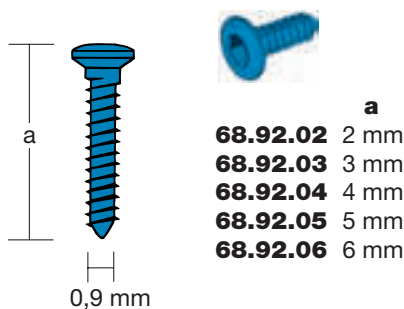




**Titan CMS Schrauben, selbstschneidend, Innenvierkant**  
**Titanium CMS Screws, selftapping, socket square**  
**Tornillos CMS de titanio, cortantes, cuadrado interior**  
**Vis CMS en titane, autotaraudeuses, quatre-pans intérieur**  
**CMS viti in titanio, autofilettanti, interno quadrangolare**

Selbständiger, sicherer Sitz auf der Schraubendreherklinge  
 Secure fit on the screwdriver blade  
 Ajuste seguro e independiente en la hoja del destornillador  
 Arrêt sûr et indépendant sur la lame de tournevis  
 Autonomo, si fissa con sicurezza alla punta del cacciavite

Verpackungseinheit 10 Stück  
 Packing unit 10 pieces  
 Cajas con 10 piezas  
 Boîtes de 10 pièces  
 Unità di 10 pezzi



**68.92.42**

Implantatkassette für neurochirurgische Eingriffe, **Teflon**,  
 125 x 75 x 11 mm (ohne Inhalt)

Implant cassette for neurosurgical procedures, **Teflon**,  
 125 x 75 x 11 mm (without contents)

Cassette de **Teflon** para implantes, para intervenciones de neurocirugía  
 125 x 75 x 11 mm (vacío)

Cassette en **Téflon**, pour implants, pour interventions neurochirurgicales,  
 125 x 75 x 11 mm (vide)

Cassetta per implantati per neurochirurgia, **Teflon**,  
 125 x 75 x 11 mm (senza accessori)

Auf den Kassettendeckel aufgedruckte Artikelnummern und Plattenformen erleichtern das Einsortieren und Nachbestellen der Implantate.

Catalogue Nos. and plate configurations printed on the cassette lid ease inserting and re-ordering of the implants.

Los numeros de articulos y las formas de placas que están imprimidos en la tapa del cassette facilitan la clasificación y el pedido suplementario de los implantes.

Les références et les formes des plaques sont imprimées sur le couvercle de la cassette et facilitent donc le rangement et la commande d'implants supplémentaires.

Sul coperchio della cassetta sono riportati codici e forme delle placche per avere una facile ordinazione e una completa gamma.



**CMS Basis-Set "Neuro"**  
**CMS Basic Set "Neuro"**  
**Set básico CMS "Neuro"**  
**Jeu de base CMS "Neuro"**  
**Set Base CMS "Neuro"**

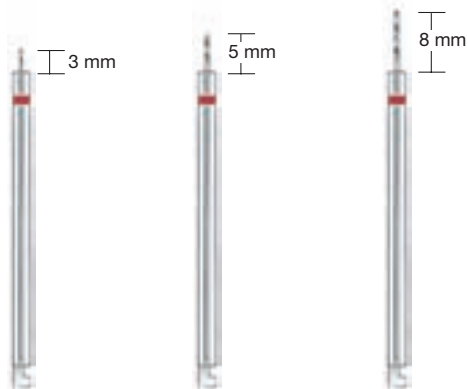
**Spiralbohrer mit Stop, für CMS-Schrauben**  
**Twist drills with stop, for CMS screws**  
**Perforador con stop, para tornillos CMS**  
**Forets hélicoïdaux avec arrêt, pour vis CMS**  
**Perforatore con stop, per viti CMS**

Schaft-Ø 2,35 mm, Schaft-Länge 42 mm  
 Shank Ø 2.35 mm, length of shaft 42 mm  
 Ø de vástago 2,35 mm, longitud de vástago 42 mm  
 Ø de la tige 2,35 mm, longueur de la tige 42 mm  
 Ø dell'asta 2,35 mm, lunghezza dell' asta 42 mm

Bohrer für Schrauben mit **0,9 mm** Gewinde-Ø  
 Twist drills for screws with thread Ø **0.9 mm**  
 Perforadores para tornillos con diámetro de rosca de **0,9 mm**  
 Forets pour vis d'un diamètre du filet de **0,9 mm**  
 Perforatore per viti con **0,9 mm** Ø della spirale

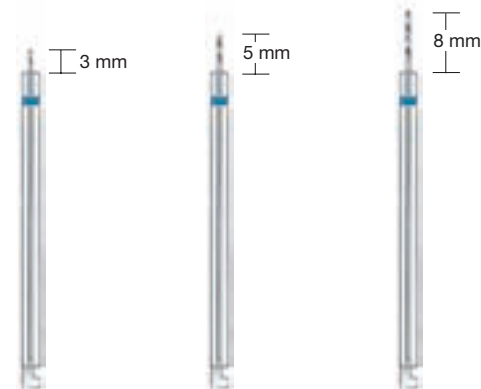
Stryker-Ansatz  
 Stryker shaft end  
 Talón Stryker  
 Embout Stryker  
 Stryker-Aggiunto

**Ø 0,6 mm**



**68.92.63      68.92.65      68.92.68**

**Ø 0,7 mm**



**68.92.73      68.92.75      68.92.78**

Bohrer für Schrauben mit **1,2 mm** Gewinde-Ø  
 Twist drills for screws with thread Ø **1.2 mm**  
 Perforadores para tornillos con diámetro de rosca de **1,2 mm**  
 Forets pour vis d'un diamètre du filet de **1,2 mm**  
 Perforatore per viti con **1,2 mm** Ø della spirale

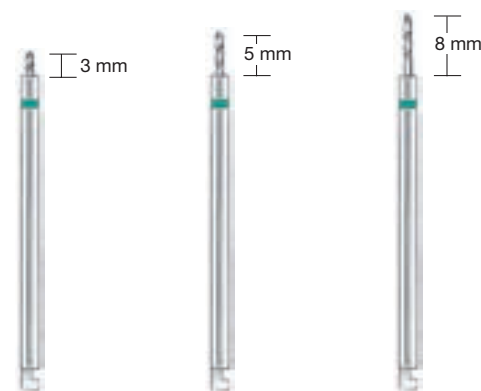
Stryker-Ansatz  
 Stryker shaft end  
 Talón Stryker  
 Embout Stryker  
 Stryker-Aggiunto

**Ø 0,9 mm**



**68.92.93      68.92.95      68.92.98**

**Ø 1,0 mm**



**68.92.83      68.92.85      68.92.88**



Schraubendreher  
 Screwdriver  
 Atornillador  
 Tournevis  
 Cacciavite

für Schrauben  
 Ø 0,9 mm  
 for screws  
 Ø 0,9 mm  
 para tornillos  
 Ø 0,9 mm  
 pour vis  
 Ø 0,9 mm  
 per viti  
 Ø 0,9 mm



**68.92.46**  
 Klinge allein  
 Blade only  
 Hoja suelta  
 Lame seule  
 Asta sola

**68.92.47**  
 Griff allein  
 Handle only  
 Mango suelto  
 Manche seul  
 mancio solo

**68.92.45**  
 15 cm - 6"

für Schrauben  
 Ø 1,2 mm  
 for screws  
 Ø 1,2 mm  
 para tornillos  
 Ø 1,2 mm  
 pour vis  
 Ø 1,2 mm  
 per viti  
 Ø 1,2 mm



**68.92.44**  
 Klinge allein  
 Blade only  
 Hoja suelta  
 Lame seule  
 Asta sola

**68.92.47**  
 Griff allein  
 Handle only  
 Mango suelto  
 Manche seul  
 Mancio solo

**68.92.43**  
 15 cm - 6"

Plattenbiegeezangen  
 Plate bending forceps  
 Pinzas para doblar placas  
 Pince pour plier les plaques  
 Pinze piega placche



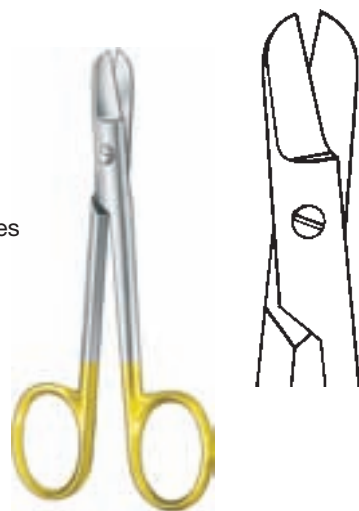
**68.92.54**  
 12,5 cm - 5"  
**Aderer modif.**



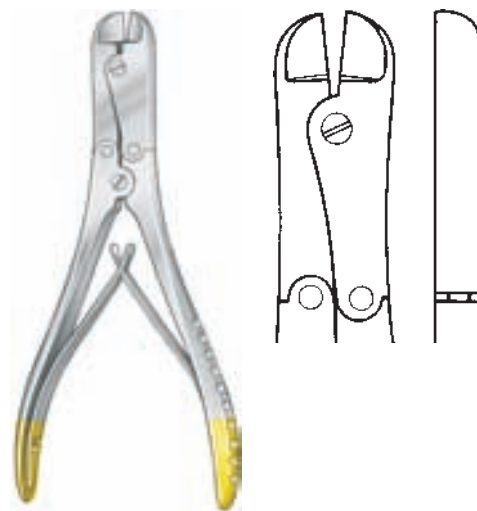
**68.92.52**  
 13 cm - 5 1/8"



Plattenschneidezangen  
 Plate cutting pliers  
 Pinza para cortar placas  
 Pincers pour couper les plaques  
 Pinza taglia placche

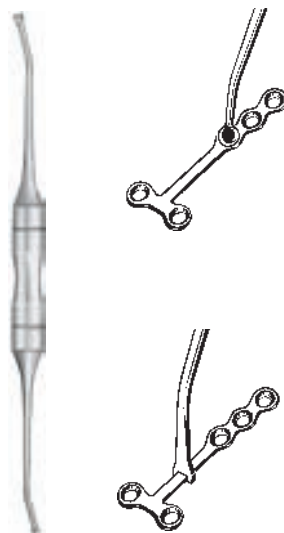


**14.26.72**  
 12,5 cm - 5"



**14.30.13**  
 13 cm - 5 1/8"

Adaptions-Instrument  
 Applying instrument  
 Instrumento de adaptación  
 Instrument applicateur  
 Strumento per adattamento



**68.92.55**  
 14 cm - 5 1/2"

Adaptions-Instrument mit Gabel und Knopf, doppelendig, zum Positionieren und Andrücken der Platten an den Knochen.

Applying Instrument with fork and ball, double-ended, for positioning and adapting the plates to the bone.

Instrumento de adaptación con tenedor y botón, con doble extremo, para posicionar y comprimir las placas al hueso.

Instrument applicateur à fourche et bouton, double, pour positionner les plaques et pour les presser contre l'os.

Strumento per adattamento con forchetta da una parte e bottone dall' altra per posizionare e pressare le placche sull' osso.



Titan Haltepinzetten für Platten und Schrauben  
Titanium holding forceps for screws and plates  
Pinzas de agarre de titanio para placas y tornillos  
Pinces pour tenir les plaques et les vis, en titane  
Pinza per sostenere placche e viti in titanio

Schraubenhaltepinzette  
Screw holding forceps  
Pinza de agarre para tornillos  
Pince pour tenir les vis  
Pinza per sostenere le viti

Plattenhaltepinzette  
Plate holding forceps  
Pinzas de agarre para tornillos  
Pince pour tenir les plaques  
Pinze per sostenere placche



**68.92.48**  
15,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



**68.92.50**  
15,5 cm - 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



CMS Basis-Set "Neuro"  
CMS Basic Set "Neuro"  
Set básico CMS "Neuro"  
Jeu de base CMS "Neuro"  
Set Base CMS "Neuro"

**MEDICONTAINER**  
**CONTAINER** System



290 x 290 x 100 mm

**49.50.10**

Sterilgut-Container aus Aluminium, silber eloxiert, inkl. Langzeit-Textilfilter, Deckel gelocht, Boden ungelocht, für Siebschale Nr. 68.77.22.

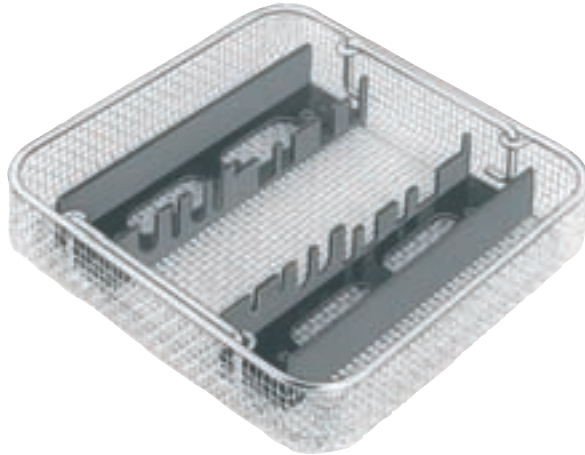
Aluminium sterilization container, silver anodized, incl. long-term textile filter, lid perforated, bottom non-perforated, for wire basket 68.77.22.

Contenedor de aluminio para esterilización, anodizado en plata, con filtro de tejido, tapa perforada, fondo no perforado, para cestas 68.77.22.

Container en aluminium pour la stérilisation, couleur argent, anodisé, avec filtre textile longue durée, couvercle perforé, fond non-perforé, pour plateaux réf. 68.77.22.

Contenitore d'alluminio, argentato ossidato, comp. con filtri tessili lunga durata, coperchio perforato, fondo non perforato, per cestelli no 68.77.22.

Unser komplettes MEDICONTAINER-Programm finden Sie in unserem Sonderprospekt  
For our complete MEDICONTAINER programme, please ask for our special brochure.  
Nuestro programa completo de MEDICONTAINER se encuentra en nuestro folleto especial.  
Vous trouverez notre programme complet des MEDICONTAINERS dans notre prospectus spécial.  
Il nostro programma completo di MEDICONTAINITORI lo troverete nel prospetto speciale.



TITAN

CMS

#### 68.77.22

Siebschale mit beschichteten Halteelementen zur Lagerung von einer Implantatkassette (Nr. 68.92.42), einem Schraubendreher, 3 Pinzetten, 2 Plattenbiegezangen, 2 Plattenschneidezangen und Adaptionsinstrument.

Wire basket with coated holding devices to store one implant cassette (No. 68.92.42), one screwdriver, 3 forceps, 2 plate bending forceps, 2 plate cutting pliers and plate positioning and holding instrument.

Cestilla con elementos de sujeción recubridos para depositar un cassette de implantes (No. 68.92.42), un atornillador, 3 pinzas, 2 pinzas para doblar placas, 2 pinzas para cortar placas y un instrumento de adaptación.

Panier avec éléments de fixation recouverts, pour le rangement d'une cassette d'implants (réf. 68.92.42), d'un tournevis, de 3 pinces, de 2 pinces pour plier les plaques, de 2 pinces pour couper les plaques et d'un instrument applicateur.

Cestello con appoggi interni per posizionare una cassetta (N. 68.92.42) per implantati, un cacciavite, 3 pinze, 2 pinze piega placche, 2 taglia placche ed uno strumento di adattamento

#### 68.77.28

Titan Tray zur Lagerung von Kleinteilen

Titanium tray for storage of small parts

Tray de titanio para depositar piezas pequeñas

Plateau en titane pour le rangement des petits instruments

Tray in titanio per posizionare piccoli accessori

#### 49.92.54

1 Paar MEDICONTAINER-Kennzeichnungsschilder, gold, graviert „TITAN CMS“

1 pair of MEDICONTAINER identification labels, gold, engraved „TITAN CMS“

1 par placas de identificación para MEDICONTAINER, oro, grabadas „TITAN CMS“

1 paire MEDICONTAINER plaquettes d'identification, couleur or, gravées „TITAN CMS“

1 paio MEDICONTAINER-etichette d'identificazioni, oro, con incisione „TITAN CMS“



für die Refixation kranialer Knochendeckel  
 for the re-fixation of cranial bone  
 para la refijación de huesos craneales  
 pour la réfixation d'os crâniens  
 per il refissaggio dell'osso craniale

Low Profile



**68.73.02**

Neuro-Flap Titan Miniplatten, Plattenstärke 0,6 mm, Packung à 3 Stück  
 Neuro-Flap Titanium Miniplates, thickness of plate 0,6 mm, packing unit 3 pieces  
 Neuro-Flap Mini Placas, grosor de la placa 0,6 mm, cajas con 3 piezas  
 Neuro-Flap Plaques mini en titane, épaisseur des plaques 0,6 mm, boîtes de 3 pièces  
 Neuro-Flap Mini-placche in titanio, spessore 0,6 mm, unità di 3 pezzi



**68.83.34**

Titan Mikro-Schrauben, selbstschneidend, Gewindedurchmesser 1,9 mm, Länge 4 mm, Packung 10 Stück

Titanium micro screws, self-tapping, thread diameter 1,9 mm, length 4 mm, packing unit 10 pcs.

Micro Tornillos de titanio, autoroscante, diametro de la rosca 1,9 mm, longitud 4 mm, cajas con 10 piezas

Vis micro en titane, autotaraudeuses, diamètre du filet 1,9 mm, longueur 4 mm, boîtes de 10 pièces

Micro-viti in titanio, autofilettanti, diametro della filettatura 1,9 mm, lunghezza 4 mm, unità di 10 pezzi



**68.76.38**



**68.76.39**

**68.76.38**

Spiralbohrer mit Stop, Ø 1,3 mm, Stryker-Ansatz  
 Twistdrill with stop, Ø 1,3 mm, Stryker shaft  
 Broca espiral con stop, Ø 1,3 mm, talón Stryker  
 Foret hélicoïdal avec arrêt, diam. 1,3 mm, embout Stryker  
 Perforatore elicoidale con stop, Ø 1,3 mm, attacco Stryker

**68.76.39**

Spiralbohrer mit Stop, Ø 1,3 mm, Dental Ansatz  
 Twist drill with stop, Ø 1,3 mm, dental shaft  
 Broca espiral con stop, Ø 1,3 mm, talón dental  
 Foret hélicoïdal avec arrêt, diam. 1,3 mm, embout dentaire  
 Perforatore elicoidale con stop, Ø 1,3 mm, attacco dentale



## Neuro Flap

Neuro-Flap Titan Miniplatten  
Neuro-Flap Titanium Miniplates  
Neuro-Flap Mini Placas de Titanio  
Neuro-Flap Plaques mini en Titane  
Neuro-Flap Mini-placche in Titanio



**75.23.78**  
Klinge allein  
Blade only  
Hoja suelta  
Lame seule  
Asta sola.



Schraubendreher mit Alu-Griff,  
auswechselbarer Klinge und Greifvorrichtung.

Screwdriver with aluminium handle,  
exchangeable blade and gripping device.

Destornillador con mango de aluminio,  
hoja intercambiable y sujetador para agarrar.

Tournevis avec manche en aluminium,  
lame échangeable et préhenseur.

Cacciavite con manico in alluminio, con asta e  
dispositivo da presa intercambiabile.

**75.23.49**  
Griff allein  
Handle only  
Mango suelto  
Manche seul  
Mancio solo

**75.23.48**



**68.77.48**  
60 x 50 x 12 mm

**Teflon** Etui (leer) mit Schiebedeckel zur Lagerung und Sterilisation der Flap  
Platten, Schrauben und Bohrer.

**Teflon** case (empty) with sliding cover for sterilisation and storage of  
neuro-flap plates, screws and twistdrills.

Caja de **teflon** (vacía) con tapa corrediza para la esterilización y el  
déposito de las placas neuro-flap, tornillos y brocas.

Etui en **téflon** (vide), avec couvercle coulissant, pour le rangement et la  
stérilisation de plaques neuro-flap, de vis et de forets.

Cassetta in **teflon** (vuota) con coperchio scorrevole per il magazzinaggio  
e sterilizzazione delle neuro-flap placche, viti e perforatori.





**22**

*Siebvorschläge*

*Set Suggestions*

*Proposición de juegos*

*Propositions pour boîtes  
d'instruments chirurgicaux*

*Proposte di Sets*



**Wirbelsäulen Orthopädie Basis Sieb**  
**Spinal Orthopaedic Basic Set**  
**Juego para ortopedia de la columna vertebral, básico**  
**Boîte de base orthopédie, colonne vertébrale**  
**Set Base per Ortopedia Vertebrale**

**ACHTUNG** In diesem Katalog nicht abgebildete Instrumente finden Sie in unseren Hauptkatalog.  
**ATTENTION** For instruments not illustrated in this catalogue, please refer to our general catalogue.  
**ATENCION** Los instrumentos no ilustrados en este catálogo se encuentran en nuestro catálogo general.  
**ATTENTION** Les instruments non illustrés dans ce catalogue vous trouverez dans notre catalogue général.  
**ATTENZIONE** Gli strumenti non illustrati in questo catalogo li trovate nel nostro catalogo generale.

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                  | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-------------------------------------|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND              | 1                |
| 2           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND              | 1                |
| 3           | 03.08.14        | DEAVER SCRS STR 14 CM               | 1                |
| 4           | 03.50.17        | MAYO SCRS CVD 17 CM                 | 1                |
| 5           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17 CM                 | 1                |
| 6           | 04.32.18        | METZENBAUM SCRS STR 18 CM           | 2                |
| 7           | 06.00.14        | DRESS FCPS 14,5 CM STAND            | 2                |
| 8           | 06.00.20        | DRESS FCPS 20 CM STAND              | 1                |
| 9           | 06.05.14        | TISSUE FCPS 14,5 CM 1X2T STAND      | 2                |
| 10          | 06.10.14        | TISSUE FCPS 14,5 CM 2X3T            | 2                |
| 11          | 06.21.12        | ADSON TISSUE FCPS 12 CM 1X2T        | 2                |
| 12          | 09.83.10        | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12,5 CM  | 1                |
| 13          | 10.18.15        | MAYO HEGAR NH 15 CM                 | 2                |
| 14          | 14.23.12        | UNIVERSAL WIRE CUT SCRS 12 CM       | 1                |
| 15          | 15.44.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12,5 CM STR       | 10               |
| 16          | 15.45.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12,5 CM CVD       | 6                |
| 17          | 15.70.14        | KELLY HEMOST FCPS 14 CM STR         | 10               |
| 18          | 15.71.14        | KELLY HEMOST FCPS 14 CM CVD         | 6                |
| 19          | 16.11.16        | ROCHESTER PEAN FCPS 16 CM           | 2                |
| 20          | 16.12.14        | KOCHER FCPS 1X2T 14 CM STR          | 1                |
| 21          | 17.55.13        | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13 CM          | 14               |
| 22          | 19.50.24        | FOERSTER SPONGE FCPS 24 CM STR      | 6                |
| 23          | 22.34.04        | VOLKMANN RETR 4 PRG SH              | 2                |
| 24          | 22.35.04        | VOLKMANN RETR 4 PRG BL              | 2                |
| 25          | 22.72.05        | ISRAEL RETR 5 PRG BL                | 2                |
| 26          | 23.63.80        | HIBBS RETR TOOTHED EDGE SET/2       | 1                |
| 27          | 26.65.10        | COBB SPINAL ELEVATOR 10 MM WIDE     | 1                |
| 28          | 26.65.19        | COBB SPINAL ELEVATOR 19 MM WIDE     | 1                |
| 29          | 27.08.57        | BERGMANN Mallet SOLID METAL 570G    | 1                |
| 30          | 28.71.06        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME STR 6 MM   | 1                |
| 31          | 28.71.12        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME STR 12 MM  | 1                |
| 32          | 28.71.20        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME STR 20 MM  | 1                |
| 33          | 28.71.30        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME STR 30 MM  | 1                |
| 34          | 28.71.59        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME CVD 9 MM   | 1                |
| 35          | 28.71.65        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME CVD 15 MM  | 1                |
| 36          | 28.71.75        | SMITH PETERSEN OSTEOTOME CVD 25 MM  | 1                |
| 37          | 28.72.06        | SMITH PETERSEN GOUGE STR 6 MM       | 1                |
| 38          | 28.72.12        | SMITH PETERSEN GOUGE STR 12 MM      | 1                |
| 39          | 28.72.20        | SMITH PETERSEN GOUGE STR 20 MM      | 1                |
| 40          | 28.72.59        | SMITH PETERSEN GOUGE CVD 9 MM       | 1                |
| 41          | 28.72.65        | SMITH PETERSEN GOUGE CVD 15 MM      | 1                |
| 42          | 28.72.75        | SMITH PETERSEN GOUGE CVD 25 MM      | 1                |
| 43          | 50.02.16        | ALLIS TISSUE FCPS 15 CM 5X6T        | 4                |
| 44          | 57.02.05        | KERRISON (SP.) RONG 15CM/5MM 90° UP | 1                |
| 45          | 57.49.10        | EIF HOOK 90° SH                     | 1                |





| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                     | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND                 | 1                |
| 2           | 01.27.07        | SCALPEL HDL NO 7 LONG                  | 1                |
| 3           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND                 | 1                |
| 4           | 03.08.14        | DEAVER SCRS STR 14CM                   | 1                |
| 5           | 03.50.17        | MAYO SCRS STR 17CM                     | 1                |
| 6           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17CM                     | 1                |
| 7           | 04.32.18        | METZENBAUM SCRS STR 18CM               | 1                |
| 8           | 06.00.14        | DRESS FCPS 14.5CM STAND                | 2                |
| 9           | 06.00.20        | DRESS FCPS 20CM STAND                  | 1                |
| 10          | 06.05.14        | TISSUE FCPS 14.5CM 1X2T STAND          | 2                |
| 11          | 06.05.20        | TISSUE FCPS 20CM 1X2T STAND            | 1                |
| 12          | 06.60.17        | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR           | 1                |
| 13          | 06.60.87        | CUSHING TISSUE FCPS 18CM 1X2T          | 1                |
| 14          | 07.26.18        | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM SERR       | 1                |
| 15          | 07.27.18        | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM 1X2T       | 1                |
| 16          | 09.83.10        | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12.5CM      | 2                |
| 17          | 09.83.12        | FRAZIER SUCT TUBE 12FR ANG 12.5CM      | 1                |
| 18          | 10.18.15        | MAYO HEGAR NH 15CM                     | 2                |
| 19          | 15.44.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR           | 16               |
| 20          | 15.45.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD           | 16               |
| 21          | 15.73.66        | CRILE RANKIN HEMOST FCPS 1X2T 16CM CVD | 14               |
| 22          | 17.55.13        | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13CM              | 14               |
| 23          | 19.50.24        | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR          | 6                |
| 24          | 20.17.50        | CUSHING VEIN HOOK 10X10 MM BLADE       | 2                |
| 25          | 22.35.04        | VOLKMANN RETR 4 PRG BL                 | 2                |
| 26          | 23.63.80        | HIBBS RETR TOOTHED EDGE SET/2          | 1                |
| 27          | 24.22.20        | WEITLANER RETR SH PRG 20CM             | 2                |
| 28          | 24.34.25        | BECKMANN ADSON RETR 4X4PR/25MM SH      | 2                |
| 29          | 26.29.07        | LANGENBECK ELEVATOR NARROW 7MM         | 2                |
| 30          | 26.29.10        | LANGENBECK ELEVATOR WIDE 10MM          | 2                |
| 31          | 26.62.01        | CUSHING ELEVATOR 15MM ROUNDED EDGE     | 2                |
| 32          | 27.08.57        | BERGMANN MALLETT SOLID METAL 570G      | 1                |
| 33          | 29.53.33        | VOLKMANN BONE CURETTE 3/0 STR 23CM     | 1                |
| 34          | 29.53.42        | VOLKMANN BONE CURETTE 00 STR 23CM      | 1                |
| 35          | 29.53.50        | VOLKMANN BONE CURETTE 0 STR 23CM       | 1                |
| 36          | 29.53.51        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM       | 1                |
| 37          | 29.53.52        | VOLKMANN BONE CURETTE 2 STR 23CM       | 1                |
| 38          | 29.53.53        | VOLKMANN BONE CURETTE 3 STR 23CM       | 1                |
| 39          | 29.53.54        | VOLKMANN BONE CURETTE 4 STR 23CM       | 1                |
| 40          | 29.53.55        | VOLKMANN BONE CURETTE 5 STR 23CM       | 1                |
| 41          | 29.53.56        | VOLKMANN BONE CURETTE 6 STR 23CM       | 1                |
| 42          | 30.52.17        | LUER BONE RONG STR 17CM                | 1                |
| 43          | 31.31.23        | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM         | 1                |
| 44          | 31.31.83        | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM         | 1                |
| 45          | 31.51.08        | LEKSELL RONG 8MM JAWS                  | 1                |
| 46          | 33.70.27        | LISTON STILLE BONE FCPS 27CM STR       | 1                |
| 47          | 33.75.27        | LISTON KEY BONE FCPS 27CM ANG          | 1                |
| 48          | 50.02.16        | ALLIS TISSUE FCPS 15CM 5X6T            | 6                |
| 49          | 57.02.05        | KERRISON (SP.) RONG 15CM/5MM 90° UP    | 1                |
| 50          | 57.02.15        | KERRISON (SP.) RONG 15CM/5MM 90° DW    | 1                |





**Laminektomie Sieb**  
**Laminectomy Set**  
**Juego para laminectomía**  
**Boîte laminectomie**  
**Set per Laminectomia**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                      | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 51          | <b>57.06.05</b> | KERRISON (SCHLES.) RONG 15CM/5MM 90° UP | 1                |
| 52          | <b>57.21.83</b> | LOVE GRUENWALD RONG 18CM/3X10MM DW      | 1                |
| 53          | <b>57.35.20</b> | SACHS NERVE SEPARATOR 20CM              | 2                |
| 54          | <b>57.36.51</b> | PENFIELD DISSECTOR 1 D/E                | 1                |
| 55          | <b>57.36.52</b> | PENFIELD DISSECTOR 2 D/E                | 1                |
| 56          | <b>57.36.53</b> | PENFIELD DISSECTOR 3 D/E                | 1                |
| 57          | <b>57.36.54</b> | PENFIELD DISSECTOR 4                    | 1                |
| 58          | <b>57.50.01</b> | DANDY NERVE HOOK STR                    | 2                |
| 59          | <b>57.50.51</b> | SCOVILLE NERVE ROOT RETR ANG            | 1                |
| 60          | <b>57.58.01</b> | SCOVILLE HEMILAMINECTOMY RETR CPL       | 1                |
| 61          | <b>57.58.02</b> | HAVERFIELD SCOVILLE HEMILAM RETR CPL    | 1                |
| 62          | <b>57.58.64</b> | SCOVILLE BLADE TOOTHED 25X65MM          | 1                |
| 63          | <b>57.80.01</b> | MCKENZIE SILVER CLIPS VIAL/100          | 1                |
| 64          | <b>57.80.11</b> | MCKENZIE CLIP RACK SINGLE               | 1                |
| 65          | <b>57.80.49</b> | SCOVILLE CLIP APPL FCPS 20CM            | 1                |
| 66          | <b>88.00.20</b> | BIPOLAR CABLE                           | 1                |
| 67          | <b>88.70.05</b> | BI COAG BAYONET FCPS 19.5CM SH          | 2                |

**Pediatric Laminectomy Sieb**  
**Pediatric Laminectomy Set**  
**Juego para laminectomía pediátrica**  
**Boîte laminectomie, pédiatrique**  
**Set per Laminectomia Pediatrica**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                        | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND                    | 2                |
| 2           | 01.27.07        | SCALPEL HDL NO 7 LONG                     | 2                |
| 3           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND                    | 1                |
| 4           | 03.50.17        | MAYO SCRS STR 17 CM                       | 1                |
| 5           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17 CM                       | 1                |
| 6           | 04.32.18        | METZENBAUM SCRS STR 18 CM                 | 1                |
| 7           | 06.46.18        | POTTS SMITH DRESS FCPS 18 CM SERR         | 2                |
| 8           | 06.48.18        | POTTS SMITH TISSUE FCPS 18 CM 1X2         | 2                |
| 9           | 07.10.15        | BROWN TISSUE FCPS 15 CM                   | 2                |
| 10          | 07.28.19        | GERALD BAYONET FCPS 19 CM SERR            | 1                |
| 11          | 07.28.49        | GERALD BAYONET FCPS 19 CM 1X2T            | 1                |
| 12          | 09.83.08        | FRAZIER SUCT TUBE 8FR ANG 12.5 CM         | 1                |
| 13          | 10.20.18        | CRILE WOOD NH 18 CM                       | 4                |
| 14          | 10.26.68        | RYDER (FRENCH EYE) NH HM 18 CM            | 4                |
| 15          | 15.44.12        | HALSTED MOSQUITO                          | 14               |
| 16          | 16.11.97        | RAIMONDI SCALP FCPS 12.5 CM 1X2T          | 24               |
| 17          | 16.12.14        | KOCHER FCPS 1X2 14 CM STR                 | 3                |
| 18          | 17.55.08        | BACKHAUS TOWEL CLAMP 8.5 CM               | 28               |
| 19          | 19.50.18        | BALLENGER SPONGE FCPS 18 CM STR           | 3                |
| 20          | 20.31.13        | STR SKIN HOOK 13 CM                       | 1                |
| 21          | 22.00.06        | SPATULA MALLE 6X200 MM                    | 1                |
| 22          | 22.00.12        | SPATULA MALLE 12X200 MM                   | 1                |
| 23          | 22.00.17        | SPATULA MALLE 17X200 MM                   | 1                |
| 24          | 22.00.25        | SPATULA MALLE 25X200 MM                   | 1                |
| 25          | 22.00.27        | SPATULA MALLE 27X250 MM                   | 1                |
| 26          | 22.00.35        | SPATULA MALLE 35X250 MM                   | 1                |
| 27          | 22.03.17        | TUFFIER SPATULA 17/25X200 MM              | 1                |
| 28          | 22.18.21        | PARKER LANGENBECK RETR SET/2              | 1                |
| 29          | 24.22.16        | WEITLANER RETR SH PRG 16.5CM              | 2                |
| 30          | 24.30.14        | WEITL BECKMANN RETR BL 14.5               | 2                |
| 31          | 26.29.07        | LANGENBECK ELEVATOR NARROW 7 MM           | 1                |
| 32          | 29.53.50        | VOLKMANN BONE CURETTE 0 STR 23CM          | 1                |
| 33          | 29.53.51        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM          | 1                |
| 34          | 29.53.82        | VOLKMANN BONE CURETTE 00 ANG 23CM         | 1                |
| 35          | 29.53.91        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 ANG 23CM          | 1                |
| 36          | 30.50.18        | JANSEN BONE RONGEUR STR 17CM              | 1                |
| 37          | 31.51.05        | LEKSELL RONG 5 MM JAWS                    | 1                |
| 38          | 31.53.05        | LEKSELL RONG 5 MM JAWS                    | 1                |
| 39          | 31.53.08        | LEKSELL RONG 8 MM JAWS                    | 1                |
| 40          | 33.75.27        | LISTON KEY BONE FCPS 27CM ANG             | 1                |
| 41          | 50.02.16        | ALLIS TISSUE FCPS 15 CM 5X6T              | 14               |
| 42          | 57.02.05        | KERRISON (SP.) RONG 15 CM/5 MM 90° UP     | 1                |
| 43          | 57.06.03        | KERRISON (SCHLES.) RONG 15 CM/3 MM 90° UP | 1                |
| 44          | 57.06.13        | KERRISON (SCHLES.) RONG 15 CM/3 MM 90° DW | 1                |
| 45          | 57.12.20        | FERRIS SMITH IVD RONG 2X10MM STR          | 1                |
| 46          | 57.21.03        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM STR     | 1                |
| 47          | 57.21.33        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM UP      | 1                |
| 48          | 57.21.63        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM DW      | 1                |
| 49          | 57.29.20        | DAVIS SPATULA MALLE 16 MM 19 CM           | 1                |
| 50          | 57.36.51        | PENFIELD DISSEKTOR 1 D/E                  | 1                |





**Pediatric Laminectomy Set**  
**Pediatric Laminectomy Set**  
**Juego para laminectomía pediátrica**  
**Boîte laminectomie, pédiatrique**  
**Set per Laminectomia Pediatrica**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                    | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---------------------------------------|------------------|
| 51          | <b>57.36.52</b> | PENFIELD DISSEKTOR 2 D/E              | 1                |
| 52          | <b>57.36.53</b> | PENFIELD DISSEKTOR 3 D/E              | 1                |
| 53          | <b>57.36.54</b> | PENFIELD DISSEKTOR 4                  | 1                |
| 54          | <b>57.39.02</b> | FRAZIER VENRTICULAR NEEDLE 2 MMX10 CM | 1                |
| 55          | <b>57.50.01</b> | DANDY NERV HOOKS STR                  | 1                |
| 56          | <b>57.50.51</b> | SCOVILLE NERVE ROOT RETR ANG          | 2                |
| 57          | <b>57.52.05</b> | CUSHING DECOMPRESSION RETR.           | 2                |
| 58          | <b>57.60.95</b> | ADSON DRILL GUIDE                     | 1                |
| 59          | <b>57.64.06</b> | GIGLI WIRE SAW HDLS LOOP PAIR         | 1                |
| 60          | <b>57.64.90</b> | DE MARTEL WIRE SAW GUIDE              | 2                |





| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>              | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---------------------------------|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND          | 1                |
| 2           | <b>04.32.18</b> | METZENBAUM SCRS STR 18CM        | 1                |
| 3           | <b>04.33.30</b> | NELSON SCRS CVD 30CM            | 1                |
| 4           | <b>06.00.20</b> | DRESS FCPS 20CM STAND           | 2                |
| 5           | <b>06.00.25</b> | DRESS FCPS 25CM STAND           | 2                |
| 6           | <b>10.18.15</b> | MAYO HEGAR NH 15CM              | 2                |
| 7           | <b>16.11.20</b> | ROCHESTER PEAN FCPS 20CM CVD    | 14               |
| 8           | <b>16.12.16</b> | ROCH OCHSNER FCPS 1X2T 16CM STR | 4                |
| 9           | <b>16.37.20</b> | CARMALT HEMOST FCPS 20CM CVD    | 6                |
| 10          | <b>17.55.13</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13CM       | 14               |
| 11          | <b>19.50.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR   | 2                |
| 12          | <b>23.75.07</b> | DEAVER RETR 3 38MMX30CM         | 2                |
| 13          | <b>23.75.09</b> | DEAVER RETR 5 75MMX30CM         | 2                |
| 14          | <b>31.31.23</b> | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM  | 1                |
| 15          | <b>33.75.27</b> | LISTON KEY BONE FCPS 27CM ANG   | 1                |
| 16          | <b>54.30.11</b> | DOYEN RIB RASPATORY RT          | 1                |
| 17          | <b>54.30.12</b> | DOYEN RIB RASPATORY LF          | 1                |
| 18          | <b>54.31.35</b> | ALEXANDER COSTAL PERIOSTEOTOME  | 1                |
| 19          | <b>57.50.21</b> | SMITHWICK NERVE HOOK 21CM       | 1                |
| 20          | <b>57.50.40</b> | SMITHWICK SYMPATHECTOMY HOOK    | 1                |
| 21          | <b>57.80.01</b> | MCKENZIE SILVER CLIPS VIAL/100  | 1                |
| 22          | <b>57.80.11</b> | MCKENZIE CLIP RACK SINGLE       | 1                |
| 23          | <b>57.80.49</b> | SCOVILLE CLIP APPL FCPS 20CM    | 1                |



**Ventrikulographie Sieb**  
**Ventriculography Set**  
**Juego para ventriculografía**  
**Boîte ventriculographie**  
**Set per Ventriculografia**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                     | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND                 | 1                |
| 2           | <b>01.27.07</b> | SCALPEL HDL NO 7 LONG                  | 1                |
| 3           | <b>01.28.04</b> | SCALPEL HDL NO 4 STAND                 | 2                |
| 4           | <b>03.50.14</b> | MAYO SCRS STR 14CM                     | 1                |
| 5           | <b>04.32.18</b> | METZENBAUM SCRS STR 18CM               | 1                |
| 6           | <b>06.21.12</b> | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T            | 2                |
| 7           | <b>06.60.87</b> | CUSHING TISSUE FCPS 18CM 1X2T          | 1                |
| 8           | <b>09.83.10</b> | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12.5CM      | 3                |
| 9           | <b>15.44.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR           | 6                |
| 10          | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD           | 6                |
| 11          | <b>15.73.66</b> | CRILE RANKIN HEMOST FCPS 1X2T 16CM CVD | 6                |
| 12          | <b>17.55.13</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13CM              | 4                |
| 13          | <b>19.50.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR          | 1                |
| 14          | <b>20.30.12</b> | FRAZIER DURA & SKIN HOOK 12.5CM        | 2                |
| 15          | <b>24.13.20</b> | JANSEN RETR 3X3 PRG BL 10CM            | 1                |
| 16          | <b>26.29.07</b> | LANGENBECK ELEVATOR NARROW 7MM         | 1                |
| 17          | <b>29.53.52</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 2 STR 23CM       | 1                |
| 18          | <b>57.35.20</b> | SACHS NERVE SEPARATOR 20CM             | 2                |
| 19          | <b>57.39.06</b> | CONE VENTRICULAR NEEDLE 1,2X90MM       | 2                |
| 20          | <b>57.39.09</b> | CONE VENTRICULAR NEEDLE 1,8X90MM       | 2                |
| 21          | <b>57.60.00</b> | HUDSON CRANIAL DRILL CPL               | 1                |
| 22          | <b>57.60.16</b> | HUDSON BURR 16MM                       | 1                |
| 23          | <b>57.60.34</b> | CUSHING PERFORATOR DRILL 14MM          | 1                |
| 24          | <b>57.80.01</b> | MCKENZIE SILVER CLIPS VIAL/100         | 1                |
| 25          | <b>57.80.11</b> | MCKENZIE CLIP RACK SINGLE              | 1                |
| 26          | <b>57.80.48</b> | SCOVILLE CLIP APPL FCPS 14CM           | 1                |



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                  | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-------------------------------------|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND              | 1                |
| 2           | <b>01.27.07</b> | SCALPEL HDL NO 7 LONG               | 1                |
| 3           | <b>01.28.04</b> | SCALPEL HDL NO 4 STAND              | 1                |
| 4           | <b>03.08.14</b> | DEAVER SCRS STR 14CM                | 1                |
| 5           | <b>03.50.17</b> | MAYO SCRS STR 17CM                  | 1                |
| 6           | <b>03.51.17</b> | MAYO SCRS CVD 17CM                  | 1                |
| 7           | <b>04.32.18</b> | METZENBAUM SCRS STR 18CM            | 1                |
| 8           | <b>06.20.12</b> | ADSON DRESS FCPS 12CM SERR          | 2                |
| 9           | <b>06.21.12</b> | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T         | 2                |
| 10          | <b>06.60.17</b> | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR        | 2                |
| 11          | <b>06.60.87</b> | CUSHING TISSUE FCPS 18CM 1X2T       | 2                |
| 12          | <b>07.26.18</b> | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM SERR    | 1                |
| 13          | <b>07.27.18</b> | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM 1X2T    | 1                |
| 14          | <b>09.83.10</b> | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12.5CM   | 2                |
| 15          | <b>15.44.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR        | 16               |
| 16          | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD        | 16               |
| 17          | <b>16.11.84</b> | DANDY HEMOST FCPS 14CM CVD SIDEWAYS | 24               |
| 18          | <b>17.55.13</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13CM           | 14               |
| 19          | <b>19.50.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR       | 6                |
| 20          | <b>20.17.50</b> | CUSHING VEIN HOOK 10X10 MM BLADE    | 2                |
| 21          | <b>20.30.12</b> | FRAZIER DURA & SKIN HOOK 12.5CM     | 2                |
| 22          | <b>24.13.20</b> | JANSEN RETR 3X3 PRG BL 10CM         | 2                |
| 23          | <b>24.22.20</b> | WEITLANER RETR SH PRG 20CM          | 2                |
| 24          | <b>29.53.33</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 3/0 STR 23CM  | 1                |
| 25          | <b>29.53.51</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM    | 1                |
| 26          | <b>29.53.52</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 2 STR 23CM    | 1                |
| 27          | <b>29.53.53</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 3 STR 23CM    | 1                |
| 28          | <b>30.50.68</b> | REPLACED BY 30.50.18                | 1                |
| 29          | <b>30.53.17</b> | LUER BONE RONG CVD 17CM             | 1                |
| 30          | <b>30.76.26</b> | LEMPERT RONG 16CM CVD               | 1                |
| 31          | <b>31.30.23</b> | STILLE LUER BONE RONG STR 23CM      | 1                |
| 32          | <b>31.31.23</b> | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM      | 1                |
| 33          | <b>57.01.21</b> | DEVILBISS CRANIAL RONG 21CM         | 1                |
| 34          | <b>57.22.14</b> | SPURLING RONG 15CM/4X10MM STR       | 1                |
| 35          | <b>57.22.44</b> | SPURLING RONG 15CM/4X10MM UP        | 1                |
| 36          | <b>57.22.96</b> | OLDBERG IVD RONG 20CM/6MM           | 1                |
| 37          | <b>57.25.16</b> | SCHMIEDEN SCRS 16CM                 | 1                |
| 38          | <b>57.29.20</b> | DAVIS SPATULA MALLE 16MM 19CM       | 2                |
| 39          | <b>57.30.17</b> | CUSHING SPOON SPATULA 17CM          | 2                |
| 40          | <b>57.31.63</b> | OLIVECRONA SPATULA 11 & 13MM STR    | 1                |
| 41          | <b>57.31.68</b> | OLIVECRONA SPATULA 15 & 18MM STR    | 1                |
| 42          | <b>57.35.05</b> | FRAZIER SEPARATOR 15CM              | 1                |
| 43          | <b>57.39.02</b> | FRAZIER VENTRICULAR NEEDLE 2MMX10CM | 2                |
| 44          | <b>57.50.01</b> | DANDY NERVE HOOK STR                | 2                |
| 45          | <b>57.52.05</b> | CUSHING DECOMPRESSION RETR          | 2                |
| 46          | <b>57.60.05</b> | HUDSON CEREBELLA EXTENSION ONLY     | 1                |
| 47          | <b>57.60.16</b> | HUDSON BURR 16MM                    | 1                |
| 48          | <b>57.60.43</b> | MCKENZIE HELICOID DRILL 13MM        | 1                |
| 49          | <b>57.60.95</b> | ADSON DRILL GUIDE                   | 1                |
| 50          | <b>57.64.06</b> | GIGLI WIRE SAW HDLS LOOP PAIR       | 2                |
| 51          | <b>57.64.90</b> | DE MARTEL WIRE SAW GUIDE            | 2                |
| 52          | <b>57.85.01</b> | RANEY SCALP CLIP P/10               | 1                |
| 53          | <b>57.85.05</b> | RANEY SCALP CLIP FCPS               | 1                |
| 54          | <b>88.00.20</b> | BIPOLAR CABLE                       | 1                |
| 55          | <b>88.70.05</b> | BI COAG BAYONET FCPS 19.5CM SH      | 2                |



**Neurochirurgie Basis Sieb**  
**Basic Set for Pediatric Neurosurgery**  
**Juego para neurocirugía pediátrica, básico**  
**Boîte de base pour neurochirurgie pédiatrique**  
**Set Base per Neurochirurgia Pediatrica**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                        | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND                    | 2                |
| 2           | 01.27.07        | SCALPEL HDL NO 7 LONG                     | 2                |
| 3           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND                    | 1                |
| 4           | 03.50.17        | MAYO SCRS STR 17 CM                       | 1                |
| 5           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17 CM                       | 1                |
| 6           | 04.32.18        | METZENBAUM SCRS STR 18 CM                 | 1                |
| 7           | 06.46.18        | POTTS SMITH DRESS FCPS 18 CM SERR         | 2                |
| 8           | 06.48.18        | POTTS SMITH TISSUE FCPS 18 CM 1X2         | 2                |
| 9           | 07.10.15        | BROWN TISSUE FCPS 15 CM                   | 2                |
| 10          | 07.28.19        | GERALD BAYONET FCPS 19 CM SERR            | 1                |
| 11          | 07.28.49        | GERALD BAYONET FCPS 19 CM 1X2T            | 1                |
| 12          | 09.83.08        | FRAZIER SUCT TUBE 8FR ANG 12.5 CM         | 1                |
| 13          | 10.20.18        | CRILE WOOD NH 18 CM                       | 4                |
| 14          | 10.26.68        | RYDER (FRENCH EYE) NH HM 18 CM            | 4                |
| 15          | 15.44.12        | HALSTED MOSQUITO                          | 12               |
| 16          | 16.11.97        | RAIMONDI SCALP FCPS 12.5 CM 1X2T          | 24               |
| 17          | 16.12.14        | KOCHER FCPS 1X2 14 CM STR                 | 3                |
| 18          | 17.55.08        | BACKHAUS TOWEL CLAMP 8.5 CM               | 18               |
| 19          | 19.50.18        | BALLENGER SPONGE FCPS 18 CM STR           | 3                |
| 20          | 20.31.13        | STR SKIN HOOK 13 CM                       | 1                |
| 21          | 22.00.06        | SPATULA MALLE 6X200 MM                    | 1                |
| 22          | 22.00.12        | SPATULA MALLE 12X200 MM                   | 1                |
| 23          | 22.00.17        | SPATULA MALLE 17X200 MM                   | 1                |
| 24          | 22.00.25        | SPATULA MALLE 25X200 MM                   | 1                |
| 25          | 22.00.27        | SPATULA MALLE 27X250 MM                   | 1                |
| 26          | 22.00.35        | SPATULA MALLE 35X250 MM                   | 1                |
| 27          | 22.03.17        | TUFFIER SPATULA 17/25X200 MM              | 1                |
| 28          | 24.22.16        | WEITLANER RETR SH PRG 16.5 CM             | 2                |
| 29          | 24.30.14        | WEITL BECKMANN RETR BL 14.5               | 2                |
| 30          | 26.29.07        | LANGENBECK ELEVATOR NARROW 7 MM           | 1                |
| 31          | 30.50.18        | JANSEN BONE RONGUER STR 17 CM             | 1                |
| 32          | 31.51.05        | LEKSELL RONG 5 MM JAWS                    | 1                |
| 33          | 31.53.05        | LEKSELL RONG 5 MM JAWS                    | 1                |
| 34          | 31.53.08        | LEKSELL RONG 8 MM JAWS                    | 1                |
| 35          | 50.02.16        | ALLIS TISSUE FCPS 15 CM 5X6T              | 12               |
| 36          | 57.02.05        | KERRISON (SP.) RONG 15 CM/5 MM 90° UP     | 1                |
| 37          | 57.06.03        | KERRISON (SCHLES.) RONG 15 CM/3 MM 90° UP | 1                |
| 38          | 57.06.13        | KERRISON (SCHLES.) RONG 15 CM/3 MM 90° DW | 1                |
| 39          | 57.21.03        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM STR     | 1                |
| 40          | 57.21.33        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM UP      | 1                |
| 41          | 57.21.63        | LOVE GRUENWALD RONG 13 CM/3X10 MM DW      | 1                |
| 42          | 57.29.20        | DAVIS SPATULA MALLE 16 MM 19 CM           | 1                |
| 43          | 57.36.51        | PENFIELD DISSEKTOR 1 D/E                  | 1                |
| 44          | 57.36.52        | PENFIELD DISSEKTOR 2 D/E                  | 1                |
| 45          | 57.36.53        | PENFIELD DISSEKTOR 3 D/E                  | 1                |
| 46          | 57.36.54        | PENFIELD DISSEKTOR 4                      | 1                |
| 47          | 57.39.02        | FRAZIER VENTRICULAR NEEDLE 2 MMX10 CM     | 1                |
| 48          | 57.50.01        | DANDY NERV HOOKS STR                      | 1                |
| 49          | 57.52.05        | CUSHING DECOMPRESSION RETR.               | 2                |
| 50          | 57.60.95        | ADSON DRILL GUIDE                         | 1                |
| 51          | 57.64.06        | GIGLI WIRE SAW HDLS LOOP PAIR             | 1                |
| 52          | 57.64.90        | DE MARTEL WIRE SAW GUIDE                  | 2                |

**Transphenoidale Hypophysektomie Instrumenten Sieb**  
**Transphenoidal Hypophysectomy Instrument Set**  
**Juego para instrumentos para la hipofisectomía trans-esfenoidal**  
**Boîte d'instruments pour l'hypophysectomie transphénoïdale**  
**Set Strumentario per Ipofisectomia Transfenoidale**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                     | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND                 | 2                |
| 2           | <b>01.28.04</b> | SCALPEL HDL NO 4 STAND                 | 1                |
| 3           | <b>02.41.62</b> | KNAPP SCRS HM CVD 12 CM                | 1                |
| 4           | <b>03.04.14</b> | SURG SCRS STR 14.5 CM                  | 1                |
| 5           | <b>06.02.14</b> | DRESS FCPS 14.5 CM DELI                | 1                |
| 6           | <b>06.07.13</b> | TISSUE FCPS 13CM 1X2T DELI             | 1                |
| 7           | <b>06.20.12</b> | ADSON DRESS FCPS 12CM SERR             | 1                |
| 8           | <b>06.21.12</b> | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T            | 1                |
| 9           | <b>06.21.13</b> | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T            | 1                |
| 10          | <b>07.30.19</b> | GRÜNWALD NASAL DRESS FCPS 19CM SERR    | 1                |
| 11          | <b>09.84.25</b> | YASARGIL SUCT TUBE 2.0/150MM           | 2                |
| 12          | <b>09.84.32</b> | YASARGIL SUCT TUBE 2.0/220MM           | 2                |
| 13          | <b>09.84.45</b> | YASARGIL SUCT TUBE 3.5/150MM           | 2                |
| 14          | <b>09.84.52</b> | YASARGIL SUCT TUBE 3.5/220MM           | 2                |
| 15          | <b>10.12.63</b> | HALSEY NH HM13.5CM SERR                | 2                |
| 16          | <b>15.33.09</b> | HARTMANN HEMOST FCPS 9CM CVD           | 2                |
| 17          | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD           | 4                |
| 18          | <b>17.06.14</b> | MIXTER BABY HEMOST FCPS 14CM           | 2                |
| 19          | <b>17.55.10</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 10.5CM            | 6                |
| 20          | <b>19.52.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR          | 2                |
| 21          | <b>19.53.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM CVD          | 2                |
| 22          | <b>20.05.08</b> | SENN MILLER RETR SH                    | 2                |
| 23          | <b>20.65.03</b> | TRACH RETR 3 PRG BL                    | 2                |
| 24          | <b>57.04.03</b> | KERRISON (SP) RONG 20CM/3MM 90° UP     | 1                |
| 25          | <b>57.07.02</b> | KERRISON (MI.) RONG 18CM/2MM 90° UP SS | 1                |
| 26          | <b>57.07.12</b> | KERRISON (MI.) RONG 18CM/2MM 90° DW SS | 1                |
| 27          | <b>57.20.22</b> | CUSHING IVD RONG 18CM/2X10MM STR       | 1                |
| 28          | <b>57.21.23</b> | LOVE GRUENWALD RONG 18CM/3X10MM STR    | 1                |
| 29          | <b>57.21.53</b> | LOVE GRUENWALD RONG 18CM/3X10MM UP     | 1                |
| 30          | <b>57.22.24</b> | SPURLING RONG 18CM/4X10MM STR          | 1                |
| 31          | <b>57.22.24</b> | SPURLING RONG 18CM/4X10MM STR          | 1                |
| 32          | <b>57.22.84</b> | SPURLING RONG 18CM/4X10MM STR          | 1                |
| 33          | <b>57.22.96</b> | OLDBERG IVD RONG 20CM/6MM              | 1                |
| 34          | <b>57.29.20</b> | DAVIS SPATULA MALLE 16MM 19CM          | 1                |
| 35          | <b>58.35.08</b> | HARDY ENUCLEATOR RT                    | 1                |
| 36          | <b>58.35.16</b> | LANDOLT TUMOR GRASP FCPS 9MM BL 21CM   | 1                |
| 37          | <b>58.35.19</b> | HARDY IMPLANT APPLION FORK             | 1                |
| 38          | <b>58.35.46</b> | HARDY CURETTE 6MM                      | 1                |
| 39          | <b>58.35.48</b> | NICOLA CURETTE MALLE 6.5MM 21.5CM      | 1                |
| 40          | <b>58.35.49</b> | NICOLA CURETTE MALLE 6.5MM 21.5CM      | 1                |
| 41          | <b>58.35.50</b> | NICOLA CURETTE MALLE 6.5MM 21.5CM      | 1                |
| 42          | <b>58.35.70</b> | CUSHING LANDOLT SPECULUM 70MM          | 1                |
| 43          | <b>58.35.86</b> | LANDOLT CURETTE MALLE 26CM             | 1                |
| 44          | <b>58.35.90</b> | LANDOLT CURETTE MALLE 26CM             | 1                |
| 45          | <b>58.35.91</b> | CUSHING LANDOLT SPECULA 110MM          | 1                |
| 46          | <b>58.35.96</b> | LANDOLT CURETTE MALLE 26CM             | 1                |
| 47          | <b>58.35.99</b> | LANDOLT SPREADER 21CM                  | 1                |
| 48          | <b>58.36.20</b> | LANDOLT REULEN DISSECTOR 2.0MM 26CM    | 1                |
| 49          | <b>58.36.32</b> | LANDOLT REULEN RASPATORY RIGID 3.2MM   | 1                |
| 50          | <b>58.45.15</b> | YASARGIL FCPS 18.5CM CUP JAWS          | 1                |
| 51          | <b>58.45.40</b> | YASARGIL ALLIGATOR TYPE SCRS           | 1                |
| 52          | <b>58.46.40</b> | MICRO ALLIG TYPE SCRS 14CM STR         | 1                |
| 53          | <b>67.30.04</b> | COTTLE OSTEOTOME 4MM WIDE              | 1                |
| 54          | <b>67.40.20</b> | COTTLE MALLET 19CM                     | 1                |
| 55          | <b>73.48.10</b> | LARYNG MIRROR W HDL 10MM               | 2                |



**Hydrocephalus Shunt Sieb**  
**Hydrocephalus Shunt Operation Set**  
**Juego para operaciones hidrocefalo Shunt**  
**Boîte shunt hydrocéphale**  
**Set per Shunt Idrocefalo**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                         | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND                     | 2                |
| 2           | <b>01.27.07</b> | SCALPEL HDL NO 7 LONG                      | 1                |
| 3           | <b>03.50.14</b> | MAYO SCRS STR 14CM                         | 1                |
| 4           | <b>04.34.14</b> | METZENBAUM SLIM SCRS STR 14CM              | 1                |
| 5           | <b>06.23.12</b> | MICRO ADSON TISS FCPS 12CM 1X2 T           | 2                |
| 6           | <b>06.25.12</b> | ADSON BROWN TISSUE FCPS STR 7X7T           | 2                |
| 7           | <b>06.60.17</b> | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR               | 2                |
| 8           | <b>06.60.87</b> | CUSHING TISSUE FCPS 18CM 1X2T              | 2                |
| 9           | <b>06.60.90</b> | GERALD DRESS FCPS 18CM SERR                | 2                |
| 10          | <b>09.82.30</b> | FRAZIER SUCT TUBE 10FR STR 12.5CM          | 1                |
| 11          | <b>10.18.15</b> | MAYO HEGAR NH 15CM                         | 1                |
| 12          | <b>15.11.08</b> | DIETRICH BULLDOG CLAMP CVD JAW 8MM         | 1                |
| 13          | <b>15.44.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR               | 6                |
| 14          | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD               | 6                |
| 15          | <b>15.72.14</b> | CRILE HEMOST FCPS 14CM STR                 | 1                |
| 16          | <b>15.73.14</b> | CRILE HEMOST FCPS 14CM CVD                 | 1                |
| 17          | <b>16.12.14</b> | KOCHER FCPS 1X2T 14CM STR                  | 1                |
| 18          | <b>17.55.08</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 8.5CM                 | 6                |
| 19          | <b>19.50.18</b> | BALLENGER SPONGE FCPS 18CM STR             | 4                |
| 20          | <b>20.05.08</b> | SENN MILLER RETR SH                        | 2                |
| 21          | <b>24.10.07</b> | ALM RETR 4X4 PRG SH 7CM                    | 1                |
| 22          | <b>24.13.20</b> | JANSEN RETR 3X3 PRG BL 10CM                | 2                |
| 23          | <b>24.30.20</b> | WEITL BECKMANN RETR SH 20CM                | 1                |
| 24          | <b>29.53.54</b> | VOLKMANN BONE CURETTE 4 STR 23CM           | 1                |
| 25          | <b>30.50.18</b> | JANSEN BONE RONGEUR, 4MM WIDE 17,5 CM - 7" | 1                |
| 26          | <b>50.02.16</b> | ALLIS TISSUE FCPS 15CM 5X6T                | 6                |
| 27          | <b>57.36.53</b> | PENFIELD DISSECTOR 3 D/E                   | 1                |
| 28          | <b>57.36.54</b> | PENFIELD DISSECTOR 4                       | 1                |
| 29          | <b>57.52.05</b> | CUSHING DECOMPRESSION RETR                 | 2                |
| 30          | <b>57.85.01</b> | RANEY SCALP CLIP P/10                      | 1                |
| 31          | <b>57.85.05</b> | RANEY SCALP CLIP FCPS                      | 1                |
| 32          | <b>76.51.10</b> | BUNNELL HAND DRILL                         | 1                |

**Aorta Carotis Unterbindungs-Sieb  
Carotid Artery Ligation Set  
Juego para ligadura de la aorta carotica  
Boîte artère carotidienne  
Set per Legatura Aorta Carotidea**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-----------------------------------|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND            | 1                |
| 2           | <b>01.28.04</b> | SCALPEL HDL NO 4 STAND            | 1                |
| 3           | <b>03.06.14</b> | SURG SCRS STR 14.5CM SH/BL        | 1                |
| 4           | <b>03.50.17</b> | MAYO SCRS STR 17CM                | 1                |
| 5           | <b>04.33.18</b> | METZENBAUM SCRS CVD 18CM          | 1                |
| 6           | <b>06.00.14</b> | DRESS FCPS 14.5CM STAND           | 1                |
| 7           | <b>06.05.14</b> | TISSUE FCPS 14.5CM 1X2T STAND     | 1                |
| 8           | <b>06.21.12</b> | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T       | 2                |
| 9           | <b>06.60.17</b> | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR      | 1                |
| 10          | <b>09.11.14</b> | PROBE W EYE US PATT 14.5CM        | 1                |
| 11          | <b>09.11.15</b> | PROBE W EYE US PATT 15CM          | 1                |
| 12          | <b>09.83.10</b> | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12.5CM | 1                |
| 13          | <b>10.20.15</b> | CRILE WOOD NH 15CM                | 2                |
| 14          | <b>15.44.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR      | 6                |
| 15          | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD      | 6                |
| 16          | <b>15.73.16</b> | CRILE RANKIN HEMOST FCPS 16CM CVD | 6                |
| 17          | <b>17.55.08</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 8.5CM        | 6                |
| 18          | <b>19.50.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR     | 2                |
| 19          | <b>20.17.50</b> | CUSHING VEIN HOOK 10X10 MM BLADE  | 2                |
| 20          | <b>22.35.03</b> | VOLKMANN RETR 3 PRG BL            | 2                |
| 21          | <b>23.45.01</b> | RICHARDSON RETR 20X25MM           | 2                |
| 22          | <b>24.13.20</b> | JANSEN RETR 3X3 PRG BL 10CM       | 1                |
| 23          | <b>24.22.16</b> | WEITLANER RETR SH PRG 16.5CM      | 1                |
| 24          | <b>50.02.16</b> | ALLIS TISSUE FCPS 15CM 5X6T       | 2                |
| 25          | <b>57.50.01</b> | DANDY NERVE HOOK STR              | 2                |



**Rhoton Mikro Dissektions Sieb**  
**Rhoton Type Micro Dissection Instrument Set**  
**Juego para la disección con Rhoton micro instrumentos**  
**Boîte d'instruments Rhoton pour microdissection**  
**Set per Dissezione Rhoton Micro**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-----------------------------------|------------------|
| 1           | <b>58.32.54</b> | RHOTON MICRO RASPATORY 1MM 19CM   | 1                |
| 2           | <b>58.32.55</b> | RHOTON MICRO RASPATORY 2MM 19CM   | 1                |
| 3           | <b>58.32.56</b> | RHOTON MICRO RASPATORY 3MM 19CM   | 1                |
| 4           | <b>58.32.57</b> | RHOTON MICRO DISSECTOR 1.0MM 19CM | 1                |
| 5           | <b>58.32.58</b> | RHOTON MICRO DISSECTOR 1.5MM 19CM | 1                |
| 6           | <b>58.32.59</b> | RHOTON MICRO DISSECTOR 2.0MM 19CM | 1                |
| 7           | <b>58.32.60</b> | RHOTON MICRO DISSECTOR 1.2MM 19CM | 1                |
| 8           | <b>58.32.61</b> | RHOTON MICRO DISSECTOR 2.8MM 19CM | 1                |
| 9           | <b>58.32.62</b> | RHOTON MICRO NEEDLE SEMI SH 19CM  | 1                |
| 10          | <b>58.32.63</b> | RHOTON MICRO HOOK 2MM BL          | 1                |
| 11          | <b>58.32.64</b> | RHOTON MICRO HOOK 2MM 90° SEMI SH | 1                |
| 12          | <b>58.32.65</b> | RHOTON MICRO HOOK 3MM 45° SEMI SH | 1                |
| 13          | <b>58.32.66</b> | RHOTON BALL PROBE 90° 19CM        | 1                |
| 14          | <b>58.32.67</b> | RHOTON BONE CURETTE 1X2MM         | 1                |
| 15          | <b>58.32.68</b> | RHOTON BONE CURETTE 1X2MM 45°     | 1                |



**Yasargil Mikrochirurgie Sieb**  
**Yasargil Microsurgical Instruments Set**  
**Juego Yasargil micro instrumentos**  
**Boîte d'instruments Yasargil pour microchirurgie**  
**Set Yarargil per Microchirurgia**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                      | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 1           | <b>07.70.18</b> | JACOBSON MICRO FCPS 18CM                | 1                |
| 2           | <b>07.72.40</b> | MICRO FCPS CVD 19.5CM DULL              | 1                |
| 3           | <b>07.75.32</b> | MICRO FCPS SERR 1.0MM 19CM              | 1                |
| 4           | <b>07.75.40</b> | MICRO FCPS SERR 1.0MM 19CM              | 1                |
| 5           | <b>07.75.42</b> | MICRO FCPS BAYONET BROAD STR 18.5CM     | 1                |
| 6           | <b>07.75.43</b> | MICRO FCPS BAYONET BROAD ANG 18.5CM     | 1                |
| 7           | <b>57.39.51</b> | SUCT & IRRIG TUBE 1                     | 1                |
| 8           | <b>57.39.52</b> | SUCT & IRRIG TUBE 2                     | 1                |
| 9           | <b>57.39.53</b> | SUCT & IRRIG TUBE 3                     | 1                |
| 10          | <b>58.19.20</b> | YASARGIL MICRO SCRS 19CM STR            | 1                |
| 11          | <b>58.19.21</b> | YASARGIL MICRO SCRS 19CM CVD            | 1                |
| 12          | <b>58.19.30</b> | YASARGIL MICRO SCRS 19CM STR            | 1                |
| 13          | <b>58.19.31</b> | YASARGIL MICRO SCRS 19CM CVD            | 1                |
| 14          | <b>58.19.40</b> | YASARGIL NH 18.5CM                      | 1                |
| 15          | <b>58.19.45</b> | YASARGIL NH 18.5CM                      | 1                |
| 16          | <b>58.30.10</b> | YASARGIL RASPATORY 1MM ANG              | 1                |
| 17          | <b>58.30.15</b> | YASARGIL DISSECTOR 2.5MM ANG            | 1                |
| 18          | <b>58.30.16</b> | YASARGIL DISSECTOR 4MM ANG              | 1                |
| 19          | <b>58.30.17</b> | YASARGIL ELEVATOR LIGHT CVD             | 1                |
| 20          | <b>58.30.18</b> | YASARGIL ELEVATOR STRONG CVD            | 1                |
| 21          | <b>58.30.20</b> | JACOBSON BALL TIP PROBE ANG             | 1                |
| 22          | <b>58.30.22</b> | JACOBSON DOUBLE PROBE                   | 1                |
| 23          | <b>58.30.31</b> | KRAYENBUEHL NERVE HOOK SMALL            | 1                |
| 24          | <b>58.30.32</b> | KRAYENBUEHL NERVE HOOK LARGE            | 1                |
| 25          | <b>58.30.35</b> | KRAYENBUEHL NERVE HOOK SMALL            | 1                |
| 26          | <b>58.30.36</b> | KRAYENBUEHL NERVE HOOK LARGE            | 1                |
| 27          | <b>58.30.41</b> | YASARGIL TISSUE LIFTER 1MM              | 1                |
| 28          | <b>58.30.42</b> | YASARGIL TISSUE LIFTER 1.5MM            | 1                |
| 29          | <b>58.30.55</b> | JACOBSON SUT PUSHER                     | 1                |
| 30          | <b>58.30.61</b> | YASARGIL LIG GUIDE SHORT CVD            | 1                |
| 31          | <b>58.30.62</b> | YASARGIL LIG GUIDE LONG CVD             | 1                |
| 32          | <b>58.30.65</b> | YASARGIL LIG GUIDE ANG 90°              | 1                |
| 33          | <b>58.33.05</b> | YASARGIL KNIFE FWD                      | 1                |
| 34          | <b>58.33.06</b> | YASARGIL KNIFE BWD                      | 1                |
| 35          | <b>58.33.09</b> | YASARGIL CURETTE OVAL CUP               | 1                |
| 36          | <b>58.33.17</b> | YASARGIL RASPATORY CVD                  | 1                |
| 37          | <b>58.33.18</b> | YASARGIL RASPATORY CVD FWD              | 1                |
| 38          | <b>58.33.19</b> | YASARGIL RASPATORY CVD BWD              | 1                |
| 39          | <b>58.40.01</b> | MICRO GRASP FCPS STR SHORT JAWS         | 1                |
| 40          | <b>58.40.02</b> | MICRO GRASP FCPS STR LONG JAWS          | 1                |
| 41          | <b>58.40.05</b> | MICRO GRASP FCPS STR                    | 1                |
| 42          | <b>58.40.10</b> | MICRO FCPS CUP JAWS                     | 1                |
| 43          | <b>58.40.19</b> | MICRO SCRS RT ANG BLADES                | 1                |
| 44          | <b>58.40.65</b> | MICRO SCRS STR                          | 1                |
| 45          | <b>59.18.14</b> | YASARGIL MICRO FCPS BAYONET 18CM DULL   | 1                |
| 46          | <b>59.18.16</b> | YASARGIL MICRO FCPS BAYONET 1X2D 18CM   | 1                |
| 47          | <b>59.20.23</b> | YASARGIL MICRO SCRS BAYONET DW CVD 20CM | 1                |
| 48          | <b>60.85.18</b> | CASTROVIEJO RAZOR BLADE BREAKER 18CM    | 1                |



**Prefrontales Lobotomie Sieb**  
**Prefrontal Lobotomy Set**  
**Juego para lobotomía prefrontal**  
**Boîte lobotomie préfrontale**  
**Set per Lobotomia Prefrontale**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                  | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-------------------------------------|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND              | 1                |
| 2           | 01.27.07        | SCALPEL HDL NO 7 LONG               | 1                |
| 3           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND              | 1                |
| 4           | 03.06.14        | SURG SCRS STR 14.5CM SH/BL          | 1                |
| 5           | 03.50.17        | MAYO SCRS STR 17CM                  | 1                |
| 6           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17CM                  | 1                |
| 7           | 04.33.18        | METZENBAUM SCRS CVD 18CM            | 2                |
| 8           | 06.20.12        | ADSON DRESS FCPS 12CM SERR          | 2                |
| 9           | 06.21.12        | ADSON TISSUE FCPS 12CM 1X2T         | 2                |
| 10          | 06.60.17        | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR        | 2                |
| 11          | 07.26.19        | CUSHING BAYONET FCPS 19.5CM SERR    | 1                |
| 12          | 07.27.18        | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM 1X2T    | 1                |
| 13          | 09.83.06        | FRAZIER SUCT TUBE 6FR ANG 12.5CM    | 2                |
| 14          | 10.18.15        | MAYO HEGAR NH 15CM                  | 2                |
| 15          | 10.36.17        | ADSON NH 18CM                       | 2                |
| 16          | 15.44.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR        | 6                |
| 17          | 15.45.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD        | 6                |
| 18          | 16.11.84        | DANDY HEMOST FCPS 14CM CVD SIDEWAYS | 6                |
| 19          | 17.55.13        | DANDY HEMOST FCPS 14CM CVD SIDEWAYS | 6                |
| 20          | 19.50.24        | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR       | 4                |
| 21          | 20.17.50        | CUSHING VEIN HOOK 10X10 MM BLADE    | 2                |
| 22          | 20.30.12        | FRAZIER DURA & SKIN HOOK 12.5CM     | 2                |
| 23          | 22.00.17        | SPATULA MALLE 17X200MM              | 2                |
| 24          | 24.13.20        | JANSEN RETR 3X3 PRG BL 10CM         | 2                |
| 25          | 24.22.20        | WEITLANER RETR SH PRG 20CM          | 2                |
| 26          | 26.62.01        | CUSHING ELEVATOR 15MM ROUNDED EDGE  | 2                |
| 27          | 29.53.51        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM    | 1                |
| 28          | 29.53.52        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM    | 1                |
| 29          | 29.53.53        | VOLKMANN BONE CURETTE 3 STR 23CM    | 1                |
| 30          | 30.53.18        | LUER BONE RONG CVD 18CM             | 1                |
| 31          | 30.76.29        | LUER BONE RONG CVD 18CM             | 1                |
| 32          | 31.11.05        | ZAUFAL JANSEN BONE RONG CVD 18CM    | 1                |
| 33          | 31.31.23        | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM      | 1                |
| 34          | 31.31.83        | STILLE RONG ANG TO SIDE 23CM        | 1                |
| 35          | 57.01.21        | DEVILBISS CRANIAL RONG 21CM         | 1                |
| 36          | 57.22.24        | SPURLING RONG 18CM/4X10MM STR       | 1                |
| 37          | 57.22.54        | SPURLING RONG 18CM/4X10MM UP        | 1                |
| 38          | 57.22.96        | OLDBERG IVD RONG 20CM/6MM           | 1                |
| 39          | 57.25.16        | SCHMIEDEN SCRS 16CM                 | 1                |
| 40          | 57.27.10        | SCOVILLE SPATULA FCPS 10MM BLADE    | 1                |
| 41          | 57.27.13        | SCOVILLE SPATULA FCPS 13MM BLADE    | 1                |
| 42          | 57.30.17        | CUSHING SPOON SPATULA 17CM          | 2                |
| 43          | 57.35.05        | FRAZIER SEPARATOR 15CM              | 1                |
| 44          | 57.39.02        | FRAZIER VENTRICULAR NEEDLE 2MMX10CM | 1                |
| 45          | 57.50.01        | DANDY NERVE HOOK STR                | 2                |
| 46          | 57.52.05        | CUSHING DECOMPRESSION RETR          | 2                |
| 47          | 57.60.03        | BRACE ONLY F HUDSON DRILL           | 1                |
| 48          | 57.60.05        | HUDSON CEREBELLA EXTENSION ONLY     | 1                |
| 49          | 57.60.16        | HUDSON BURR 16MM                    | 1                |
| 50          | 57.60.43        | MCKENZIE HELICOID DRILL 13MM        | 1                |

**Prefrontales Lobotomie Sieb**  
**Prefrontal Lobotomy Set**  
**Juego para lobotomía prefrontal**  
**Boîte lobotomie préfrontale**  
**Set per Lobotomia Prefrontale**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>             | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--------------------------------|------------------|
| 51          | <b>57.60.95</b> | ADSON DRILL GUIDE              | 1                |
| 52          | <b>57.61.11</b> | CONE SKULL PUNCH ADULT SIZE    | 1                |
| 53          | <b>57.63.13</b> | GALT SKULL TREPHINE 13MM       | 1                |
| 54          | <b>57.63.19</b> | GALT SKULL TREPHINE 19MM       | 1                |
| 55          | <b>57.64.02</b> | GIGLI WIRE SAW HDLS SOLID PAIR | 2                |
| 56          | <b>57.64.30</b> | OLIVECRONA WIRE SAW 30CM P/5   | 3                |
| 57          | <b>57.64.40</b> | OLIVECRONA WIRE SAW 40CM P/5   | 3                |
| 58          | <b>57.64.90</b> | DE MARTEL WIRE SAW GUIDE       | 2                |
| 59          | <b>76.50.00</b> | STILLE BONE DRILL CPL          | 1                |



**Chordotomie und Rhizotomie Sieb**  
**Chordotomy and Rhizotomy Set**  
**Juego para cordotomía y rizotomía**  
**Boîte chordotomie et radicotomie**  
**Set per Cordotomia e Rizotomia**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                       | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|--|------------------|
| 1           | 01.27.03        | SCALPEL HDL NO 3 STAND                   | 1                |
| 2           | 01.27.07        | SCALPEL HDL NO 7 LONG                    | 1                |
| 3           | 01.28.04        | SCALPEL HDL NO 4 STAND                   | 1                |
| 4           | 03.06.14        | SURG SCRS STR 14.5CM SH/BL               | 1                |
| 5           | 03.50.17        | MAYO SCRS STR 17CM                       | 1                |
| 6           | 03.51.17        | MAYO SCRS CVD 17CM                       | 1                |
| 7           | 04.33.18        | METZENBAUM SCRS CVD 18CM                 | 1                |
| 8           | 06.00.14        | DRESS FCPS 14,5 CM STAND                 | 2                |
| 9           | 06.00.20        | DRESS FCPS 20 CM STAND                   | 1                |
| 10          | 06.05.14        | TISSUE FCPS 14,5 CM 1X2T STAND           | 2                |
| 11          | 06.05.20        | TISSUE FCPS 20CM 1X2T STAND              | 1                |
| 12          | 06.60.17        | CUSHING DRESS FCPS 18CM SERR             | 2                |
| 13          | 06.60.87        | CUSHING TISSUE FCPS 18CM 1X2T            | 1                |
| 14          | 07.26.19        | CUSHING BAYONET FORCEPS 19,5 CM SERRATED | 1                |
| 15          | 07.27.18        | CUSHING BAYONET FCPS 18.5CM 1X2T         | 1                |
| 16          | 09.83.08        | FRAZIER SUCT TUBE 8FR ANGLED 12,5 CM     | 2                |
| 17          | 09.83.10        | FRAZIER SUCT TUBE 10FR ANG 12.5CM        | 1                |
| 18          | 10.18.15        | MAYO HEGAR NH 15CM                       | 2                |
| 19          | 15.44.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR             | 6                |
| 20          | 15.45.12        | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD             | 6                |
| 21          | 15.73.16        | CRILE-RANKIN FORCEPS 16 CM CURVED        | 6                |
| 22          | 17.55.13        | BACKHAUS TOWEL CLAMP 13CM                | 6                |
| 23          | 19.50.24        | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR            | 4                |
| 24          | 20.17.50        | CUSHING VEIN HOOK 10X10 MM BLADE         | 2                |
| 25          | 22.35.04        | VOLKMANN RETR 4 PRG BL                   | 2                |
| 26          | 23.63.80        | HIBBS RETR TOOTHED EDGE SET/2            | 1                |
| 27          | 24.22.20        | WEITLANER RETR SH PRG 20CM               | 2                |
| 28          | 24.34.25        | BECKMANN ADSON RETR 4X4PR/25MM SH        | 2                |
| 29          | 26.29.07        | LANGENBECK ELEVATOR NARROW 7MM           | 2                |
| 30          | 26.35.02        | FREER PERIOST ELEVATOR SHARP/BLUNT       | 1                |
| 31          | 26.60.35        | LANGENBECK ELEVATOR 15 MM WIDE 19 CM     | 2                |
| 32          | 26.62.01        | CUSHING ELEVATOR 15MM ROUNDED EDGE       | 2                |
| 33          | 27.08.57        | BERGMANN MALLETT SOLID METAL 570G        | 1                |
| 34          | 27.64.04        | COTTLE-MEDICON OSTEOTOME 4 MM 18 CM      | 1                |
| 35          | 27.64.07        | COTTLE-MEDICON OSTEOTOME 7 MM 18 CM      | 1                |
| 36          | 27.64.09        | COTTLE-MEDICON OSTEOTOME 9 MM 18 CM      | 1                |
| 37          | 29.53.33        | VOLKMANN BONE CURETTE 3/0 STR 23CM       | 1                |
| 38          | 29.53.42        | VOLKMANN BONE CURETTE 00 STR 23CM        | 1                |
| 39          | 29.53.50        | VOLKMANN BONE CURETTE 0 STR 23CM         | 1                |
| 40          | 29.53.51        | VOLKMANN BONE CURETTE 1 STR 23CM         | 1                |
| 41          | 29.53.52        | VOLKMANN BONE CURETTE 2 STR 23CM         | 1                |
| 42          | 29.53.53        | VOLKMANN BONE CURETTE 3 STR 23CM         | 1                |
| 43          | 29.53.54        | VOLKMANN BONE CURETTE 4 STR 23CM         | 1                |
| 44          | 29.53.55        | VOLKMANN BONE CURETTE 5 STR 23CM         | 1                |
| 45          | 29.53.56        | VOLKMANN BONE CURETTE 6 STR 23CM         | 1                |
| 46          | 30.53.18        | LUER BONE RONGEUR CURVED 18 CM           | 1                |
| 47          | 31.31.23        | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM           | 1                |
| 48          | 31.31.83        | STILLE LUER BONE RONG CVD 23CM           | 1                |
| 49          | 31.51.08        | LEKSELL RONG 8MM JAWS                    | 1                |
| 50          | 33.70.27        | LISTON STILLE BONE FCPS 27CM STR         | 1                |

**Chordotomie und Rhizotomie Sieb**  
**Chordotomy and Rhizotomy Set**  
**Juego para cordotomía y rizotomía**  
**Boîte chordotomie et radicotomie**  
**Set per Cordotomia e Rizotomia**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                      | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 51          | <b>33.75.27</b> | LISTON KEY BONE FCPS 27CM ANG           | 1                |
| 52          | <b>50.02.16</b> | ALLIS TISSUE FCPS 15CM 5X6T             | 2                |
| 53          | <b>57.02.05</b> | KERRISON (SP.) RONG 15CM/5MM 90° UP     | 1                |
| 54          | <b>57.02.15</b> | KERRISON (SP.) RONG 15CM/5MM 90° DW     | 1                |
| 55          | <b>57.06.05</b> | KERRISON (SCHLES.) RONG 15CM/5MM 90° UP | 1                |
| 56          | <b>57.21.03</b> | LOVE GRUENWALD RONG 13CM/3X10MM STR     | 1                |
| 57          | <b>57.21.33</b> | LOVE GRUENWALD RONG 13CM/3X10MM UP      | 1                |
| 58          | <b>57.21.63</b> | LOVE GRUENWALD RONG 13CM/3X10MM DW      | 1                |
| 59          | <b>57.36.01</b> | OLIVECRONA DISSECTOR 18CM 2 & 3MM       | 1                |
| 60          | <b>57.36.02</b> | OLIVECRONA DISSECTOR 24CM 2 & 3MM       | 1                |
| 61          | <b>57.36.04</b> | OLIVECRONA DISSECTOR 24CM 4 & 5MM       | 1                |
| 62          | <b>57.38.51</b> | BUCY KNIFE FWD CUT                      | 1                |
| 63          | <b>57.38.52</b> | BUCY KNIFE BWD CUT                      | 1                |
| 64          | <b>57.38.53</b> | BUCY KNIFE RT CUT                       | 1                |
| 65          | <b>57.38.54</b> | BUCY KNIFE LF CUT                       | 1                |
| 66          | <b>57.50.01</b> | DANDY NERVE HOOK STR                    | 2                |
| 67          | <b>57.50.51</b> | SCOVILLE NERVE ROOT RETR ANG            | 1                |
| 68          | <b>57.57.01</b> | HOEN HEMILAMINECTOMY RETRACTOR COMPLETE | 1                |
| 69          | <b>67.16.23</b> | COTTLE ELEVATOR/FEELER D/E              | 2                |



**Schädel Traktions Sieb**  
**Skull Traction Set**  
**Juego para tracción craneal**  
**Boîte traction du crâne**  
**Set per Trazione Cranica**

| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|-----------------------------------|------------------|
| 1           | <b>01.27.03</b> | SCALPEL HDL NO 3 STAND            | 1                |
| 2           | <b>03.50.14</b> | MAYO SCRS STR 14CM                | 1                |
| 3           | <b>06.07.15</b> | TISSUE FCPS 15 CM 1X2 TEETH DELIC | 1                |
| 4           | <b>15.44.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM STR      | 1                |
| 5           | <b>15.45.12</b> | HALSTED MOSQ FCPS 12.5CM CVD      | 1                |
| 6           | <b>17.55.08</b> | BACKHAUS TOWEL CLAMP 8 CM         | 6                |
| 7           | <b>19.50.24</b> | FOERSTER SPONGE FCPS 24CM STR     | 2                |
| 8           | <b>57.67.02</b> | CRUTCHFIELD SKULL TONGS LARGE     | 1                |
| 9           | <b>76.50.00</b> | STILLE BONE DRILL COMPLETE        | 1                |

**CMS Neurochirurgisches Platten System**  
**CMS Neurosurgical Plating System**  
**CMS juego para placas para cirugía neurológica**  
**Système de plaques CMS pour la neurochirurgie**  
**Set Sistema Placche Neurologiche CMS**



| <u>Pos.</u> | <u>Art. No.</u> | <u>Description</u>                      | <u>req. Qty.</u> |
|-------------|-----------------|---|------------------|
| 1           | <b>14.26.72</b> | CMS MICRO MESH SCISSORS 12 CM HM        | 1                |
| 2           | <b>14.30.13</b> | CUTTING PLIERS „HM“ 13 CM               | 1                |
| 3           | <b>68.77.28</b> | TRAY FOR SMALL INSTRUMENTS              | 1                |
| 4           | <b>68.90.06</b> | CMS TI-PLATE 6 HOLES 0.4 MM P/5         | 1                |
| 5           | <b>68.90.32</b> | CMS TI Y PLATE SHORT 0.4MM P/5          | 1                |
| 6           | <b>68.90.33</b> | CMS TI Y PLATE LONG 0.4MM P/5           | 1                |
| 7           | <b>68.90.34</b> | CMS TI DOUBLE Y PLATE SHORT 0.4MM P/5   | 1                |
| 8           | <b>68.90.50</b> | CMS TI BURR HOLE PLATE 9MM 0.4MM P/2    | 1                |
| 9           | <b>68.90.51</b> | CMS TI BURR HOLE PLATE 13MM 0.4MM P/2   | 1                |
| 10          | <b>68.90.52</b> | CMS TI BURR HOLE PLATE 16MM 0.4MM P/2   | 1                |
| 11          | <b>68.91.06</b> | CMS TI PLATE 6 HOLES 0.55MM P/5         | 1                |
| 12          | <b>68.91.26</b> | CMS TI H PLATE 0.55MM P/5               | 1                |
| 13          | <b>68.91.34</b> | CMS TI DOUBLE Y PLATE SHORT 0.55MM P/5  | 1                |
| 14          | <b>68.91.37</b> | CMS TI DOUBLE Y PLATE LONG 0.55MM P/5   | 1                |
| 15          | <b>68.91.40</b> | CMS TI DOUBLE Y PLATE 3 BARS 0.55MM P/2 | 1                |
| 16          | <b>68.91.60</b> | CMS TI MESH 80X65X0.1MM                 | 1                |
| 17          | <b>68.91.70</b> | CMS TI MESH 80X65X0.2MM                 | 1                |
| 18          | <b>68.92.02</b> | CMS TI SCREWS 0.9X2MM P/10              | 1                |
| 19          | <b>68.92.03</b> | CMS TI SCREWS 0.9X3MM P/10              | 1                |
| 20          | <b>68.92.04</b> | CMS TI SCREWS 0.9X4MM P/10              | 1                |
| 21          | <b>68.92.05</b> | CMS TI SCREWS 0.9X5MM P/10              | 1                |
| 22          | <b>68.92.06</b> | CMS TI SCREWS 0.9X6MM P/10              | 1                |
| 23          | <b>68.92.22</b> | CMS TI SCREWS 1.2X2MM P/10              | 1                |
| 24          | <b>68.92.23</b> | CMS TI SCREWS 1.2X3MM P/10              | 1                |
| 25          | <b>68.92.24</b> | CMS TI SCREWS 1.2X4MM P/10              | 1                |
| 26          | <b>68.92.25</b> | CMS TI SCREWS 1.2X5MM P/10              | 1                |
| 27          | <b>68.92.26</b> | CMS TI SCREWS 1.2X6MM P/10              | 1                |
| 28          | <b>68.92.42</b> | CMS NEURO CASSETTE TEFLON               | 1                |
| 29          | <b>68.92.43</b> | CMS SCREWDRIVER FOR 1.2MM SCREWS        | 1                |
| 30          | <b>68.92.44</b> | CMS SCREWDRIVER BLADE ONLY F 1.2MM      | 1                |
| 31          | <b>68.92.45</b> | CMS SCREWDRIVER F 0.9MM SCREWS          | 1                |
| 32          | <b>68.92.46</b> | CMS SCREWDRIVER BLADE ONLY F 0.9MM      | 1                |
| 33          | <b>68.92.48</b> | CMS TI SCREW HOLD FCPS                  | 1                |
| 34          | <b>68.92.50</b> | CMS TI PLATE HOLD FCPS BAR              | 1                |
| 35          | <b>68.92.51</b> | CMS TI PLATE HOLD FCPS HOLE             | 1                |
| 36          | <b>68.92.52</b> | CMS PLATE BENDING PLIERS                | 1                |
| 37          | <b>68.92.54</b> | CMS MOD ADERER PLATE BENDING PLIERS     | 1                |
| 38          | <b>68.92.55</b> | CMS APPL INSTR STEEL                    | 1                |
| 39          | <b>68.92.63</b> | CMS TWIST DRILL 42/3/0.6MM STOP STRYKER | 1                |
| 40          | <b>68.92.65</b> | CMS TWIST DRILL 42/5/0.6MM STOP STRYKER | 1                |
| 41          | <b>68.92.68</b> | CMS TWIST DRILL 42/8/0.6MM STOP STRYKER | 1                |
| 42          | <b>68.92.73</b> | CMS TWIST DRILL 42/3/0.7MM STOP STRYKER | 1                |
| 43          | <b>68.92.75</b> | CMS TWIST DRILL 42/5/0.7MM STOP STRYKER | 1                |
| 44          | <b>68.92.78</b> | CMS TWIST DRILL 42/8/0.7MM STOP STRYKER | 1                |
| 45          | <b>68.92.83</b> | CMS TWIST DRILL 42/3/1.0MM STOP STRYKER | 1                |
| 46          | <b>68.92.85</b> | CMS TWIST DRILL 42/5/1.0MM STOP STRYKER | 1                |
| 47          | <b>68.92.88</b> | CMS TWIST DRILL 42/8/1.0MM STOP STRYKER | 1                |
| 48          | <b>68.92.93</b> | CMS TWIST DRILL 42/3/0.9MM STOP STRYKER | 1                |
| 49          | <b>68.92.95</b> | CMS TWIST DRILL 42/5/0.9MM STOP STRYKER | 1                |
| 50          | <b>68.92.98</b> | CMS TWIST DRILL 42/8/0.9MM STOP STRYKER | 1                |







**23**

**Hinweise**  
**References**  
**Instrucciones**  
**Indications**  
**Indicazioni**



**Mikromotor System**  
**Micro Motor System**  
**Sistema de micro motor**  
**Système de micromoteur**  
**Sistema micromotore**



Das Mikromotor Antriebssystem für Motorsägen sowie chirurgische Handstücke und Zubehör finden Sie in unserem Sonderprospekt „**servotronic EC 100**“.

For our Micro Motor System for micro saws, surgical hand pieces and accessories please ask for our special brochure "**servotronic EC 100**".

El sistema de micro motor para micro sierras, piezas de mano quirúrgicas y accesorios lo encuentran Uds. en el folleto especial "**servotronic EC 100**".

Vous trouverez le système de micromoteur pour les scies micro, ainsi que les pièces à main chirurgicales et les accessoires dans notre prospectus spécial «**servotronic EC 100**».

Il sistema micromotore per le micro-seghe, per i manipoli chirurgici ed accessori trovate nel nostro prospetto speciale "**servotronic EC 100**".





Unser komplettes Medicontainer-Programm finden Sie in unserem Sonderprospekt.  
For our complete Medicontainer program please ask for our special brochure.  
Nuestro programa completo de Medicontainer se encuentra en nuestro folleto especial.  
Vous trouverez notre programme complet des Medicontainers dans notre prospectus spécial.  
Il nostro programma completo di Medicontenitori lo troverete nel prospetto speciale.



**Instrumenten-Aufbereitung**  
**Instrument-Maintenance**  
**Tratamiento de Instrumentos**  
**Maniement et entretien d'instruments chirurgicaux**  
**Trattamento degli strumenti chirurgici**



Broschüre mit Empfehlungen und Tipps zur Behandlung und Pflege chirurgischer Instrumente. Lieferung auf Anfrage.

Leaflet with suggestions and recommendations for surgical instrument maintenance and care. Delivery on request.

Folleto con propuestas y recomendaciones acerca el tratamiento y el mantenimiento de instrumentos quirúrgicos. Le suministramos a demanda.

Brochure avec recommandations et renseignements pour le maniement et l'entretien d'instruments chirurgicaux. Livrable sur demande.

Brochure con raccomandazioni e consigli riguardando il trattamento e cura degli strumenti chirurgici. Invio su richiesta.



24

*Numerischer Index*  
*Numerical Index*  
*Indice Numérico*  
*Table des matières numérique*  
*Indice numerico*





|                 |    |                 |    |                 |    |
|-----------------|----|-----------------|----|-----------------|----|
| <b>01.22.10</b> | 2  | <b>03.51.17</b> | 20 | <b>05.15.75</b> | 30 |
| <b>01.22.11</b> | 2  | <b>03.51.64</b> | 20 | <b>05.15.76</b> | 30 |
| <b>01.22.12</b> | 2  | <b>03.51.67</b> | 20 | <b>05.15.77</b> | 30 |
| <b>01.22.15</b> | 2  | <b>04.13.12</b> | 21 | <b>05.15.81</b> | 29 |
| <b>01.27.03</b> | 3  | <b>04.13.13</b> | 21 | <b>05.15.83</b> | 29 |
| <b>01.27.07</b> | 3  | <b>04.13.15</b> | 21 | <b>05.16.68</b> | 31 |
| <b>01.27.17</b> | 3  | <b>04.13.20</b> | 21 | <b>05.16.69</b> | 31 |
| <b>01.27.21</b> | 4  | <b>04.24.14</b> | 22 | <b>05.16.74</b> | 31 |
| <b>01.27.25</b> | 4  | <b>04.24.64</b> | 22 | <b>05.16.75</b> | 31 |
| <b>01.27.40</b> | 3  | <b>04.25.14</b> | 22 | <b>05.16.88</b> | 31 |
| <b>01.30.32</b> | 5  | <b>04.25.64</b> | 22 | <b>05.18.69</b> | 31 |
| <b>01.30.36</b> | 5  | <b>04.32.11</b> | 22 | <b>05.18.70</b> | 29 |
| <b>01.30.62</b> | 5  | <b>04.32.14</b> | 23 | <b>05.18.71</b> | 29 |
| <b>01.30.64</b> | 5  | <b>04.32.18</b> | 23 | <b>05.18.74</b> | 31 |
| <b>01.30.65</b> | 5  | <b>04.32.20</b> | 23 | <b>05.18.75</b> | 31 |
| <b>01.30.67</b> | 5  | <b>04.32.61</b> | 22 | <b>05.18.84</b> | 32 |
| <b>01.50.01</b> | 6  | <b>04.32.64</b> | 23 | <b>05.18.85</b> | 32 |
| <b>01.50.03</b> | 6  | <b>04.32.68</b> | 23 | <b>05.18.86</b> | 32 |
| <b>01.50.07</b> | 6  | <b>04.32.70</b> | 23 | <b>05.18.87</b> | 32 |
| <b>01.50.71</b> | 6  | <b>04.33.11</b> | 22 | <b>05.18.89</b> | 32 |
| <b>01.50.72</b> | 6  | <b>04.33.14</b> | 24 | <b>05.18.90</b> | 32 |
| <b>02.50.22</b> | 16 | <b>04.33.18</b> | 24 | <b>05.18.92</b> | 32 |
| <b>02.50.23</b> | 16 | <b>04.33.20</b> | 24 | <b>05.18.93</b> | 32 |
| <b>02.50.32</b> | 16 | <b>04.33.61</b> | 22 | <b>05.18.94</b> | 32 |
| <b>02.50.33</b> | 16 | <b>04.33.64</b> | 24 | <b>05.18.95</b> | 32 |
| <b>02.50.45</b> | 16 | <b>04.33.68</b> | 24 | <b>05.18.96</b> | 32 |
| <b>03.02.14</b> | 17 | <b>04.33.70</b> | 24 | <b>05.18.97</b> | 32 |
| <b>03.02.16</b> | 17 | <b>04.34.14</b> | 25 | <b>05.18.98</b> | 33 |
| <b>03.02.64</b> | 17 | <b>04.34.18</b> | 25 | <b>05.18.99</b> | 33 |
| <b>03.02.84</b> | 19 | <b>04.34.20</b> | 25 | <b>05.19.01</b> | 33 |
| <b>03.03.14</b> | 17 | <b>04.34.64</b> | 25 | <b>05.19.02</b> | 30 |
| <b>03.03.16</b> | 17 | <b>04.35.14</b> | 26 | <b>05.19.10</b> | 33 |
| <b>03.03.64</b> | 17 | <b>04.35.18</b> | 26 | <b>05.19.25</b> | 34 |
| <b>03.03.84</b> | 19 | <b>04.35.20</b> | 26 | <b>05.19.45</b> | 34 |
| <b>03.04.14</b> | 17 | <b>04.35.64</b> | 26 | <b>05.19.60</b> | 34 |
| <b>03.04.16</b> | 17 | <b>04.35.68</b> | 26 | <b>05.19.90</b> | 34 |
| <b>03.04.64</b> | 17 | <b>04.35.70</b> | 26 | <b>05.19.95</b> | 34 |
| <b>03.04.84</b> | 19 | <b>04.54.16</b> | 16 | <b>05.21.68</b> | 31 |
| <b>03.05.14</b> | 17 | <b>04.54.66</b> | 16 | <b>05.21.69</b> | 31 |
| <b>03.05.16</b> | 17 | <b>04.55.16</b> | 16 | <b>05.21.74</b> | 31 |
| <b>03.05.64</b> | 17 | <b>04.55.66</b> | 16 | <b>05.21.75</b> | 31 |
| <b>03.05.84</b> | 19 | <b>04.67.12</b> | 27 | <b>06.20.12</b> | 46 |
| <b>03.06.14</b> | 18 | <b>04.67.14</b> | 27 | <b>06.20.62</b> | 46 |
| <b>03.06.16</b> | 18 | <b>04.67.16</b> | 27 | <b>06.20.65</b> | 46 |
| <b>03.06.64</b> | 18 | <b>04.67.18</b> | 27 | <b>06.21.12</b> | 46 |
| <b>03.06.84</b> | 19 | <b>04.80.13</b> | 28 | <b>06.21.13</b> | 46 |
| <b>03.07.14</b> | 18 | <b>04.80.63</b> | 28 | <b>06.21.62</b> | 46 |
| <b>03.07.16</b> | 18 | <b>04.81.13</b> | 28 | <b>06.21.65</b> | 46 |
| <b>03.07.64</b> | 18 | <b>04.81.63</b> | 28 | <b>06.22.12</b> | 46 |
| <b>03.07.84</b> | 19 | <b>04.83.16</b> | 28 | <b>06.22.15</b> | 46 |
| <b>03.50.14</b> | 20 | <b>05.15.70</b> | 29 | <b>06.23.12</b> | 46 |
| <b>03.50.17</b> | 20 | <b>05.15.71</b> | 29 | <b>06.23.15</b> | 46 |
| <b>03.50.64</b> | 20 | <b>05.15.72</b> | 29 | <b>06.30.12</b> | 47 |
| <b>03.50.67</b> | 20 | <b>05.15.73</b> | 29 | <b>06.30.15</b> | 47 |
| <b>03.51.14</b> | 20 | <b>05.15.74</b> | 30 | <b>06.30.22</b> | 47 |



|                 |    |                 |    |                 |    |
|-----------------|----|-----------------|----|-----------------|----|
| <b>06.30.25</b> | 47 | <b>06.60.68</b> | 50 | <b>07.31.19</b> | 72 |
| <b>06.31.12</b> | 47 | <b>06.60.69</b> | 50 | <b>07.60.03</b> | 59 |
| <b>06.31.15</b> | 47 | <b>06.60.87</b> | 50 | <b>07.60.04</b> | 59 |
| <b>06.31.22</b> | 47 | <b>06.62.15</b> | 54 | <b>07.60.05</b> | 59 |
| <b>06.31.25</b> | 47 | <b>06.62.19</b> | 54 | <b>07.60.07</b> | 59 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.31.32</b> | 47 | <b>06.62.24</b> | 54 | <b>07.60.10</b> | 59 |
| <b>06.34.51</b> | 48 | <b>06.62.30</b> | 54 | <b>07.60.11</b> | 59 |
| <b>06.34.53</b> | 48 | <b>06.64.15</b> | 54 | <b>07.61.05</b> | 62 |
| <b>06.34.55</b> | 48 | <b>06.64.19</b> | 54 | <b>07.61.06</b> | 62 |
| <b>06.34.58</b> | 48 | <b>06.64.24</b> | 54 | <b>07.61.07</b> | 63 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.34.60</b> | 48 | <b>06.64.30</b> | 54 | <b>07.61.08</b> | 63 |
| <b>06.35.51</b> | 48 | <b>06.66.15</b> | 55 | <b>07.61.11</b> | 63 |
| <b>06.35.53</b> | 48 | <b>06.66.19</b> | 55 | <b>07.61.12</b> | 63 |
| <b>06.35.55</b> | 48 | <b>06.66.24</b> | 55 | <b>07.61.14</b> | 63 |
| <b>06.35.58</b> | 48 | <b>06.66.30</b> | 55 | <b>07.61.25</b> | 63 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.35.60</b> | 48 | <b>06.70.15</b> | 56 | <b>07.61.26</b> | 63 |
| <b>06.40.15</b> | 48 | <b>06.70.20</b> | 56 | <b>07.61.28</b> | 63 |
| <b>06.40.85</b> | 48 | <b>06.70.24</b> | 56 | <b>07.63.31</b> | 64 |
| <b>06.45.20</b> | 50 | <b>06.72.15</b> | 56 | <b>07.63.32</b> | 64 |
| <b>06.45.90</b> | 50 | <b>06.72.20</b> | 56 | <b>07.64.03</b> | 65 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.46.18</b> | 49 | <b>06.72.24</b> | 56 | <b>07.64.04</b> | 65 |
| <b>06.46.20</b> | 49 | <b>06.74.15</b> | 56 | <b>07.64.13</b> | 65 |
| <b>06.47.18</b> | 49 | <b>06.74.20</b> | 56 | <b>07.64.14</b> | 65 |
| <b>06.47.20</b> | 49 | <b>06.74.24</b> | 56 | <b>07.64.63</b> | 66 |
| <b>06.48.18</b> | 49 | <b>06.76.15</b> | 56 | <b>07.64.64</b> | 66 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.48.20</b> | 49 | <b>06.76.20</b> | 56 | <b>07.64.73</b> | 66 |
| <b>06.49.18</b> | 49 | <b>06.76.24</b> | 56 | <b>07.64.74</b> | 66 |
| <b>06.49.20</b> | 49 | <b>06.90.15</b> | 57 | <b>07.64.83</b> | 67 |
| <b>06.50.15</b> | 51 | <b>06.90.18</b> | 57 | <b>07.64.84</b> | 67 |
| <b>06.50.19</b> | 51 | <b>06.90.21</b> | 57 | <b>07.64.93</b> | 67 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.50.24</b> | 51 | <b>06.91.15</b> | 57 | <b>07.64.94</b> | 67 |
| <b>06.50.30</b> | 51 | <b>06.91.18</b> | 57 | <b>07.66.12</b> | 60 |
| <b>06.51.15</b> | 55 | <b>06.91.21</b> | 57 | <b>07.66.15</b> | 60 |
| <b>06.51.20</b> | 55 | <b>06.92.15</b> | 57 | <b>07.70.11</b> | 60 |
| <b>06.52.15</b> | 51 | <b>06.92.18</b> | 57 | <b>07.70.15</b> | 60 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.52.19</b> | 51 | <b>06.92.21</b> | 57 | <b>07.70.18</b> | 60 |
| <b>06.52.24</b> | 51 | <b>06.93.15</b> | 57 | <b>07.72.19</b> | 64 |
| <b>06.52.30</b> | 51 | <b>06.93.18</b> | 57 | <b>07.72.40</b> | 64 |
| <b>06.54.15</b> | 52 | <b>06.93.21</b> | 57 | <b>07.74.15</b> | 58 |
| <b>06.54.19</b> | 52 | <b>07.10.15</b> | 73 | <b>07.74.18</b> | 58 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.54.24</b> | 52 | <b>07.10.20</b> | 73 | <b>07.74.21</b> | 58 |
| <b>06.54.30</b> | 52 | <b>07.10.25</b> | 73 | <b>07.75.15</b> | 58 |
| <b>06.55.15</b> | 52 | <b>07.15.93</b> | 73 | <b>07.75.18</b> | 58 |
| <b>06.55.19</b> | 52 | <b>07.16.15</b> | 73 | <b>07.75.20</b> | 68 |
| <b>06.55.24</b> | 52 | <b>07.16.23</b> | 73 | <b>07.75.21</b> | 58 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.55.30</b> | 52 | <b>07.16.65</b> | 73 | <b>07.75.30</b> | 61 |
| <b>06.57.15</b> | 53 | <b>07.16.73</b> | 73 | <b>07.75.31</b> | 61 |
| <b>06.57.19</b> | 53 | <b>07.16.74</b> | 73 | <b>07.75.32</b> | 61 |
| <b>06.57.24</b> | 53 | <b>07.26.18</b> | 72 | <b>07.75.40</b> | 68 |
| <b>06.57.30</b> | 53 | <b>07.26.19</b> | 72 | <b>07.75.42</b> | 68 |
| <br>            |    |                 |    |                 |    |
| <b>06.59.15</b> | 53 | <b>07.26.68</b> | 72 | <b>07.75.43</b> | 68 |
| <b>06.59.19</b> | 53 | <b>07.27.18</b> | 72 | <b>07.76.15</b> | 58 |
| <b>06.59.24</b> | 53 | <b>07.30.16</b> | 72 | <b>07.76.18</b> | 58 |
| <b>06.59.30</b> | 53 | <b>07.30.19</b> | 72 | <b>07.76.21</b> | 58 |
| <b>06.60.17</b> | 50 | <b>07.31.16</b> | 72 | <b>07.77.15</b> | 58 |



|                 |    |                 |    |                 |     |
|-----------------|----|-----------------|----|-----------------|-----|
| <b>07.77.18</b> | 58 | <b>09.84.28</b> | 87 | <b>11.20.20</b> | 96  |
| <b>07.77.21</b> | 58 | <b>09.84.32</b> | 87 | <b>11.20.24</b> | 96  |
| <b>09.70.18</b> | 80 | <b>09.84.33</b> | 87 | <b>11.20.64</b> | 96  |
| <b>09.72.07</b> | 80 | <b>09.84.35</b> | 87 | <b>11.20.67</b> | 96  |
| <b>09.72.08</b> | 80 | <b>09.84.38</b> | 87 | <b>11.20.70</b> | 96  |
| <b>09.72.10</b> | 80 | <b>09.84.42</b> | 87 | <b>11.20.74</b> | 96  |
| <b>09.72.11</b> | 80 | <b>09.84.43</b> | 87 | <b>11.23.67</b> | 96  |
| <b>09.72.12</b> | 80 | <b>09.84.45</b> | 87 | <b>11.23.70</b> | 96  |
| <b>09.72.13</b> | 80 | <b>09.84.48</b> | 87 | <b>11.23.74</b> | 96  |
| <b>09.72.14</b> | 80 | <b>09.84.52</b> | 87 | <b>11.34.66</b> | 97  |
| <b>09.73.12</b> | 80 | <b>10.08.62</b> | 92 | <b>11.34.68</b> | 97  |
| <b>09.73.14</b> | 80 | <b>10.10.63</b> | 92 | <b>11.34.70</b> | 97  |
| <b>09.73.16</b> | 80 | <b>10.14.64</b> | 92 | <b>11.36.66</b> | 97  |
| <b>09.73.92</b> | 80 | <b>10.18.65</b> | 92 | <b>11.36.68</b> | 97  |
| <b>09.73.93</b> | 80 | <b>10.18.68</b> | 92 | <b>11.36.70</b> | 97  |
| <b>09.80.12</b> | 81 | <b>10.18.70</b> | 92 | <b>11.62.14</b> | 97  |
| <b>09.81.12</b> | 81 | <b>10.18.73</b> | 92 | <b>11.62.15</b> | 97  |
| <b>09.81.32</b> | 81 | <b>10.18.74</b> | 92 | <b>11.62.17</b> | 97  |
| <b>09.82.08</b> | 81 | <b>10.18.76</b> | 92 | <b>11.62.18</b> | 97  |
| <b>09.82.10</b> | 81 | <b>10.18.80</b> | 92 | <b>11.62.63</b> | 97  |
| <b>09.82.12</b> | 81 | <b>10.20.14</b> | 93 | <b>11.62.64</b> | 98  |
| <b>09.82.28</b> | 81 | <b>10.20.15</b> | 93 | <b>11.62.67</b> | 98  |
| <b>09.82.30</b> | 81 | <b>10.20.18</b> | 93 | <b>11.62.84</b> | 98  |
| <b>09.82.32</b> | 81 | <b>10.20.20</b> | 93 | <b>11.62.87</b> | 98  |
| <b>09.83.06</b> | 83 | <b>10.20.23</b> | 93 | <b>11.70.22</b> | 98  |
| <b>09.83.08</b> | 83 | <b>10.20.55</b> | 93 | <b>11.70.23</b> | 98  |
| <b>09.83.10</b> | 83 | <b>10.20.58</b> | 93 | <b>11.70.24</b> | 98  |
| <b>09.83.12</b> | 83 | <b>10.20.60</b> | 93 | <b>11.70.25</b> | 98  |
| <b>09.83.26</b> | 83 | <b>10.20.63</b> | 93 | <b>11.74.13</b> | 99  |
| <b>09.83.28</b> | 83 | <b>10.20.64</b> | 93 | <b>11.74.15</b> | 99  |
| <b>09.83.30</b> | 83 | <b>10.20.65</b> | 94 | <b>11.74.23</b> | 99  |
| <b>09.83.32</b> | 83 | <b>10.20.68</b> | 94 | <b>11.74.25</b> | 99  |
| <b>09.83.46</b> | 83 | <b>10.20.70</b> | 94 | <b>11.80.68</b> | 99  |
| <b>09.83.48</b> | 83 | <b>10.20.73</b> | 94 | <b>11.80.71</b> | 99  |
| <b>09.83.50</b> | 83 | <b>10.20.76</b> | 94 | <b>11.82.18</b> | 99  |
| <b>09.83.52</b> | 83 | <b>10.20.80</b> | 94 | <b>11.82.21</b> | 99  |
| <b>09.83.54</b> | 83 | <b>10.21.20</b> | 94 | <b>11.82.68</b> | 99  |
| <b>09.83.56</b> | 82 | <b>10.21.23</b> | 94 | <b>11.82.71</b> | 99  |
| <b>09.83.58</b> | 82 | <b>10.21.70</b> | 94 | <b>11.84.68</b> | 99  |
| <b>09.83.60</b> | 82 | <b>10.21.73</b> | 94 | <b>11.85.68</b> | 99  |
| <b>09.83.62</b> | 82 | <b>10.28.63</b> | 95 | <b>11.86.68</b> | 99  |
| <b>09.83.76</b> | 82 | <b>10.28.64</b> | 95 | <b>11.87.68</b> | 99  |
| <b>09.83.78</b> | 82 | <b>10.28.65</b> | 95 | <b>12.12.40</b> | 102 |
| <b>09.83.80</b> | 82 | <b>10.28.66</b> | 95 | <b>12.12.41</b> | 102 |
| <b>09.83.82</b> | 82 | <b>10.28.68</b> | 95 | <b>12.12.42</b> | 102 |
| <b>09.84.05</b> | 82 | <b>10.28.69</b> | 95 | <b>12.12.43</b> | 102 |
| <b>09.84.06</b> | 82 | <b>10.28.70</b> | 95 | <b>12.12.48</b> | 102 |
| <b>09.84.08</b> | 82 | <b>10.28.71</b> | 95 | <b>12.12.54</b> | 100 |
| <b>09.84.09</b> | 82 | <b>10.28.73</b> | 95 | <b>12.12.55</b> | 100 |
| <b>09.84.13</b> | 87 | <b>10.28.74</b> | 95 | <b>12.12.56</b> | 100 |
| <b>09.84.15</b> | 87 | <b>11.18.64</b> | 96 | <b>12.12.57</b> | 100 |
| <b>09.84.18</b> | 87 | <b>11.18.67</b> | 96 | <b>12.15.30</b> | 102 |
| <b>09.84.22</b> | 87 | <b>11.18.70</b> | 96 | <b>12.15.31</b> | 102 |
| <b>09.84.23</b> | 87 | <b>11.20.14</b> | 96 | <b>12.15.32</b> | 102 |
| <b>09.84.25</b> | 87 | <b>11.20.17</b> | 96 | <b>12.15.33</b> | 102 |





|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>12.15.50</b> | 102 | <b>13.71.52</b> | 74  | <b>15.11.51</b> | 109 |
| <b>12.15.51</b> | 102 | <b>13.71.53</b> | 74  | <b>15.15.38</b> | 109 |
| <b>12.15.56</b> | 100 | <b>13.71.60</b> | 74  | <b>15.15.51</b> | 109 |
| <b>12.15.57</b> | 100 | <b>13.71.61</b> | 74  | <b>15.16.07</b> | 109 |
| <b>12.15.66</b> | 100 | <b>13.71.62</b> | 74  | <b>15.17.07</b> | 109 |
| <b>12.15.67</b> | 100 | <b>13.71.63</b> | 74  | <b>15.32.09</b> | 110 |
| <b>12.15.70</b> | 103 | <b>13.71.70</b> | 74  | <b>15.33.09</b> | 110 |
| <b>12.15.71</b> | 103 | <b>13.71.71</b> | 74  | <b>15.34.09</b> | 110 |
| <b>12.15.72</b> | 103 | <b>13.71.72</b> | 74  | <b>15.35.09</b> | 110 |
| <b>12.15.73</b> | 103 | <b>13.71.73</b> | 74  | <b>15.40.12</b> | 110 |
| <b>12.15.76</b> | 100 | <b>13.71.82</b> | 67  | <b>15.41.12</b> | 110 |
| <b>12.15.77</b> | 100 | <b>13.71.83</b> | 67  | <b>15.42.12</b> | 110 |
| <b>12.15.78</b> | 100 | <b>13.71.84</b> | 74  | <b>15.43.12</b> | 110 |
| <b>12.15.79</b> | 100 | <b>13.71.86</b> | 74  | <b>15.44.10</b> | 111 |
| <b>12.16.75</b> | 101 | <b>14.06.84</b> | 43  | <b>15.44.22</b> | 111 |
| <b>12.16.76</b> | 101 | <b>14.06.88</b> | 43  | <b>15.44.42</b> | 110 |
| <b>12.16.77</b> | 101 | <b>14.06.93</b> | 43  | <b>15.45.10</b> | 111 |
| <b>12.16.78</b> | 101 | <b>14.20.09</b> | 44  | <b>15.45.22</b> | 111 |
| <b>12.18.56</b> | 100 | <b>14.23.12</b> | 44  | <b>15.45.42</b> | 110 |
| <b>12.18.57</b> | 100 | <b>14.23.62</b> | 44  | <b>16.11.83</b> | 112 |
| <b>12.18.66</b> | 100 | <b>14.26.72</b> | 376 | <b>16.11.84</b> | 112 |
| <b>12.18.67</b> | 100 | <b>14.30.13</b> | 376 | <b>16.11.94</b> | 112 |
| <b>12.18.70</b> | 103 | <b>15.04.30</b> | 106 | <b>16.11.97</b> | 112 |
| <b>12.18.71</b> | 103 | <b>15.04.31</b> | 106 | <b>16.11.98</b> | 112 |
| <b>12.18.72</b> | 103 | <b>15.04.35</b> | 107 | <b>17.05.14</b> | 113 |
| <b>12.18.73</b> | 103 | <b>15.04.36</b> | 107 | <b>17.06.14</b> | 113 |
| <b>12.18.76</b> | 100 | <b>15.04.40</b> | 107 | <b>17.06.19</b> | 113 |
| <b>12.18.77</b> | 100 | <b>15.04.41</b> | 107 | <b>17.08.14</b> | 114 |
| <b>12.18.78</b> | 100 | <b>15.04.50</b> | 107 | <b>17.08.18</b> | 114 |
| <b>12.18.79</b> | 100 | <b>15.04.51</b> | 107 | <b>17.08.20</b> | 114 |
| <b>12.18.85</b> | 101 | <b>15.05.30</b> | 106 | <b>17.08.23</b> | 114 |
| <b>12.18.86</b> | 101 | <b>15.05.31</b> | 106 | <b>17.08.27</b> | 114 |
| <b>12.18.87</b> | 101 | <b>15.05.35</b> | 107 | <b>20.17.01</b> | 244 |
| <b>12.18.88</b> | 101 | <b>15.05.36</b> | 107 | <b>20.17.02</b> | 244 |
| <b>12.21.56</b> | 100 | <b>15.05.40</b> | 107 | <b>20.17.03</b> | 244 |
| <b>12.21.57</b> | 100 | <b>15.05.41</b> | 107 | <b>20.20.34</b> | 244 |
| <b>12.21.66</b> | 100 | <b>15.05.50</b> | 107 | <b>20.20.57</b> | 244 |
| <b>12.21.67</b> | 100 | <b>15.05.51</b> | 107 | <b>20.20.59</b> | 244 |
| <b>12.21.76</b> | 100 | <b>15.07.30</b> | 106 | <b>20.22.01</b> | 244 |
| <b>12.21.77</b> | 100 | <b>15.07.31</b> | 106 | <b>20.22.02</b> | 244 |
| <b>12.21.78</b> | 100 | <b>15.07.35</b> | 107 | <b>20.22.03</b> | 244 |
| <b>12.21.79</b> | 100 | <b>15.07.36</b> | 107 | <b>20.22.31</b> | 244 |
| <b>12.21.95</b> | 101 | <b>15.07.40</b> | 107 | <b>20.22.32</b> | 244 |
| <b>12.21.96</b> | 101 | <b>15.07.41</b> | 107 | <b>20.22.36</b> | 244 |
| <b>12.21.97</b> | 101 | <b>15.07.50</b> | 107 | <b>20.22.37</b> | 244 |
| <b>12.21.98</b> | 101 | <b>15.07.51</b> | 107 | <b>20.27.22</b> | 252 |
| <b>13.70.42</b> | 62  | <b>15.10.08</b> | 108 | <b>20.27.23</b> | 252 |
| <b>13.70.72</b> | 64  | <b>15.10.12</b> | 108 | <b>20.27.37</b> | 252 |
| <b>13.70.74</b> | 64  | <b>15.10.16</b> | 108 | <b>20.30.12</b> | 252 |
| <b>13.71.22</b> | 65  | <b>15.10.38</b> | 109 | <b>20.30.19</b> | 253 |
| <b>13.71.23</b> | 65  | <b>15.10.51</b> | 109 | <b>20.30.20</b> | 253 |
| <b>13.71.42</b> | 66  | <b>15.11.08</b> | 108 | <b>20.31.13</b> | 253 |
| <b>13.71.43</b> | 66  | <b>15.11.12</b> | 108 | <b>20.31.15</b> | 253 |
| <b>13.71.50</b> | 74  | <b>15.11.16</b> | 108 | <b>23.25.20</b> | 298 |
| <b>13.71.51</b> | 74  | <b>15.11.38</b> | 109 | <b>23.25.21</b> | 298 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>23.25.22</b> | 298 | <b>26.29.10</b> | 186 | <b>27.10.50</b> | 202 |
| <b>23.25.23</b> | 298 | <b>26.35.02</b> | 186 | <b>27.10.51</b> | 202 |
| <b>23.25.24</b> | 298 | <b>26.47.32</b> | 188 | <b>27.10.60</b> | 202 |
| <b>23.25.25</b> | 298 | <b>26.47.33</b> | 188 | <b>27.10.61</b> | 202 |
| <b>23.25.26</b> | 298 | <b>26.47.35</b> | 188 | <b>27.10.70</b> | 203 |
| <b>23.25.27</b> | 298 | <b>26.47.38</b> | 188 | <b>27.10.71</b> | 203 |
| <b>23.25.28</b> | 298 | <b>26.48.01</b> | 190 | <b>27.10.72</b> | 203 |
| <b>23.25.29</b> | 298 | <b>26.48.02</b> | 190 | <b>27.10.73</b> | 203 |
| <b>23.25.32</b> | 299 | <b>26.48.03</b> | 190 | <b>27.95.15</b> | 205 |
| <b>23.25.34</b> | 299 | <b>26.48.04</b> | 190 | <b>27.95.16</b> | 205 |
| <b>23.25.35</b> | 299 | <b>26.50.58</b> | 189 | <b>27.95.17</b> | 205 |
| <b>23.63.01</b> | 300 | <b>26.56.06</b> | 189 | <b>27.95.20</b> | 205 |
| <b>23.63.02</b> | 300 | <b>26.56.12</b> | 189 | <b>27.95.21</b> | 205 |
| <b>23.63.03</b> | 300 | <b>26.56.20</b> | 189 | <b>27.95.22</b> | 205 |
| <b>24.10.07</b> | 156 | <b>26.56.25</b> | 189 | <b>28.61.02</b> | 206 |
| <b>24.10.08</b> | 156 | <b>26.60.35</b> | 190 | <b>28.61.04</b> | 206 |
| <b>24.10.10</b> | 156 | <b>26.60.63</b> | 190 | <b>28.61.06</b> | 206 |
| <b>24.10.11</b> | 156 | <b>26.62.01</b> | 191 | <b>28.61.08</b> | 206 |
| <b>24.13.10</b> | 156 | <b>26.62.02</b> | 191 | <b>28.61.10</b> | 206 |
| <b>24.13.20</b> | 156 | <b>26.64.06</b> | 191 | <b>28.61.12</b> | 206 |
| <b>24.13.21</b> | 156 | <b>26.64.13</b> | 191 | <b>28.61.15</b> | 206 |
| <b>24.22.13</b> | 157 | <b>26.64.16</b> | 191 | <b>28.61.20</b> | 206 |
| <b>24.22.14</b> | 157 | <b>26.64.26</b> | 191 | <b>28.62.02</b> | 206 |
| <b>24.22.16</b> | 157 | <b>26.64.33</b> | 192 | <b>28.62.04</b> | 206 |
| <b>24.22.17</b> | 157 | <b>26.64.73</b> | 192 | <b>28.62.06</b> | 206 |
| <b>24.22.20</b> | 158 | <b>26.64.84</b> | 192 | <b>28.62.08</b> | 206 |
| <b>24.22.21</b> | 158 | <b>26.64.94</b> | 192 | <b>28.62.10</b> | 206 |
| <b>24.22.24</b> | 158 | <b>26.65.10</b> | 187 | <b>28.62.12</b> | 206 |
| <b>24.22.25</b> | 158 | <b>26.65.13</b> | 187 | <b>28.62.15</b> | 206 |
| <b>24.22.26</b> | 158 | <b>26.65.19</b> | 187 | <b>28.62.20</b> | 206 |
| <b>24.22.27</b> | 158 | <b>26.65.25</b> | 187 | <b>28.64.07</b> | 206 |
| <b>24.26.70</b> | 159 | <b>26.66.34</b> | 193 | <b>28.64.10</b> | 206 |
| <b>24.28.01</b> | 159 | <b>26.66.35</b> | 193 | <b>28.64.12</b> | 206 |
| <b>24.28.02</b> | 159 | <b>26.66.36</b> | 193 | <b>28.64.15</b> | 206 |
| <b>24.28.03</b> | 159 | <b>26.67.27</b> | 196 | <b>28.64.20</b> | 206 |
| <b>24.28.10</b> | 159 | <b>26.67.33</b> | 194 | <b>28.64.25</b> | 206 |
| <b>24.30.13</b> | 160 | <b>26.67.34</b> | 194 | <b>28.64.30</b> | 206 |
| <b>24.30.14</b> | 160 | <b>26.68.20</b> | 193 | <b>28.65.07</b> | 206 |
| <b>24.30.16</b> | 160 | <b>26.69.20</b> | 193 | <b>28.65.10</b> | 206 |
| <b>24.30.17</b> | 160 | <b>26.71.36</b> | 195 | <b>28.65.12</b> | 206 |
| <b>24.30.20</b> | 160 | <b>26.71.38</b> | 195 | <b>28.65.15</b> | 206 |
| <b>24.30.21</b> | 160 | <b>26.73.09</b> | 197 | <b>28.65.20</b> | 206 |
| <b>24.32.04</b> | 160 | <b>26.73.13</b> | 197 | <b>28.65.25</b> | 206 |
| <b>24.32.06</b> | 161 | <b>26.73.19</b> | 197 | <b>28.65.30</b> | 206 |
| <b>24.34.25</b> | 161 | <b>26.75.04</b> | 198 | <b>28.65.55</b> | 207 |
| <b>24.34.26</b> | 161 | <b>26.75.06</b> | 198 | <b>28.65.60</b> | 207 |
| <b>24.34.45</b> | 161 | <b>26.75.08</b> | 198 | <b>28.65.65</b> | 207 |
| <b>24.34.46</b> | 161 | <b>27.06.20</b> | 200 | <b>28.65.75</b> | 207 |
| <b>24.34.50</b> | 161 | <b>27.06.21</b> | 200 | <b>28.65.80</b> | 207 |
| <b>24.45.90</b> | 170 | <b>27.09.19</b> | 200 | <b>28.65.85</b> | 207 |
| <b>24.45.91</b> | 170 | <b>27.09.25</b> | 200 | <b>28.65.91</b> | 207 |
| <b>26.27.57</b> | 187 | <b>27.10.31</b> | 201 | <b>28.65.92</b> | 207 |
| <b>26.27.65</b> | 187 | <b>27.10.32</b> | 201 | <b>28.65.93</b> | 207 |
| <b>26.27.70</b> | 187 | <b>27.10.33</b> | 201 | <b>28.65.95</b> | 207 |
| <b>26.29.07</b> | 186 | <b>27.10.35</b> | 201 | <b>28.66.04</b> | 208 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>28.66.05</b> | 208 | <b>29.55.53</b> | 210 | <b>31.11.13</b> | 219 |
| <b>28.66.06</b> | 208 | <b>29.55.54</b> | 210 | <b>31.30.23</b> | 219 |
| <b>28.66.08</b> | 208 | <b>29.55.55</b> | 210 | <b>31.30.24</b> | 219 |
| <b>28.66.10</b> | 208 | <b>29.55.56</b> | 210 | <b>31.31.23</b> | 219 |
| <b>28.66.12</b> | 208 | <b>29.56.24</b> | 210 | <b>31.31.24</b> | 219 |
| <b>28.66.15</b> | 208 | <b>29.56.33</b> | 210 | <b>31.31.53</b> | 220 |
| <b>28.66.20</b> | 208 | <b>29.56.42</b> | 210 | <b>31.31.57</b> | 220 |
| <b>28.66.22</b> | 208 | <b>29.56.50</b> | 210 | <b>31.31.83</b> | 220 |
| <b>28.66.25</b> | 208 | <b>29.56.51</b> | 210 | <b>31.51.05</b> | 220 |
| <b>28.66.34</b> | 208 | <b>29.56.52</b> | 210 | <b>31.51.08</b> | 220 |
| <b>28.66.35</b> | 208 | <b>29.56.53</b> | 210 | <b>31.53.03</b> | 220 |
| <b>28.66.36</b> | 208 | <b>29.56.54</b> | 210 | <b>31.53.05</b> | 220 |
| <b>28.66.38</b> | 208 | <b>29.56.55</b> | 210 | <b>31.53.08</b> | 220 |
| <b>28.66.40</b> | 208 | <b>29.56.56</b> | 210 | <b>31.54.03</b> | 221 |
| <b>28.66.42</b> | 208 | <b>29.57.24</b> | 210 | <b>31.54.05</b> | 221 |
| <b>28.66.45</b> | 208 | <b>29.57.33</b> | 210 | <b>31.54.08</b> | 221 |
| <b>28.66.50</b> | 208 | <b>29.57.42</b> | 210 | <b>31.61.02</b> | 221 |
| <b>28.66.52</b> | 208 | <b>29.57.50</b> | 210 | <b>31.61.03</b> | 221 |
| <b>28.66.55</b> | 208 | <b>29.57.51</b> | 210 | <b>31.61.04</b> | 221 |
| <b>28.67.04</b> | 209 | <b>29.57.52</b> | 210 | <b>33.02.15</b> | 222 |
| <b>28.67.05</b> | 209 | <b>29.57.53</b> | 210 | <b>33.56.18</b> | 222 |
| <b>28.67.06</b> | 209 | <b>29.57.54</b> | 210 | <b>33.57.18</b> | 222 |
| <b>28.67.08</b> | 209 | <b>29.57.55</b> | 210 | <b>33.58.18</b> | 222 |
| <b>28.67.10</b> | 209 | <b>29.57.56</b> | 210 | <b>33.59.17</b> | 223 |
| <b>28.67.12</b> | 209 | <b>29.68.42</b> | 211 | <b>33.59.18</b> | 222 |
| <b>28.67.15</b> | 209 | <b>29.68.50</b> | 211 | <b>33.75.27</b> | 223 |
| <b>28.67.20</b> | 209 | <b>29.68.51</b> | 211 | <b>44.03.10</b> | 226 |
| <b>28.67.22</b> | 209 | <b>29.68.52</b> | 211 | <b>44.05.10</b> | 226 |
| <b>28.67.25</b> | 209 | <b>29.69.51</b> | 211 | <b>44.07.50</b> | 226 |
| <b>28.67.34</b> | 209 | <b>29.69.52</b> | 211 | <b>44.09.05</b> | 226 |
| <b>28.67.35</b> | 209 | <b>29.69.53</b> | 211 | <b>44.09.08</b> | 226 |
| <b>28.67.36</b> | 209 | <b>30.05.14</b> | 214 | <b>44.09.10</b> | 226 |
| <b>28.67.38</b> | 209 | <b>30.52.17</b> | 214 | <b>44.09.20</b> | 226 |
| <b>28.67.40</b> | 209 | <b>30.52.18</b> | 214 | <b>44.12.05</b> | 227 |
| <b>28.67.42</b> | 209 | <b>30.53.18</b> | 214 | <b>44.16.05</b> | 227 |
| <b>28.67.45</b> | 209 | <b>30.54.70</b> | 215 | <b>44.16.08</b> | 227 |
| <b>28.67.50</b> | 209 | <b>30.71.02</b> | 215 | <b>44.30.25</b> | 228 |
| <b>28.67.52</b> | 209 | <b>30.71.03</b> | 215 | <b>44.30.30</b> | 228 |
| <b>28.67.55</b> | 209 | <b>30.76.13</b> | 216 | <b>44.63.50</b> | 229 |
| <b>28.67.64</b> | 209 | <b>30.76.14</b> | 216 | <b>49.50.10</b> | 378 |
| <b>28.67.65</b> | 209 | <b>30.76.17</b> | 216 | <b>49.92.54</b> | 379 |
| <b>28.67.66</b> | 209 | <b>30.76.18</b> | 216 | <b>53.13.14</b> | 115 |
| <b>28.67.68</b> | 209 | <b>30.76.19</b> | 216 | <b>53.13.19</b> | 115 |
| <b>28.67.70</b> | 209 | <b>30.76.29</b> | 216 | <b>54.15.25</b> | 224 |
| <b>28.67.72</b> | 209 | <b>31.05.02</b> | 217 | <b>54.15.35</b> | 224 |
| <b>28.67.75</b> | 209 | <b>31.05.03</b> | 217 | <b>54.17.26</b> | 224 |
| <b>28.67.80</b> | 209 | <b>31.06.05</b> | 217 | <b>55.15.32</b> | 39  |
| <b>28.67.82</b> | 209 | <b>31.06.25</b> | 217 | <b>55.15.34</b> | 39  |
| <b>28.67.85</b> | 209 | <b>31.07.05</b> | 217 | <b>55.15.36</b> | 39  |
| <b>29.55.24</b> | 210 | <b>31.07.25</b> | 217 | <b>55.15.39</b> | 39  |
| <b>29.55.33</b> | 210 | <b>31.09.03</b> | 218 | <b>55.15.40</b> | 39  |
| <b>29.55.42</b> | 210 | <b>31.09.13</b> | 218 | <b>55.15.42</b> | 40  |
| <b>29.55.50</b> | 210 | <b>31.09.23</b> | 218 | <b>55.15.44</b> | 40  |
| <b>29.55.51</b> | 210 | <b>31.11.04</b> | 218 | <b>55.15.46</b> | 40  |
| <b>29.55.52</b> | 210 | <b>31.11.05</b> | 218 | <b>55.15.50</b> | 40  |



**Numerisches Inhaltsverzeichnis, Kat. Nr. - Seite**  
**Numerical Index, Cat No. - page**  
**Índice numérico, Cat. No. - página**  
**Table des matières numérique, No. Cat. - page**  
**Índice numerico, No. Cat. - pagina**

|                 |     |                 |               |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|---------------|-----------------|-----|
| <b>55.15.51</b> | 40  | <b>56.85.33</b> | 122           | <b>57.02.16</b> | 308 |
| <b>56.50.01</b> | 120 | <b>56.85.34</b> | 122           | <b>57.02.23</b> | 311 |
| <b>56.50.02</b> | 120 | <b>56.85.36</b> | 122           | <b>57.02.24</b> | 311 |
| <b>56.50.03</b> | 120 | <b>56.85.37</b> | 122           | <b>57.02.25</b> | 311 |
| <b>56.50.04</b> | 120 | <b>56.85.47</b> | 122           | <b>57.02.26</b> | 311 |
| <b>56.50.11</b> | 120 | <b>56.85.48</b> | 122           | <b>57.02.43</b> | 310 |
| <b>56.50.12</b> | 120 | <b>56.85.50</b> | 122           | <b>57.02.45</b> | 310 |
| <b>56.50.14</b> | 120 | <b>56.85.51</b> | 122           | <b>57.02.53</b> | 310 |
| <b>56.50.15</b> | 120 | <b>56.85.53</b> | 122           | <b>57.02.55</b> | 310 |
| <b>56.50.19</b> | 120 | <b>56.85.54</b> | 122           | <b>57.03.02</b> | 307 |
| <b>56.50.25</b> | 120 | <b>56.85.56</b> | 122           | <b>57.03.03</b> | 307 |
| <b>56.50.29</b> | 120 | <b>56.85.57</b> | 122           | <b>57.03.04</b> | 307 |
| <b>56.50.30</b> | 120 | <b>56.85.58</b> | 122           | <b>57.03.05</b> | 307 |
| <b>56.50.40</b> | 120 | <b>56.85.59</b> | 122           | <b>57.03.06</b> | 307 |
| <b>56.60.16</b> | 260 | <b>56.85.67</b> | 123           | <b>57.03.23</b> | 311 |
| <b>56.74.06</b> | 127 | <b>56.85.68</b> | 123           | <b>57.03.24</b> | 311 |
| <b>56.74.09</b> | 127 | <b>56.85.70</b> | 123           | <b>57.03.25</b> | 311 |
| <b>56.75.09</b> | 127 | <b>56.85.71</b> | 123           | <b>57.03.26</b> | 311 |
| <b>56.76.09</b> | 127 | <b>56.85.73</b> | 123           | <b>57.04.02</b> | 307 |
| <b>56.77.09</b> | 127 | <b>56.85.74</b> | 123           | <b>57.04.03</b> | 307 |
| <b>56.78.01</b> | 128 | <b>56.85.76</b> | 123           | <b>57.04.04</b> | 307 |
| <b>56.78.02</b> | 128 | <b>56.85.77</b> | 123           | <b>57.04.05</b> | 307 |
| <b>56.78.03</b> | 128 | <b>56.85.80</b> | 121           | <b>57.04.06</b> | 307 |
| <b>56.78.04</b> | 128 | <b>56.85.81</b> | 121           | <b>57.04.12</b> | 308 |
| <b>56.79.00</b> | 126 | <b>56.85.87</b> | 121           | <b>57.04.13</b> | 308 |
| <b>56.79.01</b> | 126 | <b>56.85.88</b> | 121           | <b>57.04.14</b> | 308 |
| <b>56.80.04</b> | 129 | <b>56.85.91</b> | 124           | <b>57.04.15</b> | 308 |
| <b>56.80.06</b> | 129 | <b>56.85.93</b> | 124           | <b>57.04.16</b> | 308 |
| <b>56.80.14</b> | 129 | <b>56.85.96</b> | 121           | <b>57.04.23</b> | 311 |
| <b>56.81.04</b> | 129 | <b>56.85.97</b> | 121           | <b>57.04.24</b> | 311 |
| <b>56.81.06</b> | 129 | <b>56.85.98</b> | 124           | <b>57.04.25</b> | 311 |
| <b>56.82.10</b> | 130 | <b>56.86.36</b> | 121           | <b>57.04.26</b> | 311 |
| <b>56.82.11</b> | 130 | <b>56.86.37</b> | 121           | <b>57.04.43</b> | 310 |
| <b>56.82.12</b> | 130 | <b>56.86.58</b> | 122           | <b>57.04.45</b> | 310 |
| <b>56.82.13</b> | 130 | <b>56.86.59</b> | 122           | <b>57.04.53</b> | 310 |
| <b>56.82.14</b> | 130 | <b>56.87.05</b> | 125           | <b>57.04.55</b> | 310 |
| <b>56.82.20</b> | 130 | <b>56.87.08</b> | 125           | <b>57.04.73</b> | 311 |
| <b>56.82.21</b> | 130 | <b>56.87.18</b> | 125           | <b>57.04.74</b> | 311 |
| <b>56.82.22</b> | 130 | <b>56.87.30</b> | 125           | <b>57.04.75</b> | 311 |
| <b>56.82.23</b> | 130 | <b>56.87.35</b> | 125           | <b>57.04.76</b> | 311 |
| <b>56.82.24</b> | 130 | <b>56.87.38</b> | 126           | <b>57.05.12</b> | 308 |
| <b>56.85.07</b> | 121 | <b>56.87.45</b> | 125, 127, 128 | <b>57.05.13</b> | 308 |
| <b>56.85.08</b> | 121 | <b>56.87.46</b> | 125, 127, 128 | <b>57.05.14</b> | 308 |
| <b>56.85.10</b> | 121 | <b>56.87.49</b> | 126           | <b>57.05.15</b> | 308 |
| <b>56.85.11</b> | 121 | <b>57.01.20</b> | 356           | <b>57.05.16</b> | 308 |
| <b>56.85.13</b> | 121 | <b>57.01.21</b> | 356           | <b>57.06.03</b> | 309 |
| <b>56.85.14</b> | 121 | <b>57.02.02</b> | 307           | <b>57.06.05</b> | 309 |
| <b>56.85.16</b> | 121 | <b>57.02.03</b> | 307           | <b>57.06.13</b> | 309 |
| <b>56.85.17</b> | 121 | <b>57.02.04</b> | 307           | <b>57.06.15</b> | 309 |
| <b>56.85.18</b> | 121 | <b>57.02.05</b> | 307           | <b>57.06.23</b> | 312 |
| <b>56.85.19</b> | 121 | <b>57.02.06</b> | 307           | <b>57.06.25</b> | 312 |
| <b>56.85.27</b> | 122 | <b>57.02.12</b> | 308           | <b>57.06.33</b> | 312 |
| <b>56.85.28</b> | 122 | <b>57.02.13</b> | 308           | <b>57.06.35</b> | 312 |
| <b>56.85.30</b> | 122 | <b>57.02.14</b> | 308           | <b>57.06.43</b> | 312 |
| <b>56.85.31</b> | 122 | <b>57.02.15</b> | 308           | <b>57.06.45</b> | 312 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>57.06.53</b> | 309 | <b>57.07.66</b> | 319 | <b>57.09.00</b> | 337 |
| <b>57.06.55</b> | 309 | <b>57.07.71</b> | 319 | <b>57.09.04</b> | 337 |
| <b>57.06.57</b> | 309 | <b>57.07.72</b> | 319 | <b>57.09.05</b> | 337 |
| <b>57.06.59</b> | 309 | <b>57.07.73</b> | 319 | <b>57.09.06</b> | 337 |
| <b>57.06.63</b> | 309 | <b>57.07.74</b> | 319 | <b>57.09.14</b> | 337 |
| <b>57.06.65</b> | 309 | <b>57.07.75</b> | 319 | <b>57.09.15</b> | 337 |
| <b>57.06.67</b> | 309 | <b>57.07.76</b> | 319 | <b>57.09.16</b> | 337 |
| <b>57.06.69</b> | 309 | <b>57.08.21</b> | 313 | <b>57.09.19</b> | 337 |
| <b>57.06.73</b> | 312 | <b>57.08.22</b> | 313 | <b>57.09.20</b> | 314 |
| <b>57.06.75</b> | 312 | <b>57.08.23</b> | 313 | <b>57.09.21</b> | 314 |
| <b>57.06.83</b> | 312 | <b>57.08.24</b> | 313 | <b>57.09.22</b> | 314 |
| <b>57.06.85</b> | 312 | <b>57.08.25</b> | 313 | <b>57.09.23</b> | 314 |
| <b>57.06.93</b> | 312 | <b>57.08.26</b> | 313 | <b>57.09.24</b> | 314 |
| <b>57.06.95</b> | 312 | <b>57.08.31</b> | 313 | <b>57.09.25</b> | 314 |
| <b>57.07.01</b> | 315 | <b>57.08.32</b> | 313 | <b>57.09.26</b> | 314 |
| <b>57.07.02</b> | 315 | <b>57.08.33</b> | 313 | <b>57.09.27</b> | 314 |
| <b>57.07.03</b> | 315 | <b>57.08.34</b> | 313 | <b>57.09.28</b> | 314 |
| <b>57.07.04</b> | 315 | <b>57.08.35</b> | 313 | <b>57.09.29</b> | 314 |
| <b>57.07.05</b> | 315 | <b>57.08.36</b> | 313 | <b>57.09.30</b> | 318 |
| <b>57.07.06</b> | 315 | <b>57.08.41</b> | 317 | <b>57.09.31</b> | 318 |
| <b>57.07.11</b> | 315 | <b>57.08.42</b> | 317 | <b>57.09.32</b> | 318 |
| <b>57.07.12</b> | 315 | <b>57.08.43</b> | 317 | <b>57.09.33</b> | 318 |
| <b>57.07.13</b> | 315 | <b>57.08.44</b> | 317 | <b>57.09.34</b> | 318 |
| <b>57.07.14</b> | 315 | <b>57.08.45</b> | 317 | <b>57.09.35</b> | 314 |
| <b>57.07.15</b> | 315 | <b>57.08.46</b> | 317 | <b>57.09.36</b> | 314 |
| <b>57.07.16</b> | 315 | <b>57.08.51</b> | 317 | <b>57.09.37</b> | 314 |
| <b>57.07.21</b> | 319 | <b>57.08.52</b> | 317 | <b>57.09.38</b> | 314 |
| <b>57.07.22</b> | 319 | <b>57.08.53</b> | 317 | <b>57.09.39</b> | 314 |
| <b>57.07.23</b> | 319 | <b>57.08.54</b> | 317 | <b>57.09.40</b> | 314 |
| <b>57.07.24</b> | 319 | <b>57.08.55</b> | 317 | <b>57.09.41</b> | 314 |
| <b>57.07.25</b> | 319 | <b>57.08.56</b> | 317 | <b>57.09.42</b> | 314 |
| <b>57.07.26</b> | 319 | <b>57.08.61</b> | 313 | <b>57.09.43</b> | 314 |
| <b>57.07.31</b> | 319 | <b>57.08.62</b> | 313 | <b>57.09.44</b> | 314 |
| <b>57.07.32</b> | 319 | <b>57.08.63</b> | 313 | <b>57.09.45</b> | 318 |
| <b>57.07.33</b> | 319 | <b>57.08.64</b> | 313 | <b>57.09.46</b> | 318 |
| <b>57.07.34</b> | 319 | <b>57.08.65</b> | 313 | <b>57.09.47</b> | 318 |
| <b>57.07.35</b> | 319 | <b>57.08.66</b> | 313 | <b>57.09.48</b> | 318 |
| <b>57.07.36</b> | 319 | <b>57.08.71</b> | 313 | <b>57.09.49</b> | 318 |
| <b>57.07.41</b> | 315 | <b>57.08.72</b> | 313 | <b>57.09.50</b> | 316 |
| <b>57.07.42</b> | 315 | <b>57.08.73</b> | 313 | <b>57.09.51</b> | 316 |
| <b>57.07.43</b> | 315 | <b>57.08.74</b> | 313 | <b>57.09.52</b> | 316 |
| <b>57.07.44</b> | 315 | <b>57.08.75</b> | 313 | <b>57.09.53</b> | 316 |
| <b>57.07.45</b> | 315 | <b>57.08.76</b> | 313 | <b>57.09.54</b> | 316 |
| <b>57.07.46</b> | 315 | <b>57.08.81</b> | 317 | <b>57.09.55</b> | 316 |
| <b>57.07.51</b> | 315 | <b>57.08.82</b> | 317 | <b>57.09.56</b> | 316 |
| <b>57.07.52</b> | 315 | <b>57.08.83</b> | 317 | <b>57.09.57</b> | 316 |
| <b>57.07.53</b> | 315 | <b>57.08.84</b> | 317 | <b>57.09.58</b> | 320 |
| <b>57.07.54</b> | 315 | <b>57.08.85</b> | 317 | <b>57.09.59</b> | 320 |
| <b>57.07.55</b> | 315 | <b>57.08.86</b> | 317 | <b>57.09.60</b> | 320 |
| <b>57.07.56</b> | 315 | <b>57.08.91</b> | 317 | <b>57.09.61</b> | 320 |
| <b>57.07.61</b> | 319 | <b>57.08.92</b> | 317 | <b>57.09.62</b> | 316 |
| <b>57.07.62</b> | 319 | <b>57.08.93</b> | 317 | <b>57.09.63</b> | 316 |
| <b>57.07.63</b> | 319 | <b>57.08.94</b> | 317 | <b>57.09.64</b> | 316 |
| <b>57.07.64</b> | 319 | <b>57.08.95</b> | 317 | <b>57.09.65</b> | 316 |
| <b>57.07.65</b> | 319 | <b>57.08.96</b> | 317 | <b>57.09.66</b> | 316 |



**Numerisches Inhaltsverzeichnis, Kat. Nr. - Seite**  
**Numerical Index, Cat No. - page**  
**Índice numérico, Cat. No. - página**  
**Table des matières numérique, No. Cat. - page**  
**Índice numerico, No. Cat. - pagina**

|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>57.09.67</b> | 316 | <b>57.11.46</b> | 333 | <b>57.16.20</b> | 328 |
| <b>57.09.68</b> | 316 | <b>57.11.47</b> | 333 | <b>57.16.22</b> | 327 |
| <b>57.09.69</b> | 316 | <b>57.11.48</b> | 333 | <b>57.16.23</b> | 327 |
| <b>57.09.70</b> | 320 | <b>57.11.49</b> | 333 | <b>57.16.24</b> | 327 |
| <b>57.09.71</b> | 320 | <b>57.11.50</b> | 333 | <b>57.16.25</b> | 327 |
| <b>57.09.72</b> | 320 | <b>57.11.51</b> | 335 | <b>57.16.26</b> | 327 |
| <b>57.09.73</b> | 320 | <b>57.11.52</b> | 335 | <b>57.16.27</b> | 328 |
| <b>57.10.05</b> | 336 | <b>57.11.53</b> | 335 | <b>57.16.28</b> | 328 |
| <b>57.10.15</b> | 336 | <b>57.11.54</b> | 335 | <b>57.16.29</b> | 328 |
| <b>57.10.50</b> | 351 | <b>57.12.20</b> | 350 | <b>57.16.30</b> | 328 |
| <b>57.11.01</b> | 332 | <b>57.12.30</b> | 350 | <b>57.16.32</b> | 327 |
| <b>57.11.02</b> | 332 | <b>57.12.40</b> | 350 | <b>57.16.33</b> | 327 |
| <b>57.11.03</b> | 332 | <b>57.12.62</b> | 350 | <b>57.16.34</b> | 327 |
| <b>57.11.04</b> | 332 | <b>57.13.20</b> | 350 | <b>57.16.35</b> | 327 |
| <b>57.11.05</b> | 332 | <b>57.13.30</b> | 350 | <b>57.16.36</b> | 327 |
| <b>57.11.06</b> | 332 | <b>57.13.40</b> | 350 | <b>57.16.37</b> | 328 |
| <b>57.11.07</b> | 332 | <b>57.14.20</b> | 350 | <b>57.16.38</b> | 328 |
| <b>57.11.08</b> | 332 | <b>57.14.30</b> | 350 | <b>57.16.39</b> | 328 |
| <b>57.11.09</b> | 332 | <b>57.14.40</b> | 350 | <b>57.16.40</b> | 328 |
| <b>57.11.10</b> | 332 | <b>57.14.52</b> | 321 | <b>57.17.01</b> | 329 |
| <b>57.11.11</b> | 334 | <b>57.14.53</b> | 321 | <b>57.17.02</b> | 329 |
| <b>57.11.12</b> | 334 | <b>57.14.54</b> | 321 | <b>57.17.03</b> | 329 |
| <b>57.11.13</b> | 334 | <b>57.14.55</b> | 321 | <b>57.17.04</b> | 329 |
| <b>57.11.14</b> | 334 | <b>57.14.56</b> | 321 | <b>57.17.05</b> | 329 |
| <b>57.11.15</b> | 334 | <b>57.14.62</b> | 321 | <b>57.17.06</b> | 329 |
| <b>57.11.16</b> | 332 | <b>57.14.63</b> | 321 | <b>57.17.11</b> | 329 |
| <b>57.11.17</b> | 332 | <b>57.14.64</b> | 321 | <b>57.17.12</b> | 329 |
| <b>57.11.18</b> | 332 | <b>57.14.65</b> | 321 | <b>57.17.13</b> | 329 |
| <b>57.11.19</b> | 332 | <b>57.14.66</b> | 321 | <b>57.17.14</b> | 329 |
| <b>57.11.20</b> | 332 | <b>57.14.72</b> | 324 | <b>57.17.15</b> | 329 |
| <b>57.11.21</b> | 332 | <b>57.14.73</b> | 324 | <b>57.17.16</b> | 329 |
| <b>57.11.22</b> | 332 | <b>57.14.74</b> | 324 | <b>57.17.17</b> | 330 |
| <b>57.11.23</b> | 332 | <b>57.14.75</b> | 324 | <b>57.17.18</b> | 330 |
| <b>57.11.24</b> | 332 | <b>57.14.76</b> | 324 | <b>57.17.19</b> | 330 |
| <b>57.11.25</b> | 332 | <b>57.14.82</b> | 324 | <b>57.17.20</b> | 330 |
| <b>57.11.26</b> | 334 | <b>57.14.83</b> | 324 | <b>57.17.21</b> | 329 |
| <b>57.11.27</b> | 334 | <b>57.14.84</b> | 324 | <b>57.17.22</b> | 329 |
| <b>57.11.28</b> | 334 | <b>57.14.85</b> | 324 | <b>57.17.23</b> | 329 |
| <b>57.11.29</b> | 334 | <b>57.14.86</b> | 324 | <b>57.17.24</b> | 329 |
| <b>57.11.30</b> | 334 | <b>57.15.00</b> | 351 | <b>57.17.25</b> | 329 |
| <b>57.11.31</b> | 333 | <b>57.15.30</b> | 351 | <b>57.17.26</b> | 329 |
| <b>57.11.32</b> | 333 | <b>57.15.60</b> | 351 | <b>57.17.27</b> | 330 |
| <b>57.11.33</b> | 333 | <b>57.16.02</b> | 327 | <b>57.17.28</b> | 330 |
| <b>57.11.34</b> | 333 | <b>57.16.03</b> | 327 | <b>57.17.29</b> | 330 |
| <b>57.11.35</b> | 333 | <b>57.16.04</b> | 327 | <b>57.17.30</b> | 330 |
| <b>57.11.36</b> | 333 | <b>57.16.05</b> | 327 | <b>57.17.32</b> | 329 |
| <b>57.11.37</b> | 333 | <b>57.16.06</b> | 327 | <b>57.17.33</b> | 329 |
| <b>57.11.38</b> | 333 | <b>57.16.12</b> | 327 | <b>57.17.34</b> | 329 |
| <b>57.11.39</b> | 335 | <b>57.16.13</b> | 327 | <b>57.17.35</b> | 329 |
| <b>57.11.40</b> | 335 | <b>57.16.14</b> | 327 | <b>57.17.36</b> | 329 |
| <b>57.11.41</b> | 335 | <b>57.16.15</b> | 327 | <b>57.17.37</b> | 330 |
| <b>57.11.42</b> | 335 | <b>57.16.16</b> | 327 | <b>57.17.38</b> | 330 |
| <b>57.11.43</b> | 333 | <b>57.16.17</b> | 328 | <b>57.17.39</b> | 330 |
| <b>57.11.44</b> | 333 | <b>57.16.18</b> | 328 | <b>57.17.40</b> | 330 |
| <b>57.11.45</b> | 333 | <b>57.16.19</b> | 328 | <b>57.18.02</b> | 322 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>57.18.03</b> | 322 | <b>57.19.33</b> | 325 | <b>57.23.03</b> | 344 |
| <b>57.18.04</b> | 322 | <b>57.19.34</b> | 325 | <b>57.23.04</b> | 344 |
| <b>57.18.05</b> | 322 | <b>57.19.35</b> | 325 | <b>57.23.05</b> | 344 |
| <b>57.18.06</b> | 322 | <b>57.19.36</b> | 325 | <b>57.23.12</b> | 344 |
| <b>57.18.12</b> | 322 | <b>57.19.37</b> | 326 | <b>57.23.13</b> | 344 |
| <b>57.18.13</b> | 322 | <b>57.19.38</b> | 326 | <b>57.23.14</b> | 344 |
| <b>57.18.14</b> | 322 | <b>57.19.39</b> | 326 | <b>57.23.22</b> | 344 |
| <b>57.18.15</b> | 322 | <b>57.19.40</b> | 326 | <b>57.23.23</b> | 344 |
| <b>57.18.16</b> | 322 | <b>57.20.02</b> | 342 | <b>57.23.24</b> | 344 |
| <b>57.18.17</b> | 323 | <b>57.20.12</b> | 342 | <b>57.23.27</b> | 345 |
| <b>57.18.18</b> | 323 | <b>57.20.22</b> | 342 | <b>57.23.28</b> | 345 |
| <b>57.18.19</b> | 323 | <b>57.20.32</b> | 342 | <b>57.23.29</b> | 345 |
| <b>57.18.20</b> | 323 | <b>57.20.42</b> | 342 | <b>57.23.32</b> | 345 |
| <b>57.18.22</b> | 322 | <b>57.20.52</b> | 342 | <b>57.23.33</b> | 345 |
| <b>57.18.23</b> | 322 | <b>57.20.62</b> | 342 | <b>57.23.34</b> | 345 |
| <b>57.18.24</b> | 322 | <b>57.20.72</b> | 342 | <b>57.23.35</b> | 345 |
| <b>57.18.25</b> | 322 | <b>57.20.82</b> | 342 | <b>57.23.36</b> | 345 |
| <b>57.18.26</b> | 322 | <b>57.20.84</b> | 342 | <b>57.23.40</b> | 346 |
| <b>57.18.27</b> | 323 | <b>57.20.86</b> | 342 | <b>57.23.41</b> | 346 |
| <b>57.18.28</b> | 323 | <b>57.20.88</b> | 342 | <b>57.23.43</b> | 346 |
| <b>57.18.29</b> | 323 | <b>57.20.90</b> | 342 | <b>57.23.44</b> | 346 |
| <b>57.18.30</b> | 323 | <b>57.20.92</b> | 342 | <b>57.23.45</b> | 346 |
| <b>57.18.32</b> | 322 | <b>57.20.94</b> | 342 | <b>57.23.51</b> | 346 |
| <b>57.18.33</b> | 322 | <b>57.21.03</b> | 343 | <b>57.23.52</b> | 346 |
| <b>57.18.34</b> | 322 | <b>57.21.13</b> | 343 | <b>57.23.53</b> | 346 |
| <b>57.18.35</b> | 322 | <b>57.21.23</b> | 343 | <b>57.23.54</b> | 346 |
| <b>57.18.36</b> | 322 | <b>57.21.33</b> | 343 | <b>57.23.62</b> | 345 |
| <b>57.18.37</b> | 323 | <b>57.21.43</b> | 343 | <b>57.23.63</b> | 345 |
| <b>57.18.38</b> | 323 | <b>57.21.53</b> | 343 | <b>57.23.64</b> | 345 |
| <b>57.18.39</b> | 323 | <b>57.21.63</b> | 343 | <b>57.23.65</b> | 345 |
| <b>57.18.40</b> | 323 | <b>57.21.73</b> | 343 | <b>57.23.66</b> | 345 |
| <b>57.19.02</b> | 325 | <b>57.21.75</b> | 343 | <b>57.23.73</b> | 346 |
| <b>57.19.03</b> | 325 | <b>57.21.77</b> | 343 | <b>57.23.74</b> | 346 |
| <b>57.19.04</b> | 325 | <b>57.21.79</b> | 343 | <b>57.23.75</b> | 346 |
| <b>57.19.05</b> | 325 | <b>57.21.83</b> | 343 | <b>57.23.83</b> | 346 |
| <b>57.19.06</b> | 325 | <b>57.21.85</b> | 343 | <b>57.23.84</b> | 346 |
| <b>57.19.12</b> | 325 | <b>57.21.87</b> | 343 | <b>57.23.86</b> | 347 |
| <b>57.19.13</b> | 325 | <b>57.21.89</b> | 343 | <b>57.23.87</b> | 347 |
| <b>57.19.14</b> | 325 | <b>57.22.04</b> | 352 | <b>57.23.90</b> | 349 |
| <b>57.19.15</b> | 325 | <b>57.22.14</b> | 352 | <b>57.23.91</b> | 349 |
| <b>57.19.16</b> | 325 | <b>57.22.24</b> | 352 | <b>57.23.92</b> | 348 |
| <b>57.19.17</b> | 326 | <b>57.22.34</b> | 352 | <b>57.23.93</b> | 348 |
| <b>57.19.18</b> | 326 | <b>57.22.44</b> | 352 | <b>57.24.32</b> | 341 |
| <b>57.19.19</b> | 326 | <b>57.22.54</b> | 352 | <b>57.24.33</b> | 341 |
| <b>57.19.20</b> | 326 | <b>57.22.64</b> | 352 | <b>57.24.34</b> | 341 |
| <b>57.19.22</b> | 325 | <b>57.22.74</b> | 352 | <b>57.24.40</b> | 341 |
| <b>57.19.23</b> | 325 | <b>57.22.84</b> | 352 | <b>57.24.43</b> | 341 |
| <b>57.19.24</b> | 325 | <b>57.22.86</b> | 352 | <b>57.24.45</b> | 341 |
| <b>57.19.25</b> | 325 | <b>57.22.90</b> | 352 | <b>57.24.61</b> | 340 |
| <b>57.19.26</b> | 325 | <b>57.22.92</b> | 352 | <b>57.24.62</b> | 340 |
| <b>57.19.27</b> | 326 | <b>57.22.93</b> | 352 | <b>57.24.63</b> | 340 |
| <b>57.19.28</b> | 326 | <b>57.22.94</b> | 352 | <b>57.24.66</b> | 340 |
| <b>57.19.29</b> | 326 | <b>57.22.95</b> | 352 | <b>57.24.67</b> | 340 |
| <b>57.19.30</b> | 326 | <b>57.22.96</b> | 352 | <b>57.24.68</b> | 340 |
| <b>57.19.32</b> | 325 | <b>57.23.02</b> | 344 | <b>57.24.71</b> | 340 |





|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>57.24.72</b> | 340 | <b>57.36.52</b> | 257 | <b>57.49.24</b> | 248 |
| <b>57.24.73</b> | 340 | <b>57.36.53</b> | 257 | <b>57.49.25</b> | 248 |
| <b>57.24.76</b> | 340 | <b>57.36.54</b> | 257 | <b>57.49.26</b> | 250 |
| <b>57.24.77</b> | 340 | <b>57.36.55</b> | 257 | <b>57.49.27</b> | 250 |
| <b>57.24.78</b> | 340 | <b>57.39.02</b> | 80  | <b>57.50.01</b> | 245 |
| <b>57.25.14</b> | 42  | <b>57.39.05</b> | 80  | <b>57.50.02</b> | 245 |
| <b>57.25.16</b> | 41  | <b>57.39.06</b> | 80  | <b>57.50.03</b> | 245 |
| <b>57.25.17</b> | 41  | <b>57.39.07</b> | 80  | <b>57.50.17</b> | 250 |
| <b>57.25.19</b> | 41  | <b>57.39.08</b> | 80  | <b>57.50.21</b> | 250 |
| <b>57.25.20</b> | 42  | <b>57.39.09</b> | 80  | <b>57.50.24</b> | 249 |
| <b>57.25.70</b> | 42  | <b>57.39.10</b> | 80  | <b>57.50.25</b> | 249 |
| <b>57.27.10</b> | 236 | <b>57.39.11</b> | 80  | <b>57.50.26</b> | 249 |
| <b>57.27.13</b> | 236 | <b>57.39.12</b> | 80  | <b>57.50.27</b> | 249 |
| <b>57.29.07</b> | 237 | <b>57.39.51</b> | 84  | <b>57.50.28</b> | 249 |
| <b>57.29.10</b> | 237 | <b>57.39.52</b> | 84  | <b>57.50.29</b> | 249 |
| <b>57.29.12</b> | 237 | <b>57.39.53</b> | 84  | <b>57.50.30</b> | 249 |
| <b>57.29.19</b> | 241 | <b>57.43.01</b> | 211 | <b>57.50.31</b> | 249 |
| <b>57.29.20</b> | 241 | <b>57.43.02</b> | 211 | <b>57.50.32</b> | 249 |
| <b>57.30.17</b> | 242 | <b>57.43.03</b> | 211 | <b>57.50.40</b> | 250 |
| <b>57.30.20</b> | 242 | <b>57.46.01</b> | 282 | <b>57.50.50</b> | 246 |
| <b>57.31.09</b> | 242 | <b>57.46.02</b> | 282 | <b>57.50.51</b> | 246 |
| <b>57.31.13</b> | 242 | <b>57.46.03</b> | 282 | <b>57.50.60</b> | 246 |
| <b>57.31.18</b> | 242 | <b>57.46.04</b> | 282 | <b>57.50.64</b> | 245 |
| <b>57.31.22</b> | 242 | <b>57.46.05</b> | 282 | <b>57.50.65</b> | 245 |
| <b>57.31.39</b> | 242 | <b>57.47.01</b> | 282 | <b>57.50.67</b> | 245 |
| <b>57.31.43</b> | 242 | <b>57.47.02</b> | 282 | <b>57.52.05</b> | 301 |
| <b>57.31.48</b> | 242 | <b>57.47.03</b> | 282 | <b>57.52.50</b> | 301 |
| <b>57.31.52</b> | 242 | <b>57.47.11</b> | 282 | <b>57.52.53</b> | 301 |
| <b>57.31.59</b> | 242 | <b>57.47.12</b> | 282 | <b>57.52.54</b> | 301 |
| <b>57.31.63</b> | 242 | <b>57.47.13</b> | 282 | <b>57.52.56</b> | 301 |
| <b>57.31.68</b> | 242 | <b>57.47.21</b> | 282 | <b>57.53.00</b> | 162 |
| <b>57.31.72</b> | 242 | <b>57.47.22</b> | 282 | <b>57.53.01</b> | 162 |
| <b>57.32.14</b> | 241 | <b>57.47.23</b> | 282 | <b>57.53.02</b> | 162 |
| <b>57.32.17</b> | 241 | <b>57.47.34</b> | 283 | <b>57.53.03</b> | 162 |
| <b>57.32.20</b> | 241 | <b>57.47.35</b> | 283 | <b>57.53.04</b> | 162 |
| <b>57.33.08</b> | 241 | <b>57.47.43</b> | 283 | <b>57.53.05</b> | 162 |
| <b>57.33.11</b> | 241 | <b>57.47.44</b> | 283 | <b>57.53.06</b> | 162 |
| <b>57.33.14</b> | 241 | <b>57.48.03</b> | 284 | <b>57.53.07</b> | 162 |
| <b>57.33.17</b> | 241 | <b>57.48.04</b> | 284 | <b>57.53.08</b> | 162 |
| <b>57.34.16</b> | 254 | <b>57.48.05</b> | 284 | <b>57.53.09</b> | 162 |
| <b>57.35.01</b> | 254 | <b>57.48.13</b> | 284 | <b>57.53.10</b> | 162 |
| <b>57.35.02</b> | 254 | <b>57.48.14</b> | 284 | <b>57.53.11</b> | 162 |
| <b>57.35.05</b> | 254 | <b>57.48.15</b> | 284 | <b>57.53.12</b> | 162 |
| <b>57.35.10</b> | 254 | <b>57.48.23</b> | 284 | <b>57.53.13</b> | 162 |
| <b>57.35.19</b> | 254 | <b>57.48.24</b> | 284 | <b>57.53.14</b> | 162 |
| <b>57.35.20</b> | 254 | <b>57.48.25</b> | 284 | <b>57.53.15</b> | 162 |
| <b>57.36.01</b> | 255 | <b>57.48.33</b> | 284 | <b>57.53.16</b> | 162 |
| <b>57.36.02</b> | 255 | <b>57.48.34</b> | 284 | <b>57.53.17</b> | 162 |
| <b>57.36.03</b> | 255 | <b>57.48.35</b> | 284 | <b>57.53.18</b> | 162 |
| <b>57.36.04</b> | 255 | <b>57.49.10</b> | 263 | <b>57.53.19</b> | 162 |
| <b>57.36.14</b> | 255 | <b>57.49.19</b> | 248 | <b>57.53.20</b> | 162 |
| <b>57.36.25</b> | 256 | <b>57.49.20</b> | 248 | <b>57.53.21</b> | 162 |
| <b>57.36.26</b> | 256 | <b>57.49.21</b> | 248 | <b>57.53.22</b> | 162 |
| <b>57.36.29</b> | 256 | <b>57.49.22</b> | 248 | <b>57.53.23</b> | 162 |
| <b>57.36.51</b> | 257 | <b>57.49.23</b> | 248 | <b>57.53.24</b> | 162 |





|                 |     |                 |     |                 |                    |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|--------------------|
| <b>57.53.25</b> | 162 | <b>57.56.60</b> | 183 | <b>57.58.21</b> | 169                |
| <b>57.53.26</b> | 162 | <b>57.56.61</b> | 183 | <b>57.58.22</b> | 169                |
| <b>57.53.27</b> | 162 | <b>57.56.64</b> | 183 | <b>57.58.31</b> | 169                |
| <b>57.53.28</b> | 162 | <b>57.56.65</b> | 183 | <b>57.58.32</b> | 169                |
| <b>57.53.40</b> | 164 | <b>57.56.67</b> | 183 | <b>57.58.51</b> | 169                |
| <b>57.53.41</b> | 164 | <b>57.57.01</b> | 171 | <b>57.58.52</b> | 169                |
| <b>57.53.42</b> | 164 | <b>57.57.05</b> | 171 | <b>57.58.64</b> | 169                |
| <b>57.53.43</b> | 164 | <b>57.57.10</b> | 171 | <b>57.58.65</b> | 169                |
| <b>57.53.44</b> | 164 | <b>57.57.11</b> | 171 | <b>57.58.66</b> | 169                |
| <b>57.53.45</b> | 164 | <b>57.57.12</b> | 171 | <b>57.58.74</b> | 169                |
| <b>57.53.46</b> | 164 | <b>57.57.13</b> | 171 | <b>57.58.80</b> | 169                |
| <b>57.53.50</b> | 165 | <b>57.57.21</b> | 172 | <b>57.58.81</b> | 169                |
| <b>57.53.51</b> | 165 | <b>57.57.25</b> | 172 | <b>57.58.82</b> | 169                |
| <b>57.53.52</b> | 165 | <b>57.57.31</b> | 172 | <b>57.58.85</b> | 177                |
| <b>57.53.53</b> | 165 | <b>57.57.32</b> | 172 | <b>57.58.86</b> | 177                |
| <b>57.53.54</b> | 165 | <b>57.57.33</b> | 182 | <b>57.58.87</b> | 177, 178, 179, 182 |
| <b>57.53.55</b> | 165 | <b>57.57.34</b> | 182 | <b>57.58.88</b> | 178                |
| <b>57.53.56</b> | 165 | <b>57.57.35</b> | 182 | <b>57.58.89</b> | 178                |
| <b>57.53.60</b> | 166 | <b>57.57.36</b> | 182 | <b>57.58.90</b> | 169                |
| <b>57.53.70</b> | 166 | <b>57.57.37</b> | 182 | <b>57.58.91</b> | 169                |
| <b>57.53.90</b> | 167 | <b>57.57.38</b> | 182 | <b>57.58.94</b> | 179                |
| <b>57.53.91</b> | 167 | <b>57.57.39</b> | 182 | <b>57.58.95</b> | 179                |
| <b>57.53.92</b> | 167 | <b>57.57.40</b> | 181 | <b>57.59.01</b> | 238                |
| <b>57.53.93</b> | 167 | <b>57.57.41</b> | 181 | <b>57.59.02</b> | 238                |
| <b>57.53.94</b> | 167 | <b>57.57.42</b> | 181 | <b>57.59.10</b> | 238, 239           |
| <b>57.53.95</b> | 167 | <b>57.57.43</b> | 181 | <b>57.59.21</b> | 238, 239           |
| <b>57.53.96</b> | 167 | <b>57.57.44</b> | 181 | <b>57.59.22</b> | 238, 239           |
| <b>57.54.07</b> | 302 | <b>57.57.45</b> | 181 | <b>57.59.26</b> | 239                |
| <b>57.54.10</b> | 302 | <b>57.57.46</b> | 181 | <b>57.59.30</b> | 238, 239           |
| <b>57.54.14</b> | 303 | <b>57.57.47</b> | 181 | <b>57.59.32</b> | 239                |
| <b>57.54.16</b> | 303 | <b>57.57.50</b> | 182 | <b>57.59.41</b> | 240                |
| <b>57.54.18</b> | 303 | <b>57.57.51</b> | 182 | <b>57.59.42</b> | 240                |
| <b>57.54.20</b> | 303 | <b>57.57.53</b> | 182 | <b>57.59.43</b> | 240                |
| <b>57.55.05</b> | 173 | <b>57.57.54</b> | 182 | <b>57.59.45</b> | 240                |
| <b>57.55.06</b> | 173 | <b>57.57.55</b> | 182 | <b>57.59.51</b> | 178, 179           |
| <b>57.55.07</b> | 173 | <b>57.57.56</b> | 182 | <b>57.59.52</b> | 178, 179           |
| <b>57.55.50</b> | 174 | <b>57.57.57</b> | 182 | <b>57.59.53</b> | 178, 179           |
| <b>57.55.55</b> | 163 | <b>57.57.58</b> | 182 | <b>57.59.54</b> | 178, 179           |
| <b>57.55.56</b> | 163 | <b>57.57.59</b> | 182 | <b>57.59.55</b> | 178, 179           |
| <b>57.55.75</b> | 174 | <b>57.57.60</b> | 182 | <b>57.59.56</b> | 180                |
| <b>57.55.80</b> | 174 | <b>57.57.61</b> | 182 | <b>57.59.57</b> | 180                |
| <b>57.56.00</b> | 175 | <b>57.57.88</b> | 177 | <b>57.59.58</b> | 180                |
| <b>57.56.01</b> | 175 | <b>57.57.89</b> | 177 | <b>57.59.59</b> | 180                |
| <b>57.56.10</b> | 176 | <b>57.57.90</b> | 177 | <b>57.59.60</b> | 180                |
| <b>57.56.11</b> | 176 | <b>57.57.91</b> | 177 | <b>57.59.61</b> | 180                |
| <b>57.56.31</b> | 175 | <b>57.57.92</b> | 177 | <b>57.59.62</b> | 180                |
| <b>57.56.32</b> | 175 | <b>57.57.93</b> | 177 | <b>57.59.93</b> | 180                |
| <b>57.56.33</b> | 175 | <b>57.57.94</b> | 177 | <b>57.59.94</b> | 180                |
| <b>57.56.34</b> | 175 | <b>57.57.95</b> | 177 | <b>57.59.95</b> | 180                |
| <b>57.56.35</b> | 175 | <b>57.57.96</b> | 177 | <b>57.59.96</b> | 180                |
| <b>57.56.41</b> | 176 | <b>57.57.97</b> | 177 | <b>57.59.97</b> | 180                |
| <b>57.56.42</b> | 176 | <b>57.58.01</b> | 168 | <b>57.60.00</b> | 361                |
| <b>57.56.43</b> | 176 | <b>57.58.02</b> | 168 | <b>57.60.03</b> | 361                |
| <b>57.56.44</b> | 176 | <b>57.58.11</b> | 168 | <b>57.60.05</b> | 361                |
| <b>57.56.45</b> | 176 | <b>57.58.12</b> | 168 | <b>57.60.09</b> | 361                |



**Numerisches Inhaltsverzeichnis, Kat. Nr. - Seite**  
**Numerical Index, Cat No. - page**  
**Índice numérico, Cat. No. - página**  
**Table des matières numérique, No. Cat. - page**  
**Índice numerico, No. Cat. - pagina**

|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>57.60.14</b> | 361 | <b>58.20.60</b> | 67  | <b>58.32.59</b> | 272 |
| <b>57.60.16</b> | 361 | <b>58.20.64</b> | 67  | <b>58.32.60</b> | 272 |
| <b>57.60.22</b> | 361 | <b>58.20.70</b> | 36  | <b>58.32.61</b> | 272 |
| <b>57.60.34</b> | 361 | <b>58.20.71</b> | 36  | <b>58.32.62</b> | 268 |
| <b>57.60.43</b> | 361 | <b>58.20.91</b> | 104 | <b>58.32.63</b> | 265 |
| <b>57.60.76</b> | 361 | <b>58.20.95</b> | 104 | <b>58.32.64</b> | 265 |
| <b>57.60.95</b> | 358 | <b>58.30.01</b> | 260 | <b>58.32.65</b> | 265 |
| <b>57.61.10</b> | 357 | <b>58.30.10</b> | 268 | <b>58.32.66</b> | 267 |
| <b>57.61.11</b> | 357 | <b>58.30.15</b> | 271 | <b>58.32.67</b> | 277 |
| <b>57.63.05</b> | 357 | <b>58.30.16</b> | 268 | <b>58.32.68</b> | 277 |
| <b>57.63.06</b> | 357 | <b>58.30.17</b> | 268 | <b>58.32.91</b> | 144 |
| <b>57.63.08</b> | 357 | <b>58.30.18</b> | 268 | <b>58.32.92</b> | 144 |
| <b>57.63.13</b> | 358 | <b>58.30.20</b> | 267 | <b>58.32.93</b> | 144 |
| <b>57.63.16</b> | 358 | <b>58.30.22</b> | 267 | <b>58.32.94</b> | 144 |
| <b>57.63.19</b> | 358 | <b>58.30.23</b> | 267 | <b>58.33.01</b> | 260 |
| <b>57.64.02</b> | 359 | <b>58.30.24</b> | 267 | <b>58.33.02</b> | 260 |
| <b>57.64.06</b> | 359 | <b>58.30.25</b> | 267 | <b>58.33.03</b> | 260 |
| <b>57.64.30</b> | 359 | <b>58.30.26</b> | 264 | <b>58.33.04</b> | 260 |
| <b>57.64.40</b> | 359 | <b>58.30.31</b> | 263 | <b>58.33.05</b> | 263 |
| <b>57.64.50</b> | 359 | <b>58.30.32</b> | 263 | <b>58.33.06</b> | 263 |
| <b>57.64.60</b> | 359 | <b>58.30.35</b> | 263 | <b>58.33.09</b> | 276 |
| <b>57.64.70</b> | 359 | <b>58.30.36</b> | 263 | <b>58.33.17</b> | 270 |
| <b>57.64.90</b> | 359 | <b>58.30.41</b> | 266 | <b>58.33.18</b> | 270 |
| <b>57.67.01</b> | 360 | <b>58.30.42</b> | 266 | <b>58.33.19</b> | 270 |
| <b>57.67.02</b> | 360 | <b>58.30.55</b> | 266 | <b>58.33.22</b> | 273 |
| <b>57.67.22</b> | 360 | <b>58.30.61</b> | 278 | <b>58.33.23</b> | 273 |
| <b>57.68.02</b> | 360 | <b>58.30.62</b> | 278 | <b>58.33.24</b> | 273 |
| <b>57.68.12</b> | 360 | <b>58.30.63</b> | 278 | <b>58.33.25</b> | 274 |
| <b>57.68.13</b> | 360 | <b>58.30.65</b> | 278 | <b>58.33.26</b> | 274 |
| <b>57.80.01</b> | 116 | <b>58.30.91</b> | 144 | <b>58.33.27</b> | 274 |
| <b>57.80.11</b> | 116 | <b>58.30.92</b> | 144 | <b>58.33.31</b> | 262 |
| <b>57.80.25</b> | 116 | <b>58.30.93</b> | 144 | <b>58.33.32</b> | 262 |
| <b>57.80.28</b> | 116 | <b>58.30.94</b> | 144 | <b>58.33.33</b> | 262 |
| <b>57.80.48</b> | 116 | <b>58.31.91</b> | 144 | <b>58.33.34</b> | 262 |
| <b>57.80.49</b> | 116 | <b>58.31.92</b> | 144 | <b>58.33.35</b> | 262 |
| <b>57.85.01</b> | 117 | <b>58.31.93</b> | 144 | <b>58.33.36</b> | 262 |
| <b>57.85.05</b> | 117 | <b>58.31.94</b> | 144 | <b>58.33.37</b> | 262 |
| <b>57.85.10</b> | 117 | <b>58.32.03</b> | 264 | <b>58.33.38</b> | 262 |
| <b>57.85.11</b> | 117 | <b>58.32.04</b> | 264 | <b>58.33.41</b> | 261 |
| <b>57.85.50</b> | 117 | <b>58.32.13</b> | 264 | <b>58.33.42</b> | 261 |
| <b>58.16.30</b> | 36  | <b>58.32.18</b> | 264 | <b>58.33.43</b> | 261 |
| <b>58.16.31</b> | 36  | <b>58.32.21</b> | 271 | <b>58.33.44</b> | 261 |
| <b>58.16.45</b> | 104 | <b>58.32.22</b> | 271 | <b>58.33.48</b> | 261 |
| <b>58.16.48</b> | 104 | <b>58.32.23</b> | 271 | <b>58.33.49</b> | 261 |
| <b>58.19.20</b> | 36  | <b>58.32.25</b> | 279 | <b>58.33.91</b> | 144 |
| <b>58.19.21</b> | 36  | <b>58.32.28</b> | 279 | <b>58.33.92</b> | 144 |
| <b>58.19.25</b> | 36  | <b>58.32.32</b> | 269 | <b>58.33.93</b> | 144 |
| <b>58.19.26</b> | 36  | <b>58.32.33</b> | 269 | <b>58.33.94</b> | 144 |
| <b>58.19.27</b> | 36  | <b>58.32.50</b> | 276 | <b>58.35.03</b> | 288 |
| <b>58.19.28</b> | 36  | <b>58.32.51</b> | 276 | <b>58.35.04</b> | 288 |
| <b>58.19.29</b> | 36  | <b>58.32.54</b> | 269 | <b>58.35.05</b> | 288 |
| <b>58.19.30</b> | 36  | <b>58.32.55</b> | 269 | <b>58.35.06</b> | 288 |
| <b>58.19.31</b> | 36  | <b>58.32.56</b> | 269 | <b>58.35.07</b> | 288 |
| <b>58.19.40</b> | 104 | <b>58.32.57</b> | 272 | <b>58.35.08</b> | 288 |
| <b>58.19.45</b> | 104 | <b>58.32.58</b> | 272 | <b>58.35.16</b> | 294 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>58.35.18</b> | 294 | <b>58.41.57</b> | 143 | <b>58.46.14</b> | 295 |
| <b>58.35.19</b> | 288 | <b>58.41.65</b> | 143 | <b>58.46.20</b> | 295 |
| <b>58.35.44</b> | 285 | <b>58.41.67</b> | 143 | <b>58.46.22</b> | 295 |
| <b>58.35.46</b> | 285 | <b>58.42.03</b> | 148 | <b>58.46.23</b> | 295 |
| <b>58.35.48</b> | 287 | <b>58.42.04</b> | 148 | <b>58.46.25</b> | 295 |
| <b>58.35.49</b> | 287 | <b>58.42.05</b> | 148 | <b>58.46.30</b> | 295 |
| <b>58.35.50</b> | 287 | <b>58.42.06</b> | 148 | <b>58.46.40</b> | 35  |
| <b>58.35.70</b> | 286 | <b>58.42.07</b> | 148 | <b>58.46.42</b> | 35  |
| <b>58.35.86</b> | 289 | <b>58.42.53</b> | 148 | <b>58.46.43</b> | 35  |
| <b>58.35.87</b> | 289 | <b>58.42.55</b> | 148 | <b>58.47.01</b> | 251 |
| <b>58.35.90</b> | 286 | <b>58.42.58</b> | 148 | <b>58.47.02</b> | 251 |
| <b>58.35.91</b> | 286 | <b>58.42.63</b> | 148 | <b>58.47.03</b> | 251 |
| <b>58.35.92</b> | 289 | <b>58.42.65</b> | 148 | <b>58.47.04</b> | 251 |
| <b>58.35.96</b> | 290 | <b>58.43.03</b> | 148 | <b>58.47.05</b> | 141 |
| <b>58.35.97</b> | 290 | <b>58.43.05</b> | 148 | <b>58.47.07</b> | 142 |
| <b>58.35.98</b> | 290 | <b>58.43.06</b> | 148 | <b>58.47.10</b> | 142 |
| <b>58.35.99</b> | 286 | <b>58.43.07</b> | 149 | <b>58.47.15</b> | 142 |
| <b>58.36.02</b> | 275 | <b>58.43.08</b> | 148 | <b>58.47.17</b> | 142 |
| <b>58.36.03</b> | 275 | <b>58.43.09</b> | 148 | <b>58.47.20</b> | 142 |
| <b>58.36.17</b> | 291 | <b>58.43.10</b> | 149 | <b>58.47.25</b> | 142 |
| <b>58.36.20</b> | 291 | <b>58.43.15</b> | 149 | <b>58.47.27</b> | 142 |
| <b>58.36.22</b> | 291 | <b>58.43.16</b> | 149 | <b>58.47.30</b> | 142 |
| <b>58.36.25</b> | 291 | <b>58.43.17</b> | 149 | <b>58.47.35</b> | 142 |
| <b>58.36.26</b> | 291 | <b>58.43.40</b> | 149 | <b>58.47.37</b> | 142 |
| <b>58.36.27</b> | 291 | <b>58.43.41</b> | 149 | <b>58.47.45</b> | 143 |
| <b>58.36.32</b> | 291 | <b>58.43.42</b> | 150 | <b>58.47.47</b> | 143 |
| <b>58.36.40</b> | 292 | <b>58.43.43</b> | 150 | <b>58.47.55</b> | 143 |
| <b>58.36.41</b> | 292 | <b>58.43.48</b> | 150 | <b>58.47.57</b> | 143 |
| <b>58.36.42</b> | 292 | <b>58.43.53</b> | 148 | <b>58.47.65</b> | 143 |
| <b>58.36.43</b> | 292 | <b>58.43.55</b> | 148 | <b>58.47.67</b> | 143 |
| <b>58.36.44</b> | 292 | <b>58.43.57</b> | 148 | <b>58.50.36</b> | 146 |
| <b>58.40.01</b> | 293 | <b>58.43.58</b> | 149 | <b>58.50.37</b> | 146 |
| <b>58.40.02</b> | 293 | <b>58.43.59</b> | 148 | <b>58.50.96</b> | 146 |
| <b>58.40.05</b> | 293 | <b>58.43.61</b> | 148 | <b>58.52.02</b> | 131 |
| <b>58.40.08</b> | 293 | <b>58.43.63</b> | 149 | <b>58.52.09</b> | 131 |
| <b>58.40.10</b> | 293 | <b>58.43.65</b> | 149 | <b>58.52.19</b> | 131 |
| <b>58.40.19</b> | 35  | <b>58.43.67</b> | 149 | <b>58.52.29</b> | 131 |
| <b>58.40.52</b> | 293 | <b>58.43.68</b> | 149 | <b>58.52.36</b> | 152 |
| <b>58.40.53</b> | 293 | <b>58.43.69</b> | 149 | <b>58.52.37</b> | 152 |
| <b>58.40.60</b> | 293 | <b>58.43.70</b> | 149 | <b>58.52.83</b> | 145 |
| <b>58.40.65</b> | 35  | <b>58.43.71</b> | 150 | <b>58.52.84</b> | 145 |
| <b>58.41.05</b> | 141 | <b>58.43.72</b> | 150 | <b>58.52.85</b> | 145 |
| <b>58.41.07</b> | 142 | <b>58.43.73</b> | 150 | <b>58.52.93</b> | 145 |
| <b>58.41.10</b> | 142 | <b>58.44.05</b> | 70  | <b>58.52.94</b> | 145 |
| <b>58.41.15</b> | 142 | <b>58.45.01</b> | 294 | <b>58.52.95</b> | 145 |
| <b>58.41.17</b> | 142 | <b>58.45.10</b> | 294 | <b>58.52.96</b> | 152 |
| <b>58.41.20</b> | 142 | <b>58.45.15</b> | 294 | <b>58.53.50</b> | 139 |
| <b>58.41.25</b> | 142 | <b>58.45.40</b> | 294 | <b>58.53.51</b> | 139 |
| <b>58.41.27</b> | 142 | <b>58.46.01</b> | 295 | <b>58.53.52</b> | 139 |
| <b>58.41.30</b> | 142 | <b>58.46.02</b> | 295 | <b>58.53.53</b> | 139 |
| <b>58.41.35</b> | 142 | <b>58.46.03</b> | 295 | <b>58.53.54</b> | 139 |
| <b>58.41.37</b> | 142 | <b>58.46.04</b> | 295 | <b>58.53.55</b> | 139 |
| <b>58.41.45</b> | 143 | <b>58.46.10</b> | 295 | <b>58.53.56</b> | 139 |
| <b>58.41.47</b> | 143 | <b>58.46.12</b> | 295 | <b>58.53.57</b> | 140 |
| <b>58.41.55</b> | 143 | <b>58.46.13</b> | 295 | <b>58.53.58</b> | 140 |



**Numerisches Inhaltsverzeichnis, Kat. Nr. - Seite**  
**Numerical Index, Cat No. - page**  
**Índice numérico, Cat. No. - página**  
**Table des matières numérique, No. Cat. - page**  
**Índice numerico, No. Cat. - pagina**

|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>58.53.60</b> | 140 | <b>58.55.30</b> | 135 | <b>58.56.91</b> | 147 |
| <b>58.53.61</b> | 140 | <b>58.55.32</b> | 135 | <b>58.56.92</b> | 147 |
| <b>58.53.62</b> | 140 | <b>58.55.36</b> | 135 | <b>58.56.96</b> | 152 |
| <b>58.53.63</b> | 140 | <b>58.55.37</b> | 136 | <b>58.56.97</b> | 153 |
| <b>58.53.64</b> | 140 | <b>58.55.38</b> | 136 | <b>58.56.98</b> | 153 |
| <b>58.53.65</b> | 140 | <b>58.55.39</b> | 136 | <b>58.56.99</b> | 153 |
| <b>58.53.66</b> | 141 | <b>58.55.40</b> | 138 | <b>58.57.03</b> | 148 |
| <b>58.53.67</b> | 141 | <b>58.55.41</b> | 138 | <b>58.57.05</b> | 148 |
| <b>58.53.68</b> | 141 | <b>58.55.42</b> | 138 | <b>58.57.06</b> | 148 |
| <b>58.53.69</b> | 141 | <b>58.55.43</b> | 136 | <b>58.57.07</b> | 149 |
| <b>58.53.70</b> | 141 | <b>58.55.44</b> | 136 | <b>58.57.08</b> | 148 |
| <b>58.53.71</b> | 141 | <b>58.55.45</b> | 136 | <b>58.57.09</b> | 148 |
| <b>58.53.74</b> | 141 | <b>58.55.46</b> | 136 | <b>58.57.10</b> | 149 |
| <b>58.53.75</b> | 142 | <b>58.55.47</b> | 136 | <b>58.57.15</b> | 149 |
| <b>58.53.76</b> | 142 | <b>58.55.48</b> | 137 | <b>58.57.16</b> | 149 |
| <b>58.53.77</b> | 142 | <b>58.55.49</b> | 137 | <b>58.57.17</b> | 149 |
| <b>58.53.78</b> | 142 | <b>58.55.50</b> | 136 | <b>58.57.40</b> | 149 |
| <b>58.53.79</b> | 142 | <b>58.55.51</b> | 136 | <b>58.57.41</b> | 149 |
| <b>58.53.81</b> | 142 | <b>58.55.52</b> | 137 | <b>58.57.42</b> | 150 |
| <b>58.53.82</b> | 142 | <b>58.55.55</b> | 137 | <b>58.57.43</b> | 150 |
| <b>58.53.83</b> | 142 | <b>58.55.57</b> | 137 | <b>58.57.48</b> | 150 |
| <b>58.53.86</b> | 142 | <b>58.55.58</b> | 134 | <b>58.57.53</b> | 148 |
| <b>58.53.87</b> | 142 | <b>58.55.60</b> | 134 | <b>58.57.55</b> | 148 |
| <b>58.53.88</b> | 143 | <b>58.55.62</b> | 137 | <b>58.57.57</b> | 148 |
| <b>58.53.89</b> | 143 | <b>58.55.63</b> | 138 | <b>58.57.58</b> | 149 |
| <b>58.53.91</b> | 143 | <b>58.55.64</b> | 134 | <b>58.57.59</b> | 148 |
| <b>58.53.92</b> | 143 | <b>58.55.65</b> | 138 | <b>58.57.61</b> | 148 |
| <b>58.53.93</b> | 143 | <b>58.55.66</b> | 135 | <b>58.57.63</b> | 149 |
| <b>58.53.94</b> | 143 | <b>58.55.67</b> | 138 | <b>58.57.65</b> | 149 |
| <b>58.54.08</b> | 134 | <b>58.55.68</b> | 138 | <b>58.57.67</b> | 149 |
| <b>58.54.10</b> | 134 | <b>58.55.71</b> | 135 | <b>58.57.68</b> | 149 |
| <b>58.54.12</b> | 134 | <b>58.55.72</b> | 135 | <b>58.57.69</b> | 149 |
| <b>58.54.16</b> | 134 | <b>58.55.80</b> | 135 | <b>58.57.70</b> | 149 |
| <b>58.54.18</b> | 134 | <b>58.55.81</b> | 135 | <b>58.57.71</b> | 150 |
| <b>58.54.21</b> | 134 | <b>58.55.86</b> | 135 | <b>58.57.72</b> | 150 |
| <b>58.54.26</b> | 134 | <b>58.55.87</b> | 136 | <b>58.57.73</b> | 150 |
| <b>58.54.36</b> | 146 | <b>58.55.89</b> | 137 | <b>58.57.83</b> | 151 |
| <b>58.54.58</b> | 134 | <b>58.55.90</b> | 137 | <b>58.57.84</b> | 151 |
| <b>58.54.60</b> | 134 | <b>58.55.91</b> | 135 | <b>58.57.85</b> | 151 |
| <b>58.54.62</b> | 134 | <b>58.55.92</b> | 136 | <b>58.57.93</b> | 151 |
| <b>58.54.66</b> | 134 | <b>58.55.93</b> | 137 | <b>58.57.94</b> | 151 |
| <b>58.54.67</b> | 134 | <b>58.55.94</b> | 136 | <b>58.57.95</b> | 151 |
| <b>58.54.71</b> | 134 | <b>58.55.95</b> | 136 | <b>58.58.07</b> | 139 |
| <b>58.54.72</b> | 134 | <b>58.55.96</b> | 137 | <b>58.58.09</b> | 139 |
| <b>58.54.96</b> | 146 | <b>58.56.03</b> | 148 | <b>58.58.12</b> | 139 |
| <b>58.54.97</b> | 147 | <b>58.56.04</b> | 148 | <b>58.58.15</b> | 139 |
| <b>58.54.98</b> | 147 | <b>58.56.05</b> | 148 | <b>58.58.17</b> | 139 |
| <b>58.54.99</b> | 147 | <b>58.56.06</b> | 148 | <b>58.58.21</b> | 139 |
| <b>58.55.08</b> | 134 | <b>58.56.07</b> | 148 | <b>58.58.25</b> | 139 |
| <b>58.55.10</b> | 134 | <b>58.56.36</b> | 152 | <b>58.58.27</b> | 140 |
| <b>58.55.12</b> | 134 | <b>58.56.53</b> | 148 | <b>58.58.31</b> | 140 |
| <b>58.55.16</b> | 135 | <b>58.56.55</b> | 148 | <b>58.58.37</b> | 140 |
| <b>58.55.17</b> | 135 | <b>58.56.58</b> | 148 | <b>58.58.39</b> | 140 |
| <b>58.55.20</b> | 135 | <b>58.56.63</b> | 148 | <b>58.58.42</b> | 140 |
| <b>58.55.28</b> | 135 | <b>58.56.65</b> | 148 | <b>58.58.45</b> | 140 |



|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>58.58.47</b> | 140 | <b>58.59.99</b> | 153 | <b>58.61.60</b> | 134 |
| <b>58.58.51</b> | 140 | <b>58.60.00</b> | 154 | <b>58.61.62</b> | 137 |
| <b>58.58.55</b> | 141 | <b>58.60.05</b> | 154 | <b>58.61.63</b> | 138 |
| <b>58.58.57</b> | 141 | <b>58.60.08</b> | 134 | <b>58.61.64</b> | 134 |
| <b>58.58.61</b> | 141 | <b>58.60.10</b> | 134 | <b>58.61.65</b> | 138 |
| <b>58.58.65</b> | 141 | <b>58.60.12</b> | 134 | <b>58.61.66</b> | 135 |
| <b>58.58.67</b> | 141 | <b>58.60.16</b> | 134 | <b>58.61.67</b> | 138 |
| <b>58.58.71</b> | 141 | <b>58.60.18</b> | 134 | <b>58.61.68</b> | 138 |
| <b>58.58.98</b> | 147 | <b>58.60.21</b> | 134 | <b>58.61.71</b> | 135 |
| <b>58.58.99</b> | 147 | <b>58.60.26</b> | 134 | <b>58.61.72</b> | 135 |
| <b>58.59.06</b> | 136 | <b>58.60.58</b> | 134 | <b>58.61.80</b> | 135 |
| <b>58.59.09</b> | 136 | <b>58.60.60</b> | 134 | <b>58.61.81</b> | 135 |
| <b>58.59.12</b> | 136 | <b>58.60.62</b> | 134 | <b>58.61.85</b> | 136 |
| <b>58.59.17</b> | 136 | <b>58.60.66</b> | 134 | <b>58.61.86</b> | 135 |
| <b>58.59.20</b> | 136 | <b>58.60.67</b> | 134 | <b>58.61.87</b> | 136 |
| <b>58.59.50</b> | 139 | <b>58.60.71</b> | 134 | <b>58.61.89</b> | 137 |
| <b>58.59.51</b> | 139 | <b>58.60.72</b> | 134 | <b>58.61.90</b> | 137 |
| <b>58.59.52</b> | 139 | <b>58.60.83</b> | 145 | <b>58.61.91</b> | 135 |
| <b>58.59.53</b> | 139 | <b>58.60.84</b> | 145 | <b>58.61.92</b> | 136 |
| <b>58.59.54</b> | 139 | <b>58.60.85</b> | 145 | <b>58.61.93</b> | 137 |
| <b>58.59.55</b> | 139 | <b>58.60.93</b> | 145 | <b>58.61.94</b> | 136 |
| <b>58.59.56</b> | 139 | <b>58.60.94</b> | 145 | <b>58.61.95</b> | 136 |
| <b>58.59.57</b> | 140 | <b>58.60.95</b> | 145 | <b>58.61.96</b> | 137 |
| <b>58.59.58</b> | 140 | <b>58.60.97</b> | 153 | <b>58.61.98</b> | 153 |
| <b>58.59.60</b> | 140 | <b>58.60.98</b> | 153 | <b>58.61.99</b> | 153 |
| <b>58.59.61</b> | 140 | <b>58.60.99</b> | 153 | <b>58.63.05</b> | 137 |
| <b>58.59.62</b> | 140 | <b>58.61.08</b> | 134 | <b>58.63.06</b> | 136 |
| <b>58.59.63</b> | 140 | <b>58.61.10</b> | 134 | <b>58.63.07</b> | 137 |
| <b>58.59.64</b> | 140 | <b>58.61.12</b> | 134 | <b>58.63.08</b> | 137 |
| <b>58.59.65</b> | 140 | <b>58.61.16</b> | 135 | <b>58.63.09</b> | 136 |
| <b>58.59.66</b> | 141 | <b>58.61.17</b> | 135 | <b>58.63.10</b> | 137 |
| <b>58.59.67</b> | 141 | <b>58.61.20</b> | 135 | <b>58.63.12</b> | 136 |
| <b>58.59.68</b> | 141 | <b>58.61.28</b> | 135 | <b>58.63.17</b> | 136 |
| <b>58.59.69</b> | 141 | <b>58.61.30</b> | 135 | <b>58.63.20</b> | 136 |
| <b>58.59.70</b> | 141 | <b>58.61.32</b> | 135 | <b>58.63.21</b> | 138 |
| <b>58.59.71</b> | 141 | <b>58.61.36</b> | 135 | <b>58.63.25</b> | 138 |
| <b>58.59.74</b> | 141 | <b>58.61.37</b> | 136 | <b>58.63.29</b> | 138 |
| <b>58.59.75</b> | 142 | <b>58.61.38</b> | 136 | <b>58.63.31</b> | 138 |
| <b>58.59.76</b> | 142 | <b>58.61.39</b> | 136 | <b>58.63.37</b> | 138 |
| <b>58.59.77</b> | 142 | <b>58.61.40</b> | 138 | <b>58.63.41</b> | 138 |
| <b>58.59.78</b> | 142 | <b>58.61.41</b> | 138 | <b>58.63.49</b> | 138 |
| <b>58.59.79</b> | 142 | <b>58.61.42</b> | 138 | <b>58.64.07</b> | 139 |
| <b>58.59.81</b> | 142 | <b>58.61.43</b> | 136 | <b>58.64.09</b> | 139 |
| <b>58.59.82</b> | 142 | <b>58.61.44</b> | 136 | <b>58.64.12</b> | 139 |
| <b>58.59.83</b> | 142 | <b>58.61.45</b> | 136 | <b>58.64.15</b> | 139 |
| <b>58.59.85</b> | 136 | <b>58.61.46</b> | 136 | <b>58.64.17</b> | 139 |
| <b>58.59.86</b> | 142 | <b>58.61.47</b> | 136 | <b>58.64.21</b> | 139 |
| <b>58.59.87</b> | 142 | <b>58.61.48</b> | 137 | <b>58.64.25</b> | 139 |
| <b>58.59.88</b> | 143 | <b>58.61.49</b> | 137 | <b>58.64.27</b> | 140 |
| <b>58.59.89</b> | 143 | <b>58.61.50</b> | 136 | <b>58.64.31</b> | 140 |
| <b>58.59.91</b> | 143 | <b>58.61.51</b> | 136 | <b>58.64.37</b> | 140 |
| <b>58.59.92</b> | 143 | <b>58.61.52</b> | 137 | <b>58.64.39</b> | 140 |
| <b>58.59.93</b> | 143 | <b>58.61.55</b> | 137 | <b>58.64.42</b> | 140 |
| <b>58.59.94</b> | 143 | <b>58.61.57</b> | 137 | <b>58.64.45</b> | 140 |
| <b>58.59.98</b> | 153 | <b>58.61.58</b> | 134 | <b>58.64.47</b> | 140 |



**Numerisches Inhaltsverzeichnis, Kat. Nr. - Seite**  
**Numerical Index, Cat No. - page**  
**Índice numérico, Cat. No. - página**  
**Table des matières numérique, No. Cat. - page**  
**Índice numerico, No. Cat. - pagina**

|                 |     |                 |     |                 |     |
|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| <b>58.64.51</b> | 140 | <b>59.44.15</b> | 70  | <b>62.90.25</b> | 230 |
| <b>58.64.55</b> | 141 | <b>59.44.23</b> | 70  | <b>62.90.30</b> | 231 |
| <b>58.64.57</b> | 141 | <b>59.44.24</b> | 70  | <b>62.90.49</b> | 231 |
| <b>58.64.61</b> | 141 | <b>59.44.25</b> | 70  | <b>62.90.80</b> | 232 |
| <b>58.64.65</b> | 141 | <b>59.44.33</b> | 70  | <b>66.38.10</b> | 353 |
| <b>58.64.67</b> | 141 | <b>59.44.34</b> | 70  | <b>66.38.21</b> | 353 |
| <b>58.64.71</b> | 141 | <b>59.44.35</b> | 70  | <b>66.38.22</b> | 353 |
| <b>58.64.83</b> | 151 | <b>59.44.43</b> | 71  | <b>66.38.31</b> | 353 |
| <b>58.64.84</b> | 151 | <b>59.44.45</b> | 71  | <b>66.38.32</b> | 353 |
| <b>58.64.85</b> | 151 | <b>59.44.50</b> | 69  | <b>67.15.91</b> | 87  |
| <b>58.64.93</b> | 151 | <b>59.44.53</b> | 71  | <b>67.15.93</b> | 87  |
| <b>58.64.94</b> | 151 | <b>59.44.55</b> | 71  | <b>67.21.30</b> | 247 |
| <b>58.64.95</b> | 151 | <b>59.44.73</b> | 70  | <b>67.40.20</b> | 204 |
| <b>58.65.05</b> | 137 | <b>59.44.75</b> | 70  | <b>68.73.02</b> | 380 |
| <b>58.65.07</b> | 137 | <b>59.45.15</b> | 71  | <b>68.76.38</b> | 380 |
| <b>58.65.08</b> | 137 | <b>59.45.18</b> | 71  | <b>68.76.39</b> | 380 |
| <b>58.65.10</b> | 137 | <b>59.45.21</b> | 71  | <b>68.77.22</b> | 379 |
| <b>58.65.21</b> | 138 | <b>59.46.15</b> | 71  | <b>68.77.28</b> | 379 |
| <b>58.65.25</b> | 138 | <b>59.46.18</b> | 71  | <b>68.77.48</b> | 381 |
| <b>58.65.29</b> | 138 | <b>59.46.21</b> | 71  | <b>68.83.34</b> | 380 |
| <b>58.65.31</b> | 138 | <b>59.47.15</b> | 71  | <b>68.90.06</b> | 371 |
| <b>58.65.37</b> | 138 | <b>59.47.18</b> | 71  | <b>68.90.32</b> | 371 |
| <b>58.65.41</b> | 138 | <b>59.47.21</b> | 71  | <b>68.90.33</b> | 371 |
| <b>58.65.49</b> | 138 | <b>59.48.15</b> | 71  | <b>68.90.34</b> | 371 |
| <b>59.16.20</b> | 37  | <b>59.48.18</b> | 71  | <b>68.90.50</b> | 371 |
| <b>59.16.21</b> | 37  | <b>59.48.21</b> | 71  | <b>68.90.51</b> | 371 |
| <b>59.18.10</b> | 68  | <b>60.82.11</b> | 7   | <b>68.90.52</b> | 371 |
| <b>59.18.14</b> | 68  | <b>60.85.09</b> | 7   | <b>68.91.06</b> | 372 |
| <b>59.18.16</b> | 68  | <b>60.85.12</b> | 7   | <b>68.91.26</b> | 372 |
| <b>59.20.10</b> | 68  | <b>60.85.18</b> | 7   | <b>68.91.34</b> | 372 |
| <b>59.20.14</b> | 68  | <b>62.21.41</b> | 84  | <b>68.91.37</b> | 372 |
| <b>59.20.16</b> | 69  | <b>62.21.42</b> | 84  | <b>68.91.40</b> | 372 |
| <b>59.20.18</b> | 69  | <b>62.21.43</b> | 84  | <b>68.91.60</b> | 372 |
| <b>59.20.20</b> | 37  | <b>62.21.46</b> | 85  | <b>68.91.70</b> | 372 |
| <b>59.20.21</b> | 37  | <b>62.22.30</b> | 85  | <b>68.92.02</b> | 373 |
| <b>59.20.23</b> | 37  | <b>62.22.31</b> | 85  | <b>68.92.03</b> | 373 |
| <b>59.20.30</b> | 37  | <b>62.22.35</b> | 85  | <b>68.92.04</b> | 373 |
| <b>59.20.31</b> | 37  | <b>62.22.37</b> | 85  | <b>68.92.05</b> | 373 |
| <b>59.20.40</b> | 104 | <b>62.22.61</b> | 85  | <b>68.92.06</b> | 373 |
| <b>59.20.45</b> | 104 | <b>62.22.62</b> | 85  | <b>68.92.22</b> | 373 |
| <b>59.23.10</b> | 69  | <b>62.23.09</b> | 86  | <b>68.92.23</b> | 373 |
| <b>59.23.14</b> | 69  | <b>62.23.12</b> | 86  | <b>68.92.24</b> | 373 |
| <b>59.23.20</b> | 38  | <b>62.23.15</b> | 86  | <b>68.92.25</b> | 373 |
| <b>59.23.21</b> | 38  | <b>62.23.18</b> | 86  | <b>68.92.26</b> | 373 |
| <b>59.23.30</b> | 38  | <b>62.23.25</b> | 86  | <b>68.92.42</b> | 373 |
| <b>59.23.31</b> | 38  | <b>62.23.30</b> | 86  | <b>68.92.43</b> | 375 |
| <b>59.23.40</b> | 38  | <b>62.23.45</b> | 86  | <b>68.92.44</b> | 375 |
| <b>59.23.41</b> | 38  | <b>62.62.03</b> | 353 | <b>68.92.45</b> | 375 |
| <b>59.23.42</b> | 104 | <b>62.62.04</b> | 353 | <b>68.92.46</b> | 375 |
| <b>59.23.45</b> | 104 | <b>62.62.05</b> | 353 | <b>68.92.47</b> | 375 |
| <b>59.24.10</b> | 69  | <b>62.62.06</b> | 353 | <b>68.92.48</b> | 377 |
| <b>59.24.14</b> | 69  | <b>62.62.51</b> | 353 | <b>68.92.50</b> | 377 |
| <b>59.44.03</b> | 70  | <b>62.62.52</b> | 353 | <b>68.92.52</b> | 375 |
| <b>59.44.05</b> | 70  | <b>62.62.53</b> | 353 | <b>68.92.54</b> | 375 |
| <b>59.44.13</b> | 70  | <b>62.90.18</b> | 230 | <b>68.92.55</b> | 376 |



|                 |     |                  |     |                  |    |
|-----------------|-----|------------------|-----|------------------|----|
| <b>68.92.63</b> | 374 | <b>76.69.32</b>  | 364 | <b>204.24.14</b> | 22 |
| <b>68.92.65</b> | 374 | <b>76.69.35</b>  | 364 | <b>204.25.14</b> | 22 |
| <b>68.92.68</b> | 374 | <b>76.69.40</b>  | 364 | <b>204.25.64</b> | 22 |
| <b>68.92.73</b> | 374 | <b>76.69.45</b>  | 364 | <b>204.32.11</b> | 22 |
| <b>68.92.75</b> | 374 | <b>76.69.50</b>  | 364 | <b>204.32.14</b> | 23 |
| <b>68.92.78</b> | 374 | <b>76.69.60</b>  | 364 | <b>204.32.18</b> | 23 |
| <b>68.92.83</b> | 374 | <b>78.10.11</b>  | 115 | <b>204.32.20</b> | 23 |
| <b>68.92.85</b> | 374 | <b>88.12.05</b>  | 75  | <b>204.32.61</b> | 22 |
| <b>68.92.88</b> | 374 | <b>88.12.06</b>  | 75  | <b>204.32.64</b> | 23 |
| <b>68.92.93</b> | 374 | <b>88.12.07</b>  | 75  | <b>204.32.68</b> | 23 |
| <b>68.92.95</b> | 374 | <b>88.12.08</b>  | 75  | <b>204.32.70</b> | 23 |
| <b>68.92.98</b> | 374 | <b>88.17.05</b>  | 76  | <b>204.33.11</b> | 22 |
| <b>75.23.48</b> | 381 | <b>88.17.06</b>  | 76  | <b>204.33.14</b> | 24 |
| <b>75.23.49</b> | 381 | <b>88.17.07</b>  | 76  | <b>204.33.18</b> | 24 |
| <b>75.23.78</b> | 381 | <b>88.17.08</b>  | 76  | <b>204.33.20</b> | 24 |
| <b>76.50.00</b> | 362 | <b>88.20.05</b>  | 76  | <b>204.33.61</b> | 22 |
| <b>76.50.01</b> | 362 | <b>88.20.06</b>  | 76  | <b>204.33.64</b> | 24 |
| <b>76.50.10</b> | 363 | <b>88.20.07</b>  | 76  | <b>204.33.68</b> | 24 |
| <b>76.50.11</b> | 363 | <b>88.20.08</b>  | 76  | <b>204.33.70</b> | 24 |
| <b>76.50.12</b> | 363 | <b>88.23.03</b>  | 77  | <b>204.34.14</b> | 25 |
| <b>76.50.13</b> | 363 | <b>88.23.07</b>  | 77  | <b>204.34.18</b> | 25 |
| <b>76.50.14</b> | 363 | <b>88.23.12</b>  | 77  | <b>204.34.20</b> | 25 |
| <b>76.50.15</b> | 363 | <b>88.24.03</b>  | 77  | <b>204.35.14</b> | 26 |
| <b>76.50.16</b> | 363 | <b>88.24.07</b>  | 77  | <b>204.35.18</b> | 26 |
| <b>76.50.17</b> | 363 | <b>88.24.12</b>  | 77  | <b>204.35.20</b> | 26 |
| <b>76.50.18</b> | 363 | <b>88.70.05</b>  | 77  | <b>204.35.64</b> | 26 |
| <b>76.50.19</b> | 363 | <b>88.70.06</b>  | 77  | <b>204.35.68</b> | 26 |
| <b>76.50.30</b> | 362 | <b>88.70.16</b>  | 77  | <b>204.35.70</b> | 26 |
| <b>76.50.31</b> | 362 | <b>88.70.38</b>  | 77  | <b>204.54.16</b> | 16 |
| <b>76.50.80</b> | 364 | <b>88.70.39</b>  | 77  | <b>204.54.66</b> | 16 |
| <b>76.50.81</b> | 364 | <b>90.05.15</b>  | 233 | <b>204.55.16</b> | 16 |
| <b>76.51.20</b> | 364 | <b>90.05.20</b>  | 233 | <b>204.55.66</b> | 16 |
| <b>76.51.21</b> | 364 | <b>90.05.21</b>  | 233 | <b>204.67.12</b> | 27 |
| <b>76.60.10</b> | 365 | <b>90.20.25</b>  | 234 | <b>204.67.16</b> | 27 |
| <b>76.60.15</b> | 365 | <b>90.20.35</b>  | 234 | <b>204.80.13</b> | 28 |
| <b>76.60.20</b> | 365 | <b>90.20.36</b>  | 234 | <b>204.81.13</b> | 28 |
| <b>76.60.25</b> | 365 | <b>90.20.48</b>  | 234 | <b>205.15.74</b> | 30 |
| <b>76.60.50</b> | 366 | <b>203.02.14</b> | 17  | <b>213.02.14</b> | 17 |
| <b>76.60.51</b> | 366 | <b>203.02.16</b> | 17  | <b>213.03.14</b> | 17 |
| <b>76.60.90</b> | 366 | <b>203.03.14</b> | 17  | <b>213.04.14</b> | 17 |
| <b>76.61.10</b> | 365 | <b>203.03.16</b> | 17  | <b>213.05.14</b> | 17 |
| <b>76.61.15</b> | 365 | <b>203.04.14</b> | 17  | <b>213.06.14</b> | 18 |
| <b>76.61.20</b> | 365 | <b>203.05.14</b> | 17  | <b>213.07.14</b> | 18 |
| <b>76.61.25</b> | 365 | <b>203.06.14</b> | 18  | <b>213.50.14</b> | 20 |
| <b>76.61.50</b> | 366 | <b>203.07.14</b> | 18  | <b>213.50.17</b> | 20 |
| <b>76.61.70</b> | 367 | <b>203.50.14</b> | 20  | <b>213.51.14</b> | 20 |
| <b>76.61.76</b> | 367 | <b>203.50.17</b> | 20  | <b>213.51.17</b> | 20 |
| <b>76.61.78</b> | 367 | <b>203.50.64</b> | 20  | <b>214.32.11</b> | 22 |
| <b>76.61.80</b> | 367 | <b>203.50.67</b> | 20  | <b>214.32.14</b> | 23 |
| <b>76.61.81</b> | 367 | <b>203.51.14</b> | 20  | <b>214.32.18</b> | 23 |
| <b>76.61.82</b> | 367 | <b>203.51.17</b> | 20  | <b>214.32.20</b> | 23 |
| <b>76.69.15</b> | 364 | <b>203.51.64</b> | 20  | <b>214.33.11</b> | 22 |
| <b>76.69.20</b> | 364 | <b>203.51.67</b> | 20  | <b>214.33.14</b> | 24 |
| <b>76.69.25</b> | 364 | <b>204.13.13</b> | 21  | <b>214.33.18</b> | 24 |
| <b>76.69.30</b> | 364 | <b>204.13.62</b> | 21  | <b>214.33.20</b> | 24 |



|                  |    |
|------------------|----|
| <b>214.34.14</b> | 25 |
| <b>214.34.18</b> | 25 |
| <b>214.34.20</b> | 25 |
| <b>214.35.14</b> | 26 |
| <b>214.35.18</b> | 26 |
| <b>214.35.20</b> | 26 |
| <b>214.54.16</b> | 16 |
| <b>214.55.16</b> | 16 |
| <b>214.80.13</b> | 28 |
| <b>214.81.13</b> | 28 |
| <b>255.15.44</b> | 40 |
| <b>255.15.46</b> | 40 |





25

*Alphabetischer Index*

*Alphabetical Index*

*Índice alfabético*

*Index alphabétique*

*Índice alfabético*

**A**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>ACLAND</b> Clip-Anlegepinzetten              | 124              |
| <b>ACLAND</b> Mikro-Gefäßclips                  | 121-123          |
| <b>ADERER MODIF.</b> Plattenbiegezange          | 375              |
| <b>ADSON</b> Bohrführungs- und Dura-Schutzzange | 358              |
| <b>ADSON</b> Dura- und Hauthäkchen              | 252              |
| <b>ADSON</b> feine Pinzetten                    | 46               |
| <b>ADSON</b> Laminektomie Wundspreizer          | 161              |
| <b>ADSON MICRO</b> feine Pinzetten              | 46               |
| <b>ADSON</b> Raspatorien                        | 190              |
| <b>ADSON</b> Sauginstrumente                    | 81               |
| <b>ADSON</b> Wundspreizer                       | 159, 161         |
| <b>ADSON-ANDERSON</b> Wundspreizer              | 159              |
| <b>ADSON-BABY</b> Präparier- und Ligaturklemme  | 113              |
| <b>ADSON-BECKMANN</b> Laminektomie Wundspreizer | 161              |
| <b>ADSON-JACOBSON</b> Mikro-Pinzetten           | 60               |
| <b>ALM</b> Wundspreizer                         | 156              |
| Alphabetisches Inhaltsverzeichnis deutsch       | 430-435          |
| Alphabetisches Inhaltsverzeichnis englisch      | 436-441          |
| Alphabetisches Inhaltsverzeichnis französisch   | 448-453          |
| Alphabetisches Inhaltsverzeichnis italienisch   | 454-459          |
| Alphabetisches Inhaltsverzeichnis spanisch      | 442-447          |
| Aluminium Laminektomie-Wundspreizer             | 165              |
| <b>ALY</b> Nadel und Pinsel                     | 228              |
| <b>ANDERSON-ADSON</b> Wundspreizer              | 159              |
| Aneurysmen-Clip Trays                           | 154              |
| Aneurysmen-Clips                                | 132-143, 148-150 |
| Aneurysmen-Clips Erläuterungen                  | 132-133          |
| Anlegezangen für Aneurysmen-Clips „Mini“        | 151-153          |
| Anlegezangen für Aneurysmen-Clips „Standard“    | 144-147          |
| Anlegezangen Titan für Aneurysmen-Clips         | 144-147, 151-153 |
| Approximatoren                                  | 122-123, 125-128 |
| Arterienklemmen                                 | 106-112          |
| Arterienklemmen Ultra-Delikat                   | 111              |
| Atraumatische Titan Bulldogklemmen              | 106-107          |
| <b>AUSTIN</b> Mikro-Knüpf-Pinzette              | 74               |

**B**

|   |     |
|---|-----|
| <b>BABINSKI</b> Perkussionshammer             | 227 |
| <b>BABY-CRILE-WOOD</b> „HM“ Nadelhalter       | 93  |
| <b>BABY-CRILE-WOOD</b> Nadelhalter            | 93  |
| <b>BABY-METZENBAUM</b> Präparierscheren       | 22  |
| <b>BABY-MOSQUITO</b> Arterienklemmen          | 110 |
| <b>BABY-MOSQUITO HARTMANN</b> Arterienklemmen | 110 |
| <b>BACON</b> Hohlmeißelzange                  | 215 |
| <b>BADGLEY</b> Laminektomie-Wundspreizer      | 166 |

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>BAILEY DEMARTEL</b> Einführungs-instrument für Drahtsägen | 359                 |
| Bajonett-Pinzetten   | 68-72               |
| Bandscheiben-Rongeure  | 340-352             |
| <b>BARRAQUER</b> Mikro-Nadelhalter                           | 99                  |
| <b>BARRAQUER</b> Rasierklingenbrecher /-halter               | 7                   |
| <b>BAUMGARTNER</b> „HM“ Nadelhalter                          | 92                  |
| <b>BECKMANN</b> Wundspreizer                                 | 160                 |
| <b>BECKMANN-ADSON</b> LaminektomieWundspreizer               | 161                 |
| <b>BECKMANN-EATON</b> Laminektomie-Wundspreizer              | 161                 |
| <b>BECKMANN-WEITLANER</b> Wundspreizer                       | 160                 |
| <b>BERLINER</b> Perkussionshammer                            | 226                 |
| <b>BEYER</b> Hohlmeißelzangen                                | 215, 218            |
| <b>BIEMER</b> Approximatoren                                 | 125-126             |
| <b>BIEMER</b> Clip-Anlegepinzetten                           | 125, 127-129        |
| <b>BIEMER</b> Mikro-Gefäßspreizer                            | 260                 |
| <b>BIEMER</b> Mikroschere                                    | 32                  |
| <b>BIEMER-MÜLLER</b> Approximatoren                          | 127                 |
| <b>BIER</b> Lumbal-Punktionskanülen                          | 80                  |
| Binokulare Stirnlupe   | 232                 |
| „black line“ Scheren   | 16-18, 20 22-26, 28 |
| Blechscheren   | 44                  |
| Bohrer für Handbohrapparate                                  | 361, 363-364        |
| Bohrführungs- und Duraschutzzange                            | 358                 |
| Bohrlochzange  | 358                 |
| <b>BROPHY</b> Pinzetten anatomisch/chirurgisch               | 49                  |
| <b>BROWN</b> Gewebefaß-Pinzetten                             | 73                  |
| <b>BRUNS (VOLKMANN)</b> scharfe Löffel                       | 210                 |
| <b>BRUNS</b> scharfe Löffel                                  | 210                 |
| <b>BUCK</b> Perkussionshammer                                | 227                 |
| Bulldog Arterienklemmen                                      | 106-107, 108-109    |
| Bulldogklemmen atraumatisch                                  | 106-107             |

**C**

|   |         |
|---|---------|
| <b>CAROLL</b> Sehnenfaßzange                          | 115     |
| <b>CASPAR</b> Bandscheiben-Rongeure                   | 344-347 |
| <b>CASPAR</b> Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer) | 177-179 |
| <b>CASPAR</b> Explorations- und Koagulationshäkchen   | 251     |
| <b>CASPAR</b> Hypophysektomie Küretten                | 283     |
| <b>CASPAR</b> Laminektomie Wundspreizer               | 162     |
| <b>CASPAR</b> Lumbalwundspreizer                      | 181     |
| <b>CASPAR</b> Mikro-Dissektoren                       | 273-274 |
| <b>CASPAR</b> Nervwurzelhaken                         | 303     |
| <b>CASPAR</b> Osteophythenmeißel                      | 205     |
| <b>CASPAR PAPAVERO</b> Hypophysektomie-Spekulum       | 292     |
| <b>CASTROVIEJO</b> „HM“ Mikro-Nadelhalter             | 97, 98  |
| <b>CASTROVIEJO</b> Nadelhalter                        | 97      |
| <b>CASTROVIEJO</b> Rasierklingenbrecher und -halter   | 7       |
| <b>CASTROVIEJO MICRO</b> Mikro-Nadelhalter            | 98      |
| Cerebellumspreizer                                    | 159     |
| Cervicalgewebespreizer                                | 174     |
| Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer)               | 175-180 |
| Chirurgische Scheren                                  | 17-19   |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>CITELLI</b> Knochenstanzen                          | 353              |
| <b>CLAR-KL</b> Kaltlicht Miniatur-Stirnspiegel         | 229              |
| Clip Anlegezangen                                      | 120              |
| Clip-Anlegepinzetten                                   | 124-125, 127-129 |
| <b>CLOWARD</b> Bandscheiben-Rongeure                   | 341              |
| <b>CLOWARD</b> Cervicalspreizer (Wirbelkörperspreizer) | 175-176          |
| <b>CLOWARD</b> Laminaspreizer                          | 174              |
| <b>CLOWARD-HOEN</b> Hemilaminektomiespreizer           | 172              |
| CMS Basis Set „Neuro“                                  | 370-379          |
| CMS Container mit Siebschale und Tray                  | 378-379          |
| CMS Implantatkassette                                  | 373              |
| CMS Instrumente für Implantate                         | 375-377          |
| CMS Spiralbohrer                                       | 374              |
| CMS Titan Implantate                                   | 371-373          |
| CMS Titan Meshplatten                                  | 372              |
| CMS Titan Schrauben                                    | 373              |
| CMS Titanplatten                                       | 371-372          |
| <b>COBB</b> Elevatorien                                | 187              |
| <b>COBB</b> Hohlmeißel                                 | 207              |
| <b>COLCLOUGH-SCHEICHER</b> Laminektomiestanzen         | 337              |
| <b>CONE</b> Hypophysektomie-Ringküretten               | 282              |
| <b>CONE</b> Schädelstanze                              | 357              |
| <b>CONE</b> Ventrikelnadeln                            | 80               |
| <b>CONTOUR</b> Wundspreizer                            | 159              |
| <b>COTTLE</b> Hammer                                   | 204              |
| <b>CRILE</b> Dura- und Hauthäkchen                     | 252              |
| <b>CRILE-WOOD</b> „HM“ Nadelhalter                     | 94               |
| <b>CRILE-WOOD</b> Nadelhalter                          | 93               |
| <b>CRILE-WOOD-BABY</b> Nadelhalter                     | 93               |
| <b>CRUTCHFIELD</b> Schädelhalter                       | 360              |
| <b>CUSHING</b> „HM“ Pinzetten anatomisch/chirurgisch   | 50               |
| <b>CUSHING</b> Bandscheiben-Rongeure                   | 341              |
| <b>CUSHING</b> Dekompressionshaken                     | 301              |
| <b>CUSHING</b> Flachbohrer                             | 361              |
| <b>CUSHING</b> Hirnspatel                              | 242              |
| <b>CUSHING</b> Hypophysenlöffel                        | 282              |
| <b>CUSHING</b> Nerv- und Nervwurzelhäkchen             | 244              |
| <b>CUSHING</b> Pinzetten anatomisch/chirurgisch        | 50               |
| <b>CUSHING</b> Raspatorien                             | 191              |
| <b>CUSHING-LANDOLT</b> Hypophysektomie-Spekulum        | 286              |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b> Bajonett-Pinzetten             | 72               |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b> „HM“ Bajonett-Pinzette         | 72               |

**D**

|  |         |
|--|---------|
| <b>DAHLGREN</b> Schädelstanze            | 356     |
| <b>DAHMEN</b> Flach- und Hohlmeißel      | 208-209 |
| <b>DANDY</b> Arterienklemmen             | 112     |
| <b>DANDY</b> Nerv- und Nervwurzelhäkchen | 245     |
| <b>DANDY</b> Trigeminausschere           | 41      |
| <b>DANDY-BABY</b> Arterienklemme         | 112     |
| <b>DAUBENSPECK</b> scharfe Löffel        | 211     |
| <b>DAVIS</b> Dura- und Nervseparator     | 254     |





|  |           |   |                           |   |                       |
|--|-----------|---|---------------------------|---|-----------------------|
| <b>DAVIS</b> Hirnspatel                      | 241       | <b>FERRIS SMITH-SPURLING</b>                  |                           | Haken/Häkchen Haut                        | 252-253               |
| <b>DEBAKEY</b> „HM“ Nadelhalter              | 94        | Bandscheiben-Rongeurs                         | 350                       | Haken/Häkchen Koagulation                 | 251                   |
| <b>DEBAKEY</b> „AT“ Arterienklemmen          |           | <b>FERRIS-SMITH KERRISON</b>                  |                           | Haken/Häkchen Mikro                       | 264-265               |
| atraumatisch                                 | 109       | Laminektomiestanzen                           | 336                       | Haken/Häkchen Nerv                        | 244-250               |
| <b>DEBAKEY</b> „AT“ atraumatische            |           | Fiberglas-Lichtkabel                          | 234                       | Haken/Häkchen Nervwurzel                  | 244-247, 303          |
| Gefäß-Pinzetten                              | 51-54     | <b>FISCH</b> Mikro-Durahäkchen                | 264                       | <b>HALLE</b> scharfe Löffel               | 211                   |
| <b>DEBAKEY</b> „AT“ atraumatische Pinzetten  | 51-57     | Flachmeißel                                   | 206-209                   | <b>HALSEY</b> „HM“ Nadelhalter            | 92                    |
| <b>DEBAKEY-CRILE-WOOD</b> Nadelhalter        | 94        | <b>FOX</b> Gewebescheren                      | 28                        | <b>HALSTED-MICRO</b> Arterienklemmen      | 110                   |
| <b>DEJERINE</b> Perkussionshämmer            | 226       | Fräser für Handbohrapparate                   | 361, 363                  | Haltearm für Leyla Hirnspatelhalter       | 240                   |
| Dekompressionshaken                          | 301       | Fräser für Trepanationsaufsatz                |                           | Hämmer                                    | 200-204               |
| <b>DEMARTEL (BAILEY)</b> Einführungs-        |           | (Elektro-Chirurgie-Handmotor)                 | 367                       | Hämmer Perkussion                         | 226-227               |
| instrument für Drahtsägen                    | 359       | <b>FRAZIER</b> Dura- und Hauthäkchen          | 252                       | Handbohrapparate                          | 361-362, 364          |
| <b>DEMARTEL</b> Trepanationsaufsatz für      |           | <b>FRAZIER</b> Dura- und Nervseparator        | 254                       | <b>HARDY</b> Hypophysektomie-Dissektoren  | 288                   |
| Elektro-Chirurgie-Handmotoren                | 367       | <b>FRAZIER</b> Hirnventrikel-Punktionskanülen | 80                        | <b>HARDY</b> Hypophysektomie-Enukleatoren | 288                   |
| <b>D'ERRICO</b> Perforationsbohrer           | 361       | <b>FRAZIER</b> Sauginstrumente                | 81-83                     | <b>HARDY</b>                              |                       |
| <b>DEVILBISS</b> Schädelstanze               | 356       | <b>FRAZIER (FERGUSSON)</b>                    |                           | Hypophysektomie-Implantationsgabel        | 288                   |
| Diagnostische Instrumente                    | 226-234   | Sauginstrumente                               | 82-83, 85                 | <b>HARDY</b> Hypophysen-Küretten          | 285                   |
| <b>DIEFFENBACH</b> Arterienklemmen (Bulldog) | 109       | <b>FREEER</b> Elevatorium                     | 186                       | <b>HARTMANN</b> Arterienklemmen           | 110                   |
| <b>DIETHRICH</b> Arterienklemmen (Bulldog)   | 108       | <b>FREY-SAUERBRUCH</b> Rippenschere           | 224                       | <b>HARTMANN PAPAVERO</b> Spreizer für     |                       |
| <b>DIETHRICH-HEGEMANN</b> Gefäßscheren       | 39        | <b>FRIEDMAN</b> Hohlmeißelzange               | 214                       | Hypophysektomie-Spekulum                  |                       |
| Dilatatoren Gefäß                            | 267       |   |                           | Papavero-Caspar                           | 292                   |
| Dissektoren                                  | 254-257   | <b>G</b>                                      |                           | <b>HAUSER-FRENCH</b> Laminektomiespreizer | 167                   |
| Dissektoren Dura                             | 255       | Galeahaken                                    | 117                       | Haut- und Durahäkchen                     | 252-253               |
| Dissektoren Hypophysektomie                  | 288, 291  | <b>GALT</b> Schädeltrephinen                  | 358                       | <b>HEGEMANN-DIETHRICH</b> Gefäßscheren    | 39                    |
| Dissektoren Mikro                            | 271       | Gefäß-Clips                                   | 120-123, 125-143, 148-149 | Hemilaminektomiespreizer                  | 170-172               |
| Dissektoren/Separatoren                      | 254-257   | Gefäßdilatatoren                              | 267                       | Hinweise, Infos                           |                       |
| Drahtsägen                                   | 359       | Gefäßhäkchen                                  | 263                       | (weitere Medicon-Produkte)                | 406-408               |
| Drahtsägen Einführungsinstrument             | 359       | Gefäßmesser                                   | 260, 263                  | Hirnspatel                                | 241-242               |
| Drahtsägen Handgriffe                        | 359       | Gefäß-Pinzetten                               | 51-54                     | Hirnspatelhalter                          | 238-240               |
| Drahtscheren                                 | 44        | Gefäßscheren                                  | 39-40                     | Hirnspatel-Pinzetten                      | 236                   |
| Dura Dissektoren                             | 255       | Gefäßspreizer                                 | 260                       | Hirnventrikel-Punktionskanülen            | 80                    |
| Dura- und Hauthäkchen                        | 252-253   | Gegensperrer für Caspar Spekula               | 182                       | „HM“ Nadelhalter                          | 90-99                 |
| Dura- und Nervseparatoren                    | 254       | Gelenkhaken                                   | 299                       | „HM“ Pinzetten                            | 46, 50, 72-73         |
| Durascheren                                  | 41        | <b>GEMINI</b> Präparier- und Ligaturklemmen   | 114                       | „HM“ Scheren                              | 16-18, 20, 22-26, 28  |
| <b>E</b>                                     |           | Gewebekralen                                  | 266                       | <b>HOEN</b> Dura- und Nervseparator       | 254                   |
| <b>EATON-BECKMANN</b> Laminektomie           |           | Gewebescheren                                 | 28                        | <b>HOEN</b> Elevatorien                   | 187                   |
| Wundspreizer                                 | 161       | Gewebefaß-Pinzetten                           | 73                        | <b>HOEN</b> Hemilaminektomiespreizer      | 171                   |
| <b>ECHLIN</b> Hohlmeißelzangen               | 221       | <b>GIERTZ</b> Rippenschere                    | 224                       | <b>HOEN</b> Kopfhautklemme                | 112                   |
| <b>EIF</b> Mikro Nerv- und Gefäßhäkchen      | 263       | <b>GIGLI</b> Handgriffe für Drahtsägen        | 359                       | <b>HOEN-CLOWARD</b>                       |                       |
| Elektro-Chirurgie-Handmotoren                | 365       | <b>GIGLI (OLIVECRONA)</b> Drahtsägen          | 359                       | Hemilaminektomiespreizer                  | 172                   |
| Elektro-Chirurgie-Handmotoren,               |           | <b>GILLIES</b> Dura- und Hauthäkchen          | 253                       | Hohlmeißel                                | 206-209               |
| Zubehör                                      | 366-367   | <b>GILLIES</b> feine Pinzetten                | 48                        | Hohlmeißelzangen                          | 214-221               |
| Elevatorien                                  | 186-187   | <b>GREENBERG PAR (SHEA)</b> Präparierschere   | 21                        | <b>HORSLEY</b> Dura- und Nervseparator    | 254                   |
| Enukleatoren Hypophysektomie                 | 288, 290  | <b>GRONINGEN</b> Nervhaken                    | 250                       | <b>HORSLEY-STILLE LISTON-KEY</b>          |                       |
| Explorations- und Koagulationshäkchen        | 251       | <b>GRUENWALD (JANSEN)</b>                     |                           | Knochensplitterzange                      | 223                   |
| <b>F</b>                                     |           | Bajonett-Pinzetten                            | 72                        | <b>HOSOBUCHI</b> Hypophysektomie-Spatel   | 289                   |
| Fadenführer Mikro                            | 278       | <b>GRUENWALD</b> Bajonett-Pinzetten           | 72                        | <b>HOUSE</b> Saug- und Spülinstrumente    | 86                    |
| Fadengabel                                   | 266       | <b>GRUENWALD-LOVE</b>                         |                           | <b>HUDSON</b> Schädelbohrapparat          | 361                   |
| <b>FAHLBUSCH</b> Hypophysektomie-Kürette     | 291       | Bandscheiben-Rongeurs                         | 343                       | <b>HUNT</b> Tumorfaß-Pinzette             | 70                    |
| <b>FAHLBUSCH</b> Hypophysektomie-Löffel      | 291       | <b>H</b>                                      |                           | Hypophyse-Häkchen                         | 289, 291              |
| <b>FERGUSSON</b> Sauginstrumente             | 83        | <b>HAJEK</b> Knochenstanzen                   | 353                       | Hypophysektomie Mikro-Faßzängchen         | 295                   |
| <b>FERGUSSON-FRAZIER</b>                     |           | <b>HAJEK-KOFLER</b> Knochenstanzen            | 353                       | Hypophysektomie Mikrozängchen             | 293-295               |
| Sauginstrumente                              | 82-83, 85 | Häkchen Hypophysektomie                       | 289, 291                  | Hypophysektomie-Dissektoren               | 288, 291              |
| <b>FERRIS SMITH</b>                          |           | Haken   | 244-253                   | Hypophysektomie-Enukleatoren              | 288, 290              |
| Bandscheiben-Rongeurs                        | 351       | Haken/Häkchen Dura                            | 252-253, 264              | Hypophysektomie-Implantationsgabel        | 288                   |
|  |           | Haken/Häkchen Exploration                     | 251                       | Hypophysektomie-Instrumente               | 282-295               |
|  |           |   |                           | Hypophysektomie-Raspatorien               | 291                   |
|  |           |   |                           | Hypophysektomie-Schere                    | 294                   |
|  |           |   |                           | Hypophysektomie-Spatel                    | 289                   |
|  |           |   |                           | Hypophysektomie-Spekulum                  | 286, 292              |
|  |           |   |                           | Hypophysen-Küretten                       | 282-285, 287, 290-291 |

|  |                  |  |                             |  |               |
|--|------------------|--|-----------------------------|--|---------------|
| Hypophysen-Löffel                          | 282, 289, 291    | Klemmen Ligatur                            | 113-114                     | <b>LANDOLT-REULEN</b>                        |               |
|  |                  | Klemmen Präparier                          | 113-114                     | Hypophysektomie-Raspatorien                  | 291           |
|  |                  | Klemmen Titan                              | 106-107                     | <b>LANGENBECK</b> „HM“ Nadelhalter           | 97            |
| <b>I</b>                                   |                  | <b>KLIMA-ROSEGGER</b>                      |                             | <b>LANGENBECK</b> Elevatorien                | 186           |
| Implantationsgabel Hypophysektomie         | 288              | Sternal-Punktionskanüle                    | 80                          | <b>LANGENBECK</b> Raspatorien                | 190           |
| <b>INGE</b> Laminaspreizer                 | 173              | <b>KNIGHTON</b> Laminektomie-Wundspreizer  | 163                         | Lanzettenmesser für Tumorgewebe              | 261           |
| Instrumentenpflege Broschüre, Hinweis      | 408              | Knochensplitterzangen                      | 222-223                     | <b>LEKSELL</b> Hohlmeißelzangen              | 220-221       |
|  |                  | Knochenstanzen                             | 353                         | <b>LEMPERT</b> Hohlmeißelzangen              | 216           |
|  |                  | Knopfsonden                                | 267                         | <b>LEXER</b> Flach- und Hohlmeißel           | 206-207       |
|  |                  | Koagulationshäkchen                        | 251                         | <b>LEYLA</b> Hirnspatelhalter und Zubehör    | 238-240       |
|  |                  | Koagulations-Pinzetten bipolar             | 75-77                       | Lichtkabel                                   | 234           |
| <b>J</b>                                   |                  | <b>KOCHER-MATHIEU</b> Nadelhalter          | 96                          | Lichtprojektoren für Fiberglaskabel          | 233           |
| <b>JACOBSON</b> „HM“ Mikro-Nadelhalter     | 99               | <b>KOFLER-HAJEK</b> Knochenstanzen         | 353                         | <b>LIG CARRIER</b> Nervhaken, Mikro-         |               |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Fadengabel           | 266              | <b>KOOS</b> Mikro-Gefäßmesser              | 260                         | Unterbindungsadeln                           | 248-249       |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Gefäßmesser          | 260              | Kopfhautklammern                           | 117                         | Ligaturklemmen                               | 113-114       |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Häkchen              | 264              | Kopfhautklemmen                            | 112                         | Ligaturscheren                               | 43            |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Knopfsonden          | 267              | Kopfhautspreizer                           | 159                         | <b>LISTON-KEY (HORSLEY-STILLE)</b>           |               |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Nadelhalter          | 99               | Kopfschwartenzangen                        | 115                         | Knochensplitterzange                         | 223           |
| <b>JACOBSON</b> Mikro-Pinzetten            | 60               | <b>KRAEMER</b> Raspatorien                 | 188                         | <b>LISTON-LITTAUER</b> Knochensplitterzange  | 222           |
| <b>JACOBSON</b> Mikroschere                | 33               | <b>KRÄMER</b> Hypophysektomie Ringküretten | 282                         | <b>LISTON-RUSKIN</b> Knochensplitterzangen   | 222           |
| <b>JACOBSON-ADSON</b> Mikro-Pinzetten      | 60               | <b>KRAYENBÜHL</b> Mikro Nerv- und          |                             | <b>LITTAUER-LISTON</b> Knochensplitterzange  | 222           |
| <b>JAMESON-REYNOLDS</b> Präparierscheren   | 27               | Gefäßhäkchen                               | 263                         | <b>LOCKLIN</b> Gewebescheren                 | 28            |
| <b>JANSEN</b> Wundspreizer                 | 156              | Küretten Mikro                             | 276                         | Löffel Hypophyse                             | 282, 289, 291 |
| <b>JANSEN-GRUENWALD</b> Bajonett-Pinzetten | 72               | Küretten-Hypophyse                         | 282-285, 287, 290-291       | Löffel Mikro                                 | 277           |
| <b>JANSEN-ZAUFAL</b> Hohlmeißelzangen      | 218              | <b>KUTZ-KLEINERT</b> Hohlmeißelzangen      | 216                         | Löffel scharf                                | 210-211       |
| <b>JOHNS-HOPKINS</b>                       |                  |  |                             | <b>LOVE</b> Nerv- und Nervwurzelhäkchen      | 244-245       |
| Arterienklemmen (Bulldog)                  | 109              | <b>L</b>                                   |                             | <b>LOVE</b> Nervwurzelhaken                  | 246           |
| <b>JULIAN</b> „HM“ Nadelhalter             | 94               | <b>LAHEY-CLINIC</b> Dura- und Hauthäkchen  | 253                         | <b>LOVE-GRUENWALD</b>                        |               |
| <b>JULIAN</b> Nadelhalter                  | 94               | Lamina-Meißel                              | 292                         | Bandscheiben-Rongeure                        | 343           |
| Juwelier-Pinzetten                         | 59               | Laminaspreizer                             | 173-174                     | <b>LOVE KERRISON</b>                         |               |
|  |                  | Laminektomiespreizer                       | 167-169                     | Laminektomiestanzen                          | 321-326       |
| <b>K</b>                                   |                  | Laminektomiestanzen                        | 306-338                     | <b>LUCAE</b> Nerv- und Nervwurzelhäkchen     | 244           |
| Kaltlichtkabel                             | 234              | Laminektomiestanzen,                       |                             | <b>LUER</b> Hohlmeißelzangen                 | 214           |
| Kaltlichtquellen für Fiberglaskabel        | 233              | beschichtet „Magic Cut“                    | 331-335                     | <b>LUER-STILLE</b> Hohlmeißelzangen          | 219           |
| <b>KELLY</b> feine Scheren                 | 16               | Laminektomiestanzen, demontierbar          | 321-330                     | Lumbal-Punktionskanülen                      | 80            |
| <b>KERRISON</b> Knochenstanzen             | 353              | Laminektomiestanzen, Erläuterungen         |                             | Lumbal-Wundspreizer                          | 181-182       |
| <b>KERRISON</b> Laminektomiestanzen        | 327-330          | und Symbole                                | 306                         | Lupenbrillen                                 | 230-232       |
| <b>KERRISON (FERRIS-SMITH)</b>             |                  | Laminektomiestanzen,                       |                             |  |               |
| Laminektomiestanzen                        | 336              | Hinweis Überlängen                         | 338                         | <b>M</b>                                     |               |
| <b>KERRISON (LOVE)</b>                     |                  | Laminektomiestanzen mit                    |                             | <b>MARKHAM-MEYERDING</b>                     |               |
| Laminektomiestanzen                        | 321-326          | auswechselbarem Schaft                     | 337                         | Hemilaminektomiespreizer                     | 170           |
| <b>KERRISON (MICRO)</b>                    |                  | Laminektomiestanzen                        |                             | <b>MARQUARDT</b> Hohlmeißelzange             | 219           |
| Laminektomiestanzen                        | 313-320          | mit Auswerfer                              | 314, 316, 318, 320, 332-335 | <b>MARTEL</b> Kopfschwartenzange             | 115           |
| <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b>              |                  | Laminektomie-Wundspreizer                  | 161-166                     | <b>MATHIEU</b> „HM“ Nadelhalter              | 96            |
| Laminektomiestanzen                        | 312              | <b>LANDOLT</b> Hypophysektomie-Enukleator  | 290                         | <b>MATHIEU</b> Nadelhalter                   | 96            |
| <b>KERRISON (SPURLING)</b>                 |                  | <b>LANDOLT</b> Hypophysektomie-Häkchen     | 289                         | <b>MATHIEU-KOCHER</b> „HM“ Nadelhalter       | 96            |
| Laminektomiestanzen                        | 307-311          | <b>LANDOLT</b> Hypophysektomie-Kürette     | 290                         | <b>MATHIEU RYDER</b> „HM Nadelhalter         | 96            |
| <b>KILNER</b> Präparierscheren             | 21               | <b>LANDOLT</b> Hypophysektomie-Löffel      | 289                         | <b>MAYO</b> Gewebefaß-Pinzette               | 73            |
| Klammeranlegezangen                        | 116              | <b>LANDOLT</b> Hypophysektomie-Zängchen    | 294                         | <b>MAYO</b> Operations- und Präparierscheren | 20            |
| Klammerblock                               | 116              | <b>LANDOLT</b> Spreizzange für             |                             | <b>MAYO HEGAR</b> „HM“ Nadelhalter           | 92            |
| Klammerinstrumentarium                     | 116              | Cushing-Landolt Spekulum                   | 286                         | <b>MCINDOE</b> feine Pinzetten               | 48            |
| Klammern                                   | 116-117          | <b>LANDOLT CUSHING</b> Hypophysektomie     |                             | <b>MCINDOE-MEDICON</b>                       |               |
| Klammern Kopfhaut                          | 117              | Spekulum                                   | 286                         | Knochensplitterzangen                        | 222-223       |
| <b>KLEINERT-KUTZ</b> Hohlmeißelzangen      | 216              | <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |                             | <b>MCKENZIE</b> Klammeranlegezange           | 116           |
| Klemmen                                    | 106-114          | Hypophysektomie-Dissektor                  | 291                         | <b>MCKENZIE</b> Klammerblock                 | 116           |
| Klemmen Arterien                           | 106-112          | <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |                             | <b>MCKENZIE</b> Perforationsbohrer           | 361           |
| Klemmen atraumatisch                       | 106-107          | Hypophysektomie-Häkchen                    | 291                         | <b>MCKENZIE</b> Silberklammern               | 116           |
| Klemmen Bulldog                            | 106-107, 108-109 | <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |                             | <b>MEDICON-MCINDOE</b>                       |               |
| Klemmen Kopfhaut                           | 112              | Hypophysektomie-Kürette                    | 291                         | Knochensplitterzangen                        | 222           |



|   |              |   |               |  |               |
|---|--------------|---|---------------|--|---------------|
| MEDICONTAINER                           |              | Nadelhalter Federgriffe                 | 98-104        | Pinzetten Naht                             | 62, 64-67, 74 |
| Sterilgut Containersystem, Hinweis      | 407          | Nadelhalter „HM“                        | 90-99         | Pinzetten Titan                            | 56-58, 71     |
| <b>MEHDORN</b> Mikro-Gefäßclips         | 129          | Nadelhalter Mikro                       | 97-104        | Pinzetten Tumorraß                         | 70-71         |
| Meißel                                  | 205-209      | Nadelhalter „micro 2000“                | 102-104       | <b>PLESTER</b> Sauginstrumente             | 82            |
| Meißel für die Lamina                   | 292          | Nadelhalter Ringgriffe                  | 92-95         | <b>POTTS-SMITH</b> Gefäßscheren            | 40            |
| Messer für Tumorgewebe                  | 261-262      | Nadelhalter Zangengriffe                | 96-97         | <b>POTTS-SMITH</b>                         |               |
| <b>METZENBAUM</b> Präparierscheren      | 23-24        | Nadeln Mikro                            | 268           | Pinzetten anatomisch/chirurgisch           | 49            |
| <b>METZENBAUM-BABY</b> Präparierscheren | 22           | Nadel und Pinsel                        | 228           | <b>POTTS-YASARGIL</b> Mikroschere          | 33            |
| <b>METZENBAUM-SLIM</b> Präparierscheren | 25-26        | Naht-Pinzetten                          | 62, 64-67, 74 | Präparierklemmen                           | 113-114       |
| <b>MEYERDING</b> Wundhaken              | 300          | <b>NEIVERT</b> „HM“ Nadelhalter         | 92            | Präparier- und Ligaturklemmen              | 113-114       |
| <b>MEYERDING-MARKHAM</b>                |              | Nerv- und Duraseparatoren               | 254           | Präpariersauger                            | 87            |
| Hemilaminektomiespreizer                | 170          | Nervhaken/häkchen                       | 244-250, 263  | Präparierscheren                           | 20-27         |
| <b>MEYERDING-SCOVILLE</b>               |              | Nervrädchen                             | 228           | Punktionskanülen                           | 80            |
| Seitenvallen für Spreizer               | 169          | Nervwurzelhaken                         | 244-247, 303  |  |               |
| <b>MICHELE</b> Schädeltrephinen         | 357          | Neuro Flap Implantat-System             | 380-381       |  |               |
| „micro 2000“ Mikro-Nadelhalter          | 102-104      | Neurochirurgie Siebe                    | 384-403       |  |               |
| „micro 2000“ Pinzetten                  | 62-67        | <b>NICOLA</b> Hypophysektomie-Küretten  | 287           | <b>Q</b>                                   |               |
| „micro 2000“ Scheren                    | 29-36        | <b>NICOLA</b> Hypophysektomie-Scherchen | 294           | <b>QUINKE</b> Lumbal-Punktionskanülen      | 80            |
| <b>MICRO KERRISON</b>                   |              | <b>NICOLA</b> Hypophysektomie-Zängchen  | 294           |  |               |
| Laminektomiestanzen                     | 313-320      | Numerisches Inhaltsverzeichnis          | 410-428       |  |               |
| <b>MICRO-HALSTED</b> Arterienklemmen    | 110          |   |               | <b>R</b>                                   |               |
| Mikro-Dissektoren                       | 271-275      | <b>O</b>                                |               | <b>RAGNELL (KILNER)</b> Präparierschere    | 21            |
| Mikro-Fadenführer                       | 278          | <b>OLDBERG</b> Bandscheiben-Rongeure    | 352           | <b>RAIMONDI</b> Kopfhautklemme             | 112           |
| Mikro-Faßzängchen Hypophysektomie       | 295          | <b>OLDBERG</b> Wundhaken                | 301           | <b>RALK</b> Handbohrapparat                | 364           |
| Mikro-Gefäß-Clips                       | 121-129      | <b>OLIVECRONA</b> Dura-Dissektoren      | 255           | <b>RANEY</b> Kopfhautklammer               | 117           |
| Mikro-Knüpf-Pinzetten                   | 74           | <b>OLIVECRONA</b> Hirnspatel            | 242           | <b>RANEY</b> Laminektomie-Wundspreizer     | 166           |
| Mikro-Küretten                          | 276          | <b>OLIVECRONA</b> Raspatorium           | 189           | Rasierklingenbrecher                       | 7             |
| Mikro-Löffel                            | 277          | <b>OLIVECRONA</b> Trigeminiusschere     | 42            | Rasierklingenhalter                        | 7             |
| Mikromotor-System                       |              | <b>OLIVECRONA GIGLI</b> Drahtsägen      | 359           | Raspatorien                                | 188-198       |
| „servotronic“, Hinweis                  | 406          | <b>OLIVECRONA-TOENNIS</b>               |               | Raspatorien Hypophysektomie                | 291           |
| Mikro-Nadelhalter                       | 97-104       | Klammeranlagezange                      | 116           | Raspatorien Mikro                          | 268-270       |
| Mikro-Nadelhalter Titan                 | 101          | <b>OLIVECRONA-TOENNIS-SCOVILLE</b>      |               | <b>RAY</b> Hypophysen-Küretten             | 284           |
| Mikro-Pinzetten                         | 58-69, 74    | Klammeranlagezange                      | 116           | <b>REULEN LANDOLT</b>                      |               |
| Mikro-Pinzetten Titan                   | 58           | Operations- und Präparierscheren        | 20            | Hypophysektomie-Dissektor                  | 291           |
| Mikro-Raspatorien                       | 268-270      | Osteophyten-Meißel                      | 205           | <b>REULEN LANDOLT</b>                      |               |
| Mikro-Rundgriffinstrumente              | 259-279      |   |               | Hypophysektomie-Häkchen                    | 291           |
| Mikroscheren                            | 29-38        | <b>P</b>                                |               | <b>REULEN LANDOLT</b>                      |               |
| Mikroscheren „HM“                       | 34           | <b>PAPAVERO-CASPAR</b>                  |               | Hypophysektomie-Kürette                    | 291           |
| Mikroscheren „micro 2000“               | 29, 36       | Hypophysektomie-Spekulum                | 292           | <b>REULEN LANDOLT</b>                      |               |
| Mikroscheren Flachgriff                 | 31-34, 36-38 | <b>PAPAVERO-HARTMANN</b> Spreizer für   |               | Hypophysektomie-Raspatorien                | 291           |
| Mikroscheren Rundgriff                  | 29-31, 35    | Hypophysektomie-Spekulum                | 292           | <b>REYNOLDS (JAMESON)</b> Präparierscheren | 27            |
| Mikroscheren Titan                      | 31           | Papavero-Caspar                         | 292           | <b>RHOTON</b> Mikro-Dissektoren            | 272           |
| Mikro-Unterbindungsnadeln               | 248-249      | <b>PENFIELD</b> Dissektoren             | 257           | <b>RHOTON</b> Mikro-Häkchen                | 265           |
| Mikrozängchen Hypophysektomie           | 293-295      | Perkussionshämmer                       | 226-227       | <b>RHOTON</b> Mikro-Knopfsonde             | 267           |
| <b>MILLES</b> Mikroschere               | 32           | <b>PETERSEN-SMITH</b> Hohlmeißelzangen  | 218           | <b>RHOTON</b> Mikro-Löffel                 | 277           |
| <b>MINI-LEXER</b> Flach- und Hohlmeißel | 206          | Pinzette zum Valvenwechsel              |               | <b>RHOTON</b> Mikro-Nadel                  | 268           |
| <b>MINI-RYDER</b> „HM“ Nadelhalter      | 95           | (Caspar Cervicalspreizer)               | 177-179, 182  | <b>RHOTON</b> Mikro-Raspatorien            | 269           |
| <b>MISKIMON</b> Wundspreizer            | 159          | Pinzetten                               | 46-77         | <b>RIECHERT</b> Fixiervorrichtung          |               |
| <b>MIXTER-BABY</b>                      |              | Pinzetten anatomisch/chirurgisch        | 46-50         | für Leyla Spannarme                        | 239           |
| Präparier- und Ligaturklemmen           | 113          | Pinzetten atraumatisch                  | 51-57         | Ringküretten Hypophyse                     | 282, 287, 291 |
| <b>MOD. KÖLN</b> Kopfhautklammern       | 117          | Pinzetten Bajonettform                  | 68-72         | Rippenscheren                              | 224           |
| <b>MOSQUITO</b> Arterienklemmen         | 110          | Pinzetten bipolar                       | 75-77         | <b>RUSKIN</b> Hohlmeißelzangen             | 217           |
| <b>MOSQUITO</b> „AT“ Arterienklemmen    | 110          | Pinzetten fein                          | 46-48         | <b>RUSKIN-LISTON</b> Knochensplitterzangen | 222           |
| <b>MÜLLER</b> Approximatoren            | 128          | Pinzetten Gefäß                         | 51-54         | <b>RUSKIN-MINI</b> Hohlmeißelzangen        | 217           |
| <b>MÜLLER</b> Gefäßclips                | 130          | Pinzetten Hirnspatel                    | 236           | <b>RYDER-MATHIEU</b> Mikro-Nadelhalter     | 96            |
|   |              | Pinzetten „HM“                          | 46, 50, 72-73 |  |               |
| <b>N</b>                                |              | Pinzetten „micro 2000“                  | 62-67         |  |               |
| Nadelhalter                             | 90-104       |   |               |  |               |
| Nadelhalter Erläuterungen „HM“          | 90-91        |   |               |  |               |

**S**

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>SACHS</b> Dura- und Nervseparator               | 254                  |
| <b>SAMII</b> Mikro-Lanzettenmesser für Tumorgewebe | 261                  |
| <b>SAMII</b> Mikro-Messer für Tumorgewebe          | 261, 262             |
| <b>SAMII</b> Tumorfaß-Pinzetten                    | 70                   |
| <b>SAUERBRUCH</b> Rippenschere                     | 224                  |
| <b>SAUERBRUCH-FREY</b> Rippenschere                | 224                  |
| Saug Elevatorium                                   | 87                   |
| Saug- und Spülinstrumente                          | 80-87                |
| Schädelbohrapparat                                 | 361                  |
| Schädelhalter                                      | 360                  |
| Schädelhalter Vorbohrer                            | 360                  |
| Schädelstanzen                                     | 356-357              |
| Schädeltrephinen                                   | 357-358              |
| <b>SCHEICHER- COLCLOUGH</b> Laminektomiestanzen    | 337                  |
| Schere Hypophysektomie                             | 294                  |
| Schere Tumor                                       | 35                   |
| Scheren  | 10-44                |
| Scheren „black line“, Erläuterungen                | 13                   |
| Scheren „black line“                               | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| Scheren chirurgisch                                | 17-19                |
| Scheren Darstellung und Erläuterung                | 10-15                |
| Scheren Draht und Blech                            | 44                   |
| Scheren Dura                                       | 41                   |
| Scheren fein                                       | 16                   |
| Scheren Flachgriff Mikro                           | 31-34, 36-38         |
| Scheren Gefäß                                      | 39-40                |
| Scheren Gewebe                                     | 28                   |
| Scheren „HM“                                       | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| Scheren „HM“, Erläuterungen                        | 14                   |
| Scheren „HM“ Mikro                                 | 34                   |
| Scheren Ligatur                                    | 43                   |
| Scheren Mikro                                      | 29-38                |
| Scheren „micro 2000“                               | 29, 36               |
| Scheren Operations- und Präparier-                 | 20                   |
| Scheren Präparier                                  | 20-27                |
| Scheren Rundgriff Mikro                            | 29-31, 35            |
| Scheren Standard, Erläuterungen                    | 11                   |
| Scheren „supercut“                                 | 16-18, 20-28         |
| Scheren „supercut“, Erläuterungen                  | 12                   |
| Scheren „supercut plus“                            | 16, 20-24, 26        |
| Scheren „supercut plus“, Erläuterungen             | 15                   |
| Scheren Titan                                      | 31                   |
| Scheren Transplantation                            | 21                   |
| Scheren Trigemius                                  | 41-42                |
| Scheren Unterminier                                | 21                   |
| Scheren Venen Mikro                                | 32                   |
| <b>SCHLESINGER</b> Bandscheiben-Rongeurs           | 341                  |
| <b>SCHLESINGER KERRISON</b> Laminektomiestanzen    | 312                  |
| <b>SCHMIEDEN (TAYLOR)</b> Duraschere               | 41                   |
| <b>SCHUKNECHT</b> Draht- und Blechschere           | 44                   |
| <b>SCHWARTZ</b> Gefäßclips                         | 131                  |
| <b>SCHWARTZ</b> Clip-Anlegezange                   | 131                  |
| <b>SCOVILLE</b> Hirnspatel-Pinzetten               | 236                  |
| <b>SCOVILLE</b> Klammeranlegezange                 | 116                  |
| <b>SCOVILLE</b> Laminektomiespreizer               | 168, 169             |

|   |               |
|---|---------------|
| <b>SCOVILLE</b> Nervwurzelhaken                         | 246           |
| <b>SCOVILLE</b> scharfe Löffel                          | 211           |
| <b>SCOVILLE</b> Seitenvlven für Spreizer                | 169           |
| <b>SCOVILLE-HAVERFIELD</b> Laminektomiespreizer         | 168, 169      |
| <b>SEDILLOT</b> Raspatorien                             | 188           |
| Sehnenfaßzange  | 115           |
| Seitenvlven für Wundspreizer                            | 180, 169      |
| Seitenvlven Titan                                       | 180           |
| <b>SELECT</b> feine Pinzetten                           | 48            |
| <b>SEMB</b> Hohlmeißelzangen                            | 220           |
| <b>SEMKEN</b> feine Pinzetten                           | 47            |
| Sensibilitätsprüfer                                     | 228           |
| Separatoren   | 254           |
| Separatoren/Dissektoren                                 | 254-257       |
| <b>SHEA</b> Präparierschere                             | 21            |
| <b>SHERMAN STILLE</b> Handbohrapparat                   | 362           |
| Siebvorschläge Neurochirurgie                           | 384-403       |
| Silberklammern  | 116           |
| Skalpelle   | 2-6           |
| Skalpelligriffe   | 3-5           |
| Skalpelliklingen, steril                                | 2,5           |
| slim Präparierschere                                    | 22            |
| <b>SMITH-PETERSEN</b> Hohlmeißelzangen                  | 218           |
| <b>SMITHWICK</b> Nervhaken                              | 250           |
| Sonden Knopf  | 267           |
| Spannfutter für Elektro-Chirurgie-Handmotoren           | 366           |
| Spatel Hypophysektomie                                  | 289           |
| Spekula Hypophysektomie                                 | 286, 292      |
| Spinalhaken   | 302           |
| Spreizer für Hypophysektomie-Spekula Papavero-Caspar    | 292           |
| Spreizzange für Hypophysektomie-Spekula Cushing-Landolt | 286           |
| Spülinstrumente   | 80-87         |
| <b>SPURLING</b> Bandscheiben-Rongeurs                   | 352           |
| <b>SPURLING FERRIS-SMITH</b> Bandscheiben-Rongeurs      | 350           |
| <b>SPURLING KERRISON</b> Laminektomiestanzen            | 307-311       |
| Stanzen Knochen   | 353           |
| Stanzen Schädel   | 356-357       |
| <b>STEINBACH</b> Hammer                                 | 201           |
| <b>STELLBRINK</b> Hohlmeißelzangen                      | 216           |
| Sternalpunktionskaüle                                   | 80            |
| <b>STEVENS</b> feine Scheren                            | 16            |
| <b>STILLE</b> Handbohrapparat                           | 362           |
| <b>STILLE</b> Hohlmeißelzange                           | 220           |
| <b>STILLE-LUER</b> Hohlmeißelzangen                     | 219           |
| <b>STILLE-SHERMAN</b> Handbohrapparat                   | 362           |
| Stirnlupe binokular                                     | 232           |
| Stirnspiegel (Kaltlicht Miniatur)                       | 229           |
| Stößel  | 205           |
| <b>STRAIGHT</b> Dura- und Hauthäkchen                   | 253           |
| <b>STRULLY</b> Trigemiuschere                           | 42            |
| „supercut“ Scheren                                      | 16-18, 20-28  |
| „supercut plus“ Scheren                                 | 16, 20-24, 26 |
| <b>SYPERT</b> Bandscheiben-Rongeurs                     | 348           |

**T**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>TAYLOR</b> Perkussionshammer                       | 226              |
| <b>TAYLOR</b> Seitenvlven für Spreizer                | 169              |
| <b>TAYLOR</b> Spinalhaken                             | 302              |
| <b>TAYLOR-CUSHING</b> Bajonett-Pinzetten              | 72               |
| <b>TAYLOR-SCHMIEDEN</b> Duraschere                    | 41               |
| Titan Aneurysmen-Clips                                | 134-143, 148-150 |
| Titan Bulldogklemmen atraumatisch                     | 106-107          |
| Titan-Clips   | 120              |
| Titan Mikro-Nadelhalter                               | 101              |
| Titan Mikro-Pinzetten                                 | 58               |
| Titan-Pinzetten                                       | 56-58, 71        |
| Titan Tumorfaß-Pinzetten                              | 71               |
| <b>TOENNIS</b> Dura- und Nervseparatoren              | 254,256          |
| <b>TOENNIS</b> „HM“ Nadelhalter                       | 97               |
| <b>TOENNIS</b> Tumorfaßzangen                         | 237              |
| Transplantationsschere                                | 21               |
| Trepanationsaufsatz für Elektro-Chirurgie-Handmotoren | 367              |
| Trephine für Handbohrapparate                         | 363              |
| Trephinen Schädel                                     | 357-358          |
| Trigemiuschere  | 41-42            |
| <b>TROEMNER</b> Perkussionshammer                     | 226              |
| Tumorfaß-Pinzetten                                    | 70-71            |
| Tumorfaß-Pinzetten Titan                              | 71               |
| Tumorfaßzangen  | 237              |
| Tumorgabeln Mikro                                     | 279              |
| Turmormesser  | 261-262          |
| Tumorschere   | 35               |
| <b>TUOHY</b> Lumbal-Punktionskanülen                  | 80               |

**U**

|   |         |
|---|---------|
| <b>UNIVERSAL</b> Draht- und Blechschere | 44      |
| Unterbindungsnadeln Mikro               | 248-249 |
| Unterminierschere                       | 21      |

**V**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Venenschere Mikro                    | 32  |
| Ventrikel Nadeln                     | 80  |
| <b>VOLKMANN-BRUNS</b> scharfe Löffel | 210 |
| Vorsatzobjektive für Lupenbrillen    | 230 |

**W**

|   |          |
|---|----------|
| <b>WAGNER</b> Bandscheiben-Rongeurs         | 349      |
| <b>WAGNER</b> Hammer                        | 203      |
| <b>WAGNER</b> Raspatorien                   | 194      |
| <b>WALTER</b> Nervwurzelhaken               | 247      |
| <b>WANGENSTEEN</b> Gewebefaß-Pinzetten      | 73       |
| <b>WANGENSTEEN</b> „HM“ Gewebefaß-Pinzetten | 73       |
| <b>WARTENBERG</b> Nervrädchen               | 228      |
| <b>WEITLANER</b> Wundspreizer               | 157, 158 |
| <b>WEITLANER-BECKMANN</b> Wundspreizer      | 160      |
| <b>WILDE</b> Bandscheiben-Rongeurs          | 340      |



**WILLET** Kopfschwartenzange 115  
 Wirbelkörperspreizer 175-180  
 Wirbelsäulensperrer 183

**WULLSTEIN**

Saug- und Spülinstrumente 84, 85  
 Wundhaken 298-303  
 Wundspreizer 156-183

**Y****YASARGIL**

Aneurysmen-Clips 132-143, 148-150

**YASARGIL** Aneurysmen-Clips "Mini" 148-150

**YASARGIL**

Aneurysmen-Clips „Standard“ 134-143

**YASARGIL** Galeahaken 117

**YASARGIL** Hypophysektomie-Zängchen 294

**YASARGIL** Mikro-Dissektoren 271

**YASARGIL** Mikro-Fadenführer 278

**YASARGIL** Mikro-Gefäßmesser 263

**YASARGIL** Mikro-Gewebekralle 266

**YASARGIL** Mikro-Nadelhalter 104

**YASARGIL** Mikro-Pinzetten 68-69

**YASARGIL** Mikro-Raspatorien 270

**YASARGIL** Mikroscheren 33, 36-38

**YASARGIL** Mikro-Tumorgabeln 279

**YASARGIL** Saugrohre 87

**YASARGIL** Tumorfaß-Pinzetten 70-71

**YASARGIL-POTTS** Mikro-Scheren 33

**Z**

Zange Sehnenfaß 115

Zangen Klammeranlege 116

Zangen Kopfschwarten 115

Zangen Tumorfaß 237

**ZAUFAL-JANSEN** Hohlmeißelzange 218

**ZÖLLNER** Saugröhrchen 85



**A**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>ACLAND</b> Clip applying forceps                  | 124              |
| <b>ACLAND</b> Micro vessel clips                     | 121-123          |
| <b>ADERER MODIF.</b> Plate bending forceps           | 375              |
| <b>ADSON</b> Aspirating instruments                  | 81               |
| <b>ADSON</b> Delicate forceps                        | 46               |
| <b>ADSON</b> Drill guide and dura protecting forceps | 358              |
| <b>ADSON</b> Dura and skin hooks                     | 252              |
| <b>ADSON</b> Laminectomy retractor                   | 161              |
| <b>ADSON</b> Raspatories                             | 190              |
| <b>ADSON</b> Retractor                               | 159, 161         |
| <b>ADSON-ANDERSON</b> Retractor                      | 159              |
| <b>ADSON-BABY</b> Dissecting and ligature forceps    | 113              |
| <b>ADSON-BECKMANN</b> Laminectomy retractor          | 161              |
| <b>ADSON-JACOBSON</b> Micro forceps                  | 60               |
| <b>ADSON MICRO</b> Delicate forceps                  | 46               |
| Algesimeter, needle and brush                        | 228              |
| <b>ALM</b> Retractor                                 | 156              |
| Alphabetical Index - English                         | 436-441          |
| Alphabetical Index - French                          | 448-453          |
| Alphabetical Index - German                          | 430-435          |
| Alphabetical Index - Italian                         | 454-459          |
| Alphabetical Index - Spanish                         | 442-447          |
| Aluminium Laminectomy retractor                      | 165              |
| <b>ALY</b> Needle and brush                          | 228              |
| <b>ANDERSON-ADSON</b> Retractor                      | 159              |
| Aneurysm Clip Trays                                  | 154              |
| Aneurysm Clips                                       | 132-143, 148-150 |
| Aneurysm Clips Explanations                          | 132-133          |
| Applying forceps for Aneurysm clips „Mini“           | 151-153          |
| Applying forceps for Aneurysm clips “Standard”       | 144-147          |
| Applying forceps Titanium for Aneurysm clips         | 144-147, 151-153 |
| Approximators  | 122-123, 125-128 |
| Artery forceps                                       | 106-112          |
| Artery forceps, ultra-delicate                       | 111              |
| Aspirating and irrigating instruments                | 80-87            |
| Atraumatic Bulldog clamps                            | 106-107          |
| <b>AUSTIN</b> Micro tying forceps                    | 74               |

**B**

|   |     |
|---|-----|
| <b>BABINSKI</b> Percussion mallet                       | 227 |
| <b>BABY-CRILE-WOOD</b> “HM” needle holder               | 93  |
| <b>BABY-CRILE-WOOD</b> needle holder                    | 93  |
| <b>BABY-METZENBAUM</b> Dissecting scissors              | 22  |
| <b>BABY-MOSQUITO</b> Artery forceps                     | 110 |
| <b>BABY-MOSQUITO HARTMANN</b> Artery forceps            | 110 |
| <b>BACON</b> Rongeur                                    | 215 |
| <b>BADGLEY</b> Laminectomy retractor                    | 166 |
| <b>BAILEY DEMARTEL</b> Guiding instrument for wire saws | 359 |
| <b>BARRAQUER</b> Micro needle holder                    | 99  |

**BARRAQUER**

|   |                     |
|---|---------------------|
| Razor blade breaker and - holder                      | 7                   |
| <b>BAUMGARTNER</b> „HM“ needle holder                 | 92                  |
| Bayonet forceps                                       | 68-72               |
| <b>BECKMANN</b> Retractor                             | 160                 |
| <b>BECKMANN-ADSON</b> Laminectomy retractor           | 161                 |
| <b>BECKMANN-EATON</b> Laminectomy retractor           | 161                 |
| <b>BECKMANN-WEITLANER</b> Retractor                   | 160                 |
| <b>BERLINER</b> Percussion mallet                     | 226                 |
| <b>BEYER</b> Rongeurs                                 | 215, 218            |
| <b>BIEMER</b> Approximators                           | 125-126             |
| <b>BIEMER</b> Clip applying forceps                   | 125, 127-129        |
| <b>BIEMER</b> Micro scissors                          | 32                  |
| <b>BIEMER</b> Micro vessel spreader                   | 260                 |
| <b>BIEMER-MÜLLER</b> Approximators                    | 127                 |
| <b>BIER</b> Lumbar puncture cannula                   | 80                  |
| Binocular headband loupe                              | 232                 |
| „black line“ scissors                                 | 16-18, 20 22-26, 28 |
| Blade Hypophysectomy                                  | 289                 |
| Bone cutting forceps                                  | 222-223             |
| Brain retractors                                      | 238-240             |
| Brain spatula forceps                                 | 236                 |
| Brain spatulas  | 241-242             |
| <b>BROPHY</b> Forceps, dressing/tissue                | 49                  |
| <b>BROWN</b> Tissue grasping forceps                  | 73                  |
| <b>BRUNS</b> Sharp curette                            | 210                 |
| <b>BRUNS (VOLKMANN)</b> Sharp curettes                | 210                 |
| <b>BUCK</b> Percussion mallet                         | 227                 |
| Bulldog Artery clamps                                 | 106-107, 108-109    |
| Bulldog clamps, atraumatic                            | 106-107             |
| Burr for trepanation attachment (electric hand motor) | 367                 |
| Burrs for hand drill                                  | 361, 363            |
| Buttoned probes                                       | 267                 |

**C**

|   |         |
|---|---------|
| <b>CAROLL</b> Tendon grasping forceps               | 115     |
| <b>CASPAR</b> Cervical retractor (lamina spreader)  | 177-179 |
| <b>CASPAR</b> Chisel for osteophyte                 | 205     |
| <b>CASPAR</b> Exploration and coagulation hooks     | 251     |
| <b>CASPAR</b> Laminectomy retractor                 | 162     |
| <b>CASPAR</b> Lumbar retractor                      | 181     |
| <b>CASPAR</b> Micro dissectors                      | 273-274 |
| <b>CASPAR</b> Nerve root retractors                 | 303     |
| <b>CASPAR</b> Pituitary curettes                    | 283     |
| <b>CASPAR</b> Rongeurs for intervertebral discs     | 344-347 |
| <b>CASPAR PAPAVERO</b> Hypophysectomy specula       | 292     |
| <b>CASTROVIEJO</b> „HM“ Micro needle holder         | 97, 98  |
| <b>CASTROVIEJO</b> Needle holder                    | 97      |
| <b>CASTROVIEJO</b> Razor blade breaker and - holder | 7       |

**CASTROVIEJO-MICRO**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Micro needle holder                                     | 98                    |
| Cerebellar Retractor                                    | 159                   |
| Cervical Retractors                                     | 175-180               |
| Cervical Retractors (lamina spreader)                   | 175-180               |
| Cervical Tissue Retractors                              | 174                   |
| Chisel for lamina                                       | 292                   |
| Chisel for osteophyte                                   | 205                   |
| Chisels   | 205-209               |
| Chuck for electric hand motor                           | 366                   |
| <b>CITELLI</b> Mastoid rongeurs                         | 353                   |
| Clamps atraumatic                                       | 106-107               |
| Clamps Bulldog  | 106-107, 108-109      |
| <b>CLAR-KL</b> Mini head mirror with fiber optic illum. | 229                   |
| Clip applying forceps                                   | 116                   |
| Clip applying forceps                                   | 120                   |
| Clip applying forceps                                   | 124-125, 127-129      |
| Clip rack   | 116                   |
| Clips   | 116-117               |
| Clips scalp   | 117                   |
| <b>CLOWARD</b> Cervical retractor (lamina spreader)     | 175-176               |
| <b>CLOWARD</b> Lamina retractor                         | 174                   |
| <b>CLOWARD</b> Rongeurs for intervertebral discs        | 341                   |
| <b>CLOWARD-HOEN</b> Hemilaminectomy retractor           | 172                   |
| CMS Basis Set „Neuro“                                   | 370-379               |
| CMS Container with wire basket and tray                 | 378-379               |
| CMS Implant cassette                                    | 373                   |
| CMS Instruments for implants                            | 375-377               |
| CMS Titanium implants                                   | 371-373               |
| CMS Titanium Mesh plates                                | 372                   |
| CMS Titanium plates                                     | 371-372               |
| CMS Titanium screws                                     | 373                   |
| CMS Twist drills  | 374                   |
| Coagulating forceps, bipolar                            | 75-77                 |
| Coagulation hooks                                       | 251                   |
| <b>COBB</b> Elevators                                   | 187                   |
| <b>COBB</b> Gouges                                      | 207                   |
| <b>COLCLOUGH-SCHEICHER</b> Laminectomy rongeurs         | 337                   |
| <b>CONE</b> Hypophysectomy ring curettes                | 282                   |
| <b>CONE</b> Skull punch                                 | 357                   |
| <b>CONE</b> Ventricular needles                         | 80                    |
| <b>CONTOUR</b> Retractor                                | 159                   |
| <b>COTTLE</b> Mallet                                    | 204                   |
| Counter retractor for Caspar Specula                    | 182                   |
| Cranial drill   | 361                   |
| <b>CRILE</b> Dura and skin hook                         | 252                   |
| <b>CRILE-WOOD</b> “HM” Needle holder                    | 94                    |
| <b>CRILE-WOOD</b> Needle holder                         | 93                    |
| <b>CRILE-WOOD-BABY</b> Needle holder                    | 93                    |
| <b>CRUTCHFIELD</b> Skull traction tongs                 | 360                   |
| Curettes micro  | 276                   |
| Curettes sharp  | 210-211               |
| Curettes, pituitary                                     | 282-285, 287, 290-291 |
| <b>CUSHING</b> Brain spatula                            | 242                   |
| <b>CUSHING</b> Decompression hook                       | 301                   |





|   |              |   |                |   |                      |
|---|--------------|---|----------------|---|----------------------|
| <b>CUSHING</b> Flatdrill                      | 361          | Dura scissors                           | 41             | <b>FRAZIER</b> Dura and nerve separators      | 254                  |
| <b>CUSHING</b> Forceps, dressing/tissue       | 50           |   |                | <b>FRAZIER</b> Dura and skin hook             | 252                  |
| <b>CUSHING</b> „HM“ Forceps, dressing/tissue  | 50           | <b>E</b>                                |                | <b>FRAZIER</b> Ventricle of cerebrum          |                      |
| <b>CUSHING</b> Nerve and nerve root hooks     | 244          |   |                | puncture cannula                              | 80                   |
| <b>CUSHING</b> Pituitary scoop                | 282          | <b>EATON-BECKMANN</b>                   |                | <b>FRAZIER (FERGUSON)</b>                     |                      |
| <b>CUSHING</b> Raspatories                    | 191          | Laminectomy retractor                   | 161            | Aspirating instruments                        | 82-83, 85            |
| <b>CUSHING</b>                                |              | <b>ECHLIN</b> Rongeurs                  | 221            | <b>FREER</b> Elevator                         | 186                  |
| Rongeurs for intervertebral discs             | 341          | <b>EIF</b> Micro nerve and vessel hook  | 263            | <b>FREY-SAUERBRUCH</b> Rib shear              | 224                  |
| <b>CUSHING-LANDOLT</b>                        |              | Electric hand motor for bone surgery    | 365            | <b>FRIEDMAN</b> Rongeur                       | 214                  |
| Hypophysectomy specula                        | 286          | Electric hand motor for bone            |                |   |                      |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                       |              | surgery, accessories                    | 366-367        | <b>G</b>                                      |                      |
| Bayonet forceps                               | 72           | Elevators                               | 186-187        | Galea Hook                                    | 117                  |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                       |              | Enucleators Hypophysectomy              | 288, 290       | <b>GALT</b> Skull trephines                   | 358                  |
| „HM“ Bayonet forceps                          | 72           | Exploration and coagulation hooks       | 251            | <b>GEMINI</b> Dissecting and ligature forceps | 114                  |
|   |              |   |                | <b>GIERTZ</b> Rib shear                       | 224                  |
| <b>D</b>                                      |              |   |                | <b>GIGLI (OLIVECRONA)</b> Wire saws           | 359                  |
| <b>DAHLGREN</b> Skull punch                   | 356          | <b>F</b>                                |                | <b>GIGLI</b> Handles for wire saws            | 359                  |
| <b>DAHMEN</b> Chisels and gouges              | 208-209      | <b>FAHLBUSCH</b> Hypophysectomy curette | 291            | <b>GILLIES</b> Delicate forceps               | 48                   |
| <b>DANDY</b> Artery forceps                   | 112          | <b>FAHLBUSCH</b> Hypophysectomy scoop   | 291            | <b>GILLIES</b> Dura and skin hooks            | 253                  |
| <b>DANDY</b> Nerve and nerve root hook        | 245          | <b>FERGUSON</b> Aspirating instruments  | 83             | Gouges  | 206-209              |
| <b>DANDY</b> Trigeminal scissors              | 41           | <b>FERGUSON-FRAZIER</b>                 |                | Grasping forceps                              | 73                   |
| <b>DANDY-BABY</b> Artery forceps              | 112          | Aspirating instruments                  | 82-83, 85      | <b>GREENBERG PAR (SHEA)</b>                   |                      |
| <b>DAUBENSPECK</b> Sharp curettes             | 211          | <b>FERRIS SMITH</b>                     |                | Dissecting scissors                           | 21                   |
| <b>DAVIS</b> Brain spatula                    | 241          | Rongeurs for intervertebral discs       | 351            | <b>GRONINGEN</b> Nerve hooks                  | 250                  |
| <b>DAVIS</b> Dura and nerve separators        | 254          | <b>FERRIS-SMITH KERRISON</b>            |                | <b>GRUENWALD (JANSEN)</b> Bayonet forceps     | 72                   |
| <b>DEBAKEY</b> „AT“ Artery forceps atraumatic | 109          | Laminectomy rongeurs                    | 336            | <b>GRUENWALD</b> Bayonet forceps              | 72                   |
| <b>DEBAKEY</b> „AT“ Atraumatic forceps        | 51-57        | <b>FERRIS SMITH-SPURLING</b>            |                | <b>GRUENWALD-LOVE</b>                         |                      |
| <b>DEBAKEY</b>                                |              | Rongeurs for intervertebral discs       | 350            | Rongeurs for intervertebral discs             | 343                  |
| „AT“ Atraumatic vascular forceps              | 51-54        | Fiber optic light cable                 | 234            |   |                      |
| <b>DEBAKEY</b> „HM“ needle holders            | 94           | Fiber optic light cable                 | 234            | <b>H</b>                                      |                      |
| <b>DEBAKEY-CRILE-WOOD</b> Needle holder       | 94           | Fiber optic light projectors            | 233            | <b>HAJEK</b> Mastoid rongeurs                 | 353                  |
| Decompression hook                            | 301          | Fiber optic light source                | 233            | <b>HAJEK-KOFLER</b> Mastoid rongeurs          | 353                  |
| <b>DEJERINE</b> Percussion mallets            | 226          | <b>FISCH</b> Micro dura hook            | 264            | <b>HALLE</b> Sharp curettes                   | 211                  |
| <b>DEMARTEL</b> Trepanation attachment for    |              | Forceps                                 | 44-77, 106-114 | <b>HALSEY</b> „HM“ needle holder              | 92                   |
| electric hand motor                           | 367          | Forceps artery                          | 106-112        | <b>HALSTED-MICRO</b> Artery forceps           | 110                  |
| <b>DEMARTEL (BAILEY)</b>                      |              | Forceps atraumatic                      | 51-57          | Hand drills                                   | 361-362, 364         |
| Guiding instrument for wire saws              | 359          | Forceps bayonet                         | 68-72          | <b>HARDY</b> Hypophysectomy dissectors        | 288                  |
| <b>D'ERRICO</b> Perforator                    | 361          | Forceps bipolar                         | 75-77          | <b>HARDY</b> Hypophysectomy enucleators       | 288                  |
| <b>DEVILBISS</b> Skull punch                  | 356          | Forceps brain spatula                   | 236            | <b>HARDY</b> Hypophysectomy implant fork      | 288                  |
| Diagnostic Instruments                        | 226-234      | Forceps clip applying                   | 116            | <b>HARDY</b> Pituitary curettes               | 285                  |
| <b>DIEFFENBACH</b> Artery forceps (Bulldog)   | 109          | Forceps delicate                        | 46-48          | <b>HARTMANN</b> Artery forceps                | 110                  |
| <b>DIETHRICH</b> Artery forceps (Bulldog)     | 108          | Forceps dissecting                      | 113-114        | <b>HARTMANN PAPAVERO</b>                      |                      |
| <b>DIETHRICH-HEGEMANN</b>                     |              | Forceps dressing/tissue                 | 46-50          | Spreader for hypophysectomy specula           | 292                  |
| Vascular scissors                             | 39           | Forceps for changing the blades         |                | <b>HAUSER-FRENCH</b> Laminectomy retractor    | 167                  |
| Dilatators vessel                             | 267          | (Caspar Cervical retractor)             | 177-179, 182   | Head mirror, mini with                        |                      |
| Dissecting and ligature forceps               | 113-114      | Forceps grasping                        | 73             | fiber optic illumination                      | 229                  |
| Dissecting forceps                            | 113-114      | Forceps „HM“                            | 46, 50, 72-73  | Headband loupe, binocular                     | 232                  |
| Dissecting scissors                           | 20-27        | Forceps ligature                        | 113-114        | <b>HEGEMANN-DIETHRICH</b>                     |                      |
| Dissectors                                    | 254-257      | Forceps „micro 2000“                    | 62-67          | Vascular scissors                             | 39                   |
| Dissectors Dura                               | 255          | Forceps scalp                           | 112            | Hemilaminectomy Retractors                    | 170-172              |
| Dissectors for Hypophysectomy                 | 288, 291     | Forceps scalp flap                      | 115            | „HM“ forceps                                  | 46, 50, 72-73        |
| Dissectors Micro                              | 271          | Forceps suturing                        | 62, 64-67, 74  | „HM“ Needle holders                           | 90-99                |
| Dissectors / separators                       | 254-257      | Forceps tendon grasping                 | 115            | „HM“ scissors                                 | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| Drill guide and dura protecting forceps       | 358          | Forceps Titanium                        | 56-58, 71      | <b>HOEN</b> Dura and nerve separators         | 254                  |
| Drill hole forceps                            | 358          | Forceps Titanium                        | 106-107        | <b>HOEN</b> Elevators                         | 187                  |
| Drills for hand drill                         | 361, 363-364 | Forceps tumor grasping                  | 70-71, 237     | <b>HOEN</b> Hemilaminectomy retractor         | 171                  |
| Dura and nerve separators                     | 254          | Forceps vascular                        | 51-54          | <b>HOEN</b> Scalp forceps                     | 112                  |
| Dura and skin hooks                           | 252-253      | <b>FOX</b> Tissue scissors              | 28             |   |                      |
| Dura dissectors                               | 255          | <b>FRAZIER</b> Aspirating instruments   | 81-83          |   |                      |

**HOEN-CLOWARD**

|  |              |
|--|--------------|
| Hemilaminectomy retractor                          | 172          |
| Holding arm for Leyla brain retractors             | 240          |
| Hooks  | 244-253      |
| Hooks Hypophysectomy                               | 289, 291     |
| Hooks Micro  | 264-265      |
| Hooks/Retractors nerve roots                       | 244-247, 303 |
| Hooks/Retractors coagulation                       | 251          |
| Hooks/Retractors Dura                              | 252-253, 264 |
| Hooks/Retractors exploration                       | 251          |
| Hooks/Retractors nerves                            | 244-250      |
| Hooks/Retractors skin                              | 252-253      |
| <b>HORSLEY</b> Dura and nerve separators           | 254          |
| <b>HORSLEY-STILLE LISTON-KEY</b>                   |              |
| Bone cutting forceps                               | 223          |
| <b>HOSOBUCHI</b> Hypophysectomy blade              | 289          |
| <b>HOUSE</b> Aspirating and irrigating instruments | 86           |
| <b>HUDSON</b> Cranial drill                        | 361          |
| <b>HUNT</b> Tumor grasping forceps                 | 70           |
| Hypophysectomy blade                               | 289          |
| Hypophysectomy dissectors                          | 288, 291     |
| Hypophysectomy enucleators                         | 288, 290     |
| Hypophysectomy hooks                               | 289, 291     |
| Hypophysectomy implant fork                        | 288          |
| Hypophysectomy Instruments                         | 282-295      |
| Hypophysectomy Micro forceps                       | 293-295      |
| Hypophysectomy Micro grasping forceps              | 295          |
| Hypophysectomy raspatories                         | 291          |
| Hypophysectomy scissors                            | 294          |
| Hypophysectomy specula                             | 286, 292     |

**I**

|  |         |
|--|---------|
| Implant fork Hypophysectomy                          | 288     |
| Indications, information (further Medicon Products)) | 406-408 |
| <b>INGE</b> Lamina retractor                         | 173     |
| Instrument set for clip suturing                     | 116     |
| Irrigating instruments                               | 80-87   |

**J**

|  |     |
|--|-----|
| <b>JACOBSON</b> „HM“ Micro needle holder | 99  |
| <b>JACOBSON</b> Micro forceps            | 60  |
| <b>JACOBSON</b> Micro hook               | 264 |
| <b>JACOBSON</b>                          |     |
| Micro knot tier and ligature pusher      | 266 |
| <b>JACOBSON</b> Micro needle holder      | 99  |
| <b>JACOBSON</b> Micro probes, buttoned   | 267 |
| <b>JACOBSON</b> Micro scissors           | 33  |
| <b>JACOBSON</b> Micro vessel knife       | 260 |
| <b>JACOBSON-ADSON</b> Micro forceps      | 60  |
| <b>JAMESON-REYNOLDS</b>                  |     |
| Operating and dissecting scissors        | 27  |
| <b>JANSEN</b> Retractor                  | 156 |
| <b>JANSEN-GRUENWALD</b> Bayonet forceps  | 72  |
| <b>JANSEN-ZAUFAL</b> Rongeurs            | 218 |
| Jeweler's forceps                        | 59  |

|   |     |
|---|-----|
| <b>JOHNS-HOPKINS</b> Artery forceps (Bulldog) | 109 |
| Joint retractors                              | 299 |
| <b>JULIAN</b> „HM“ needle holder              | 94  |
| <b>JULIAN</b> Needle holder                   | 94  |

**K**

|   |         |
|---|---------|
| <b>KELLY</b> Delicate scissors                  | 16      |
| <b>KERRISON</b> Laminectomy rongeurs            | 327-330 |
| <b>KERRISON</b> Mastoid rongeurs                | 353     |
| <b>KERRISON (FERRIS-SMITH)</b>                  |         |
| Laminectomy rongeurs                            | 336     |
| <b>KERRISON (LOVE)</b>                          |         |
| Laminectomy rongeurs                            | 321-326 |
| <b>KERRISON (MICRO)</b>                         |         |
| Laminectomy rongeurs                            | 313-320 |
| <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b>                   |         |
| Laminectomy rongeurs                            | 312     |
| <b>KERRISON (SPURLING)</b>                      |         |
| Laminectomy rongeurs                            | 307-311 |
| <b>KILNER</b> Operating and dissecting scissors | 21      |
| <b>KLEINERT-KUTZ</b> Rongeurs                   | 216     |
| <b>KLIMA-ROSEGGER</b>                           |         |
| Sternal puncture cannula                        | 80      |
| <b>KNIGHTON</b> Laminectomy retractor           | 163     |
| Knives for tumor tissue                         | 261-262 |
| Knot tier and ligature pusher                   | 266     |
| <b>KOCHER-MATHIEU</b> Needle holder             | 96      |
| <b>KOFLER-HAJEK</b> Mastoid rongeurs            | 353     |
| <b>KOOS</b> Micro vessel knife                  | 260     |
| <b>KRAEMER</b> Raspatories                      | 188     |
| <b>KRÄMER</b> Hypophysectomy ring curettes      | 282     |
| <b>KRAYENBÜHL</b>                               |         |
| Micro nerve and vessel hook                     | 263     |
| <b>KUTZ-KLEINERT</b> Rongeurs                   | 216     |

**L**

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>LAHEY-CLINIC</b> Dura and skin hook   | 253                         |
| Lamina chisel                            | 292                         |
| Lamina Retractors                        | 173-174                     |
| Laminectomy retractors                   | 161-166                     |
| Laminectomy retractors                   | 167-169                     |
| Laminectomy retractors                   | 183                         |
| Laminectomy retractors                   | 306-338                     |
| Laminectomy retractors                   |                             |
| Explanations and Symbols                 | 306                         |
| Laminectomy rongeurs, dismantable        | 321-330                     |
| Laminectomy rongeurs Indication oversize | 338                         |
| Laminectomy rongeurs                     |                             |
| with ejector                             | 314, 316, 318, 320, 332-335 |
| Laminectomy rongeurs                     |                             |
| with interchangeable shaft               | 337                         |
| Laminectomy rongeurs                     |                             |
| with „Magic Cut“ coating                 | 331-335                     |
| Lancet knives for tumor tissue           | 261                         |
| <b>LANDOLT</b> Hypophysectomy curette    | 290                         |
| <b>LANDOLT</b> Hypophysectomy enucleator | 290                         |
| <b>LANDOLT</b> Hypophysectomy forceps    | 294                         |

|   |          |
|---|----------|
| <b>LANDOLT</b> Hypophysectomy hook          | 289      |
| <b>LANDOLT</b> Hypophysectomy scoop         | 289      |
| <b>LANDOLT</b> Spreading forceps            |          |
| for Cushing-Landolt Specula                 | 286      |
| <b>LANDOLT CUSHING</b>                      |          |
| Hypophysectomy specula                      | 286      |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                       |          |
| Hypophysectomy curette                      | 291      |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                       |          |
| Hypophysectomy dissector                    | 291      |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                       |          |
| Hypophysectomy hook                         | 291      |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                       |          |
| Hypophysectomy raspatory                    | 291      |
| <b>LANGENBECK</b> Elevators                 | 186      |
| <b>LANGENBECK</b> „HM“ needle holder        | 97       |
| <b>LANGENBECK</b> Raspatories               | 190      |
| Lateral blades for retractor                | 180, 169 |
| Lateral blades Titanium                     | 180      |
| Leaflet „Instrument Maintenance“            |          |
| Indication                                  | 406-408  |
| <b>LEKSELL</b> Rongeurs                     | 220-221  |
| <b>LEMPERT</b> Rongeurs                     | 216      |
| <b>LEXER</b> Chisels and gouges             | 206-207  |
| <b>LEYLA</b> Brain retractor                |          |
| with accessories                            | 238-240  |
| <b>LIG CARRIER</b> Nerve hook,              |          |
| micro ligature needles                      | 248-249  |
| Ligature forceps                            | 113-114  |
| Ligature guides micro                       | 278      |
| Ligature needles, Micro                     | 248-249  |
| Ligature scissors                           | 43       |
| Light cable                                 | 234      |
| <b>LISTON-KEY (HORSLEY-STILLE)</b>          |          |
| Bone cutting forceps                        | 223      |
| <b>LISTON-LITTAUER</b> Bone cutting forceps | 222      |
| <b>LISTON-RUSKIN</b> Bone cutting forceps   | 222      |
| <b>LITTAUER-LISTON</b> Bone cutting forceps | 222      |
| <b>LOCKLIN</b> Tissue scissors              | 28       |
| <b>LOVE</b> Nerve and nerve root hooks      | 244-245  |
| <b>LOVE</b> Nerve root hook                 | 246      |
| <b>LOVE-GRUENWALD</b>                       |          |
| Rongeurs for intervertebral discs           | 343      |
| <b>LOVE KERRISON</b>                        |          |
| Laminectomy rongeurs                        | 321-326  |
| <b>LUCAE</b> Nerve and nerve root hooks     | 244      |
| <b>LUER</b> Rongeur                         | 214      |
| <b>LUER-STILLE</b> Rongeurs                 | 219      |
| Lumbar Retractors                           | 181-182  |
| Lumbar puncture cannula                     | 80       |

**M**

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| Magnifying spectacles            | 230-232 |
| Mallets                          | 200-204 |
| Mallets Percussion               | 226-227 |
| <b>MARKHAM-MEYERDING</b>         |         |
| Hemilaminectomy retractor        | 170     |
| <b>MARQUARDT</b> Rongeur         | 219     |
| <b>MARTEL</b> Scalp flap forceps | 115     |



|   |              |   |              |   |                       |
|---|--------------|---|--------------|---|-----------------------|
| Mastoid rongeurs                              | 353          | <b>MINI-LEXER</b> Chisels and gouges    | 206          | <b>PENFIELD</b> Dissectors                  | 257                   |
| <b>MATHIEU</b> „HM“ needle holder             | 96           | <b>MINI-RYDER</b> „HM“ needle holder    | 95           | Percussion Mallets                          | 226-227               |
| <b>MATHIEU</b> Needle holder                  | 96           | <b>MISKIMON</b> Retractor               | 159          | Pestle                                      | 205                   |
| <b>MATHIEU-KOCHER</b> „HM“ needle holder      | 96           | <b>MIXTER-BABY</b>                      |              | <b>PETERSEN-SMITH</b> Rongeurs              | 218                   |
| <b>MATHIEU RYDER</b> „HM“ Needle holders      | 96           | Dissecting and ligature forceps         | 113          | Pituitary ring curettes                     | 282-285, 287, 290-291 |
| <b>MAYO</b> Lung grasping forceps             | 73           | <b>MOD. KÖLN</b> Scalp hemostasis clips | 117          | Pituitary scoops                            | 282, 289, 291         |
| <b>MAYO</b> Operating and dissecting scissors | 20           | <b>MOSQUITO</b> „AT“ Artery forceps     | 110          | <b>PLESTER</b> Aspirating instruments       | 82                    |
| <b>MAYO HEGAR</b> „HM“ needle holder          | 92           | <b>MOSQUITO</b> Artery forceps          | 110          | <b>POTTS-SMITH</b> Forceps, dressing/tissue | 49                    |
| <b>MCINDOE</b> Delicate forceps               | 48           | <b>MÜLLER</b> Approximators             | 128          | <b>POTTS-SMITH</b> Vascular scissors        | 40                    |
| <b>MCINDOE-MEDICON</b>                        |              | <b>MÜLLER</b> Vessel clips              | 130          | <b>POTTS-YASARGIL</b> Micro scissors        | 33                    |
| Bone cutting forceps                          | 222-223      |   |              | Probes buttoned                             | 267                   |
| <b>MCKENZIE</b> Clip applying forceps         | 116          | <b>N</b>                                |              | Punches skull                               | 356-357               |
| <b>MCKENZIE</b> Perforator                    | 361          | Needle holders                          | 90-104       | Puncture cannula                            | 80                    |
| <b>MCKENZIE</b> Silver clips                  | 116          | Needle holders „HM“                     | 90-99        |   |                       |
| <b>MCKENZIE</b> Single row clip rack          | 116          | Needle holders „micro 2000“             | 102-104      | <b>Q</b>                                    |                       |
| <b>MEDICON-MCINDOE</b>                        |              | Needle holders Explanations „HM“        | 90-91        | <b>QUINKE</b> Lumbar puncture cannula       | 80                    |
| Bone cutting forceps                          | 222          | Needle holders flat handle              | 96-97r       |   |                       |
| <b>MEDICONTAINER</b>                          |              | Needle holders Micro                    | 97-104       | <b>R</b>                                    |                       |
| Container System, Indication                  | 407          | Needle holders ring handle              | 92-95        | <b>RAGNELL (KILNER)</b> Dissecting scissors | 21                    |
| <b>MEHDORN</b> Micro vessel clips             | 129          | Needle holders spring handle            | 98-104       | <b>RAIMONDI</b> Scalp forceps               | 112                   |
| <b>METZENBAUM</b> Dissecting scissors         | 23-24        | Needles micro                           | 268          | <b>RALK</b> Hand drill                      | 364                   |
| <b>METZENBAUM-BABY</b>                        |              | <b>NEIVERT</b> „HM“ needle holder       | 92           | <b>RANEY</b> Laminectomy retractor          | 166                   |
| Operating and dissecting scissors             | 22           | Nerve and dura separators               | 254          | <b>RANEY</b> Scalp hooks                    | 117                   |
| <b>METZENBAUM-SLIM</b>                        |              | Nerve hooks,                            |              | Raspatories                                 | 188-198               |
| Dissecting scissors                           | 25-26        | nerve root retractors                   | 244-250, 263 | Raspatories hypophysectomy                  | 291                   |
| <b>MEYERDING</b> Retractor                    | 300          | Nerve root retractors                   | 244-247, 303 | Raspatories micro                           | 268-270               |
| <b>MEYERDING-MARKHAM</b>                      |              | Neuro Flap Implant System               | 380-381      | <b>RAY</b> Pituitary curettes               | 284                   |
| Hemilaminectomy retractor                     | 170          | Neuro Surgery Sets                      | 384-403      | Razor blade breaker                         | 7                     |
| <b>MEYERDING-SCOVILLE</b>                     |              | Neurological pin wheel                  | 228          | Razor blade holder                          | 7                     |
| Lateral blades for retractor                  | 169          | <b>NICOLA</b> Hypophysectomy curettes   | 287          | Retractors                                  | 156-183               |
| <b>MICHELE</b> Skull trephines                | 357          | <b>NICOLA</b> Hypophysectomy forceps    | 294          | Retractors                                  | 298-303               |
| „micro 2000“ forceps                          | 62-67        | <b>NICOLA</b> Hypophysectomy scissors   | 294          | <b>REULEN LANDOLT</b>                       |                       |
| „micro 2000“ micro needle holders             | 102-104      | Numerical Index                         | 409-428      | Hypophysectomy curette                      | 291                   |
| „micro 2000“ scissors                         | 29-36        |   |              | <b>REULEN LANDOLT</b>                       |                       |
| Micro curettes                                | 276          | <b>O</b>                                |              | Hypophysectomy dissector                    | 291                   |
| Micro dissectors                              | 271-275      | <b>OLDBERG</b> Retractor                | 301          | <b>REULEN LANDOLT</b>                       |                       |
| Micro forceps                                 | 58-69, 74    | <b>OLDBERG</b> Rongeurs                 |              | Hypophysectomy hook                         | 291                   |
| Micro forceps for Hypophysectomy              | 293-295      | for intervertebral discs                | 352          | <b>REULEN LANDOLT</b>                       |                       |
| Micro forceps Titanium                        | 58           | <b>OLIVECRONA</b> Brain spatula         | 242          | Hypophysectomy raspatory                    | 291                   |
| Micro grasping forceps                        |              | <b>OLIVECRONA</b> Dura dissectors       | 255          | <b>REYNOLDS (JAMESON)</b>                   |                       |
| Hypophysectomy                                | 295          | <b>OLIVECRONA GIGLI</b> Wire saws       | 359          | Dissecting scissors                         | 27                    |
| Micro Instruments with round handle           | 259-279      | <b>OLIVECRONA</b> Raspatory             | 189          | <b>RHOTON</b> Micro dissectors              | 272                   |
| <b>MICRO KERRISON</b>                         |              | <b>OLIVECRONA</b> Trigeminal scissors   | 42           | <b>RHOTON</b> Micro hook                    | 265                   |
| Laminectomy rongeurs                          | 313-320      | <b>OLIVECRONA-TOENNIS</b>               |              | <b>RHOTON</b> Micro needles                 | 268                   |
| Micro ligature guides                         | 278          | Clip applying forceps                   | 116          | <b>RHOTON</b> Micro probes, buttoned        | 267                   |
| Micro ligature needles                        | 248-249      | <b>OLIVECRONA-TOENNIS-SCOVILLE</b>      |              | <b>RHOTON</b> Micro raspatories             | 269                   |
| Micro needle holder titanium                  | 101          | Clip applying forceps                   | 116          | <b>RHOTON</b> Micro scoops                  | 277                   |
| Micro needle holders                          | 97-104       | Operating and dissecting scissors       | 20           | Rib shears                                  | 224                   |
| Micro raspatories                             | 268-270      | Operating scissors                      | 17-19        | <b>RIECHERT</b> Fixation base               |                       |
| Micro scissors                                | 29-38        |   |              | for Leyla flexible arm                      | 239                   |
| Micro scissors „HM“                           | 34           | <b>P</b>                                |              | Ring curettes, pituitary                    | 282, 287, 291         |
| Micro scissors „micro 2000“                   | 29, 36       | <b>PAPAVERO-CASPAR</b>                  |              | Rongeurs                                    | 214-221               |
| Micro scissors Titanium                       | 31           | Hypophysectomy specula                  | 292          | Rongeurs for Intervertebral Discs           | 340-352               |
| Micro scissors, flat handle                   | 31-34, 36-38 | <b>PAPAVERO-HARTMANN</b> Spreader       |              | Rongeurs mastoid                            | 353                   |
| Micro scissors, round handle                  | 29-31, 35    | for hypophysectomy specula              | 292          | <b>RUSKIN</b> Rongeurs                      | 217                   |
| Micro scoops                                  | 277          |   |              | <b>RUSKIN-LISTON</b> Bone cutting forceps   | 222                   |
| Micro suture tying forceps                    | 74           |   |              | <b>RUSKIN-MINI</b> Rongeurs                 | 217                   |
| Micro vessel clips                            | 121-129      |   |              |   |                       |
| <b>MICRO-HALSTED</b> Artery forceps           | 110          |   |              |   |                       |
| Micromotor System „servotronic“               | 406          |   |              |   |                       |
| <b>MILLES</b> Micro scissors                  | 32           |   |              |   |                       |



|  |                      |   |               |  |                           |
|--|----------------------|---|---------------|--|---------------------------|
| <b>RYDER-MATHIEU</b> Micro needle holder         | 96                   | <b>SCOVILLE</b> Brain spatula forceps           | 236           | <b>TAYLOR</b> Percussion mallet          | 226                       |
| <b>S</b>   |                      | <b>SCOVILLE</b> Clip applying forceps           | 116           | <b>TAYLOR</b> Spinal retractor           | 302                       |
| <b>SACHS</b> Dura and nerve separators           | 254                  | <b>SCOVILLE</b> Laminectomy retractor           | 168, 169      | <b>TAYLOR-CUSHING</b> Bayonet forceps    | 72                        |
| <b>SAMII</b> Micro knife for tumor tissue        | 261, 262             | <b>SCOVILLE</b> Lateral blades for retractor    | 169           | <b>TAYLOR-SCHMIEDEN</b> Dura scissors    | 41                        |
| <b>SAMII</b> Micro lancet knife for tumor tissue | 261                  | <b>SCOVILLE</b> Nerve root hooks                | 246           | Tendon grasping forceps                  | 115                       |
| <b>SAMII</b> Tumor grasping forceps              | 70                   | <b>SCOVILLE</b> Sharp curettes                  | 211           | Tin cutting scissors                     | 44                        |
| <b>SAUERBRUCH</b> Rib shear                      | 224                  | <b>SCOVILLE-HAVERFIELD</b>                      |               | Tissue claws                             | 266                       |
| <b>SAUERBRUCH-FREY</b> Rib shear                 | 224                  | Laminectomy retractor                           | 168, 169      | Tissue grasping forceps                  | 73                        |
| Scalp flap forceps                               | 115                  | <b>SEDILLOT</b> Raspatories                     | 188           | Tissue scissors                          | 28                        |
| Scalp forceps                                    | 112                  | <b>SELECT</b> Delicate forceps                  | 48            | Titanium Aneurysm Clips                  | 134-143, 148-150          |
| Scalp hemostasis clips                           | 117                  | <b>SEMB</b> Rongeurs                            | 220           | Titanium Bulldog clamps atraumatic       | 106-107                   |
| Scalp Retractor                                  | 159                  | <b>SEMKEN</b> Delicate forceps                  | 47            | Titanium Clips                           | 120                       |
| Scalpel blades, sterile                          | 2,5                  | Separators                                      | 254           | Titanium forceps                         | 56-58, 71                 |
| Scalpel handles                                  | 3, 4, 5              | Separators / dissectors                         | 254-257       | Titanium Micro forceps                   | 58                        |
| Scalpels   | 2-6                  | Sets Neuro Surgery                              | 384-403       | Titanium Micro needle holders            | 101                       |
| <b>SCHEICHER- COLCLOUGH</b>                      |                      | <b>SHEA</b> Dissecting scissors                 | 21            | Titanium Tumor grasping forceps          | 71                        |
| Laminectomy rongeurs                             | 337                  | <b>SHERMAN STILLE</b> Hand drill                | 362           | <b>TOENNIS</b> Dura and nerve separators | 254                       |
| <b>SCHLESINGER</b>                               |                      | Silver clips                                    | 116           | <b>TOENNIS</b> Dura and nerve separators | 256                       |
| Rongeurs for intervertebral discs                | 341                  | Skin and dura hooks                             | 252-253       | <b>TOENNIS</b> „HM“ needle holder        | 97                        |
| <b>SCHLESINGER KERRISON</b>                      |                      | Skull punches                                   | 356-357       | <b>TOENNIS</b> Tumor grasping forceps    | 237                       |
| Laminectomy rongeurs                             | 312                  | Skull traction tongs                            | 360           | Transplantation scissors                 | 21                        |
| <b>SCHMIEDEN (TAYLOR)</b> Dura scissors          | 41                   | Skull traction tongs drill point                | 360           | Trepanation attachment                   |                           |
| <b>SCHUKNECHT</b> Wire cutting scissors          | 44                   | Skull trephines                                 | 357-358       | for electric hand motor                  | 367                       |
| <b>SCHWARTZ</b> Vessel clips                     | 131                  | slim dissecting scissors                        | 22            | Trephines for hand drill                 | 363                       |
| <b>SCHWARTZ</b> Clip applying forceps            | 131                  | Slip-on objectives for                          |               | Trephines skull                          | 357-358                   |
| Scissors   | 10-44                | magnifying spectacles                           | 230           | Trigeminal scissors                      | 41-42                     |
| Scissors „black line“                            | 16-18, 20, 22-26, 28 | <b>SMITH-PETERSEN</b> Rongeurs                  | 218           | <b>TROEMNER</b> Percussion mallet        | 226                       |
| Scissors „black line“, explanations              | 13                   | <b>SMITHWICK</b> Nerve hooks                    | 250           | Tumor forks micro                        | 279                       |
| Scissors „micro 2000“                            | 29, 36               | Specula for hypophysectomy                      | 286, 292      | Tumor grasping forceps                   | 70-71                     |
| Scissors delicate                                | 16                   | Spinal retractor                                | 302           | Tumor grasping forceps                   | 237                       |
| Scissors description and explanation             | 10-15                | Spreader for hypophysectomy specula             |               | Tumor grasping forceps Titanium          | 71                        |
| Scissors dissecting                              | 20-27                | Papavero-Caspar                                 | 292           | Tumor knives                             | 261-262                   |
| Scissors Dura                                    | 41                   | Spreading forceps für hypophysectomy            |               | Tumor scissors                           | 35                        |
| Scissors flat handle Micro                       | 31-34, 36-38         | specula Cushing-Landolt                         | 286           | Tunneling scissors                       | 21                        |
| Scissors for Hypophysectomy                      | 294                  | <b>SPURLING</b> Rongeurs                        |               | <b>TUOHY</b> Lumbal puncture cannula     | 80                        |
| Scissors „HM“                                    | 16-18, 20, 22-26, 28 | for intervertebral discs                        | 352           |  |                           |
| Scissors „HM“ explanations                       | 14                   | <b>SPURLING FERRIS-SMITH</b>                    |               | <b>U</b>                                 |                           |
| Scissors „HM“ Micro                              | 34                   | Rongeurs for intervertebral discs               | 350           | <b>UNIVERSAL</b> Wire cutting scissors   | 44                        |
| Scissors ligature                                | 43                   | <b>SPURLING KERRISON</b>                        |               |  |                           |
| Scissors Micro                                   | 29-38                | Laminectomy rongeurs                            | 307-311       | <b>V</b>                                 |                           |
| Scissors operating                               | 17-19                | <b>STEINBACH</b> Mallet                         | 201           | Vascular forceps                         | 51-54                     |
| Scissors operating and dissecting                | 20                   | <b>STELLBRINK</b> Rongeurs                      | 216           | Vascular scissors                        | 39-40                     |
| Scissors „Standard“, explanations                | 11                   | Sternal puncture cannula                        | 80            | Vein scissors, Micro                     | 32                        |
| Scissors „supercut“                              | 16-18, 20-28         | <b>STEVENS</b> Delicate scissors                | 16            | Ventricle of cerebrum puncture cannula   | 80                        |
| Scissors „supercut“, explanations                | 12                   | <b>STILLE</b> Hand drill                        | 362           | Ventricular needles                      | 80                        |
| Scissors „supercut plus“                         | 16, 20-24, 26        | <b>STILLE</b> Rongeur                           | 220           | Vessel Clips                             | 120-123, 125-143, 148-149 |
| Scissors „supercut plus“, explanations           | 15                   | <b>STILLE-LUER</b> Rongeurs                     | 219           | Vessel dilators                          | 267                       |
| Scissors round handle Micro                      | 29-31, 35            | <b>STILLE-SHERMAN</b> Hand drill                | 362           | Vessel hooks                             | 263                       |
| Scissors tin and wire                            | 44                   | <b>STRAIGHT</b> Dura and skin hook              | 253           | Vessel knives                            | 260, 263                  |
| Scissors tissue                                  | 28                   | <b>STRULLY</b> Trigeminal scissors              | 42            | Vessel spreader                          | 260                       |
| Scissors Titanium                                | 31                   | Suction elevator                                | 87            | <b>VOLKMANN-BRUNS</b> Sharp curettes     | 210                       |
| Scissors transplantation                         | 21                   | Suction raspatory                               | 87            |  |                           |
| Scissors Tumor                                   | 35                   | „supercut“ scissors                             | 16-18, 20-28  | <b>W</b>                                 |                           |
| Scissors tunneling                               | 21                   | „supercut plus“ scissors                        | 16, 20-24, 26 | <b>WAGNER</b> Mallet                     | 203                       |
| Scissors vascular                                | 39-40                | Suturing forceps                                | 62, 64-67, 74 | <b>WAGNER</b> Raspatories                | 194                       |
| Scissors Vein Micro                              | 32                   | <b>SYPERT</b> Rongeurs for intervertebral discs | 348           |  |                           |
| Scoops micro                                     | 277                  |   |               |  |                           |
| Scoops, pituitary                                | 282, 289, 291        | <b>T</b>  |               |  |                           |
|  |                      | <b>TAYLOR</b> Lateral blades for retractor      | 169           |  |                           |



|   |          |
|---|----------|
| <b>WAGNER</b> Rongeurs for intervertebral discs | 349      |
| <b>WALTER</b> Nerve root hook                   | 247      |
| <b>WANGENSTEEN</b>                              |          |
| „HM“ Tissue grasping forceps                    | 73       |
| <b>WANGENSTEEN</b> Tissue grasping forceps      | 73       |
| <b>WARTENBERG</b> Pin wheel                     | 228      |
| <b>WEITLANER</b> Retractor                      | 157, 158 |
| <b>WEITLANER-BECKMANN</b> Retractor             | 160      |
| <b>WILDE</b> Rongeurs for intervertebral discs  | 340      |
| <b>WILLET</b> Scalp flap forceps                | 115      |
| Wire cutting scissors                           | 44       |
| Wire saw guiding instrument                     | 359      |
| Wire saw handles                                | 359      |
| Wire saws                                       | 359      |
| <b>WULLSTEIN</b>                                |          |
| Aspirating and irrigating instruments           | 84, 85   |

**Y**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>YASARGIL</b> Aneurysm clips         | 132-143, 148-150 |
| <b>YASARGIL</b> Aneurysm clips “Mini”  | 148-150          |
| <b>YASARGIL</b> Aneurysm clips         |                  |
| „Standard“                             | 134-143          |
| <b>YASARGIL</b> Galea hook             | 117              |
| <b>YASARGIL</b> Hypophysectomy forceps | 294              |
| <b>YASARGIL</b> Micro dissectors       | 271              |
| <b>YASARGIL</b> Micro forceps          | 68-69            |
| <b>YASARGIL</b> Micro ligature guide   | 278              |
| <b>YASARGIL</b> Micro needle holder    | 104              |
| <b>YASARGIL</b> Micro raspatories      | 270              |
| <b>YASARGIL</b> Micro scissors         | 33, 36-38        |
| <b>YASARGIL</b> Micro tissue claw      | 266              |
| <b>YASARGIL</b> Micro tumor forks      | 279              |
| <b>YASARGIL</b> Micro vessel knife     | 263              |
| <b>YASARGIL</b> Suction tubes          | 87               |
| <b>YASARGIL</b> Tumor grasping forceps | 70-71            |
| <b>YASARGIL-POTTS</b> Micro scissors   | 33               |

**Z**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <b>ZAUFAL-JANSEN</b> Rongeur | 218 |
| <b>ZÖLLNER</b> Suction tube  | 85  |









|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>HEGEMANN-DIETRICH</b> tijeras vasculares    | 39                   |
| „HM“ Pinzas                                    | 46, 50, 72-73        |
| „HM“ Porta-agujas                              | 90-99                |
| „HM“Tijeras                                    | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| <b>HOEN</b> elevadores                         | 187                  |
| <b>HOEN</b>                                    |                      |
| ganchos para duramadre y para nervios          | 254                  |
| <b>HOEN</b> pinzas para cuero cabelludo        | 112                  |
| <b>HOEN</b>                                    |                      |
| separadores para hemilaminectomía              | 171                  |
| <b>HOEN-CLOWARD</b> separadores                |                      |
| para hemilaminectomía                          | 172                  |
| Hojas de bisturí, estériles                    | 2,5                  |
| Horquillas para implantar                      |                      |
| para hipofisectomía                            | 288                  |
| Horquillas para ligadura                       | 266                  |
| Horquillas para tumores                        | 279                  |
| <b>HORSLEY</b> ganchos                         |                      |
| para duramadre y para nervios                  | 254                  |
| <b>HORSLEY-STILLE LISTON-KEY</b>               |                      |
| pinzas para cortar huesos                      | 223                  |
| <b>HOSOBUCHI</b>                               |                      |
| espátulas para hipofisectomía                  | 289                  |
| <b>HOUSE</b> instrumentos de aspiración        |                      |
| y de lavado                                    | 86                   |
| <b>HUDSON</b> perforador craneal               | 361                  |
| <b>HUNT</b> pinzas para agarrar tumores        | 70                   |
| <b>I</b>                                       |                      |
| Indice alfabético alemán                       | 430-435              |
| Indice alfabético español                      | 442-447              |
| Indice alfabético francés                      | 448-453              |
| Indice alfabético inglés                       | 436-441              |
| Indice alfabético italiano                     | 454-459              |
| Indice numérico                                | 410-428              |
| <b>INGE</b> separadores para vertebrales       | 173                  |
| Instrumental para sutura metálica              | 116                  |
| Instrumentos de aspiración y de lavado         | 80-87                |
| Instrumentos de lavado                         | 80-87                |
| Instrumentos para la hipofisectomía            | 282-295              |
| Instrumentos para separar                      | 254                  |
| Instrumentos para separar/disectores           | 254-257              |
| <b>J</b>                                       |                      |
| <b>JACOBSON</b> „HM“ micro porta-agujas        | 99                   |
| <b>JACOBSON</b> micro cuchillos para vasos     | 260                  |
| <b>JACOBSON</b> micro ganchos                  | 264                  |
| <b>JACOBSON</b> micro horquillas para ligadura | 266                  |
| <b>JACOBSON</b> micro pinzas                   | 60                   |
| <b>JACOBSON</b> micro porta-agujas             | 99                   |
| <b>JACOBSON</b> micro sondas abotonadas        | 267                  |
| <b>JACOBSON</b> micro tijeras                  | 33                   |
| <b>JACOBSON-ADSON</b>                          |                      |
| micro pinzas                                   | 60                   |
| <b>JAMESON-REYNOLDS</b>                        |                      |
| tijeras para preparaciones                     | 27                   |
| <b>JANSEN</b> separadores                      | 156                  |

|  |         |
|--|---------|
| <b>JANSEN-GRUENWALD</b>                      |         |
| pinzas en forma bajoneta                     | 72      |
| <b>JANSEN-ZAUFAL</b> pinzas gubias           | 218     |
| <b>JOHNS-HOPKINS</b>                         |         |
| pinzas hemostáticas (Bulldog)                | 109     |
| Juegos de instrumentos                       |         |
| para la neurocirugía                         | 384-403 |
| <b>JULIAN</b> „HM“ porta-agujas              | 94      |
| <b>JULIAN</b> porta-agujas                   | 94      |
| <b>K</b>                                     |         |
| <b>KELLY</b> tijeras finas                   | 16      |
| <b>KERRISON</b> pinzas cortantes para huesos | 353     |
| <b>KERRISON</b> pinzas saca-bocadas          | 327-330 |
| <b>KERRISON (FERRIS-SMITH)</b>               |         |
| pinzas saca-bocadas                          | 336     |
| <b>KERRISON (LOVE)</b>                       |         |
| pinzas saca-bocadas                          | 321-326 |
| <b>KERRISON (MICRO)</b>                      |         |
| pinzas saca-bocadas                          | 313-320 |
| <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b>                |         |
| pinzas saca-bocadas                          | 312     |
| <b>KERRISON (SPURLING)</b>                   |         |
| pinzas saca-bocadas                          | 307-311 |
| <b>KILNER</b> tijeras para preparaciones     | 21      |
| <b>KLEINERT-KUTZ</b> pinzas gubias           | 216     |
| <b>KLIMA-ROSEGGER</b>                        |         |
| cánulas para la punción esternal             | 80      |
| <b>KNIGHTON</b>                              |         |
| separadores para laminectomía                | 163     |
| <b>KOCHER-MATHIEU</b> porta-agujas           | 96      |
| <b>KOFLER-HAJEK</b>                          |         |
| pinzas cortantes para huesos                 | 353     |
| <b>KOOS</b> micro cuchillos para vasos       | 260     |
| <b>KRAEMER</b> legras                        | 188     |
| <b>KRÄMER</b>                                |         |
| curetetas anulares para hipofisectomía       | 282     |
| <b>KRAYENBÜHL</b>                            |         |
| micro ganchos para nervios y vasos           | 263     |
| <b>KUTZ-KLEINERT</b> pinzas gubias           | 216     |
| <b>L</b>                                     |         |
| <b>LAHEY-CLINIC</b>                          |         |
| ganchos para duramadre y piel                | 253     |
| <b>LANDOLT</b>                               |         |
| cucharillas para hipofisectomía              | 289     |
| <b>LANDOLT</b> curetas para hipofisectomía   | 290     |
| <b>LANDOLT</b>                               |         |
| enucleadores para hipofisectomía             | 290     |
| <b>LANDOLT</b> ganchos para hipofisectomía   | 289     |
| <b>LANDOLT</b>                               |         |
| pinzas dilatadoras para espéculos            | 286     |
| <b>LANDOLT</b> pinzas para hipofisectomía    | 294     |
| <b>LANDOLT CUSHING</b>                       |         |
| espéculos para hipofisectomía                | 286     |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                        |         |
| curetetas para hipofisectomía                | 291     |

|  |         |
|--|---------|
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |         |
| disectores para hipofisectomía             | 291     |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |         |
| ganchos para hipofisectomía                | 291     |
| <b>LANDOLT-REULEN</b>                      |         |
| legras para hipofisectomía                 | 291     |
| <b>LANGENBECK</b> „HM“ porta-agujas        | 97      |
| <b>LANGENBECK</b> elevadores               | 186     |
| <b>LANGENBECK</b> legras                   | 190     |
| Legras                                     | 188-198 |
| Legras micro                               | 268-270 |
| Legras para hipofisectomía                 | 291     |
| <b>LEKSELL</b> pinzas gubias               | 220-221 |
| <b>LEMPERT</b> pinzas gubias               | 216     |
| <b>LEXER</b> cinceles y gubias             | 206-207 |
| <b>LEYLA</b> dispositivos articulados para |         |
| espátulas cerebrales y accesorios          | 238-240 |
| <b>LIG CARRIER</b> ganchos para nervios,   |         |
| agujas para ligaduras micro                | 248-249 |
| <b>LISTON-KEY (HORSLEY-STILLE)</b>         |         |
| pinzas cortantes para huesos               | 223     |
| <b>LISTON-LITTAUER</b>                     |         |
| pinzas para cortar huesos                  | 222     |
| <b>LISTON-RUSKIN</b>                       |         |
| pinzas para cortar huesos                  | 222     |
| <b>LITTAUER-LISTON</b>                     |         |
| pinzas cortantes para huesos               | 222     |
| <b>LOCKLIN</b> tijeras para tejidos        | 28      |
| <b>LOVE</b> ganchitos                      |         |
| para nervios y para raíz nerviosa          | 244-245 |
| <b>LOVE</b> ganchos para raíz nerviosa     | 246     |
| <b>LOVE KERRISON</b>                       |         |
| pinzas saca-bocadas                        | 321-326 |
| <b>LOVE-GRUENWALD</b> pinzas cortantes     |         |
| para discos intervertebrales               | 343     |
| <b>LUCAE</b> ganchitos                     |         |
| para nervios y para raíz nerviosa          | 244     |
| <b>LUER</b> pinzas gubias                  | 214     |
| <b>LUER-STILLE</b> pinzas gubias           | 219     |
| Lupas frontales binocular                  | 232     |
| <b>M</b>                                   |         |
| Mangos de bisturí                          | 3-5     |
| Mangos para sierras de hilo de metal       | 359     |
| <b>MARKHAM-MEYERDING</b>                   |         |
| separadores para hemilaminectomía          | 170     |
| <b>MARQUARDT</b> pinzas gubias             | 219     |
| <b>MARTEL</b> pinzas para cuero cabelludo  | 115     |
| Martillos                                  | 200-204 |
| Martillos de reflejos                      | 226-227 |
| <b>MATHIEU</b> „HM“ porta-agujas           | 96      |
| <b>MATHIEU</b> porta-agujas                | 96      |
| <b>MATHIEU-KOCHER</b> „HM“ porta-agujas    | 96      |
| <b>MATHIEU RYDER</b> „HM“ porta-agujas     | 96      |
| <b>MAYO</b> pinzas para agarrar tejidos    | 73      |
| <b>MAYO</b> tijeras para cirugía           |         |
| general y preparaciones                    | 20      |
| <b>MAYO HEGAR</b> „HM“ porta-agujas        | 92      |
| <b>MCINDOE</b> pinzas finas                | 48      |





|  |                             |  |  |  |  |
|--|-----------------------------|--|--|--|--|
| <b>MCINDOE-MEDICON</b>   |                             |  |  |  |  |
| pinzas cortantes para huesos   | 222-223                     |  |  |  |  |
| <b>MCKENZIE</b> grapas de plata                                      | 116                         |  |  |  |  |
| <b>MCKENZIE</b> pinzas para poner grapas                             | 116                         |  |  |  |  |
| <b>MCKENZIE</b> soporte de grapas                                    | 116                         |  |  |  |  |
| <b>MCKENZIE</b> taladro plano  | 361                         |  |  |  |  |
| <b>MEDICON-MCINDOE</b>   |                             |  |  |  |  |
| pinzas para cortar huesos  | 222                         |  |  |  |  |
| MEDICONTAINER sistema de contenedores                                |                             |  |  |  |  |
| para esterilización, referencia                                      | 407                         |  |  |  |  |
| <b>MEHDORN</b> micro clips vasculares                                | 129                         |  |  |  |  |
| <b>METZENBAUM</b>  |                             |  |  |  |  |
| tijeras para preparaciones   | 23-24                       |  |  |  |  |
| <b>METZENBAUM-BABY</b>   |                             |  |  |  |  |
| tijeras para preparaciones   | 22                          |  |  |  |  |
| <b>METZENBAUM-SLIM</b>   |                             |  |  |  |  |
| tijeras para preparaciones   | 25-26                       |  |  |  |  |
| <b>MEYERDING</b> separadores   | 300                         |  |  |  |  |
| <b>MEYERDING-MARKHAM</b>   |                             |  |  |  |  |
| separadores para hemilaminectomía                                    | 170                         |  |  |  |  |
| <b>MEYERDING-SCOVILLE</b>  |                             |  |  |  |  |
| valvas laterales para separador                                      | 169                         |  |  |  |  |
| <b>MICHELE</b> trépanos craneales                                    | 357                         |  |  |  |  |
| „micro 2000“ Micro porta-agujas                                      | 102-104                     |  |  |  |  |
| „micro 2000“ Micro tijeras   | 29-36                       |  |  |  |  |
| „micro 2000“ Pinzas  | 62-67                       |  |  |  |  |
| Micro agujas para ligaduras  | 248-249                     |  |  |  |  |
| Micro clips vasculares   | 121-129                     |  |  |  |  |
| Micro cucharillas  | 277                         |  |  |  |  |
| Micro curetas  | 276                         |  |  |  |  |
| Micro disectores   | 271-275                     |  |  |  |  |
| Micro guía-ligaduras   | 278                         |  |  |  |  |
| <b>MICRO KERRISON</b>  |                             |  |  |  |  |
| pinzas saca-bocadas  | 313-320                     |  |  |  |  |
| Micro legras   | 268-270                     |  |  |  |  |
| Micro Pinzas   | 58-69, 74                   |  |  |  |  |
| Micro pinzas para enlazar  | 74                          |  |  |  |  |
| Micro pinzas para hipofisectomía                                     | 293-295                     |  |  |  |  |
| Micro pinzas prensoras   |                             |  |  |  |  |
| para hipofisectomía  | 295                         |  |  |  |  |
| Micro porta-agujas   | 97-104                      |  |  |  |  |
| Micro porta-agujas Titanio   | 101                         |  |  |  |  |
| Micro tijeras  | 29-38                       |  |  |  |  |
| Micro tijeras „HM“   | 34                          |  |  |  |  |
| Micro tijeras „micro 2000“   | 29, 36                      |  |  |  |  |
| Micro tijeras con mangos llanos                                      | 31-34, 36-38                |  |  |  |  |
| Micro tijeras con mangos redondos                                    | 29-31, 35                   |  |  |  |  |
| Micro tijeras para venas   | 32                          |  |  |  |  |
| Micro tijeras vasculares   | 32                          |  |  |  |  |
| <b>MICRO-HALSTED</b>   |                             |  |  |  |  |
| pinzas hemostáticas  | 110                         |  |  |  |  |
| <b>MILLES</b> micro tijeras  | 32                          |  |  |  |  |
| <b>MINI-LEXER</b> cinceles y gubias                                  | 206                         |  |  |  |  |
| <b>MINI-RYDER</b> „HM“ porta-agujas                                  | 95                          |  |  |  |  |
| <b>MISKIMON</b> separadores  | 159                         |  |  |  |  |
| <b>MIXTER-BABY</b> pinzas  |                             |  |  |  |  |
| para preparaciones y para ligaduras                                  | 113                         |  |  |  |  |
| <b>MOD. KÖLN</b> pinzas hemostáticas                                 |                             |  |  |  |  |
| para cuero cabelludo   | 117                         |  |  |  |  |
| <b>MOSQUITO</b> „AT“ pinzas hemostáticas                             | 110                         |  |  |  |  |
| <b>MOSQUITO</b> pinzas hemostáticas                                  | 110                         |  |  |  |  |
| Motor eléctrico de mano  | 365                         |  |  |  |  |
| Motor eléctrico de mano, accesorios                                  | 366-367                     |  |  |  |  |
| <b>MÜLLER</b> aproximadores  | 128                         |  |  |  |  |
| <b>MÜLLER</b> clips vasculares                                       | 130                         |  |  |  |  |
| <b>N</b>   |                             |  |  |  |  |
| <b>NEIVERT</b> „HM“ porta-agujas                                     | 92                          |  |  |  |  |
| Neuro Flap sistema de implantes                                      | 380-381                     |  |  |  |  |
| <b>NICOLA</b> curetas para hipofisectomía                            | 287                         |  |  |  |  |
| <b>NICOLA</b> pinzas para hipofisectomía                             | 294                         |  |  |  |  |
| <b>NICOLA</b> tijeras para hipofisectomía                            | 294                         |  |  |  |  |
| <b>O</b>   |                             |  |  |  |  |
| Objetivos adicionales  | 230                         |  |  |  |  |
| <b>OLDBERG</b> pinzas cortantes                                      |                             |  |  |  |  |
| para discos intervertebrales   | 352                         |  |  |  |  |
| <b>OLDBERG</b> separadores   | 301                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA</b> diesctores para duramadre                          | 255                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA</b> espátulas cerebrales                               | 242                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA</b> legras   | 189                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA</b> tijeras para trigémino                             | 42                          |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA GIGLI</b>  |                             |  |  |  |  |
| sierras de hilo de metal   | 359                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA-TOENNIS</b>  |                             |  |  |  |  |
| pinzas para poner grapas   | 116                         |  |  |  |  |
| <b>OLIVECRONA-TOENNIS-SCOVILLE</b>                                   |                             |  |  |  |  |
| pinzas para poner grapas   | 116                         |  |  |  |  |
| <b>P</b>   |                             |  |  |  |  |
| <b>PAPAVERO-CASPAR</b>   |                             |  |  |  |  |
| espéculos para hipofisectomía  | 292                         |  |  |  |  |
| <b>PAPAVERO-HARTMANN</b> separadores                                 |                             |  |  |  |  |
| para espéculo Papavero-Caspar  | 292                         |  |  |  |  |
| <b>PENFIELD</b> disectores   | 257                         |  |  |  |  |
| Perforador completo  | 361                         |  |  |  |  |
| Perforadores de mano   | 361-362, 364                |  |  |  |  |
| <b>PETERSEN-SMITH</b> pinzas gubias                                  | 218                         |  |  |  |  |
| Pinza para aplicar clips   | 120                         |  |  |  |  |
| Pinzas   | 44-77                       |  |  |  |  |
| Pinzas anatómicas/quirúrgicas  | 46-50                       |  |  |  |  |
| Pinzas aplicadoras   |                             |  |  |  |  |
| para clips de aneurisma  | 144-147, 151-153            |  |  |  |  |
| Pinzas aplicadoras   |                             |  |  |  |  |
| para clips de aneurisma „Mini“                                       | 151-153                     |  |  |  |  |
| Pinzas aplicadoras   |                             |  |  |  |  |
| para clips de aneurisma „Standard“                                   | 144-147                     |  |  |  |  |
| Pinzas atraumáticas  | 51-57                       |  |  |  |  |
| Pinzas atraumáticas  | 106-107                     |  |  |  |  |
| Pinzas bipolares   | 75-77                       |  |  |  |  |
| Pinzas Bulldog   | 106-107, 108-109            |  |  |  |  |
| Pinzas Bulldog atraumáticas  | 106-107                     |  |  |  |  |
| Pinzas Bulldog atraumáticas de Titanio                               | 106-107                     |  |  |  |  |
| Pinzas cortantes   |                             |  |  |  |  |
| para discos intervertebrales   | 340-352                     |  |  |  |  |
| Pinzas cortantes para huesos   | 222-223                     |  |  |  |  |
| Pinzas cortantes para huesos   | 353                         |  |  |  |  |
| Pinzas dilatadoras   |                             |  |  |  |  |
| para espéculos Cushing Landolt                                       | 286                         |  |  |  |  |
| Pinzas espátulas cerebrales  | 236                         |  |  |  |  |
| Pinzas en forma de bajoneta  | 68-72                       |  |  |  |  |
| Pinzas finas   | 46-48                       |  |  |  |  |
| Pinzas gubias  | 214-221                     |  |  |  |  |
| Pinzas guía de taladros  |                             |  |  |  |  |
| y protectora de duramadre  | 358                         |  |  |  |  |
| Pinzas guía taladros   | 358                         |  |  |  |  |
| Pinzas hemostáticas  | 106-114                     |  |  |  |  |
| Pinzas hemostáticas  |                             |  |  |  |  |
| para cuero cabelludo   | 117                         |  |  |  |  |
| Pinzas hemostáticas Ultra-Delicados                                  | 111                         |  |  |  |  |
| Pinzas „HM“  | 46, 50, 72-73               |  |  |  |  |
| Pinzas „micro 2000“  | 62-67                       |  |  |  |  |
| Pinzas para agarrar tejidos  | 73                          |  |  |  |  |
| Pinzas para agarrar tendones   | 115                         |  |  |  |  |
| Pinzas para agarrar tumores  | 70-71, 237                  |  |  |  |  |
| Pinzas para aplicar clips  | 124-125, 127-129            |  |  |  |  |
| Pinzas para cambiar las valvas (Caspar separadores cervicales)       | 177-179, 182                |  |  |  |  |
| Pinzas para cuero cabelludo  | 112                         |  |  |  |  |
| Pinzas para el cuero cabelludo                                       | 115                         |  |  |  |  |
| Pinzas para joyero/relojero  | 59                          |  |  |  |  |
| Pinzas para ligaduras  | 113-114                     |  |  |  |  |
| Pinzas para poner grapas   | 116                         |  |  |  |  |
| Pinzas para preparaciones  |                             |  |  |  |  |
| y para ligaduras   | 113-114                     |  |  |  |  |
| Pinzas para sutura   | 62, 64-67, 74               |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas – indicaciones a las dimensiones extraordinarias | 338                         |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas  |                             |  |  |  |  |
| con expulsor   | 314, 316, 318, 320, 332-335 |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas con vástagos intercambiables                     | 337                         |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas desmontables                                     | 321-330                     |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas  |                             |  |  |  |  |
| para craneotomía   | 356-357                     |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas  |                             |  |  |  |  |
| para craneotomía   | 356-357                     |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas para laminectomía explicaciones y símbolos       | 306                         |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas  |                             |  |  |  |  |
| para laminectomía  | 306-338                     |  |  |  |  |
| Pinzas saca-bocadas  |                             |  |  |  |  |
| recubiertos „Magic Cut“  | 331-335                     |  |  |  |  |
| Pinzas Titanio   | 106-107                     |  |  |  |  |
| Pinzas vasculares  | 51-54                       |  |  |  |  |
| Pisón  | 205                         |  |  |  |  |
| <b>PLESTER</b> instrumentos de aspiración                            | 82                          |  |  |  |  |
| Porta-agujas   | 90-104                      |  |  |  |  |
| Porta-agujas „HM“  | 90-99                       |  |  |  |  |
| Porta-agujas „micro 2000“  | 102-104                     |  |  |  |  |
| Porta-agujas con mangos con anillos                                  | 92-95                       |  |  |  |  |
| Porta-agujas con mangos de muelle                                    | 96-97r                      |  |  |  |  |
| Porta-agujas explicaciones „HM“                                      | 90-91                       |  |  |  |  |
| Porta-agujas finas   | 98-104                      |  |  |  |  |



|  |         |   |                  |  |                      |
|--|---------|---|------------------|--|----------------------|
| Porta-agujas micro   | 97-104  | <b>SAMII</b> micro cuchillos en forma de<br>lanceta para tejidos con tumores  | 261              | <b>SPURLING KERRISON</b><br>pinzas saca-bocadas                  | 307-311              |
| Porta-brocas para motor eléctrico<br>de mano                             | 366     | <b>SAMII</b> micro cuchillos<br>para tejidos con tumores                      | 261, 262         | <b>SPURLING</b> pinzas cortantes<br>para discos intervertebrales | 352                  |
| Porta-hojas de afeitar   | 7       | <b>SAMII</b> pinzas para agarrar tumores                                      | 70               | <b>STEINBACH</b> martillo  | 201                  |
| <b>POTTS-SMITH</b><br>pinzas anatómicas/quirúrgicas                      | 49      | <b>SAUERBRUCH</b> costótomos  | 224              | <b>STELLBRINK</b> pinzas gubias                                  | 216                  |
| <b>POTTS-SMITH</b> tijeras vasculares                                    | 40      | <b>SAUERBRUCH-FREY</b> costótomos   | 224              | <b>STEVENS</b> tijeras finas                                     | 16                   |
| <b>POTTS-YASARGIL</b> micro tijeras                                      | 33      | <b>SCHEICHER- COLCLOUGH</b><br>pinzas saca-bocadas                            | 337              | <b>STILLE</b> perforadores de mano                               | 362                  |
| Proyectores de luz fría  | 233     | <b>SCHLESINGER</b> pinzas cortantes<br>para discos intervertebrales           | 341              | <b>STILLE</b> pinzas gubias                                      | 220                  |
| <b>Q</b>   |         | <b>SCHLESINGER KERRISON</b><br>pinzas saca-bocadas                            | 312              | <b>STILLE-LUER</b> pinzas gubias                                 | 219                  |
| <b>QUINKE</b> cánulas para la punción lumbar                             | 80      | <b>SCHMIEDEN (TAYLOR)</b><br>tijeras para duramadre                           | 41               | <b>STILLE-SHERMAN</b><br>perforadores de mano                    | 362                  |
| <b>R</b>   |         | <b>SCHUKNECHT</b> tijeras<br>para cortar hilo de acero y chapa                | 44               | <b>STRAIGHT</b><br>ganchos para duramadre y piel                 | 253                  |
| <b>RAGNELL (KILNER)</b><br>tijeras para preparaciones                    | 21      | <b>SCHWARTZ</b> clips vasculares  | 131              | <b>STRULLY</b> tijeras para trigémino                            | 42                   |
| <b>RAIMONDI</b> pinzas para cuero cabelludo                              | 112     | <b>SCHWARTZ</b> pinzas para aplicar clips                                     | 131              | Sujetadores articulados<br>para espátulas cerebrales             | 238-240              |
| <b>RALK</b> motor eléctrico de mano<br>para cirugía                      | 364     | <b>SCOVILLE</b> cucharillas cortantes   | 211              | „supercut“ Tijeras   | 16-18, 20-28         |
| <b>RANEY</b> pinzas hemostáticas<br>para cuero cabelludo                 | 117     | <b>SCOVILLE</b> ganchos para raíz nerviosa                                    | 246              | „supercut plus“ Tijeras  | 16, 20-24, 26        |
| <b>RANEY</b> separadores para laminectomía                               | 166     | <b>SCOVILLE</b> pinzas – espátulas cerebrales                                 | 236              | <b>SYPERT</b> pinzas cortantes<br>para discos intervertebrales   | 348                  |
| <b>RAY</b> curetas para hipofisectomía                                   | 284     | <b>SCOVILLE</b> pinzas para poner grapas                                      | 116              | <b>T</b>   |                      |
| Recomendaciones para juegos de<br>instrumentos para la neurocirugía      | 384-403 | <b>SCOVILLE</b> separadores<br>para laminectomía                              | 168, 169         | <b>TAYLOR</b> martillos de reflejos                              | 226                  |
| Referencias, informaciones (productos<br>adicionales de Medicon)         | 406-408 | <b>SCOVILLE</b><br>valvas laterales para separador                            | 169              | <b>TAYLOR</b> separadores espinales                              | 302                  |
| <b>REULEN LANDOLT</b><br>curetas para hipofisectomía                     | 291     | <b>SCOVILLE-HAVERFIELD</b><br>separadores para laminectomía                   | 168, 169         | <b>TAYLOR</b> valvas laterales para separador                    | 169                  |
| <b>REULEN LANDOLT</b><br>disectores para hipofisectomía                  | 291     | <b>SEDILLOT</b> legras  | 188              | <b>TAYLOR-CUSHING</b><br>pinzas en forma bajoneta                | 72                   |
| <b>REULEN LANDOLT</b><br>ganchos para hipofisectomía                     | 291     | <b>SELECT</b> pinzas finas  | 48               | <b>TAYLOR-SCHMIEDEN</b><br>tijeras para duramadre                | 41                   |
| <b>REULEN LANDOLT</b><br>legras para hipofisectomía                      | 291     | <b>SEMB</b> pinzas gubias   | 220              | Tijeras  | 10-44                |
| <b>REYNOLDS (JAMESON)</b><br>tijeras para preparaciones                  | 27      | <b>SEMKEN</b> pinzas finas  | 47               | Tijeras „black line“   | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| <b>RHOTON</b> micro agujas   | 268     | Separadores   | 156-183, 298-303 | Tijeras „black line“, explicaciones                              | 13                   |
| <b>RHOTON</b> micro cucharillas  | 277     | Separadores cervical (separador<br>de cuerpos vertebrales)                    | 175-180          | Tijeras de preparaciones   | 20-27                |
| <b>RHOTON</b> micro disectores   | 272     | Separadores de cuerpos vertebrales  | 175-180          | Tijeras finas  | 16                   |
| <b>RHOTON</b> micro ganchos  | 265     | Separadores espinales   | 302              | Tijeras „HM“   | 16-18, 20, 22-26, 28 |
| <b>RHOTON</b> micro legras   | 269     | Separadores lumbales autoestáticos  | 181-182          | Tijeras „HM“, explicaciones                                      | 14                   |
| <b>RHOTON</b> micro sondas abotonadas                                    | 267     | Separadores para cerebelo   | 159              | Tijeras „micro 2000“   | 29, 36               |
| <b>RIECHERT</b> dispositivos de fijaciones<br>para brazos tensores Leyla | 239     | Separadores para columna vertebral  | 183              | Tijeras para cirugía general y preparaciones                     | 20                   |
| Ruedas punzante  | 228     | Separadores para el cuero cabelludo   | 159              | Tijeras para cortar chapa  | 44                   |
| <b>RUSKIN</b> pinzas gubias  | 217     | Separadores para espéculo<br>Papavero-Hartmann                                | 292              | Tijeras para cortar hilo de acero                                | 44                   |
| <b>RUSKIN-LISTON</b> pinzas cortantes<br>para huesos                     | 222     | Separadores para hemilaminectomía   | 170-172          | Tijeras para cortar hilos de acero y chapa                       | 44                   |
| <b>RUSKIN-MINI</b> pinzas gubias   | 217     | Separadores para laminectomía   | 161-169          | Tijeras para duramadre   | 41                   |
| <b>RYDER-MATHIEU</b> micro porta-agujas                                  | 96      | Separadores para tejido cervical  | 174              | Tijeras para hipofisectomía                                      | 294                  |
| <b>S</b>   |         | Separadores para vasos  | 260              | Tijeras para ligaduras   | 43                   |
| <b>SACHS</b> ganchos para duramadre<br>y para nervios                    | 254     | Separadores para vertebrales  | 173-174          | Tijeras para preparaciones                                       | 20-27                |
|  |         | <b>SHEA</b> tijeras para preparaciones  | 21               | Tijeras para tejidos   | 28                   |
|  |         | <b>SHERMAN STILLE</b> perforadores de mano                                    | 362              | Tijeras para trasplantes   | 21                   |
|  |         | Sierras de hilo de metal  | 359              | Tijeras para trigémino   | 41-42                |
|  |         | Sistema de micromotor<br>„servotronic“, referencia                            | 406              | Tijeras para tumores   | 35                   |
|  |         | „slim“ Tijeras para preparaciones   | 22               | Tijeras para tunelización  | 21                   |
|  |         | <b>SMITH-PETERSEN</b> pinzas gubias   | 218              | Tijeras quirúrgicas  | 17-19                |
|  |         | <b>SMITHWICK</b> ganchos para nervios   | 250              | Tijeras relación y explicación                                   | 10-15                |
|  |         | Sonda abotonada   | 267              | Tijeras standard, explicaciones                                  | 11                   |
|  |         | Sopte de grapas   | 116              | Tijeras „supercut“   | 16-18, 20-28         |
|  |         | <b>SPURLING FERRIS-SMITH</b> pinzas<br>cortantes para discos intervertebrales | 350              | Tijeras „supercut“, explicaciones                                | 12                   |
|  |         |   |                  | Tijeras „supercut plus“  | 16, 20-24, 26        |
|  |         |   |                  | Tijeras „supercut plus“, explicaciones                           | 15                   |
|  |         |   |                  | Tijeras vasculares   | 39-40                |



|   |           |
|---|-----------|
| <b>TITANIO</b> Clips                        | 120       |
| <b>TITANIO</b> Micro Pinzas                 | 58        |
| <b>TITANIO</b> Micro porta-agujas           | 101       |
| <b>TITANIO</b> Micro tijeras                | 31        |
| <b>TITANIO</b> Pinzas                       | 56-58, 71 |
| <b>TITANIO</b> Pinzas atraumáticas          | 56-58, 71 |
| <b>TITANIO</b> Pinzas Bulldog atraumáticas  | 106-107   |
| <b>TITANIO</b> Pinzas para agarrar tumores  | 71        |
| <b>TITANIO</b> Tijeras                      | 31        |
| <b>TOENNIS</b> „HM“ porta-agujas            | 97        |
| <b>TOENNIS</b> ganchos                      |           |
| para duramadre y para nervios               | 254       |
| <b>TOENNIS</b> ganchos                      |           |
| para duramadre y para nervios               | 256       |
| <b>TOENNIS</b> pinzas para agarrar tumores  | 237       |
| Trépano para motor eléctrico de mano        | 367       |
| Trépanos craneales                          | 357-358   |
| Trépanos para perforadores de mano          | 363       |
| <b>TROEMNER</b> martillos de reflejos       | 226       |
| <b>TUOHY</b> cánulas para la punción lumbar | 80        |

**U**

|  |    |
|--|----|
| <b>UNIVERSAL</b> tijeras para cortar hilo de acero y chapa | 44 |
|--|----|

**V**

|   |          |
|---|----------|
| Valvas laterales para separadores           | 180, 169 |
| Valvas laterales TITANIO                    | 180      |
| <b>VOLKMANN-BRUNS</b> cucharillas cortantes | 210      |

**W**

|   |          |
|---|----------|
| <b>WAGNER</b> legras                      | 194      |
| <b>WAGNER</b> martillo                    | 203      |
| <b>WAGNER</b> pinzas cortantes            |          |
| para discos intervertebrales              | 349      |
| <b>WALTER</b> ganchos para raíz nerviosa  | 247      |
| <b>WANGENSTEEN</b> „HM“ pinzas            |          |
| para agarrar tejidos                      | 73       |
| <b>WANGENSTEEN</b>                        |          |
| pinzas para agarrar tejidos               | 73       |
| <b>WARTENBERG</b> ruedas punzante         | 228      |
| <b>WEITLANER</b> separadores              | 157, 158 |
| <b>WEITLANER-BECKMANN</b> separadores     | 160      |
| <b>WILDE</b> pinzas cortantes             |          |
| para discos intervertebrales              | 340      |
| <b>WILLET</b> pinzas para cuero cabelludo | 115      |
| <b>WULLSTEIN</b> instrumentos             |          |
| de aspiración y de lavado                 | 84, 85   |

**Y**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>YASARGIL</b>                           |                  |
| clips de aneurisma                        | 132-143, 148-150 |
| <b>YASARGIL</b> clips de aneurisma “Mini” | 148-150          |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>YASARGIL</b>                               |           |
| clips de aneurisma „Standard“                 | 134-143   |
| <b>YASARGIL</b> ganchos para galea            | 117       |
| <b>YASARGIL</b> micro cuchillos para vasos    | 263       |
| <b>YASARGIL</b> micro disectores              | 271       |
| <b>YASARGIL</b> micro garras para tejido      | 266       |
| <b>YASARGIL</b> micro guías ligadura          | 278       |
| <b>YASARGIL</b> micro horquillas para tumores | 279       |
| <b>YASARGIL</b> micro legras                  | 270       |
| <b>YASARGIL</b> micro pinzas                  | 68-69     |
| <b>YASARGIL</b> micro porta-agujas            | 104       |
| <b>YASARGIL</b> micro tijeras                 | 33, 36-38 |
| <b>YASARGIL</b> pinzas para agarrar tumores   | 70-71     |
| <b>YASARGIL</b> pinzas para hipofisectomía    | 294       |
| <b>YASARGIL</b> tubos aspirador               | 87        |
| <b>YASARGIL-POTTS</b> micro tijeras           | 33        |

**Z**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| <b>ZAUFAL-JANSEN</b> pinzas gubias | 218 |
| <b>ZÖLLNER</b> tubo aspirador      | 85  |

|   |                  |   |                           |
|---|------------------|---|---------------------------|
| <b>A</b>                                      |                  |   |                           |
| <b>ACLAND</b> Micro-clips vasculaires         | 121-123          | <b>BIEMER</b> Pince-gouge                     | 215, 218                  |
| <b>ACLAND</b> Pinces pour poser les clips     | 124              | <b>BIEMER</b> Approximateurs                  | 125-126                   |
| <b>ADERER MODIF.</b>                          |                  | <b>BIEMER</b> Micro-ciseaux                   | 32                        |
| Pince pour plier les plaques                  | 375              | <b>BIEMER</b> Micro-écarteur pour vaisseaux   | 260                       |
| <b>ADSON</b> Crochets à dure-mère             |                  | <b>BIEMER</b>                                 |                           |
| et crochets dermatologiques                   | 252              | Pinces pour poser les clips                   | 125, 127-129              |
| <b>ADSON</b> Ecarteur pour laminectomie       | 161              | <b>BIEMER-MÜLLER</b> Approximateurs           | 127                       |
| <b>ADSON</b> Ecarteurs                        | 159, 161         | <b>BIER</b> Canules pour la ponction lombaire | 80                        |
| <b>ADSON</b> Instruments à aspiration         | 81               | Bistouris                                     | 2-6                       |
| <b>ADSON</b>                                  |                  | „black“ line Ciseaux                          | 16-18, 20 22-26, 28       |
| Pince guide-foret et protège dure-mère        | 358              | Boîtes pour la neurochirurgie                 | 384-403                   |
| <b>ADSON</b> Pinces fines                     | 46               | Bras de support pour fixateurs articulés      |                           |
| <b>ADSON</b> Rugines                          | 190              | pour spatules cérébrales Leyla                | 240                       |
| <b>ADSON-ANDERSON</b> Ecarteur                | 159              | Brochure „Maniement et entretien              |                           |
| <b>ADSON-BABY</b>                             |                  | d'instruments chirurgicaux“, Indication       | 408                       |
| Pince à préparations et à ligatures           | 113              | <b>BROPHY</b>                                 |                           |
| <b>ADSON-BECKMANN</b>                         |                  | Pinces anatomiques / chirurgicales            | 49                        |
| Ecarteurs pour laminectomie                   | 161              | <b>BROWN</b> Pinces pour saisir les tissus    | 73                        |
| <b>ADSON-JACOBSON</b> Micro-pinces            | 60               | <b>BRUNS</b> Curettes tranchantes             | 210                       |
| <b>ADSON MICRO</b> Pinces fines               | 46               | <b>BRUNS (VOLKMANN)</b>                       |                           |
| Agrafes                                       | 116-117          | Curettes tranchantes                          | 210                       |
| Agrafes en argent pur                         | 116              | <b>BUCK</b> Marteau à percussion              | 227                       |
| Aiguille et pinceau                           | 228              |   |                           |
| Aiguilles à ligatures micro                   | 248-249          | <b>C</b>                                      |                           |
| Aiguilles micro                               | 268              | Câble conducteur de lumière en                |                           |
| Aiguilles ventriculaires                      | 80               | fibres de verre                               | 234                       |
| <b>ALM</b> Ecarteurs                          | 156              | Canule pour la ponction sternale              | 80                        |
| <b>ALY</b> Aiguille et pinceau                | 228              | Canules à ponctions                           | 80                        |
| <b>ANDERSON-ADSON</b> Ecarteur                | 159              | Canules pour la ponction                      |                           |
| Approximateurs                                | 122-123, 125-128 | des ventricules cérébraux                     | 80                        |
| Aspirateur pour préparation                   | 87               | Canules pour la ponction lombaire             | 80                        |
| <b>AUSTIN</b> Micro-pince pour nouer les fils | 74               | <b>CAROLL</b> Pince pour saisir les tendons   | 115                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Ciseaux burins à ostéophytes    | 205                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Crochets                        |                           |
|   |                  | pour exploration et coagulation               | 251                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b>                                 |                           |
|   |                  | Curettes pour l'hypophysectomie               | 283                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Ecarteur pour laminectomie      | 162                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Ecarteurs à racines nerveuses   | 303                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Ecarteurs autostatiques         |                           |
|   |                  | lombaires                                     | 181                       |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Ecarteurs de tissu cervical     |                           |
|   |                  | (Ecarteurs pour corps vertébraux)             | 177-179                   |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Micro-dissecteurs               | 273-274                   |
|   |                  | <b>CASPAR</b> Rongeurs pour disques           |                           |
|   |                  | intervertébraux                               | 344-347                   |
|   |                  | <b>CASPAR PAPAVERO</b>                        |                           |
|   |                  | Spéculums pour l'hypophysectomie              | 292                       |
|   |                  | <b>CASTROVIEJO</b>                            |                           |
|   |                  | Concasseurs et porte-lames de rasoir          | 7                         |
|   |                  | <b>CASTROVIEJO</b>                            |                           |
|   |                  | „HM“ Micro-porte-aiguilles                    | 97, 98                    |
|   |                  | <b>CASTROVIEJO</b> Porte-aiguilles            | 97                        |
|   |                  | <b>CASTROVIEJO-MICRO</b> Porte-aiguilles      | 98                        |
|   |                  | Ciseaux                                       | 10-44                     |
|   |                  | Ciseaux à ligatures                           | 43                        |
|   |                  | Ciseaux à manche plat, micro                  | 31-34, 36-38              |
|   |                  | Ciseaux à manche rond, micro                  | 29-31, 35                 |
|   |                  | Ciseaux à opérations et à préparations        | 20                        |
|   |                  | Ciseaux à préparations                        | 20-27                     |
|   |                  | Ciseaux à tissus                              | 28                        |
|   |                  | Ciseaux à transplantation                     | 21                        |
|   |                  | Ciseaux à tunnellation                        | 21                        |
|   |                  | Ciseaux „black line“                          | 16-18, 20, 22-26, 28      |
|   |                  | Ciseaux „black line“, explications            | 13                        |
|   |                  | Ciseaux burins                                | 205-209                   |
|   |                  | Ciseaux burins                                | 206-209                   |
|   |                  | Ciseaux burins à ostéophytes                  | 205                       |
|   |                  | Ciseau burin pour les lames                   |                           |
|   |                  | de l'arc vertébral                            | 292                       |
|   |                  | Ciseaux chirurgicaux                          | 17-19                     |
|   |                  | Ciseaux coupe-fil                             | 44                        |
|   |                  | Ciseaux délicats                              | 16                        |
|   |                  | Ciseaux en titane                             | 31                        |
|   |                  | Ciseaux „HM“                                  | 16-18, 20, 22-26, 28      |
|   |                  | Ciseaux „HM“, explications                    | 14                        |
|   |                  | Ciseaux „HM“, micro                           | 34                        |
|   |                  | Ciseaux micro                                 | 29-38                     |
|   |                  | Ciseaux „micro 2000“                          | 29, 36                    |
|   |                  | Ciseaux – Présentation et explication         | 10-15                     |
|   |                  | Ciseaux pour dure-mère                        | 41                        |
|   |                  | Ciseaux pour l'hypophysectomie                | 294                       |
|   |                  | Ciseaux pour trijumeau                        | 41-42                     |
|   |                  | Ciseaux pour tumeur                           | 35                        |
|   |                  | Ciseaux Standard, Explications                | 11                        |
|   |                  | Ciseaux „supercut plus“                       | 16, 20-24, 26             |
|   |                  | Ciseaux „supercut plus“, explications         | 15                        |
|   |                  | Ciseaux „Supercut“, explications              | 12                        |
|   |                  | Ciseaux „Supercut“                            | 16-18, 20-28              |
|   |                  | Ciseaux vasculaires                           | 39-40                     |
|   |                  | Ciseaux vasculaires, micro                    | 32                        |
|   |                  | <b>CITELLI</b> Pinces emporte-pièce pour os   | 353                       |
|   |                  | Clamps  | 106-114                   |
|   |                  | Clamps atraumatiques                          | 106-107                   |
|   |                  | Clamps Bulldog                                | 106-107, 108-109          |
|   |                  | Clamps Bulldog atraumatiques                  | 106-107                   |
|   |                  | Clamps Bulldog                                |                           |
|   |                  | atraumatiques en titane                       | 106-107                   |
|   |                  | Clamps en titane                              | 106-107                   |
|   |                  | <b>CLAR-KL</b> Miroir frontal en miniature,   |                           |
|   |                  | avec système d'éclairage à froid              | 229                       |
|   |                  | Clips anévrismaux                             | 132-143, 148-150          |
|   |                  | Clips anévrismaux en titane                   | 134-143, 148-150          |
|   |                  | Clips anévrismaux, Explications               | 132-133                   |
|   |                  | Clips en titane                               | 120                       |
|   |                  | Clips hémostatiques pour cuir chevelu         | 117                       |
|   |                  | Clips vasculaires                             | 120-123, 125-143, 148-149 |
|   |                  | <b>CLOWARD</b> Ecarteurs de tissu cervical    |                           |
|   |                  | (Ecarteurs pour corps vertébraux)             | 175-176                   |
|   |                  | <b>CLOWARD</b> Ecarteurs pour les lames       |                           |
|   |                  | de l'arc vertébral                            | 174                       |
|   |                  | <b>CLOWARD</b> Rongeurs pour disques          |                           |
|   |                  | intervertébraux                               | 341                       |
|   |                  | <b>CLOWARD-HOEN</b> Ecarteur pour             |                           |
|   |                  | hémilaminectomie                              | 172                       |
|   |                  | CMS Casette pour implants en titane           | 373                       |
|   |                  | CMS Container avec                            |                           |
|   |                  | panier et plateau                             | 378-379                   |
|   |                  | CMS Forets hélicoïdaux                        | 374                       |
|   |                  | CMS Implants en titane                        | 371-373                   |





|   |                       |   |          |   |                  |
|---|-----------------------|---|----------|---|------------------|
| CMS Instruments et implants               | 375-377               | <b>CUSHING</b> Rongeurs                     |          | <b>E</b>  |                  |
| CMS Jeu de base "Neuro"                   | 370-379               | pour disques intervertébraux                | 341      | <b>EATON-BECKMANN</b>                           |                  |
| CMS Plaques de mesh-mère                  | 372                   | <b>CUSHING</b> Rugines                      | 191      | Ecarteur pour laminectomie                      | 161              |
| CMS Plaques en titane                     | 371-372               | <b>CUSHING</b> Spatules cérébrales          | 242      | Ecarteur autostatique pour le cuir chevelu      | 159              |
| CMS Vis en titane                         | 373                   | <b>CUSHING-LANDOLT</b> Spéculums pour       |          | Ecarteur de tissu cervical                      | 174              |
| <b>COBB</b> Elévateurs                    | 187                   | l'hypophysectomie                           | 286      | Ecarteur de tissu cervical                      |                  |
| <b>COBB</b> Gouges                        | 207                   | <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                     |          | (Ecarteur pour corps vertébraux)                | 175-180          |
| <b>COLCLOUGH-SCHEICHER</b> Pincés         |                       | „HM“ Pince forme baïonnette                 | 72       | Ecarteur décompresseur                          | 301              |
| emporte-pièce pour laminectomie           | 337                   | <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                     |          | Ecarteur lombaire                               | 181-182          |
| Concasseurs                               | 7                     | Pincés forme baïonnette                     | 72       | Ecarteur pour corps vertébraux                  | 175-180          |
| <b>CONE</b> Aiguilles ventriculaires      | 80                    | <b>D</b>                                    |          | Ecarteur pour laminectomie, en aluminium        | 165              |
| <b>CONE</b> Curettes annulaires pour      |                       | <b>DAHLGREN</b>                             |          | Ecarteur pour opérations cérébelleuses          | 159              |
| l'hypophysectomie                         | 282                   | Pince emporte-pièce crânienne               | 356      | Ecarteur pour rachis vertébral                  | 183              |
| <b>CONE</b> Pince emporte-pièce crânienne | 357                   | <b>DAHMEN</b> Ciseaux burins et gouges      | 208-209  | Ecarteur pour spéculum pour                     |                  |
| <b>CONTOUR</b> Ecarteur                   | 159                   | <b>DANDY</b> Ciseaux pour trijumeau         | 41       | l'hypophysectomie Papavero-Caspar               | 292              |
| Contre-écarteur pour spéculums Caspar     | 182                   | <b>DANDY</b> Crochets à nerfs               |          | Ecarteur pour vaisseaux                         | 260              |
| Costotomes                                | 224                   | et Ecarteurs à racines nerveuses            | 245      | Ecarteur spinal                                 | 302              |
| <b>COTTLE</b> Maillet                     | 204                   | <b>DANDY</b> Pincés hémostatiques           | 112      | Ecarteurs                                       | 156-183, 298-303 |
| Couteaux lancéolaires                     |                       | <b>DANDY-BABY</b> Pincés hémostatiques      | 112      | Ecarteurs à racines nerveuses                   | 244-247, 303     |
| pour tissu de tumeur                      | 261                   | <b>DAUBENSPECK</b> Curettes tranchantes     | 211      | Ecarteurs pour hémilaminectomie                 | 170-172          |
| Couteaux pour tumeurs                     | 261-262               | <b>DAVIS</b> Décolle dure-mère              |          | Ecarteurs pour laminectomie                     | 161-169          |
| Couteaux pour vaisseaux                   | 260, 263              | et dissecteur pour sympathectomie           | 254      | Ecarteurs pour les lames                        |                  |
| <b>CRILE</b> Crochet à dure-mère          |                       | <b>DAVIS</b> Spatules cérébrales            | 241      | de l'arc vertébral                              | 173-174          |
| et crochet dermatologique                 | 252                   | <b>DEBAKEY „AT“</b> Pincés atraumatiques    | 51-57    | <b>ECHLIN</b> Pincés-gouges                     | 221              |
| <b>CRILE-WOOD</b> "HM" Porte-aiguilles    | 94                    | <b>DEBAKEY „AT“</b> Pincés                  |          | <b>EIF</b> Micro-crochet à nerfs et à vaisseaux | 263              |
| <b>CRILE-WOOD</b> Porte-aiguilles         | 93                    | hémostatiques atraumatiques                 | 109      | Elévateur aspirateur                            | 87               |
| <b>CRILE-WOOD-BABY</b>                    |                       | <b>DEBAKEY „AT“</b> Pincés                  |          | Elévateurs                                      | 186-187          |
| Porte-aiguilles                           | 93                    | vasculaires atraumatiques                   | 51-54    | Enucléateurs pour                               |                  |
| Crochets                                  | 244-253               | <b>DEBAKEY-CRILE-WOOD</b> Porte-aiguilles   | 94       | l'hypophysectomie                               | 288, 290         |
| Crochets à dure-mère                      | 252-253, 264          | <b>DEBAKEY</b> "HM" Porte-aiguilles         | 94       | Etriers pour traction sur la boîte crânienne    | 360              |
| Crochets à dure-mère,                     |                       | Décolle dure-mère,                          |          |   |                  |
| Crochets dermatologiques                  | 252-253               | Dissecteurs pour sympathectomie             | 254      | <b>F</b>  |                  |
| Crochets à galea                          | 117                   | Décolle dure-mère,                          |          | <b>FAHLBUSCH</b>                                |                  |
| Crochets à nerfs                          | 244-250, 263          | Dissecteurs pour sympathectomie             | 254      | Curette pour l'hypophysectomie                  | 291              |
| Crochets à vaisseaux                      | 263                   | <b>DEJERINE</b> Marteaux à percussion       | 226      | <b>FAHLBUSCH</b>                                |                  |
| Crochets dermatologiques                  | 252-253               | <b>DEMARTEL (BAILEY)</b>                    |          | Curette pour l'hypophysectomie                  | 291              |
| Crochets micro                            | 264-265               | Instrument pour introduire les scies-fil    | 359      | <b>FERGUSON</b> Instruments à aspiration        | 83               |
| Crochets pour articulations               | 299                   | <b>DEMARTEL</b> Trépan crânien pour moteurs |          | <b>FERGUSON-FRAZIER</b>                         |                  |
| Crochets pour coagulation                 | 251                   | électriques à main pour la chirurgie        |          | Instruments à aspiration                        | 82-83, 85        |
| Crochets pour exploration                 | 251                   | osseuse                                     | 367      | <b>FERRIS SMITH</b>                             |                  |
| et coagulation                            | 251                   | <b>D'ERRICO</b> Foret hélicoïdal            | 361      | Rongeurs pour disques intervertébraux           | 351              |
| Crochets pour l'hypophysectomie           | 289, 291              | <b>DEVILBISS</b>                            |          | <b>FERRIS-SMITH KERRISON</b> Pincés             |                  |
| <b>CRUTCHFIELD</b> Etriers pour           |                       | Pince emporte-pièce crânienne               | 356      | emporte-pièce pour laminectomie                 | 336              |
| traction sur la boîte crânienne           | 360                   | <b>DIEFFENBACH</b>                          |          | <b>FERRIS SMITH-SPURLING</b>                    |                  |
| Cuillers pour hypophyse                   | 282, 289, 291         | Pincés hémostatiques (Bulldog)              | 109      | Rongeurs pour disques intervertébraux           | 350              |
| Curettes annulaires                       |                       | <b>DIETRICH</b>                             |          | <b>FISCH</b> Micro-crochets pour la dure-mère   | 264              |
| pour l'hypophysectomie                    | 282, 287, 291         | Pincés hémostatiques (Bulldog)              | 108      | Fixateurs articulés pour                        |                  |
| Curettes micro                            | 276-277               | <b>DIETRICH-HEGEMANN</b>                    |          | spatules cérébrales                             | 238-240          |
| Curettes pour                             |                       | Ciseaux vasculaires                         | 39       | Fourche pour fil à suturer                      | 266              |
| l'hypophysectomie                         | 282-285, 287, 290-291 | Dilatateurs vasculaires                     | 267      | Fourches micro à tumeur                         | 279              |
| Curettes tranchantes                      | 210-211               | Dissecteurs                                 | 254-257  | Fourchette pour implants pour                   |                  |
| <b>CUSHING</b> Crochets à nerfs           |                       | Dissecteurs micro                           | 271      | l'hypophysectomie                               | 288              |
| et Ecarteurs à racines nerveuses          | 244                   | Dissecteurs pour dure-mère                  | 255      | <b>FOX</b> Ciseaux à tissus                     | 28               |
| <b>CUSHING</b> Cuillers pour hypophyse    | 282                   | Dissecteurs pour l'hypophysectomie          | 288, 291 | Fraises pour perforateurs à main                | 361, 363         |
| <b>CUSHING</b> Ecarteur décompresseur     | 301                   | Dissecteurs pour sympathectomie,            |          | Fraises pour trépan crânien (Moteur électrique  |                  |
| <b>CUSHING</b> „HM“ Pincés                |                       | Décolle dure-mère                           | 254      | à main pour la chirurgie osseuse)               | 367              |
| anatomiques / chirurgicales               | 50                    |   |          | <b>FRAZIER</b> Canules pour la                  |                  |
| <b>CUSHING</b> Foret plat                 | 361                   |   |          | ponction des ventricules cérébraux              | 80               |
| <b>CUSHING</b>                            |                       |   |          |   |                  |
| Pincés anatomiques / chirurgicales        | 50                    |   |          |   |                  |



|   |                      |   |         |  |          |
|---|----------------------|---|---------|--|----------|
| <b>FRAZIER</b> Crochet à dure-mère<br>et crochet dermatologique       | 252                  | <b>HOEN</b> Décolle dure-mère<br>et dissecteurs pour sympathectomie   | 254     | <b>JULIAN</b> Porte-aiguilles  | 94       |
| <b>FRAZIER</b> Décolle dure-mère<br>et dissecteur pour sympathectomie | 254                  | <b>HOEN</b> Ecarteur pour hémilaminectomie                            | 171     | <b>K</b>   |          |
| <b>FRAZIER</b> Instruments à aspiration                               | 81-83                | <b>HOEN</b> Elévateurs  | 187     | <b>KELLY</b> Ciseaux délicats  | 16       |
| <b>FRAZIER (FERGUSON)</b><br>Instruments à aspiration                 | 82-83, 85            | <b>HOEN</b> Pince pour le cuir chevelu                                | 112     | <b>KERRISON</b> Pincés emporte-pièce<br>pour laminectomie                | 327-330  |
| <b>FREER</b> Elévateur  | 186                  | <b>HOEN-CLOWARD</b> Ecarteurs<br>pour hémilaminectomie                | 172     | <b>KERRISON</b><br>Pincés emporte-pièce pour os                          | 353      |
| <b>FREY-SAUERBRUCH</b> Costotome                                      | 224                  | <b>HORSLEY</b> Décolle dure-mère et<br>dissecteur pour sympathectomie | 254     | <b>KERRISON (FERRIS-SMITH)</b> Pincés<br>emporte-pièce pour laminectomie | 336      |
| <b>FRIEDMAN</b> Pince-gouge   | 214                  | <b>HORSLEY-STILLE LISTON-KEY</b><br>Pince à os                        | 223     | <b>KERRISON (LOVE)</b> Pincés<br>emporte-pièce pour laminectomie         | 321-326  |
| <b>G</b>  |                      | <b>HOSOBUCHI</b><br>Spatule pour l'hypophysectomie                    | 289     | <b>KERRISON (MICRO)</b> Pincés<br>emporte-pièce pour laminectomie        | 313-320  |
| <b>GALT</b> Tréphines crâniennes                                      | 358                  | <b>HOUSE</b><br>Instruments à aspiration et à irrigation              | 86      | <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b><br>Pince emporte-pièce pour laminectomie   | 312      |
| <b>GEMINI</b> Pincés à préparations<br>et à ligatures                 | 114                  | <b>HUDSON</b> Trépan crânien à main                                   | 361     | <b>KERRISON (SPURLING)</b> Pincés<br>emporte-pièce pour laminectomie     | 307-311  |
| <b>GIERTZ</b> Costotome   | 224                  | <b>HUNT</b> Pince pour saisir des tumeurs                             | 70      | <b>KILNER</b> Ciseaux à préparations                                     | 21       |
| <b>GIGLI</b> Poignées pour scies en fil de fer                        | 359                  | <b>I</b>  |         | <b>KLEINERT-KUTZ</b> Pincés-gouges                                       | 216      |
| <b>GIGLI (OLIVECRONA)</b> Scies en fil de fer                         | 359                  | Index alphabétique, allemand  | 430-435 | <b>KLIMA-ROSEGGER</b><br>Canule pour la ponction sternale                | 80       |
| <b>GILLIES</b> Crochets à dure-mère<br>et crochets dermatologiques    | 253                  | Index alphabétique, anglais   | 436-441 | <b>KNIGHTON</b> Ecarteurs pour laminectomie                              | 163      |
| <b>GILLIES</b> Pincés fines   | 48                   | Index alphabétique, espagnol  | 442-447 | <b>KOCHER-MATHIEU</b> Porte-aiguilles                                    | 96       |
| Gouges  | 206-209              | Index alphabétique, français  | 448-453 | <b>KOFLER-HAJEK</b><br>Pincés emporte-pièce pour os                      | 353      |
| <b>GREENBERG PAR (SHEA)</b><br>Ciseaux à préparations                 | 21                   | Index alphabétique, italien   | 454-459 | <b>KOOS</b> Micro-couteaux pour vaisseaux                                | 260      |
| Griffe tissulaire   | 266                  | Indications, Informations<br>(d'autres produits Medicon)              | 406-408 | <b>KRAEMER</b> Rugines   | 188      |
| <b>GRONINGEN</b> Crochets à nerfs                                     | 250                  | <b>INGE</b> Ecarteurs<br>pour les lames de l'arc vertébral            | 173     | <b>KRÄMER</b> Curettes annulaires pour<br>l'hypophysectomie              | 282      |
| <b>GRUENWALD (JANSEN)</b><br>Pincés forme baïonnette                  | 72                   | Instrument pour introduire les scies-fil                              | 359     | <b>KRAYENBÜHL</b><br>Micro-crochets à nerfs et à vaisseaux               | 263      |
| <b>GRUENWALD</b><br>Pincés forme baïonnette                           | 72                   | Instruments à aspiration et à irrigation                              | 80-87   | <b>KUTZ-KLEINERT</b> Pincés-gouges                                       | 216      |
| <b>GRUENWALD-LOVE</b> Rongeurs<br>pour disques intervertébraux        | 343                  | Instruments à irrigation  | 80-87   | <b>LAHEY-CLINIC</b> Crochet à dure-mère et<br>crochet dermatologique     | 253      |
| <b>H</b>  |                      | Instruments diagnostiques   | 226-234 | <b>L</b>   |          |
| <b>HAJEK</b> Pincés emporte-pièce pour os                             | 353                  | Instruments pour l'agrafage   | 116     | Lames de bistouri, stériles  | 2,5      |
| <b>HAJEK-KOFLER</b><br>Pincés emporte-pièce pour os                   | 353                  | Instruments pour l'hypophysectomie                                    | 282-295 | <b>LANDOLT</b><br>Crochet pour l'hypophysectomie                         | 289      |
| <b>HALLE</b> Curettes tranchantes                                     | 211                  | Instruments pour mesurer la sensibilité                               | 228     | <b>LANDOLT</b><br>Curette pour l'hypophysectomie                         | 289, 290 |
| <b>HALSEY</b> „HM“ Porte-aiguille                                     | 92                   | <b>J</b>  |         | <b>LANDOLT</b><br>Enucléateur pour l'hypophysectomie                     | 290      |
| <b>HALSTED-MICRO</b> Pincés hémostatiques                             | 110                  | <b>JACOBSON</b> „HM“ Micro-porte-aiguilles                            | 99      | <b>LANDOLT</b> Pince écartante<br>pour spéculums Cushing-Landolt         | 286      |
| <b>HARDY</b> Curettes pour hypophyse                                  | 285                  | <b>JACOBSON</b> Micro-ciseaux   | 33      | <b>LANDOLT</b> Pince pour l'hypophysectomie                              | 294      |
| <b>HARDY</b> Dissecteurs<br>pour l'hypophysectomie                    | 288                  | <b>JACOBSON</b><br>Micro-couteau pour vaisseaux                       | 260     | <b>LANDOLT CUSHING</b><br>Spéculums pour l'hypophysectomie               | 286      |
| <b>HARDY</b> Enucléateurs<br>pour l'hypophysectomie                   | 288                  | <b>JACOBSON</b> Micro-crochet   | 264     | <b>LANDOLT-REULEN</b><br>Crochet pour l'hypophysectomie                  | 291      |
| <b>HARDY</b> Fourchette<br>pour implants pour l'hypophysectomie       | 288                  | <b>JACOBSON</b><br>Micro-fourche pour fil à suturer                   | 266     | <b>LANDOLT-REULEN</b><br>Curettes pour l'hypophysectomie                 | 291      |
| <b>HARTMANN</b> Pincés hémostatiques                                  | 110                  | <b>JACOBSON</b> Micro-pincés  | 60      | <b>LANDOLT-REULEN</b><br>Dissecteur pour l'hypophysectomie               | 291      |
| <b>HARTMANN PAPAVERO</b> Ecarteur pour<br>spéculums Papavero-Caspar   | 292                  | <b>JACOBSON</b> Micro-porte-aiguilles                                 | 99      | <b>LANDOLT-REULEN</b><br>Rugines pour l'hypophysectomie                  | 291      |
| <b>HAUSER-FRENCH</b><br>Ecarteur pour laminectomie                    | 167                  | <b>JACOBSON</b> Micro-sondes boutonnées                               | 267     |  |          |
| <b>HEGEMANN-DIETRICH</b><br>Ciseaux vasculaires                       | 39                   | <b>JACOBSON-ADSON</b> Micro-pincés                                    | 60      |  |          |
| „HM“ Ciseaux  | 16-18, 20, 22-26, 28 | <b>JAMESON-REYNOLDS</b><br>Ciseaux à préparations                     | 27      |  |          |
| „HM“ Pincés   | 46, 50, 72-73        | <b>JANSEN</b> Ecarteurs   | 156     |  |          |
| „HM“ Porte-aiguilles  | 90-99                | <b>JANSEN-GRUENWALD</b><br>Pincés forme baïonnette                    | 72      |  |          |
|   |                      | <b>JANSEN-ZAUFAL</b> Pincés-gouges                                    | 218     |  |          |
|   |                      | <b>JOHNS-HOPKINS</b><br>Pincés hémostatiques (Bulldog)                | 109     |  |          |
|   |                      | <b>JULIAN</b> „HM“ Porte-aiguilles                                    | 94      |  |          |



- Pincés à préparations et à ligatures 113-114  
Pincés à sutures 62, 64-67, 74  
Pincés anatomiques / chirurgicales 46-50  
Pincés appliqueuses d'agrafes 116  
Pincés atraumatiques 51-57  
Pincés bipolaires 75-77  
Pincés cérébrales à branches spatulées 236  
Pincés emporte-pièce crâniennes 356-357  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie 306-338  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie, à tige interchangeable 337  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie, avec couche „Magic Cut“ 331-335  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie, avec éjecteur 314, 316, 318, 320, 332-335  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie, Explications et symboles 306  
Pincés emporte-pièce pour laminectomie, Indication : Longueur excessive 338  
Pincés emporte-pièces pour os 353  
Pincés en titane 56-58, 71  
Pincés fines 46-48  
Pincés forme baïonnette 68-72  
Pincés hémostatiques 106-112  
Pincés hémostatiques Bulldog 106-107, 108-109  
Pincés hémostatiques Ultra-Déliçates 111  
Pincés „HM“ 46, 50, 72-73  
Pincés „micro 2000“ 62-67  
Pincés pour coagulation bipolaire 75-77  
Pincés pour le cuir chevelu 112, 115  
Pincés pour poser les clips 120, 124-125, 127-129  
Pincés pour préhension de tumeurs 237  
Pincés pour saisir des tumeurs 70-71  
Pincés pour saisir les tissus 73  
Pincés vasculaires 51-54  
Pincés-gouges 214-221  
Plateaux pour clips anévrismaux 154  
**PLESTER** Instruments à aspiration 82  
Poignées pour scies en fil de fer 359  
Poret-aiguilles, manches à ressort 98-104  
Porte-aiguilles 90-104  
Porte-aiguilles „HM“ 90-99  
Porte-aiguilles „micro 2000“ 102-104  
Porte-aiguilles Explications „HM“ 90-91  
Porte-aiguilles micro 97-104  
Porte-aiguilles, manches à anneaux 92-95  
Porte-aiguilles, manches en forme de pincés 96-97  
Porte-lames de rasoir 7  
**POTTS-SMITH** Ciseaux vasculaires 40  
**POTTS-SMITH** Pincés anatomiques / chirurgicales 49  
**POTTS-YASARGIL** Micro-ciseaux 33  
Projecteurs de lumière à froide, pour câble conducteur de lumière en fibres de verre 233
- Proposition de boîtes pour la neurochirurgie 384-403
- Q**
- QUINKE** Canules pour la ponction lombaire 80
- R**
- RAGNELL (KILNER)** Ciseaux à préparations 21  
**RAIMONDI** Pince pour le cuir chevelu 112  
**RALK** Perforateur à main 364  
**RANEY** Clip pour le cuir chevelu 117  
**RANEY** Ecarteur pour laminectomie 166  
**RAY** Curettes pour hypophyse 284  
**REULEN LANDOLT** Crochet pour l'hypophysectomie 291  
**REULEN LANDOLT** Curettes pour l'hypophysectomie 291  
**REULEN LANDOLT** Dissecteur pour l'hypophysectomie 291  
**REULEN LANDOLT** Rugines pour l'hypophysectomie 291  
**REYNOLDS (JAMESON)** Ciseaux à préparations 27  
**RHOTON** Micro-aiguille 268  
**RHOTON** Micro-crochets 265  
**RHOTON** Micro-curettes 277  
**RHOTON** Micro-dissecteurs 272  
**RHOTON** Micro-rugines 269  
**RHOTON** Micro-sonde boutonée 267  
**RIECHERT** Clamp de fixation pour bras tendeurs Leyla 239  
Rongeurs pour disques intervertébraux 340-352  
Roue neurologique 228  
Rugines 188-198  
Rugines micro 268-270  
Rugines pour l'hypophysectomie 291  
**RUSKIN** Pincés-gouges 217  
**RUSKIN-LISTON** Pincés à os 222  
**RUSKIN-MINI** Pincés-gouges 217  
**RYDER-MATHIEU** Micro-porte-aiguilles 96
- S**
- SACHS** Décolle dure-mère et dissecteur pour sympathectomie 254  
**SAMII** Micro-couteaux lancéolaires pour tissu de tumeur 261  
**SAMII** Micro-couteaux pour tissu de tumeur 261, 262  
**SAMII** Pincés pour saisir des tumeurs 70  
**SAUERBRUCH** Costotome 224  
**SAUERBRUCH-FREY** Costotome 224  
**SCHLESINGER** Rongeurs pour disques intervertébraux 341  
**SCHLESINGER KERRISON** Pincés emporte-pièce pour laminectomie 312  
**SCHMIEDEN (TAYLOR)** Ciseaux pour dure-mère 41  
**SCHUKNECHT** Ciseaux coupe-fil 44  
**SCHWARTZ** Clips vasculaires 131  
**SCHWARTZ** Pince pour poser les clips 131  
Scies en fil de fer 359  
**SCOVILLE** Curettes tranchantes 211  
**SCOVILLE** Ecarteur pour laminectomie 168, 169  
**SCOVILLE** Ecarteurs à racines nerveuses 246  
**SCOVILLE** Pince appliqueuse d'agrafes 116  
**SCOVILLE** Pincés cérébrales à branches spatulées 236  
**SCOVILLE** Valves latérales pour écarteurs pour laminectomie 169  
**SCOVILLE-HAVERFIELD** Ecarteur pour laminectomie 168, 169  
**SEDILLOT** Rugines 188  
**SELECT** Pincés fines 48  
**SEMB** Pincés-gouges 220  
**SEMKEN** Pincés fines 47  
**SEMA** Ciseaux à préparations 21  
**SHERMAN STILLE** Perforateur à main 362  
„slim“ Ciseaux à préparations 22  
**SMITH-PETERSEN** Pincés-gouges 218  
**SMITHWICK** Crochets à nerfs 250  
Sondes boutonées 267  
Sources de lumière froide, pour câble conducteur de lumière en fibres de verre 233  
Spatule pour l'hypophysectomie 289  
Spatules cérébrales 241-242  
Spéculums pour l'hypophysectomie 286, 292  
Spéculums pour l'hypophysectomie 286, 292  
**SPURLING** Rongeurs pour disques intervertébraux 352  
**SPURLING FERRIS-SMITH** Rongeurs pour disques intervertébraux 350  
**SPURLING KERRISON** Pincés emporte-pièce pour laminectomie 307-311  
**STEINBACH** Maillet 201  
**STELLBRINK** Pincés-gouges 216  
**STEVENS** Ciseaux délicats 16  
**STILLE** Perforateur à main 362  
**STILLE** Pince-gouge 220  
**STILLE-LUER** Pincés-gouges 219  
**STILLE-SHERMAN** Perforateur à main 362  
**STRAIGHT** Crochet à dure-mère et crochet dermatologique 253  
**STRULLY** Ciseaux pour trijumeau 42  
„supercut“ Ciseaux 16-18, 20-28  
„supercut plus“ Ciseaux 16, 20-24, 26  
Support porte-agrafes 116  
**SYPERT** Rongeurs pour disques intervertébraux 348  
Système de micromoteur „servotronic“, Indication 406





|  |           |   |                  |
|--|-----------|---|------------------|
| <b>T</b>   |           | <b>WILDE</b>  |                  |
| Table de matières numérique  | 410-428   | Rongeurs pour disques intervertébraux                     | 340              |
| <b>TAYLOR</b> Ecarteur spinal  | 302       | <b>WILLET</b> Pince pour le cuir chevelu                  | 115              |
| <b>TAYLOR</b> Marteau à percussion                                       | 226       | <b>WULLSTEIN</b> Instruments à aspiration et à irrigation | 84, 85           |
| <b>TAYLOR</b> Valves latérales pour écarteurs pour laminectomie          | 169       |   |                  |
| <b>TAYLOR-CUSHING</b>  |           | <b>Y</b>  |                  |
| Pincés forme baïonnette  | 72        | <b>YASARGIL</b>   |                  |
| <b>TAYLOR-SCHMIEDEN</b>  |           | Clips anévrismaux   | 132-143, 148-150 |
| Ciseaux pour dure-mère   | 41        | <b>YASARGIL</b>   |                  |
| <b>TITANE</b>  |           | Clips anévrismaux "Mini"                                  | 148-150          |
| Clamps Bulldog atraumatiques   | 106-107   | <b>YASARGIL</b>   |                  |
| Titane Micro-pincés  | 58        | Clips anévrismaux „Standard“                              | 134-143          |
| Titane Micro-porte-aiguilles   | 101       | <b>YASARGIL</b> Crochets à galea                          | 117              |
| Titane Pince pour saisir des tumeurs                                     | 71        | <b>YASARGIL</b> Micro-ciseaux                             | 33, 36-38        |
| Titane Pincés  | 56-58, 71 | <b>YASARGIL</b>   |                  |
| <b>TOENNIS</b> Décolle dure-mère et dissecteur pour sympathectomie       | 254       | Micro-couteaux pour vaisseaux                             | 263              |
| <b>TOENNIS</b> Décolle dure-mère et dissecteurs pour sympathectomie      | 256       | <b>YASARGIL</b> Micro-dissecteurs                         | 271              |
| <b>TOENNIS</b> „HM“ Porte-aiguilles                                      | 97        | <b>YASARGIL</b> Micro-fourches à tumeurs                  | 279              |
| <b>TOENNIS</b>   |           | <b>YASARGIL</b> Micro-griffes tissulaires                 | 266              |
| Pincés pour préhension de tumeurs  | 237       | <b>YASARGIL</b> Micro-passe-fils                          | 278              |
| Trépan crânien à main  | 361       | <b>YASARGIL</b> Micro-pincés                              | 68-69            |
| Trépan crânien pour moteurs électriques à main pour la chirurgie osseuse | 367       | <b>YASARGIL</b> Micro-porte-aiguilles                     | 104              |
| Tréphine pour perforateurs à main  | 363       | <b>YASARGIL</b> Micro-rugines                             | 270              |
| Tréphines crâniennes   | 357-358   | <b>YASARGIL</b>   |                  |
| <b>TROEMNER</b> Marteau à percussion                                     | 226       | Pincés pour l'hypophysectomie                             | 294              |
| <b>TUOHY</b> Canules pour la ponction lombaire                           | 80        | <b>YASARGIL</b>   |                  |
|  |           | Pincés pour saisir des tumeurs                            | 70-71            |
|  |           | <b>YASARGIL</b> Tubes à aspiration                        | 87               |
|  |           | <b>YASARGIL-POTTS</b> Micro-ciseaux                       | 33               |
|  |           |   |                  |
|  |           | <b>Z</b>  |                  |
| <b>U</b>   |           | <b>ZAUFAL-JANSEN</b> Pince-gouge                          | 218              |
| <b>UNIVERSAL</b> Ciseaux coupe-fil                                       | 44        | <b>ZÖLLNER</b> Tube aspirateur                            | 85               |
|  |           |   |                  |
| <b>V</b>   |           |   |                  |
| Valves latérales en titane   | 180       |   |                  |
| Valves latérales pour écarteurs  | 180, 169  |   |                  |
| <b>VOLKMANN-BRUNS</b>  |           |   |                  |
| Curettes tranchantes   | 210       |   |                  |
|  |           |   |                  |
| <b>W</b>   |           |   |                  |
| <b>WAGNER</b> Maillet  | 203       |   |                  |
| <b>WAGNER</b> Rongeurs pour disques intervertébraux                      | 349       |   |                  |
| <b>WAGNER</b> Rugines  | 194       |   |                  |
| <b>WALTER</b> Ecarteur à racines nerveuses                               | 247       |   |                  |
| <b>WANGENSTEEN</b>   |           |   |                  |
| „HM“ Pincés pour saisir les tissus                                       | 73        |   |                  |
| <b>WANGENSTEEN</b>   |           |   |                  |
| Pincés pour saisir les tissus  | 73        |   |                  |
| <b>WARTENBERG</b> Roue neurologique                                      | 228       |   |                  |
| <b>WEITLANER</b> Ecarteurs   | 157, 158  |   |                  |
| <b>WEITLANER-BECKMANN</b> Ecarteurs                                      | 160       |   |                  |

|   |  |  |  |   |  |
|---|--|--|--|---|--|
| <b>A</b>  |  | <b>BECKMANN-EATON</b> Divaricatore autostatico per laminectomia 161                          |  | <b>CLAR-KL</b> Specchio frontale in miniatura a luce fredda 229                               |  |
| <b>ACLAND</b> Micro-clips vascolari 121-123                         |  | <b>BECKMANN-WEITLANER</b> Divaricatore autostatico 160                                       |  | Clips 116-117   |  |
| <b>ACLAND</b> Pinza per applicare clips vascolari 124               |  | <b>BERLINER</b> Martello percussore 226  |  | Clips per aneurisma 132-143, 148-150  |  |
| <b>ADERER MODIF.</b> Pinza piega placche 375                        |  | <b>BIER</b> Pinza sgorbia 215, 218   |  | Clips per aneurisma, spiegazioni 132-133  |  |
| <b>ADSON</b> Divaricatore autostatico 159, 161                      |  | <b>BIEMER</b> Approssimatori 125-126   |  | Clips per il cuoio capelluto 117  |  |
| <b>ADSON</b> Divaricatore autostatico per laminectomia 161          |  | <b>BIEMER</b> Micro-divaricatore per vasi 260  |  | Clips vascolari 120-123, 125-143, 148-149   |  |
| <b>ADSON</b> Periostotomi 190                                       |  | <b>BIEMER</b> Micro-forbice 32   |  | <b>CLOWARD</b> Divaricatore autostatico cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali) 175-176 |  |
| <b>ADSON</b> Pinza guida-perforatore e proteggi dura-madre 358      |  | <b>BIEMER</b> Pinza per applicare clips 125, 127-129   |  | <b>CLOWARD</b> Divaricatore per laminectomia 174  |  |
| <b>ADSON</b> Pinze delicata 46                                      |  | <b>BIEMER-MÜLLER</b> Approssimatori 127  |  | <b>CLOWARD</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali 341                               |  |
| <b>ADSON</b> Strumenti per aspirazione 81                           |  | <b>BIER</b> Cannule per puntura lombare 80   |  | <b>CLOWARD-HOEN</b> Divaricatore autostatico per emilaminectomia 172                          |  |
| <b>ADSON</b> Uncini per dura-madre e nervi 252                      |  | Bisturi 2-6  |  | CMS Cassetta per implantati 373   |  |
| <b>ADSON-ANDERSON</b> Divaricatore autostatico 159                  |  | „black line“ Forbici 16-18, 20 22-26, 28   |  | CMS Contenitore con cestello e tray 378-379   |  |
| <b>ADSON-BABY</b> Pinze per preparazione e lagatura 113             |  | Braccio di supporto per Leyla fissatore articolato 240                                       |  | CMS Fresa con stop 374  |  |
| <b>ADSON-BECKMANN</b> Divaricatore autostatico per laminectomia 161 |  | Brochure per il trattamento e cura degli strumenti, indicazioni 408                          |  | CMS Implantati in Titanio 371-373   |  |
| <b>ADSON-JACOBSON</b> Micro-pinze 60                                |  | <b>BROPHY</b> Pinze anatomiche/chirurgiche 49  |  | CMS Mesh placche in Titanio 372   |  |
| <b>ADSON MICRO</b> Pinze delicate 46                                |  | <b>BROWN</b> Pinze da presa per tessuti 73   |  | CMS Placche in Titanio 371-372  |  |
| Aghi Micro 268  |  | <b>BRUNS</b> Cucchiali taglienti 210   |  | CMS Set Base „Neuro“ 370-379  |  |
| Aghi per legatura Micro 248-249                                     |  | <b>BRUNS (VOLKMANN)</b> Cucchiali taglienti 210  |  | CMS Strumenti per implantati 375-377  |  |
| Aghi per ventricolo 80  |  | <b>BUCK</b> Martello percussore 227  |  | CMS Viti in Titanio 373   |  |
| Ago e pennello 228  |  | Bulldog pinze atraumatiche 106-107   |  | <b>COBB</b> Elevatori 187   |  |
| Algesimetro 228   |  | Bulldog pinze emostatiche 106-107, 108-109   |  | <b>COBB</b> Sgorbie 207   |  |
| <b>ALM</b> Divaricatore autostatico 156                             |  |  |  | <b>COLCLOUGH-SCHEICHER</b> Pinze taglienti per laminectomia 337                               |  |
| <b>ALY</b> Ago e pennello 228                                       |  |  |  | Coltello lanceolato per tessuto tumolare 261  |  |
| <b>ANDERSON-ADSON</b> Divaricatore autostatico 159                  |  | <b>C</b>   |  | Coltello per tessuto tumolare 261-262   |  |
| Approssimatore 122-123, 125-128                                     |  | Cannule per puntura 80   |  | Coltello per tumori 261-262   |  |
| Artiglio per tessuto 266  |  | Cannule per puntura del ventricolo cerebrale 80  |  | Coltello per vasi 260, 263  |  |
| Aspiratore per preparazione 87                                      |  | Cannule per puntura lombare 80   |  | <b>CONE</b> Aghi per ventricolo 80  |  |
| <b>AUSTIN</b> Micro-pinze per annodare fili 74                      |  | Cannule per puntura sternale 80  |  | <b>CONE</b> Curette anulari per ipofisectomia 282   |  |
|   |  | <b>CAROLL</b> Pinza da presa per tendini 115   |  | <b>CONE</b> Pinza craniotoma 357  |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Curette per ipofisectomia 283  |  | <b>CONTOUR</b> Divaricatore autostatico 159   |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Divaricatore autostatico cervicale (Divaricatore per corpi vertebrali) 177-179 |  | Contro-divaricatore per specolo Caspar 182  |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Divaricatore autostatico lombare 181   |  | Costotomi 224   |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Divaricatore autostatico per laminectomia 162                                  |  | <b>COTTLE</b> Martello 204  |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Divaricatore per radici nervose 303  |  | <b>CRILE</b> Uncini per dura-madre e nervi 252  |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Micro-dissettori 273-274   |  | <b>CRILE-WOOD</b> „HM“ Port'aghi 94   |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali 344-347                           |  | <b>CRILE-WOOD</b> Port'aghi 93  |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Scalpello per osteofima 205  |  | <b>CRILE-WOOD-BABY</b> Port'aghi 93   |  |
|   |  | <b>CASPAR</b> Uncini per esplorazione e coagulazione 251                                     |  | <b>CRUTCHFIELD</b> Staffa fissatrice per cranio 360   |  |
|   |  | <b>CASPAR PAPAVERO</b> Specolo per ipofisectomia 292   |  | Cucchiali taglienti 210-211   |  |
|   |  | Cassetta per clips per aneurisma 154   |  | Cucchio Micro 277   |  |
|   |  | <b>CASTROVIEJO</b> „HM“ Micro-port'aghi 97, 98   |  | Cucchio per ipofisi 282, 289, 291   |  |
|   |  | <b>CASTROVIEJO</b> Port'aghi 97  |  | Curette anulari per ipofisi 282, 287, 291   |  |
|   |  | <b>CASTROVIEJO</b> Spezza e porta lamette da barba 7   |  | Curette Micro 276   |  |
|   |  | <b>CASTROVIEJO-MICRO</b> Micro-port'aghi 98  |  | Curette per ipofisi 282-285, 287, 290-291   |  |
|   |  | Cavi conduttori a luce 234   |  | <b>CUSHING</b> Cucchio per ipofisi 282  |  |
|   |  | Cavo a fibra di vetro 234  |  | <b>CUSHING</b> Gancio per decompressione 301  |  |
|   |  | Cavo a luce fredda 234   |  | <b>CUSHING</b> „HM“ Pinze anatomiche/chirurgiche 50   |  |
|   |  | <b>CITELLI</b> Pinze ossivore 353  |  | <b>CUSHING</b> Perforatore piatto 361   |  |
|   |  |  |  | <b>CUSHING</b> Periostotomi 191   |  |
|   |  |  |  | <b>CUSHING</b> Pinze anatomiche/chirurgiche 50  |  |
|   |  |  |  | <b>CUSHING</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali 341                               |  |
|   |  |  |  | <b>CUSHING</b> Spatola cerebrale 242  |  |
|   |  |  |  | <b>CUSHING</b> Uncini per nervi e radici nervose 244  |  |



|  |          |  |                      |   |               |
|--|----------|--|----------------------|---|---------------|
| <b>CUSHING-LANDOLT</b>                         |          | Divaricatore/Uncino dermatologico          | 252-253              | Forbici „HM”, spiegazioni                       | 14            |
| Specolo per ipofisectomia                      | 286      | Divaricatore/Uncino Micro                  | 264-265              | Forbici-Micro                                   | 29-38         |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                        |          | Divaricatore/Uncino per coagulazione       | 251                  | Forbici „micro 2000”                            | 29, 36        |
| „HM” Pinze a forma di baionetta                | 72       | Divaricatore/Uncino                        |                      | Forbici in Titanio                              | 31            |
| <b>CUSHING (TAYLOR)</b>                        |          | per dura-madre                             | 252-253, 264         | Forbici per dura-madre                          | 41            |
| Pinze a forma di baionetta                     | 72       | Divaricatore/Uncino per esplorazione       | 251                  | Forbici per latta                               | 44            |
|  |          | Divaricatore/Uncino per nervi              | 244-250              | Forbici per legatura                            | 43            |
| <b>D</b>                                       |          | Divaricatore/Uncino                        |                      | Forbici per operazione e preparazione           | 20            |
|  |          | per radici nervose                         | 244-247, 303         | Forbici per preparazione                        | 20-27         |
| <b>DAHLGREN</b> Pinza craniotoma               | 356      | Divaricatori autostatici                   | 156-183              | Forbici per tagliare fili d'acciaio             | 44            |
| <b>DAHMEN</b> Scalpelli e sgorbie              | 208-209  | Divaricatori autostatici                   |                      | Forbici per tagliare fili d'acciaio e lamine    | 44            |
| <b>DANDY</b> Forbice per trigemino             | 41       | per emilaminectomia                        | 170-172              | Forbici per tessuto                             | 28, 39-40     |
| <b>DANDY</b> Pinze emostatiche                 | 112      | Divaricatori autostatici                   |                      | Forbici per trapianto                           | 21            |
| <b>DANDY</b> Uncini per nervi e radici nervose | 245      | per laminectomia                           | 161-166              | Forbici per trigemino                           | 41-42         |
| <b>DANDY-BABY</b> Pinze emostatiche            | 112      | Divaricatori autostatici                   |                      | Forbici per tumori                              | 35            |
| <b>DAUBENSPECK</b> Cucchiaini taglienti        | 211      | per laminectomia                           | 167-169              | Forbici per tunnelizzare                        | 21            |
| <b>DAVIS</b> Separatori per dura-madre e nervi | 254      | Divaricatori/Uncini per nervi              | 244-250, 263         | Forbici per vene Micro                          | 32            |
| <b>DAVIS</b> Spatola cerebrale                 | 241      | Divaricatori per radici nervose            | 244-247, 303         | Forbici standard, spiegazioni                   | 11            |
| <b>DEBAKEY „AT”</b> Pinze atraumatiche         | 51-57    |  |                      | Forbici „supercut”                              | 16-18, 20-28  |
| <b>DEBAKEY „AT”</b> Pinze                      |          | <b>E</b>                                   |                      | Forbici „supercut”, spiegazioni                 | 12            |
| emostatiche atraumatiche                       | 109      | <b>EATON-BECKMANN</b> Divaricatore         |                      | Forbici „supercut plus”                         | 16, 20-24, 26 |
| <b>DEBAKEY „AT”</b>                            |          | autostatico per laminectomia               | 161                  | Forbici „supercut plus”, spiegazioni            | 15            |
| Pinze vascolari atraumatiche                   | 51-54    | <b>ECHLIN</b> Pinze sgorbie                | 221                  | Forbici vascolari                               | 39-40         |
| <b>DEBAKEY „HM”</b> Port'aghi                  | 94       | <b>EIF</b> Micro-uncino per nervi e vasi   | 263                  | Forchetta per legatura                          | 266           |
| <b>DEBAKEY-CRILE-WOOD</b> Port'aghi            | 94       | Elevatore aspirante                        | 87                   | Forchetta per trapianto per ipofisectomia       | 288           |
| <b>DEJERINE</b> Martello percussore            | 226      | Elevatori                                  | 186-187              | Forchetta per tumori Micro                      | 279           |
| <b>DEMARTEL</b> Trapano per motore             |          | Enucleatori per ipofisectomia              | 288, 290             | <b>FOX</b> Forbici per tessuto                  | 28            |
| elettrico a mano per chirurgia                 | 367      |  |                      | <b>FRAZIER</b> Cannule per puntura              |               |
| <b>DEMARTEL (BAILEY)</b> Strumento             |          | <b>F</b>                                   |                      | del ventricolo cerebrale                        | 80            |
| introduttore per seghe di filo d'acciaio       | 359      | <b>FAHLBUSCH</b> Curetta per ipofisectomia | 291                  | <b>FRAZIER</b>                                  |               |
| <b>D'ERRICO</b> Perforatore elicoidale         | 361      | <b>FERGUSON</b> Strumenti per aspirazione  | 83                   | Separatori per dura-madre e nervi               | 254           |
| <b>DEVILBISS</b> Pinza craniotoma              | 356      | <b>FERGUSON-FRAZIER</b>                    |                      | <b>FRAZIER</b> Strumenti per aspirazione        | 81-83         |
| <b>DIEFFENBACH</b>                             |          | Strumenti per aspirazione                  | 82-83, 85            | <b>FRAZIER</b> Uncini per dura-madre e nervi    | 252           |
| Pinze emostatiche (Bulldog)                    | 109      | Fermagli argentati                         | 116                  | <b>FRAZIER (FERGUSON)</b>                       |               |
| <b>DIETHRICH</b> Pinze emostatiche (Bulldog)   | 108      | <b>FERRIS SMITH</b> Pinze spezzatrici      |                      | Strumenti per aspirazione                       | 82-83, 85     |
| <b>DIETHRICH-HEGEMANN</b> Forbici vascolari    | 39       | per dischi intervertebrali                 | 351                  | <b>FREER</b> Elevatore                          | 186           |
| Dilatatori vascolari                           | 267      | <b>FERRIS-SMITH KERRISON</b>               |                      | Fresa per trapano                               |               |
| Dissettori                                     | 254-257  | Pinze taglienti per laminectomia           | 336                  | (Motore elettrico a mano per chirurgia)         | 367           |
| Dissettori Micro                               | 271      | <b>FERRIS SMITH-SPURLING</b> Pinze         |                      | <b>FREY-SAUERBRUCH</b> Costotomo                | 224           |
| Dissettori per dura-madre                      | 255      | spezzatrici per dischi intervertebrali     | 350                  | <b>FRIEDMAN</b> Pinza sgorbia                   | 214           |
| Dissettori per ipofisectomia                   | 288, 291 | <b>FISCH</b>                               |                      |   |               |
| Dissettori/Separatori                          | 254-257  | Micro-uncino per dura-madre                | 264                  | <b>G</b>  |               |
| Divaricatore                                   | 298-303  | Fissatore articolato per spatole           | 238-240              | <b>GALT</b> Trapano per cranio                  | 358           |
| Divaricatore autostatico cervicale             | 174      | Cerebrale                                  |                      | Gancio per decompressione                       | 301           |
| Divaricatore autostatico cervicale             |          | Fonte di luce per cavo a fibra di vetro    | 233                  | <b>GEMINI</b> Pinze per preparazione e lagatura | 114           |
| (Divaricatore per corpi vertebrali)            | 175-180  | Forbice per ipofisectomia                  | 294                  | <b>GIERTZ</b> Costotomo                         | 224           |
| Divaricatore autostatico lombare               | 181-182  | Forbice per tumori                         | 35                   | <b>GIGLI</b> Manici per seghe di filo d'acciaio | 359           |
| Divaricatore autostatico                       |          | Forbice per vene Micro                     | 32                   | <b>GIGLI (OLIVECRONA)</b>                       |               |
| per corpo vertebrale                           | 175-180  | Forbici                                    | 10-44                | Seghe di filo d'acciaio                         | 359           |
| Divaricatore autostatico                       |          | Forbici „black line”                       | 16-18, 20, 22-26, 28 | <b>GILLIES</b> Pinze delicate                   | 48            |
| per il cuoio capelluto                         | 159      | Forbici „black line”, spiegazioni          | 13                   | <b>GILLIES</b> Uncini per dura-madre e nervi    | 253           |
| Divaricatore autostatico                       |          | Forbici chirurgiche                        | 17-19                | <b>GREENBERG PAR (SHEA)</b>                     |               |
| per laminectomia in alluminio                  | 165      | Forbici con manico piatto Micro            | 31-34, 36-38         | Forbice per preparazione                        | 21            |
| Divaricatore per articolazioni                 | 299      | Forbici con manico rotondo Micro           | 29-31, 35            | <b>GRONINGEN</b> Divaricatore per nervi         | 250           |
| Divaricatore per il cervelletto                | 159      | Forbici delicate                           | 16                   | <b>GRUENWALD</b> Pinza a forma di baionetta     | 72            |
| Divaricatore per specolo                       |          | Forbici „HM”                               | 16-18, 20, 22-26, 28 | <b>GRUENWALD (JANSEN)</b>                       |               |
| per ipofisectomia Papavero-Caspar              | 292      | Forbici „HM” Micro                         | 34                   | Pinze a forma di baionetta                      | 72            |
| Divaricatore per vasi                          | 260      |  |                      | <b>GRUENWALD-LOVE</b> Pinze spezzatrici per     |               |
| Divaricatore per vertebre                      | 183      |  |                      | dischi intervertebrali                          | 343           |
| Divaricatore spinale                           | 302      |  |                      |   |               |



|   |                      |  |                       |  |         |
|---|----------------------|--|-----------------------|--|---------|
| Guida legatura Micro                          | 278                  | Ipfisectomia – periostotomi                  | 291                   | <b>KUTZ-KLEINERT</b> Pinze sgorbie             | 216     |
| <b>H</b>                                      |                      | Ipfisectomia – spatola                       | 289                   | <b>L</b>                                       |         |
| <b>HAJEK</b> Pinze ossivore                   | 353                  | Ipfisectomia – specolo                       | 286, 292              | <b>LAHEY-CLINIC</b>                            |         |
| <b>HAJEK-KOFLER</b> Pinze ossivore            | 353                  | Ipfisi – chucchiaio                          | 282, 289, 291         | Uncini per dura-madre e nervi                  | 253     |
| <b>HALLE</b> Cucchiaii taglienti              | 211                  | Ipfisi – curette anulari                     | 282-285, 287, 290-291 | Lame per bisturi, sterili                      | 2,5     |
| <b>HALSEY</b> „HM“ Port'aghi                  | 92                   | Ipfisi – uncino                              | 289, 291              | <b>LANDOLT</b> Cucchiaio per ipofisectomia     | 289     |
| <b>HALSTED-MICRO</b>                          |                      | <b>J</b>                                     |                       | <b>LANDOLT</b> Curetta per ipofisectomia       | 290     |
| Pinze emostatiche                             | 110                  | <b>JACOBSON</b> „HM“ Micro-port'aghi         | 99                    | <b>LANDOLT</b> Eucleatore per ipofisectomia    | 290     |
| <b>HARDY</b> Curette per ipofisi              | 285                  | <b>JACOBSON</b> Micro-coltello per vasi      | 260                   | <b>LANDOLT</b> Pinza divaricatrice             |         |
| <b>HARDY</b> Dissettori per ipofisectomia     | 288                  | <b>JACOBSON</b> Micro-forbice                | 33                    | per specolo Cushing-Landolt                    | 286     |
| <b>HARDY</b> Eucleatori per ipofisectomia     | 288                  | <b>JACOBSON</b> Micro-forchetta per legatura | 266                   | <b>LANDOLT</b> Pinza per ipofisectomia         | 294     |
| <b>HARDY</b> Forchetta per                    |                      | <b>JACOBSON</b> Micro-pinze                  | 60                    | <b>LANDOLT</b> Uncino per ipofisectomia        | 289     |
| trapianto per ipofisectomia                   | 288                  | <b>JACOBSON</b> Micro-port'aghi              | 99                    | <b>LANDOLT CUSHING</b>                         |         |
| <b>HARTMANN</b> Pinze emostatiche             | 110                  | <b>JACOBSON</b> Micro-sonde bottonute        | 267                   | Specolo per ipofisectomia                      | 286     |
| <b>HARTMANN PAPAVERO</b> Divaricatore per     |                      | <b>JACOBSON</b> Micro-uncino                 | 264                   | <b>LANDOLT-REULEN</b>                          |         |
| specolo per ipofisectomia                     |                      | <b>JACOBSON-ADSON</b> Micro-pinze            | 60                    | Curetta per ipofisectomia                      | 291     |
| Papavero-Caspar                               | 292                  | <b>JAMESON-REYNOLDS</b>                      |                       | <b>LANDOLT-REULEN</b>                          |         |
| <b>HAUSER-FRENCH</b> Divaricatore             |                      | Forbici per preparazione                     | 27                    | Diessettore per ipofisectomia                  | 291     |
| autostatico per laminectomia                  | 167                  | <b>JANSEN</b> Divaricatore autostatico       | 156                   | <b>LANDOLT-REULEN</b>                          |         |
| <b>HEGEMANN-DIETHRICH</b>                     |                      | <b>JANSEN-GRUENWALD</b>                      |                       | Periostotomi per ipofisectomia                 | 291     |
| Forbici vascolari                             | 39                   | Pinze a forma di baionetta                   | 72                    | <b>LANDOLT-REULEN</b>                          |         |
| „HM“ Forbici                                  | 16-18, 20, 22-26, 28 | <b>JANSEN-ZAUFAL</b> Pinze sgorbie           | 218                   | Uncino per ipofisectomia                       | 291     |
| „HM“ Pinze                                    | 46, 50, 72-73        | <b>JOHNS-HOPKINS</b>                         |                       | <b>LANGENBECK</b> Elevatori                    | 186     |
| „HM“ Port'aghi                                | 90-99                | Pinze emostatiche (Bulldog)                  | 109                   | <b>LANGENBECK</b> „HM“ Port'aghi               | 97      |
| <b>HOEN</b> Divaricatore                      |                      | <b>JULIAN</b> „HM“ Port'aghi                 | 94                    | <b>LANGENBECK</b> Periostotomi                 | 190     |
| autostatico per emilaminectomia               | 171                  | <b>JULIAN</b> Port'aghi                      | 94                    | <b>LEKSELL</b> Pinze sgorbie                   | 220-221 |
| <b>HOEN</b> Elevatori                         | 187                  | <b>K</b>                                     |                       | <b>LEMPERT</b> Pinze sgorbie                   | 216     |
| <b>HOEN</b> Pinza per il cuoio capelluto      | 112                  | <b>KELLY</b> Forbici delicate                | 16                    | Lente frontale binoculare                      | 232     |
| <b>HOEN</b> Seperatori per dura-madre e nervi | 254                  | <b>KERRISON</b> Pinze ossivore               | 353                   | <b>LEXER</b> Scalpelli e sgorbie               | 206-207 |
| <b>HOEN-CLOWARD</b> Divaricatore              |                      | <b>KERRISON</b>                              |                       | <b>LEYLA</b> Fissatore articolato per spatole  |         |
| autostatico per emilaminectomia               | 172                  | Pinze taglienti per laminectomia             | 327-330               | cerebrali ed accessori                         | 238-240 |
| <b>HORSLEY</b> Separatori                     |                      | <b>KERRISON (FERRIS-SMITH)</b>               |                       | <b>LIG CARRIER</b> Divaricatore per nervi,     |         |
| per dura-madre e nervi                        | 254                  | Pinze taglienti per laminectomia             | 336                   | Micro-aghi per legatura                        | 248-249 |
| <b>HORSLEY-STILLE LISTON</b> Pinze ossivore   | 223                  | <b>KERRISON (LOVE)</b>                       |                       | <b>LISTON-KEY (HORSLEY-STILLE)</b>             |         |
| <b>HOSOBUCHI</b> Spatola per ipofisectomia    | 289                  | Pinze taglienti per laminectomia             | 321-326               | Pinza ossivora                                 | 223     |
| <b>HOUSE</b>                                  |                      | <b>KERRISON (MICRO)</b>                      |                       | <b>LISTON-LITTAUER</b> Pinze ossivore          | 222     |
| Strumento per aspirazione e lavaggio          | 86                   | Pinze taglienti per laminectomia             | 313-320               | <b>LISTON-RUSKIN</b> Pinze ossivore            | 222     |
| <b>HUDSON</b> Trapano per cranio              | 361                  | <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b>                |                       | <b>LITTAUER-LISTON</b> Pinza ossivora          | 222     |
| <b>HUNT</b> Pinze da presa per tumori         | 70                   | Pinze taglienti per laminectomia             | 312                   | <b>LOCKLIN</b> Forbici per tessuto             | 28      |
| <b>I</b>                                      |                      | <b>KERRISON (SCHLESINGER)</b>                |                       | <b>LOVE</b> Divaricatore per radici nervose    | 246     |
| Indicazioni, Informazioni                     |                      | Pinze taglienti per laminectomia             | 307-311               | <b>LOVE KERRISON</b>                           |         |
| (ulteriori prodotti Medicon)                  | 406-408              | <b>KERRISON (SPURLING)</b>                   |                       | Pinze taglienti per laminectomia               | 321-326 |
| Indice alfabetico francese                    | 448-453              | Pinze taglienti per laminectomia             | 307-311               | <b>LOVE</b> Uncini per nervi e radici nervose  | 244-245 |
| Indice alfabetico inglese                     | 436-441              | <b>KILNER</b> Forbici per preparazione       | 21                    | <b>LOVE-GRUENWALD</b> Pinze spezzatrici        |         |
| Indice alfabetico italiano                    | 454-459              | <b>KLEINERT-KUTZ</b> Pinze sgorbie           | 216                   | per dischi intervertebrali                     | 343     |
| Indice alfabetico spaniolo                    | 442-447              | <b>KLIMA-ROSEGGER</b>                        |                       | <b>LUCAE</b> Uncini per nervi e radici nervose | 244     |
| Indice alfabetico tedesco                     | 430-435              | Cannule per puntura sternale                 | 80                    | <b>LUER</b> Pinze sgorbie                      | 214     |
| Indice numerico                               | 410-428              | <b>KNIGHTON</b> Divaricatore                 |                       | <b>LUER-STILLE</b> Pinze sgorbie               | 219     |
| <b>INGE</b> Separatore per vertebre           | 173                  | autostatico per laminectomia                 | 163                   | <b>M</b>                                       |         |
| Ipfisectomia – dissettori                     | 288, 291             | <b>KOCHER-MATHIEU</b> Port'aghi              | 96                    | Mandrino per motore elettrico a mano           |         |
| Ipfisectomia – enucleatori                    | 288, 290             | <b>KOFLER-HAJEK</b> Pinze ossivore           | 353                   | per chirurgia                                  | 366     |
| Ipfisectomia – forbice                        | 294                  | <b>KOOS</b> Micro-coltello per vasi          | 260                   | Manici per bisturi                             | 3-5     |
| Ipfisectomia – forchetta per trapianto        | 288                  | <b>KRAEMER</b> Periostotomi                  | 188                   | Manici per seghe di filo d'acciaio             | 359     |
| Ipfisectomia – micropinza                     | 293-295              | <b>KRÄMER</b>                                |                       | <b>MARKHAM-MEYERDING</b> Divaricatore          |         |
| Ipfisectomia – Micro-pinza da presa           | 295                  | Curette anulari per ipofisectomia            | 282                   | autostatico per emilaminectomia                | 170     |
|   |                      | <b>KRAYENBÜHL</b>                            |                       |  |         |
|   |                      | Micro-uncino per nervi e vasi                | 263                   |  |         |





|   |              |   |              |   |                             |
|---|--------------|---|--------------|---|-----------------------------|
| <b>MARQUARDT</b> Pinza sgorbia  | 219          | <b>MILLES</b> Micro-forbice   | 32           | <b>PETERSEN-SMITH</b> Pinze sgorbie                                     | 218                         |
| <b>MARTEL</b> Pinza per il cuoio capelluto                            | 115          | <b>MINI-LEXER</b> Scalpelli e sgorbie                               | 206          | Pinza da presa per tessuti  | 73                          |
| Martelli  | 200-204      | <b>MINI-RYDER</b> „HM“ Port'aghi                                    | 95           | Pinza da presa per tendini  | 115                         |
| Martelli percussori   | 226-227      | <b>MISKIMON</b>   |              | Pinza da presa per tumori   | 237                         |
| <b>MATHIEU</b> „HM“ Port'aghi   | 96           | Divaricatore autostatico  | 159          | Pinza divaricatrice per specolo per ipofisectomia Cushing-Landolt       | 286                         |
| <b>MATHIEU</b> Port'aghi  | 96           | <b>MIXTER-BABY</b>  |              | Pinza guida-perforatore   | 358                         |
| <b>MATHIEU-KOCHER</b> „HM“ Port'aghi                                  | 96           | Pinze per preparazione e legatura                                   | 113          | Pinza guida-perforatore e proteggi dura-madre                           | 358                         |
| <b>MATHIEU RYDER</b> „HM“ Port'aghi                                   | 96           | <b>MOD. KÖLN</b> Clips per il cuoio capelluto                       | 117          | Pinza per applicare clips   | 120, 124-125, 127-129       |
| <b>MAYO</b>   |              | <b>MOSQUITO</b> „AT“ Pinze emostatiche                              | 110          | Pinza per applicare fermagli  | 116                         |
| Forbici per operazione e preparazione                                 | 20           | <b>MOSQUITO</b> Pinze emostatiche                                   | 110          | Pinza per applicare i clips per aneurisma in Titanio                    | 144-147, 151-153            |
| <b>MAYO HEGAR</b> „HM“ Port'aghi                                      | 92           | Motore elettrico a mano per chirurgia                               | 365          | Pinza per applicare i clips per aneurisma „Mini“                        | 151-153                     |
| <b>MAYO</b> Pinza da presa per tessuti                                | 73           | Motore elettrico a mano per chirurgia, Accessori                    | 366-367      | Pinza per applicare i clips per aneurisma „Standard“                    | 144-147                     |
| <b>MCINDOE</b> Pinze delicate   | 48           | <b>MÜLLER</b> Approssimatori  | 128          | Pinza per cambiare le valve (Caspar divaricatore autostatico cervicale) | 177-179, 182                |
| <b>MCINDOE-MEDICON</b> Pinze ossivore                                 | 222-223      | <b>MÜLLER</b> Clips vascolari                                       | 130          | Pinza per il cuoio capelluto  | 115                         |
| <b>MCKENZIE</b> Fermagli argentati                                    | 116          | <b>N</b>  |              | Pinze   | 46-77                       |
| <b>MCKENZIE</b> Perforatore elicoidale                                | 361          | <b>NEIVERT</b> „HM“ Port'aghi                                       | 92           | Pinze   | 106-114                     |
| <b>MCKENZIE</b> Pinza per applicare fermagli                          | 116          | <b>NICOLA</b> Curetta per ipofisectomia                             | 287          | Pinze a forma di baionetta  | 68-72                       |
| <b>MCKENZIE</b> Supporto per fermagli                                 | 116          | <b>NICOLA</b> Forbici per ipofisectomia                             | 294          | Pinze anatomiche/chirurgiche  | 46-50                       |
| <b>MEDICON-MCINDOE</b> Pinze ossivore                                 | 222          | <b>NICOLA</b> Pinza per ipofisectomia                               | 294          | Pinze atraumatiche  | 51-57, 106-107              |
| MEDICONTAINER Sistema Contenitori, indicazioni                        | 407          | <b>O</b>  |              | Pinze bipolari  | 75-77                       |
| <b>MEHDORN</b> Micro-clips vascolari                                  | 129          | Obiettivo addizionale anteriore per occhiali d'ingrandimento        | 230          | Pinze bipolari per coagulazione   | 75-77                       |
| <b>METZENBAUM</b>   |              | Occhiali d'ingrandimento  | 230-232      | Pinze Bulldog   | 106-107, 108-109            |
| Forbici per preparazione  | 23-24        | <b>OLDBERG</b> Divaricatore   | 301          | Pinze Bulldog atraumatiche in Titanio                                   | 106-107                     |
| <b>METZENBAUM-BABY</b>  |              | <b>OLDBERG</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali         | 352          | Pinze cerebrali a forma di spatola                                      | 236                         |
| Forbici per preparazione  | 22           | <b>OLIVECRONA</b> Dissettori per dura-madre                         | 255          | Pinze craniotome  | 356-357                     |
| <b>METZENBAUM-SLIM</b>  |              | <b>OLIVECRONA</b> Forbice per trigemino                             | 42           | Pinze da presa per tessuti  | 73                          |
| Forbici per preparazione  | 25-26        | <b>OLIVECRONA</b> Periostotomo                                      | 189          | Pinze da presa per tumori   | 70-71                       |
| <b>MEYERDING</b> Divaricatore   | 300          | <b>OLIVECRONA</b> Spatola cerebrale                                 | 242          | Pinze da presa per tumori in Titanio                                    | 71                          |
| <b>MEYERDING-MARKHAM</b> Divaricatore autostatico per emilaminectomia | 170          | <b>OLIVECRONA</b> SGOLI Seghe di filo d'acciaio                     | 359          | Pinze delicate  | 46-48                       |
| <b>MEYERDING-SCOVILLE</b>   |              | <b>OLIVECRONA-TOENNIS</b>   |              | Pinze emostatiche   | 106-112                     |
| Valve laterali per divaricatore                                       | 169          | Pinza per applicare fermagli  | 116          | Pinze emostatiche Ultra-Delicate  | 111                         |
| <b>MICHELE</b> Trapano per cranio                                     | 357          | <b>OLIVECRONA-TOENNIS-SCOVILLE</b>                                  |              | Pinze „HM“  | 46, 50, 72-73               |
| „micro 2000“ Forbici  | 29-39        | Pinza per applicare fermagli  | 116          | Pinze in Titanio  | 56-58, 71                   |
| „micro 2000“ Micro-port'aghi  | 102-104      | <b>P</b>  |              | Pinze in Titanio  | 106-107                     |
| „micro 2000“ Pinze  | 62-67        | <b>PAPAVERO-CASPAR</b>  |              | Pinze „micro 2000“  | 62-67                       |
| <b>MICRO KERRISON</b>   |              | Specolo per ipofisectomia   | 292          | Pinze ossivore  | 222-223                     |
| Pinze taglienti per laminectomia                                      | 313-320      | <b>PAPAVERO-HARTMANN</b> Divaricatore per specolo per ipofisectomia | 292          | Pinze ossivore  | 353                         |
| Micro-ago per legatura  | 248-249      | Specolo per ipofisectomia   | 292          | Pinze per applicare fermagli  | 116                         |
| Micro-clips vascolari   | 121-129      | Papavero-Caspar   | 292          | Pinze per cranio  | 356-357                     |
| Micro-cucchiaio   | 277          | <b>PENFIELD</b> Dissettori  | 257          | Pinze per gioielliere   | 59                          |
| Micro-curette   | 276          | Perforatore iniziale per staffe fissatrici per cranio               | 360          | Pinze per il cuoio capelluto  | 112                         |
| Micro-dissettori  | 271-275      | Perforatore per trapano a mano                                      | 363          | Pinze per legatura  | 113-114                     |
| Micro-forbici   | 29-38        | Perforatori per trapano   | 361, 363-364 | Pinze per preparazione  | 113-114                     |
| Micro-forbici „HM“  | 34           | Periostotomi  | 188-198      | Pinze per preparazione e legatura                                       | 113-114                     |
| Micro-forbici „micro 2000“  | 29, 36       | Periostotomi Micro  | 268-270      | Pinze per sutura  | 62, 64-67, 74               |
| Micro-forbici con manico piatto                                       | 31-34, 36-38 | Periostotomi per ipofisectomia                                      | 291          | Pinze sgorbie   | 214-221                     |
| Micro-forbici con manico rotondo                                      | 29-31, 35    | Pestone   | 205          | Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali                            | 340-352                     |
| Micro-forbici in Titanio  | 31           |   |              | Pinze taglienti per laminectomia  | 306-338                     |
| Micro-guida per legatura  | 278          |   |              | Pinze taglienti per laminectomia con asta intercambiabile               | 337                         |
| <b>MICRO-HALSTED</b> Pinze emostatiche                                | 110          |   |              | Pinze taglienti per laminectomia con espulsore                          | 314, 316, 318, 320, 332-335 |
| Micro-periostomi  | 268-270      |   |              |   |                             |
| Micro-pinza per ipofisectomia   | 293-295      |   |              |   |                             |
| Micro-pinze   | 58-69, 74    |   |              |   |                             |
| Micro-pinze da presa per ipofisectomia                                | 295          |   |              |   |                             |
| Micro-pinze in Titanio  | 58           |   |              |   |                             |
| Micro-pinze per annodare fili   | 74           |   |              |   |                             |
| Micro-port'aghi   | 97-104       |   |              |   |                             |
| Micro-port'aghi in Titanio  | 101          |   |              |   |                             |
| Micro-strumenti con manico rotondo                                    | 259-279      |   |              |   |                             |

|   |         |
|---|---------|
| Pinze taglianti per laminectomia rivestite „Magic Cut“            | 331-335 |
| Pinze taglianti per laminectomia smontabili                       | 321-330 |
| Pinze taglianti per laminectomia, indicazione ulteriori lunghezze | 338     |
| Pinze taglianti per laminectomia, spiegazioni e simboli           | 306     |
| Pinze vascolari   | 51-54   |
| <b>PLESTER</b> Strumenti per aspirazione                          | 82      |
| Port'aghi   | 90-104  |
| Port'aghi con mancio a forma di tenaglia                          | 96-97r  |
| Port'aghi con manico a molla                                      | 98-104  |
| Port'aghi con manico ad anelli                                    | 92-95   |
| Port'aghi „HM“  | 90-99   |
| Port'aghi „HM“, spiegazioni                                       | 90-91   |
| Port'aghi-micro   | 97-104  |
| Port'aghi „micro 2000“  | 102-104 |
| Porta lamette da barba  | 7       |
| <b>POTTS-SMITH</b> Forbici vascolari                              | 40      |
| <b>POTTS-SMITH</b> Pinze anatomiche/chirurgiche                   | 49      |
| <b>POTTS-YASARGIL</b> Micro-forbice                               | 33      |
| Proiettori a luce per cavo a fibra di vetro                       | 233     |
| Proposte di Sets per la neurochirurgia                            | 384-403 |

**Q**

|   |    |
|---|----|
| <b>QUINKE</b> Cannule per puntura lombare | 80 |
|---|----|

**R**

|  |       |
|--|-------|
| <b>RAGNELL (KILNER)</b> Forbice per preparazione       | 21    |
| <b>RAIMONDI</b> Pinza per il cuoio capelluto           | 112   |
| <b>RALK</b> Trapano a mano                             | 364   |
| <b>RANEY</b> Divaricatore autostatico per laminectomia | 166   |
| <b>RANEY</b> Uncino per il cuoio capelluto             | 117   |
| Rappresentazione e spiegazione delle forbici           | 10-15 |
| <b>RAY</b> Curette per ipofisi                         | 284   |
| <b>REULEN LANDOLT</b> Curette per ipofisectomia        | 291   |
| <b>REULEN LANDOLT</b> Dissettore per ipofisectomia     | 291   |
| <b>REULEN LANDOLT</b> Periostotomi per ipofisectomia   | 291   |
| <b>REULEN LANDOLT</b> Uncino per ipofisectomia         | 291   |
| <b>REYNOLDS (JAMESON)</b> Forbici per preparazione     | 27    |
| <b>RHOTON</b> Micro-aghi                               | 268   |
| <b>RHOTON</b> Micro-cucchiaio                          | 277   |
| <b>RHOTON</b> Micro-dissettori                         | 272   |
| <b>RHOTON</b> Micro-periostotomi                       | 269   |
| <b>RHOTON</b> Micro-sonde bottonute                    | 267   |
| <b>RHOTON</b> Micro-uncino                             | 265   |

**RIECHERT**

|   |     |
|---|-----|
| Dispositivo di fissaggio per Leyla bracci | 239 |
| Rotella neurologica                       | 228 |
| <b>RUSKIN</b> Pinze sgorbie               | 217 |
| <b>RUSKIN-LISTON</b> Pinze ossivore       | 222 |
| <b>RUSKIN-MINI</b> Pinze sgorbie          | 217 |
| <b>RYDER-MATHIEU</b> Micro-port'aghi      | 96  |

**S**

|  |          |
|--|----------|
| <b>SACHS</b> Separatori per dura-madre e nervi                       | 254      |
| <b>SAMII</b> Micro-coltello lanceolato per tessuto tumolare          | 261      |
| <b>SAMII</b> Micro-coltello per tessuto tumolare                     | 261, 262 |
| <b>SAMII</b> Pinze da presa per tumori                               | 70       |
| <b>SAUERBRUCH</b> Costotomo  | 224      |
| <b>SAUERBRUCH-FREY</b> Costotomo                                     | 224      |
| Scalpelli  | 206-209  |
| Scalpelli per osteofima  | 205      |
| Scalpello per lamina   | 292      |
| <b>SCHEICHER- COLCLOUGH</b> Pinze taglianti per laminectomia         | 337      |
| <b>SCHLESINGER</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali      | 341      |
| <b>SCHLESINGER KERRISON</b> Pinze taglianti per laminectomia         | 312      |
| <b>SCHMIEDEN (TAYLOR)</b> Forbice per dura-madre                     | 41       |
| <b>SCHUKNECHT</b> Forbice per tagliare fili d'acciaio e lamine       | 44       |
| <b>SCHWARTZ</b> Clips vascolari                                      | 131      |
| <b>SCHWARTZ</b> Pinza per applicare clips                            | 131      |
| <b>SCOVILLE</b> Cucchiaini taglianti                                 | 211      |
| <b>SCOVILLE</b> Divaricatore autostatico per laminectomia            | 168, 169 |
| <b>SCOVILLE</b> Divaricatore per radici nervose                      | 246      |
| <b>SCOVILLE</b> Pinza per applicare fermagli                         | 116      |
| <b>SCOVILLE</b> Pinze cerebrali a forma di spatola                   | 236      |
| <b>SCOVILLE</b> Valve laterali per divaricatore                      | 169      |
| <b>SCOVILLE-HAVERFIELD</b> Divaricatore autostatico per laminectomia | 168, 169 |
| <b>SEDILLOT</b> Periostotomi   | 188      |
| Seghe di filo d'acciaio  | 359      |
| <b>SELECT</b> Pinze delicate   | 48       |
| <b>SEMB</b> Pinze sgorbie  | 220      |
| <b>SEMKEN</b> Pinze delicate   | 47       |
| Separatori   | 254      |
| Separatori/Dissettori  | 254-257  |
| Separatori per dura-madre e nervi                                    | 254      |
| Separatori per vertebre  | 173-174  |
| Sets per la neurochirurgia   | 384-403  |
| Sgorbie  | 206-209  |
| <b>SHEA</b> Forbice per preparazione                                 | 21       |
| <b>SHERMAN STILLE</b> Trapano a mano                                 | 362      |
| Sistema d'impianti Neuro Flap  | 380-381  |
| Sistema Micro-motore “servotronic”, indicazioni                      | 406      |
| slim Forbici per preparazione  | 22       |

|   |               |
|---|---------------|
| <b>SMITH-PETERSEN</b> Pinze sgorbie                                       | 218           |
| <b>SMITHWICK</b> Divaricatore per nervi                                   | 250           |
| Sonde bottonute   | 267           |
| Spatola cerebrale   | 241-242       |
| Spatola per ipofisectomia   | 289           |
| Specchio frontale in miniatura (a luce fredda)                            | 229           |
| Specolo per ipofisectomia   | 286, 292      |
| Spezza lamette da barba   | 7             |
| <b>SPURLING</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali              | 352           |
| <b>SPURLING FERRIS-SMITH</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali | 350           |
| <b>SPURLING KERRISON</b> Pinze taglianti per laminectomia                 | 307-311       |
| Staffe fissatrici per cranio  | 360           |
| <b>STEINBACH</b> Martello   | 201           |
| <b>STELLBRINK</b> Pinze sgorbie   | 216           |
| <b>STEVENS</b> Forbici delicate   | 16            |
| <b>STILLE</b> Pinza sgorbia   | 220           |
| <b>STILLE</b> Trapano a mano  | 362           |
| <b>STILLE-LUER</b> Pinze sgorbie  | 219           |
| <b>STILLE-SHERMAN</b> Trapano a mano                                      | 362           |
| <b>STRAIGHT</b> Uncini per dura-madre e nervi                             | 253           |
| <b>STRULLY</b> Forbice per trigemino                                      | 42            |
| Strumentario per fermagli   | 116           |
| Strumenti diagnostici   | 226-234       |
| Strumenti per aspirazione e lavaggio                                      | 80-87         |
| Strumenti per ipofisectomia   | 282-295       |
| Strumenti per lavaggio  | 80-87         |
| Strumento introduttore per seghe di filo d'acciaio                        | 359           |
| „supercut“ Forbici  | 16-18, 20-28  |
| „supercut plus“ Forbici   | 16, 20-24, 26 |
| Supporto per fermagli   | 116           |
| <b>SYPERT</b> Pinze spezzatrici per dischi intervertebrali                | 348           |

**T**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>TAYLOR</b> Divaricatore spinale               | 302              |
| <b>TAYLOR</b> Martello percussore                | 226              |
| <b>TAYLOR</b> Valve laterali per divaricatore    | 169              |
| <b>TAYLOR-CUSHING</b> Pinze a forma di baionetta | 72               |
| <b>TAYLOR-SCHMIEDEN</b> Forbici per dura-madre   | 41               |
| Titanio – Clips                                  | 120              |
| Titanio – Clips per aneurisma                    | 134-143, 148-150 |
| Titanio – forbici                                | 56-58, 71        |
| Titanio – Micro-pinze                            | 58               |
| Titanio – Micro-port'aghi                        | 101              |
| Titanio – Pinze Bulldog atraumatiche             | 106-107          |
| Titanio – pinze da presa per tumori              | 71               |
| <b>TOENNIS</b> „HM“ Port'aghi                    | 97               |
| <b>TOENNIS</b> Pinze da presa per tumori         | 237              |
| <b>TOENNIS</b> Separatori per dura-madre e nervi | 254, 256         |
| Trapano a mano                                   | 361-362, 364     |



|  |              |
|--|--------------|
| Trapano cranico                                      | 357-358      |
| Trapano per cranio                                   | 357-358, 361 |
| Trapano per motore elettrico<br>a mano per chirurgia | 367          |
| <b>TROEMNER</b> Martello percussore                  | 226          |
| <b>TUOHY</b> Cannule per puntura lombare             | 80           |

**U**

|  |          |
|--|----------|
| Uncini   | 244-253  |
| Uncini dermatologici e per<br>dura-madre                         | 252-253  |
| Uncini per coagulazione  | 251      |
| Uncini per dura-madre e dermatologici                            | 252-253  |
| Uncini per esplorazione e coagulazione                           | 251      |
| Uncino per galea   | 117      |
| Uncino per ipofisectomia   | 289, 291 |
| Uncino per vasi  | 263      |
| <b>UNIVERSAL</b> Forbice per tagliare<br>filì d'acciaio e lamine | 44       |

**V**

|  |          |
|--|----------|
| Valve laterali per divaricatore            | 180, 169 |
| Valve laterali per divaricatore in Titanio | 180      |
| <b>VOLKMANN-BRUNS</b> Cucchiaino tagliente | 210      |

**W**

|   |          |
|---|----------|
| <b>WAGNER</b> Martello  | 203      |
| <b>WAGNER</b> Periostotomi                                    | 194      |
| <b>WAGNER</b> Pinze spezzatrici<br>per dischi intervertebrali | 349      |
| <b>WALTER</b> Divaricatore per radici nervose                 | 247      |
| <b>WANGENSTEEN</b><br>„HM“ Pinze da presa per tessuti         | 73       |
| <b>WANGENSTEEN</b> Pinze da presa<br>per tessuti              | 73       |
| <b>WARTENBERG</b> Rotella neurologica                         | 228      |
| <b>WEITLANER</b><br>Divaricatore autostatico                  | 157, 158 |
| <b>WEITLANER-BECKMANN</b><br>Divaricatore autostatico         | 160      |
| <b>WILDE</b> Pinze spezzatrici<br>per dischi intervertebrali  | 340      |
| <b>WILLET</b> Pinza per il cuoio capelluto                    | 115      |
| <b>WULLSTEIN</b><br>Strumenti per aspirazione e lavaggio      | 84, 85   |

**Y**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>YASARGIL</b><br>Cannule per aspirazione    | 87               |
| <b>YASARGIL</b><br>Clips per aneurisma        | 132-143, 148-150 |
| <b>YASARGIL</b><br>Clips per aneurisma "Mini" | 148-150          |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>YASARGIL</b><br>Clips per aneurisma „Standard“ | 134-143   |
| <b>YASARGIL</b> Micro-artiglio per tessuto        | 266       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-coltello per vasi           | 263       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-dissettori                  | 271       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-forbice                     | 33, 36-38 |
| <b>YASARGIL</b> Micro-forchetta per tumori        | 279       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-guida per legatura          | 278       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-periostotomi                | 270       |
| <b>YASARGIL</b> Micro-pinze                       | 68-69     |
| <b>YASARGIL</b> Micro-port'aghi                   | 104       |
| <b>YASARGIL</b> Pinza per ipofisectomia           | 294       |
| <b>YASARGIL</b> Pinze da presa per tumori         | 70-71     |
| <b>YASARGIL</b> Uncino per galea                  | 117       |
| <b>YASARGIL-POTTS</b> Micro-forbici               | 33        |

**Z**

|  |     |
|--|-----|
| <b>ZAUFAL-JANSEN</b> Pinza sgorbia     | 218 |
| <b>ZÖLLNER</b> Cannula per aspirazione | 85  |

